

АДМИНИСТРАЦИЯ ГУБЕРНАТОРА ПЕРМСКОГО КРАЯ  
ДЕПАРТАМЕНТ НАЦИОНАЛЬНЫХ И РЕЛИГИОЗНЫХ  
ОТНОШЕНИЙ

РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК  
УРАЛЬСКОЕ ОТДЕЛЕНИЕ  
ПЕРМСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ЦЕНТР  
ИНСТИТУТ ГУМАНИТАРНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ

ФГАОУ ВО «ПЕРМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ  
НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»

КГАУК «ПЕРМСКИЙ ДОМ НАРОДНОГО ТВОРЧЕСТВА»

*Традиционный*  
костюм  
народов  
*Пермского*  
*края*

*Русские*

3

*Материалы и технологии:  
обработка волокна и шерсти,  
пряжение и ткачество*

Санкт-Петербург, 2023



издательство  
МАМАТОВ®  
[www.mamatov.ru](http://www.mamatov.ru)



## *О настоящем издании*

Данная книга продолжает серию изданий «Традиционный костюм народов Пермского края» (Черных 2017; Зверева 2019; Черных 2020; 2020а; 2021). Это третий том, посвященный традиционному костюму русских Прикамья. Появление нескольких томов по русскому костюму определяется как тем, что русские составляют значительное число в составе населения Пермского Прикамья, расселены в разных районах региона и их традиции представлены в многообразии региональных и локальных вариантов, так и тем, что в результате многолетних исследований языка и традиционной культуры русских Пермского края диалектологами, этнографами и фольклористами собран значительный корпус материалов по данной теме.

Настоящий том посвящен одному из важных аспектов изучения традиционного народного костюма – материалам и технологиям, связанным с его изготовлением. Наиболее сложными при этом представляются технологии обработки волокнистых материалов – льна и конопли. Технологические процессы (от возделывания этих сельскохозяйственных культур до изготовления холстов) растягивались надолго и выполнялись в течение всего года, они включали значительное число операций, требующих специальных навыков и инструментов. Всему этому – процессам возделывания льна и конопли, получению льняного и конопляного волокна, а также обработке шерсти, прядению и ткачеству – и посвящена книга.

Появление этой монографии – итог многолетних экспедиционных исследований пермских лингвистов и этногра-

*Опояски. Начало XX в.  
Юрлинский район.  
Из фондов Юрлинского КМ, 2015*

*Настоящий том посвящен одному из важных аспектов изучения традиционного народного костюма – материалам и технологиям, связанным с его изготовлением.*



фов в русских селах и деревнях Пермского края. Источниками для этнографических очерков этой книги послужили опубликованные и неопубликованные источники: документы, этнографические описания, статьи и иные публикации, а также материалы этнографических экспедиций в Пермском крае, проводившихся авторами очерков в 1992–2023 гг. Источниками для словаря лексики, связанной с процессами возделывания и обработки льна, конопли, стали материалы картотеки «Словаря русских говоров севера Пермского края», диалектологического архива кафедры теоретического и прикладного языкознания Пермского государственного национального исследовательского университета, изданных пермских диалектных словарей. Работа над словарем была начата несколько лет назад, поэтому в течение этого времени авторы целенаправленно собирали и дополняли имеющиеся полевые данные, в том числе в ходе экспедиционных исследований в Чайковском, Соликамском, Куединском, Верещагинском и других районах Пермского края.

Выявленный в процессе подготовки издания материал, собранный многими поколениями пермских ученых и авторами настоящего издания, позволил комплексно раскрыть особенности изучаемой темы – как с точки зрения этнографии, так и с точки зрения лексикографии. Возделывание льна и конопли, прядение и ткачество являлись важными хозяйственными занятиями русских крестьян, преимущественно женскими. Выполнение этих действий требовало определенных хозяйственных и технологических навыков, а также сопровождалось целым набором инструментов для

обработки льна, прядения, перемотки нитей и ткачества. Эти процессы, орудия и результаты труда нашли отражение в разнообразной лексике данной тематической группы.

Как и в других изданиях серии «Традиционный костюм народов Пермского края», в данной книге авторы постарались не только представить текстовый материал, но и богато проиллюстрировать его. Для этого использованы фотографии, выполненные в экспедициях, музеях и архивных собраниях Пермского края. Полный список учреждений, обладающих правами на иллюстрации и предметы, фотографии которых включены в настоящее издание, представлен в приложении.

Структура настоящего тома включает несколько этнографических очерков, которые посвящены возделыванию и обработке льна и конопли, прядению и ткачеству, а также тематический словарь лексики русских говоров Пермского края, связанной с изучаемыми явлениями.

Авторы благодарят всех, кто так или иначе был причастен к сбору полевого материала и подготовке настоящего словаря. Мы признательны всем участникам диалектологических и этнографических экспедиций, данные которых стали основой настоящего издания. Отдельную благодарность выражаем коллегам из Института гуманитарных исследований УрО РАН, участвовавшим в сборе материала, подготовке и обсуждении словаря, а также выполнявшим специальную фотосъемку в музеях Пермского края: Д. И. Вайману, А. В. Вострокнутову, Ю. С. Чернышевой, М. В. Крысовой, И. А. Черных.



# 1

## *Возделывание льна и конопли.* **Традиции обработки** *льна, конопли и шерсти*

Возделывание льна и конопли является одним из традиционных видов хозяйственной деятельности русских жителей Пермского Прикамья. Лен и конопля шли на изготовление одежды, хозяйственных и бытовых тканей, рыболовных снастей, веревок и т. д. До середины XX в. лен выращивали в крестьянских хозяйствах почти повсеместно. Под посевы льна выделялись площади в колхозах и совхозах. Во второй половине XX в. возделыванием льна занимались лишь отдельные коллективные хозяйства (колхозы), имеющие льноводческую специализацию и ориентированные на действующие льнозаводы, которые существовали до 1980-х гг. в целом ряде районов Прикамья. Однако число льнохозяйств и льнозаводов в течение второй половины XX в. сократилось. На рубеже XX–XXI вв. лен выращивали лишь в некоторых частных хозяйствах, в случае, если была потребность в льняном волокне, используемом как пакля при строительстве; и лишь изредка в районах Верхокамья в старообрядческих селах и деревнях, где долгое время продолжал бытовать традиционный костюм и лен шел на изготовление домашних холстов. В настоящее время традиция возделывания льна ушла из активного бытования.



*Самопрялка. Деревня Растягаево Пермского района.  
Из фондов Пермского КМ, 2023*



*Специальных  
этнографических  
исследований,  
посвященных обработке  
льна, прядению  
и ткачеству,  
во второй половине  
XIX – начале XX в.  
не было.*

К сожалению, следует констатировать, что изучением особенностей обработки льна, прядения и ткачества русских Пермского края этнографы целенаправленно не занимались. До настоящего времени наиболее полным описанием особенностей возделывания льна является очерк начала XIX в. в книге «Хозяйственное описание Пермской губернии...» Никиты Саввича Попова (Попов 1813: 132–145). В исследовании П. П. Чубинского середины XIX в. о льноводстве в северных губерниях России относительно Пермской губернии содержатся лишь отдельные статистические сведения о посевах льна, получаемом урожае, торговле льном и продуктами его переработки (Чубинский 1869). Значительный корпус сведений о крестьянском льноводстве в Пермской губернии приведен в обобщающем исследовании «Современное состояние льноводства в 25 губерниях Европейской России» 1912 г. Пермская губерния – самая восточная из российских губерний, освещенных в настоящей работе. Исследование состоит из общей части, где описывается развитие льноводства в европейских губерниях в целом, а также второй части, в которой приведены обзоры по каждой губернии отдельно. Очерк основан на 285 корреспонденциях, полученных с мест из всех уездов Пермской губернии. В исследовании дан достаточно полный и глубокий анализ особенностей возделывания льна и его первичной переработки на начало XX в. (Современное состояние 1912). Сведения о выращивании льна в уездах Пермской губернии, как правило, сельскохозяйственного и экономического характера, приводятся в работах земских агрономов и служащих (Варгин 1899; Курбатов 1892; Материалы 1895), отмечены они и в других публикациях того времени (Оханск 1898; Чердынь 1898). Специальных этнографических исследований, посвященных обработке льна, прядению и ткачеству, во второй половине XIX – начале XX в. не было, однако отдельные сведения содержатся в многочисленных этнографических заметках о Пермском крае (Вологдин 1895; Ончуков 1924; Богословский 1926; Крылов 1926).

Интересной и информативной работой середины XX в. является монография А. А. Ерофеева «Льноводство в Молотовской области», выдержавшая несколько изданий (Ерофеев 1948; 1954). Она подготовлена специалистом по



сельскохозяйственным наукам, в ней достаточно подробно рассмотрены особенности льноводства в Пермском Прикамье в середине XX в., деятельность колхозов и совхозов по выращиванию и переработке льна, технологии производственных процессов. Наиболее интересным для нас в этой монографии представляется исторический очерк, в котором на основе опубликованных источников дана характеристика развития льноводства в крестьянских хозяйствах Пермской губернии, отмечены ареалы наиболее развитого льноводства, приведена краткая характеристика технологий обработки льна.

В этнографических публикациях второй половины XX – начала XX в. тематика обработки льна, прядения и ткачества отражена лишь фрагментарно.

*За мятьем и трепанием льна.  
Поселок Юго-Камский.  
Начало XX в.  
Из фондов Оханского КМ*





*Цветение льна.  
Октябрьский район, 2023*

Так, в статье Г. С. Масловой и Т. С. Станюкович данной тематике посвящен небольшой раздел «Крестьянское ткачество», в котором даны краткая характеристика материалов, используемых для ткачества, сжатое описание распространенных видов ткачества, особенностей окрашивания тканей и орнаментации в обширном регионе Предуралья (Маслова, Станюкович 1960: 132–135). В контексте бытования народной росписи типологию прялок, бытовавших в Пермском Прикамье, рассмотрел в своем исследовании В. А. Барадулин (Искусство Прикамья 1987). В этнографической монографии «На путях из земли Пермской в Сибирь: очерки этнографии северноуральского крестьянства XVII–XX вв.» также содержатся лишь краткие сведения об интересующей нас теме (На путях 1989). В этнографических исследованиях Г. Н. Чагина проанализированы следующие аспекты обработки льна и ткачества: представлены основные инструменты обработки льна (Чагин 1991), охарактеризован ткацкий станок архаичного типа, распространенный в районах севера Пермского края (Чагин 1995: 246–247; Чагин 2005; Чагин 2017), описаны редкие типы прялок, сохранившихся в районе верхнего течения реки Яйвы (Чагин 1988).

Особенности мировоззренческих представлений и обрядности, связанной со льном, прядением и ткачеством, у русских Пермского края раскрыты в нескольких публикациях А. В. Черных (Черных 2003; 2008; 2014). Лингвистические исследования данной тематики русских говоров Пермского Прикамья ограничиваются только статьей Ю. В. Зверевой и И. И. Русиновой, посвященной проспекту словаря, в котором представлена лексика данной тематической группы (Зверева, Русинова 2022: 54–63).

Таким образом, несмотря на то что льноводство, обработка льна, прядение и ткачество занимали важное место в хозяйственных занятиях крестьян Пермского края, данная тематика не получила должного отражения в работах предшественников, что также подтверждает актуальность проведенного нами этнографического и лексикографического исследования, в котором мы попытались собрать и показать весь корпус источников и материалов по данной тематике.



*Прялка с росписью. Очерский район.  
Из фондов Очерского КМ, 2023*



*Опояска.  
Начало XX в. Село Ильинское.  
Из фондов Ильинского КМ, 2014*



## *Возделывание льна*

Как мы отмечали, выращивание льна в западных уездах Пермской губернии было распространено повсеместно. В начале XX в. общая площадь посевов в Пермской губернии, которую занимала эта техническая культура, по данным центрального статистического комитета составляла 50 527 десятин, или 3% от площади яровых хлебов (Современное состояние 1912: 287). Однако размеры посевов льна и процентное соотношение с другими яровыми культурами варьировались по уездам. Больше всего лен сеяли в южных уездах – Оханском и Осинском, в которых часть полученного урожая шла на продажу. В Оханском уезде в 1905–1909 гг. льном было занято 10 778 десятин, или 5,7% от всего ярового клина, в Осинском – 8299 десятин, или 4,9%. В других уездах площадь посевов была меньшей, как и процент в яровом клине: в Соликамском – 3149 десятин, 4,2%; Кунгурском – 2389, 3,9%; Пермском – 1518, 2,5%; Чердынском – 1243, 3,5% (Современное состояние 1912: 287).

В большей части уездов губернии эта отрасль хозяйствования ориентировалась исключительно на внутреннее потребление в течение всего XIX – начала XX в. В середине XIX в. о льноводстве в Пермской губернии писали: «Лен и конопля разводятся в Пермской губернии повсеместно, но в незначительном количестве, более для удовлетворения домашних нужд» (Мозель 1864: 53). Такая задача сохранялась и в начале XX в.: «Возделывание льна в Пермской губернии ведется, главным образом, с целью производства льняного волокна для удовлетворения домашних нужд...» (Современное состояние 1912: 287–288). Именно такой характер имело льноводство в Чердынском уезде: «В закамских волостях уезда, где у крестьян имеются достаточные земельные наделы, в порядочном количестве сеется лен и конопля. Однако эта отрасль особенного промышленного значения не имеет здесь, не говоря уже об остальных волостях уезда. Полученные от посева льна

*«Лен и конопля разводятся  
в Пермской губернии повсеместно,  
но в незначительном количестве,  
более для удовлетворения домашних нужд»*



и конопля продукты служат только для удовлетворения местных нужд: волокно идет на изготовление одежды и необходимых в деревенском быту предметов, а из семян вырабатывается масло, которое потребляется самим же населением...» (Чердынъ 1898: 5). В тех районах и селах, где лен высеивали только для своих нужд, его посевы были незначительны. П. Н. Крылов, побывавший в Чердынском уезде по р. Вишере в 1870-е гг., отмечает в своем очерке, что «льна и конопля сеют понемногу: льна самое большое по 1 пуду (на  $\frac{1}{4}$  десятины)» (Крылов 1926: 38). В Оханском уезде посевы льна на двор обычно составляли от 0,5 до двух десятин земли (Варгин 1899: 125). Немного сеяли льна на один двор и в большинстве деревень Осинского уезда, в д. Дубовая Гора Аряжской волости, например, «конопли и льна крестьяне на своем наделе не сеют и только лен иногда понемногу (фунтов по 10) высеивают на арендованной у башкир земле, приходится на переезд до 6 пудов, родиться 9–15 пудов семени и 500–1000 снопов волокна» (Гусев 1888: 357).

*Кустарная мастерская  
по обработке льна.  
Пермская губерния.  
Начало XX в.  
Фото П. И. Рогожникова.  
Из фондов Пермского КМ*



Наиболее льноводческими были южные – Оханский и Осинский – уезды Пермской губернии, в которых выращивание льна часто было ориентировано в том числе и на сбыт продукции: «В Оханском уезде значительно развито льноводство, особенно по реке Сиве, в так называемом “сивинском льноводном районе”, где оно составляет для крестьян самую выгодную отрасль сельскохозяйственной промышленности, так как здесь при благоприятных для разведения льна климатических и почвенных условиях, ежегодно засеивается льном от 7 до 8 тысяч десятин, причем в продажу поступает льняного семени свыше 20 000 пуд. и кудели свыше 100 000 пуд. ежегодно. Между тем технические приемы обработки льна и вообще его культуры весьма примитивны...» (Оханск 1898: 5). О развитии в этом районе льноводства в конце XIX в. собраны такие сведения: «Лучше всего в Оханском уезде родится лен, возделывание которого распространено по всему уезду, но в особенности сильно развито в центральных и отчасти южных волостях, в бассейне р. Сивы. В некоторых волостях этого района лен составляет, можно сказать, главную доходную статью в хозяйстве крестьян. В волостях: Чистопереволочной, Дубровской, Большесосновской, Кленовской, Посадской, Шлыковской, Черновской, Бабкинской, Бердышевской, Частинской и др. лен преимущественно возделывается на продажу. В волостях Большесосновской, Дубровской, Чистопереволочной нередко один домохозяин засеивает по 4–5 десятин (6–8 переездов). В среднем, каждый домохозяин в этих волостях ежегодно засеивает льном не менее десятины. Урожай льна с десятины зерном бывает не менее 15–18 пудов и волокном не менее 150 десятков (1500 снопов). В 1 пуд уходит льна плохого качества 20 десятков, среднего 15–18, и хорошего 8–9 десятков; следовательно, в среднем на пуд нужно положить не более 15 десятков, что с десятины даст чистого волокна не меньше 10 пудов. Средние справочные цены на льняное волокно среднего качества на Частинской пристани и в с. Черновском (главных торговых центрах уезда, где сосредоточены льняная и хлебная торговли) 4 р. 50 коп. за пуд, льняного семени 70–90 копеек за пуд. Следовательно, с десятины крестьянин может получить в среднем 56 руб. валового дохода. Такого дохода не даст ни один из возделываемых в уезде хлебов. Не мудрено, что за последние годы возделывание льна начинает сильно развиваться по уезду. Главным скупщиком льна в Оханском уезде является фирма Прозорова, отправляющая скупаемый здесь лен за границу, где он известен под названием “Сивинского”. Много его закупает здесь Грибановская мануфактура и др.» (Курбатов 1892: 93).

*Возделывание льна и конопли. Традиции обработки льна, конопли и шерсти*

*Подвесной мост  
в поселке Кусье-Александровский  
Горнозаводского района, 2020*

*Гребень для чесания льна.  
Село Красный Ясыл  
Ординского района, 1997*





*«Лен сеют либо  
на тех же полях,  
где и хлебы,  
или избирают  
для того удобныя  
места в лесах, лугах  
и при самых  
болотинах и дорогах,  
загораживая  
возделанное для того  
пространство земли,  
особливыми  
огородами»*

*Цветение льна.  
Октябрьский район, 2023*

Новый импульс развитию льноводства в Оханском уезде в начале XX в. дало переселение в северные волости уезда – в Сивинское имение Крестьянского поземельного банка – крестьян из западных губерний, в том числе Псковской, Виленской и Могилевской. В Екатерининской волости, например, где проживали переселенцы из этих губерний, отмечалось «очень сильное развитие льноводства» (Современное состояние 1912: 288). Псковские переселенцы, выходцы из известного льноводческого района России, принесли с собой семена псковского долгунца и навыки его возделывания. Успехи псковских переселенцев в льноводстве отмечали в 1920-е гг.: «Переселенцы из Псковской губернии, при одинаковом способе обработки здесь и на прежней своей родине, получали за лен всегда дороже, чем в Псковской губернии» (Лейрих 1925: 12).

Процессы возделывания льна включали несколько процедур, главными из весенних работ были пахота и сев льна. Пахоту «под лен» проводили весной, осенняя вспашка полей для льна практиковалась крайне редко. Пахали один раз и перед посевом один раз проводили бороньбу пашни. В северных уездах – Чердынском и Соликамском – пахать под посевы льна старались как можно раньше – в начале – середине мая, как только просыхала земля. Ранняя вспашка в этих районах была связана с природно-климатическими особенностями региона и коротким периодом вегетации растений. На остальных территориях Пермского Прикамья пахать под лен старались во второй половине мая – начале июня (Современное состояние 1912: 292).

Выбор земель, которые выделялись под посев льна, был разным в разных районах Пермского края. Приведем подробное описание сева льна в некоторых уездах Пермской губернии в начале XIX в.: «Лен сеют либо на тех же полях, где и хлебы, или избирают для того удобныя места в лесах, лугах и при самых болотинах и дорогах, загораживая возделанное для того пространство земли, особливыми огородами. . . <...> . . . что касается до льна, то для посева онога избирают больше новую заложную или шутемную, и часто низменную и сыроватую землю, а иногда ржища и яровища, нередко и старую дорогу. . .» (Попов 1813: 132). Н. С. Попов собрал сведения об особенностях использования земли под посадку льна в каждом отдельном уезде. «Лен сеют в Кунгурском уезде на заложной <...>, в Красноуфимском на парах, приготовленных предшествующею весною, <...> в Оханском на землях, вспаханных без навоза около половины мая, <...> в Пермском в исходе весны, <...> в Соликамском на выпаханной пустолежащей земле в половине мая, в Чердынском на хорошей вновь распаханной земле после ярового. . .» (Попов 1813: 132).





*Улица в селе Усть-Зула  
Юрлинского района, 2016*



Спустя век после сообщений Н. С. Попова особенности выбора земель для сева льна не изменились, во многом они зависели от местных условий и почв. Анализируя развитие льноводства в Пермской губернии, авторы отмечали, что под посевы льна предпочитали залежи и пустоши: «Охотнее арендуют пустоши дерновые, – пишут из Пермского у[езда], – на которых в нашей местности урожай льна всегда бывает хороший» (Современное состояние 1912: 288). В Осинском уезде в случае аренды земли для посевов льна также старались выбирать залежи, «так как урожай с них получается выше и лен лучше переносит засуху» (Современное состояние 1912: 288). В Оханском уезде также отмечали: «Сеют на пустошах, т. к. лен родиться в первый раз лучше, а другие хлеба – хуже» (Современное состояние 1912: 288). Развитие Сивинского льноводческого района в Оханском уезде было связано с наличием в этом районе большого количества залежей: «... единственными местами, на которых сеется лен в данной местности являются распахиваемые “шутьмы” (залежи), под которые от времени до времени запускают дальние неудобряемые поля» (Варгин 1899: 125). Однако в конце XIX в. в этом районе уже наблюдалась нехватка земель: «С возрастанием населения, а следовательно, и нужды в пахотной земле, забрасывать дальние поля в долготлетнюю залежь стало нельзя; поэтому и для льна приходится подни-

*Трепало. Село Мазунино Кишертского района, 2019*

мать в большинстве случаев только 5–6 летние шутымы» (Варгин 1899: 288). В конце XIX – начале XX в., когда переложные земли (шутёмы) не имелись в достаточном количестве, земство активно внедряло перед посадкой льна травосеяние как способ восстановления плодородия почвы. Эти же рекомендации давали агрономы и в последующие годы (Лейрих 1925: 12).

В источниках приводится мало сведений о том, какие сорта льна культивировали в крестьянских хозяйствах Прикамья. В большинстве уездов региона использовали местные семена льна. В XIX в. существовала также практика закупать семена льна из соседних уездов. В начале XIX в., как отмечает Н. С. Попов, популярными были «сарапульские растунные семена» из Сарапульского уезда Вятской губернии, бытовала также традиция смены семян в случае уменьшения урожая: «...когда же чрез несколько лет переродятся оные так, что лён расти будет низок, тогда опять семена переменяют...» (Попов 1813: 132). В русских деревнях по реке Вишере в конце XIX в., где свои семена льна не вызревали, приобретали семена льна «...из низовых деревень по 1 руб. 80 коп. – 2 руб. за пуд.; предпочитают ильинское семя (из юго-западной части Пермской губернии), которое стоит хотя и дороже (2 руб. 20 коп.), но дает более длинное волокно и доходит позднее, к более досужей поре – после жатвы хлебов, когда его и дергают» (Крылов 1926: 38). Часто для повышения урожайности льна через определенное время производились обмены семенами между крестьянскими хозяйствами: «При пользовании для посева своими собственными семенами, их обычно обменивают через 4–5 лет, а в отдельных случаях или чаще, спустя 2–3 года, или лишь лет через 10. Впрочем, местами, семена не принято обновлять вовсе и их сеют до полного истощения» (Современное состояние 1912: 289). В конце XIX – начале XX в. земские сельскохозяйственные склады начинают продавать крестьянам семена льна-долгунца. Особенно активно распространение этого сорта шло в Оханском уезде, в меньшей степени в Кунгурском и Пермском уездах (Современное состояние 1912: 289). Вторым каналом распространения псковского долгунца в Оханском уезде явились псковские переселенцы, которые принесли с собой традицию выращивания льна-долгунца. При всех положительных качествах и высокой урожайности долгунца этот сорт льна имел недостаток, связанный с особенностями выращивания на прикамских землях: «...вырастает настолько длинный и тонкий, что ложится и подпревает...» (Варгин 1899: 125). Среди сортов льна, распространенных в регионе, в 1920 г. отмечается местный сорт льна полудолгунец (Лейрих 1925: 13).

*Прялка с росписью. Ильинский район.  
Из фондов Ильинского КМ, 2023*





*«С возрастанием населения, а следовательно, и нужды в пахотной земле, забрасывать дальние поля в долготетнюю залежь стало нельзя»*

Таким образом, в Пермском Прикамье культивировались разные сорта льна: как местные, преимущественно низкорослые, так и активно распространяющийся с XIX в. лен-долгунец. В полевых этнографических материалах XX в. информаторы также указывали на бытование двух сортов льна – короткого местного и льна-долгунца. При этом в северных районах Прикамья предпочтение в частном хозяйстве отдавалось местному короткому льну: *«Лён – долгонец и короткой лён; ну, у нас больше короткой»* (Покча Черд.); *«Лён сеяли, долгонец сеяли, такой лён сеяли короткой»* (Зуево Сол.).

Сев льна производили так же, как и сев яровых культур, разбрасывая семена из лукошка. Поскольку семена льна не нуждались в глубокой заделке в пашню, после посева поля со льном борошили неглубоко, часто «заволакивали» ветвями деревьев. Об этом приеме упоминается в описании начала XIX в.: *«...заволакивают оное прутьём, привязанным к бороне и обращённой вверх зубьями»* (Попов 1813: 133). В начале XX в. также сохранялись приемы заборанивания семян льна бороной с подвязанными к ней прутьями. Пользовались бороной с заплетенными в зубья березовыми сучьями и под-

вязанными к ней еловыми или березовыми ветвями. Иногда борону не применяли, просто «затаскивали хвойными прутьями» (Современное состояние 1912: 292). На эту особенность в заборанивании семян льна неоднократно указывали и наши информаторы во время полевых исследований, рассказывая о возделывании льна в середине XX в.

Сроки посева льна варьировались: проводили ранний, средний и поздний сев льна. Завершить посев старались к началу июня по современному стилю. В Чердынском уезде предпочтительным считался ранний сев льна, его проводили в первой трети мая. В Соликамском уезде встречался как ранний, так и средний сев льна. Корреспондент из Соликамского уезда отмечал: «Ранний посев – волокно короче, а семя прочное, позднее – волокно длиннее, а семя не дозревает» (Современное состояние 1912: 292). В 1908 г. в Пермской губернии сев начали около 18 мая (31 мая н. ст.), закончили посев около 29 мая (11 июня н. ст.), время же коренного сева пришлось на 21 мая (3 июня н. ст.) (Современное состояние 1912: 292). Именно на эти даты в народном календаре приходились почитаемые дни, связанные с посевом льна – Матери Елены и отца Константина (3 июня н. ст.) и другие.



*Векошки.  
Деревня Мизево Уинского района.  
Из фондов Пермского КМ, 2023*

*Вид на село Бьм  
Кунгурского района, 2018*





*Пояс,  
вытканый  
на топках.  
Село Соколово  
Верещагинского  
района, 2023*

Прополка льняных посевов обычно не практиковалась. О бытовании прополки льна так писали в начале XX в.: «Полка посевов льна встречается редко, причем применяют ее обычно один раз – около Петрова дня» (Современное состояние 1912: 292). Сорные травы с посевов могли вырвать перед уборкой льна (такое иногда проводилось в Осинском уезде), иногда их выбирали при выдергивании льна и вязке снопов. Однако нередко отмечали, что «сорные травы и вовсе не отбираются» (Современное состояние 1912: 292).

Важным этапом в работе со льном была уборка урожая – вырывание льна. Эта работа начиналась в августе и заканчивалась в сентябре – октябре: «Цветёт и поспеваает лён вместе с хлебом или в первой половине июля. Ранние льны, т. е. вместе с яровыми посеянными, рвут во время страды, но более с 1 августа, продолжая иногда сию работу до сентября» (Попов 1813: 133). В большинстве случаев к уборке льна приступали после того, как завершена жатва зерновых. Повсеместно лен вырывали руками и связывали в снопы, которые оставляли на просушку. Только в исключительных случаях, когда не было потребности в льняных семенах или семена не вызрели, лен после выдергивания не собирали в снопы, а сразу расстилали на полях: «В виде исключения вытянутый лен не вяжут в снопы вовсе и не просушивают, а сейчас же для дальнейшей обработки расстилают на покосах» (Современное состояние 1912: 292). При общности основных процессов обработки льна, в Пермском крае мы наблюдаем вариативность в способах связывания льна в снопы и его сушки. Были известны такие названия льняных снопов, как *вязанка, кiпа, клетка, попуха, свясло, сноп* и др. Наиболее распространена была вязка снопа из нескольких разложенных крест-накрест пучков, о которой упоминал еще в начале XIX в. Н. С. Попов: «Связывают тем же льном в снопы, которые составляют из 6 или 8 горстей (они складываются почти наподобие буквы X), приноровляя так, чтобы на каждой стороне было по 1 или 4 горсти, в том намерении, чтобы разнять оные на две половины, удобно было весить на так называемые вешала, которые делаются из жердей, полагаемых на козлы, составленные из трёх кольев, поставленных в виде треножника и связанных вверху вицами или лыками. Сохнет на вешалах в сухую погоду около недели» (Попов 1813: 133–134). Такие же снопы вязали и в случае, если их расставляли сушить на поле. В селе Русский Сарс Октябрьского района такой сноп вязали из четырех пучков льна: сначала по диагонали укладывали пучок льна слева, на него помещали второй пучок льна, длинная часть которого отходила справа, затем снова пучок льна слева

и справа. Перевязывался сноп мочалом в месте соединения пучков, которое находилось ближе к нижней части. Ставились такие снопы на поле рядами. В некоторых случаях снопы формировались из большего числа пучков, также складываемых крестообразно справа или слева: «Клади попереk 10 штук, всего двадцать, десять – одна сторона, и другая десять. И завяжешь. Эти клетки вешаешь» (Голубята Добр.); «Прополёшь, выдергаешь его в клеточки. Шесть горсток в эту сторону, шесть горсток [в ту]. Вот одна горстка, друга горстка, вот так в клетки и опять сюда-туда-сюда...» (Керчевский Черд.). Другим вариантом изготовления снопов было соединение всех выдернутых стеблей в одну вязанку, как и снопов зерновых культур. Для просушки снопы развешивались на *вешалах*, в случае просушки на поле существовали разные способы укладки снопов: как длинными рядами, так и отдельными кучками. Укладка льняных снопов в русских говорах Прикамья чаще всего называлась *ба́бка*. Разные варианты укладки льняных снопов можно увидеть на представленных в книге фотографиях.

*Сушка льняных снопов  
на вешалах.  
Северо-западные районы  
Пермского края, 1930–40-е гг.  
Из фондов Коми-Пермяцкого КМ*





*«Если семена  
не нужны, то стелют  
лён после того,  
как только оный  
вырвут, дабы улежал  
заблаговременно»*

*Лен с семенными коробочками.  
Село Тюинск  
Октябрьского района, 2011*

После просушки на поле лен был готов к обмолоту семян. В некоторых случаях льняные снопы дополнительно просушивали в избах или банях: «Снявши оный, привозят домой на телегах или роспусках, ставят в чёрных избах на полаты, полцы и положенные на оные и грядки подмостки, или в чёрных банях также на сделанные из стены в стену подмостки; высыхает от 2 до трёх дымов» (Попов 1813: 134).

Обмолот (околачивание) льняных семян проводили на *пологах*, ударяя по верхней части снопов с семенными коробочками деревянным вальком, который использовали обычно при стирке и полоскании белья. Записаны отдельные упоминания об использовании при выколачивании семян и молотил-цепов, которыми обычно производили обмолот зерновых. После обмолота семена провеивали, отделяя от семян части семенных головок: «Ку-клину, т. е. измолоченные семянные головки отделяют от семени чрез веяние подобно хлебу и дают оную в корм свиньям» (Попов 1813: 134). В Пермском уезде для провеивания льняных семян после обмолота использовали и механические веялки (Современное состояние 1912: 293). В северных районах Пермского края бытовал и способ отделения семенных головок от снопов льна с помощью *брусніла* – «протаскивание снопов через деревянный гребень или доску с вырезанными зубьями». Отделенные таким образом головки затем обмолачивали цепами или молотилками или же их толкли пестами в особых деревянных ступах (последнее встречается в Кунгурском, Осинском и Чердынском уездах) (Современное состояние 1912: 293).

Льняные семена по-разному использовались в крестьянском хозяйстве: часть из них шла на семенной фонд для посева льна в следующем году, из другой части семян выжимали льняное масло, которое, наряду с конопляным, было основным растительным маслом в крестьянской кухне Пермского Прикамья. Льняное и конопляное семя и жмых после отжимания масла также использовались в народной кухне – с ними готовили лепешки (сочни).

Процесс обработки льна включал действия, направленные на отделение льняного стебля от волокна. В Пермском Прикамье было известно два варианта дальнейших действий со льном. В большинстве районов региона лен стелили на лугах: «Околоченный лён стелют на выкошенные места, где скот не ходит; улёживается, т. е. поспевает к обрабатыванию в сырую погоду в месяц, а в сухую погоду лежит иногда до самого снега так, что едва снять могут. Если семена не нужны, то стелют лён после того, как только оный вырвут, дабы улежал заблаговременно» (Попов 1813: 134).





Другие источники также отмечают практику расстилания льна как следующий этап его обработки в Пермской губернии (Современное состояние 1912: 293). О расстилании льна и распространении этой технологии в разных районах Прикамья рассказывают и многие информаторы во время наших полевых исследований: «А сам лён стелют. В деревнях в некоторых местах, говорят, мочили, а у нас стлали. Вот постеляют его, ходят смотрят, колды он готовой будет» (Зелва Черд.); «Колотили, семя вытащишь, лён бросишь. Сия останется. Лён потом слали. Постелешь, дожди идут. Когда он уже поспеет, смотришь, он посинеет вот так» (Ракшино Кудым.). Такая технологическая особенность обработки льна, как расстилание, была характерна и для традиций Русского Севера и других регионов (Шубина 2000: 30). Стелили лен в основном на лугах, на *шутьмах*, на сенокосах, изредка для этого использовали сжатые поля. Обычно начинали стелить лен осенью, после его уборки и обмолота, чаще всего этот процесс приходился на начало августа – сентябрь. Во время наших полевых исследований информаторы отмечали, что расстилать лен нового урожая начинали этой же осенью, однако в материалах начала XX в. упоминается и о том, что расстилание льна могли проводить на следующий год. Так, в корреспонденции из Кунгурского уезда отмечали: «Откладывают до следующего года у кого есть запас старого льна» (Современное состояние 1912: 293).

Вторым вариантом обработки льна, бытовавшим только в некоторых районах Пермского края, было мочение, например оно было широко распространено в Чердынском уезде. Н. С. Попов в начале XIX в. уже указывал на эту особенность, отмечая: «В одном только Чердынском уезде некоторые вместо сланья иногда мочат лён в воде три недели» (Попов 1813: 134). Для мочения льна использовали как разные естественные водоёмы, так и специально выкопанные ямы – *мочища*: «При обработке льна водяной мочкою, лен замачивают чаще всего в речках и озерах, затем в прудах, в ямах-копанцах, в болотах, в застойной воде» (Современное состояние 1912: 293). В полевых материалах также отражен выбор разных водоёмов для мочения льна: «Лён сеяли, фвали, мочили в речке. Были непробегные речки, озёра, и там мачивали» (Вильгорт Черд.); «Большие ямы болотные, мочишишо, лён где мочат» (Покча Черд.); «Потом его [т. е. лен] навьдёргивают, мочат. Специально были мочишиша, вот такие выкопанные ямы. Там



*«В одном только Чердынском уезде некоторые вместо сланья иногда мочат лён в воде три недели»*

*Разное по качеству льняное волокно. Пермская область. Из фондов Пермского КМ, 2023*

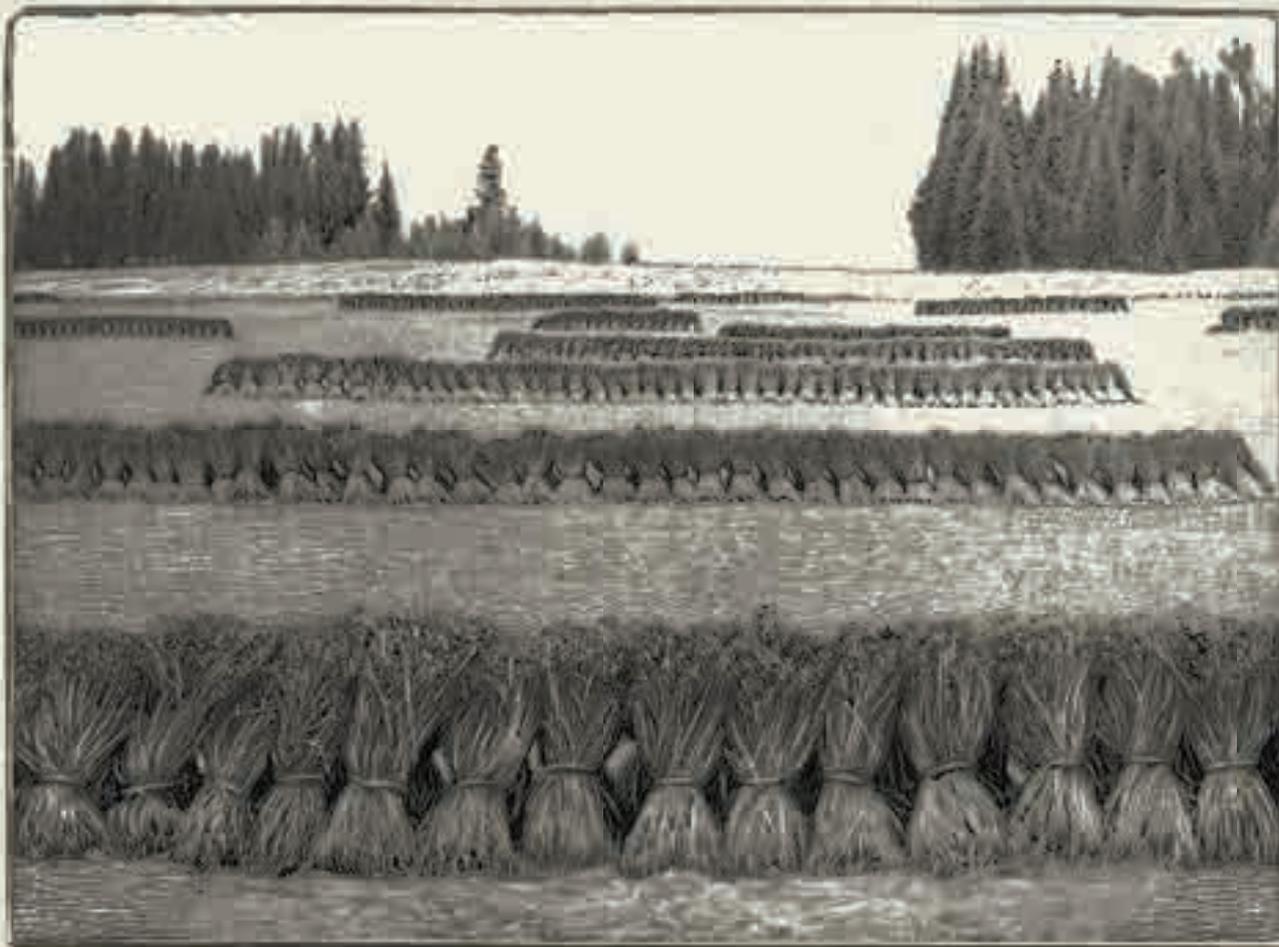


*«Мочка распространена только в северной части быв. Оханского уезда или ныне в западной части Пермского округа и то не у всех крестьян. До войны земство распространяло мочку и в других районах, но широкого, заметного применения она не получила»*

*такая вода уже тухлая, противная такая. Этот лён вот такими снопами сделают и в это мочишию задавят. Там определённое время оно мокнет, по-моему, недели три»* (Марушева Черд.). Особенности воды и водоема сказывались на цвете и качестве льняного волокна: в проточной воде льняные снопы часто забивались песком и илом, при этом волокно оставалось более светлым, в непроточной воде становилось более темным. О такой особенности водоемов по р. Вишере писали следующее: «Мочат недели три, обыкновенно в реке, некоторые в озерах; в этом последнем случае волокно получается лучше, но более темное...» (Крылов 1926: 38). Различными были и способы погружения снопов льна в воду, при которых они не всплывали: *«Ямки там, мочишиша есь. Моцили лён. Редоцъками его в яму кладёшь, потом придавишь гнётами, кряжами такима»* (Цыдва Черд.). Как отмечают исследователи, в некоторых деревнях Соликамского уезда, где также практиковали мочение льна, «снопы льна связывают ветками («вицами») между двумя жердями; связанные таким образом снопы погружают в воду, затем вколачивают в дно реки колья и зацепляют сучьями (нарочно оставленными на жерди, чтобы лен не всплыл на поверхность воды)» (Современное состояние 1912: 293). Время, которое отводилось на мочение льна, зависело от температуры и свойств воды, обычно оно составляло от 10 дней до двух, трех или четырех недель.

В других районах Прикамья мочение льна практиковалось редко: только в некоторых селах Оханского уезда, а также в тех хозяйствах губернии, где этот процесс, как более совершенный способ обработки льна, распространился под влиянием земских агрономов. В начале XX в. в Оханском уезде мочение льна бытовало у псковских переселенцев. В 1920-х гг. так характеризовали распространение данного способа обработки льна в этом районе: «Мочка распространена только в северной части быв. Оханского уезда или ныне в западной части Пермского округа и то не у всех крестьян. До войны земство распространяло мочку и в других районах, но широкого, заметного применения она не получила» (Лейрих 1925: 13).

После обработки льна мочением его доставали из водоема и расстилали на лугах для просушки. В Оханском уезде, кроме того, бытовала просушка вымоченного льна на *вёшалах* (Современное состояние 1912: 293). В Чердынском уезде, где зафиксировано два варианта обработки льна – расстиланье и мочение, – лен, в зависимости от способа обработки, получал



соответствующие названия: *сланьё* или *стләнец* («Есть лён *стланец*, *стлали* его» (Вильгорт Черд.); «*Сланец* – лён, который не мочат. *Сланец-от чёрной*» (Камгорт Черд.); «*Сланьё дак сланьё, сразу* когда лён *рвёшь* и *откладывашь*, а *моченец* – тот *мочишь*» (Покча Черд.) и *моченец*, *моченец* («Я *колды-ко* дома *мочила*, *моченец* и *зовут* его, лён» (Редикор Черд.); «*Моченец* – лён, которой *мочат*, он *белой*, *вымокнёт дак*» (Покча Черд.)).

*Сушка льна в шатровых бабках на полях Карагайского района, 1960-е гг.*

## ***Возделывание и обработка конопли***

Возделывание конопли русским населением Пермского края было распространено повсеместно, но ее выращивали в значительно меньших масштабах, нежели лен. Русским Прикамья были известны технологии обработки конопли и получения конопляного волокна и конопляного холста. Но такой холст считался грубее, поэтому предпочитали получать ткань из льняной пряжи. Только в начале XIX в. исследователи отмечали использование конопляного волокна, которое «идет на пряжу и тkanie весьма употребительного между крестьянами холста для нижней одежды и тому подобное» (Попов 1813: 150). В полевых материалах, собранных нами, нет упоминаний об использовании конопляного холста для изготовления предметов одежды. В основном конопляное волокно употребляли для получения нитей, которые шли на подшив валенок и другой обуви, так как конопляная нить считалась крепче льняной. В пермских говорах были зафиксированы названия таких нитей *вервь* и *дратва*: «Обутки шили вервями. Кто иголжима. Колда свинью колёшь, в щетинки задернут вервь и потом шьют с шиэтинкыма-та» (Велгур Краснов.); «Вервь – это нитка, обутки шить, [нитки] из конопля делают» (Велгур Краснов.); «А потом её [т. е. коноплю] тоже мяли, пряли, верёвки вили, дратвы делали. Эти валенки да чё-то [подшивали], дратва была» (Зелва Черд.). Конопляные нити предпочитали льняным при изготовлении сетевых рыболовных снастей. Веревки, широко используемые в крестьянском хозяйстве, также часто вили из конопляных нитей. В начале XIX в. Н. С. Попов так характеризовал использование конопли в крестьянском хозяйстве Пермской губернии: «Самую крупную коноплю употребляют крестьяне на разные в доме потребности, как-то вьют из нее веревки, возжи, пристяжи, к хомутам гужи и чересседельники» (Попов 1813: 150). Лишь в некоторых районах отмечали переработку конопляной кудели и изготовление конопляных холстов. Такие холсты шли на грубые хозяйственные ткани – из них изготавливали мешки и полога, как, например, в русских деревнях Суксунского района.



*«Вервь – это нитка, обутки шить, из конопля делают»*



*Брусилка  
для обмолота  
конопли.  
Деревня  
Большая Гадья  
Чердынского района.  
Из фондов  
Пермского КМ, 2023*



*Усадьба  
в деревне Капорушки  
Суксунского района, 2018*

При всей общности процессов обработки льна и конопли можно отметить и некоторые особенности. Конопляники, как правило, располагали на близлежащих угодьях. Землю под посадку конопли готовили более тщательно. Н. С. Попов, например, так пишет о возделывании конопли: «Конопли сеют по всем уездам в конопляниках близ крестьянских домов и селений, находящихся на тучной унавоживаемой через 2–3 года земле, мая последних и июня первых числах. <...> Конопли предпочитают сеять в Чердынском уезде на хорошей вновь распаханной и удобренной земле, после посева льна; в Соли-

камском уезде на мягкой и нежной, т. е. хорошо унавоженной, в половине мая; в Кунгурском уезде на удобренных навозом землях, в Красноуфимском – на самой лучшей и черной – или, в случае худой земли – унавоженной конским навозом... <...> Для чего пашут и боронят два раза: в первый раз пашут и боронят для умягчения земли, а вспахавши во второй, сеют семена и забора-нивают» (Попов 1813: 148–149). В материалах середины XIX в. исследователи также отмечают данные особенности возделывания конопли в регионе: «Конопля же сеется преимущественно на удворных, хорошо удобренных переменах или огородах; но иногда ее сеют и на полях, избирая для этого хорошо удобрен-ные яровые поля или черноземные места, от которых отделяют небольшую по-лосу. Посев конопли происходит в таком же порядке, как и льна, т. е. семена разбрасывают под соху, и потом тотчас боронят. Конопля, посеянная на полях, редко бывает хорошего качества, большею же частью бывает малоросла, а се-мена мелки и не маслянисты, но волокно мягко и тонко, тогда как посеянная в огородах и переменах, бывает довольно высокого роста, с крупным масляни-стым семенем, но волокно грубо и жестко» (Мозель 1864: 53).

Уборку стеблей конопли проводили не одновременно: мужские и жен-ские растения убирали в разное время: мужские – раньше, женские – позд-нее: «Посконь (т. е. конопли с одними мужскими цветами), поспевают ранее; по сему и вынимают оную недели за две и более прежде рвань коноплей с женскими цветами, производящими семена» (Попов 1813: 149); «Конопля убирается большею частью женщинами. При этом прежде, начиная с 8 июля [ст. ст.], выдергивают посконь, а потом со 2 сентября [ст. ст.], коноплю, вы-рывая ее с корнем» (Мозель 1864: 54). Считалось, что и волокно мужских и женских растений после обработки также отличается по качеству.

Следующим технологическим циклом была уборка и просушка конопли: «Рвут конопли в августе, связывают головками в небольшие снопики или пучки, просушивают в кучах (бабках), или сделанных из жердей так назы-ваемых коросов, либо повесив снопики на огород, либо поставив подле него в один ряд» (Попов 1813: 149); «Обив с корней землю, связывают ее в снопы, сушат в кучах, составленных каждая из 10 снопов, или для просушки разве-шивают снопы на горизонтальных жердях, устраиваемых нарочно для этого на козлах. На эти жерди вешают по два снопа, связанных сверху вместе, кор-нями вниз. А для того, чтобы птицы не могли попортить головок конопли, она покрывается измятой коноплею, соломою или хворостом. Когда кон-чится просушка, коноплю молотят, не отрезая головок» (Мозель 1864: 54).



*«Рвут конопли в августе, связывают головками в небольшие снопики или пучки, просушивают в кучах»*



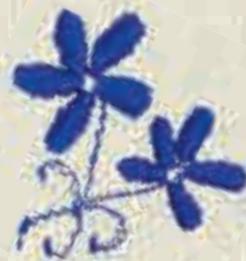
*Валёк.  
Использовался  
для обмолота льняных снопов.  
Село Калинино  
Кунгурского района.  
Музейно-просветительский  
центр села Калинино, 2023*

После уборки конопли и ее просушки приступали к обмолачиванию семян женских растений. Часто для этого использовали те же инструменты, что и при обмолоте льна: *бруснялку, цепь, валёк*: «По высушке оклачивают семя подле коросов или в так же коноплянниках на гумнищах вальками или молотилами, и обрубая по большей части корни, особливо ж у крупной конопли, вяжут в большие снопы, и мочат по окончании страды...» (Попов 1813: 149); «*Отец конопля срезает, снопы в бане сушит, потом колотит палкой на большом пологе. Это полотно такое самотканое, полог назывался...*» (Северный Коммунар Сив.). Однако в локальных традициях иногда указывали на разницу приемов в обмолоте льна и конопли: «*Лён колотят, а конопля-то бруснута бруснялкой... головки-те с симем-то отлетают. Ладь-ко скорей бруснялку-ту: надо конопля-то ведь бруснуть*» (Толстик Сол.).

В ряде деревень Чердынского района отмечали, что мужские и женские растения обрабатывали по-разному: «*Посконь стелют, она синяя круделя, а конопля вымокнет – дак оно жёлтое*» (Редикор Черд.); «*Конопля – это другое растение. Перво его мочат, потом мнут. В этом конопля растёт посконь. Посконь-то не мочат. Посконь така серая, когда вымокнёт, а конопля белая. Не тако что шибко белая, ну, светлая тако*» (Пянтер Черд.). На эту же особенность указывал Н. С. Попов в начале XIX в.: «Посконь в воде не мочат, а стелют подобно льну на покосы, из ней лучший выходит холст, нежели из конопли» (Попов 1813: 150). Однако в большинстве районов Прикамья не отмечали разницы в технологиях обработки мужских и женских растений конопли. При этом мочение конопли было распространено более широко, нежели мочение льна. Если лен для отделения от стебля льняного волокна чаще всего расстилали на лугах, то коноплю в большинстве случаев с этой же

целью подвергали мочению: *«Нет, это коноплю мочили только. В Ирень с осени снопы опускали, потом лёд пилой вытпиливали (зимой), доставали»* (Красный Ясыл Орд.); *«Коноплѣ очень дорожили. Мочат высушенную поскань в ямах. Мочишиша в земле выфывались, метра два выфывают. Обруб пускают в мочишишо. Перед тем как мочить [коноплю] в мочишишо, их связывают в снопы»* (Тиуново Гайн.). По свидетельству Н. С. Попова, мочение женских растений конопли происходило таким образом: «... вяжут в большие снопы и мочат по окончании страды, т. е. в сентябре и октябре. Для сего, связавши оные вместе жердями в виде плотов, погружают в озерах, прудах и ключах, из гор текущих, какие почитаются к тому способнейшими, придавляют сверху лесом или камнем, чтобы погрузить глубже в воду, которая бы стояла на снопах около четверти толщиною. Мокнут в теплой воде полтора – 2, а в холодной 2 с пол. месяца; в Оханском... по 6, в Чердынском 4... Но если мочат конопли весною, то поспевают в теплой воде и в 2 недели, однако ж весьма редко мочат в сие время. Вынимают иногда снопы уже из-под льда, а что поспели к обрабатыванию, то узнают потому, что кора на конопле делается мягкою и легко отстает крепкими нитками от костички, а ежли удобно сии нитки рвутся, то значит, что конопли перемокли и испортились. Вынутые снопы мерзлые стоят подле огородов, или висят оные на всю зиму на открытом воздухе, и когда весною оные продует, то сушат в банях, черных избах, и в овинах и мнут в апреле и мае, но также и осенью, когда провеются несколько воздухом, также на мялках. Как и лен, треплют такими же трепалами... вычесана будет подобно льну щетками» (Попов 1813: 149–150).

Как отмечено в описании Н. С. Попова, дальнейшая обработка конопли включала те же процессы, что и обработка льна, и использовались те же инструменты. Эти данные подтверждаются и многочисленными полевыми материалами, в которых отмечены лишь локальные особенности, связанные с обработкой конопли: *«Шшоткой-то нитки пачесали. Это шшеть из свиной шшэтины. Лѣн пачесали, а коноплѣ нет»* (Мартьяново Сукс.). Несмотря на то что в целом конопляное волокно считалось более грубым и требующим более тщательной обработки, в Прикамье не получил распространения такой способ его обработки, как толчение в ступе, характерный для ряда восточнославянских традиций, в которых широко были распространены обработка конопли и получение конопляного волокна (Лебедева 1956: 477).



*«Коноплѣ – это другоё растение. Перво его мочат, потом мнут. В этом коноплѣ растѣт посконь. Посконь-то не мочат. Посконь така серая, когда вымокнѣт, а коноплѣ белѣе. Не тако что шшбко елоѣ, ну, светлоѣ тако»*

*Щеть для чесания льна.  
Лысьвенский район.  
Из фондов  
Лысьвенского КМ,  
2020*





*Уборка льна  
в южных районах  
Пермской области,  
1960-е гг.*

## **Обработка льна. Получение льняной кудели**

После трех и более недель нахождения на лугах льняное волокно отделялось от стебля, начинало *кудѣлиться*. Чтобы проверить готовность льна для дальнейшей обработки, брали пробу – *опумень, опымень*: «*А лён будут слать на землю тоненечко. Три недели полежал – опумень [берут]. Если костица отстаёт, то значит, отлежалось*» (Редикор Черд.); «*Лён осенью стлали на поле. Смотрели опымень. Возьмут горстку, испытают – поспел, не поспел*» (Русский Сарс Окт.). После того как определили, что лен улежал, его собирали с лугов и формировали вязанки. В селе Русский Сарс Октябрьского района для связывания льна использовали старые лыковые завязки (*оборы* от лаптей) либо мочало. В других случаях вязанки, как и снопы, связывали стеблями льна. Следующими этапами обработки льна были его сушка и мятье.

Сушка льна производилась непосредственно перед мятьем льна. Обычно для сушки льняных вязанок использовали бани, хотя могли сушить также в овинах и в жилых избах: «*Перед мятьем лен приходится досушивать. Досушка чаще всего производится в обыкновенных крестьянских черных (без труб) банях, затем – в овинах, просто в избах на печи и т. д.*» (Современное состояние 1912: 294). Наши информаторы сообщали о сушке в бане: «*Две недели намокает. Собирают в вязанки по 3–4 снопа и домой несут. Затопляют баню и сушат*» (Емаш-Павлово Чер.); «*Он [т. е. лён] улежится, потом его сушат в банях, печах*» (Нижнее Керчево Черд.). Сушка в печи, отмеченная нами в д. Пож Юрлинского района, практиковалась в том случае, когда количество льна было небольшим.

После просушки начинался следующий этап обработки льна – собственно получение льняного волокна. Первоначальным процессом было мятье льна – нарушение целостности, разбивание льняного стебля. Для иллюстрации приведем описание устройства мялки, используемой для обработки льна, которая была распространена в Пермском Прикамье: «*Мятье льна производится почти исключительно на простых, домашнего изготовления мялицах следующего устройства: две доски под углом (так называемые “щеки”) или выдолбленную колоду прибивают к вертикально врытым в землю столбам (подставкам), а между щеками помещают толстую доску, – “язык” мялицы;*

*Традиционный костюм народов Пермского края. Русские*

к одному концу языка приделывают ручку, а другой насаживают на оси, укрепленной между щек; высушенный лен кладут между щеками и надавливают сверху языком» (Современное состояние 1912: 294). Следует уточнить, что обычно стойки мялки не врывались в землю, а выполнялись из цельного ствола дерева с корнями, либо к стойкам приделывались дополнительные бруски-крепления для ее устойчивости.

*Льноводы колхоза  
«Новый путь» (село Верх-Сава)  
Куединского района  
Пермской области, 1960-е гг.*



*Мяте льна.  
Пермский уезд. Начало XX в.*



*Мялка. Нытвенский район.  
Из фондов Нытвенского КМ, 2020*



С конца XIX – начала XX в. особенно активно в южных уездах Пермской губернии начинают распространяться механические вальцовые льномяльные машины на ручном или конном приводе, которые значительно сокращали время для переработки льна: агрономы отмечали, что производительность чугунных вальных мялок значительно больше щелевых и составляет двухвальной – 5 пудов в день, а трехвальной – до 20 пудов в день (Лейрих 1925: 12). Большую работу по распространению вальных мялок проводило земство. В Оханском уезде Пермской губернии, например, земством распространялись двух- и трехвальные чугунные мялки, которые были созданы на основе бельгийских мялок Де-Лера и модифицированы агрономами.



*Мялка. Село Верх-Сосново Большесосновского района.  
Из фондов Пермского КМ*



*Мялка.  
Село Фоки Чайковского района,  
1980-е гг. Из фондов Пермского КМ*

Такие мялки производились по указанию земств кустарями в Очерском заводе, например Балахоновым (Лейрих 1925: 13). Для распространения более совершенных орудий обработки льна в Оханском уезде практиковали демонстрацию сельскохозяйственных машин на ярмарках и базарах, производили опыты-демонстрации с усовершенствованными сельскохозяйственными машинами в крестьянских хозяйствах (Современное состояние 1912: 294).

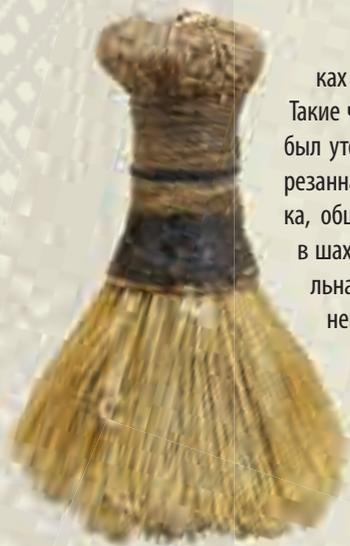
Следующим технологическим этапом было трепание льна – отделение остатков льняных стеблей (*костри́ки, костры́, кості́ки, кості́ць*) от льняного волокна. Основным инструментом для трепания льна было *трепало*. Оно применялось повсеместно в Пермском крае и встречалось в разных вариантах. Трепало представляло с собой рабочую лопасть и рукоять круглой формы. Лопасть трепала имела разные формы, Н. И. Лебедева на основе изучения восточнославянских трепал предлагает их классификацию, выделяя лопатообразные, мечевидные и ножевидные трепала (Лебедева 1956: 479). Все данные формы трепал отмечены и в Пермском крае.

Трепальные машины, которые в конце XIX – начале XX в. начинают активно применяться в России, в крестьянских хозяйствах Пермского края распространения не получили. Корреспондент из Соликамского уезда, например, отмечал: «У нас еще машин вовсе не знают, в глаза даже не видели». Однако земство, например в Оханском уезде, также проводило демонстрации трепальных машин и способствовало их приобретению (Современное состояние 1912: 294).

После трепания проводили чесание льна. Для чесания льна использовались разные инструменты. Н. С. Попов, давший наиболее раннее и подробное описание обработки льна, отмечает прочесывание льняного волокна лишь *щётью*, выполненной из свиной щетины: «Трепанный лён чешут после щетинными щётками два раза; что вычесывается из них первый раз, то называют изгребями, а что во второй раз, то пачесами, которое употребляется для самой тонкой пряжи и тканья самых лучших холстов...» (Попов 1813: 135). Можно предположить, что в тот период было широко распространено прочесывание льна щетью, а деревянные чесалки с набитыми железными стержнями появились позднее. По другим источникам начала XX в., а также согласно нашим полевым материалам, наиболее распространенным было двойное прочесывание льна с использованием разных инструментов: «Вытрепанный лен чешут сначала железной (проволочной) щеткой, и при этом от льна отделяются так называемые “изгребни”; затем лен чешут щетинную щеткою, при чем отделяются “пачеси”» (Современное состояние 1912: 295). О такой последовательности и технологии свидетельствуют и полевые материалы: «Из-под трепала железной чесалкой, из-под железной чесалки шишетиной чесали» (Илаб Сол.); «Чешут железной чесалкой. Пачесовать – щётка из щетины» (Русский Сарс Окт.).

*Трепало.  
Деревня Сысята  
Верещагинского района.  
Из фондов Пермского КМ, 2002*

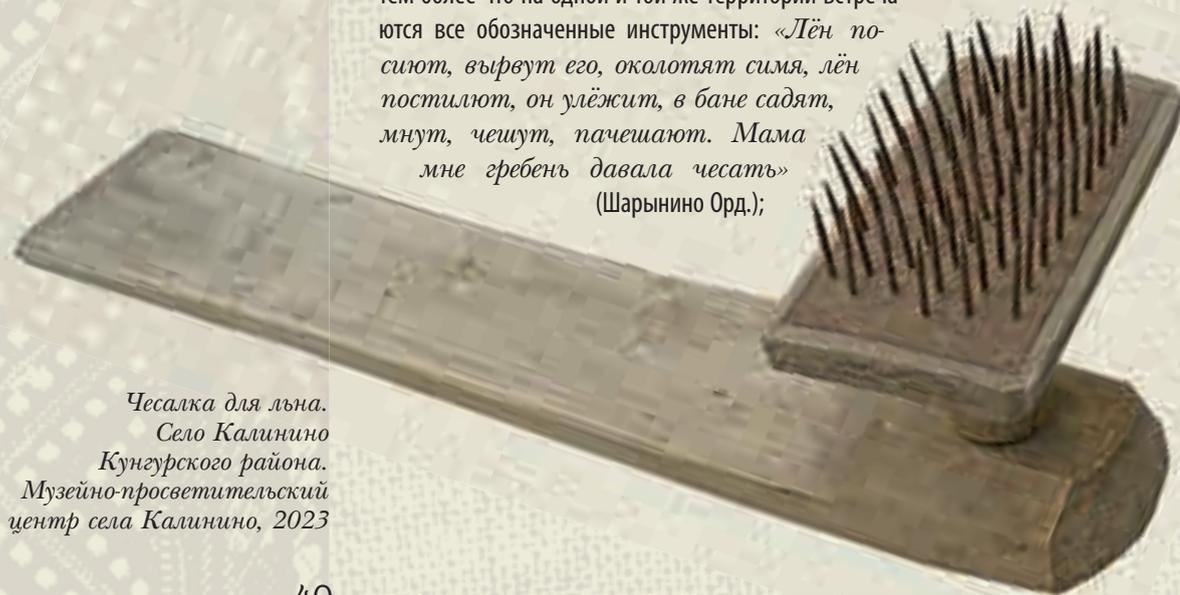




*Щеть для чесания льна.  
Северное Прикамье. Из фондов  
Березниковского КМ, 2021*

Чесалки с железными зубьями были разной формы: на высоких стойках для работы стоя и такие, которые ставились на лавку, для работы сидя. Такие чесалки имели основание (донце) в виде неширокой доски, один конец был утолщен или выточен бруском, на брусок закреплялась точеная или вырезанная невысокая стойка. На стойке крепилась «...прямоугольная плашка, обшитая жостью. Через жость, острыми вверх вбиты зубья из гвоздей в шахматном порядке» (Димухаметова 2010: 102). Щеть для второго чесания льна формировалась из пучка свиной щетины, скрепленного *ва́ром* в нижней части, где формировалась рукоять инструмента. После прочесывания щетью вычесанное, оставшееся на щети и отошедшее от основного пучка волокно именовалось *пáчеси*, а оставшийся в руке пучок – льном или волокном.

Открытым остается вопрос о характере и частотности использования в Прикамье деревянных гребней при обработке льна. В полевых исследованиях и в музейных собраниях нами фиксировались деревянные гребни двух видов. Первый вид – неширокие короткие гребни с короткой ручкой, которые, по мнению информаторов, также использовались для чесания льна. Отмечены они преимущественно в южных районах Пермского края. Однако мы не можем с уверенностью утверждать, заменяли ли они гребни с железными зубьями или щетки из свиной щетины, тем более что на одной и той же территории встречаются все обозначенные инструменты: «*Лён по-суют, выфвут его, околотят сямя, лён постилют, он улёжит, в бане садят, мнут, чешут, пачешают. Мама мне гребень давала чесать*» (Шарынино Орд.);



*Чесалка для льна.  
Село Калинино  
Кунгурского района.  
Музейно-просветительский  
центр села Калинино, 2023*

«...в бане вычешешь гребнем, я шизтью больше чесала. Два гребня из Москвы приваживал. Где его возьмёшь, гребень от?» (Роженво Черд.).

Вторым видом гребней являются гребни на высокой ножке с донцем-подставкой, на которых работали сидя. Такие гребни представлены преимущественно в собраниях музеев и не сопровождаются интересующей нас информацией. Следует предположить, что такие гребни использовались чаще для прядения (как в районах их более широкого распространения, например в Поволжье (Шубина 2000: 68)), чем для прочесывания льна.

В русских говорах Пермского Прикамья существовала разработанная терминология для обозначения волокон льна разной стадии обработки. Лен, отделившийся от основного волокна при трепании, т. е. наиболее грубое волокно, обычно именовали *отрѣпье*, *отрѣпи*: «Отрѣпье считается, худой, самый последний сорт» (Усть-Ижма Черд.); «Отпадывают отходы – отрѣпи, [когда] треплѣшь трепалом» (Редикор Черд.). Волокно, отделившееся после первого очеса, чаще всего именовали *изгрѣби*, *сгрѣби*: «Первый пласт льна снимешь – изгрѣби, второй пласт – пачеси» (Вогулка Ус.); «Изгрѣби первый раз очесывают» (Тюлькино Сол.); «Сорт льна такой – сгрѣби. А вот сгрѣби-те – изомнѣшь лён, потреплѣшь его» (Усть-Ижма Черд.). Отделившееся при чесании щеткой из щетины волокно в большинстве традиций именовалось *пачесами*: «Сначала чешут на чесалке, потом пачесают щетью из свиных щетин. Которо на щети остается – это пачеси, а в фуках волокно остаётся» (Шульгино Бер.); «Пачеси – последний пласт от горсти-то. Первый пласт лён чѣшошь – изгрѣби, а потом пачеси. Это басее» (Редикор Черд.). Оставшееся в пучке после обработки волокно получило название *лён*, волокно: «Сперва чѣшешь, идёт отрѣпий, потом идёт изгрѣбий, а остаётся сам лён. Такой тоненькой, из его и пряли» (Касиб Сол.); «Это называется отрѣпий, это изгрѣби, это пачесы. И потом самый главный лён. Его прядут» (Редикор Черд.). Обычно в пермских традициях выделяли четыре названных выше сорта льняной кудели, однако в некоторых традициях – только три, в этом случае пачесами могли называть самый тонкий лен после всех очесов: «Само-то тонко как очешешь – это пачеси, прясть на полотно» (Советная Сукс.).



«Само-то тонко  
как очешешь –  
это пачеси, прясть  
на полотно»



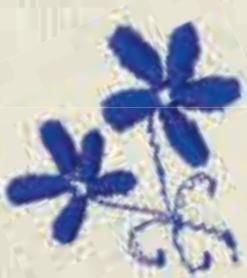
Гребень для чесания льна.  
Нытвенский район.  
Из фондов Нытвенского КМ, 2020

## *Счет количества льна при его переработке*

Не менее интересной является народная номенклатура счета стеблей льняных растений и льняного волокна. Выдерганный лен измеряли горстями – количеством льняных стеблей, которые попадают в руку и могут удерживаться в ней одновременно: *«Порвала бы полную горсть льна-то. Это горстью и зовут, ей и считали лён-от»* (Черд.). В разных локальных традициях, как мы отмечали, варьировались формы льняных снопов и количество льна в них. В состав снопа в с. Русский Сарс Октябрьского района входило четыре пучка льна. Следует отметить, что иногда такие пучки могли состоять из нескольких горстей вырванного льна. Сноп такой же формы, называемый в д. Голубята Добрянского района клетка, включал 20 горстей льна. В д. Нижнее Керчево Чердынского района информаторы отмечали, что сноп включал 12 горстей льна. В селе Камгорт Чердынского района о льняном снопе говорили: *«Тридцать горстков нарвёшь – сноп»* (Камгорт Черд.).

Горстью в русских говорах Пермского края именовали не только пучок стеблей льна, вырванных одновременно, но и (в некоторых локальных традициях) перевязанный сноп льна: *«Навяжешь маленькими горстками [лен]»* (Редикор Черд.); *«Сорвёшь, завяжёшь – горстка будет»* (Редикор Черд.); *«Ну и лён сеяли. Его рвали да потом на жерди висили горстями, такима вот снопушками нарвут его»* (Кольчуг Черд.); *«Сначала лён посеют, он большущий вырастет, в горсти вяжем его, на огороде сушили»* (Пянтег Черд.). Таким образом, разница в количестве стеблей в льняном снопе могла быть существенной, однако, так как счет горстями использовался лишь как ориентир для определения выращенного количества льна в крестьянском хозяйстве и был понятен односельчанам, он не нуждался в едином стандарте и бытовал как народная единица измерения выращенного урожая. Весовые замеры количества льна в снопах не проводились.

В отличие от зерновых культур, которые после уборки расставляли для просушки снопами в суслоны или бабки с определенным количеством снопов, снопы вырванного льна не помещали в укладки. Отчасти это связано с тем, что часто лен сушили на *вёшалах*, помещая на них большое количество снопов, либо расставляли в ряды, где количество снопов также было большим и не подлежало точному счету.



*«Горсть – её завяжут.  
20 штук горстей  
завяжут – это десяток.  
Мочалом завяжут»*



После мочения и расстилания льняные стебли собирали обычно в вязанки, которые включали большее число льняных стеблей, нежели снопы. В южных районах Пермского края такие вязанки включали 2–3–4 и более снопов: «Собирают в вязанки по 3–4 снопа и домой несут. Затопляют баню и сушат» (Емаш-Павлово Черн.). Так как в большинстве пермских традиций льняные снопы-вязанки сушили в банях, количество снопов, входящих в баню для одной сушки, также выступало мерой объема и количества льна. Одна баня просушенного льна обычно была нормой для обработки при коллективной помощи на *копотіхе*: «Баню за день изомнут. Женщины 3–4–2. Копоть там дак. Выйдут, дак, как на заводе, чёрные» (Русский Сарс Окт.).

Более тщательный и детальный счет льняного волокна производили после его переработки, обычно после трепания. Трепанный лен откладывали на хранение для дальнейшей обработки или вычесывания. Полностью вычесанный лен готовили для прядения. Единицей измерения в этом случае также служила горсть льна, которая помещалась в руке и была удобна при работе на всех инструментах для трепания и чесания. После трепания или прочесывания горсть волокна складывалась и завязывалась узлом. Подготовленные горсти волокна собирались в связки из десятка или более горстей. Количество их в связке варьировалось. Существовали также разные локальные диалектные названия для связанных горстей волокон льна. Н. С. Попов отмечал, что «из ста снопов выминается от 15 до 20 десятков, из коих в каждом считается по 20 горстей; в трепаном десятке бывает от 5 до 4 фунтов весом, смотря по длине льна» (Попов 1813: 134).

*Трепало.  
Село Сепьч Верецагинского  
района, 2023*



Таким образом, один десяток включал 20 горстей льна. Такая мера льна – *десято́к, деся́тник* – фиксировалась и в полевых материалах: «*Горсть – её завяжут. 20 штук горстей завяжут – это десяток. Мочалом завяжут*» (Русский Сарс Окт.); «*Двадцать горстей льна – это десятник*» (Цивино Караг.). В публикации начала XX в. отражена вариативность как в наименованиях связок льна, так и в количестве горстей льняного волокна: «Вытрепанный лен вяжется в пробойки самой разнообразной величины и веса. Чаще всего такие пробойки, называемые по-местному “десятками” или “складниками”, вяжутся из 20 (реже 10) горстей льна и весят в среднем от 3 до 5 фунтов каждая. В некоторых местах Осинского уезда такие пробойки называют “куфтой”, в Оханском – “кирбой” (10 десятков по 10 горстей каждая), в Чердынском – “куклами” и так далее» (Современное состояние 1912: 295).

Полевые материалы дают еще более разнообразные сведения. Так, связка льна могла включать 10, 20 и 30 горстей льняного волокна: «*Лён изомнут, потом по тридцать горсток вяжут*» (Акчим Краснов.); «*В десятке десять горстей*» (Редикор Черд.); «*Десято́к – десять горстей определённо*» (Покча Черд.); «*А потом лён складывается, десять горстей, это называется кукла*» (Марушева Черд.); «*Десято́к – двадцать горстей. Десятков по тридцать наминашь*» (Толстик Сол.). Кроме широко распространенного термина «десяток», в диалектных материалах Прикамья отмечены номинации *десяти́на, десятка, десятник, кукла, куколка, кульшечка, курточка, склади́нь, склади́дка, склади́чник*. Некоторые наименования, отмеченные в ранее опубликованных материалах как бытовавшие в Прикамье, например кирба, куфта, в записях из материалов полевых экспедиций этнографов и диалектологов второй половины XX – начала XXI в. не встречаются.

Более объемные связки льняного волокна, включавшие несколько кукол или десятков, могли именовать *связка, свя́сло*: «*Пять кукоу – связка*» (Покча Черд.); «*Свясло – по шесть, по пять кукол*» (Покча Черд.); «*Накладут десять горсток – кукла получается. Семь кукол – свясло называется*» (Камгорт Черд.); «*И вот с одного снопа куклы и есть свясло*» (Камгорт Черд.). Из обработанного волокна вычесанной горсти формировали пучок кудели для прядения: «*Прясть – горсть расправляют, берут за концы и растрясуют. Сложат вдвое и опять трясут. Снизу потеребят, растянут на полу, свернут в трубочку – и к пряхе*» (Русский Сарс Окт.).



*«Прясть – горсть расправляют, берут за концы и растрясуют. Сложат вдвое и опять трясут. Снизу потеребят, растянут на полу, свернут в трубочку – и к пряхе»*

*Десяток – горсти льняного волокна, вычесанные и перевязанные для хранения. Пермская область. Из фондов Пермского КМ, 2023*

## *Торговля продуктами льноводства*

Хотя изучение торговли семенами льна и льняным волокном не входит в задачи нашего исследования, приведем некоторые сведения по этому вопросу, которые дают представление о льноводстве в Пермской губернии и его распространении в разных уездах. Н. С. Попов в начале XIX в. не дает подробной характеристики развития торговли льном и продуктами его переработки, отмечая, что «излишний лен продают: фунт трепаного от 7 до 10, а чесаного от 15 до 25 коп.; семя, нужное для посева, оставя у себя, лишнее также продают от 3 и 4 коп. фунт» (Попов 1813: 135).

Торговля льняным семенем и льном получает развитие во второй половине XIX – начале XX в. Пермская губерния при этом становится одной из льноводческих губерний России, продукция льноводства отсюда поступает в центральные регионы России и идет на экспорт. Подробный анализ развития торговли в этот период содержится в работе «Современное состояние льноводства в 25 губерниях Европейской России», материалы из которой мы приводим в настоящем разделе: «Торговля льняным маслобойным и льняным семенем производится обычно осенью на местных базарах и ярмарках. Льняное семя идет преимущественно для удовлетворения местных нужд и только отчасти вывозится из пределов губернии, главным образом, по р. Каме и ее притокам. Вывоз льняного семени по железным дорогам очень не велик, ввиду незначительности дорожной сети в губернии. В частности, для Осинского у. главнейшими рынками сбыта для льняного семени являются г. Оса, с. Елово (торговые фирмы Гр. Стахеева и Мушникова), с. Орда, Богородское (скупает до 12 000 п.), с. Альяш (7000 п.), Дуброва (5000 п.), с. Сайгатка, г. Сарапул Вятской губернии (30 000 п.), с. Бабка Оханского у., затем много семени идет на маслобойные заводы в Кунгуре и скупается купцами из Перми. В Оханском у. главнейшими по сбыту семени рынками являются Очерский и Нытвенский заводы, село Черновское, Частые (пристань на р. Каме), с. Пихтовка, Ерзовка (пристань на р. Каме), Кисляки, Б.-Суслово [возможно, автор допускает ошибку в прочтении названия села Большая Сонова], г. Оханск и ж. д. станция Бородулино; кроме того, посевное семя скупается также уездной земской управой по 2 руб. за пуд. В Красноуфимском у. по скупке льняного семени выделяются – зав. Артинский, г. Красноуфимск, и сс. Богородское и Торговижское <...>, в Кунгурском – г. Кунгур.



*«Льняное семя идет преимущественно для удовлетворения местных нужд и только отчасти вывозится из пределов губернии, главным образом, по р. Каме и ее притокам»*



Цены на льняное семя в последнее время стояли, в среднем по губернии, около 1 р. 30 коп. за пуд., причем наиболее высокого уровня достигали цены в Оханском и Кунгурском у. (1 р. 45 коп.) <...>, самые низкие цены были в Чердынском у. – около 85 коп. за пуд. <...>

Льняное волокно чаще всего сбывается на местных базарах и ярмарках в декабре, январе и феврале месяце, и значительно реже – на дому заезжим торговцам-скупщикам. В Осинском у. лен скупается для местного потребления в губернии Уфимскую и Самарскую (около 45% всех закупок), затем для льнопрядильных фабрик Ярославской, Нижегородской и Владимирской губерний (20%) и для заграничного экспорта (15%). Наиболее крупными по скупке льняного волокна в Осинском уезде являются с. Богородское (ежегодно скупает 18 000 пудов волокна), затем – с. Ошья 22 000 пуд., с. Большой Букор – 5000 пуд., с. Сайгатка – 1000 пуд., с. Елово; значительное количество волокна идет также в сс. Бабку и Частые Оханского у., гужевым путем в Самарскую и Уфимскую губернии. В Оханском у. по сбыту льняного волок-

*Вид на село Посад  
Кишертского района, 2018*



*Льняное волокно.  
Пермская область.  
Из фондов Пермского КМ, 2023*

на выделяются – заводы Очерский и Нытвинский, с. Черновское, г. Оханск и др.; в Красноуфимском – Артинский завод, с. Богородское, Торговижское и г. Красноуфимск. Льняное волокно, предназначенное для нужд отечественных мануфактур, а также для заграничного экспорта, большую часть доставляется гужевым путем к пристаням р. Камы и ее притоков и отсюда водю отправляется на Нижегородскую ярмарку. По железным дорогам льна вывозится сравнительно немного.

Цены на льняное волокно (трепаное) в последние годы стояли, в среднем по губернии, около 4,8 руб. за пуд, причем наиболее высокими ценами отличались Соликамский и Пермский уезды, а именно 5,6–5,5 руб. пуд, затем Оханский – 5,1 <...>. Волокно 1-го сорта в среднем ценилось около 7 рублей (от 6 до 8 и более рублей), среднего сорта – около 5,5 рублей. И низшего – 3,8 рублей. Чистое волокно во многих местах не продается вовсе, а идет на домашние нужды, в продажу идут изгребки, по ценам около 3-х рублей пуд и пачеси – по 4 руб. пуд. <...> в Осинском у., наоборот, местами в продажу поступает только вытканый холст, по цене от 6 до 20 коп. за аршин, в Чердынском уезде волокно часто не продается за деньги, а обменивается на товары у разных торговцев, которые уже сами перепродают волокно скупщикам...» (Современное состояние 1912: 296–297).

Товарный характер производства льна в крестьянских хозяйствах Пермского Прикамья сохранился и в первые десятилетия советской власти. Посевные площади льна в основных льноводческих районах региона были восстановлены крестьянами уже в 1925 г., возобновились поставки приуральского льна как для снабжения отечественной льноткацкой промышленности, так и на экспорт (Ерофеев 1948: 19).

Таким образом, льноводство и обработка льняного волокна получили в Пермском Прикамье развитие в каждом из районов расселения русских. При этом традиции и технологии возделывания и обработки льна оставались достаточно консервативными. Благодаря трудам Н. С. Попова начала XIX в., материалам начала XX в. и полевым материалам мы можем проследить динамику развития традиций и технологий и согласиться с мнением исследователей, что «за столетие, истекшее со времени первой характеристики льноводства в 1802–1803 гг. Н. Поповым, до составления официального обзора состояния льноводства в 1909–1911 г. в технике возделывания и обработки льна не произошло никаких изменений» (Ерофеев 1948: 18). Возделывание льна и его обработка основывались на традиционных технологиях, а усилия земств по развитию льноводства приводили лишь к единичным успехам в отдельных хозяйствах или районах. Пермский край имел много общего в процессах возделывания льна с традициями льноводства севернорусских областей России, прежде всего, Вологодской, Архангельской, Вятской губерний. В то же время в регионе прослеживается влияние северо-западных традиций, связанных с поздними переселенцами из Псковской губернии. Особенностью региона являются и местные отличия в льноводстве и обработке льна: например, в северном Чердынском уезде широкое распространение получило мочение льна, почти неизвестное в других районах. Особенности обработки льна в данном случае связаны с природными условиями этой территории. Отметим, что и в разных районах Русского Севера также практиковалось как выстилание льна, так и его мочение (Современное состояние 1912: 259; 269). Товарный характер льняное производство получило только в юго-западных уездах Пермской губернии, а в Оханском уезде сформировался особый «Сивинский льноводческий район», отличающийся высокой урожайностью и качеством получаемого волокна. Локальные особенности проявились также в наборе инструментов для обработки льна, приемах его обработки, а также в использовании лексических единиц, обозначающих инструменты и процессы.



*«Льняное волокно чаще всего сбывается на местных базарах и ярмарках в декабре, январе и феврале месяце, и значительно реже – на дому заезжим торговцам-скупщикам»*

## Обработка шерсти

Среди материалов, производимых в крестьянском хозяйстве и используемых для прядения и ткачества, следует отметить шерсть, преимущественно овечью. Из шерстяного волокна готовили нити для вязания, плетения, а также ткачества шерстяных и полушерстяных тканей. Шерсть также шла на производство войлоков, используемых в качестве постели, войлоков для конской упряжи (хомутов, седел и седелок), а также валяной обуви.

В крестьянских хозяйствах Пермского Прикамья обычно использовали овечью шерсть. Стрижку овец при этом проводили несколько раз в год. Н. С. Попов в начале XIX в. отмечает, например, трехкратную стрижку овец в течение года: «Весною, когда трава начнет появляться, стригут в первый раз овец большими ножницами, связывая ноги покромкою (сие называется снимать веснину), и остригши старых и молодых запятнавши, на траву выпускают... <...>. ... Во второй раз стригут овец около Успеньева дня или около половины Августа (т. е. снимают летнину или ярину). После чего шерсть опять вырастает; по чему около Крещения снимают зимнину, т. е. стригут в третий раз овец... <...> лучшей шерстью почитается ярина, особливо снимаемая с молодых однолетних овец, и потом зимнина. Шерсть разбирают черную, серую и белую порознь для разного употребления, если овцы неоднотонные; грубейшую откладывают для войлоков и подхомутников, а лучшую для пряжи, употребляемой на чулки и сукна; по причине, что шерсть в сельском хозяйстве весьма нужна на многие потребности, редко продают оную...» (Попов 1813: 195).

В Прикамье была достаточно развита терминология, служащая для обозначения разных видов шерсти. Первую стриженную с ягненка шерсть обычно именовали *пояррок*, *поярковая шерсть*, реже – *первое фунó*. В некоторых районах первую шерсть с ягненка именовали *еретина*, *еретинка*, *яритина*: «Первую шерсть у нас еретинка говорят» (Мухоморка Юрл.), хотя в других традициях так называли любую шерсть весенней стрижки. Она считалась наиболее тонкой, мягкой и качественной.

Значительно варьируется в локальных традициях количество стрижек овец в течение года – от двух до четырех: «У нас овец-то стригут два раза в год: зимой и летом. Зимняя шерсть – зимнина называется, а летняя – летнина» (Григорьевское Нытв.);



«У нас овец-то  
стригут два раза в год:  
зимой и летом.  
Зимняя шерсть –  
зимнина называется,  
а летняя – летнина»



*«Веснина – весной стригёшь, осенина – осенью, зимнина – дак зимой» (Берёзовка Бер.); «Бяльков надо стричь. Литнина, зимнина, осенина, веснина – четыре раза стрижём в год. Сперва считают зимнину, тожно веснину, литнину, осенину. Ой, бяльки христовые! Надо овца остригчи» (Нюзим Черд.). Название шерсти, как видно из примеров, обычно связывалось с сезоном, когда проводилась стрижка, – веснина, летнина, осенина, зимнина: «Зимой остригём овец, так называем зимнина. Веснина – весной стригут» (Акчим Краснов.); «Если весной стригёшь – веснину снимаешь, а зимой, около нового года или больше ко Крещенью, это зимнина будет» (Воскресенское Уинск.).*

*Овечья шерсть.  
Село Тюинск  
Октябрьского района, 2023*



*Ножницы для стрижки овец.  
Деревня Тиминская Чердынского района.  
Из фондов Пермского КМ, 2023*

Качество шерсти определялось по месту на теле овцы, откуда она была выстрижена. Наименее качественной и короткой считалась шерсть с хребта, назатыльника: «*А хребъёт, назатыльник – дак первой сорт [шерсти овцы]*» (Акчим Краснов.). Менее ценилась и шерсть с подбрюшья, как правило, наиболее сорная. Шерсть разных стрижек в течение года обладала разными свойствами. Зимнюю шерсть обычно использовали для прядения, а не для катания войлоков: «*Зимнина не катается, плохо бежит, а литвину катают*» (Володино Сол.); «*Летнина, летом отстригёшь, та на валенки идёт катать. А веснина на пряжу, носки вязали. Потом вторая срижь, её тоже можно в катанку добавлять, это уж по осени отстригут в эту пору*» (Занино Киш.); «*Летвина на всё идёт – валенки из её катают. А зимнину не берут мастера*» (Акчим Краснов.); «*Стригут в юле, перед Петровым днём, – снимают литвину; литвина идёт в катку*» (Толстик Сол.); «*Летом литвину надо стригчи, она хорошо в катку идёт, валенки катать, а вот веснина, она тягучая, крепкая*» (Ананьино Черн.).

Кроме овечьей шерсти, в некоторых районах Пермского края для прядения, а затем и ткачества использовалась коровья шерсть. Коровью шерсть собирали весной, подвергали минимальной проческе и пряли нити. По качеству эта шерсть считалась более грубой, нежели овечья, в то же время изделия с добавлением коровьей шерсти лучше держали форму. В Ординском районе, например, упоминали об использовании коровьей шерсти для ткачества нижних юбок. В Чердынском районе отмечено коровье одеяло: «*Отрётна постелька да коровье одеяло – моё приданое, даже холку кололо*» (Редикор Черд.). Среди других видов шерсти, традиционно используемых для обработки и прядения, можно отметить шерсть козы, которая шла преимущественно на вязку, шерсть собак, а в советское время также кроличью шерсть.

Инструментов, связанных с обработкой шерсти, немного. Шерсть нередко чистили и теребили вручную и после этого пряли. В XX в. самыми распростра-



*Шерстобит.  
Взбивание шерсти струной.  
Пермская губерния, 1900.  
Из фондов Пермского КМ*



ненными инструментами для чесания шерсти в Прикамье были *терebaхи*, *терebaлки*, *терebaшки*, *терebaчки*, *канты*, *ка́рзики* – две прямоугольные щетки, на рабочую поверхность которых набиты загнутые металлические крючья. Держась за ручки приспособлений, работали сразу двумя инструментами, вычесывая шерсть по направлению крючьев. После прочесывания снимали ее с инструментов и укладывали на хранение, таким образом готовили ее к прядению. Прочесывание шерсти гребнем, широко распространенное у разных групп восточных славян (Лебедева 1956: 471), в полевых материалах Пермского Прикамья не было отмечено.

*Теребахи.  
Александровский район.  
Из фондов Яйвинского КМ, 2019*



*Скрученные вдвое нити, приготовленные для вязания.  
Село Тюинск Октябрьского района, 2023*



*Теребахи.  
Александровский район.  
Из фондов Яйвинского КМ, 2019*

Еще одной традиционной технологией, связанной с трепанием шерсти и подготовкой ее к дальнейшей переработке, было взбивание шерсти. Некоторые информаторы отмечали, что этот способ подготовки шерсти был более традиционным, а тербление шерсти появилось позднее: *«Шерсть раньше не тербили, а били. К деревянке струну прижмешь, катеринкой бьешь, тербишь. Струну делали из кишки овцы»* (Жилино Кунг.); *«Шерсть я у её кантами чесала или как ли, чесалками. А раньше струной били»* (Обвинск Караг.). О таком способе подготовки шерсти перед прядением в начале XIX в. пишет и Н. С. Попов, также не указывая на тербление шерсти щетками с железными крючками: *«...женщины осенью, нанявши разбить шерсть шерстобитов, прядут оную...»* (Попов 1813: 195). Приспособление для разбивания шерсти в Прикамье называлось по-разному – *лучок, струна, шерстобитка*: *«Шерсть тербили. Лук, струна, на струне. [Делали] из баранних кишок. Чистилась, наматывалась на стену, сушилась. Струну привязывали на лучок. Шерстобит шерсть бил»* (Тиунова Гайн.); *«Струна – палка с натянутой струной из кишок овец. На этой струне бьют шерсть. Натянут на палку и бренькают. Потом она та-*

кая пушистая делается» (Вильгорт Черд.); «Шерсть-то на шерстобитках взбивали» (Калинино Кунг.). Шерстобитный станок включал несколько деталей: деревянную круглую палку-лучок, на концах которого укреплялись деревянные дощечки, к ним крепилась струна из сыромятной кожи, но чаще из кишок животных. Лучок закреплялся веревкой и кольцом на стене над решеткой. Шерсть клалась на решетку из переплетающихся рядов тонких палочек, прутьев или проволоки; решетка одним концом крепилась к стене на высоте непосредственно под струной, вторым – крепилась на палку, прислоняемую наискось к стене. Сор и грязь при работе падали в отверстия между прутьями решетки на пол. При работе шерстобит держал лучок в левой руке и направлял его, а правой рукой ударял по струне специальным деревянным приспособлением, которое называлось *биток*, *катеринка*, *смычок*, *побиток* и др.: «Биток – деревина с зарубкой примерно два сантиметра, внизу продолблено отверстие для руки; держится, биток зарубкой наводишь на струну, задеваешь – так шерсть пухом и летит» (Вильва Сол.); «Струну-то делали из овечьей кишки: выворачивали на левую сторону, скоблили, мыли, сушили. Потом специальным крючком – катеринкой – били шерсть с мукой на этой струне-то» (Казанцево Черн.); «Баба ходила по деревням с олуком, катала катанки, била шерсть. Олук – из деревиньы, у его струна из кишок из овечьих; к олуку-то, ко стене прикрепляется решётка, а бьют-то – называется побиток» (Толстик Сол.); «Смычок – палка, которой бьют по струне» (Покча Черд.). Таким образом струна взбивала шерсть.

В конце XIX – начале XX в. с развитием шерстобитного промысла в некоторых хозяйствах появляются также механические шерстобитки. Для переработки шерсти обращались также к услугам кустарей. В последние годы бытования этого промысла шерстобитный инструмент воспринимался исключительно в контексте подготовки шерсти к катанию войлочных изделий, прежде всего валенок, потому что шерсть для прядения стали активно обрабатывать теребахами.

*Струна и било.  
Шерстобитный  
станок. Деревня Кирьяново  
Чердынского района.  
Из фондов  
Пермского КМ, 2023*



*Решетка от шерстобитного станка. Пермская область.  
Из фондов Пермского КМ, 2023*



*Струна и било.  
Шерстобитный станок. Деревня Кирьяново  
Чердынского района.  
Из фондов  
Пермского КМ, 2023*



## 2

# Прядение и ткачество

Повсеместно в Прикамье прядение льняной, конопляной кудели и шерсти производили при помощи веретена и прялки. Веретено – деревянная точеная палочка для скручивания и наматывания нитей конусообразной или бочкообразной формы с вытянутым острым концом с одной стороны и утолщенным выделенным нижним концом, обычно обозначаемым словом *бородка* (Лебедева 1956: 482).



Полотенце.  
Деревня Малый Тарт  
Октябрьского района, 2014

## Прядение

В Прикамье нижнюю часть веретена называют *пятка*, *маковица*, *голова*, *комелёк*: «Головка, головка веретена» (Вильгорт Черд.); «Пятка – это востренька у веретена» (Большие Долды Черд.); «Комелёк – это вершило. На веретёшко наматая нитку и тожно ткём» (Камгорт Черд.); «У веретена маковица, чтобы нить не слезала» (Печинки Черд.). Веретена обычно производились местными мастерами при помощи простого токарного станка с лучковым приводом. При своей общности, веретена имеют вариативность в форме *пятки* и *тулова*, а также орнаментации. Большинство пермских веретен украшались кольцами-поясками, которые выжигались в процессе изготовления веретена на станке. Некоторые веретена также имели окраску в верхней или нижней части, цветные полосы на тулове.

Как и в других регионах России (Шубина 2000: 36), в Прикамье в конце XIX – первой половине XX в. для прядения использовались также *пряслица* (грузики в форме диска со сквозным отверстием по продольной оси, применявшиеся для утяжеления ручного веретена), однако они не были всеобщепотребительны. Информация об их использовании в основном получена в северных районах Прикамья, где их называли *круг*, *грузо*, *кругляшóк*, *кружóчек*, *колышечка*: «Колышечка. [А колышечка – это что?] А это кругляшок был накинута специально большой, чтоб скатать было лучше, оно чтоб тяжельше это, вертелось лучше. Оно так плохо будет вертеться, а когда оно тянет, грузо, дак оно больше, лучше вертится» (Черепаново Черд.). Однако чаще всего их использовали не при прядении, а при сучении ниток, когда две или несколько нитей соединяли в одну. На эту особенность употребления пряслиц у восточных славян, изучая этнографические материалы, обратила внимание Н. И. Лебедева, которая отмечала, что «верховые», т. е. надеваемые на верхнюю часть веретена пряслица, употреблялись «главным образом при сучении спряденных ниток» (Лебедева 1956: 482).



*Веретена.  
Село Половодово  
Соликамского района, 2023*



*Веретена.  
Пермская область.  
Из фондов  
Пермского КМ, 2023*

Прядение на веретене у русских Пермского края производилось так же, как у всех восточных славян и народов Поволжья.левой рукой пряжа вытягивала нить из кудели, а правой рукой сучила и скручивала нити на веретено. Опытные пряхи при прядении льняной кудели использовали разные приемы для ускорения работы. Обычно веретено крутили пальцами правой руки, но иногда веретено раскручивали между ладонями, отпускали его, крутящееся, на нитке, стараясь в этот момент как можно больше вытянуть нитки из льняной кудели. Чтобы веретено не опускалось на пол, собирали получившуюся нить на правую руку, навивая ее петлями между растопыренными пальцами. Когда движение раскрученного веретена прекращалось, нить накручивали на его тулово. В полевых материалах сохранились свидетельства о таком приеме прядения: *«Сначала просто одной рукой прядут. Простень побольше будет, его обеими руками размахивают, чиркнут – и крутится. Это хорошие пряхи умеют делать. Нитка большая – еще на руки, на большой и указательный палец, крест-накрест восьмёркой сделают. Нитка короче будет»* (Русский Сарс Окт.).

Веретено было также одной из мер счета ниток при прядении. Наиболее частотным наименованием целиком заполненного напряденными нитками веретена в Прикамье был *прóстень* и его варианты *плóтень*, *прóстель*, *простёнок*, *прóшень*: *«Колды будет полное веретёшко, говорят простень»* (Половодово Сол.); *«На посиденок с уроком ходили, пряжу с собой брали. Два плотня напрядём – и домой»* (Тренина Сол.). В северных районах Прикамья использовался также термин *путьля*: *«Путьлю напрядла – значит, полное веретено»* (Покча Черд.). Остальные номинации (*веретельник*, *навивка*, *намотка*, *навитень*, *путанка*, *рушник* и др.) известны лишь в локальной фиксации: *«На верётна-те навьёшь, навитней штук десять-двадцать наделаешь»* (Акчим Краснов.); *«Одно веретено напředёшь – намотка»* (Покча Черд.); *«Вот сегодня наматаяшь две путанки, потом на улицу пойдёшь»* (Романово Ус.); *«Девки прядут, ребята ждут, пока мы напрядём. Они балуют. У кого кудельку от прядки отвязжут, у кого веретено спрячут, нитку от веретена оторвут, рушник разматывают»* (Сурька Куед.). Существовали наименования частично заполненного напряденными нитками веретена: *напятак*, *напятака*, *сустав*, *суставчик*. Смотанные с веретена нити мерили и называли *клубок*, *клуб*, *калобок*.



*Станок для вытаскивания веретен.  
Деревня Нижний Шакшер  
Чердынского района.  
Из фондов Пермского КМ, 2023*



*«Колды будет полное веретёшко, говорят простень»*

*Прялка из цельного ствола  
дерева с корнем.  
Деревня Малая Гадья  
Чердынского района.  
Из фондов  
Пермского КМ, 2023*



Прядение повсеместно проводили при помощи прялки, которая служила для крепления шерсти или льняной, конопляной кудели. В русских традициях региона использовались прялки для прядения сидя, по этой причине все они имели не только лопасть для крепления кудели, но и нижнюю часть – *сидёлку*, *копы́л*, *гу́зеву*, *гузнó* и др.: «А чё вот, ну это сама голова [у прялки], тут сиделка ли как. Да прешница да мы просто называли, да и всё» (Бондюг Черд.); «Прели на прешнице, веретном. Копы́л – сиденье» (Забегаево Гайн.); «Сиденьё-то у преснички гужево называм» (Акчим Краснов.); «Так я вам и объясняю: это прялка, мне её свекр сделал. А вот это гузно, на нём сидят, когда прять надо» (Романово Ус.). К древнейшим формам инструмента относят прялки, выполненные из цельного ствола дерева с корнем, которые получили распространение в севернорусских и среднерусских традициях (Лебедева 1956: 486). В Пермском крае подобные прялки были широко распространены в северных и центральных районах, в южных районах они встречались крайне редко. В русских говорах региона сложилась целая группа терминов, обозначающих выполненную из ствола с корнем прялку, – *долблёнка*, *коренуха*, *коренушка*, *криву́ля*: «Наберёшь работы – кудели и в другую деревню гостить уедут. Пряку в гостях возьмут. Пряхи – точёнка, долблёнка, корянушки» (Русский Сарс Окт.); «В доме была пряха-коренуха, её делали из целого пня» (Усть-Лог Сукс.); «Потом лён прели. Преслицу привяжешь. Сядешь с кривулей и прядёшь, на веретно вертишь» (Камгорт Черд.). Такие прялки и в Прикамье можно считать архаичными, на смену им пришли прялки, состоявшие из двух деталей, – лопасти (лопатки) и сиденья. Нередко такие прялки были уже кустарного производства, часто со стойкой токарной работы.



*«В доме была  
пряха-коренуха, её делали  
из целого пня»*



*За прядкой.  
Пермская область, 1985–1989.  
Фото С. И. Севостьянова.  
Из фондов Пермского КМ*



1. Прялка.  
Деревня Черепаново Чердынского района.  
Из фондов Пермского КМ, 2023.
2. Головка прялки.  
Деревня Черепаново Чердынского района.  
Из фондов Пермского КМ, 2023.
3. Нижняя часть прялки.  
Деревня Черепаново Чердынского района.  
Из фондов Пермского КМ, 2023

Пермские прялки, при всем сходстве, имеют множество отличий в оформлении и деталях в зависимости от места бытования. Среди районов распространения прялок из цельного ствола с корнем наиболее интересным является ареал распространения орнаментированных резных прялок в русских деревнях по р. Яйве, в селе Верх-Яйва и его округе. Местные прялки отличает широкая лопасть с серёжками по нижним углам и с *головками-городками* сверху. Лопасть и стойка таких прялок были богато орнаментированы трехгранно-выемчатой резьбой, а главной орнаментальной фигурой выступал круг-розетка. Из нескольких кругов-розеток на некоторых прялках выполнялись более сложные композиции узоров (Чагин 1988: 64–65).

К декоративным приемам оформления копыльных прялок можно также отнести роспись. Отметим, что если на кустарных, токарной работы прялках роспись в Прикамье встречается достаточно часто, то расписные прялки из цельного ствола с корнем встречаются очень редко.

Другим ареалом распространения особого вида прялок является район Верхней Колвы. Здесь бытовало два вида прялок. Наиболее ранним из них была традиционная для всего северного Прикамья копыльная прялка – из цельного ствола ели с корнем. Однако на рубеже XIX – начала XX в. в этом районе появляется и становится распространенной палкообразная прялка. Конструкция такой прялки включала три элемента: сиденье, на которое крепился стояк прялки с нанесенным прорезным орнаментом, в верхней части стояка размещался деревянный штырь, на который насаживалась третья, съемная часть прялки – головка, часто токарной работы. Именно к головке прялки привязывалась куделя, а после завершения работы головка снималась. Известный этнограф Г. Н. Чагин так характеризует колвинские точеные прялки: «Прялки в д. Дий и по всей верхней Колве особые. Столбики-стойки составные и точеные. Вытачивали их на самодельных ручных станках. Столбики вдалбливались в *гузно* – плоское сиденье. Иногда уплощенная основа столбика, возвышавшаяся над гузном, имела сквозную резьбу в виде круга с крестом в середине. На верхнюю съемную часть столбика привязывалась шерсть или пряжа – *куделя*» (Чагин 2023: 61). Появление этой прялки на Колве связано с Поволжьем, где такие прялки были широко распространены у разных тюркских и финно-угорских народов региона (Молотова 1992: 7; Черных 2017: 301-302; 2020: 47; Гринкова 1940: 119; Белицер 1951: 21).



*Нижняя часть прялки.  
Деревня Черепаново Чердынского района.  
Из фондов Пермского КМ, 2023*



*Гребень. Пермская область.  
Из фондов Пермского КМ, 2023*

Население Верхней Колвы также отмечает заимствованный характер прялок со съемной головкой и связывает их с работой в этом районе мастеров с соседнего Лукьяновского завода, которые после закрытия чугунолитейного завода Лукьянова разошлись по колвинским и печорским деревням (Чагин 2017: 191). Об одном из таких мастеров – Иване Агеевиче Трапезникове – в д. Дий

рассказывали местные жители: «Он был работником на Лукояновском заводе в Усть-Бердыше, на Унье-реке. Когда завод закрыли, прибыл сюда с отцом Агнеем, женился в д. Дий, а жил в д. Сурья. Он ходил с бригадой и работал по деревням. Был мастеровитым человеком. Вытачивал прялки, строил дома, делал отделку – шкафы, грядки, наличники. Его звали вятским» (Чагин 2023: 121).

На других территориях Пермского Прикамья прялки кустарной работы, получившие широкое распространение во второй половине XIX – начале XX в., также имеют некоторые особенности. Для правобережья Камы более характерны прялки с кокошничкообразным завершением лопасти. При этом в районах Обвинского поречья часто встречаются расписные прялки с характерным местным вариантом урало-сибирской росписи – обвинской росписью (Искусство Прикамья 1987: 21; 25–27). В левобережных районах Пермского края преобладают прялки с рогатообразным завершением лопасти. Такие прялки с точеной ножкой бытовали как без росписи, так и с росписью.

Еще одним инструментом, используемым при прядении, является *грѣбень*. Гребни для прядения также были распространены в Прикамье, хотя в отличие от прялок они встречались редко. В музеях Пермского края представлено лишь несколько образцов гребней для прядения, в то время как коллекции прялок исчисляются десятками и сотнями. Как отмечают исследователи, сочетание прялки и гребня как инструментов для прядения характерно для среднерусской традиции (Шубина 2000: 68). Следует подчеркнуть, что в Пермском Прикамье отмечены потоки переселенцев разного времени со среднерусских территорий, это объясняет проникновение традиции использования гребня для прядения. Некоторые особенности бытования гребня в Пермском крае раскрывает публикация Н. С. Попова, который писал: «...за гребнями прядут только в некоторых городах и заводах...» (Попов 1813: 135). В полевых материалах также встречается единичные примеры, описывающие использование гребня для прядения: «Гребень называется, прядут нитки-то» (Илаб Сол.).

*Расписные лопасти прялок. Ильинский район.  
Из фондов Ильинского КМ, 2020*





*Лопасть прялки с росписью. Ильинский район. Из фондов Ильинского КМ, 2023*



*Лопасть прялки с росписью. Ильинский район. Из фондов Ильинского КМ, 2023*



Самопрялка.  
Деревня Растягаево  
Пермского района.  
Из фондов Пермского КМ, 2023



*«Прядением льна  
занимается обыкновенно  
женский пол за простыми  
пряслицами; употребления  
же прялок с колёсами нигде  
крестьянки не знают,  
кроме двух полотняных  
фабрик в Соликамском  
и Пермском уезде»*

Самопрялки распространяются в Прикамье постепенно, это происходит в XIX – начале XX в. Впервые о бытовании самопрялок в Пермском Прикамье сообщил Н. С. Попов в «Хозяйственном описании Пермской губернии»: «Прядением льна... занимается обыкновенно женский пол за простыми пряслицами; употребления же прялок с колёсами нигде крестьянки не знают, кроме двух полотняных фабрик в Соликамском и Пермском уезде» (Попов 1813: 136). Постепенно самопрялки появляются в большинстве районов региона. Однако они почти не встречаются в самых северных районах Пермского края и у русских Коми-Пермяцкого округа. К середине XX в. самопрялки при прядении почти не использовались, так как шерсть предпочитали прядь на прялке и веретене, а прядение льняной кудели вышло из бытования. В Пермском Прикамье, как и в целом у восточных славян (Лебедева 1956: 482), получили распространение два типа самопрялок – *стояк* и *лежак*. Самопрялка лежак имеет колесо и катушку, расположенные горизонтально относительно друг друга, а стояк – вертикально. Однако терминология для обозначения разных видов самопрялок зафиксирована только в Сивинском районе Пермского края, отличающемся сложным составом населения: здесь представлено и русское старожильческое население, и поздние переселенцы из Псковской губернии и западных (Могилевской, Витебской и др.) губерний, в том числе белорусы, латыши, эстонцы. Этим фактом объясняется и более широкое распространение самопрялок в этом регионе. Активный сбор материала и фиксация лексики, связанной с прядением, в Прикамье начинается достаточно поздно, когда самопрялками почти не пользовались, поэтому в словарных статьях настоящего издания лексика, обозначающая отдельные детали и механизмы самопрялок, почти не представлена. Самопрялка заменяла веретено, при этом льняное волокно или шерсть привязывались к обычной прялке, пряжа садилась на прялку, вытягивала из кудели нить двумя руками, нить уходила на шпульку самопрялки, сучилась и наматывалась. Вращение механизма обеспечивалось маховым колесом, приводимым в движение ножной педалью. Очень редко в Пермском Прикамье встречаются самопрялки, у которых лопасть для крепления волокна или шерсти включена в конструкцию прялки, как, например, у самопрялки из д. Горбуны Сивинского района из коллекции Пермского краеведческого музея (Димухаметова 2010: 16–108). Работа на самопрялке в целом ускоряла процесс прядения.

Для обозначения разных видов прялок использовались разные термины, некоторые слова уже были приведены нами в статье, однако это лишь часть языковых единиц из множества существовавших. Отметим, что в некоторых локальных традициях одна номинация (*прялка*) служила для обозначения разных видов прялок. В то же время существовала терминологическая дифференциация их разных видов и типов. Так, в целом ряде районов Пермского края термином *пряха*, *прэсница*, *прэшница*, *прэсенка* и др. называют только прялку для ручного прядения, а самопрялка именуется словом *пьялка*: «Есть прэсница. А пьялка-то с колесом» (Акчим Краснов.); «Пряха – простая пьялка. Пьялка – ножная, с колесом» (Набоки Сукс.). Все данные лексические единицы представлены в словарных статьях настоящего издания.

*За работой на самопрялке.  
Село Курашим Пермского района, 1980-е гг.  
Государственный архив Пермского края*



*Самопярка.  
Из фондов  
Пермского КМ, 2023*





*Самопрялка-лежак.  
Село Серафимовское  
Сивинского района.  
Из фондов Пермского КМ, 2023*

*Приготовление ниток к тканью.  
Приготовление мотов.  
Беление и окрашивание нитей*

Готовые нити после прядения с веретен или с клубков сматывали в мотки — *мóты, мотушки*. В процессе мотания происходил счет длины и количества нитей, что было необходимо при дальнейшем сновании и ткачестве. Нити в мотах подвергали белению и окрашиванию. Поэтому сматывание напряденных нитей в моты и приготовление мотов было обязательной процедурой, предшествующей снованию и ткачеству. Когда для ткачества стали использовать покупные окрашенные или белые нити, предварительную подготовку мотов уже не проводили.

В русских традициях Прикамья для наматывания нитей использовали *мотовило* или *тáльку*. Хотя обе номинации представлены в словарных статьях настоящего издания, частотность их употребления различна. Термин *мотовило* и его варианты для обозначения инструмента для мотания отмечены во всех районах Пермского края, в то время как номинация *талька* встречается в единичных записях южных районов края. Оба эти термина известны и в русских традициях других регионов (Лебедева 1956: 491). Наиболее распространенным и традиционным для Прикамья было мотовило в виде длинного стержня с развилкой на одном конце и перпендикулярной прямой палочки. О процессе мотания мотов и устройстве мотовила так писал Н. С. Попов: «Пряжу с простней (так называют запряженные веретёна) свивают на клубки в случае недостатка веретён, но более прямо мотают на мотовила, которые делаются больше из калинового, и также из кленового дерева, или другого к тому удобного. Мотовило бывает длиною около 2 аршин; на одном конце оно оставляются самородные развилки, а на другой насаживается иного дерева поперечинка длиною от 2 до 3 четвертей, известная под именем рожек. Привязав конец нитки с простня или клубка к пасменнику, т. е. толстой нитке, привязанной к мотовилу, недалеко, или почти на четверть от рожек, и держа оное левою рукою проводят нитку на правой рожок, с него в развилки, и от них на левой рожок, с коего опять в развилки, и оттуда паки на правой рожок...» (Попов 1813: 136–137). Мотовило такой конструкции широко представлено в русских традициях других регионов и было наиболее типичным для русских.



*«Мотовило  
бывает длиною  
около 2 аршин»*

*Мотовило. Очерский район.  
Из фондов Очерского КМ, 2021*



*Мотовило. Очерский район.  
Из фондов Очерского КМ, 2021*



Вторым приспособлением для наматывания нитей служила *тальяка* – несколько иная конструкция, которую в Прикамье также часто называют *мотовилом*. Она также состояла из длинной палки-стержня, к обоим концам которой перпендикулярно крепились поперечные прямые палочки, но располагавшиеся в разной плоскости.

Длина мотовила не была случайна. Она соответствовала общим мерам длины, используемым при подготовке мотов и сновании, и обычно равнялась одной четвертой длины стены. Так как нити при наматывании на мотовило имели четыре его длины при возвращении в исходное положение, длина нитей в моте соответствовала одной стене длины нитей при сновании. Процесс мотания нитей на мотовила, при котором нить проходит четыре его длины, наглядно представлен в приведенном выше описании Н. С. Попова. Кроме того, на мотовиле считали и количество нитей.

Готовые и перевязанные моты хранились для дальнейшей работы, которая подразумевала их золение и беление, а также окрашивание: *«Снимут с мотовила и трясут мот, чтобы разделился. Мочалом мот в нескольких местах завяжут. Крест-накрест передёрнут, завяжут и положат»* (Русский Сарс Окт.). Приготовление белых нитей подразумевало несколько процессов их обработки, в ходе которых лен выбеливался, становился более светлым и менее грубым. Повсеместно в Пермском Прикамье готовые моты золили и парили в печи: *«Мот – его в золе [обрабатывали], в чугуна или в ведро золы насыплют, воды нальют, в печи ночует»* (Русский Сарс Окт.); *«Мот – круг ниток, моток. Нужно мочить, золить, промыть, высушить, скручивать на тюрлик»* (Забегоево Гайн.); *«Моты золят, пепел насеешь, густо заварить и мачешь. Ночи три перемакивашь, на пече-то беляя выпревают»* (Попово-Останино Сол.); *«Моты моют: в кипяток золу. Их золят. На горячую печь. Закрывают. 2 дня преет. И полощут»* (Посад Киш.).

*«Мот – круг ниток, моток.  
Нужно мочить, золить,  
промыть, высушить,  
скручивать на тюрлик»*



*Тюрлик.  
Ильинский район.  
Из фондов Ильинского КМ, 2020*





*Моток ниток домашнего изготовления.  
Село Калинино Кунгурского района.  
Музейно-просветительский центр  
села Калинино, 2023*



*«Обычно красят  
домотканку отваром  
коры ивы, ольхи,  
осинника, черемухи,  
по-разному их  
перемешивая.  
Применяются  
для окраски и разные  
цветные глины...»*

Как видно из многочисленных примеров, золение мотов являлось обязательной процедурой их подготовки к ткачеству и было распространено в регионе повсеместно. Технология обработки нитей не изменялась на протяжении нескольких столетий, в начале XIX в. она так описана Н. С. Поповым: «... тогда моты во-первых золят, т. е. просеивая печной золы разводят оную подобно раствору в холодной или теплой воде, и пердодят в ней каждый мот несколько раз на руках, чтобы каждая нитка смокла и прозелела, потом кладут в вольную печь (как сядят хлебы) мокрая на под в кучу, закрывают тряпицами и закладывают поленьями; чтобы прели и не засохли, поливают часто водою, а поутру, полив еще несколько раз, ежели в печи жарко, вынимают и на реке прополаскивают, выколачивая вальком. От сего делаются моты чисты и белы, и скорее вытканые выбеливаются» (Попов 1813: 137–138).

В литературе и в полевых материалах указываются разные сроки подготовки нитей к ткачеству. Н. С. Попов отмечал, что это «... бывает по большей части в конце апреля и в начале мая или на Фоминой неделе» (Попов 1813: 137). В полевых материалах обычно указываются более ранние сроки. Старались завершить подготовку нитей и начать ткать в период Великого поста. До Пасхи, как правило, ткачество заканчивали, так как после праздника начинались весенние полевые работы: «Ткали в Велико Говиньё. В мае надо оботкаться. Май начнётся – не ткут» (Сивково Суксун.); «К посевной надо ототкаться» (Дойная Куед.). Редко таким сроком завершения ткачества называли праздник Троицы.

В северных районах Прикамья льняные и конопляные нити, кроме золения, перед прополаскиванием подвергали обработке в специальном рас-

творе, приготовленном с использованием овсяной муки, или в сыворотке: «В чугунках выпаришь с золой лён-от да ешо квасишь с отрубями» (Вильгорт Черд.); «Моты золили. Вынут из золы и квасили в муке в овсяной, в квасилах квасили» (Редикор Черд.); «Квасят мот в сыворотке...» (Камгорт Черд.). Такая процедура должна была способствовать размягчению готовых нитей.

После золения и квашения моты выполаскивали и выколачивали, а затем просушивали. Полоскание и колочение мотов, как правило, проводили на реке или другом естественном водоеме, используемом для хозяйственных целей. Так как начинали мыть моты ранней весной, когда еще лежал снег и были низкие температуры, развешанные для просушки моты вымораживались, что также способствовало выбеливанию нитей: «Вьмоют, вешают на палку – вешало, там они вымерзнут» (Русский Сарс Окт.); «Моты мыть надо на Сарсе, возом на реку возили. На мороз повесят, выбьгают. В Велико Говень» (Русский Сарс Окт.).

В случае необходимости нити могли окрашивать, чаще всего процесс окраски также начинали после золения мотов, так как в этом случае нить была более мягкой. Для окраски нитей использовали естественные природные красители. Н. Е. Ончуков, рассуждая о крашении нитей в Чердынском уезде, в начале XX в. указывал на использование следующих красителей: «Обычно красят домотканку отваром коры ивы, ольхи, осинника, черемухи, по-разному их перемешивая. Применяются для окраски и разные цветные глины...» (Ончуков 1924: 30). В 1964 г. участники экспедиции по р. Вишера отмечали: «Навар крепкий из ольховой коры давал бордовый цвет, а если на две суток положить туда еще топор ржавый, то получится черный цвет» (ПКМ. Отчет о работе Вишерской экспедиции. 1965. Л. 47). Г. Н. Чагин в 1973 г. в районе верхней Колвы записал информацию о таких красителях для шерстяных нитей: «Раньше шерсть красили своими красками. Красный цвет получался от марены, корни которой сушили, толкли и парили. Желтый цвет от травы зеленицы. Траву сушили, толкли, квасили (горячей водой заливали и квасили). С Печоры привозили кору лиственницы. Ее парили и получали алый цвет. Кора ольхи давала бордовый цвет, луковое перо – желтый. Красили пряжу в чугунках в русской печи» (Чагин 2023: 51).

*Льняные нитки домашнего изготовления.  
Очерский район. Из фондов Очерского КМ, 2021*

*Прядение и ткачество*





*Окрашенные  
льняные нитки в мотках.  
Село Сыра  
Суксунского района, 2018*

В полевых материалах второй половины XX в. – начала XXI в. также зафиксировано много разнообразных сведений о природных красителях и их использовании: «Красили ольховой корой – цвет красный получали. Берёзовой корой – жёлтый. Кору берёзы в воде на солнце ставят, и туда моты. Шишки ольховые настаивали. С железом получали чёрный. В настое моты кладут, и в печку» (Русский Сарс Окт.); «Волихой красили. Наскоблишь, положишь в тазик, зальёшь водой. [Когда волиху скоблили?] Когда шкурка отходит, весной. [Цвет какой давала?] Почти красный получается» (Печмень Бард.); «В революции не было красок, ольхой, что ли, [красили]. Коричневый – не коричневый получался. Шишками еловыми красили – тёмно-коричневый. Парили дубом» (Медянка Орд.); «Весной сдерут кору с толстой ивы и сушат. Вот и будет дуб красного цвета» (Редикор Черд.); «Дуб берёзовый-от натолкут, он под берёстом находится, а у ольхи кору обдерут, высушат, истолкут,

все вместе смешивалось, напарят и красят дубом. Тако сжолта, а если больше накладывают, дак сделатся коричне-вый, красивый бобриковый цвет» (Пянтег Черд.); «Марёна... Жёлтиха, ей раньше половики красили» (Редикор Черд.); «Зеленица есь, ей красили, зеленили» (Редикор Черд.); «Есь трава зеленица... ей шерсть красится» (Акчим Краснов.); «Красным марёной красили, корни выкапывали марёны» (Акчим Краснов.); «Жёлта-жёлта марёна, красят жичу...» (Акчим Краснов.); «Огнёвка, она жёлтым красит» (Акчим Краснов.). Эти же красители использовались и при окрашивании уже готовых тканей.

Синий холст обычно отдавали для окраски синильщикам. Кустарное производство по окрашиванию холстов, а также нанесению печатных набойных рисунков в Пермском Прикамье в XIX – начале XX в. было достаточно развито (Чагин 1995: 248). С начала XX в. в селах и деревнях Прикамья распространяются покупные красители, которые активно используются для окрашивания нитей, тканей и лент, идущих для производства холстов, а также половиков. У деревенских жителей появляется возможность покупать анилиновые красители, которые в пермских говорах получали свои наименования: так, фуксин, например, называли буксин, куксин (коксин): «Краска буксин, она разна была: алая, бордовая, розовая. На базаре буксин покупали» (Малютино Ус.); «Шили сами юбки, кофты, потом коксином красили; это така малинова краска» (Могилята Добр.); «Куксин брали... Куксином холст красили – алиловое получается» (Толстик Сол.). Распространение таких красителей не только упростило окрашивание, но и сделало цвет более стойким, он не утрачивал яркости при стирке, как при употреблении натуральных красителей. Кроме того, покупные красители значительно расширили цветовую палитру, используемую для приготовления цветных и узорных тканей.

Вызолненные, прополосканные и при необходимости окрашенные моты нитей помещали для хранения, однако обычно уже весной приступали к снованию и ткачеству. Важными процессом подготовки к снованию являлось разматывание мотов на воробах (приспособлениях для сматывания, наматывания нитей) и навивание их на тюрки (приспособления для наматывания пряжи, в виде высокого, около 0,5 м, цилиндра с отверстием для оси, вокруг которой его вращают).



*«Весной сдерут  
кору с толстой ивы  
и сушат.  
Вот и будет дуб  
красного цвета»*

*Клубок ниток.  
Деревня Саламаты  
Ординского района.  
Из фондов Пермского КМ, 2023*



Перед этим процессом моты обычно растрясаи, расправляли, для того чтобы нити легко отходили друг от друга и накручивались на тюрник. Подробное описание данного процесса разматывания приводит Н. С. Попов: «Вымытые таким образом моты растягивают и расправляют посредством скобы и гладкой палки (пирожника), потом разматывают оные на воробах, кои состоят из двух крестообразно сложенных деревянных брусков, на концах которых проверчено несколько круглых дырочек, дабы можно было втыкать в оныя спицы ближе или далее от средоточия, по длине развешиваемого за оные концы вороб мота. В том месте, где воробы одна другую взаимно пересекают, делается на них круглое отверстие, которым надеваются оне на гвоздь, вколоченный на верхний конец бабы, дабы вертелись около его свободно. Баба сия делается крестьянами более из самородных, березовых, толстых, трехрогих или четырехрогих развилин, дабы твердо могла стоять на них посреди избы; или составляют оную нетолстой столбик, утверждённый нижним концом в крестовине, из разного дерева. Разматывая посредством сих вороб моты, свивают пряжу на тюрник, делаемый из липового дупла и вертимой посредством палочки рукою около деревянной спицы, вколачиваемой по большей части в стену избы, или другого строения, потому что развивают пряжу в теплые дни и на сараях или на дворе...» (Попов 1813: 138).

К данному примеру необходимо привести некоторые уточнения и комментарии и показать вариативность в составе инструментов. Как мы отмечали, при расчете длины нитей *мотовило* и *воробы* в одном комплекте у одной хозяйки, как правило, соотносились между собой, что позволяло мотам, смотанным на *мотовило*, легко располагаться по размерам на следующем инструменте – *воробах*. На концах деревянных крестовин, составлявших основу вороб, было несколько круглых отверстий, которые могли регулировать натяжение мота. Обычно в такие отверстия встав-

*Воробы для мотания ниток.  
Деревня Капорушки  
Суксунского района, 2018*

лялись веретена. Для разматывания мота было необходимо в каждый из четырех концов крестовины вставить по веретену. Нити с мотка навивались на *тюрик* – это самый распространенный термин для обозначения такого приспособления. В Прикамье также отмечены номинации *вы́оха* и *трубíца*. Тюрики чаще всего делали с цельной основной частью из липового дуплистого дерева и вставляли в концы его деревянные круглые основания с отверстием в середине для надевания на спицу и обеспечения его вращения. Однако вместо круглых оснований могли быть также деревянные бруски с отверстием в центре. На одной из торцевых сторон тюрика, кроме центрального отверстия, ближе к одной из стенок располагалось и другое отверстие чуть меньшего диаметра, в него вставлялся стержень – ручка для кручения тюрика во время наматывания ниток. Другим видом тюрика был такой, основная часть которого выполнялась не из цельного дерева, а из отдельных решеток.

Инструменты для работы размещали на специальных стойках. Подставки для вороб имели разные формы. Они выполнялись из естественной развилки дерева с несколькими ножками, из цельного ствола с корневыми основаниями, из столбика с основанием в виде брусков. Чаще всего такое основание для вороб именовалось *бабой*: «Баба сделана из корней, пять корней. В середку вбивается гвоздь» (Редикор Черд.). Разные варианты таких конструкций можно увидеть и на приложенных фотографиях. Тюрик, как мы отмечали, могли разместить на деревянном штыре на стене, где производили мотание, часто также специально использовали столбик с основанием и деревянным стержнем, укрепленным горизонтально. Обычно такое основание также именовалось *бабой*, однако в ряде локальных традиций *бабой* называлось основание для вороб, а основание для тюрика – *мужиком*: «На воробах ткём. Посреди бабу поставят, потом тожно мужика поставят, сбоку на него тюрик большой. Вороба – две дощечки недолгие, они вертятся, и на тюрик нитки навиваются» (Камгорт Черд.).

На тюрики сматывали нити со всех мотов, необходимых для ткачества. Количество тюриков зависело как от приготовленной пряжи, так и от количества нитей разного цвета, приготовленных для основы.

*Стойка для вороб.  
Село Калинино Кунгурского района.  
Музейно-просветительский центр  
села Калинино, 2023*



## Снование

Важным процессом в приготовлении к ткачеству было снование – навивание нитей для основы будущей ткани. В Пермском Прикамье было известно два способа снования, которые использовались для подготовки основы вплоть до последних лет активного бытования ткачества. Одним из наиболее простых и широко распространенных не только у восточных славян, но и других народов, является снование «по стене» (Лебедева 1956: 495). Этот способ также бытовал в Прикамье. В этом случае в стену избы или сарая вбивали деревянные колышки – спицы, вокруг которых и производили наматывание нитей основы. Н. С. Попов так описывает этот способ снования: «Снуют обыкновенно либо на спицы, вколоченные в стены на сараях, в различном одна от другого расстоянии» (Попов 1813: 139). Следует уточнить, что на обоих концах стены набивались два вертикальных ряда колышков. В одном из рядов при этом по вертикали или по горизонтали от верхнего или нижнего колышка крепился также дополнительный колышек, вокруг которого *клали цены, делали кресты, восьмёрку* – особым образом закладывали нити основы, чтобы сохранить порядок нитей, необходимый для заправки ткацкого стана: *«В стену спицы втыкали. До конца дойдёшь, это опять повернёшь и назад идёшь, а нитку-то обмотнёшь вокруг спицы, крест от сделаешь из нитки, перекрестишь её...»* (Ныроб Черд.).

Вторым вариантом было снование на рамных крутящихся сновалках, также широко распространенное у русских в Прикамье. Сновалки обычно размещали на чердаках домов, где они стояли постоянно и не разбирались. Нередко их устанавливали в сараях, крытых дворах, на сеновалах, в таком случае сновалки могли ставиться только в случае необходимости и убираться после выполнения работ. Обычно сновалки в деревнях имелись не во всех хозяйствах, поэтому родственники, соседи, знакомые договаривались и приходили сновать к той хозяйке, у которой была сновалка.

Конструкция таких сновалок имела универсальную форму и неоднократно описывалась исследователями в других регионах: «...вертящаяся сновалка состоит из двух больших четырехугольных рам, перпендикулярно вставленных одна в другую и вращающихся на проходящей через них вертикальной оси» (Лебедева 1956: 497). Конструкция сновалки в Пермском Прикамье была такой же, что подтверждается ее описанием в этнографической



*«На сновалке  
рогульки – вилки,  
на них цены  
клали»*



*Сновалка.  
Деревня Лызиб  
Соликамского района, 1983.  
Из фондов Пермского КМ*

*Сновалка.  
Деревня Капорушки  
Суксунского района, 2018*



литературе: «...либо на круглых сновалках, которые делаются на тех же сараях и состоят из столбика, поставленного вертикально, и притом так, чтобы свободно вертелся; в нижнем конце и в верхней части продеты насквозь крестообразно по два брусика, концы которых соединены также другими брусиками. Около сих то последних снуют пряжу, задевая за вкладываемые в них спицы, и поворачивая взад и вперед сновалку» (Попов 1813: 139). Таким образом, вокруг четырех столбиков, проходивших по краям, сновалась и наматывалась основа. В нижней части одного из столбиков устанавливалась круглая деревянная палка с естественной развилкой, на которую *клали цены*, или *кресты*, она называлась *вилка*, *рожок*, *рогулька*: «Шарашки – вилка с рогом для цен» (Ключи Сукс.); «Рожки на сновалке. Сновалки привяжут, и набираешь основу в кишку, её на шею» (Русский Сарс Окт.); «На сновалке рогульки – вилки, на них цены клали» (Альняш Куд.). При самом процессе снования нити располагались на двух тюрниках, стоящих недалеко от сновалки. Обычно от тюрников их пропускали вверх. Продев сквозь кольца ножниц или специальные кольца, мастерица, участвовавшая в сновании, брала



*«Со сновалки  
плетёшь,  
до чен дойдёшь,  
перевяжешь их  
поводочком.  
Спутаются –  
не разобратъ»*

в руку две нити – *дружок* – с одного и другого тюрика, связывала их, закрепляла в верхней части столбика и крутила сновалку столько раз, сколько *стен* она планировала основать, размещая нити равномерно по спирали. Дойдя до нижней части столбика с рожком, она *клала цены* и начинала крутить сновалку в обратную сторону. При сновании нескольких цветов нити основы приходилось менять в зависимости от цвета задуманного узора. В некоторых случаях, как и на мотовиле, нити основы считали и перевязывали отдельные *пáсмь*, что облегчало счет, необходимый для подготовки нужного количества нитей во всей основе. В разных регионах России для снования иногда использовались дополнительные приспособления, например *юрок*, с проходящими в нем нитями для снования, который мастер держала в руке при работе (Лебедева 1956: 495–496). В Прикамье подобные инструменты не фиксировались.

Наиболее ответственным был процесс снятия основы со стены или со сновалки: «Снимать начинают основу с верхней части сновалки, при чем свивают оную петлями в так называемую кишку, и дошед до вилок, при нижних концах сновалок находящихся, на коих делаются так называемые цены, перевязывают оные поясом, чтобы не распустились, доколе не вложатся в них зелинки (т. е. тоненькие деревянные дощечки)» (Попов 1813: 139); «*Нитки наснуют на гвозди на стены-то, наматывают на них, потом снимают косу – кишку... спускают кишку-то*» (Акчим Краснов.). Закрепление *цен*, или *крестов*, пояском, не допускающим их роспуск, было основой для дальнейшей удачной заправки основы в ткацкий стан: «*Со сновалки плетёшь, до цен дойдёшь, перевяжешь их поводочком. Спутаются – не разобрать*» (Русский Сарс Окт.); «*Когда на красны будут натягать – в цены пояс вставят – надо ведь покрепче, чтобы не спутать*» (Русский Сарс Окт.).

Готовая заплетенная основа в пермских говорах именовалась *кишкá* или *косá*: «*Когда лён-от снуёшь, его плетут в косу. Это называется кишка, как будто крючком вяжешь*» (Вильгорт Черд.). Она была полностью подготовлена к заправке в ткацкий стан и убиралась на хранение до начала ткачества. Нередко мастерицы насновывали несколько таких основ и хранили достаточно долгое время, прежде чем приступали к работе с ними на ткацком стане. Образ женщины, завершившей снование, наглядно демонстрирует цитата из села Русский Сарс Октябрьского района: «*Женщина спускается с чердака, где сновала, домой идёт, кишку на шею надевает, пустые тюрики в руки*» (Русский Сарс Окт.).

*Кишка – нити основы, сплетенные в косу после снования.*

*Деревня Хорьки  
Ординского района.  
Из фондов  
Пермского КМ, 2023*



## Счет количества и длины нитей при подготовке к ткачеству

Значимым элементом народных знаний о подготовке к ткачеству можно назвать систему счета количества и длины нитей. Длина нитей, мотов, основы и готовых тканей исчислялась обычно стенами. *Стенá* была основной мерой длины: «*Сорок три стены я выткала*» (Редикор Черд.); «*Вот если по стене ходишь [т. е. снуёшь], если у тебя стена 5 метров, вот это три стены наткал, три стены основал, это у тебя будет три стены. А если у тебя стена по 5 метров, то обрати в метр – будет 15 метров*» (Рябинино Черд.); «*Я ткала холста стен по тридцать*» (Нижняя Язьва Краснов.). Моты нитей также мерили стенами. Длина одного мота совпадала со стеной при сновании. При сновании счет основы шел также стенами. Кроме полноты стены использовали и такие меры длины, как *полстенá*, *стóлбик*: «*Размеры длины – стена, полстены, столбик. Полстены обязательно пятали, чтобы узнать, когда ткёшь, сколько выткала, пятали углём*» (Русский Сарс Окт.). Заложить в основу полстены или столбик (расстояние между двумя соседними столбиками на рамной сновалке, равное одной четвертой стены) могли только, если использовали при сновании рамную сновалку. При сновании по стене обычно сновали только равными стенами.

*Стенá* – относительная мера длины, вариативность которой ответственна в разных традициях. В некоторых случаях длину стены соотносили с распространенными в дореволюционный период аршином и в советский – метром. Однако длина стены всегда, как показывают наши источники, варьировалась. Н. С. Попов отмечает, что «в каждой стене бывает от 7 до 10 аршин, смотря по длине мотовила и сновалки» (Попов 1813: 139); «В день вытыкают целую стену, т. н. около 8 аршин» (Попов 1813: 139). Если переводить на современную систему мер в метрах, в стене насчитывалось от пяти до семи метров. Полевые материалы дают примерно такие же характеристики: «*Дорожки пряла, было пять стен, в стене пять метров*» (Редикор Черд.); «*Нонче метры, тогда стены. В стене метров пять-шесть*» (Редикор Черд.); «*Стена – это*



«*Ткань ишо  
стенами мерили.  
Пять метров – стена*»

*восемь аршин или семь; а теперь считают в стене пять метров»* (Верхнее Мошево Сол.); *«В стене было восемь аршин»* (Жуланова Сол.); *«Ткань ишо стенами мерили. Пять метров – стена»* (Атняшка Черн.).

Счет количества нитей производился *дружка́ми, чи́сменками и па́смами*, именно такие номинации были известны в Прикамье для обозначения количества нитей и их счета. Разными терминами обозначали определенное количество нитей при подготовке мотов и сновании основы. Основной мерой счета выступала *па́сма (па́смо)*. Пасма, точнее, количество нитей, которое включала эта единица, как мы покажем на многочисленных примерах, как и любая другая народная система счета, была вариативна и включала разное количество нитей. От числа пасм зависело как количество нитей, так и ширина будущей ткани. Пасмы считали при подготовке мотов, в некоторых случаях пасмы отмеряли при сновании, количество пасм было отмечено на каждом берде, которое использовалось при ткачестве. Достаточно полно эту систему счета передает описание Н. С. Попова: «7, 8, 9, 10, 12, 13, 14, 15 и 17 пасм полный мот составляют; различное же число пасм мотают для того, что холст в различные ткют берды, кои по сему называются семериками, полусемериками (для 7 с пол. пасм), восмериками, девятнями и полудевятнями (для 8 с пол. пасм), десятнями, одиннадцатериками, двенадцатериками, тринадцатериками, четырнадцатериками, пятнадцатериками и семнадцатериками. В 7, 8 и 9 пасм мотается только изгребная пряжа, в 10, 11, 12 и 13 пачесная, а в прочие волоконные. Некоторые в городах и по заводам искусные ткачихи ткют иногда весьма широкие холсты; для чего мотают в моты от 18 до 25 пасм и нарочно заказывают делать по сему счёту бердо. Сельские же ткачихи не ткют выше семнадцатерика, и то самое чистое волокно, особливо старающиеся прослыть рукодельницами молодые девки» (Попов 1813: 137). Таким образом, количество пасм, необходимых для ткачества, зависело от того, какого качества нити – толстые или тонкие – планировалось использовать и какое бердо предполагалось взять для ткацкого стана.

*Моток ниток.  
Село Сепьч  
Верещагинского района, 2023*

*Прядение и ткачество*





*Моток ниток.  
Деревня Оралово  
Красновишерского района.  
Из фондов Пермского КМ, 2023*

При подготовке мотов счет нитей обычно велся *чисменками*, в одну чисменку входило три нити. Такой счет нитей при подготовке мотов был характерен для районов Русского Севера, тогда как в Поволжье и на юге России часто считали по четыре нитки (Шубина 2000: 50–52). Общее количество нитей в пасме при сматывании мотов было вариативным. Н. С. Попов отмечал, что «называют сей счет пасмом; в каждой чисменке считается по три нитки, и следственно в пасме 90 ниток» (Попов 1813: 137). Такой счет подтверждается и полевыми материалами: «*Берём по тридцать ниточек чисмянку три раза, и получаешь пасмо*» (Романово Ус.); «*Сколько основы на пасму? Три ниточки в тисменнице, в пасме тридцать пар тисменниц*» (Бигичи Черд.).

Достаточно распространенным был счет, когда пасма включала 20 чисменок, то есть общее число нитей в пасме составляло 60 штук: «В моту или мотовиле, в котором длиной 9 четвертей, – 10 пасм, в пасме 20 чисменок,

в чисменке 3 нити» (Крылов 1926: 41); «По три ниточки 20 чисменок и пасмо. Перевёртываешь его, другоё мотаешь, двенадцать пасом – талька (Ос.); «Чисменка – три нитки-те, пасмо – двадцать чисменок» (Илаб Сол.); «Раньше на мотовило мотали. Считали по три нитки. Двадцать чисменок – это пасмо» (Акчим Краснов.); «В пасме двадцать чимениц, а в чисменке три нитки» (Пянтег Черд.); «В пасме 60 ниток» (Камгорт Черд.); «Пасма-то двадцать чимениц, чименица три нитки» (Кикус Черд.); «В пасмо клали двадцать чисменок, в чисменке – три нитки» (Осокино Сол.); «Как шестьдесят ниток смотаем, так пасмо будет, другое мотаем» (Вильгорт Черд.). Как видно из примеров, система счета в 60 ниток в пасме была самой распространенной в Прикамье. Она была наиболее простой и соотносилась с количеством нитей, вставляемых в бердо, пасма берда составляла всегда 60 ниток, или по другому счету – 20 чисменок, 15 дружков при обычном ткачестве.

Известны в Прикамье и варианты, когда в пасме насчитывалось 40 чисменок, а общее количество ниток включало 120: «Сорок чисменок по три нитки называли пасмо; пасмычко перевяжешь, надо восемь пасом; дак восемь намотаешь» (Толстик Сол.); «Пасмо. Когда напрядёшь, на мотовило смотаешь, и сорок чисменок в пасме» (Илаб Сол.); «Простней десять накопишь и мотаешь; из простня выходило пасмо. Сначала на мотовило-то чисменки мотали. Значит, три витка, три ниточки, а сорок чисменок – это значит пасмо. Вот пасмо-то и берут для тканья» (Черновское Больш.).

При сматывании мотов ориентировались, прежде всего, на то, чтобы количество и длина нитей соответствовали длине и количеству нитей основы: одного мота должно было хватить на одну стену основы. Разница в количестве чисменок в моте и их вариативность обычно связаны с длиной мотовила, и разное их число соответствовало разной длине мотовила. Все известные в Прикамье варианты счета соотнесены с длиной мотовила, что нашло отражение в названиях этого предмета: ДВАДЦАТНОЕ МОТОВИЛО. Мотовило, на которое сматывали моток в 20 чисменок. В двадцатное мотовило надо двадцать чисменок мотать; на двадцатном мотовиле чё потолще мотали... половики ткали, тряпками учили (Вильва Сол.).



Мотовило.  
Село Сепьч  
Верещагинского района, 2023



СОРОКОВОЕ МОТОВИЛО. Мотовило, на которое сматывали моток в 40 чисменок. *А есть сороковое мотовило, дак в его надо мотать сорок чисменок; на сороковом мотовиле лён всё больше мотали* (Вильва Сол.). Чем больше стен, тем больше мотовило. Сороковое мотовило 4 четвертей, [есть] тридцатное мотовило (Русский Сарс Окт.); ТРИДЦАТНОЕ МОТОВИЛО. Мотовило, на которое наматывают моток в 30 чисменок. *В тридцатное мотовило мотали тридцать чисменок* (Вильва Сол.). Чем больше стен, тем больше мотовило. Сороковое мотовило 4 четвертей, [есть] тридцатное мотовило (Русский Сарс Окт.).

На эту особенность зависимости количества нитей в пасме от мотовила указывают и материалы словаря А. В. Громова, в котором приводятся такие названия мотовила, как *тридцатка* и *сорокушка* (Громов 2012: 22). Более наглядно вариативность счета нитей при подготовке мотов и его соотношение с длиной основы и ткани передают материалы П. Воронова по Вологодчине: «Меру мотов держат неодинаково и по отношению к числу пасм, и по отношению к длине самых мотов, руководясь при

*Мотовило.  
Деревня Верх-Боровая  
Соликамского района.  
Из фондов Пермского КМ, 2023*



*«Сначала на мотовило-то  
чисменки мотали. Значит,  
три витка, три ниточки,  
а сорок чисменок –  
это значит пасмо»*

этом мысляю, будут ли ткать в бердо пятеричное, или какое другое, мотают ли на тридцатку или двадцатку, и т. п.; короче сказать, меру мотов определяют величиною берда и мотовила. И потому мотают в 5 пасм, 6, 7 и даже 30 (исключительно, впрочем, льняную пряжу); мотают на мотовила, как мы выше назвали, тридцатку, двадцатку и тальку. Когда, напр., предполагают ткать в осьмеричное бердо, то моты мотают на тридцатку по восьми пасм, а на двадцатку по 10, так чтобы один мот приходился на одну стену холста, или когда намереваются ткать в двенадцатеричное бердо, то моты делают на тридцатку по 12 пасм, а на двадцатку по 14, также с расчислением по моту на стену» (Воронов 1861: 19–42).

Сравнение пермских материалов о счете нитей с материалами других регионов России показывает их близость севернорусским традициям. Общее число нитей в 90 штук в пасме характерно, например, для Вологды, 60 и 120 – для других регионов Русского Севера (Шубина 2000: 51–52).

При подготовке мотов группа нитей каждой пасмы перевязывалась отдельно специальным пояском, обычно называемым *пасменник*: *«Пасмо намоташь, ниточкой перевяжешь, пасменник этот перевернешь, перекрестишь, чтобы ниточки не путались»* (Володино Сол.). Это позволяло не только сохранить определенный порядок нитей, но и при случае пересчитать количество пасм в моту. Снование основы производили двумя нитками, которые обычно в пермских говорах называли словом *дружок*: *«А две ниточки – дружок, чисменка – три нитки»* (Акчим Краснов.). В пасме основы и в бердо при обычном ткачестве входило 60 нитей.

*Мотки ниток.  
Деревня Горевляна Оханского района,  
деревня Мартьяново Суксунского района.  
Из фондов Пермского КМ, 2023*

*Прядение и ткачество*



## *Ткачество. Устройство ткацкого стана*

В русских традициях Пермского Прикамья бытовало два типа ткацкого стана. Наиболее архаичный ткацкий стан – трехподставной – был распространен на территории Северного Прикамья, в бывшем Чердынском уезде Пермской губернии. Такой ткацкий стан не имел каркаса, а состоял из отдельных деталей. Его важными конструктивными элементами были три стойки-кола, прибиваемые к полу. Стойки вырезались из ствола ели с корневищами, которые придавали им большую устойчивость на полу. Два кола размещались в передней части и служили для крепления переднего вала – *пришивицы*. В таких стояках верхняя часть имела специальные углубления для размещения переднего вала. Третий, задний стояк-кол служил для крепления основы. Такой ткацкий стан не имел заднего вала для наматывания основы, основа после снования оставалась в косе и закреплялась на заднем стояке. В русских деревнях верхней Колвы передние стояки назывались *курочками*, а задний стояк – *колом*, о таком способе ткачества обычно говорили: *ткать с кола, ткать с косы*: «Ткали в три кола, с косы. Ткацкий стан: подножки, белки (векошки), ниченки, берда, челнок» (Акчим Краснов.); «Мы не со станка ткали, с кола. Кол приколотишь, а нитки-то, которые наснуёшь, наденешь, протянешь на другой конец комнаты к берду и ткёшь» (Нырб Черд.). Другим вариантом конструкции данного типа ткацкого стана является такой, в котором небольшие стойки для крепления переднего вала прибивались не к полу, а к лавке, на нее для работы садилась ткачиха. *Нитченки* (ниченки) – нитяные петли в ткацком станке, предназначенные для подъема нитей основы, – в трехподставном ткацком стане привешивались на блоках к потолку, а бердо, закрепленное в деревянной раме, свободно располагалось на основе. На ранних фотографиях XIX – середины XX в. наглядно видно конструкцию данного ткацкого стана.



*Курочка  
от ткацкого станка.  
Деревня Малая Гадья  
Чердынского района.  
Из фондов  
Пермского КМ, 2023*



*За ткацким станком.  
Начало XX в.  
Добрянский завод.  
Из фондов  
Добрянского КМ*



*На Урале. Село Нырбоб.  
В крестьянской избе.  
Начало XX в.  
Из фондов Пермского КМ*

Диалектологические и этнографические материалы (опубликованные и архивные) позволяют очертить ареал распространения трехподставного ткацкого стана в Пермском Прикамье. Такой ткацкий стан был распространен и оставался единственным вплоть до последних лет активного бытования ткачества в трех ареалах северного Прикамья: в русских деревнях верховьев р. Вишеры; в верховьях реки Колвы, а также в верхнем течении р. Камы, в этнографическом районе, получившем название Ворцева (Чагин 1995: 246; 2005: 74). В последние годы бытования такого типа ткацкого стана в начале – середине XX в. эти ареалы представляли

этнокультурные «острова», не связанные друг с другом территориально, удаленные друг от друга на достаточные расстояния. В соседних с названными ареалами русских деревнях был распространен горизонтальный ткацкий стан с рамной конструкцией, однако, по этнографическим материалам, в некоторых селах этот тип ткацкого стана пришел на замену трехподставному. В экспедиции 1964 г. по р. Вишере исследователи еще встречали стариков, на памяти которых и происходила замена этих типов ткацкого стана: «Наиболее старые женщины застали еще то время, когда кросен не было и ткали между кольями. Об этом упоминала в д. Акчим А. В. Горшкова (80 лет) и в д. Романиха А. А. Зырянова (70 лет): «Ткацкие станки при мне появились, а раньше ткали с кола» (ПКМ. Отчет о работе Вишерской экспедиции. 1965. Л. 47). В некоторых деревнях и при бытовании ткацкого стана рамной конструкции сохранялись некоторые детали, которые, возможно, также указывают на существование в прошлом трехподставного стана. В д. Романиха Красновишерского района, например, при ткацком стане рамной конструкции бердо, как в трехподставном стане, закреплялось в специальной раме и не подвешивалось, а держалось на нитях основы. В соседних коми-пермяцких селах и деревнях по верхней Каме также уже был повсеместно распространен ткацкий стан рамной конструкции, хотя трехподставной стан в прошлом, по источникам, оставался в Гайнском и Косинском районах (Чагин 2005: 74; Черных 2021: 127).



*«Весной сдерут  
кору с толстой ивы  
и сушат.  
Вот и будет дуб  
красного цвета»*

*Бердо в раме трехподставного  
ткацкого станка.  
Деревня Ксенофонтово  
Чердынского района.  
Из фондов Пермского КМ, 2023*





*Ткацкий станок  
в экспозиции  
архитектурно-  
этнографического  
комплекса «Сайгатка»  
(Изда крестьянина-  
старообрядца).  
Из фондов  
Чайковского КМ, 2011*

Ограниченный реликтовый ареал бытования архаичного ткацкого стана ставит вопрос о причинах его сохранения в этом регионе. К сожалению, отсутствие исследовательских работ о ткачестве, которые охватывали бы всю территорию расселения русских, не позволяет провести картографирование распространения ткацких станков и увидеть возможные пути и истоки его появления в регионе. Несомненно, данная конструкция относится к одной из древнейших в Евразии. Согласно археологическим материалам, трехподставной ткацкий стан аналогичной конструкции был распространен у восточных славян в X–XI вв. (Левинсон-Нечаева 1959: 18–19). В этнографических источниках XIX–XX вв. горизонтальный ткацкий стан без заднего навоя упоминается А. А. Ходосовым как распространенный в отдельных районах восточных славян на Украине, Белоруссии, в Воронежской и других губерниях (Ходосов 1930: 56). Однако приводимый на рисунке в книге А. А. Ходосова ткацкий стан без заднего навоя не является собственно трехподставным, он имеет рамную конструкцию, а его особенностью является сохранение ткачества с косы, без навивания нитей основы на задний (пряжный) вал. Такой способ ткачества отмечается и другими источниками (Липинская 2015: 71).

*Демонстрация работы  
на трехподставном ткацком станке,  
1960-е гг. Из фондов Пермского КМ*





*Заправленный трехподставной ткацкий станок в клету.  
Деревня Черепаново  
Чердынского района, 1980-е гг.  
Из архива Института этнологии  
и антропологии РАН*

Бытование трехподставного ткацкого стана вплоть до середины XX в. характерно также для районов Поволжья и в прошлом широко известно у чувашей, марийцев, удмуртов и других народов (Ходосов 1930: 56). В последующем, даже при распространении более сложной конструкции ткацкого стана, они продолжали ткать с косы, не навивая нити основы на задний вал. У коми-пермяков широкое использование получил четырехподставной ткацкий стан, хотя исследователи отмечали наличие в некоторых северных районах расселения народа более архаичного трехподставного стана (Белицер 1958).

Можно выдвинуть несколько предположений о причинах бытования трехподставного ткацкого стана в этом обширном районе Камско-Вятского междуречья и верховьев р. Печоры. Возможно, архаичный восточнославянский тип ткацкого стана был перенесен при миграции и продолжал существовать даже

в тот период, когда в других районах расселения русских он вышел из употребления. Однако более убедительной, с нашей точки зрения, представляется другая версия: в этом районе русскими переселенцами был воспринят местный финно-угорский вариант ткацкого стана, который у коми-пермяков и других народов региона потом был вытеснен другим, четырехподставным и остался только у русских в одном из ареалов. Так или иначе, мы имеем дело с реликтовым ареалом распространения трехподставного ткацкого стана.

Во всех остальных районах Пермского края среди русских бытовал горизонтальный четырехподставной ткацкий стан рамной конструкции. Такой ткацкий стан имел самое широкое распространение у русских во всех районах расселения, что достаточно подробно описано Н. С. Поповым в работе 1813 года: «Красна, в которых утверждается навои и пришва, по большей части березовые, делаются из липового, но также из соснового и елового дерева; набелки, привязанные за красна ремнями, в кои вкладывается бердо, из липы, так как и векошки (род маленьких блоков), помощью которых поднимаются и опускаются ниченки, придаваемые попеременно за привязанные к ним две подножки ногами ткачихи; в сделавшийся от сего действия зев, просовывает она челнок, делаемый больше из черемухового дерева, в котором вложена цевка, с пряжею, на тонкой жимолостной спичке» (Попов 1813: 140).

Конструкция такого стана представляет сборно-разборную раму, состоящую из двух собранных и неразборных деталей (*стани́на, кросни́на, нога́*), каждая из которых состоит из двух стоек – передней и задней, соединенных горизонтальными брусьями. Задние стойки всегда были выше, чем передние, и служили не только для закрепления заднего вала, но и для размещения основных приспособлений ткачества: нитченок-ремизок и набилок (в пермских говорах набелок) – рамы для берда. Между собой две станины соединялись двумя или более брусьями. При общности конструкции ткацкого стана в Пермском Прикамье, можно говорить о бытовании ее разных вариантов.

В северных и центральных районах Пермского Прикамья бытовали ткацкие станы, у которых задние стойки были цельными, такая стойка плавно переходила в верхнюю часть, она служила для крепления ремизок-нитченок и набилок с бердом. Такие стойки вырезались из цельного ствола дерева, обычно из ели с корневищем. Не менее распространенную конструкцию имели и станы, у которых задняя стойка была составной, к ней в верхней части крепились под углом верхние перекладины.



*Кол от трехподставного ткацкого станка для надевания основы. Деревня Большая Гадья Чердынского района. Из фондов Пермского КМ, 2023*

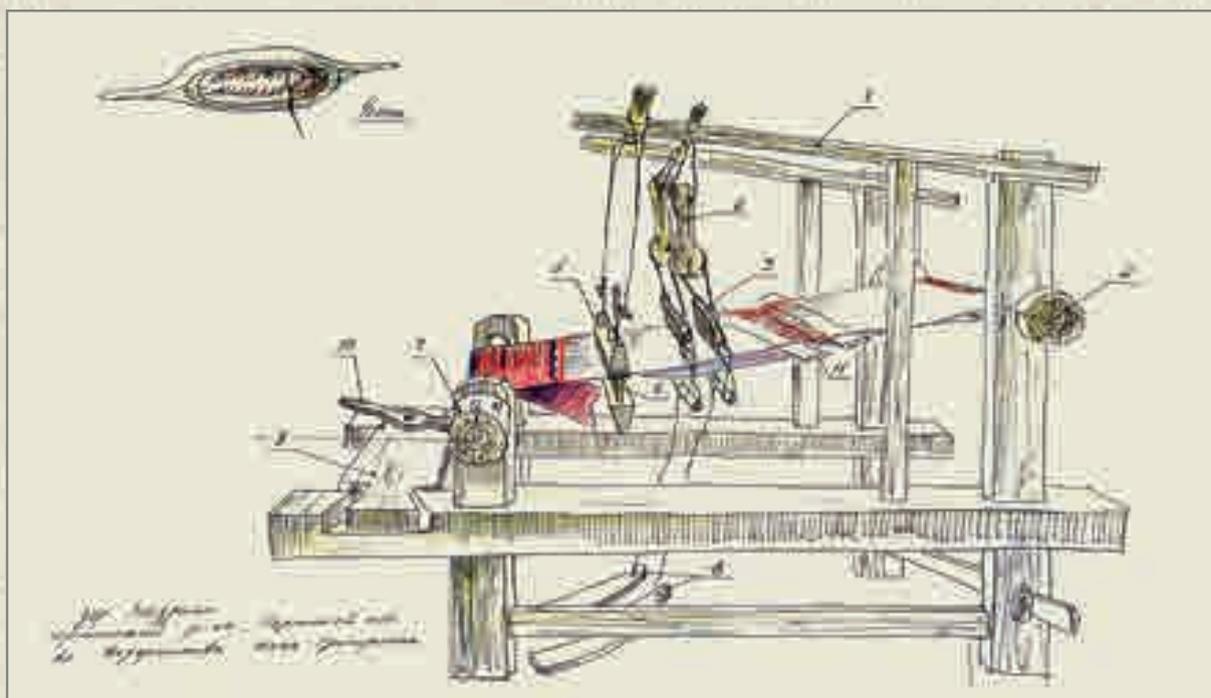


Рисунок ткацкого станка  
из деревни Зюздино Юрлинского  
района, 1980-е гг. Из архива  
Института этнологии  
и антропологии РАН

Отдельные ткацкие станы Пермского Прикамья отличались также некоторыми деталями. Часто горизонтальные брусья станин делались выступающими в передней части или с дополнительными стойками, предназначенными для размещения доски-сиденья. Это позволяло включать в конструкцию ткацкого стана скамейку для сидения ткачихи. В других случаях ткачиха перед ткацким станом садилась на отдельную приставную лавку, табурет, стул, в качестве сиденья мог использоваться *тюрик*, служащий также для намотки ниток. Ткацкий стан могли расположить в доме и так, чтобы он был близко к встроенным лавкам, на которые и садилась ткачиха. В заводских поселениях Прикамья и южных районах края бытовали такие ткацкие станы, детали которых были выточены на токарном станке и имели декор. К таким точеным деталям относились части верхних перекладин, горизонтальные (поперечные и перпендикулярные) перекладыны.

*Резные набелки от ткацкого станка.  
Деревня Большое Самылово Сивинского района, 2013*

Характерной особенностью пермских ткацких станов была их орнаментация резьбой, обычно разными вариантами плосковыемчатой резьбы. Ею украшались стойки ткацкого стана, блоки для ремизок, а чаще всего – набилки. Редким приемом декоративного оформления деталей ткацкого стана является роспись по дереву. Несколько образцов расписных набилок ткацкого стана было выявлено в районах Обвинского поречья (Ильинский район Пермского края).

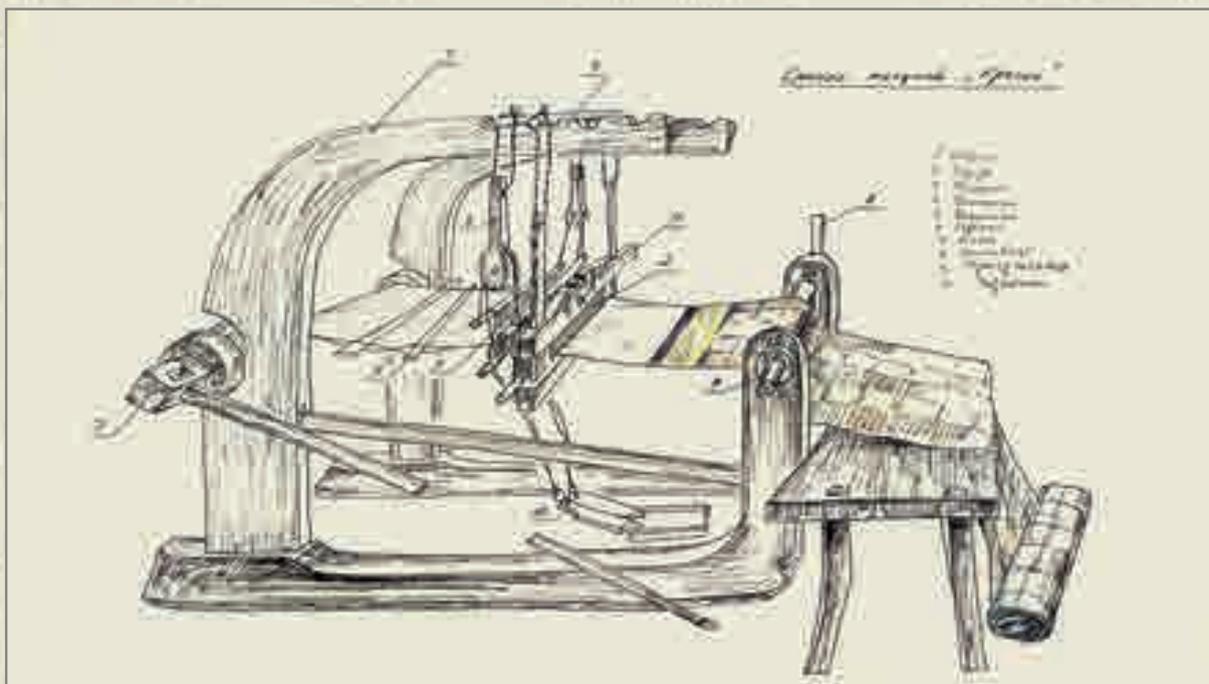
Разборная конструкция ткацкого стана позволяла использовать одни и те же *кроснины* ткацкого стана как для ткачества обычного, неширокого холста (до 40 сантиметров), так и для изделий большей ширины (до 1 метра). В начале XX в. у ткачей Прикамья в большинстве своем было два набора ткацкого инструмента, то есть к одним и тем же стойкам-кроснинам прилагались два рабочих набора деталей для разной ширины изделий: два комплекта поперечных брусков, два задних и передних вала, два набора рам и нитченоч-ремизок.

При описании ткацкого стана важно дать характеристику приспособлениям, расположенным между передним и задним валами. Передний вал – *пришва, пришвица, пришвилица* – представлял собой круглый в сечении стержень со сквозным отверстием посередине.



*Пришва.  
Деревня Большая Гадья  
Чердынского района.  
Из фондов  
Пермского КМ, 2023*





*Рисунок ткацкого станка  
Марии Дмитриевны  
Симоновой, 1910 г. р.,  
из деревни Роголи  
Соликамского района.  
Станок сделан дедом.*

*Из архива Института этнологии  
и антропологии РАН, 1980-е гг.*

На одном из концов переднего вала выполнялось утолщение – головка с четырьмя сквозными отверстиями, в которые вставлялась палочка или специальное приспособление с зубчатым колесом – *притужальник*. Он закреплял передний вал, ограничивал его движение и создавал натяжение нитей основы.

*Притужальник.  
Деревня Пеганово Суксунского района.  
Из фондов Пермского КМ, 2023*



Основа, закрепленная на переднем вале, затем проходила через *бердо* – сборную решетку из тонких пластинок, укрепленных в раме. *Бердо* необходимо для поддержания параллельного движения нитей основы и фиксации постоянной ширины ткани, а также для прибавления нити утка в процессе ткачества. В большинстве русских сел и деревень Пермского края бердо в ткацком стане вставлялось в специальную раму, которая чаще всего именовалась *набёлками*. Рама делалась с подвижной верхней частью на двух деревянных планках, что позволяло использовать разные берда при заправке и ткачестве. Только в северных районах Пермского края отмечены берда, заправленные в глухую, не съемную раму, в этом случае бердом называлась решетка вместе с рамой.

Бердо играло важную роль в счете нитей при заправке ткацкого стана и в целом при ткачестве. Как мы отмечали, в зависимости от количества вставляемых нитей, которые измерялись пасмами, бердо получало свое название – *шестерик, семерик, восьмерик, девяtnя* и т. д.: «*Ак они всякие, бёрда-то: восьмерик да десяtnя. Семерик, дак сем пасм*» (Акчим Краснов.); «*Восьмерик, семерик, шестерик, девяtnя – это раньше ткали, бёрда*» (Редикор Черд.). Количество пасм на бердах обычно отмечалось особо, чтобы была возможность в любой момент их пересчитать. Обычно пасмы отмечались отдельной нитью, которая входила между зубьями берда и отмеряла 30 отверстий.



*«Ак они всякие,  
бёрда-то: восьмерик  
да десяtnя. Семерик,  
дак сем пасм»*

*Бердо. Пермская область.  
Из фондов  
Пермского КМ, 2023*





*Берда.  
Село Калинино  
Кунгурского района, 2023*

Общее число пасм, выделенных нитью, и соответствовало «номеру» берда. Количество пасм в берде даже при равной ширине было различным, о берде на большое число пасм говорили «частое», на небольшое – «редкое». На частом ткали холсты из тонких нитей, на редком – из толстых. «Частоту» или «редкость» берда определяло расположение деревянных пластинок-зубьев, что достигалось использованием нити разной толщины, которая проходила между зубьями. Бердо обычно было обязательной деталью при работе на ткацком стане, однако его могли не использовать, когда изготавливали узкие ленты и пояса, в этом случае нити подбивали деревянной дощечкой или рукой.

*Кросны из дома В. И. Петровых.  
Верещагинский район, 1992. Из фондов Пермского КМ*





*Ткацкий станок в сборке и отдельные его детали  
(притужальник, перекладины, точеные стойки, подножки).  
Село Сепьч Верецагинского района, 2023*





*«Нитченки включали две круглые палочки сверху и снизу, на которых крепились нитяные петли – цепы, чепы»*

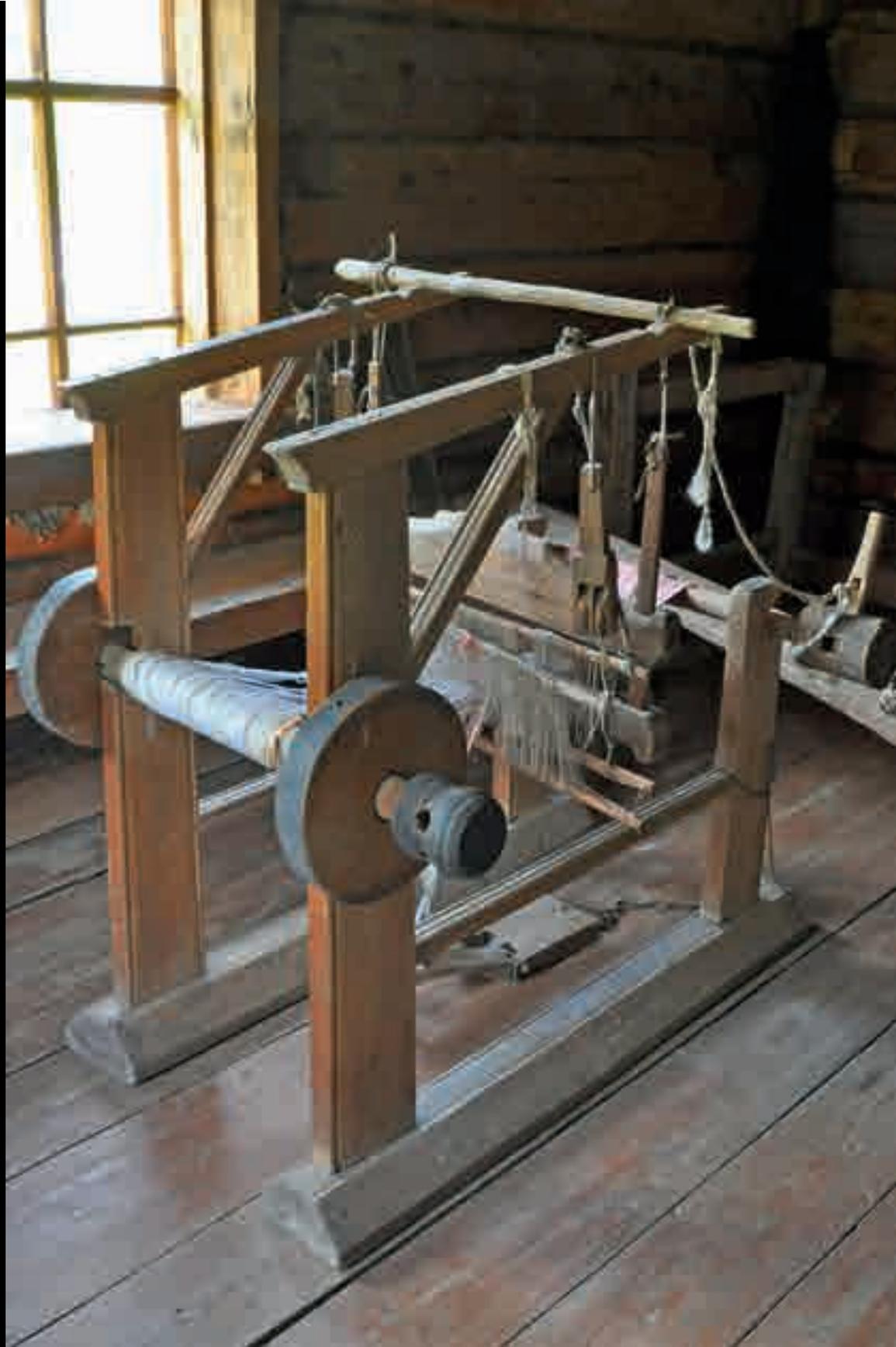
*Доски для вязания нитченек. Очерский район.  
Из фондов  
Очерского КМ, 2021*

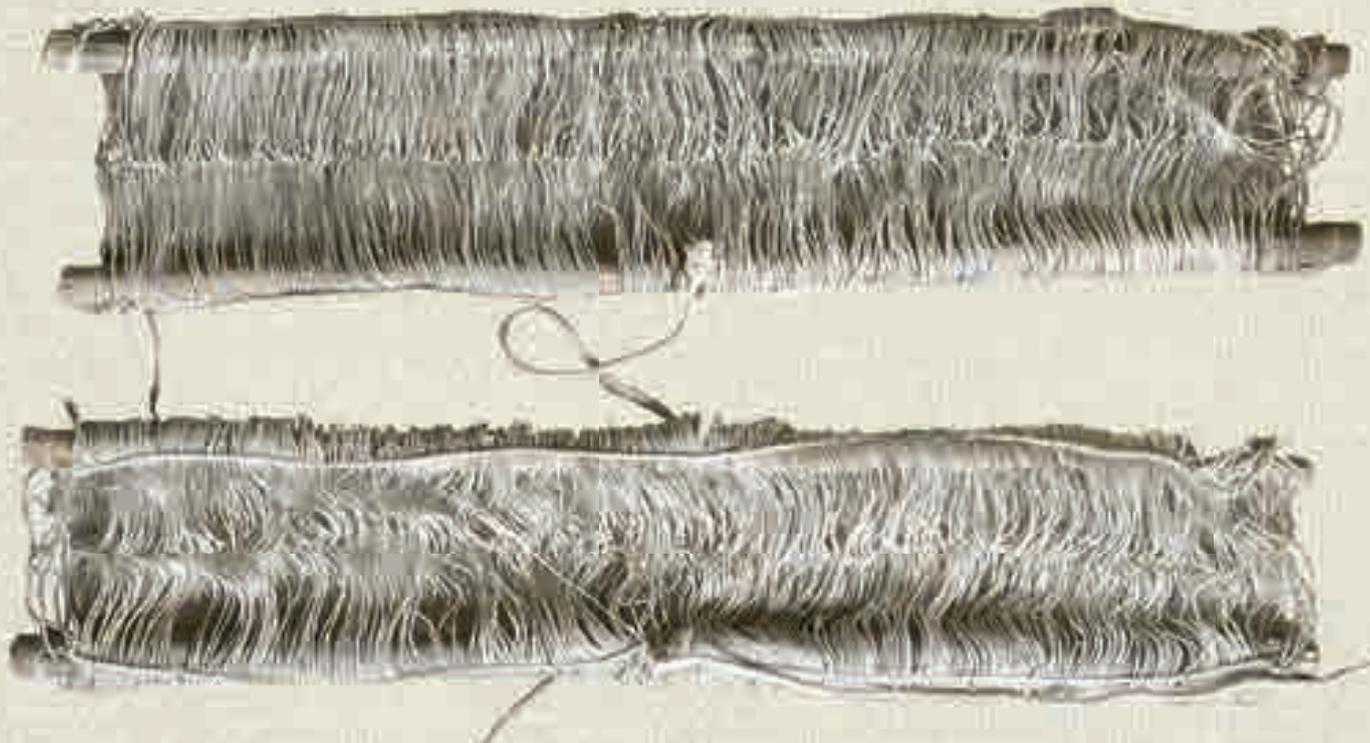


Ремизный аппарат, включающий несколько элементов (нитченки, деревянные блоки-векошки, подножки), – основная часть инструментария ткачества. После берда нити основы проходили в ремизки-нитченки. *«На клюшках два бадожка: на одном – бёрдо, на другом – ниченки; на бадожки поясками привязаны набелки и ниченки. На каждой ниченке два бадожка, к этим бадожкам нитки-то и привязываются. Ниченки поднимаешь на векошку, чтобы переступалось. К ниченкам внизу привязываются подножки... ногами наступать»* (Володино Сол.). Нитченки включали две круглые палочки сверху и снизу, на которых крепились нитяные петли – *цепы, чепы*. *«Они отдельно вяжутся, эти чепы, а потом связывали с ней, с ниченицей. Они ить не по отдельности вяжутся. Просто доска, и на её чепы вяжешь. Если десять пасом, то сто чепов и вяжешь»* (Пянтег Черд.). Каждая нить основы в зависимости от порядка проходила в цеп, образуемый двумя, нижней и верхней, петлями нитченек, в этом случае, при поднятии или опускании нитченки, нить вместе с ней двигалась вниз или вверх. В другой нитченке нить проходила между цепами, что не ограничивало ее движение. При обычном полотняном переплетении порядок нитей был следующим: первая нить проходила в цеп первой нитченки, в пространство между цепами второй, вторая нить соответственно в пространство между цепами первой и в цеп второй и так далее. При этом строго соблюдался порядок, так как каждой нити был определен свой цеп в одной из нитченек и пространство между ними в другой.

Ремизки-нитченки готовились самими мастерицами из крепких льняных нитей. Для ткачества толстыми нитями нитченки вязались с цепами, отстоящими реже друг от друга, для тонких нитей цепы нитченек были частыми. В Пермском Прикамье зафиксировано две технологии изготовления нитченек. Для северных районов Прикамья было характерно вязание нитченек сразу на круглых палочках, на которых они крепились. Для этого использовались две массивные деревянные стойки с тремя круглыми отверстиями, куда вставлялись три круглые палочки; расстояние от крайних соответствовало длине нитяных цепов. Третья средняя палочка была необходима для того, чтобы при вязании ремизки-нитченки вокруг нее формировать петли цепов.

*Ткацкий станок.  
Село Мысы  
Краснокамского района.  
Из фондов  
Пермского КМ, 2023.  
Интересная конструкция  
ткацкого станка,  
при которой передние  
и задние стойки станин  
установлены на массивном  
брусе – полозе.  
В этом случае  
не требовалось поперечных  
распорок, соединяющих  
станины, характерных  
для других конструкций  
ткацкого станка*





В южных районах Прикамья использовался другой способ изготовления нитченок, здесь применялась специальная доска, ширина которой соответствовала половине длины нитяных цепов. На доске сначала вывязывалась одна половина ремизки-нитченки по всей ширине, а затем она снималась и вывязывалась вторая половина, которую сразу соединяли с первой.

В простом ткачестве обычно использовались две нитченки, в то же время в Прикамье были распространены разные варианты многоремизного ткачества, при котором создавалась ткань с узорами. Известно использование трех, четырех, пяти, шести, восьми, двенадцати и шестнадцати нитченок: «Узорами ткали, в 4, 8 ниченок для женской юбки (в праздники носили) делали полотно. Мама разоставит [кросна], я сама только за готовыми кроснами тыкала» (Красный Ясыл Орд.); «Пеструшки ткали на 8, 12, 16 ниченок, цветные узоры» (Спас-Барда Киш.).

*Нитченки.  
Село Тис Суксунского района.  
Из фондов  
Пермского КМ, 2023*

*Кросны (ткацкий станок)  
в доме А. Мальцевой.  
Деревня Мальковка  
Верещагинского района.  
Август 1992.  
Из фондов Пермского КМ*



*Ткацкий станок.  
Село Калинино Кунгурского района.  
Музейно-просветительский центр  
села Калинино, 2023.*

- 1. Общий вид ткацкого станка.*
- 2. Головка переднего вала (пришивицы) с притужальником.*
- 3. Верхняя часть нитченок.*

*Белая толстая нить  
в верхней части разделяет  
отдельные пасмы.*

- 4. Блоки в виде круглых дисков  
на палке.*

*5. Задняя часть ткацкого станка  
при завершении ткачества,  
на которой видны:*

- а) навои с прикрепленной тканью  
и петлями, чтобы основа  
при тканье использовалась  
как можно дольше;*
- б) палочка, на которой надеты  
петли нитей основы;*
- в) зелинки, концы каждой  
из которых связаны нитью,  
что предотвращает выпадение  
зелинок при ослаблении основы*





2 3  
4



5



*Векошки.  
Использовались для тканья  
за 8 нитченок. Пермская область.  
Из фондов Пермского КМ, 2023*



*Блоки-векошки  
выполнялись в разных  
техниках, они были  
как резными, так  
и токарной работы.*

Нитченки-ремизки крепились либо на палочках-коромыслах, которые назывались *собачки*, *бадожки*, либо на специальных блоках (в пермских говорах – *векошки*). Палочки-коромысла были более простым и универсальным приспособлением, которое способствовало ходу нитченок и получению зева. При использовании в ткачестве более четырех нитченок-ремизок пользовались только ими. При ткачестве на две или четыре ремизки могли применять блоки. В Пермском крае использовали блоки как с одним колесиком на две нитченки, так и с четырьмя колесиками на четыре нитченки. Блоки-векошки выполнялись в разных техниках, они были как резными, так и токарной работы. При палочках-коромыслах нитченки подвешивались к ним при помощи нитяных поясков, при работе на блоках обычно использовались кожаные ремешки. На один конец ремешка надевался верхний конец одной нитченки, затем ремешок проходил по колесу деревянного блока и соединялся со второй нитченкой.

При обычном ткачестве с двумя нитченками использовали две педали – *приступки*, *подножки*, при ткачестве на большее число нитченок количество педалей совпадало с числом нитченок и могло достигать до 16: «У меня мама своими руками эти скатерти ткала. В шестнадцать нитченок, в двенадцать, в восемь. [А как различать, во сколько нитченок?] А по рисунку. Шестнадцать нитченок, и шестнадцать подножек, значит» (Киселева Сукс.). Педали ткацкого стана также имели разные варианты исполнения, что можно видеть на иллюстрациях в разных изданиях. Однако наиболее распространенными следует считать педали, выполненные из трех или четырех основных деталей. Для примера приведем описание педалей ткацкого стана из музейного каталога: «Составные, широкая прямоугольная пластина закреплена в паз длинного бруска (держится в кросне за стойки с пришивой), на другом конце в глубоких выемках на железной оси закреплены две подвижные педали овалоконусовидной формы, в каждой прорезаны отверстия для веревочек» (Димухаметова 2010: 110). Верхние части педалей с помощью нитяных поясков подвязывались к нижним палочкам нитченок.

В промежутке между ремизками-нитченками и навоем размещались *зелінки*, *мензелінки* – пара тонких дощечек, по длине несколько больше ширины основы: «Навоя – задний вал. Пришивица – передний вал. Зелінки – делители цен» (Русский Сарс Окт.); «Мен-

зелинки – тоненькие дощечки, связанные, ещё не мотаешь на навои, тогда вставляли их уже. Если на навои пойдёт неровно, то под нитки подкладывают ткань или бумагу, чтобы оно ровно было» (Русский Сарс Окт.). Зелинки сохраняли порядок нитей, заложенный при сновании, от начала и до конца ткачества: их концы при заправке в основу соединялись между собой узким шнурком, что предотвращало их случайное выпадение при ослаблении натяжения и, как следствие, нарушение порядка ниток.

Завершал конструкцию ткацкого стана задний вал – *наво́й* (*наво́я*), на который наматывались нити основы. Он представлял круглый в сечении стержень, с двух сторон которого размещались круги шириной 5–7 сантиметров, при навивании основы они ограничивали ее ширину согласно размерам ткацкого стана. Такие круги размещались с внутренней стороны каркаса ткацкого стана – станин. В некоторых вариантах навои имел по два круга с каждой стороны, при этом один размещался внутри, второй снаружи станины. Такая конструкция дополнительно придавала устойчивость всему ткацкому стану. На одной стороне навоя, как и на пришеве, было также утолщение – головка с четырьмя сквозными отверстиями, в которые вставлялась палочка (в говорах *притужальник*, *спускальник*), закрепляющая задний вал, ограничивающая его движение и создающая натяжение нитей основы. Для закрепления нитей основы на задний вал в стержне была сделана выемка, в которую вставлялась палочка, на нее надевались петли нитей основы при начале навивания на вал. Палочка вкладывалась в выемку и привязывалась. Однако чаще всего к заднему навою была прикреплена ткань с нитяными петлями, в которые и закреплялась палочка с нитями основы. При завершении ткачества такая конструкция позволяла по максимуму использовать всю длину нитей основы.

*Задний вал ткацкого станка (навои) с резьбой.  
Село Ключи Суксунского района.  
Из фондов Пермского КМ, 2023*



## *Перенесение основы на вал и начало ткачества*

Один из самых ответственных этапов ткачества – перенесение готовых нитей основы на ткацкий стан, собственно заправка стана. Этот процесс имел отличия в последовательности действий при работе на трех- или четырехподставном ткацком стане. На трехподставном ткацком стане основа оставалась заплетенной в косе до конца ткачества, она крепилась на стойке (коле) в задней части стана. Нити из основы в этом случае сначала заправлялись в ремизки (нитченки), а затем продевались в бердо. После заправки в бердо нити основы крепились на переднем валу ткацкого стана. В ходе ткачества готовая ткань навивалась на передний вал, а коса основы постепенно распускалась с заднего стояка (кола).

При работе на четырехподставном стане заправка происходила несколько иначе. Приведем описание заправки ткацкого стана начала XIX в., а затем остановимся на отдельных его особенностях: «Потом вдевают в бердо по два дружка (т. е. по две петли, начиная от цен), через один зуб, и надев петли на пасынок (т. е. круглую палочку), вкладывают в сделанный для нее в навое жолобок, привязывают шнурками, и вложив зелинки в цены, навивают пряжу на навои, отодвигая от него время от времени бердо и зелинки и чрез то расправляя пряжу, чтобы везде ровно навивалась.

Свив таким образом всю пряжу, обрезают концы петель, бердо вынимают, привязав зелинки к навою. Потом вдевают концы сии в 2 ниченки, пропуская в каждый чап по одной нитке, вдевают в бердо, по дружку в каждый зубок, связав концы ниток узелками, вдевают тонкую палочку, привязывают оную к пришиве и ткать начинают. Выткав холст около четверти аршина, продевают оной сквозь отверстие пришивы: дабы она не вертелась и продолжая ткать навивая на оную вытыкаемый холст притужальником» (Попов 1813: 139–140).



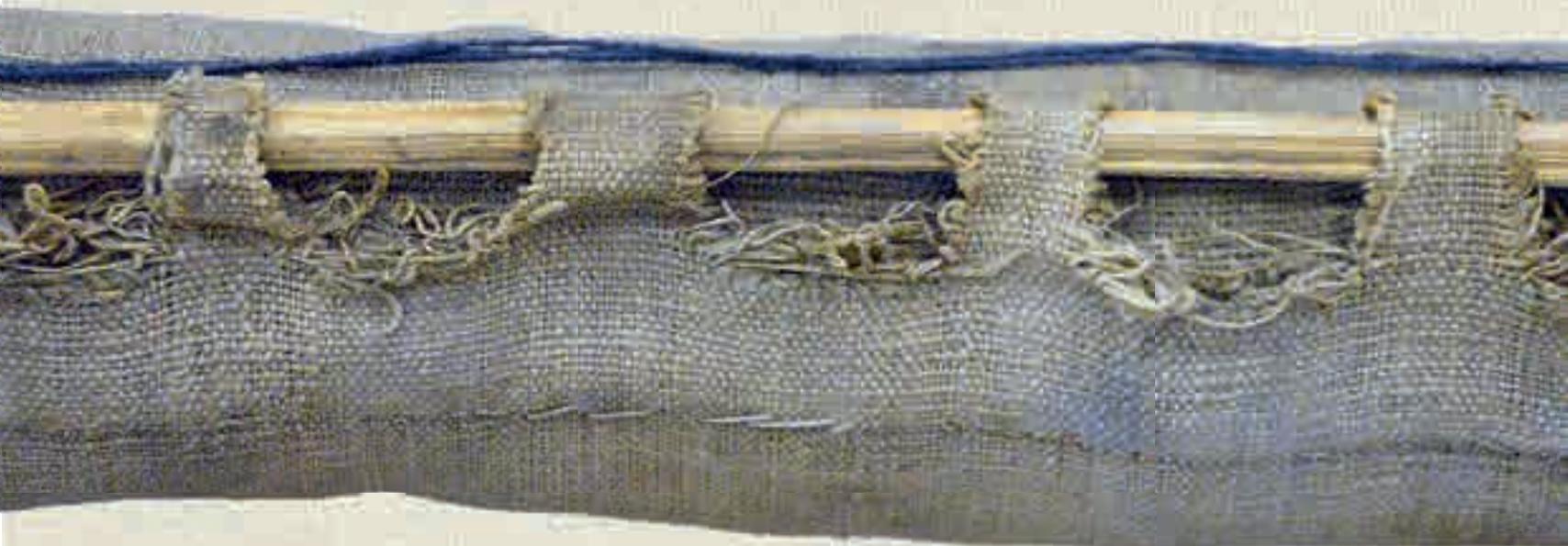
*«Выткав холст около  
четверти аршина,  
продевают оной сквозь  
отверстие пришивы:  
дабы она не вертелась  
и продолжая ткать  
навивая на оную  
вытыкаемый холст  
притужальником»*

*Ткацкий станок.  
Село Сыра Суксунского района, 2018*



*Работа на ткацком станке.  
Пермская область, 1980-е гг.  
Из архива Института этнологии  
и антропологии РАН*





Таким образом в начале заправки ткацкого стана нити основы из косы вставлялись в бердо. Этот процесс был необходим для равномерного распределения нитей по ширине для последующего навивания основы на задний вал. Поскольку основу сновали по две нити, то на конце основы, заплетенной в косы, образовывались петли из четырех нитей. Эти петли вставлялись в отверстия берда, но не в каждое, а через одно, таким образом, в этом случае заправлялось по четыре нити *в зуб*, следующее отверстие, «зуб» пропускался (оставался пустым) и так далее. Такая заправка «через зуб» при навивании основы позволяла распределить нити основы по всей ширине ткани.

*Задний вал (навой)  
ткацкого станка.  
Из фондов Пермского КМ, 2023*





*Распорки от ткацкого станка. Деревня Каменный Ключ  
Чайковского района. Из фондов Чайковского КМ, 2023*

Вдевание нитей основы в бердо не обязательно нужно было проводить на раме ткацкого стана. Его могли делать на лавке, на столе. Обычно этот процесс проводили вдвоем, по одному мастеру с одной стороны и с другой. Более опытный участник подавал нити, помощник (часто ребенок) продевал в отверстия берда веретено и подхватывал петли с нитями, продевая их сквозь зубья берда и надевая петли на руку: «Бердо – в набелки. В нитченки по двое вставляют – один подаёт, другой принимает» (Русский Сарс Окт.). По мере набирания петель в них продевались пояс или веревочка, чтобы избежать спуска петель.

После того как все нити основы были пропущены через бердо, основу переносили на ткацкий станок. Собирали и ставили раму ткацкого стана, подвешивали набилки для берда, вставляли в них бердо с основой, устанавливали на ткацкий стан задний вал – *навой* – и сначала закрепляли на нем палочку, на которую были надеты петли основы. На большинстве задних валов для крепления нитей основы использовался кусок холста с неотканной частью с одной стороны, нити которой были заплетены в петли. Этот холст с петлями был необходим для того, чтобы при завершении ткачества как можно экономнее использовать основу, в противном случае она останется неотканной более полуметра. Для закрепления на заднем валу петли основы надевали на небольшую палочку, чередуя с петлями холщовой ткани заднего вала.

Навивание основы на задний вал было ответственной процедурой подготовки к ткачеству. От того, насколько ровно будут натянуты нити, зависело качество будущей ткани. Поэтому навивать старались крайне ровно и аккуратно, в некоторых случаях подкладывали под нити основы ткань, полоски лыка, бумагу по всей ширине навоя, таким образом выравнивая нити основы.

*Бердо. В верхней части берда  
видна нить, разделяющая  
определённое количество  
отверстий берда, служащая  
для счета пасм.  
Пермская область.  
Из фондов Пермского КМ, 2023*





*Задний вал (навои) ткацкого станка. Село Калинино Кунгурского района.  
Из фондов Пермского КМ, 2023. В конструкции вала необычно сделаны боковые диски,  
которые в отличие от значительного большинства подобных устройств выполнены  
отдельно и прикреплены к основной конструкции. На навое также видна ткань  
с петлями, служащая для закрепления нитей основы*

*Зелинки в основе  
на ткацком станке.  
Экспозиция Очерского КМ, 2021*



При навивании очень важно было правильно перевести *цены* с одной стороны берда на другую и вдеть в получившийся зев дощечки-*зелинки*. Некоторые ткачихи производили это в начале навивания, другие – при его завершении. Для перевода цен развязывали поясок, которым они были перевязаны, поднимали зев, образующийся первым рядом пояска, в получившийся за бердом зев помещали *зелинку*. Затем убрали поясок из первого ряда, поднимали второй ряд, создавая зев, помещали вторую *зелинку* в получившийся зев. Таким образом, *цены*, *кресты* были переведены за бердо и располагались в том же порядке.

После того как основа оказывалась полностью навита на навой, *зелинки* прикрепляли к нему, а сам навой размещали в верхней части стана, подвывая его. Нити основы при этом свисали с навоя на длину более метра. Затем начинали подавать нити в ремизки-нитченки. Обычно вдвевание нитей основы в нитченки проводили вдвоем, сидя лицом друг к другу, при этом один человек садился спереди, со стороны переднего вала, и надевал петли нитченок, следил за порядком вдвевания, а второй, сидящий сзади нитченок, подавал нитки и следил за их порядком в основе. При использовании двух ремизок-нитченок каждую нить основы проводили в петли нитчениц, так как при сновании все нити проходили парой, этот парный порядок сохранялся и был закреплён в *ценах*: брали две нити, идущие в строгом порядке, разделяли их,



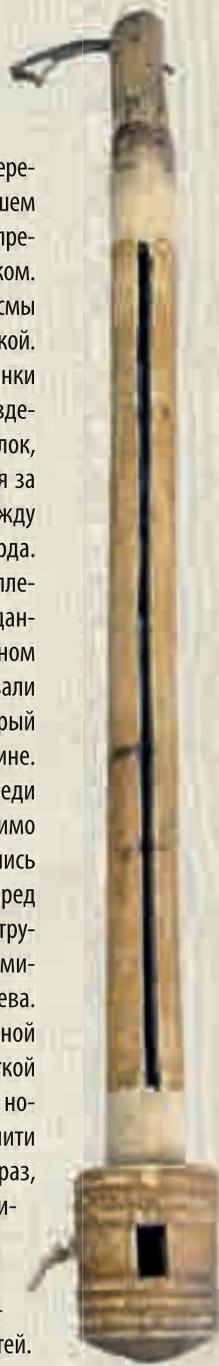
*«Бердо – в набелки.  
В нитченки по двое  
вставляют – один подает,  
другой принимает»*

одну вставляли в петли первой ниточки, вторую – во вторую. Порядок чередования ниточек должен был сохраняться неизменным, иначе в дальнейшем возникали ошибки в порядке нитей при ткачестве. Вдернутое в ниточки определенное количество нитей, обычно пасма из 60 ниток, завязывалось узелком. Для удобства на некоторых ниточках также производилось деление на пасмы петель ниточек (по 30 штук), которые выделялись отдельной толстой ниткой.

После завершения процесса вдевания нитей основы в ремизки-ниточки (самого длительного из всех работ заправки ткацкого стана) начинали вдевать нити в бердо. Бердо располагали на месте, вложив в рамы набилок, работа выполнялась также чаще всего вдвоем. Один подавал нити, следя за их порядком в основе, второй с помощью веретена продевал нити между зубьями берда. При обычном ткачестве две нити шли в *один зуб* берда.

Когда все нити были продернуты в бердо, начинался процесс закрепления основы на переднем валу. Известны разные особенности и тонкости данного процесса, это зависело от мастерства и привычек мастерицы. В одном случае нити основы, после того как их продергивали в бердо, связывали попарно. Тогда получившиеся пары надевали на небольшой прут, который закрепляли в отверстие на пришиве и распределяли равномерно по ширине. В другом случае формировали пучки нитей, привязывали их по очереди к пруту и вкладывали прут в пришив. После работы с основой необходимо было достичь нужного натяжения основы на ткацком стане, этого добивались тем, что подкручивали до необходимого натяжения нитей пришив. Перед началом ткачества также проверяли и выравнивали высоту всего инструментария: берда, чтобы нити основы находились по центру высоты; ремизок-ниточек и педалей, чтобы достигалось максимальное раскрытие зева.

После этого начинался процесс тканья: каждый раз при нажатии одной из педалей образовывался зев, в который пробрасывался челнок с ниткой утка, а затем ткачиха подбивала его набилками, переступала, нажимая ногами на педали, и процесс продолжался. Обычно подбивали бердом нити основы дважды, первый раз, когда был раскрыт новый зев, и второй раз, когда была проброшена нитка утка. В некоторых случаях дважды подбивали только после пробрасывания утка. По мере наращивания полотна ткацкий инструмент отодвигался от мастерицы. Затем ткачиха ослабляла натяжение заднего вала, раскручивала с него некоторое количество основы, закручивала готовое полотно на пришиву и закрепляла натяжение нитей.



*Передний вал  
(пришива)  
ткацкого станка.  
Село Верх-Рождество  
Частинского района.  
Из фондов  
Пермского КМ, 2023*

## Ошибки при заправке ткацкого стана и ткачестве

Отдельная группа лексики, связанной с ткачеством, обозначает возникающие при тканье дефекты. Такие ошибки чаще всего обусловлены нарушением расчета количества нитей и их неправильным порядком в процессе снования и заправки ткацкого стана. Ошибки, совершенные во время снования, обычно проявлялись при заправке ткацкого стана. *Перемот, перемота, просев* получались в случае, если отдельные нити не проходили всю длину основы при сновании и были меньше по длине всей основы и образовывали петлю в ее середине: «*Ничё Мария-то у нас не умеет: сновала, дак перемоты-те наклала. Перемоту положишь, дак тут уж всё и спутатся; на сновалке снуёшь – этта петля должна бежать-то, а я с этой полоски на другую повела: это – перемота*» (Толстик Сол.). При заправке стана такие нити либо убирались, т. е. не заправлялись в ремизки и бердо, а выводились из основы, либо к ним подвязывались дополнительно нити, чтобы довести до основной длины.

Количество нитей при сновании рассчитывалось на ширину предполагаемого к использованию берда, однако в некоторых случаях нитей было насновано больше, они не помещались в бердо и не заправлялись в ремизки. Такие нити называли *удорой*: «*Ткать будешь, лишнё насуёшь – вот и удора; колды полпасма удора-то, колды больше*» (Верхнее Мошево Сол.). Обычно она оставалась накрученной на задний вал, но наматывалась на верхние перекладины и не участвовала в ткачестве.

К наиболее распространенным ошибкам при заправке стана и ткачестве, за которыми в говорах закрепились отдельные номинации, можно отнести неправильный порядок нитей, получавшийся от ошибок при заправке в ремизки-нитченки или бердо: *близна, сестрица, сестрянка, кумушки, продорина*. Этими терминами обычно называли тот случай, когда две, три или четыре нити шли в одном порядке, не перекрещиваясь при смене зева. Какими бы сложными ни были ошибки при заправке ткацкого стана, их старались всегда устранить, чтобы готовый холст получался без дефектов. При неправильной заправке в бердо определенную часть нитей, одну-две, реже чуть больше, вытягивали и вставляли снова в бердо в нужном порядке.



*Педали от ткацкого станка.  
Пермская область.  
Из фондов Пермского КМ, 2023*



При устранении ошибок в ремизках-нитченках могли поступить разными способами: вытянуть нити с неправильным порядком из ремизок и берда и вставить их снова в нужном порядке; не вставленную в петли ремизок нить основы подвязать на ремизке, сделав дополнительные петли.

Уже во время тканья выявлялись и такие ошибки, как слабое или неровное натяжение нитей основы на задний вал. В случае *слабины*, когда часть нитей основы провисала, для создания ровного натяжения по всей длине основы под нити подкладывали ткань, бумагу, мочало: «*На навою вить, где слабина, подкладывают бумажку, паздержку*» (Русский Сарс Окт.). Слабое прибивание поперечных нитей утка в пермских говорах получило название *недобой*: «*Кто слабо ткёт, дак недобой*» (Покча Черд.).

*Демонстрация работы  
на ткацком станке.  
Деревня Романиха  
Красновишерского района, 1964.  
Из фондов Пермского КМ*

*Челноки. Чайковский район.  
Из фондов Чайковского КМ, 2023*



## *Уточные нити. Челнок и навивание нитей утка*

Для пробрасывания в зев нитей утка в русских традициях Прикамья использовались разные виды челноков. Наиболее распространенным, применяемым при изготовлении холста из льняных, бумажных, иногда и шерстяных нитей, был челнок небольших размеров, обычно до 30 сантиметров длины. Приведем описание его формы из каталога музейной коллекции: «Челнок ткацкий. Вырезан из цельного дерева, ладьевидной формы, с гладко выточенными тонкими стенками, с длинными тонкими концами. В центре вырезано сквозное длинное овальное отверстие, в торцах – отверстие для укрепления деревянного стержня – свата, на котором имеется деревянная трубочка – цевка с пряжей. . .» (Димухаметова 2010: 110). Вариативность таких челноков проявляется в размерах, особенностях формы отверстия в центре челнока, в форме и размерах концов челнока. На некоторых челноках в середине тулова с одной или двух сторон вырезаны отверстия, в некоторых случаях для пропуска нитей, в других – как декоративное оформление. Известны челноки, которые окрашены олифой с добавлением светло-коричневой или желтой охры (Димухаметова 2010: 110–115). Некоторые челноки Пермского Прикамья имеют простые расписные орнаментальные композиции. В пермских говорах единственным общеупотребительным термином для обозначения данного инструмента была номинация *челнок*, зафиксированная в разных районах края.

Как видно из приведенного ранее описания, полный набор челнока для ткачества состоял из трех деталей: собственно челнока, деревянного или металлического стержня, на котором крепилась деревянная трубочка, служащая для намотки ниток. В пермских говорах она чаще всего называлась словом *цевка*, которое имело множество словообразовательных и фонетических вариантов: *цувка*, *цувца*, *чевка*, *чивча* и др.

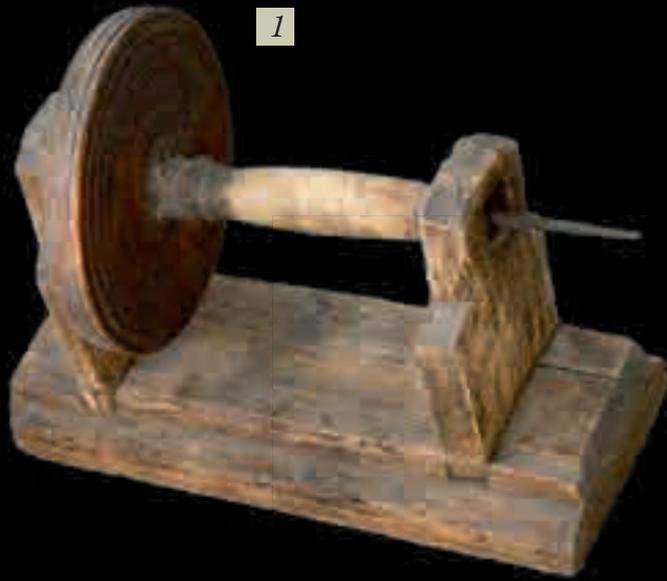
Для навивания нитей на цевки использовали особый инструмент, называемый *скально*, *скалинка*, *скальница*, *чивешник* и т. п. Этот инструмент при общности основного механизма имел множество вариантов конструкции. Наиболее архаичные инструменты выполнены из дерева. Они включали деревянную основу в виде массивного бруска или полубревна, иногда – в виде прямоугольного деревянного ящика, используемого для хранения челноков, цевок, клубков и других мелких инструментов.



1  
2



1. Челнок. Деревня Капорушки Суксунского района, 2018.  
2. Челнок. Деревня Капорушки Суксунского района, 2018



Скально.

1. Ильинский район.

Из фондов

Ильинского КМ, 2020.

2. Очерский район.

Из фондов

Очерского КМ, 2020.

3. Ильинский район.

Из фондов

Ильинского КМ, 2020



Скально.

Нытвенский район.

Из фондов

Нытвенского КМ, 2020

Работали на скальне в основном сидя на лавке, поэтому часто к основной части крепилась деревянная доска – донце. В южных районах Пермского края нами фиксировались *скальна* на высоком стояке, на которых работали стоя. В этом случае основной механизм находился на высоком бруске, который укреплялся в нижнее основание из деревянной плашки или крестовины.

К основанию крепились две деревянные стойки, на которые закреплялся вращающийся механизм. Этот механизм в деревянном исполнении состоял из деревянной круглой палочки и деревянного сплошного колеса-маховика, необходимого для сохранения инерции движения. Со стороны круга был вставлен недлинный металлический стержень для крепления на одной из стоек, а с другой стороны крепился металлический конусообразный стержень бóльшей длины, проходящий по стойке и выходящий за нее. На конце стержня при работе крепилась цевка для наматывания нити. Вероятно, в более ранних вариантах скально не имело металлических деталей, об этом можно, например, судить по его описанию начала XIX в.: «На цевки, делаемые обыкновенно из пищальника, насыкается с тюриков помощью деревянного или железного скала, кое состоит из веретена, с надетым на него колесом, вертящегося от действия руки на подставках, когда навивается пряжа на цевку, надетую на острый конец оного» (Попов 1813: 141). В металлическом исполнении вращающийся механизм включал выступающий с одной стороны металлический стержень, куда крепилась цевка, и металлическое колесо в виде круга или металлического кольца с перемычками. Металлический стержень мог вставляться как в деревянные, так и в металлические стойки.

Использование скальна происходило таким образом: на выступающий стержень насаживалась цевка, скользя ладонью руки по деревянной или металлической основе-стержню в центральной части, с клубка навивали нити на цевку до ее заполнения. Металлический механизм на некоторых инструментах приводился в движение лучком, состоящим из деревянной палочки-рукоятки и кожаного ремня.

Более вариативными по форме были челноки для ткачества половиков. Наиболее простым и широко распространенным следует считать челнок в виде длинной неширокой дощечки, узкие концы которой были вырезаны V-образно. Другие варианты челноков можно увидеть на фотографиях, размещенных в настоящем издании. Наматывание нитей и полос ткани на такие челноки выполняли руками.

## Изготовление поясов

Анализируя и характеризуя развитие техник ткачества, следует отметить и изготовление поясов без использования ткацкого стана. В Пермском крае было распространено три разных техники ткачества поясов: изготовление поясов при помощи дощечек, при помощи бердечка и *на нитку*. Для обозначения данных техник мы использовали термины, приведенные в исследовании Н. И. Лебедевой. Они широко используются как учеными, так и практиками (Лебедева 1956: 504–508). В то же время пермские диалектные материалы предлагают нам несколько иные номинации для обозначения данных техник ткачества.

По мнению исследователей, тканье на квадратных дощечках с четырьмя отверстиями представляет один из древних видов ткачества (Лебедева 1956: 504). В Пермском Прикамье данная техника была известна повсеместно, о чем свидетельствуют как полевые материалы, так и публикации и музейные коллекции (Могилева 1997; 2005: 100; Димухаметова 2010: 118). Чаще всего квадратные дощечки в Пермском крае именовались *тапки*, *топки*, *топочки*: *«Рубаху свёкру с тельником, через топки ткётся, квадратники такие. Называются топочки»* (Керчевский Черд.). Мы не будем давать описание заправки нитей и технологию ткачества на тапках, которые достаточно полно описаны в литературе (Лебедева 1956: 504–505; Осипова 2009: 176–196; Савенкова 2012: 85–96). Для нашего исследования интересными представляются названия узоров в данной технике, бытование которых отмечено в некоторых районах Верхнего Камья (Верещагинском, Сивинском) и приводится в этнографических публикациях Г. Ю. Могилевой. К сожалению, мы не располагаем диалектным материалом, в котором отражались бы названия характерных для поясов узоров. По этой причине приведем здесь те, которые выявлены этнографами: «копытце», «пилка», «дорожка», «веревочка», «косой огород», «семечко», «елочка» (Могилева 1997: 40). Формирование данных узоров зависело от чередования нитей разных цветов при заправке основы в топки (как правило, двух цветов), при этом узоры получались в процессе обычного ткачества. Более сложные орнаментальные композиции требовали двухцветной заправки нитей основы и «выбора» узора, отчего такие пояса получили название «выкладные». Если в качестве орнамента были буквы, слова или текст, такой пояс в локальной традиции именовался «именным» (Димухаметова 2010: 332–341).



*«Рубаху свёкру  
с тельником,  
через топки ткётся,  
квадратники такие.  
Называются  
топочки»*



*Пояса «покромки». Село Юрла, 2015*





Тканье поясов на бердечке отмечено только в северных районах Пермского края. Бердечко представляет собой прямоугольную деревянную пластину с вырезанными щелевидными отверстиями, в деревянных палочках-промежутках между вырезами выполнены круглые дырочки. При заправке одни нити основы вставляются в щелевидные отверстия, вторые – в круглые дырочки. Один зев образуется поднятием бердечка вверх, второй – опусканием его вниз. При узорном ткачестве и выборе узора нити основы заправляются особым порядком: две простые нити основы, затем цветная нить узора. При ткачестве мастерица при этом создает узор, поднимая или опуская цветные нити. Термин «бердечко», широко используемый в описании этого вида изготовления поясов, не известен в Прикамье, полевые материалы отмечают для обозначения данного инструмента номинации *дощечка, покромочная дощечка*: «Таки дошшэчки были, покромочны дошшэчки были» (Акчим Краснов.). Описание тканья поясов на дощечке, как и самого инструмента, было получено пермскими музейщиками во время Вишерской экспедиции 1964 года: «Пояса ткали “на дощечках”».

*Топки –  
дощечки  
для изготовления поясов.  
Село Соколово  
Верещагинского района, 2023*

*Топки –  
дощечки  
для изготовления поясов.  
Село Сепьч  
Верещагинского района, 2023*



*Дощечка  
для изготовления поясов.  
Деревня Акчим  
Красновишерского района.  
Из фондов Пермского КМ, 2023*

В деревне Акчим А. В. Горшкова подарила музею такую старую дощечку: четырехугольная, размером 18 на 28 см с ручкой. Рабочая часть имеет параллельные и щелеобразные отверстия, через которые пропускается часть ниток основы. Другая часть ниток продевается через дырки, оставленные в полостях дерева. Опуская и поднимая дощечку, через нитки основы пропускают уток и прибавляют его рукой» (ПКМ. Отчет о работе Вишерской экспедиции. 1965. Л. 47). Фрагментарная информация о данном виде ткачества содержится в материалах экспедиций Пермского краеведческого музея в районы Верхокамья. При описании поясов покровок в некоторых случаях отмечается: «выткан на бердечке» (Димухаметова 2010: 329). Однако по публикации сложно определить, использован при описании локальный термин или автор приводит широко известное определение для данного вида изготовления поясов. При всей полноте экспедиционного материала по данному району Прикамья, само бердечко не представлено в собрании музея и в каталоге. В публикации содержатся и названия узоров, характерных как для данного вида ткани, так и для других техник изготовления поясов: «рогатый мусник», «гребешок», «крестики» (Димухаметова 2010: 328–329). К сожалению, более детальной информации о данном виде ткачества не было обнаружено, и в экспедициях 1990–2010-х гг. оно уже не фиксировалось даже в районах бывшего распространения на р. Вишере и в Верхокамье.

Третьим вариантом техники изготовления поясов было их ткачество на ниту с помощью небольших нитов – *ниченок*, *нитенок*. При таком ткачестве нити основы накручивались на небольшой вал (деревянную палочку, кость) так, что четные нити шли сверху, нечетные – снизу. Таким образом создавался один основной зев. Второй зев формировался за счет того, что нити основы подвязывались дополнительными нитями, из которых и формировался нит или ниченка. В диалектологических материалах этот способ ткачества почти не представлен. В наших этнографических экспедициях получены отрывочные сведения об этом способе ткачества.



1. Вдевание нитей  
основы в топки.  
Село Соколово  
Верещагинского района, 2023.



2. Тканье поясов  
на топках.  
Село Соколово  
Верещагинского района, 2023

1

2



1



2



3

*Трепалко для изготовления поясов,  
для подбивания нитей утка.*

*1. Деревня Лукино Верецагинского района.  
Из фондов Пермского КМ, 2023.*

*2. Деревня Нифонята Верецагинского района.  
Из фондов Пермского КМ, 2023.*

*3. Поселок Северный Коммунар Сивинского района.  
Из фондов Пермского КМ, 2023*

В Чайковском районе Пермского края его называли *ткать на нитенках*: «*Это станки-те – выбирали, а на нитенках-то нет. У меня сестра ткала старшая хорошие поесы. Так вот сами тоже я ткала вот, умела ткать*» (Васята Чайк.). Известен был такой способ тканья и в Верхокамье, где он назывался *ткать на ниченке* (Димухаметова 2010: 329). Широкое распространение такого способа тканья у коми-пермяков позволяет предполагать и его существование на сопредельных территориях и в русских селах и деревнях Коми-Пермяцкого округа, однако информации об этом в материалах экспедиций и публикациях не отмечено.

Интересным вариантом ткачества, зафиксированным в селе Русский Сарс Октябрьского района, было изготовление поясов *на гусиных косточках*: «*Бабушка на гусиных косточках ткала. Гусиные косточки, длинные, на этих косточках выбирала*» (Русский Сарс Окт.). Однако информатор только слышал о таком способе, образцов поясов, вытканых таким способом, не сохранилось, не удалось также зафиксировать и технологические особенности ткачества. Можно лишь предположить, что речь идет о тканье *на ниту*, при этом вместо палочки-навоя использовали гусиные косточки (кости гусиного бедра).

Простые способы тканья поясов не требовали особых приспособлений и инструментов. Основа обычно сновалась на столе или на лавке. Длина стола или лавки составляла половину длины основы. При изготовлении основы могли прибегать и к снованию по стене. Для ткачества поясов чаще всего использовали швейку, на которой закрепляли один из концов основы. Второй конец при этом держали в руках, создавая нужное натяжение нитей основы. Вторым вариантом было закрепление одного из концов изделия на неподвижном предмете и подвязывание второго конца к поясу ткачихи. Подбивать нити при ткачестве для достижения нужной плотности изделия могли как рукой, так и специальным деревянным ножом – *трепалом*, *трепалком*.



«*Бабушка на гусиных косточках ткала. Гусиные косточки, длинные, на этих косточках выбирала*»

Пояс «*тельник*»,  
вытканый на топках.  
Деревня Пальник  
Чердынского района.  
Из фондов Чердынского КМ, 2012



## Обработка готовых холстов

Еще одним технологическим процессом, связанным с ткачеством, является беление готовых холстов, его следует включать в единый комплекс техник и приемов обработки льна, прядения и ткачества. Отбеливанию подлежали только некрашенные холсты льна естественного серого цвета, которые под воздействием разных процессов приобретали белый цвет – *выбеливались, белились*. Известно два календарных срока, когда белили холсты в Пермском Прикамье. Ряд информаторов в разных районах отмечает беление холстов зимой или весной *по насту*: «Зимой много концов белят по снегу стелили» (Платошино Перм.); «[А белят лен когда?] А белят это по насту, вот когда весной наст бывает, дак тогда расстилают тонким слоёчком так вот всё по полям. А потом собирают, тогда опять его посушить, да опять колотят снова» (Трун Черн.); «Они ещё когда его доткут, по весне выносят на снег. И выбеливают, расстилают, вот наст когда зимой, весной получается, и потом расстилают прямо по снегу, выбеливают специально» (Большая Гадья Черд.); «Холст выткут, стелют весной на снег. Отбеливают» (Цыганы Сукс.).

Вторым календарным сроком, когда проводили беление холста, была поздняя весна – начало лета. Технология выбеливания холстов могла включать несколько процедур: стирку и помещение холстов в щелок, неоднократное прополаскивание в водоемах, вымачивание естественными осадками, росой, помещение в горячую печь и т. д. Все эти способы имели одну цель – добиться белизны холста.

Многочисленные примеры из письменных источников и полевых материалов раскрывают разные варианты и приемы отбеливания холста, бытовавшие в Пермском Прикамье. Наиболее раннее и подробное описание процессов беления холста находим в уже упоминавшемся исследовании Н. С. Попова: «По окончании тканья, что случается в конце мая или в начале июня, смотря по количеству пряжи, белят холсты, продолжая иногда сие до начала июля. Хотя всякую золу для беления употребляют, однако ж лучшею почитается для того осиновая.



*«А белят это по насту, вот когда весной наст бывает, дак тогда расстилают тонким слоёчком так вот всё по полям»*



*Беление холстов. Начало XX в.  
Павловский завод Оханского уезда Пермской губернии.  
Из фондов Очерского КМ*



*«Выткёшь летом,  
вот в это время.  
На лугу вон [надо]  
белишь. У-у, сколько!  
Это вот место всё  
застелёшь. У кого  
сколько, у кого и пять,  
у кого два да три.  
Много, много  
раньше делали»*



Не очень суровые холсты, смочив только в начале водкою дома в кадке или заварив, выстилают рано поутру, чтобы пала роса, которая почитается для беления весьма действительно; для чего и ввечеру до тех пор не снимают, пока смочит их опять вечерняя роса; весьма суровые сначала золят, т. е. мочат в золе, разведённой в воде, как поступают с мотами, выстилают на полянки; когда просохнут, прополаскивают в реке и выколачивают вальками, и распусая неоднократно холст по воде, стараются вывести золу; потом высушив разостланные на солнце, ещё смачивают в воде, повторяя каждый день по 4 и 5 раз в ведряное время, и выстилая после каждого мочеания для просушки подле тех же вод на луга или полянки, что продолжают два дни, после чего, когда холсты будут становиться белее, бучат оные в щёлоке с помощью раскалённых каменьев, в так называемых буках, раза 2 и 3, а в Соликамском уезде натирают мокрые холсты сухою золою, и свив в тюки, кладут в печь на полсутки, что другие почитают невыгодным по тому, что от того холсты закраснеть могут; выняв из печи или из бука, расстилают по полянке для просушки; потом опять мочат и повторяют сие мочеание и сушку до тех пор, пока зола из них не истребится, что случается в ясную погоду через 3 дня, а в пасмурную гораздо долее.

Если после сего холсты ещё не дошли до настоящей белизны, то ещё бучат оные с золою в упомянутых буках. Доведши до желаемой белизны, кладут оные в квасила, т. е. в сыворотку, смешанную с овсяною мукою, на два дни. Промывая после сего на реке по два дни, и просушив бучат еще в последний раз на очистку; иногда при сем случае прибавляют в щелок и мыла. Выняв ещё моют в реке один раз и просушивают на вешелах или шестах в последний раз. В ясную погоду оканчивается все беление в полторы и две недели, а в пасмурную или дождливую гораздо долее. Лучше беление удастся при водах проточных и мягких, нежели при ключевых или озерных нечистых. Оставшиеся холсты от домашнего употребления продают» (Попов 1813: 142–143).

Полевые материалы дополняют приведенное описание: *«Выткёшь летом, вот в это время. На лугу вон [надо] белишь. У-у, сколько! Это вот место всё застелёшь. У кого сколько, у кого и пять, у кого два да три. Много, много раньше делали»* (Бигичи Черд.); *«Надо озолить холсты – пеплу насеют в кадцу, кипятку нальют, холсты наложат; в вольную печь со-*



лону постелят, на солому – тряпку: так и зоят холсты; две ночи спят оне в печке» (Тюлькино Сол.); «Заставляют нас опять же молодых [холсты] отбеливать. В холодной речке мы его вот мочим и бьём. Палки такие специально. Мочим, бьём палками, потом на лужайке расстилаем. Сколько высох – мы опять его в речку. И он белый-белый» (Вая Краснов.); «Холст я выткала, надо его где-то побелить. Понесёшь на речку, помоешь там, поколотишь. Вальки такие были. Этим вальком колотишь, куда-нибудь постелешь. Он целый день лежит, от солнышка белится» (Красный Ясыл Орд.).

*Холсты.  
Пермский край.  
Из фондов  
Пермского КМ, 2023*



# 3

## Виды тканей

### *и особенности ткачества*

У русских жителей Прикамья существовал развитый инструментарий ткачества, который позволял производить богатый ассортимент не только простых, но и сложно орнаментированных тканей. Каждая мастерица при этом нередко владела навыками узорного ткачества. Особенности и видам ткачества и их распространению в тех или иных районах Пермского края можно посвятить отдельное монографическое исследование. В настоящем разделе дадим лишь краткую характеристику основных видов ткачества, бытовавшего у русских жителей Пермского края, уделив особое внимание народной терминологии, которая представлена в словаре.

К сожалению, следует констатировать, что в наших материалах лексика, обозначающая разные виды и особенности ткачества, отдельные узоры, представлена мало. Это связано с несколькими причинами. Сбор материалов по данной тематике начался достаточно поздно, основные исследования ткачества проводились лишь в последние десятилетия. В этот период ткачество уже активно не бытовало, почти не осталось мастеров, которые владели бы сложными приемами этого ремесла. Долгое время в некоторых районах края сохранялось лишь производство половиков и полотенец-рукотерников. Поэтому в предшествующих диалектологических и этнографических материалах тематика ткачества почти не представлена.

Ткани домашнего изготовления обычно именовались *домотканина*, *домотканинка*, *самодельщина*, *своделецщина*, *своделецщинка*: «*Рубахи из домотканины, а рукава из ситца, оставляли ластовицы*» (Большая Гадья Черд.); «*Если из домотканины – дубас, покупной – сарафан* (Суксун); «*Юбочку и кофту одинакового цвета, парочкой подбирали*»; «*Кто победнее – ситец, или домотканку [использовали]*» (Богатовка Черн.); «*У нас, вишь, самодельщина наткана у самих*» (Акчим Краснов.); «*Старинная одежда – шугай да юбка; шугай тоже из своделецщины были, а теперь уж шугай-от ситцевой изладишь*» (Володино Сол.); «*Раньше всё тканинку, своделецшинку носили, а гумазеев не было*» (Илаб Сол.).

Часто льняные ткани именовали *полотно*, *тканина*, *тканинка*, *холст*. В некоторых случаях все ткани, изготовленные на ткацком стане, получали такие названия: «*Бабы-то все до марта полотно на кроснах, полотно готовят к лету*» (Ножовка Част.); «*Куделю прядут, ткнут, полотно делается*» (Пянтег Черд.); «*А вот холст-от – тканина, опеть понитки шили, гуни*» (Редикор Черд.); «*А это холст, тоже своя тканина*» (Редикор Черд.); «*Дак ведь раньше всю тканинку на кроснах ткали*» (Илаб Сол.); «*Шабурь я белые видала, из холста, тоже с борочками шили*» (Толстик Сол.); «*Выткешь холст, а потом выбасишь какой-нибудь краской, я чернила в куксиновый цвет*» (Тюлькино Сол.).



*«Выткешь холст,  
а потом выбасишь  
какой-нибудь краской,  
я чернила в куксиновый  
цвет»*



*Холсты. Пермский край. Из фондов Пермского КМ, 2023*



*Бумажный холст. Село Асово Березовского района. Из фондов Пермского КМ, 2023*

Среди разнообразной терминологии тканей домашнего производства достаточно распространенными были названия по материалу, из которого было выткано изделие. Обычно полотна из льняных или хлопчатобумажных нитей получали название *холст*, *холстинка*, *холстиночка*, *холстянка* и др., к ним прибавлялись прилагательные, указывающие на качество холста. Известны устойчивые сочетания *волоконный холст*, *гребный холст*, *изгребный холст*, *ленной холст*, в этих названиях указывались сорта льняного волокна после очёса: *волокну*, *изгреби*, *лён*. Сама льняная ткань домашнего изготовления также могла получать названия *лён*, *ленное*: «*Лён-от на гуни, на онучи, на запоны шёл да на бешметы*» (Пянтег Черд.); «*Пачесной лён тоньше, рубахи шили, фукотерники*» (Пянтег Черд.); «*Ленноё-то беляя, ленно-то тоньше*» (Акчим Краснов.). В других случаях так называли только ткани из льняного волокна самого высокого качества. Изготавливали полотна также из нитей разного качества, когда в основу заводили тонкие льняные нити, а по утку пропускали нити более толстые или более низкого качества: «*По льну изгребима – тот холс толстой*» (Камгорт Черд.); «*Лён усновала, изгреби заучила – полуленной холст [получается]*» (Покча Черд.). В целом терминология для обозначения разных видов льняного холста в Пермском Прикамье представляется достаточно разработанной.

В конце XIX – первой половине XX в. в домашнем ткачестве нередко использовали хлопчатобумажные нити, покупные или спряденные из ваты. Полотно из таких хлопчатобумажных нитей именовалось *бумага*, *гумага*, *гумажный холст*: «*Бумагу покупали. Синяя и красная бумага. И вот в клетку ткали сами*» (Серегово Черд.); «*Гумажный холст – гумага*» (Илаб Сол.). Особый вид покупных нитей, которые были скручены из двух прядей, получил название *кручёнка*, так же именовали и холст, вытканый из таких нитей: «*Раньше ткали кручёнку; выткнут, дак рубахи шили*» (Половодово Сол.). Нередким было и полотно, в котором сочетались льняные и хлопчатобумажные нити: «*Полугумажное волокно*» (Остяцково Черд.); «*По гумаге льном – тоненькой холс, ленной. Бумагу наснут, а льном заучат – тонкой*» (Камгорт Черд.); «*Полубумажной хоуст, коуда уснова-то фабрична, ну бумажна*» (Покча Черд.); «*Основа гумажная, уток-от холицовоё – получают полугумажный холст*» (Тюлькино Сол.).



«По льну  
изгребима – тот холс  
толстой»

*Изгребный холст.  
Деревня Савенки  
Верещагинского района.  
Из фондов Пермского КМ, 2023*





*«Пониток  
шерстяной  
ниткой ткали,  
осенью носят,  
шият из понитина»*

*Пониточина,  
изготовленная из льняных  
и шерстяных нитей.  
Юсьвинский район.  
Из фондов Пермского КМ, 2023*



Холст с добавлением шерстяных нитей в говорах Пермского края назывался *зашерстянка*, *полусуконь*, *полусуконье*, *понитина* (*понитин*), *понитковая ткань*, *понитник*, *пониток*, *пониточина*, *пониточный холст*, *сукманина*, *сукманка* и др.: «Холшово всё было, не было ситцов. Матери-то няткут. Зашерстянка, тканка, ткали, холстинка выходит» (Нижний Шакшер Черд.); «Мужики носили с клиньями, из полусукони шиты. Пиньжаком называют» (Пянтег Черд.); «Шубу треком покрывали, полусуконьём» (Камгорт Черд.); «Понитину по холщовому затыкали шерстью» (Акчим Краснов.); «Зимой [носили] пониток. Основа – лён. Эту понитину стирали, мяли, скатывалась, как сукно бобрик» (Русский Сарс Окт.); «Понитник – основа лён, уток – шерсть» (Сюрка Куед.); «Пониток шерстяной ниткой ткали, осенью носят, шийт из понитина. Самотканый, из шерсти» (Камгорт Черд.); «Зипун тоже из понитковой ткани, без боров» (Русский Сарс Окт.); «Пониток – полотно, из её шьют»; «Пониточину ткали» (Медянка Орд.); «Из сукманины-то шили лузаны для мужиков, чтобы не мокнуть, ну и для тепла» (Покча Черд.); «Юбки суконные были, всё сукманка была, всё суконное было» (Редикор Черд.); «Из пониточного холста кроим и шьём» (Пянтег Черд.). Одним и тем же термином в Пермском Прикамье часто называли как полностью шерстяные ткани, так и ткани, полученные при сочетании льняных и шерстяных нитей. Собственно шерстяные ткани в домашних условиях изготавливались очень редко, известно лишь несколько образцов зимней шерстяной одежды, выполненных из полностью шерстяной ткани. Для русских традиций Прикамья более характерно использование полушерстяных тканей, основу которых составляли льняные нити.

Среди пермских диалектных номинаций, используемых для обозначения тканей домашнего производства, следует отметить несколько терминов, обозначающих ширину холста – *восьмерик* и *восьмина*: «Если в одну нитку – это называется однозубича. А если всё снуёшь – называется восьмерик» (Акчим Краснов.); «В бёрде восем пасом – ткём восьмину из гребя» (Тюлькино Сол.); «Восьмина – дак это тряпки токо ткали, это толстое самое» (Вильва Сол.).



Наименование ткани соотносится с количеством нитей, используемых при ткачестве (8 пасм), и размером берда, которое также получило названия *восьмерик* и *восьмина*.

Прежде чем начинать анализ видов ткачества, следует отметить, что до настоящего времени в научной этнографической литературе не сложилось единой общепринятой терминологии для обозначения разных видов и приемов этого ремесла. При этом в использовании терминологии наблюдается две тенденции. С одной стороны, активное употребление народной, в том числе локальной и региональной терминологии (см., например, Лебедева 1956; Осипова 2009; 2019); с другой – использование ткацкой промышленной номенклатуры (Селивончик, Винникова 1993; Доливо-Добровольская 1932; Козловская 2020), которая не всегда может быть успешно применена для анализа этнографического материала. В настоящем очерке о видах ткачества мы, вслед за коллегами, ориентируемся на уже устоявшиеся термины, используемые в научной литературе (Лебедева 1956; Молотова 2004; Сафина 1996; Косарева 2020), и активно обращаемся к народной терминологии, характерной для русских жителей региона.

*Пониточина,  
изготовленная из льняных  
и шерстяных нитей.  
Юсьвинский район.  
Из фондов  
Пермского КМ, 2023*



*Бердо.*

*Село Калинино Кунгурского района, 2023*

Наиболее широко распространенным видом ткачества было изготовление простых холстов полотняного переплетения с использованием двух ремизок-нитченок (и соответственно двух подножек): «В 2 нитченки – простая ткань. А есть в 5 нитченок» (Русский Сарс Окт.); «Простой холст ткали в 2 подножки, половики рядные, в елку – в 4 подножки» (Говырино Сукс.). При таком ткачестве обычно выполнялись однотонные холсты, одним из терминов для обозначения таких тканей была номинация *безузорница*: «Мама у нас всё больше безузоричу ткала» (Мухоморка Юрл.). Зафиксировано также определение двухремизного холста – *по-белому*: «По-белому» называется. Белё ладись. В 4 нитченки уже узором» (Черемиска Орд.).

Применяя разные варианты заправки и плотность нитей, чередуя цветные нити, пользуясь одним или несколькими утками, ткачиха, даже при использовании двух нитченок, могла изготавливать достаточно много видов тканей.

С помощью разных вариантов заправки нитей в бердо можно было получить плотные и редкие ткани по основе и разные чередования полос плотного и редкого ткачества. Для обычного холста нити основы заправляли в бердо по две штуки в каждое отверстие берда: «Какое бердо, столько же чисменок. В бердо по две ниточки» (Русский Сарс Окт.). Такой холст получил в говорах наименование *полница*, *сплошница*, *холщовица*: «Одна полоса полницей, а другая однозубицей – получатся полотенце в дорожку, полосатенько; по две нитки в зубу ткёшь полницу» (Толстик Сол.); «Идёт по две нитки в зубе – считают холщовица, идёт по одной – считают однозубица» (Кикус Черд.). Для говоров характерно и использование терминов для обозначения обычной заправки по две нити основы в каждое отверстие «зуба», эти способы назывались *полницей*, *по-холщовому*, *по-холстовому*: «Одна полоса полницей, а другая однозубицей – получатся полотенце в дорожку, полосатенько; по две нитки в зубу ткёшь полницу» (Толстик Сол.); «По-холщовому [ткать] – в каждой зубчик по дружку, а однозубица – дружок разнимаешь и по одной нитке в зубчик» (Акчим Краснов.); «По-холстовому – это по две нитки в зуб» (Покча Черд.).



При изготовлении редкого холста заправляли по одной нитке в каждый «зуб» берда. Такой холст получал названия *однозубица*, *однозубка* и др.: «Из однозубича полотенца делали. Из холста-то полотенца твёрды, а из однозубича мягкие» (Брюханово Черд.); «Если одна нитка в зубу, то однозубица. Делали юбки, кофты, рубахи» (Акчим Краснов.); «Однозубку ткала на наруслених, на мешки» (Тюлькино Сол.); «По одной в зуб навставляют – будет однозубка, реденькое полотно» (Русский Сарс Окт.). Для обозначения этого способа заправки основы в бердо использовали термины *однозубкой*, *по-однозубешному* (*по-однозубьему*): «Однозубкой ткали, дак в бердо по одной нитке, а сторицей, дак на одном зубу одна нитка, а на другом две» (Илаб Сол.); «Я велела по-однозубишному ей, а она по-холстовому насновала» (Акчим Краснов.); «У нас они по-холстовому, а эти вот по-однозубьему» (Акчим Краснов.).

*Полотенце из холста с чередованием полос полницы и однозубицы. Деревня Трезубы Усольского района. Из фондов Пермского КМ, 2023*



*Полотенце из холста  
с чередованием полос полницы  
и однозубицы.  
Деревня Трезубы  
Усольского района.  
Из фондов  
Пермского КМ, 2023*

Часто применяли чередование заправки в бердо: либо через один «зуб» берда, либо чередуя заправку по одной нити и по две, чтобы формировать полосы. Такой холст назывался *сорица* (*ссорица*), *третнёе*, *тройница*, *череззубица*: «Сорица – по одной нитке в бердо вставляешь через зуб, в один две, в другой один» (Дубовая Гора Куед.); «Третнёе – это уж хорошо тканьё, плотное» (Тюлькино Сол.); «Была ещё тройница, тоже холст, боле скатёрки едаки ткали, полотенца. Тройницей ткали: в одном зубу в берде две нитки, а в другом – одна» (Толстик Сол.); «В один зуб [берда] две нитки, в другой одну – череззубица» (Акчим Краснов.); «Чтобы легче была лопотина-то, ткали череззубицу. Это значит, что в берде имеются зубья. В одном зубу две нитки, в другом одна» (Пянтег Черд.). О тканях с чередованием полос заправки в бердо по одной и две нити свидетельствуют примеры из речи информаторов: «Одна полоса полницей, а друга однозубицей – получатся полотенце в дорожку, полосатенько; по две нитки в зубу ткёшь полницу» (Толстик Сол.).

В конце XIX – начале XX в. наиболее популярными тканями двухремизного ткачества были клетчатые и полосатые полотна, узор при этом формировался чередованием нитей разных цветов. Для названия таких тканей повсеместно использовали термин *пестрядь* и разные однокоренные варианты: *пестра*, *пестредень*, *пестрик*, *пестрица*, *пеструшечка*, *пеструшка*, *пестрядушка*. Многочисленные примеры использования данных номинаций можно увидеть в словарных статьях настоящего издания. Широкое применение пестряди для производства предметов одежды и тканей обусловило наличие уточняющих терминов для обозначения того или иного ее вида, например *рубашная пестрядь*, *штанная пестрядь*.

*Ткань в полоску.*

*1. Скатерть.*

*Деревня Трезубы Усольского района.*

*Из фондов Пермского КМ, 2023.*

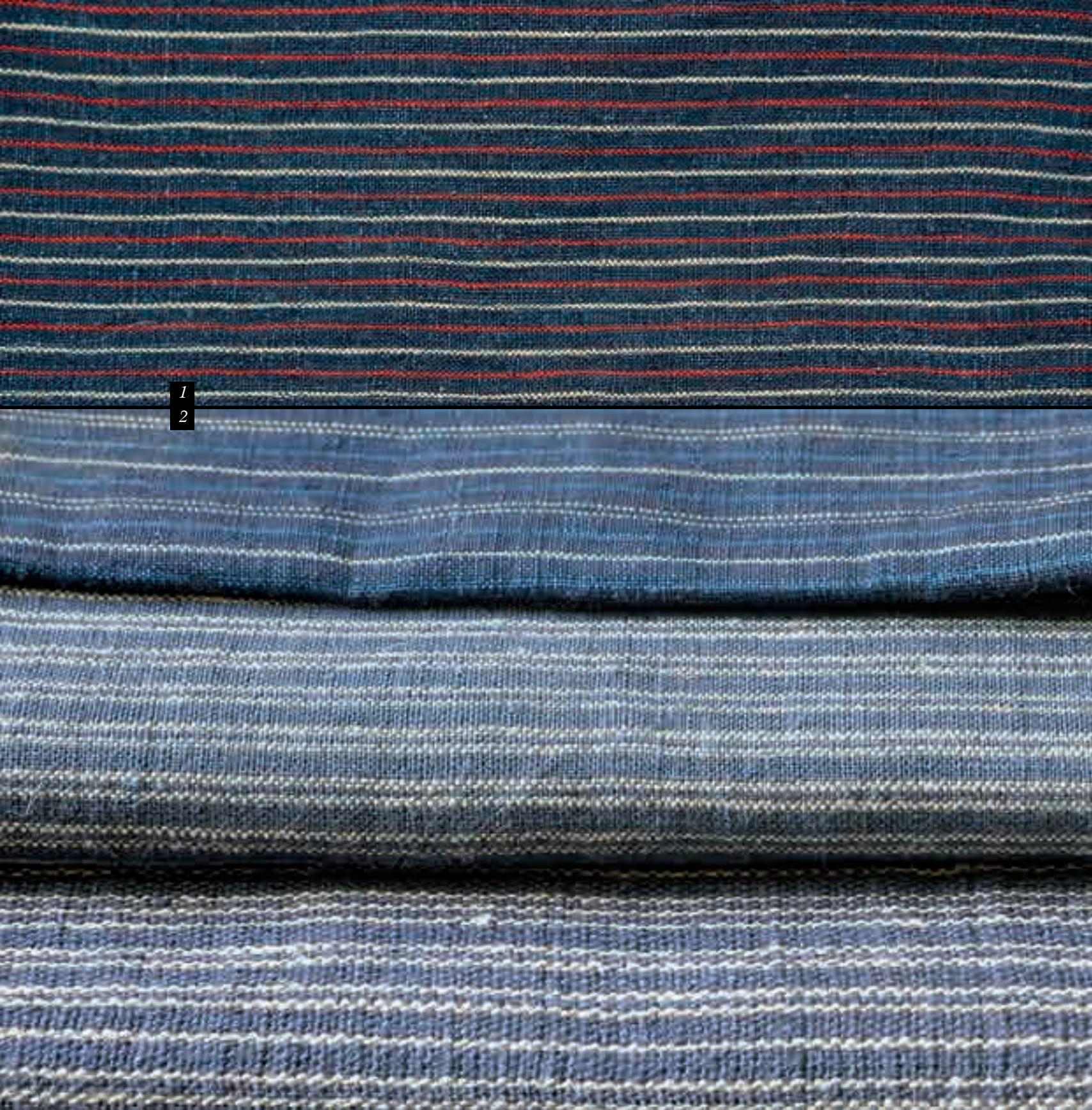
*2. Полотенце.*

*Верещагинский район. Из фондов Пермского КМ*



1  
2





1  
2

В северных районах Пермского края для наименования пестряди использовался термин *кеж* (*кежь*), реже – *кежіна*, *кежінка*. В разных локальных традициях эти номинации могли обозначать различные виды пестряди. В одних случаях кежем (кежью) называли только полосатую домотканину, что отмечено в этнографической литературе (Чагин 1995: 248; 2023: 51) и диалектных записях: «*Кеж – полосатый холст*» (Тиуново Гайн.); «*Полосатой холст, тёмной жеж называются*» (Мартино Краснов.). В других случаях эти термины использовались для обозначения клетчатой пестряди: «*Кеж – цветной лён. Кежи делают только в клетку*» (Зёлвы Черд.); «*Ткали на юбку жеж клетчатый*» (Редикор Черд.); «*Ежли клетка всякая разноцветошная, дак жежью звали*» (Камгорт Черд.). Локальные традиции показывают, что кежью могли называть не любую клетку, а только крупную: «*Пестрядь-то мелкая клетка, мужикам на рубашки, а покрупнее клетки – кеж. На скатёрки и на юбки шёл*» (Нырб Черд.). Нередко кеж как ткань с использованием окрашенных ниток противопоставлялась однотонным полотнам, чаще всего белого цвета, которые обычно назывались *холстом*: «*Цветная ткань кежина называется, белая – холст*» (Баяндино Черд.); «*Ткут холст обычно белый, а это кежинка, цветной: в клетку чаще или другой рисунок*» (Покча Черд.); «*Кежи-те ткали раньше. Если клетчатые, это кежи, если гладкие, то холсты*» (Пянтег Черд.).

В диалектной лексике северных районов Пермского края отмечены номинации, обозначающие также клетчатые пестряди – *клёточки*, *клетчатка*, *клётчатое*: «*Это моя мать робила. Это она холстиношку, клеточки выткет, платье сошьёт*» (Воцково Черд.); «*Клеточки наткёшь – юбочки нашёшь*» (Богатовка Черн.); «*Раньше едак юбки не носили, ситцевые нешивали. Холст ткали клецатку. Пошьют [с] борками*» (Юрла); «*Клетчатой [т. е. ткань в клетку], разные клетки*» (Покча Черд.). В южных говорах региона отмечены такие наименования клетчатой пестряди, как *пёшки* и *полосушки*: «*Ткали раньше и холст, и пёшки*» (Черновское Больш.); «*Это называется, этот материал полосушки. Полоса красная, зелёная там, например, клетчатое – вот полосушки*» (Дубовая Гора Куед.).

### *Штанная пестрядь.*

1. *Холст в полоску для мужских штанов. Ильинский район. Из фондов Ильинского КМ, 2017.*
2. *Холст в полоску для мужских штанов. Верхокамье. Верецагинский район. Из фондов Пермского КМ, 2023*

*Клетчатая пестрядь для мужской рубахи. Деревня Нифонята Верецагинского района. Из фондов Пермского КМ, 2020*





1 2  
3 4

Часто двухцветную пестрядь в мелкую клетку называли *сарапинкой*: «*Сарапинка – из льна, в жёлтую клетку, что и пеструшка*» (Трушники Черн.); «*Как сарапинка, наснуёшь; сарапинка как ситец, в мелконьку клеточку*» (Володино Сол.); «*Всё холшовое. Холстом называли. Эта пестрядь дак сарапинка. [Сарапинка – она какая?] Ак вот клетчатые-те рубашки*» (Сретенское Ильин.). Изначально ткань *сарапинка* служила для наименования клетчатого хлопчатобумажного материала промышленного изготовления, но из-за сходства рисунка холщовую ткань домашнего изготовления также стали называть сарапинкой.

В юго-западных районах Пермского края (Куединском, Чайковском, Еловском) для изготовления нижней части рубах *становин* и нижних юбок использовалась ткань с характерным красно-белым клетчатым рисунком. По основному белому фону выполнялись неширокие красные полосы по утку и по основе, которые создавали клетчатый узор. Для названия этой ткани в говорах этих районов использовалось название *побелё*: «*У мамы нашей юбка побеле вся, юбка побеле в клеточку, клетка красная, клетка белая, юбка красная, клетка белая. Дак она ведь у тебя не в клеточку, не побеле, она у тебя не старинная. Ну вот побеле-то – она старинная*» (Кирилловка Чайк.).

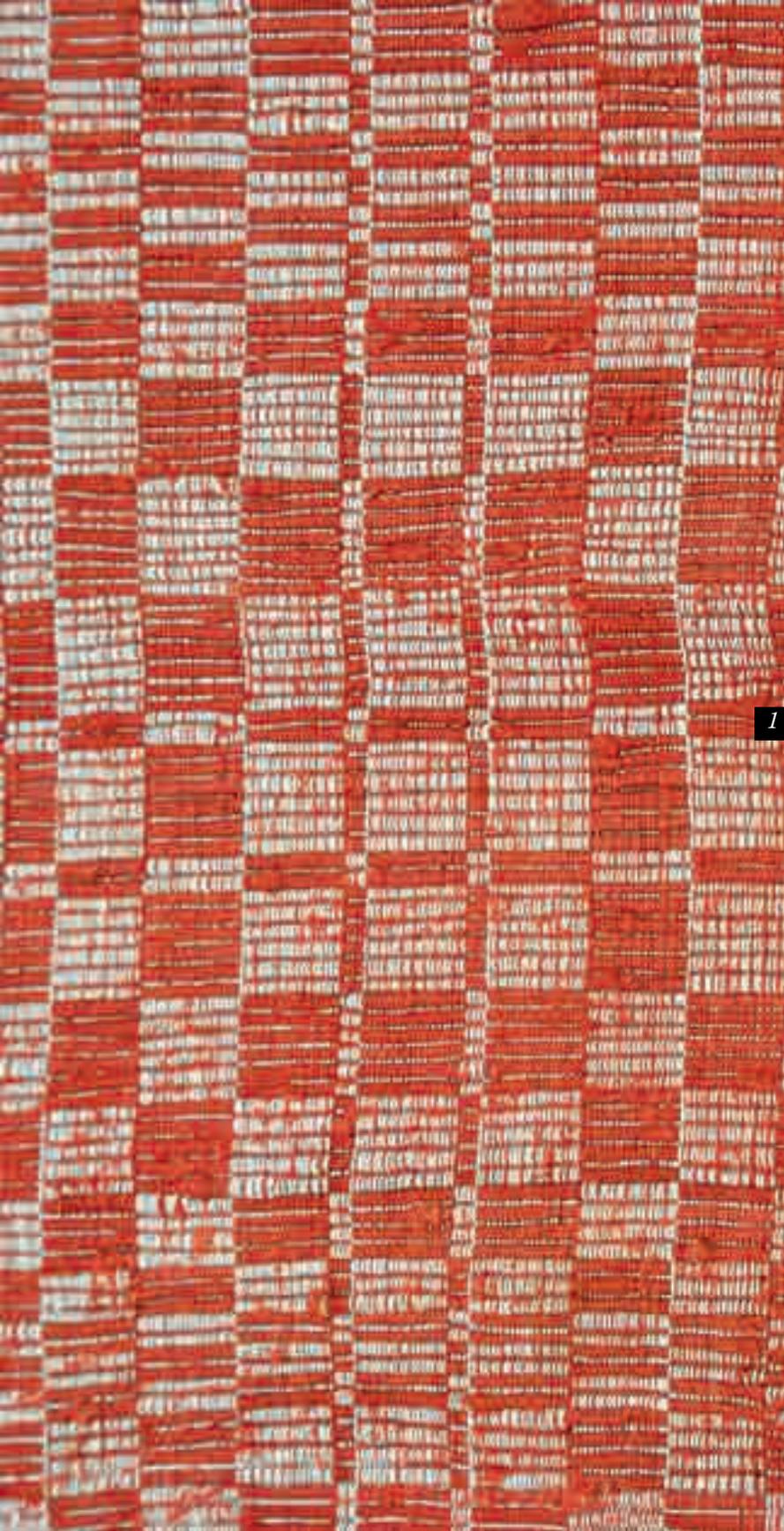
Особый узор, создаваемый чередованием нитей двух цветов по основе и утку, получил в говорах Пермского края название «лапотный узор» (Урталга Куед.), «по-лапотному» (Сепыч Вер.) (Димухаметова 2010: 304). В литературе о ткачестве, в которой приводится его описание, часто используется его новгородское название – «пряник» (Осипова 2009: 63). В Прикамье подобная техника пестряди была распространена у многих народов: татар, башкир, удмуртов (Черных 2017: 37; 2020: 52). Лапотным узором выполнялись как отдельные пестряди, так и узоры в месте пересечения поперечных и продольных линий, что можно увидеть на некоторых образцах тканей. В XX в. техника «лапотного узора» активно использовалась при изготовлении половиков для формирования квадратов узора. Однако в этом случае для достижения нужного эффекта применяли два утка: один уток из простой нити (как и нити основы), второй уток из тканевых лент.

*Клетчатая пестрядь для мужской рубахи.*  
1. Деревня Нифонята Верецагинского района. Из фондов Пермского КМ, 2020.  
2. Село Сепыч Верецагинского района, 2020.

*Клетчатая пестрядь для женской юбки.*  
3. Усольский район. Из фондов Усольского КМ, 2020.  
4. Усольский район. Из фондов Усольского КМ, 2020

*Ткань, выполненная в технике «лапотного узора». Александровский район. Из фондов Яйвинского КМ, 2019*





1 2  
3



Значительная часть тканей создавалась с использованием одинаковой доли утка и основы. Однако известны образцы пермских тканей при значительном доминировании утка при редкой основе, в этом случае уток застилает нити основы (в промышленной терминологии ткачества такой вариант обычно называют уточным репсом). Такие ткани использовались для изготовления полотенец, а в Сылвенско-Иренском поречье – нижних юбок.

Русским Пермского Прикамья было известно также закладное, многоуточное ткачество (Степанова 2022: 55), или закладная техника тканья (Лебедева 1956: 527), при которой отсутствует общий уток, создающий каркас ткани, но используется несколько утков разного цвета, формирующих узор. Однако применялся этот вид ткачества крайне редко – только для декорирования тканей. Известно лишь несколько образцов подобных изделий. Большая часть изученных предметов, выполненных в технологии закладного ткачества, представлена половиками.

Широкое распространение в Прикамье получило браное ткачество, браная техника тканья (Лебедева 1956: 527). Оно выполнялось преимущественно с использованием двух ремизок-нитченок при полотняном переплетении основных нитей ткани и двух утков. Один уток при этом формировал основу ткани, второй уток включал цветную нить, создающую узор. Для формирования узора мастер с помощью дощечек выбирал нити, чтобы создать дополнительный зев, в который и пропускался уток. Так как зев узора необходимо было повторить несколько раз, выбранный зев обычно переводился за основной ремизный аппарат (за бердо и нитченки), для его сохранения в зев продевали небольшие палочки, подняв которые, можно было просунуть дощечку и вновь образовать зев. Опытные ткачихи в южных районах Прикамья использовали и другой прием. При первом выборе узора на доске подвязывали выбранные нити на дополнительные цепы за нитченками. Такая подвязка позволяла повторять выбранный узор несколько раз, не выбирая его вновь. В цветовом решении при браном ткачестве обычно использовались два цвета: белый – для создания ткани, красный – для создания узора. Известны редкие образцы и цветного решения браного ткачества, когда использовали иные цвета (несколько цветов) для создания рисунка.

*Концы полотенца, оформленные в технике браного ткачества. Село Русский Сарс Октябрьского района, 2011*

1. Половик, выполненный в технике «лапотного узора». Поселок Куеда. Из фондов Куединского КМ, 2023.
2. Ткань, выполненная в технике «лапотного узора». Пермская область. Из фондов Пермского КМ, 2019.
3. Половик, выполненный в технике «лапотного узора». Город Оса. Из фондов Пермского КМ, 2023





*Полотенце с концами,  
орнаментированными в технике  
браного ткачества.  
Деревня Чуманы  
Ильинского района.  
Из фондов  
Усольского КМ, 2020*

В пермских говорах известно несколько номинаций для обозначения инструментов браного ткачества – дзял, дзялочек, дощечка, выборная дощечка, игóлка, наборщик: «У мужиков круг подола запуск. Узор делали, запускали. Белой холс дзялом выбидали. Дзялочок, джял тоненькой, кончик востренькой. Ём и выбидали, узоры делали» (Шипицыно Гайн.); «Всякие узоры натыкали, выборная дощечка была» (Илаб Сол.); «Деревянная палочка – наборщик, для набирания узора в ткань» (Покча Черд.); «В кроснах ткали, и в 2 и в 3 пальца толщиной. Всякие полосы и цветы. [Дощечки были?] В кроснах бросишь и туда стукнешь, и где дощечка была, там дырочка остаётся. Палочку, дырочка получается, выдерживаешь» (Печмень Бард.); «На выборную дощечку нитку набираешь» (Илаб Сол.); «Браное – две нитченки, иголкой продёрнешь, как вышиваешь, потом выкладывали всё иголкой» (Русский Сарс Окт.). Для обозначения процесса закладывания узора известны сочетания класть (положить) свёчи и выкладывать игóлки: «Там свечи кладёшь, чтобы потом снова не набирать узор. Сколь раз выбрала, столь свечей положила» (Полва Кудым.); «Браное – две нитченки, иголкой продернешь, как вышиваешь, потом выкладывали всё иголкой» (Русский Сарс Окт.).

В пермских говорах зафиксированы названия самого вида ткачества и тканей с узорами в данной технике: *браный, выбирной, выбранный, заборный*: «*Были всяки полотенца, и браные, да все растафарушили*» (Брод Бер.); «*Выбирные фукотеры ткали. Красны стоят, рассчитываешь, каку ниточку кверху, каку книзу. Вот и узор*» (Бородулята Ильин.); «*Скатерти у меня выбранные, рисунок шибко красивый. Раньше имя в праздник столы покрывали*» (Романово Ус.); «*Заборно всё ткано*» (Сюрка Куед.).

Браная техника тканья была широко представлена в русских традициях Пермского края. В основном она использовалась для орнаментации праздничных и обрядовых полотенец. В северных районах Пермского края ткани с браными узорами применялись для изготовления мужских и женских рубах, передников-запонов. Наиболее распространенными были белые холщовые или хлопчатобумажные ткани с красным браным узором, однако известны образцы и другого цветового решения рисунка и основного фона. Браная техника ткачества применялась преимущественно при двухремизном ткачестве (с использованием двух ниточек), однако известны образцы орнаментации ткани и при более сложном многоремизном (обычно четырехремизном) ткачестве. При этом техника выполнения узора оставалась такой же, как и при браном ткачестве по двухремизному полотну.



*«Были всяки  
полотенца, и браные,  
да все  
растафарушили»*

*Конец полотенца,  
орнаментированный  
в технике браного ткачества.  
Деревня Большое Самылово  
Сивинского района, 2013*





Браное ткачество в наиболее распространенном его варианте предполагало создание узорной полосы со сложным двухцветным узором. Однако в данной технике можно было выполнить и еще несколько вариантов тканей. В браной технике с использованием выбора «на одну доску» узорной нитью могли формироваться настилы по всему пространству полотна, таким образом создавая саму фактуру ткани. В этой технике в основном представлены скатерти, а также женские юбки. Определение техники ткачества в том или ином случае затрудняется тем, что один узор можно было получить как при помощи дощечки-бральницы, так и при использовании дополнительных ниточек.

Несколько полотенец с орнаментированными концами представляют редкий для Прикамья вариант браного ткачества, в котором, в отличие от наиболее распространенного, нити узора через определенный равный промежуток закреплялись нитями основы. Этот способ ткачества имеет сходство с описанным ниже переборным ткачеством, с той лишь разницей, что нить узора выходит на обе стороны полотна.

*Полотенце.  
Вариант браного ткачества,  
в котором нити узора  
через определенный равный  
промежуток закреплялись  
нитями основы. Оханский район.  
Из фондов Оханского КМ, 2019*



1

2



1. Манжет  
рукава рубахи  
из четырехремизного  
холста с узором  
браного ткачества.  
Деревня Сергеева  
Юрлинского района, 2020.

2. Рукав рубахи  
из четырехремизного  
холста с узором браного  
ткачества.  
Деревня Сергеева  
Юрлинского района, 2020



*Полотенце на зеркало.  
Браное ткачество  
использовано для оформления  
концов полотенца, выборное –  
для основного фона.  
Деревня Поедуги  
Суксунского района.  
Из фондов  
Пермского КМ, 2023*

Образцы тканей выборного ткачества, при котором узор выбирается и формируется не одним, а несколькими утками, часто разного цвета, лишь изредка встречаются в Пермском Прикамье. Одним из ареалов бытования этого вида ткачества были районы Сылвенско-Иренского поречья. Для этого региона характерно использование в оформлении тканей розеток выборного ткачества, расположенных по всему полю полотна и выполненных в контрастных цветах. Такие ткани использовались для изготовления нижних юбок и полотенец. Одной из причин распространения данного вида ткачества в этом районе явились активные контакты с соседним татарским населением, для которого характерна орнаментация предметов одежды такими розетками (Черных 2017: 42–47).



1 2



3  
4



*Ткань с розетками,  
выполненными в технике  
выборного ткачества.  
Нижняя юбка.*

*1, 2. Деревня Шатуново  
Октябрьского района.  
Из фондов  
Пермского КМ, 2023.*

*3, 4. Деревня Черемиска  
Ординского района.  
Из фондов  
Пермского КМ, 2023*



*Концы полотенца,  
орнаментированные в технике  
переборного ткачества.  
Село Дуброво  
Еловского района, 2017*

*1. Концы полотенца, орнаментированные в технике переборного ткачества с использованием нескольких цветных утков. Деревня Пильва Куединского района, 2002.*

*2. Концы полотенца, орнаментированные в технике переборного ткачества. Село Дуброво Еловского района, 2017*

В некоторых районах Пермского края использовалась особая техника выбора узора, получившая название «переборное ткачество» (Осипова 2019: 72–74). Основное полотно выполнялось обычным полотняным переплетением нитей основы с нитями утка, а выбор узора дополнительной цветной нитью осуществлялся при открытом зеве и только по поднятому верхнему ряду нитей основы. При таком способе ткачества нить узора не уходила на изнаночную сторону, как при обычном браном ткачестве, а частично включалась в основное полотно ткани и была видна как на лицевой, так и на изнаночной стороне ткани. На лицевой стороне формировался выпуклый узор, а на изнаночной части на месте узора оставалось полотно нитей основы и утка. Узорный уток при этом проходил по всей ширине полотна. В научной литературе известно описание данной техники ткачества, которую характеризуют как особую разновидность браного двухуточного ткачества и обозначают терминами «браная в рубчик» (Косарева 2020: 219), «перебор на верхнем цепу» (Козловская 2020: 105).

Распространение данной техники ткачества в Пермском крае не было повсеместным. Наиболее популярной она была в юго-западных районах Прикамья (Чайковском, Куединском, Еловском), единичные образцы предметов, выполненных в данной технике, встречались также в других южных и центральных районах региона. Чаще всего данная техника узорного ткачества использовалась при орнаментировании полотенец, реже – предметов одежды и быта, например подолов нижних женских юбок, покрывал, одеял-ватол. В юго-западных районах Пермского края, в которых получила распространение данная техника, применялись разные цветовые решения узоров. Наиболее характерными были красно-белые узоры, при этом на основном белом фоне рисунок формировался красной узорной нитью. Особенностью данного региона Прикамья было активное использование при этом виде ткачества покупных нитей, в том числе гаруса, окрашенного в разные насыщенные цвета. На фотографиях представлены полотенца, узор на которых выполнен зелеными, фиолетовыми и другими нитями.



1  
2





*Концы полотенца,  
орнаментированные в технике  
переборного ткачества  
белым по белому.  
Поселок Орел  
Усольского района, 2021*

Отдельным вариантом ткачества в данной технике можно назвать орнаментальный прием, при котором рисунок выполнялся на белом фоне утка белыми нитками узора. При этом в месте выхода узорной нити возникало небольшое выпуклое «зерно», вместе «зерна» складывались в крупный рельефный орнамент. Одним из названий данной техники в литературе по ткачеству является термин «рисовое зерно» (Козловская 2020: 104–105).

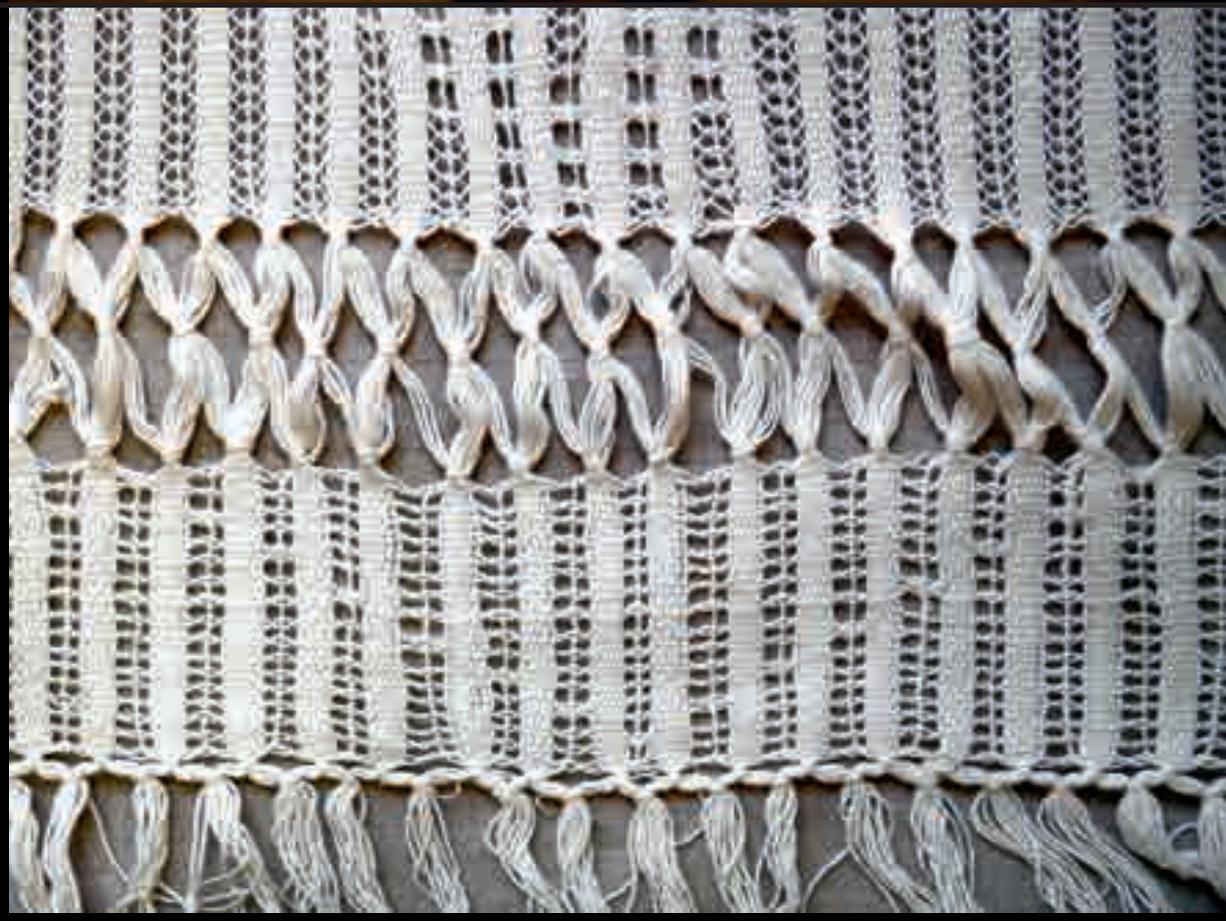
Как и в случае с браным и выборным ткачеством, при выборе узора на верхнем цепу основы можно было использовать один узорный уток на всю ширину полотна или несколько, таким образом орнаментируя ткань разными узорными утками по всей ширине полотна или отдельными розетками. Этот прием И. А. Косарева называет «переборной техникой» (Косарева 2020: 219). Хотя следует отметить, что, так как данная техника ткачества не была широко распространена, единой этнографической терминологии для нее до настоящего времени не сложилось. Несколько образцов тканей, орнаментированных в данной технике, представлено на фотографиях в настоящем издании.



Еще одним вариантом ткачества с использованием двух нитченок-резинок, получившим распространение в Прикамье, можно назвать ажурную технику, или ажурное ткачество. Она имела ограниченное распространение, встречалась преимущественно в южных районах Пермского края и использовалась в основном для изготовления полотенец, а чаще – лишь для оформления ажурных концов полотенец. В данной технике ткань создавалась плотным переплетением нитей основы и утка, а для формирования сквозного плетения мастер перекручивал нити основы, меняя их порядок. Могли перекручивать как по одной нити, так и по две, три, реже – другому числу нитей. Перекрученные нити набирались на дощечку или специальную палочку. В образовавшийся зев проводили нить утка. При перекручивании нитей основы нить утка, пропущенная в образовавшийся зев, не могла быть плотно подбита к предыдущей нити утка, за счет чего создавались отверстия, собственно ажур (сквозное переплетение), перед и после уточной нити, пропущенной в зев перекрученных нитей. Как и в других техниках ткачества, ажурной могла быть вся ширина полотна либо отдельные фрагменты (участки).

*Полотенце на зеркало.  
Концы полотенца вытканы  
в технике ажурного ткачества.  
Село Красный Ясыл  
Ординского района, 1997*

*Полотенце.  
Концы  
полотенца  
вытканы  
в технике  
ажурного  
ткачества.  
Деревня  
Малая Аспа  
Уинского района.  
Из фондов  
Пермского КМ, 2023*





*Ткань,  
выполненная  
в технике  
ложноажурного  
ткачества.  
Пермская область.  
Из фондов  
Пермского КМ, 2023*



*Скатерть,  
выполненная  
в технике  
ложноажурного  
ткачества.  
Пермская область.  
Из фондов  
Пермского КМ, 2023*



*Скатерть.  
Город Очер. Из фондов  
Пермского КМ, 2023*

Выше нами была дана характеристика основных способов ткачества при использовании двух ремизок-нитченок. Двухремизное ткачество было основным, самым распространенным видом этого ремесла в регионе и позволяло создавать значительное число вариантов ткани. В северных районах Пермского Прикамья, особенно в районах распространения трехподставного ткацкого стана, двухремизное ткачество было единственно известным. Значительная часть ткачих обходилась двумя ремизками-нитченками. В то же время в Пермском Прикамье получили распространение и другие виды ткачества, отличительной особенностью которых было использование трех и более ремизок-нитченок. В Пермском крае известно ткачество на 3, 4, 5, 6, 8, 12, 16 нитченках. Применение большего числа нитченок давало большие возможности в создании различных тканей.

Обычно ткачество с использованием более двух ремизок называют многоремизным. Однако под этим термином понимается значительное число различных вариантов техник ткачества. Для систематизации числа приемов ткачества с использованием большого числа ремизок-нитченек выделим две основные группы. Первая группа включает приемы ткачества, в основе которых лежит полотняное переплетение нитей, вторая – саржевое.

При производстве разных вариантов узорных тканей, в основе которых было полотняное переплетение нитей, обычно использовали 3, 4, 5, реже – большее число ремизок. Одной из распространенных техник в Прикамье с использованием ремизок является изготовление тканей, чаще всего называвшихся ажуроподобные (Селивончик, Винникова 1993), ложноажурные (Козловская 2020: 58). Исследователь и мастер ткачества Е. И. Осипова, основываясь на новгородских этнографических материалах, называет их «оконца» (Осипова 2019: 89–108). К сожалению, особой народной терминологии, связанной с обозначением данной техники и выполненных тканей, в Пермском Прикамье не зафиксировано. Заправка основы и использование нескольких нитченек при данном виде ткачества так характеризуется информаторами: *«В две нитченки – простая ткань. А есть в пять нитченек. И есть переплет – с одной да с другой нитченки взять. На одну нитченку встанешь. Переплет – нитченки с переплетом. На одной, на передней нитченке, нет переплету – на ней ченов больше. В первую вставишь, во вторую, в первую – в третью, в первую – четыре, в первую – пять»* (Русский Сарс Окт.). Орнаментальная фактура таких тканей создавалась нитями основы и утка одной толщины в двух вариантах – одноцветном и двухцветном (один цвет был у нитей основы, второй – у нитей утка). Фактурность ткани возникала в результате нарушения привычного полотняного чередования нитей основы и утка согласно задуманному рисунку. Как отмечают исследователи, «настилы основы и утка образуют на ткани рельефные участки переплетения, а полотно образует ямки и гладкие поверхности между ними. На этом контрасте строится выразительный характер ложноажурных тканей» (Козловская 2020: 63). В Прикамье получили распространение несколько вариантов таких тканей. В одном случае создавался «просвечивающий» эффект ткани, в другом добивались сложной структуры ткани. Такие ткани использовались при изготовлении как предметов одежды, так и бытовых предметов – скатертей и полотенец.



*«В две нитченки –  
простая ткань.  
А есть в пять  
нитченек»*

*Скатерть.  
Город Очер. Из фондов  
Пермского КМ, 2023*



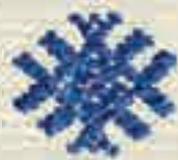
1. Ложноажурное ткачество.  
Скатерть.  
Деревня Демино  
Верещагинского района.  
Из фондов Пермского КМ, 2023.

Многоремизное ткачество  
с полотняным переплетением  
в основе. Скатерти.

2. Деревня Кашина  
Пермского района.  
Из фондов Пермского КМ, 2023.

3. Деревня Мураши  
Очерского района.  
Из фондов Пермского КМ, 2023.

4. Деревня Шумиха  
Нытвенского района.  
Из фондов Пермского КМ, 2023



*«К отдельной группе  
многоремизных можно  
отнести ткани,  
в создании которых  
комбинировались  
различные техники  
и переплетения»*

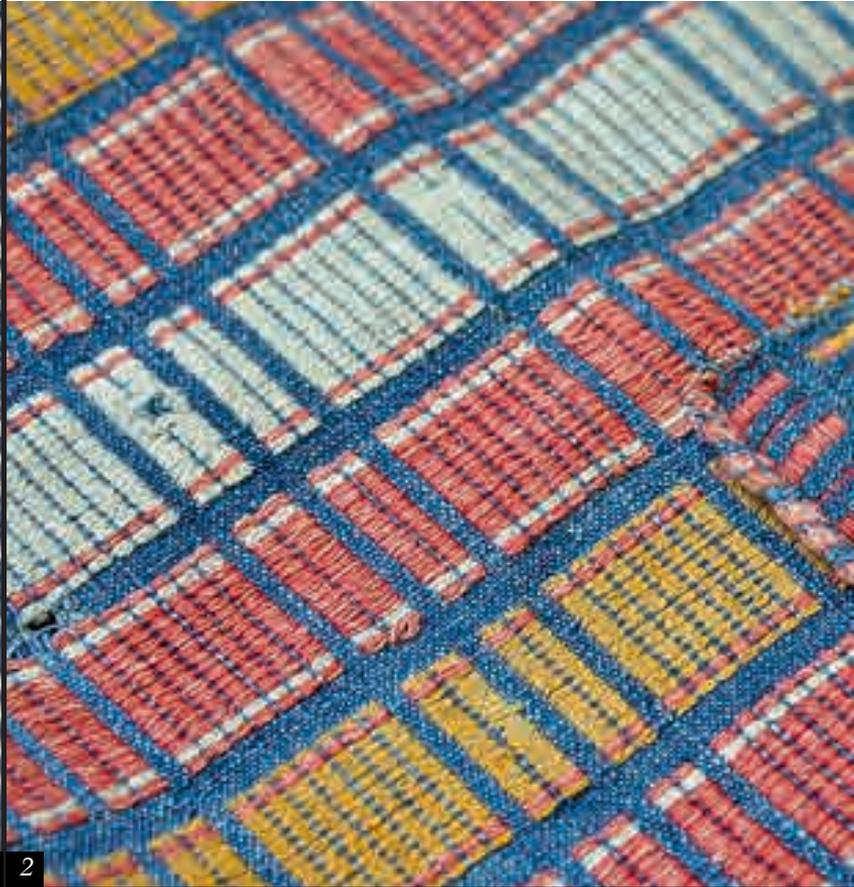
Вариантом многоремизного ткачества, в основе которого лежит полотняное переплетение нитей утка и основы, можно назвать технику с использованием двух утков. При этом обычно основа и первый уток представлены одним цветом и качеством нитей, а второй уток – другим цветом. При смене цвета второго утка в процессе ткачества возникают и дополнительные цветковые полосы. Второй уток настилами создает особую фактуру ткани и узор на всем пространстве полотна. Разные образцы изделий в этой технике представлены на фотографиях. К сожалению, особой диалектной терминологии, связанной с данным видом ткачества, в Пермском Прикамье также не зафиксировано.

Чаще всего такие ткани изготавливались при использовании нескольких ремизок, однако такое же полотно можно было получить, применяя выбор на доске и открывая дополнительный зев дощечкой-бральницей. Данная техника близка браной технике с той лишь разницей, что создается не отдельный орнаментальный мотив, а формируется структура ткани на всем ее пространстве.

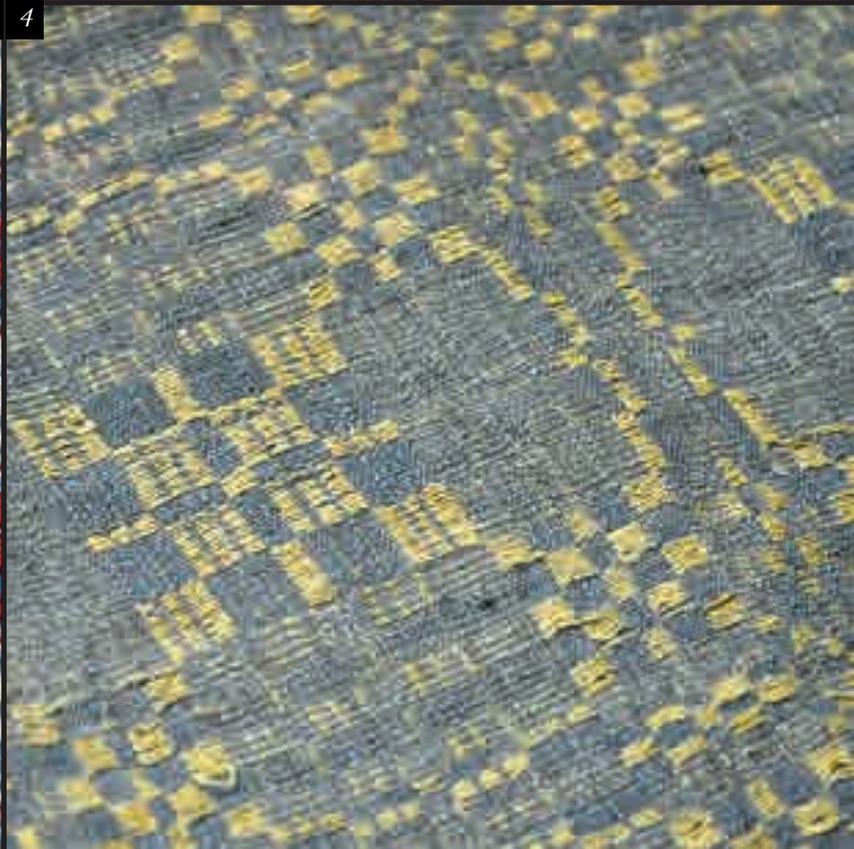
Сложность выделения тех или иных техник при многоремизном ткачестве, в основе которого лежит полотняное переплетение нитей, затрудняется и тем, что один и тот же эффект мог достигаться использованием разных приемов, например использованием дополнительной третьей ремизки-ниточки или выборной дощечки «за доски». В этом случае использование того или иного приема можно установить только у мастера изделия.

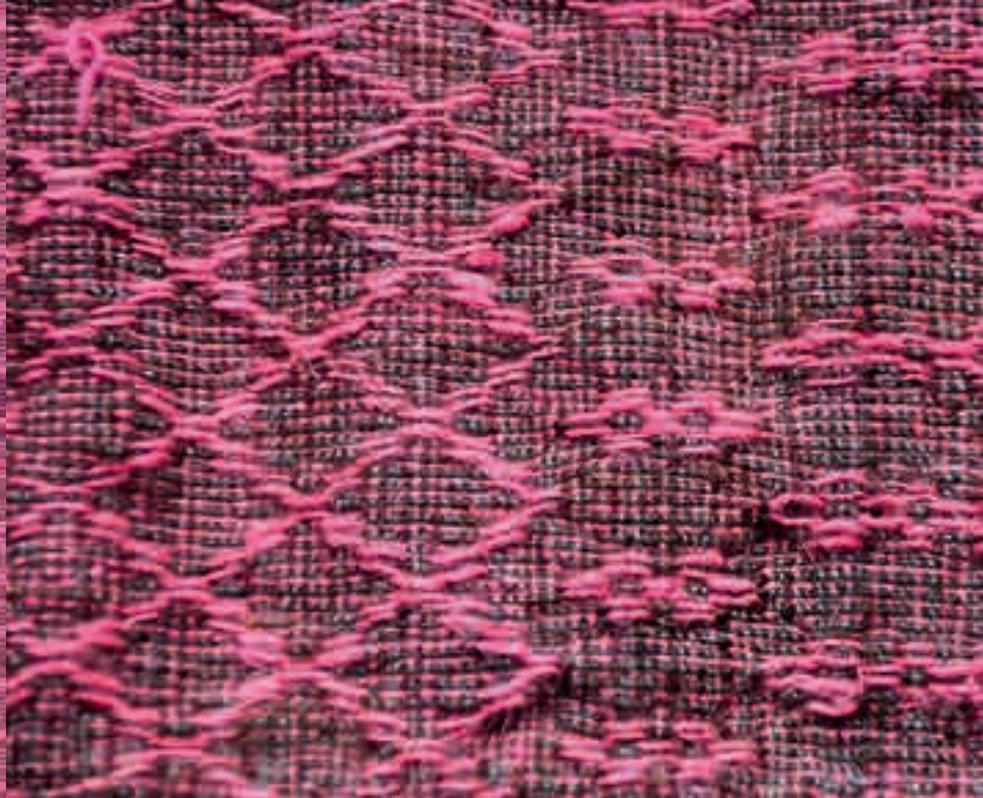
К отдельной группе многоремизных можно отнести ткани, в создании которых комбинировались различные техники и переплетения. В этом случае отдельные полосы на ткани выполнялись и полотняным, и саржевым переплетением. Создать такой эффект можно было особой заправкой нитей основы в ремизки. Такие ткани не являются широко распространенными, однако их образцы также представлены в этнографических материалах полевых исследований и коллекциях музеев Пермского края.

Многоремизное ткачество, в основе которого лежит саржевое переплетение нитей основы и утка, было известно русским в Пермском Прикамье повсеместно, однако его техники в разных районах различались. Самым распространенным было ткачество с использованием четырех ремизок-ниточек – «за 4 ниточки». Обычно так изготавливали ткани из грубых нитей, получаемых из *отрепьев* или *изгребей*. Саржевое переплетение позволяло плотнее подбивать нити при ткачестве, при этом ткань не была такой плотной и грубой, как при полотняном переплетении.

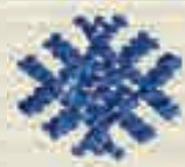


1 2  
3 4





*Ткань на юбку.  
Село Буб  
Сивинского района, 2010*



*«Простой холст  
ткали в 2 подножки,  
половики рядные,  
в ёлку, в 4 подножки»*

В зависимости от заправки нитей в нитченки могло получаться несколько вариантов узоров, таким способом можно было создать до десятка комбинаций рисунка структуры ткани. В диалектной речи Прикамья зафиксировано несколько номинаций, относящихся к данному виду ткачества. Такой способ тканья назывался *по-рédному*: «Ткали в четыфе ниченки, по-редному называлось» (Володино Сол.). Фактуру тканей при четырехремизном ткачестве обозначали с помощью терминов *в ёлку, в ёлочку*: «Простой холст ткали в 2 подножки, половики рядные, в ёлку, в 4 подножки» (Говырино Сукс.); «Мешковина в ёлочку выткана» (Цыганы Сукс.).

Многоремизное ткачество, как мы отмечали, имело множество вариантов в зависимости от числа используемых ремизок и особенностей заправки основы. В отличие от повсеместно распространенного четырехремизного ткачества, применение большего числа нитченоч-ремизок требовало более сложной заправки и расчета узора, а также определенного опыта и мастерства ткачихи. Обычно при сложном многоремизном ткачестве с саржевым переплетением мастерицы использовали 6, 8, 12, 16 нитченоч-ремизок, при этом наиболее распространенными были приемы ткачества на 8 и 12 ремизках. Использование обозначенного количества ремизок позволяло создавать сложный рисунок ткани.

Для многоремизного ткачества была характерна определенная цветовая гамма: наиболее распространенными были двухцветные ткани, при этом чаще всего нити основы были белыми, а уток – цветным. Встречались и другие цветовые варианты: оранжево-белые, сине-белые, желто-белые, желто-черные, красно-синие. Для юго-западных районов Пермского Прикамья были характерны белые многоремизные ткани, где белые нити шли и по утку, и по основе. Многоцветные многоремизные ткани также представлены в русских традициях Прикамья, в этом случае использовалась заправка одного цвета по основе и чередование цветных полос по утку. Среди предметов, для изготовления которых использовались многоремизные ткани, чаще всего встречаются скатерти, сшитые из двух, реже – трех полос холста. В большинстве районов Среднего Прикамья скатерти – единственные предметы, выполненные из многоремизных тканей. В районах Сылвенско-Иренского поречья, кроме скатертей, многоремизные ткани активно использовались при изготовлении нижних юбок. В юго-западных районах Пермского края многоремизная техника применялась также для декорирования полотенец.

*Юбка женская.  
Село Черновское  
Большесосновского района.  
Из фондов Пермского КМ, 2023*

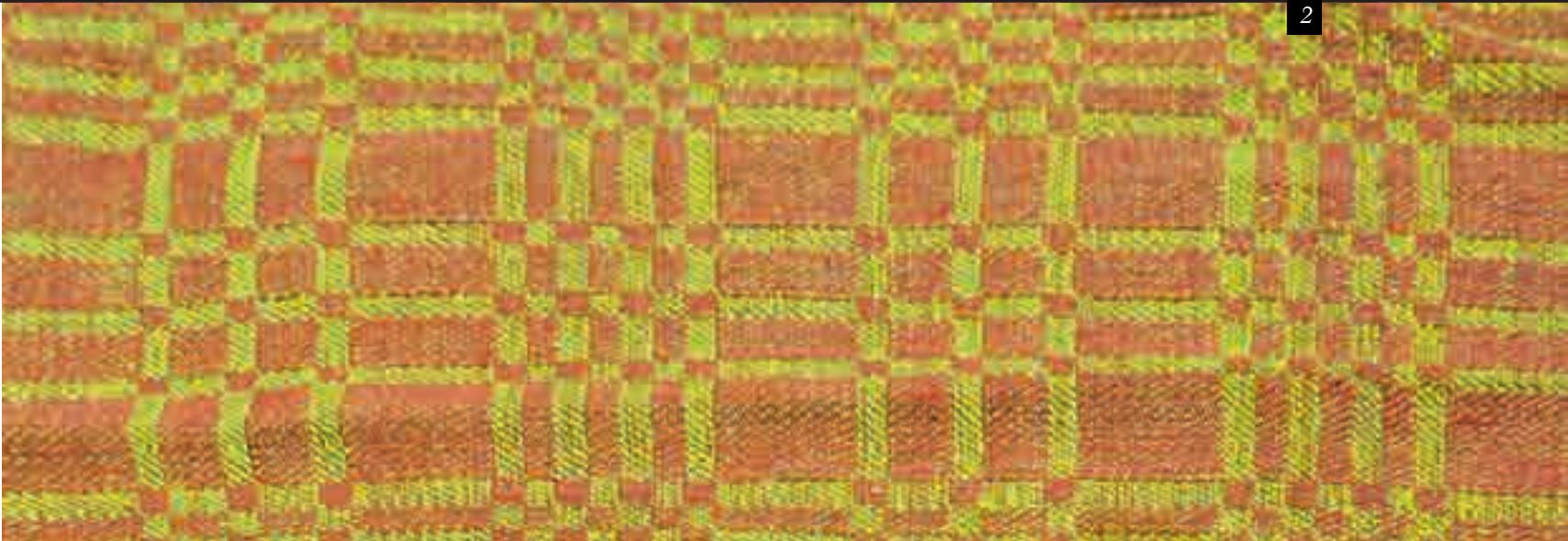
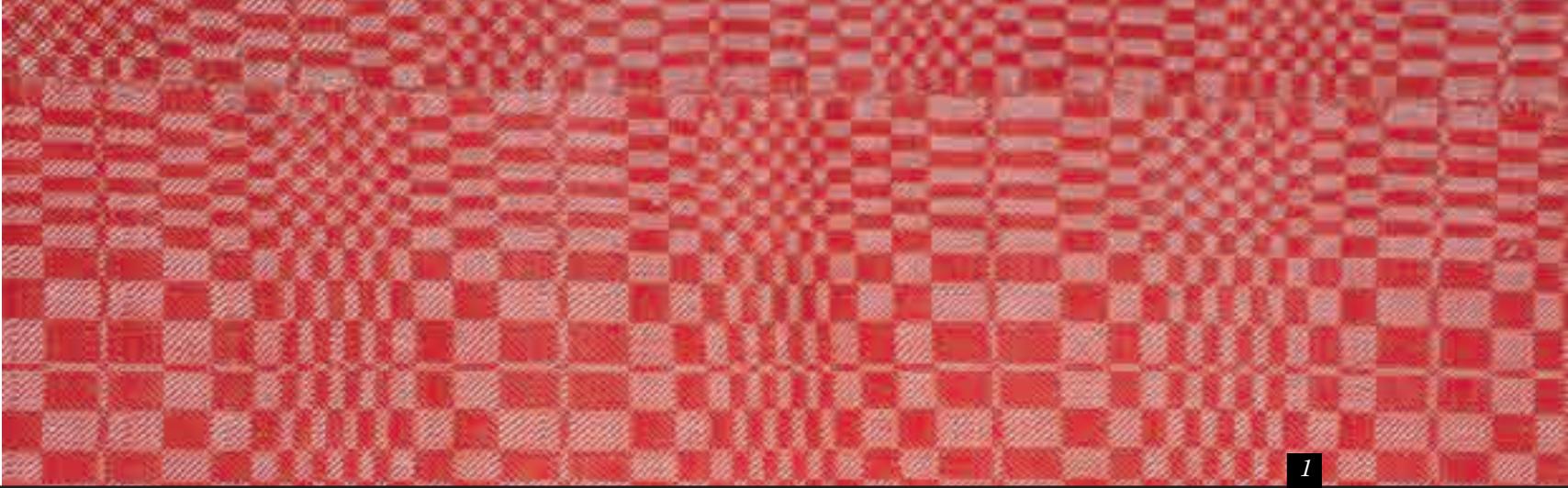




*Полотенце, выполненное  
в технике многоремизного  
ткачества. Оханский район.  
Из фондов  
Оханского КМ, 2018*

*Скатерти,  
выполненные в технике  
многоремизного ткачества.  
1. Чернушинский район, 2010.  
2, 3. Куединский район.  
Из фондов  
Куединского КМ, 2023*

Бытование многоремизного ткачества было характерно не для всей территории региона. Образцы изделий данной техники совсем не представлены в традициях северо-западных районов, в русских традициях Коми-Пермяцкого округа. Не известно было сложное многоремизное ткачество в районах северо-восточного Прикамья (Чердынском, Красновишерском, Соликамском). В районах Среднего Прикамья (Ильинском, Верещагинском, Сивинском, Добрянском) встречаются единичные образцы скатертей многоремизного ткачества, которые обычно выполнялись на восьми ремизках-нитченках. В верхокамской коллекции Пермского краеведческого музея (Верещагинский и Сивинский районы) из 19 скатертей шесть изготовлены в технике многоремизного ткачества. Многоремизное ткачество получило более широкое распространение в южных районах Пермского края, в юго-западных районах многоремизные скатерти и полотенца встречаются также достаточно часто. Наиболее представлено многоремизное ткачество в ряде районов Сылвенско-Иренского поречья, в частности в Суксунском районе Пермского края. Связано это, видимо, с несколькими факторами. В этом регионе уже в начале XX в. активно использовались покупные ткани, самостоятельное производство тканей сохранялось только для отдельных предметов одежды (обычно узорных нижних юбок и мужских штанов), полотенец и скатертей. Это позволяло сосредоточиться на сложных, орнаментированных тканях. Кроме того, именно в этом районе в начале XX в. земство активно проводило обучение ткачих. Особенностью этого района стало применение более сложных техник ремизного ткачества: тканье на 12 и 16 ремизках, более сложные композиционные решения узора, а также большее многообразие в цветовом решении изделий. Особую тонкость многоремизным тканям этого района придавало использование преимущественно фабричных хлопчатобумажных нитей.



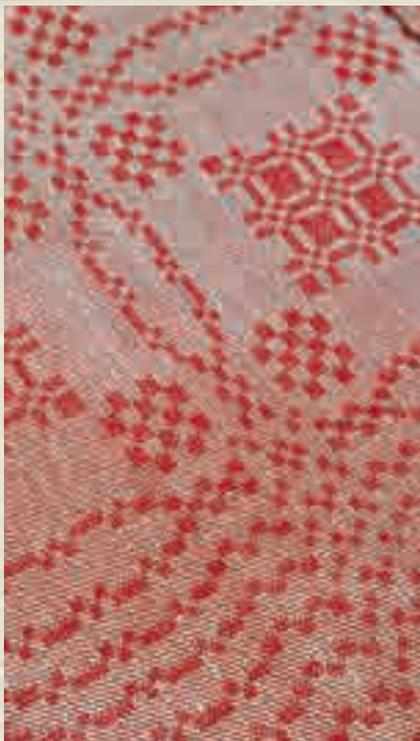


*«А узоры были,  
из их опять скатёрки,  
скатерти шили.  
Клеточки, клеточки.  
Там в 10 ниченок,  
в 12 ниченок,  
в 16 ниченок»*



Многоремизная техника ткачества в Пермском Прикамье, с нашей точки зрения, слабо зафиксирована в диалектных материалах. Нам известно три пермских термина для обозначения данных тканей. В Суксунском районе использовался термин *узоры*: «Ткали. Я всё ткала: узоры и пестряди всякие, и половики, и всё. Скатёрки вон в двенадцать ниченок ткала» (Мартьяново Сукс.); «А узоры были, из их опять скатёрки, скатерти шили. Клеточки, клеточки. Там в 10 ниченок, в 12 ниченок, в 16 ниченок» (Мартьяново Сукс.). В Куединском районе был известен термин *клетки* для обозначения данного вида ткани, в отличие от клетчатой ткани, которую называли *пестрядью*. В Верещагинском районе, где в русских деревнях данный вид многоремизной ткани использовался только для изготовления скатертей, их называли скатерть «с кругами» по характерному узору, создающему визуальный эффект расходящихся кругов (Димухаметова 2010: 451). В других терминах обозначались технологические особенности данного вида ткачества, например указывалось количество подножек или ремизок, использовавшихся при тканье: «в 16 подножек (нитченок)», «за (в, на) 8 ниченок», «на (в) 12 ниченок»: «У кросн было 16 подножек. Простой холст ткали в 2 подножки, половики рядные, в елку в 4 подножки. Мешки были тоже рядные. Свекровке на становину подарила в 16 подножек» (Говырино Сукс.); «[А люди в чем ходили?] В сарафанах домотканых, льняных. В клетку, в полоску, разными фигурами. Ткали в 2, 4, 8, 16 нитченок, от чего зависел узор» (Богатовка Чернуш.); «Мама ткала на 4, 5 ниченок, узоры на 8 уже не тыкала» (Андреевка Орд.); «Узорами ткали, в 4, 8 ниченок для женской юбки (в праздники носили) делали полотно» (Красный Ясыл Орд.); «За 8 ниченок – узел вязали на гасниках. За 4 ниченки – ряд вперед, назад – скачки ходили» (Уральское Чайк.); «Выбор [браное ткачество]. Это я за работу не считала вот на 12 ниченок, это надо голову поломать» (Альняш Куед.).

*Скатерть. Многоремизное ткачество.  
Деревня Малорогожниково Уинского района.  
Из фондов Пермского КМ, 2023*



*Скатерть.  
Многоремизное ткачество.  
Село Русский Сарс  
Октябрьского района.  
Из фондов  
Пермского КМ, 2023*

В настоящем очерке мы дали характеристику лишь основных, наиболее распространенных техник и приемов ткачества русских жителей Пермского края. Сложность реальной картины создают не только техники, распространение которых было ограниченным, но и использование в создании одной и той же ткани разных техник и приемов ткачества. Развитие в конце XIX – начале XX в. кустарной промышленности, в том числе и в ткачестве, привело к распространению в регионе и более сложных и разнообразных техник этого ремесла. Традиции ткачества, характерные для русских Пермского Прикамья, находят прямые аналоги в традициях сопредельных регионов – Русского Севера, Вятского края и Среднего Поволжья. Историческая близость традициям этих регионов обусловлена особенностями заселения и освоения русскими Пермского края. Контакты с соседними народами, прежде всего коми-пермяками на севере Пермского края и татарами и башкирами в южных районах, обусловили влияние на русские традиции традиций ткачества соседних народов. В Южном Прикамье именно активными контактами с татарами можно объяснить применение в орнаментации тканей розеток выборного ткачества, использование контрастности и полихромности в цветовом решении узорных тканей и их орнаментальном оформлении. На обширной территории Пермского Прикамья можно выделить ареалы или районы, в которых преобладал тот или иной вид ткачества. Для юго-западных районов Пермского края, например, было характерно использование переборного ткачества в оформлении полотенец и других предметов текстиля. В районах Сылвенско-Иренского поречья распространение получило сложное многоремизное ткачество. Интенсивное бытование ткачества было характерно для региона вплоть до середины XX в., однако уже к этому времени оно затухает в заводских центрах Урала, пригородных селах и деревнях, сохраняясь лишь в отдаленных сельских территориях. До конца XX в. в отдельных районах и отдельными мастерами поддерживалось ткачество половиков, а в юго-западных районах Прикамья – полотенце-рукотерников. К настоящему времени в живом бытовании ткачество в русских традициях Пермского края не представлено, оно сохраняется лишь в деятельности отдельных мастеров.



## 4

# Обычаи и обряды, *связанные с обработкой льна, пряжением и ткачеством*

В русских традициях Прикамья ритуальные действия, праздники и обряды, связанные с обработкой льна, пряжением и ткачеством, занимали особое место. Множественность и сложность мировоззренческих представлений, связанных с льном, обусловлены несколькими факторами. Во-первых, сложностью и длительностью технологических процессов выращивания и обработки льна, пряжения и ткачества, огромными временными затратами на получение сырья и его переработку. От посева льна до изготовления ткани и шитья одежды проходил целый год. В календарном цикле каждый технологический процесс имел строгую временную приуроченность. Во-вторых, комплексом мифологических представлений о пряжении и ткачестве. Исследователи неоднократно высказывали предположение о взаимосвязи женских рукоделий с потусторонними силами (Криничная 1995).

*Нижняя часть прялки.  
Деревня Большая Гадья  
Чердынского района.  
Из фондов Пермского КМ, 2023*



Прядением, ткачеством, плетением, шитьем, вышиванием в славянском фольклоре занимались мифологические персонажи, предопределяющие судьбу, будущее человека. С этими процессами соотносились представления о рождении и смерти (Криничная 1995: 17, 35). Подобные представления были известны и русским Прикамья. В качестве прядущего духа в быличках региона часто выступают домовая, суседка или суседиха: *«Отец мой не верил в нечисть, но сказывал, что видел как-то, как суседка пряжу из сундука плела. Он в неё валенком, а она под пол. А на следующее утро вся пряжа запутана была»* (Нечкино Краснов.); *«Сама-то я не видела, а сын ночевал у друга в крайнем доме. Он мне говорит, что у них суседиха есть. Ночью вышла, говорит, маленькая бабка, зажгла ночничок и начала прядь. Попряла, попряла, и ушла в голбец»* (Губдор Краснов.); *«Да, сусидиха есть, ночью приходит. Или прядёт или муку сеет. Когда придёт, значит, не к добру»* (Губдор Краснов.); *«Если слышат, что ночью суседко прядёт, говорили: "На саван прядёт"»* (Сидорята Ел.). Продукты обработки льна, прядения и ткачества – нить и полотно – в качестве сакральных предметов часто используются в календарных и семейных праздниках и обрядах (Ткань, ритуал, человек 1992).

Многие процессы обработки льна, прядения и ткачества сопровождались специальными ритуалами. Это выражалось в многочисленных обрядах, приметах, поверьях, представленных в календарных праздниках и обрядах, запретах на прядение в некоторые дни недели, периоды года, праздники и др. С мифологическими представлениями связано осмысление и женского характера «ремесла», прялка символизировала женское начало (Валенцова 2009: 331–334). При взрослении девочке дарили прялку, прялка могла быть частью приданого: *«У нас дома прялка была, не одна. Было на три дочери, родители купили каждой по прялке. Девушка выходит замуж, прялку ей давали»* (Екатерининское Сив.). Отмечено обрядовое испытание невесты на второй день свадьбы – *прясницу прядь*: *«Прясницу прядь заставляли, куделя была, всё прядь заставляли. Пряли, всё делали. Невесту заставляли – умеет ли нет»* (Казачи Кунг.); *«Заставляли невесту пресь, запрядать. Запряльщице, невесте-то, шерсть принесут, дня через три: "Пряди, можешь, нет"»* (Ванино Краснов.).



*За прядкой. Деревня Ньюзим Чердынского района, 1980-е гг.  
Из архива Института этнологии и антропологии РАН*



*За прядкой.  
Село Соколово Верещагинского  
района, 2022*

*<sup>1</sup> Обработкой льна, прядением и ткачеством, по материалам, собранным у русских Прикамья, мужчины никогда не занимались, за редким исключением, когда это ремесло носило характер товарного производства. Запреты на выполнение работ со льном, прядением мужчинами закреплялись, как правило, в форме обидных прозвищ. Про парня, севшего за прядку, в с. Русский Сарс Октябрьского района говорили: «Х... под прядку положил», про помогающего женщинам в обработке льна – «Пиз.н работник».*

*Веретена. Село Соколово  
Верещагинского района, 2022*

Женщина в традиционной культуре выступает проводником между миром человека и иным миром, имеет статус «нечистого». В мифологических рассказах прядением и ткачеством также почти всегда занимаются женские персонажи (Криничная 1995: 5–8). Соответственно, существовали запреты на выполнение этой работы мужчинами<sup>1</sup>.

На основные процессы обработки льна, прядения и ткачества было отведено зимнее время, от Покрова до Пасхи или до Троицы, также наделенное особым мифологическим статусом (Черных 2002: 105–162).

Процессы обработки льна, прядения и ткачества в народном календаре были строго регламентированы. Общая схема технологического и ритуального календарного цикла выращивания и обработки льна начиналась с весенних праздников и обрядов, наполненных магическими действиями, способствующими росту высокого льна. Обряды сопровождали и посев льна. В весенний период проводились ритуалы завершения ткачества. В летних праздниках и обрядах обработка льна представлена крайне фрагментарно, лишь в районах Сылвенско-Иренского поречья к этому периоду приурочены обычаи коллективного шитья. Осенью, с Ильина дня, начиналось выдергивание льна, просушка, выколачивание семян, а затем мятье, трепание и чесание. Зимний период, с Рождественского поста до Святков или Масленицы предназначался для прядения, это было время, когда устраивались вечерки, посиделки и коллективные помочи – *супрядки*.

Великий пост был временем, отведенным для ткачества.



### *Обряды и поверья, способствующие росту длинного льна*

Продуцирующие действия, которые должны были способствовать хорошей урожайности льна, «чтобы лен рос долгим», присутствуют в календарной обрядности русских во многих праздничных циклах, больше всего в весенний период. В масленичной обрядности Прикамья к таковым действиям можно отнести катание с гор. Во многих традициях женщины на Масленичной неделе старались прокатиться с горы, чтобы обеспечить хороший урожай льна: «А Маленькую-то Масленицу, я помню, говорят, голый ж... надо с горки скатиться, чтоб лён долгой рос. Хозяйке надо, она же об этом беспокоится, лён будет, так будет у неё пряжа и будут дети одеты» (Юм Юрл.). Иногда урожай льна зависел от того, как далеко скатится с горы женщина: «Первый раз на горку пойдёшь, долго скатишься – лён долгой будет» (Ореховая Гора Черн.). Катание на лошадях и с гор «на долгий лен» имело широкое бытование среди русских и других регионов (Соколова 1979: 43; 45; 90; Шубина 1998: 66–72). В пасхальной обрядности также присутствуют особые действия на «долгий» лен. Например, в селе Русский Сарс Октябрьского района «чтобы лен был долгим», крашеные яйца на Пасху старались бить о стену как можно выше.

Будущий урожай льна пытались предсказать по многочисленным приметам, чаще всего погодным. Считали, что «если бельё зимой на морозе долго сохнет – льны худые будут», «если на Масленицу идет снег – лен травянистым, сорным будет», если «курица с весны несёт мелкие яйца – лен будет плохим», «комары низко по весне летают – лен не нарастет» (Сны, приметы, загадки 1994: 23–25). У русских Северного Прикамья подобные приметы связаны с первым прилетом птиц. Когда прилетала трясогузка (*п्लीшка*), женщины замечали, где в первый раз увидели эту птицу: «П्लीшку первый раз на земле увидишь – лён будет низким, на сарае – высоким» (Верх-Язьва Краснов.). В других районах хороший урожай льна связывали с полетом синиц: «Синичка весной высоко летают – лён добрый будет» (Сны, приметы, загадки 1994: 25).

*«П्लीшку первый  
раз на земле увидишь –  
лён будет низким,  
на сарае – высоким»*





*Старинная усадьба в деревне Тимята Березовского района, 2011*

## *Обряды и поверья, сопровожающие посев льна*

Лен обычно сеяли поздно, после того как был закончен сев зерновых культур. Наиболее благоприятным для посева почти повсеместно считался день *Елены и Константина* (3.06) – *Елена, Олёна, Алёнин день, Олёнин день, Елены-льносёвки, Елены-ленницы, ленокёйницы, Еленосёвки, Царёв день, Леносёвка: «Лён садить в день матери Елены и отца Константина»* (Русский Сарс Окт.). *«Елены-ленницы, Елены-леносейницы живут третьего июня»* (Торговище Сукс.). Предписание сеять лен в Еленин день объясняется не только приуроченностью праздника к периоду сева культуры, но и сходством звучания имени и наименования растения.

Известны и другие календарные даты весны, к которым могли приурочивать сев льна. Они также приходятся на период конца мая – начала июня по новому стилю, когда реально и производили посев льна. Среди таких дат день почитания мученицы Ирины (18.05) – *Ирина-рассадница: «Капусту, лён на Ирину-рассадницу тоже [садят]»* (Талово Черд.). Нередко весь период конца мая – начала июня получал название *льносевка, Еленосевки: «Еленосевки – тогда и лён сеют»* (Покча Черд.); *«В леносевку даже в церквях служили, чтоб урожай хороший был»* (Лёвино Сол.); *«В леносевки по домам-то никто не сидел, молодёжь, и та на полях робыла, лён-то не будет ждать, вовремя его сеять надобно»* (Платошино Перм.).

Время посева льна определяли и по погодным приметам: *«Рябина цветет – пора лен сеять»*<sup>2</sup>. Сеял лен всегда мужчина, в некоторых традициях при этом ему необходимо было снять штаны: *«Лён садит мужик без штанов»* (Хохловка Перм.). Все другие действия и ритуалы, связанные с обработкой льна, как мы отмечали, выполнялись исключительно женщинами. Посев льна, совершенный мужчиной, как и предписание сеять лен «без штанов», имели, видимо, особое значение, связанное с представлениями о продуцирующем мужском начале. Известны пермские примеры о том, что при посеве льна должна была звучать ритуальная ругать: *«...в Пермской губернии сеятель раздевался*

<sup>2</sup> *Материалы экспедиций Пермского государственного педагогического университета в разные районы Пермской области (рук. И. А. Подюков). К сожалению, в них не отмечена точная географическая привязка записи.*

*«Когда лён сеют,  
тогда на поле яйца бросают  
вверх, чтобы лён дольше рос.  
Потом эти яйца едят, может,  
три, может, пять»*



донага, ударял себя мешком из-под семян по ногам и произносил непристойные слова» (Усачева 2004: 92).

Часто сеяние льна сопровождалось обрядами с использованием яйца, смысл которых в большинстве случаев сводился к тому, чтобы лен вырос длинным, высоким: *«Когда лён сеют, тогда на поле яйца бросают вверх, чтобы лён дольше рос. Потом эти яйца едят, может, три, может, пять»* (Русский Сарс Окт.). В других случаях так поступали для того, чтобы льняное волокно при обработке легче отделялось от льняной соломы: *«Яйца бросают, чтобы лён лупился лучше, как скорлупа от яйца легко отходит»* (Русский Сарс Окт.). На севере Пермского края при посеве, чтобы получить белое, чистое волокно, яйцо клали в семена льна: *«У меня отец всё сиял лён-от, когда жили в деревне дак. Дак он пойдёт сеять лён и яичко кладёт в лён, в семя, чтоб лён был чистый да волокнистой дак»* (Зелвы Черд.). Обряды с использованием яйца при севе льна вписываются в общий контекст весенней календарной обрядности. Яйцо как символ новой жизни, плодородия присутствует в пасхальной и троичной обрядности, ритуалах, сопровождавших посев зерновых культур. Подобные ритуальные действия были известны русским и других территорий (Соколова 1979: 127, 149; Иваницкий 1890: 32; Нестер 1992: 89–101; Востриков 2000: 162–164).

Приметы и продуцирующие ритуалы «на длинный лен» в весенний период, обычаи, связанные с посевом льна, составляют единый комплекс весенних аграрных ритуалов, обеспечивающих рост и урожайность полевых и огородных культур. Обряды с льном призваны были обеспечить главное его качество – длинное волокно.



## Обработка льна и приготовление льняной кудели

Осенью начинался один из самых важных технологических циклов – обработка льна и приготовление льняной кудели. Лен дергали в августе-сентябре, обычно вслед за жатвой зерновых. После просушки на полях льняные снопы обмолачивали, а затем расстилали на полянах, обычно на сенокосных угодьях, недели на три-четыре. За это время льняное волокно отделялось от стебля, начинало *кудэлит*ся. Чтобы проверить готовность льна для дальнейшей обработки, брали пробу – *опутень*, *опытень*: «А лён будут слать на землю тоненечко. Три недели полежал – опутень [берут]. Если костыца отстаёт, то значит, отлежалось» (Редикор Черд.); «Лён осенью стлали на поле. Смотрели опытень. Возьмут горстку, испытают – поспел, не поспел» (Русский Сарс Окт.). Затем лен сушили в банях, после чего мяли, трепали, чесали. Обычно уборка льна и обмолот не были связаны с конкретными сроками, хотя в некоторых традициях существовали и определенные даты: «Рвали лён на Ильин, вешали на вешала сушить, в Спасы колотили, в сентябре, когда дожди, слали на покосы» (Альняш Куед.). Строго установленного времени, когда начинали мять, трепать и чесать лен, в русских традициях Прикамья также не было. Обычно эту работу проводили в конце сентября или в октябре: «Копотихи были. Лён трепали, чесали, пачесали. Народ собирали, как и на супрядку. В сентябре делали» (Брюхово Ел.); «Копотиша – друг другу помогали, тебе, мне сомнут. Осенью это – октябрь, ноябрь. Студёно будет – копотихи кончат» (Русский Сарс Окт.). В ряде мест одним из сроков начала работ по переработке льна являлся праздник Покрова (14.10): «Копотихи были осенью, уж после Покрова, когда начинают мять» (Губаны Куед.).

Трепало.  
Деревня Молебка Березовского района.  
Из фондов Пермского КМ, 2023





*Лен на полях колхоза «Хлебороб» Суксунского района, 1960-е гг.*

## ***Помочи по обработке льняного волокна. Копотихи***

Повсеместно в Прикамье для подготовки льняной кудели устраивали *пóмочи*. В большинстве традиций такие помочи называли ***копотихой***, и в отдельных локальных традициях – *сúпрядкой*, *сúпрядками*: «*Супрядки были, собирались лён мять*» (Дубовая Гора Куед.); «*С октября мять начинали, не в одном доме, друг другу помогают, супрядка, говорят*» (Дубовая Гора Куед.). В северных районах края (Соликамском и Усольском) также отмечены такие наименования помочей, как *потрепухи* и *почесухи*: «*Раньше потрепухи, почесухи, помочи делали, а мы бедно жили, дак позовушки-те не ладили*» (Вильва Сол.); «*Иные почесуху ладили, как помочь; лён чесали. Баб пяток созовёт – десятков по семь очёшут, поужинают*» (Толстик Сол.). Действия, связанные с обработкой льна, называли словами *кудельничать*, *куделить* 'готовить льняную кудель': «*Пойдёшь кудельничать – лён мять, трепать*» (Сюрка Куед.); «*А раньше вот... по баням зшишо сидели. Вечёрки делали да. Да в банях там потапливат, эти девки там куделют да*» (Покча Черд.). Название *копотиха* связано со словом *копоть* 'пыль': «*В банях по-чёрному больно пыльно было, вот пыль, копоть – вот и копотиха*» (Бияваш Окт.). В пермских говорах отмечается также слово *копотиха* в значении 'женщина, которая участвует в «копотихе»': «*Раньше копотихам-то шибко работы много было*» (Русалёвка Чайк.); «*Вообще, женщин, мнущих лен, называли копотихами*» (Еламбуй Куед.).

*Копотиха* была исключительно женской помощью, на нее приглашали девушек и женщин. Существовали и варианты девичьих помочей, однако в этом случае девушки обычно не помогали друг другу, а работали на одного зажиточного хозяина: «*Копотиха, когда лён мяли. Хозяин для этого девок нанимал*» (Советна Сукс.). *Копотихи* мяли, трепали, реже и чесали лен. Каждая участница шла на помощь со своим инструментом – мялкой и трепалом.



***«В банях по-чёрному  
больно пыльно было,  
вот пыль, копоть –  
вот и копотиха»***



Копотиhi, как правило, собирали по очереди: «Сѣдня у одного, завтра у другого» (Губаны Куед.). В этом случае каждая женщина, отработавшая на помочи, также устраивала свои: «Заминают – мнут тому, кто был у тебя на копотиhe» (Дубовая Гора Куед.). Если же какой-либо участнице копотиhi не требовалась помощь, с ней расплачивались куделей: «Если у меня льна нет, я иду на копотиxu, мне лён дают» (Кемуть Чайк.); «За работу рассчитывались кто льном, кто дровами» (Дубовая Гора Куед.); «Льном отдают, кому мять не надо, тем взамен кудели отдают» (Дубовая Гора Куед.); «Которы куделей, которы деньгами возьмут» (Урталга Куед.).

Девичьи помочи по обработке льна обычно проводились за угощенье: «Приглашаемые на работу девицы работают не за плату, а за угощенье и возможность повеселиться, так как после работы получают избу в свое распоряжение на всю ночь и приглашают своих кавалеров» (Богословский 1927: 108).

*Трепало.  
Село Мазунино  
Кишертского района, 2019*

*Гребень.  
Город Очер.  
Из фондов Пермского КМ, 2023*



Копотиха проходила, как правило, в таком порядке: утром хозяйка вела работниц в ограду, рассаживала по скамьям, распределяла, кто какой работой будет заниматься, и раздавала лен. Количество льна, которое необходимо было переработать, считалось «банями». Накануне копотики хозяйка топила баню, где сушила льняные снопы. Высушенные в одной бане снопы и составляли «норму» копотики. Обычно помочь проводилась в один день. Однако в некоторых случаях часть работы оставлялась на следующее утро: *«В один день изомнёшь, отфрелешь, а утром чесать идёшь»* (Альняш Куд.).

В процессе работы хозяйка один или несколько раз угощала занятых в помочи прямо на улице: *«Копотики делали лён мять, трепать. Сидят, треплют. Баб кормят, тут принесут во двор масла чашку, сметаны, хлеб мягкий, им макали»* (Спас-Барда Киш.). В холодное время поили горячим пивом: *«Горячим пивом поили. Пиво согреют с сахаром, но, и подают»* (Голубята Добр.).

В некоторых районах копотики обязательно сопровождалась исполнением песен: *«Как не пели? Целый день сидишь, целый день поют песни»* (Голубята Добр.). В 1920-е гг. полный репертуар песен, исполняемых на копотихе в деревнях по р. Вильве (Добрянский район), был зафиксирован и опубликован пермскими фольклористами (Богословский 1927: 105–117). В репертуар входят плясовые, лирические, а также хороводные песни. Если приуроченность плясовых и лирических песен не вызывает вопросов, то исполнение хороводных песен достаточно интересно. Из хороводов на копотихе исполняются достаточно известные «Во лузях...», «Во поле береза стояла...», «Как ходил, гулял Ванюша...» (Богословский 1927: 108–109). К сожалению, мы не имеем полного описания схожего репертуара из других районов Прикамья, что затрудняет исследование. Возможно, исполнение хороводов на копотихе имеет несколько объяснений. В то время как в местной традиции (в Добрянском р-не) в 1920-е гг. хороводные песни уже не имели строгой календарной приуроченности и составляли обычный песенный репертуар, в других районах Прикамья исполнение хороводов было строго регламентировано временем от Пасхи до Троицкого Заговенья (в южных районах) или до Петрова дня (в Северном Прикамье). Кроме того, следует отметить некоторую обрядовую основу приуроченности хороводов. Во-первых, хороводы в троицкой обрядности составляют в некоторых тради-



*Льняное волокно  
после мятья и трепания.  
Очерский район*

циях исключительно девичий репертуар, соответственно исполняются также на девичьей копотихе. Во-вторых, троицкая обрядность связана с символикой льна, прядения, что объясняет, с одной стороны, присутствие игр со льном в обрядах Троицы (Безруков 1895), а с другой – исполнение во время обработки льна троицкого репертуара.

Обязательным атрибутом копотихи было угощение и вечер после работы. Иногда женщины собирались на вечер со своими мужьями: *«Вечером поужинают, охота – песни попоют»* (Русский Сарс Окт.); *«Созовут девок, оне поработают, потом домой сходят, переоденутся и к хозяйке обратно идут. А в доме у ней уж угощенье стоит, вот гулянье и начинают»* (Ольховка Чайк.).

Угощенье и вечер были важной частью девичьей копотихи, превращаясь с приходом парней в настоящее молодежное игрище. Однако парней за стол обычно не садили, а приглашали в избу после застолья. «Когда уже девицы после ужина начнут выходить из-за стола, кто-нибудь (побойчее) выходит на крыльцо и говорит: “Пожалуйте, удалые добрые молодцы, в избу!” Молодежь толпой и с шумом входит в избу» (Богословский 1927: 114). По наблюдениям исследователей, в 1930-е гг. на вечере исполнялись плясовые и игровые песни, танцы «ланце» (Богословский 1927: 114).



*«Копотихи  
делали лён мять,  
трепать. Сидят,  
треплют. Баб кормят,  
тут принесут во двор  
масла чашку, сметаны,  
хлеб мягкий,  
им макали»*

## *Сжигание кострики*

В Северном и Среднем Прикамье кострику (жесткую часть льняного стебля), оставшуюся после переработки льна, как правило, не использовали в хозяйстве, ее обычно сжигали: *«Костика остается, дак её сжигали потом»* (Посятино Ильин.). В большинстве случаев сжигание кострики превращалось в детское развлечение. Именно в таком виде оно проходило в деревнях по р. Вильве (ныне – Добрянский район), подробно описанное в 1930-е гг. *«Кострика из-под мялки поступает в распоряжение деревенских ребят и доставляет им удовольствие. Ребята уносят ее на угоры, отдаленные от жилья, и там жгут ее на кострах, прыгая через них, резвясь; делая в кочках печки, топят их кострикой и пекут в них “печенки” (картошки). Огни от кострики горят часов до 10–11 вечера – зрелище, которое можно наблюдать после жатья хлеба в каждой деревне. С наступлением вечера начинается сговор ребят: “Чо у вас есть костичата?” – “Как-жо у мамки в передбанке ие куча”. – “Дак чо, пойдём палить!” – “Пойдем!”»* (Богословский 1927: 107). В других традициях основным участником была молодежь: *«Когда куделю делали, костица была, её на большой поляне жгли вечером. Молодёжь через костры прыгала»* (Хохловка Перм.).

В южных районах Прикамья сжигание кострики не было известно. Здесь ее предпочитали использовать в хозяйстве: *«Костицу выбрасывают. Через дорогу костицу насыплют – переходы, чтобы грязь не было. За водой ходить на дорогу насыплют»* (Русский Сарс Окт.).

Сжигание кострики как развернутый молодежный обряд известно и в других регионах проживания русских, прежде всего, на Русском Севере (Данилов 1916: 119), широко бытовало оно у вепсов (Винокурова 1994: 32–34). Здесь к обряду было приурочено исполнение особых песен, сам обряд носил название «жечь рябею», «жечь кикимору» (Данилов 1916: 119; Винокурова 1994: 32–34), смысл многих действий и символику обряда исследователи связывают с культом огня (Винокурова 1994: 32–34). Сравнительный анализ прикамских материалов с описаниями из других регионов свидетельствует о том, что в Прикамье, видимо, ритуал сжигания кострики сохранился



*«Когда куделю делали,  
костица была,  
её на большой поляне  
жгли вечером.  
Молодёжь через костры  
прыгала»*



в рудиментарной форме, на это в первую очередь указывает отсутствие примет и поверий, а также обычно детский характер его совершения. О некогда бытовавших обрядовых формах сжигания кострики свидетельствует фрагментарная информация о перепрыгивании через костры. Распространение ритуала в Северном и Среднем Прикамье, наличие элементов, характерных для русских Европейского Севера, позволяет генетически связывать его появление в регионе с севернорусскими традициями.

*Вид на село Русский Таз  
Березовского района, 2011*

## *Приметы, поверья, запреты и ритуальные действия, связанные с прядением*

После окончания полевых работ и подготовки льняной кудели начиналось прядение – самый длительный процесс во всей технологии обработки льна. Начинали прясть обычно с Покрова и заканчивали к началу Великого поста. Наиболее благоприятным периодом для прядения считался пост, наделенный символикой сакрального времени. Нитки, спряденные в период между постами, считались некрепкими, так как пряли их *молосными* руками. Про такие нитки часто говорили: «*В Мясоед напрядёшь – нитки мьши съедят, они молосные*» (Русский Сарс Окт.). В период между постами, в тех традициях, где были распространены представления о запрете прядения в Мясоед, готовили только грубые нити на половики, мешки, полога. В календарном цикле Филипповский (Рождественский) пост (с 26.11 до 7.01), чаще всего называвшийся в народе Филипповками, обычно был основным периодом прядения. В с. Русский Сарс Октябрьского района по этому поводу бытовала и особая поговорка: «*В Филиппа не напрядёшь, в Велико [т. е. Великий пост] не наткёшь*» (Русский Сарс Окт.).

Существовали и особые календарные периоды, в которые было запрещено прясть: это Святки и Масленица. Запрет на прядение в это время можно объяснить не только широко распространенными представлениями о запрете на работу в праздничные дни, но и поверьями о том, что в эти периоды прядением занимаются мифологические персонажи (Криничная 1995: 15–17). Среди русских и других восточнославянских народов запрет на прядение в Святки закрепляется многочисленными рассказами о его нарушителях (Криничная 1995: 16). Русским Прикамья подобные представления не были известны. Старожилы объясняют, что не занимались прядением в это время потому, что в Святки разрешались молодежные игрища без работ («прясть-то некогда»), хотя в некоторых традициях запрет на прядение не распространялся на Святки.

Строгого запрета на прядение в Масленицу не существовало, однако повсеместно сохранялось представление, что спряденные в это время нитки не пойдут впрок: «*В Масленицу не пряли: руки молошны, нитки моль съест*» (Русские Чикаши Куед.). Для этого периода характерно ритуальное прядение, связанное с масленичным ряженьем и проводами Масленицы: «*С прялками ездили: едет, прядёт, наговариват.*



*«На Маслену нарядят  
лошадь, украсят  
её прялками, куделей,  
в санки мялки положат  
и ездят по деревне.  
В санях девка сидит –  
прядёт. Это чтобы лён  
долгий нарос»*

Все на неё смотрят. На Масленку кто дровни запрягут; корыто запрягали на верёвки, в корыто молодёжник садится. Бабы пряли сидели, шутили, может» (Красный Ясыл Орд.); «С прядкой содят на лошадь и провожают Масленицу. Снопы на санях зажгут, они горят, едут. Прялки здесь в каждых санях. Кто с прядкой, кто без. Едут да прядут, песни поют. На лошадях с гармонью катались. Тоже молодёжь» (Дубовая Гора Куед.). Часто прядение связывалось с персонажем Масленицы: «Средятся, чтоб кто-то узнал, кто-то нет. На Масленицу парни сряжались с девками. То кругом играют. Преслицу под жопу, веретено, прядут, песни поют. Не одна сидит, пять-шесть. Масленку ведут. Ещё поют: “Пряла я пряла ленок”» (Русский Сарс Окт.). Масленица-пряха выступает как мифологический персонаж, символизирующий движение времени. Этим и может быть объяснен запрет на прядение на Масленой неделе, когда прядением занимается само божество. С другой стороны, прядущие женщины, участники масленичного поезда при проводах Масленицы, символизируют начало периода, вновь отведенного для работ, связанных с прядением и ткачеством, демонстрируя занятия, разрешенные в постное время. В этом контексте показательно сравнение прядения с такими атрибутами Масленицы, как редька, хрен, «показывающими» наступление поста. Демонстрация прядения, а нередко и ткачества в контексте масленичной обрядности многофункциональна. Примеры из локальных традиций показывают разные значения, которые придавались этим действиям. Масленичные катания с демонстрацией орудий обработки льна, прядения и ткачества, имели продуцирующее значение, были призваны способствовать урожаю льна: «На Маслену нарядят лошадь, украсят её прялками, куделей, в санки мялки положат и ездят по деревне. В санях девка сидит – прядёт. Это чтобы лён долгий нарос» (Кунг.) (Подюков 2001: 92). В других случаях демонстрация орудий труда была элементом осуждения не закончивших или не начавших необходимую по календарному циклу работу в срок: «На конях катались. Кто чё поставит на сани, и возят. У баб кросна своруют и возят. Поставят и повезут, у кого баба ленивая, ещё не убрала. Обрат-но повезут, хозяин и выкупает, вином поит. Баб непрях поздравляют. Нарядются в лоскутья всякие» (Ключики Куед.).

Веретена. Ильинский район.  
Из фондов  
Ильинского КМ, 2020





Нижняя часть прялки.  
Деревня Большая Гадья  
Чердынского района.  
Из фондов  
Пермского КМ, 2023

Отдельные праздники и почитаемые дни в народном календаре связывались с запретами на прядение в этот день. Среди весенних дней к таким праздникам относилось Благовещение (7.04): *«В Благовещенье не пряли, прялку нельзя видеть – летом в лесу медведь попадётся. Прялки из избы выносили, чтобы не видеть»* (Русский Сарс Окт.). В Сылвенско-Иренском поречье достаточно распространенным был запрет смотреть в праздник на веретено и иголку и брать их руки: *«Во весь день стараются не видеть иглы, шила, веретена. И вообще остроконечного орудия, если увидишь иглу, то непременно встретишь змею, а если уколешься, то опасайся укушения змеи (Красноуфимский уезд, Богородское) (Скалозубов 1893: 7). Подобные запреты характерны в целом для славянской традиции и связаны, с одной стороны, с апотропейными и очистительными обрядами, направленными на животных, змей, насекомых, а с другой – являются отражением мифологических представлений о переходном времени (Агапкина 2002: 57; 61–62; Толстая 2005: 507). К другим датам весеннего цикла с запретом на прядение можно отнести Егорьев день (6.05): *«В Егоров день, говорили, прясть нельзя, даже прясницу из дома уносили»* (Русский Сарс Окт.). Среди осенних праздников запрет на прядение был связан с Днем апостола и евангелиста Иоанна Богослова (9.10) – *Ивана-напёрстенника: «9 октября Иван-наперсник. Тётка начала прясть в этот день. Руки после были у ей по локоть в коростах, ногти на пальцах сошли! В этот праздник нельзя ничего делать: мужчинам – ни пилить, ни строить, бабам – ни прясть, ни стирать»* (Берёзовка Сукс.).*

Запрет на прядение распространялся также на праздничные дни и воскресенья: *«В праздники, в воскресенье не пряли»* (Сызганка Сукс.); *«В воскресенье и праздники прясть нельзя»* (Ореховая Гора Черн.). При этом «запретным» временем для прядения считались канун праздника и воскресенья и утро праздничного или воскресного дня: *«На праздник не фрядёшь, в субботу вечером и в воскресенье. В воскресенье вечером на понедельник уже можно»* (Калиновка Черн.); *«А прясть в субботу вечером уже нельзя, а вечером в воскресенье уже садятся»* (Аскул Бард.). В Прикамье не сохранились представления о запретах на прядение в пятницу, известные в других регионах России, соответственно, не развились представления о Параскеве Пятнице как покровительнице прядения

и ткачества (Криничная 1995: 7–8). Сюжет о запрете на прядение в пятницу сохранился лишь в песенном фольклоре: «*В воскресенье я на ярмарку ходила, веретена, кудели купила... Эй, да в пятницу не прядут, не мотают...*» (Опачевка Орд.).

В южных районах Пермского края отмечено изготовление нити, спряденной необычным образом (движением веретена влево), которая наделялась магическими свойствами; такая нить называлась *лева́шная нитка*, *шуле́пная ниточка*, *шуле́па*, такое прядение называлось *налеви́шу*, *налеви́шу*, *нашуле́пу*. Обычно прядение такой нити приходилось на четверг Страстной недели (Великий четверг): «*На рога плетут красную верёвочку на Великий четверг, левашную (на леву руку пряли) верёвочку, и вот к рогам её привязывают, чтобы летом не блудила*» (Пепельши Сукс.); «*Пряли ниточку в Великодённый четверг, бывает весной. Пряли, на себя одевали, чтобы никакие припуки, грыжи, эту шулепную ниточку, она на шулепную руку прядлася. В другую сторону прядлася эта ниточка. Её всегда на себе носили или там зашивали куда, чтобы никакая тварь, если будет колдовать, ничё не прилипала*» (Осинцево Киш.); «*Великий четверг пряли пояс – носить, чтобы не сглазили. Тут уж нитку пряли на левшу. Или корове на рога, или себе – как пояс под рубахой*» (Сосново Чайк.). Надделение особой магической силой нитей, спряденных в Страстной четверг, отмечается на многих территориях России, а также у восточных и западных славян (Валенцова 2004: 402–408). Спряденную льняную нить в Благовещенье клали за иконы, она наделялась свойством оберегать скот: «*Благовещенье праздник – берут кусочек маленький мыла, кусочек соли и за божничкой кладут. Помажут потом этим мылом, если болеет скотина или человек. Тоже нитки за иконой лежат, вьюрочек. Такой обычай был*» (Калинино Кунг.); «*А чтобы сглазу не было у скотины, в Благовещенье надо было льняную нитку, её прядут наотмашь, делают в клубочек и кладут на божницу*» (Ильята Киш.). Нить, спряденную таким способом, готовили и ситуативно для ритуалов народной медицины и народной ветеринарии: «*Пряли налеви́шу, в обратную сторону, нитку, затем завязывали на ней девять узелков,*

*Веретена.*  
*Александровский район.*  
*Из фондов*  
*Яйвинского КМ, 2019*





*Прялки, взрослая и детская.  
Деревня Шахарово  
Суксунского района, 1999*



*«Прялку  
без благословения нельзя.  
Суседко опрядит»*

*с приговорами клали в дверной притвор: “Как нитка изотрётся, так бы и бородавка исходила”» (Калинино Кунг.); «Если надо, чтоб скотину не сглазили, то пряли нитку на шулепу. Шулепа – нитка, напряденная наоборот. Вшивали эту нитку в тряпку, говорили, что когда скот пасётся, то нечистый не пристанет» (Советная Сукс.). Такой нити придавали также лечебные свойства: если корова «потеряла жвак» [переставала срыгивать и пережевывать в ночное время пищу], то больному животному давали жевать такую нить: «Корова жвак потеряла. Мама приходит: “Ой, давай пряди скорей, корова не стала жваковаться”. Жвак потеряла корова, престь надо. Кудилью напредёшь, с хлебом смешаешь, прикорм наладишь» (Черепаново Черд.).*

Можно предположить, что прежде все работы, связанные с прядением, и их распределение в ходе традиционного календаря представляли более четкую структуру, а крестьяне и сами более строго придерживались этой сложившейся структуры. Однако материалы рубежа XIX – начала XX в. свидетельствуют о значительной деформации представлений о связи того или иного периода с процессом обработки льна, прядением и ткачеством. В значительной части районов Прикамья не известен запрет на прядение в Святки и Масленицу, не зафиксированы представления о посте как наиболее благоприятном времени для прядения.

Некоторые запреты не связаны с календарным циклом, а объясняются мифологическими воззрениями. Так, с представлением о том, что ночью прядет, путая нить, домовой (*суседко*), связан запрет оставлять недопряденную кудель: «Кудельку-то надо до конца прядь, подохлопок [т. е. остаток кудели] на ночь не оставлять, а то суседко придёт» (Урлка Сол.). С целью защиты от вредоносных действий домового прялку благословляли: «Я суседиху видела, переполохалась [т. е. испугалась], меня даже трясло. Боже упаси, сейчас вспомню, так жуть! Мама, видимо, сидела, пряженку прядла, попрядла да и не перекрестила её. В общем, не благословясь, положила» (Берёзовка Ус.); «Прялку без благословения нельзя. Суседко опрядит» (Русский Сарс Окт.). В конечном счете эти представления побуждали доводить работу до конца, прядь как можно больше и соблюдать определенные ритуальные правила и нормы.



*Прялка.  
Село Ключи  
Суксунского района, 1999*

## *Молодежные собрания для работы и игр: вечерки, посиделки*

Время начала прядения было и временем начала молодежных собраний в избах, на которых основным занятием девушек было прядение. Вечерки играли важную роль в жизни молодежи, здесь происходило знакомство молодых людей, усвоение норм поведения и традиционного фольклора. Для будничных посиделок было характерно сочетание работы и развлечений (Слепцова 1997: 36–46). В Прикамье молодежные собрания называли *вечёрки, вечерóвки, посидёлки, посидёнки, супрядки*. Часто о таком сборе говорили: «ходили вечеровать», «вечеровали», «ходили на прялки», «куделить собирались», «беседки водили».

Временем начала вечеров считался обычно праздник Покрова (14.10): «*После Покрова вечеровали*» (Андреевка Орд.). Заканчивали вечерки к Великому посту. Обычно посиделки собирали по очереди в каждом доме, где была девушка: «*Раньше ведь пряли. Соберёмся девок пять-шесть у кого-нибудь, прядём, поём. Вечёрки называли. На следующий вечер у другой соберёмся, с собой несёшь куделю, прялку*» (Лидино Окт.). В Северном Прикамье для вечеров молодежь, как и на святочные игрища, могла выкупить избу: «*Да как человек пустит, приходят к хозяину и просят: “Пустите нас погулять в этот дом, чтобы потом отработили за это”. Он и соглашается*» (Ракшер Черд.). В северных районах вечерки молодежи могли проходить и в банях, специально для этого протопленных: «*Вечером в бани приходили, по очереди топили. Кто пряд, кто вязал, а парни назло лезли*» (Черепаново Черд.). Основное ядро участников вечеров составляли девушки, парни могли приходиться и уходить. В некоторых случаях вечеровать собирались только девушки. Вечерки проходили в вечернее время и часто заканчивались далеко за полночь. Девушек при этом могли оставить ночевать в доме, где проходила вечерка, парни же всегда расходились по домам: «*Супрядки делали, куделю возьмёшь с собой, пойдёшь к девкам, посидишь, вечером переночуешь тута*» (Бияваш Окт.); «*На посиделках девки могли ночевать оставаться, девки оставались, парней отправляли*» (Бормист Чайк.).



*«Раньше ведь пряли.  
Соберёмся девок пять-  
шесть у кого-нибудь,  
прядём, поём.  
Вечёрки называли.  
На следующий вечер  
у другой соберёмся,  
с собой несёшь  
куделю, прялку»*



*Прялка.  
Деревня  
Большое Самылово  
Сивинского района, 2013*



*Веретено. Деревня Демино Чердынского района.  
Из фондов Пермского КМ, 2023*

В течение недели посиделки могли проводиться ежедневно, только с субботы на воскресенье их, как правило, не было. Если же и собирались на посиделки, то, например, как в юго-западных районах Прикамья, не пряли, не играли и не пели песен: *«По воскресеньям не пряли. Вязку с собой брали с субботы на воскресенье, песни не поют»* (Бормист Чайк.).

Достаточно распространенным было гостевание девушек с работой у родственников в других деревнях, где они также принимали участие в молодежных собраниях: *«С работой в чужие деревни ездили гостить, вязать, прядь»* (Сюрка Куед.); *«Наберёшь работы, кудели и в другую деревню гостить уедешь. Пряжу в гостях возьмут»* (Русский Сарс Окт.); *«В другие деревни поедешь на недельку, на две»* (Русский Сарс Окт.).

Старшим девушкам, которых родители отпускали *вечеровать*, всегда давалось определенное задание, как правило, напрясть за вечер одно или два веретена – *простня*. *«Мать задает задание два простня напрясть»* (Асюл Бард.). В говорах Прикамья полностью напряденное веретено называлось *простень*, реже – *рушник* (Куединский район) и *путья*, *путья* (Чердынский район). Про неполный простень говорили: *на пятаку, на суставчик, с чивчу напряла: «На пятаку напряла»* (Усть-Лог Сукс.); *«Мало напрядёшь, дак скажут: на суставчик только напряла»* (Осинка Юрл.); *«С чивчу напряла»* (Акчим Краснов.). Такое задание за вечер без особого напряжения могла выполнить любая пряха. Однако, проиграв и проплясав весь вечер, девушки не всегда успевали справиться с работой и в этом случае прибегали к разного рода уловкам. Чаще всего прятали в снег оставшуюся кудель: *«За ночь кудельку не испрядёшь, останется – в снег её сунешь»* (Калиновка Черн.); *«Напрядёшь, не напрядёшь – кудельку сунешь в снег, будто спряла»* (Бияваш Окт.). Иногда остатки кудели сжигали: *«А мать два простня велела напрясть. Попрядёт на этом маленько веретёшке, на другом – мама не наругает. Остатки – раз, на сковородку, помаленьку сожжёт»* (Китрюм Куед.). С этой же целью брали из дома с собой веретена, клубки с готовой пряжей,



а затем выдавали их за новые: *«Мы песни пропоём, а я возьму из дома заранее клубок, а потом покажу его маме»* (Асюл Бард.), обматывали веретена бумагой, тряпкой, в клубок заматывали тряпки, а сверху навивали несколько рядов нитей: *«Спрашивали, какой клубок принесёшь. В клубок чё-нибудь побольше заматаешь, тряпку. А кудельку в снег, потом когда-нибудь возьму, дома допряду»* (Русский Сарс Окт.).

Чтобы разнообразить монотонный труд, определить лучшую рукодельницу на вечерках, где присутствовали только девушки, устраивали своеобразные «соревнования». Чаще всего состязались, кто быстрее или кто длиннее нарядит нить, прежде чем смотать ее на веретено: *«Соревновались, кто длиннее спрядёт нитку»* (Калиновка Черн.); *«Баловались, на перечишки пряли: кто быстрее нитку нарядит»* (Лидино Окт.). В с. Старый Шагирт (Куединский район) быстрее всех наряденная нить сулила девушке скорое замужество: *«Соревновались, кто быстрее нарядит. Кто скорей нарядит – замуж вперед выйдет»* (Старый Шагирт Куед.). Иногда состязания в прядении нитей превращались в своеобразную игру: *«Из картови вырежут и на ей зарубки нарежут. Картошку бросишь – она каким-то боком упадет»*.

*Вычесанная льняная кудель.  
Деревня Ракшер  
Чердынского района.  
Из фондов  
Пермского КМ, 2023*



*«За ночь кудельку  
не испрядёшь,  
останется –  
в снег её  
сунешь»*



*За прялкой.  
Село Соколово  
Верецагинского  
района, 2022*

*Сколько тама зарубок, столько раз тебе на веретено наматывать надо. Следующий потом картошку кидат. Остальные в то время просто, не считая, прядут. Из-за того и стараемся, чтобы подольше посидеть, напрясть побольше» (Русский Сарс Окт.). Существовала поговорка «Пряди, кума, не ленися, вдоль по лавке не тянися!». Ее произносили, собравшись на посиделки и начиная прясть: «Раньше с пресницима ходили. И в бане, и в избах собирались. Приговорка была: “Пряди, кума, не ленися, вдоль по лавке не тения!” То есь не ложись не отдыхай, а роботай!» (Акчим Краснов.).*

В других случаях состязались в том, кто первым напрядет полное веретено: «Соревновались, кто быстрее напрядёт, сядем все в кучку, кто наперёд простень напрядёт» (Русский Сарс Окт.). В с. Русский Сарс Октябрьского района девушки ставили себе за вечер норму – «запрясть лавку», т. е. закрыть напряденными веретенами всю ширину лавки: «Лавку запрядывали попере́к по шифине. Закладём лавку простнями – и спать» (Русский Сарс Окт.). В д. Горка Куединского района подобные состязания известны в другом варианте: «Наберёшь гальки или картошку. Простень на окошко, галечку в карман. Потом по ним трудодни будто считали, баловались» (Горка Куед.).

Игры и развлечения были неотъемлемой частью вечеров. Обязательным на вечерках считалось загадывание и отгадывание загадок, рассказывание сказок, быличек, бывальщин, пение лирических песен: «Кто загадки загадывает, кто чё, песню поют» (Бияваш Окт.); «Когда работали, загадки друг другу загадывали. Загадку не отгадаешь – деревню отдашь. Если отгадаешь, сам дальше загадываешь» (Большие Кусты Куед.). В Юрлинском районе лирические песни, исполняемые на вечерках во время поста, назывались постными. Рассказывание и пение не отрывало от работы, игры начинались в основном тогда, когда на вечерку приходили парни. Однако и приход парней не всегда останавливал работу, так как сначала они включались в разговор, участвовали в беседе, отгадывали загадки, иногда были заняты игрой в карты.

Забавой парней были и всевозможные манипуляции с прялкой, веретеном, куделей, которые преследовали цель оторвать девушек от работы, обратить на себя внимание, а также наказать девушку, чем-то рассердившую парней.

*Обычаи и обряды, связанные с обработкой льна, прядением и ткачеством*



*«Пряди, кума,  
не ленися,  
вдоль по лавке  
не тения!»*

*Клубок льняных ниток.  
Из фондов Пермского КМ, 2023*





*«Раньше  
с преснищица ходили.  
И в бане, и в избах  
собирались»*

*Прялка. Верхняя Яйва.  
Александровский район.  
Из фондов Яйвинского КМ, 2019*



Часто парни отрывали от прялки нитку вместе с веретеном, ловили веретено, отвлекая девушек от работы. Упавшее у пряжи веретено, если его не успела быстро подобрать девушка, доставалось парням, которые просили за него выкуп. Девушка должна была поцеловать расторопного парня: *«А то утащит веретено, надо ей будет идти в сени и выкупать его – целоваться»* (Половодово Сол.). Вместо веретена у девушки могли выдернуть и забрать прялку, также требуя за нее выкуп: *«Шутили: оторвут от кудели нитку, пряжу из-под ж...ы выдернут и на улицу тянут. Девка за ним»* (Русский Сарс Окт.).

Распространенной забавой было и поджигание кудели: *«Парни придут. Кто сядет близко, то веретёшко поймат, то кудельку дёрнет, то подожжёт»* (Степановка Куед.). *«Парни шутили – кудельку поджигали»* (Бияваш Окт.). Кудель могли отвязать от прялки, от кудели оторвать нитку, посыпать кудель мукой или сажей. За многие шалости девушки также были вынуждены расплачиваться поцелуями.

Суровой шуткой или наказанием девушки было разматывание пряжи с веретена, при этом нитки запутывались и пряжа становилась негодной: *«Девки прядут, ребята ждут, пока мы нарядём. Они балуют. У кого кудельку от прялки отвязут, у кого веретено спрячут, нитку от веретена оторвут, рушник [т. е. полностью наряденное веретено] разматывают»* (Сюрка Куед.); *«Котора девка нехорошая, весь простень ей на огород сметают»* (Бормист Чайк.).

Девушкам на вечерках постоянно приходилось контролировать себя, учиться достойно выходить из сложившейся ситуации, а шуткам парней иногда не было предела: *«Придешь вечеровать, выпало веретешко, наклонишься, – они к тебе под задницу мокрой кудели сунут. У них припасено. Ты сидишь и думаешь, у тебя бежит. На улицу уйдешь, они скобу сажеей намажут. Зайдешь, за скобу возьмешься – руки в саже. Они говорят: “Чё это у тебя на носу?” Ты себя весь в саже измажешь»* (Русский Сарс Окт.).

Часто на посиделках устраивали и совместные трапезы. Иногда подружек и парней угощала хозяйка дома, иногда каждая девушка приносила с собой угощение, а иногда и парни приходили с угощением для девушек:

*Традиционный костюм народов Пермского края. Русские*



*Прялка с росписью.  
Деревня Чернушка  
Уинского района.  
Из фондов  
Пермского КМ, 2023*

*«Когда по баням сидели, свету не было, лучину жги. Парни и девки молодые сидят в бане, девки прядут куделю. Осенью кода сидят, то ведёрко берут, идут в яму, принесут репу, хрястают её» (Ракшер Черд.); «Простень нарядёшь – давайте угощать, кажна еду с собой принесёт» (Старый Шагирт Куед).*

Для совместного прядения и времяпрепровождения собиралась не только молодежь, но и представители старшего поколения. В одном доме могли встретиться женщины-соседки или родственницы, часто вместе с мужской частью семьи, «чтобы лучину меньше жечь». Поводом для собрания было и отсутствие по какой-либо причине в доме супруга: *«Посиденки: зимой, бабы, если мужика дома нету, дак бабы одни соберутся» (Русский Сарс Окт).*

## Помочи для прядения. Супрядки

Одновременно с вечерками и посиденками собирались и помочи для прядения льна, называвшиеся в Прикамье *супрядкой*, *супрядью* (Увараж Окт.), *кудёлницей* (Красный Ясыл Орд.), *посидёлком*. Помочи для прядения льняной кудели были широко распространены и у русских других регионов (Востриков 2000: 174–175). Супрядки собирались, как и обычные посиделки, во время Филипповского поста или в мясоед, до Масленицы. Основными причинами, которые заставляли собирать помочь, были нехватка рабочих рук (если в семье, например, одни парни), большое количество льняной кудели, зажиточность хозяев. Обычная супрядка во многом повторяла другие женские помочи. Каждая участница шла со своей прялкой, получала от хозяйки льняную кудель, в течение дня женщины и девушки сидели пряли, а вечером устраивалось застолье: «Супрядки: прядут вместе зимой женщины. Соседи, кого позовут, так брали с собой пряжу. Иногда дома напрядут – со своим мотом идут погулять; если хотят, хозяйке этот мот отдают, или у хозяйки лён берут, прядут дома и гулять идут. Вечером уже и мужики гулять придут. Не один вечер так пряли. Вечером на стол накрывали. Гости сядут. Кто в гармонь играет, прядут, шутят» (Цыганы Сукс.).

Часто супрядку, проходившую в один день, называли *обыденной*. В Суксунском районе *обыденной супрядкой* называли лишь ту, которая не заканчивалась застольем и гуляньем: «Обыденная *супретка* без пьянки, *необыденная* – с пьянкой» (Красный Ясыл Орд.). Супрядку, на которую приглашались одни девушки, называли *девичьей*: «Девичья *супрядка* – только девки собирались» (Куед.). Чаще всего на супрядку собирались в одном доме и пряли вместе. Однако существовали и другие варианты помочи, например *разносная супрядка*, когда хозяйка раздавала льняную кудель по работницам, а в назначенный срок собирала женщин с готовой работой и угощала их: «Если хозяйке некогда самой делать, прясть, куделю делать, она разносила по домам. Дома делали, в воскресенье к ней приходили, отдавали работу, их угощали» (Бияваш Окт.). Хотя подобный вариант проведения супрядок характерен для многих южных районов, термин *разносная супрядка* бытует только в Суксунском районе Пермского края.



*«Если хозяйке некогда самой делать, прясть, куделю делать, она разносила по домам. Дома делали, в воскресенье к ней приходили, отдавали работу, их угощали»*



*За прялкой.  
Деревня Кривчана  
Верецагинского  
района, 2016*

## *Подготовка к ткачеству и тканью*

Длительный период прядения обычно заканчивался весной, к началу Великого поста. В Великий пост уже не собирали никаких вечеров и начинали подготовку к ткачеству: золили, полоскали, белили и красили пряжу (*моты*). В некоторых случаях готовить моты начинали уже зимой: «*Моты мотают, на речке стирают, полощут на реке. С января стелют на наст*» (Бормист Чайк.). В Октябрьском районе время подготовки мотов связывали с прилетом первых птиц: «*Птичка прилетит, кричит: “Кажси моты, кажси моты”, чтобы их повесили на мороз*» (Русский Сарс Окт.); «*Я пряду, мне говорят: “Любашка, скоро птички моты закричат”. Оне начнут чирикать, баушка мне: “Ну-ко выброси свои моты-те за окошко”*» (Юговское Кунг.). Про ту женщину, у которой были по какой-то причине не готовы моты, шутили: «*Птичка кричит: “Сикиль гол, сикиль гол”*», объясняя данное присловье тем, что женщине, не приготовившей нити, не из чего будет ткать полотно на одежду. Не напярвшея вовремя женщине, не «показавшей» моты, птичка «обещала» наказание, кричала: «*Вичу, вичу...*» (Уваряж Окт.), или «*Плётку на молодку, на стару бабу гуж*» (Русский Сарс Окт.).

В некоторых случаях подготовку мотов проводила отдельно каждая женщина, в других – для полоскания мотов собирали помощь: «*Моты мыли, морозили. У кого звали, а так и своя семья могла*» (Бияваш Окт.); «*Моты надо мыть, помочь собидали. Некоторые соседок собидали. Кто моет, им обед надо делать и самогонку*» (Калиновка Черн.). В с. Старый Шагирт Куединского района после коллективного полоскания мотов женщин угощали малиновыми щами – заваренной кипятком малиной: «*В Говенье Великое собидали моты мыть. Звали помогать, обедом кормили. Моты мыть, так малиновы щти хлебать. Моты на речке полоскать. Сушат, повешают на мороз*» (Альняш Куед.).

Периодом, отведенным для ткачества, считалось время Великого поста: «*В Велико Говинье пойдут цыпушки да ягушки, прясть некогда. Бабы за кросна, мужики за сохи*» (Русский Сарс Окт.);



*«В Говенье Великое собидали моты мыть. Звали помогать, обедом кормили. Моты мыть, так малиновы щти хлебать. Моты на речке полоскать. Сушат, повешают на мороз»*



*«Ткали в Велико Говиньё. В мае надо оботкаться. Май начнётся – не ткут»* (Сивково Сукс.). Про нерадивых работниц говорили: *«Добры люди в кросна, а я в простень [т. е. веретено с пряжей]»* (Русский Сарс Окт.). Запреты на ткачество распространялись только на праздничные и воскресные дни: *«В воскресенье и в праздники не ткёшь»* (Бияваш Окт.); *«В праздники, в воскресенья не ткали»* (Сызганка Сукс.). Особых ритуальных действий и примет, связанных с ткачеством, у русских Прикамья не зафиксировано, ритуалами сопровождалось лишь завершение ткачества.

*Резные набелки ткацкого станка и челнок. Село Сепыч Верецагинского района, 2023*

## Обряды завершения ткачества

Старались закончить ткань либо к Пасхе, либо к Троице, в локальных традициях сроки обычно варьировались: «Ткать к Троице заканчивали» (Бияваш Окт.); «Ткали на последней неделе до Пасхи. Надо выткаться до Пасхи, потом другая работа будет» (Губаны Куед.). Над теми ткачихами, у которых ткацкий стан оставался до летнего времени, шутили: «Ну, мизгирь остатки все истянет» (Русский Сарс Окт.).

Обряд завершения ткачества в традициях Прикамья сводился к обливанию ткачихи водой и был известен в двух вариантах. В первом случае весной, когда женщина заканчивала ткать, соседи, знакомые приходили к ней и обливали ее водой: «После Пасхи узнают, что ты последние кросна ткёшь, зайдут и обольют тебя, если ты за кроснами» (Бормист Чайк.); «Вот весной оботкнутся... А теперь и купаться надо-те. И вот соберутся молодёжь-то и бегают с водой, с ведром. Вода попала, плеснул» (Сосново Чайк.); «Бабы оботкнутся – обливаются на реке, балуются, чтобы лён дальше рос, за кроснами тоже обольют» (Русский Сарс Окт.); «Бабы оботкнутся – надо выкупать. Ты ж..у-то испарила. Девки и бабы возьмут, стащат и в ключе искупают» (Ключи Сукс.); «Последние кросна ткёшь, узнают – тебя обкатят. На речку бежали, полоскали один другого» (Губаны Куед.).

В других деревнях водой обливали только тех ткачих, которые до посева не успевали выткать холсты и убрать стан: «Весной, перед посевной баб обливали водой, если чего-то не доткали, чтоб до посевной всю работу сделать» (Уральское Чайк.); «Кто не докончил работу, дак в избу заходили и обкатывали из ведра» (Уральское Чайк.); «Ткать начинают в апреле, в мае закончить нужно. В мае лентяев водой обкачивают. Баба выйдет из дома, её обкатят. Это как игра – сосед соседа обливает» (Бормист Чайк.); «Ты сидишь, ткёшь, если не ототкалась, парни водой обольют. К посевной надо ототкаться» (Дойная Куед.).

В основе этого ритуала, видимо, лежат мифологические представления об очистительных свойствах воды. Обливание, приуроченное к весенним и летним обрядам, связанное с завершением ткачества и шитьем, можно рас-

Педали от ткацкого станка.  
Деревня Кекур Усольского района.  
Из фондов  
Пермского КМ, 2023





смагивать как очистительный обряд, заключающий весь технологический цикл обработки льна, прядения и ткачества. А обливание водой лишь нерадивых ткачих, видимо, мотивировалось тем, что они нарушили запрет, связанный с определенным периодом, отведенным для ткачества.

В Сылвенско-Иренском поречье (Ординский, Суксунский районы) ритуальное обливание было приурочено ко времени вывоза навоза или периоду Петровского поста и имело, видимо, двойную смысловую нагрузку: было связано как с обрядами завершения ткачества, так и с ритуалами вызывания дождя: *«Оботкѣшься весной, вон чѣ делают. Когда кончат ткать, друг за дружкой бегали, обкачивались. Когда назьмы [т. е. навоз] весной возят, в то время»* (Ключи Сукс.).

*Р. А. Торпopyзина  
за ткацким станком.  
Село Усть-Игул  
Александровского района, 1990-е гг.*

## *Игры и хороводы о ткачестве в цикле троицкой обрядности*

В праздники и обряды троицкого цикла у русских Прикамья не были включены ритуалы, напрямую связанные с технологическими процессами обработки льна. Однако тематика льна и ткачества представлена в многочисленных троицких играх и хороводах. Мы не будем анализировать тексты с мотивами посева льна и его уборки, приведем лишь в качестве иллюстрации полное описание троицких игр, демонстрирующих процессы ткачества, записанное в селе Богородск Красноуфимского уезда Пермской губернии (ныне – с. Богородск Октябрьского района Пермского края). Проведение этих игр было приурочено к ритуалам завивания венков, совершаемых во вторник на Троицкой неделе (во вторник после праздника Троицы):

«Когда венки завиты, опять начинают играть. “Навивать” (“навивать” и нижеследующие игры: “сновать”, “кишку снимать”, “надевать”, “ткать” – изображают все работы при тканьи холстов).

Сначала ходят кругом, а затем круг разрывается в одном месте, и девушка на одном конце останавливается, а другой конец продолжает ходить и таким образом обвивается вокруг неподвижно стоящей девушки.

При этом поют песню (песня не записана).

Когда допоют песню и завьются, одна из девушек на краю стоящих, шутя сталкивает круг и девушки падают. Не мало тут суматохи и смеху.

После игры “навивать” начинают игру “сновать”. “Снуют”.

Сажая трех девушек по углам треугольника, а остальные, схватившись за руки, обходят их так, что две из сидящих девушек остаются внутри круга, а одна вне <...>.

При этом поют:

*Я вечер молоденька поздненько шла,*

*Припев. Той, той лада ли моя.*

*Поздным, поздно, поздешинько.*

*Припев.*

*Чудо видела, ди диво слышала.*

*Припев.*

*Иишо что в торгу да дешевое продают –*

*Припев.*

*По семи молодцов на овсяной сноп дают.*

*Блоки. Село Калинино  
Кунгурского района.  
Музейно-просветительский центр  
села Калинино, 2023*





Припев.  
*По восьмому молодцу – на придачу дают.*  
Припев.  
*По девяту молодцу – в кашевары дают.*  
Припев.  
*По десяту молодцу – в провожатые дают.*  
Припев.  
(опять поют снова до “ишшо что в торгу”)  
*Ишшо что в торгу да дорогое продают.*  
Припев.  
*Душих, красных девиц.*  
Припев.  
*Что за первую-то девицу – просят сто рублей,*  
Припев.  
*За вторую-то девицу просят двести рублей.*  
Припев.  
*А за третью-то девицу – просят сметы нет. –*  
Припев.

*Концы полотенца,  
орнаментированные  
в технике браного ткачества.  
Село Стряпунята  
Краснокамского района, 2019*

*Прялка.  
Уинский район.  
Из фондов Уинского КМ, 1998*

*Сватались девонюшку три жениха.*

*Припев.*

*Три жениха, три сватовщика.*

*Припев.*

*Первый-то жених – большая борода,*

*Припев.*

*Второй от жених – редкие зубы.*

*Припев.*

*Третий-то жених – косые глаза.*

*Припев.*

*Большой то бородой да, в печи мести.*

*Припев.*

*В печи мести, да калачи пекчи,*

*Припев.*

*Калачи пекчи, да на базар везти.*

*Припев.*

*Редкими зубами – кисель цыдить,*

*Припев.*

*Кисель чидить, да блины пекчи.*

*Припев.*

*Блины пекчи, да зятевьев кормить.*

*Припев.*

*Да косыми то глазами овин сушить.*

*Припев.*

*Овин-от загорелся, косой загляделся.*

*Припев.*

*Что и люди-то тушат – косой онучи сушат.*

*Припев.*

*Что и люди-то на пожар – косой с пожару побежал:*

*Припев.*

*“Отпирай, жена, ворота, отворяй широки!”*

*Припев.*

*Косой с пожару бежит.*

При последних словах: “косой с пожару бежит” – девушки в одном месте прорывают круг и одна девушка заходит в средину его.





\* \* \*

За игрой “Сновать” играют “Кишку снимают” (Кишка – основа для холста, снятая со сновалок и сплетенная плетнем петля в петлю, чтобы не смогла перепутаться, пока не навита на кросна) (не записана игра).

Затем начинают “Надевать”.

Становятся все девушки кругом редко, руками схватываются и поднимают руки кверху так, чтоб под руки можно было подходить. Одна девушка обегает круг, проходя между стоящими, так <...>.

При этом поют (песня не записана).

И наконец начинают “ткать”.

Девушки становятся в два ряда, лицом друг к другу. Две девушки, стоящие друг против друга, схватываются руками так, как это делают при гимнастике, для того, чтобы сделать носилки <...>. Пары становятся плотно друг к другу. С краев проулочка стоит по девушке. Пары изображают основу, а девушки с краев – ткачиху. Одна ткачиха возьмет небольшого мальчика (или девочку) и положит на руки первой от себя пары; пара перебрасывает его соседней паре; эта пара следующей и так до другого конца. Девушка на другом конце проулочка принимает мальчика. Мальчик в этой игре изображает поперечную нитку в холсте или, как зовут в Богородске, “уток”.

*Нити основы, сплетенные  
в косу после снования.*

*Деревня Хорьки  
Ординского района.*

*Из фондов  
Пермского КМ, 2023*

Во время этой игры поют:

*Сказали про Дуняшу, сказали про Авдотьюшу:*

Припев. *Дуня, ты Дуня, милая Дуня.*

*Будто Дуняша не ткёт, не прядёт.*

Припев.

*Разоставила Дуняшенька красна.*

Припев.

*Ишло тем краснам девятая весна.*

Припев.

*Что десятая масляная.*

Припев.

*Под краснами трава выфосла.*

Припев.

*По забердечку сумет нанесло.*

Припев.

*Выткала новинку – милому ширинку.*

Припев.

*Выткала холстище – с коробей хвостиче.*

Припев.

*На Дунай носила:*

*В первый раз бросила – Дунай сколебался.*

Припев.

*Второй раз бросила – Дунай помутила.*

Припев.

*В третий раз бросила – Дунай обсушила.*

Начало и конец песни не записаны. Будто бы песня эта очень долинная. Сначала в ней поется о том, как Дуня “собирала” красна (собирать красна – разоставить стан, за которым ткут холсты, и натянуть пряжу – основу): что де “семь сел обрыскала – берда не сыскала” и так вот каждую часть красен она собирала; а затем поется о том, как она ткала холст...» (Безруков 1895: 57–59).





Данное описание показывает пример полного воспроизведения всей технологической последовательности заправки ткацкого стана и ткачества. Включение данной игры в состав троицкой обрядности и исполнение ее девушками связано с несколькими аспектами. В описываемых троицких ритуалах завивания венков в локальной традиции принимают участие исключительно девушки, как и в работах, связанных с ткачеством. Ритуальная «демонстрация» разных хозяйственных занятий также является характерной чертой целого ряда праздничных и обрядовых циклов, и она не только показывала набор разных хозяйственных занятий, но и имела прогностическое значение. Игра и игровая демонстрация ткачества в троицком цикле, проходящая на конец работы, как бы завершала предыдущий цикл и одновременно служила началом нового.

*Резные детали набелок  
ткацкого станка с росписью.  
Очерский район.  
Из фондов Очерского КМ, 2021*

*Нижняя женская юбка,  
подол которой орнаментирован  
в технике переборного ткачества.  
Село Дуброво  
Еловского района, 2017*



### ***Шитье. Петровки***

Завершение технологического цикла обработки льна, прядения и ткачества происходило во время Петровского поста – *Петр'овок*. По материалам из районов Сылвенско-Иренского поречья (Суксунский, Ординский), в Петровки женщины собирались «на майданах», «у амбаров», «на скамейках» для совместного шитья: «*В Петровки бабы шьют, вместе собираются. Где не жарко, тут и сядут*» (Ключи Сукс.). В ряде случаев к этому времени также было приурочено ритуальное обливание. Так, в Ординском районе в Петровки мужчины занимались вывозом навоза, а женщины сидели и шили у амбаров, при этом мужчины старались облить женщин водой.

*Прялка. Верхняя Яйва.  
Александровский район.  
Из фондов Яйвинского КМ, 2019*



### *Другие обычаи и ритуалы календарной и семейной обрядности*

Единичны примеры упоминания обработки льна, прядения и ткачества в других циклах календарной и семейной обрядности. Среди многочисленных прогностических ритуалов Великого четверга на Страстной неделе в Юрлинском районе Пермского края отмечен обычай считать холсты: *«Я слышала, в Великий четверг холсты считали. Они трубочками навитье. Сосчитают, сколько трубочек лежат»* (Елога Юрл.) (Юрлинский край 2003: 123). Счет холстов был необходим, чтобы прибавлялась продукция ткачества в будущем году.

В похоронной обрядности продукты обработки льна (кудель), нитки и полотно использовались в качестве погребальных атрибутов и даров: *«Клади умершему в гроб горсть льна»* (Калиновка Черн.). *«Лён положить в гроб, а то что я там прясть-то буду»*, – *попросила перед смертью соседка у меня. Припасла себе специально три горсти кудели»* (Верхний Кондас Усол.); *«Свои прядёные нитки льняные брали. Я вот, помню, дядя Гриша умер, вот этот ярушничек, деньги туда, льняными нитками оплели, вот это всё подавали подорожную. Ты идёшь впереди, а покойника взади несут»* (Усть-Буб Сив.) (Словарь мортальной лексики 2020: 297–298).

В свадебной обрядности русских Пермского края одним из распространенных обрядовых действий было прядение: *«Заставляли невесту прясть, запрягать. Запряльщице, невесте-то, шерсть приносят: «Пряди, можешь, нет»»* (Краснов.). На второй день свадьбы проверяли умение невесты рукодельничать, заставляли ее чесать шерсть, прясть нитки и вязать, *«чтобы в доме было тепло и богато»* (Черд.) (Подюков 2004: 279). В описании свадьбы по р. Вильве (совр. Добрянский район) также находим обычай, связанный с прядением. Мать невесты, прежде чем сесть за стол, брала приготовленную для нее прялку и начинала прясть. Напряв нитки три или четыре, она обращалась к дочери: *«Ну, Марьюшка, ты у меня пряла дома, не ленилася, так и здесь пряди, не ленися, ты у меня дома была одна, а теперь у тебя будет муж, нужно его одевать-обувать»* (Подюков 2004: 278–279). В Чернушинском районе, «когда жениха с невестой на второй день вели в баню, невесте давали в руки



прялку, бердо, мотовило, чтобы рукодельница была» (Подюков 2004: 279). В Чайковском районе один из ритуалов свадебного обряда приурочивался к Сборному воскресенью – воскресенью через неделю после Масленицы. Этот обычай был известен как *ездить за кроснами*: «Молодые ездили за кроснами в первое воскресенье. Сборное воскресенье называется. Ездили к родителям невесты – которые привозят, которых нет» (Уральское Чайк.).

*Концы полотенца, орнаментированные в технике переборного ткачества. Село Дуброво Еловского района, 2017*



*Обработка льна, прядение и ткачество были органично вписаны в систему народного мировоззрения, с ними были связаны многочисленные поверья, приметы, обычаи и обряды.*

Таким образом, обработка льна, прядение и ткачество были органично вписаны в систему народного мировоззрения, с ними были связаны многочисленные поверья, приметы, обычаи и обряды. В ритуалах и представлениях, связанных с обработкой льна, прядением и ткачеством, сохранялись древние мифологические представления о времени, судьбе, переходных статусах человека. Наиболее многочисленными они были в системе народного календаря. Именно календарная система праздников и обрядов легла в основу организации технологического процесса обработки льна. Многие виды работ, приметы, ритуалы были приурочены к конкретным календарным датам или периодам. С другой стороны, включение ритуалов, связанных с обработкой льна, в канву народного календаря разнообразило и усложняло его. Приметы, поверья и обряды, связанные с льном и его обработкой, в календарном цикле составили самостоятельный замкнутый комплекс. Сев и выращивание льна, его уборка и связанные с этими процессами обычаи во многом схожи с обычаями сева других полевых культур и составляют с ними единый комплекс весенней аграрной обрядности. Наиболее мифологически осмысленными выступают такие технологические процессы, как прядение и ткачество, которые строго регламентированы: они приурочивались к времени постов и запрещались в периоды Святки и Масленицы.



# 5

## Словарь лексики *льноводства, прядения и ткачества* в русских говорах Пермского края

В словарной части монографии представлен тематический словарь, посвященный описанию лексики, обслуживающей такие традиционные занятия жителей Пермского края, как возделывание льна и конопли, обработка льна, конопли и шерсти, изготовление из них пряжи и тканей. Словарь дополняет существующие тематические издания, выполненные на материале лексики говоров Пермского края, дает представление еще об одной стороне хозяйственной жизни и быта крестьян в прошлом.

## *Место словаря в отечественной диалектной лексикографии*

*Векошки.  
Село Русский Сарс  
Октябрьского района, 2010*



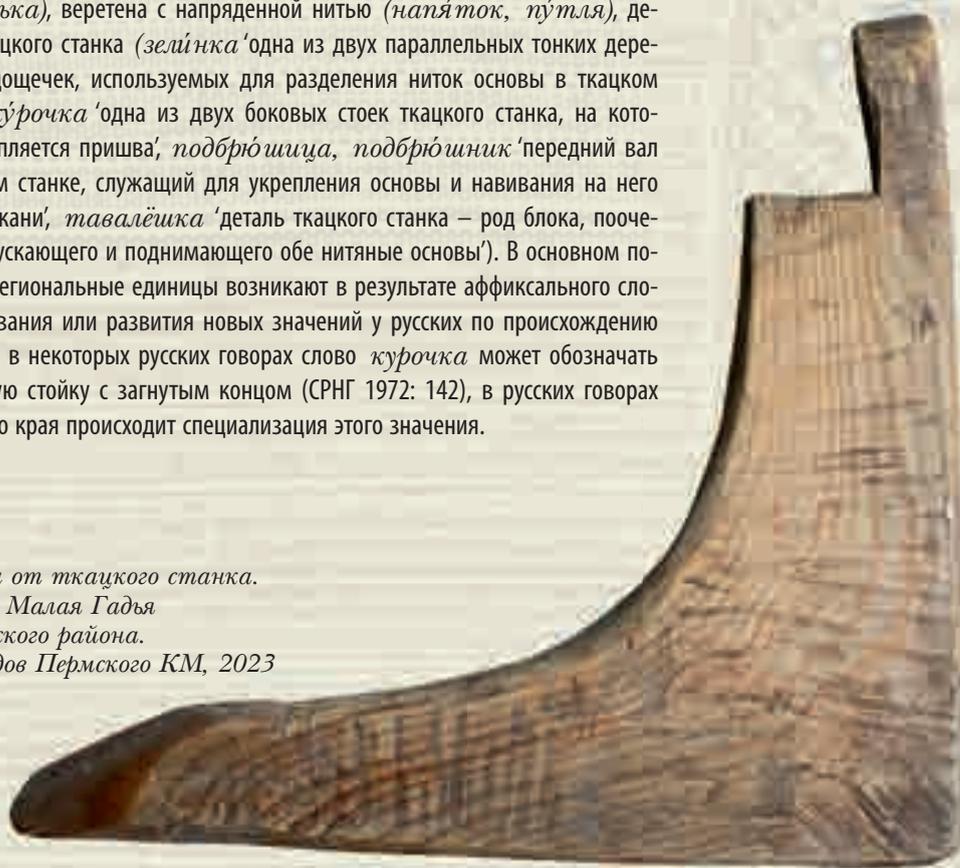
Настоящее издание является одним из немногих региональных словарей, представляющих данные группы лексики. В современной диалектологии существует несколько словарей, в которых дается описание единиц, связанных с возделыванием льна и производством из него ткани: «Словарь. Лексика льноводства, прядения и ткачества в костромских говорах по реке Унже» А. В. Громова (Громов 1992), «Лексика льноводства и прядения в говорах Ивановской области» Л. П. Батыревой (Батырева), «Материалы к словарю ремесленной лексики русских говоров (Присурское Поволжье)» М. Д. Корольковой (Королькова 2020), «Псковский лен в диалектной речи, фольклоре и образцах традиционного ткачества: иллюстрированный словарь с комментариями» Н. В. Большаковой (Большакова 2022). В ряде работ также описываются принципы создания словарей подобной тематики, даются примеры словарных статей (Блинова; Махрачева 2017). В некоторых диалектных тематических словарях лексика льноводства, прядения и ткачества составляет часть работы. Это этноидеографический словарь русских говоров Свердловской области «Традиционная культура Урала. Быт», в 6-м выпуске которого представлены разделы «Обработка волокна и рукоделие», «Приспособления для обработки волокна и рукоделия», «Волокно, пряжа, ткань» (Липина 2004). Во 2-м томе «Тематического словаря говоров Тверской области» описываются группы слов, относящихся к темам «Лён. Льнообработка», «Ткачество» (Тематический словарь 2003).

Сравнение лексики этой тематической группы в русских говорах Пермского края с материалами других русских диалектов показывает, с одной стороны, большое количество совпадений, с другой стороны, региональную специфику. Прядение и ткачество относятся к древнейшим ремеслам, поэтому лексика этих тематических групп часто является общерусской и восходит к праславянской основе. Так, в работе О. Н. Трубачева приводятся славянские параллели таких терминов, как *бёрдо*, *кросна*, *куделя*, *мотовило*, *пачесы*, *уток*, *челнок*, *ткать* и др. (Трубачев 2008: 433–443). Часть языковых единиц, нашедших отражение в словаре, фиксируется в различных севернорусских говорах: *борóдка* 'нижняя часть привязанного

к прялке пучка кудели или шерсти, из которой вытягивается при прядении нить, *вёкошки* 'деталь ткацкого станка – род блока, поочередно опускающего и поднимающего обе нитяные основы', *выби́рать* 'ткать с узорами', *гу́зев*, *копы́л* 'широкое основание прялки, ее нижняя часть, на которую садится пряжа во время работы', *ку́глина* 'семенные коробочки льна; шишки с семенами конопли', *ло́пасть* 'верхняя часть прялки, к которой привязывают кудель' и др.

В словаре представлена также пермская региональная лексика, которая не отмечена на других территориях, чаще всего это наименования конкретных предметов: орудий обработки льна (*брусни́ло*), прялки (*семилю́ха*, *череду́лька*), веретена с напряденной нитью (*напя́ток*, *пу́тля*), деталей ткацкого станка (*зелі́нка* 'одна из двух параллельных тонких деревянных дощечек, используемых для разделения ниток основы в ткацком станке', *куро́чка* 'одна из двух боковых стоек ткацкого станка, на которых укрепляется пришва', *подбрю́шица*, *подбрю́шник* 'передний вал в ткацком станке, служащий для укрепления основы и навивания на него готовой ткани', *тавалёшка* 'деталь ткацкого станка – род блока, поочередно опускающего и поднимающего обе нитяные основы'). В основном подобные региональные единицы возникают в результате аффиксального словообразования или развития новых значений у русских по происхождению слов. Так, в некоторых русских говорах слово *куро́чка* может обозначать небольшую стойку с загнутым концом (СРНГ 1972: 142), в русских говорах Пермского края происходит специализация этого значения.

*Курочка от ткацкого станка.  
Деревня Малая Гадья  
Чердынского района.  
Из фондов Пермского КМ, 2023*



## *Источники словаря*

В словарь вошли материалы из пермских диалектных и этнолингвистических словарей, картотек словарей («Словаря говора д. Акчим Пермской области», «Словаря русских говоров севера Пермского края»), архива лаборатории региональной лексикологии и лексикографии, архива лаборатории теоретической и прикладной фольклористики Пермского государственного национального исследовательского университета, а также полевые записи из этнографических экспедиций, осуществленных под руководством А. В. Черных. В словарь включены также некоторые материалы, зафиксированные в изданиях краеведов и пермских ученых: А. А. Бахматова, К. П. Гусевой, В. Русина, В. А. Малышевой, а также в фольклорно-этнографических сборниках региона.

Первые лексические материалы, связанные с льноводством и ткачеством, были зафиксированы в населенных пунктах региона в 1949 г. по «Программе собирания сведений для составления Диалектологического атласа русского языка» преподавателями и студентами Пермского университета и Пермского педагогического института. Сбор диалектного материала продолжался и позже, проводится он и сегодня в связи с разными научными проектами пермских ученых – лингвистов, этнографов, фольклористов.

Таким образом, в материалах словаря представлены данные из разных источников, зафиксированные на протяжении более 70 лет (см. список источников). В какой-то мере словарь является историческим, поскольку в нем содержится лексика, вышедшая из активного употребления и перешедшая в пассивный запас.

*Улица в селе Усть-Зула  
Юрлинского района, 2016*



*В материалах словаря  
представлены данные  
из разных источников,  
зафиксированные  
на протяжении  
более 70 лет.*



*Беседа  
А. В. Черных  
с информатором  
в селе Воскресенск  
Карагайского  
района, 2010*

Чесалка для льна.  
Деревня Паньково  
Ординского района, 1997



### Принципы отбора лексического материала

В основном лексический материал был собран из диалектных словарей русских говоров и их картотек, записей, сделанных в разные годы на территории Пермского края. Закономерно, что значительная часть языковых единиц представляемого словаря является диалектной: *конопель*, *конопник* 'конопля', *волотка* 'стебель растения', *прелья* 'пряха', *бруснить* 'с помощью специального приспособления отделять семенные коробочки льна, конопли от стеблей', *бреньгать* 'ударяя по шерсти специальным орудием, делать ее рыхлой и пушистой', *кеж* 'домотканый холст в клетку или полоску' и др. Однако в состав словаря вошли также общерусские слова, например *посконь* 'мужское растение конопли', *головка* 'округлое утолщенное завершение стержня, стебля, шарообразный плод или соцветие на конце стебля', *веретено*, *сеять*, *колотить*, *бёрдо* и др., т. е. данный тематический словарь не является дифференциальным. Включение лексики литературного языка обусловлено рядом причин. Во-первых, авторы стремились представить лексическую систему во всей ее полноте, поскольку в говорах сосуществуют диалектные и общерусские слова. Так, в пермских говорах отмечаются как общерусское слово *пьялка*, так и диалектные наименования *прэженка*, *прэсенка*, *прэсница*, *пьяслица* и др. Во-вторых, исключение таких общерусских слов, как *колотить*, *мочить*, *мять*, *пьясть*, *сеять*, *сушить*, *теребить* и др., привело бы к исчезновению некоторых разделов словаря, в которых описываются процессы, связанные с возделыванием льна, конопли и их обработкой. В-третьих, многие общерусские слова можно считать устаревающими, поскольку языковые единицы называют реалии, исчезнувшие из жизни современного человека. Так, не каждый горожанин может знать лексемы *бёрдо* 'деталь ручного ткацкого станка в виде гребня или рамы с вертикальными прорезями, через которые пропускаются нити основы', *кудэль/кудэля* 'пучок вычесанного льна, пеньки или шерсти, приготовленный для прядения', *конопляник* 'участок земли, засеянный коноплей', хотя они фиксируются в словарях литературного языка.

В представляемом словаре большое количество единиц, называющих процессы обработки материалов и приобретение в результате такого воздействия нужных качеств, чаще всего это термины: *вылежаться, улежаться* 'стать пригодным для дальнейшей обработки в процессе достаточно длительного лежания на стлище (о стеблях льна)', *кудэльничать* 'обрабатывать волокна льна, конопли (мять, трепать, чесать), подготавливая их к прядению', *бросать* 'при тканье пропускать через натянутые нити основы (о челноке с нитями утка)', *выбирать* 'ткать с узорами'. Кроме того, в словаре фиксируются общепотребительные глаголы *бить, колотить, мочить* и др., которые являются общими наименованиями каких-либо процессов. Поскольку эти глаголы используются в определенных сферах трудовой деятельности, их дефиниции в словаре конкретизируются. Так, в словаре литературного языка одно из значений слова *мочить* – 'держать в воде, пропитывать влагой для придания каких-либо качеств' (БАС 10: 451), в настоящем издании это слово подается с дефиницией 'держать в воде некоторое время, пропитывать влагой для отделения жесткой части стебля от волокна (о льне, конопле)'.

*Работа на ткацком станке.  
Село Сепьч  
Верещагинского района, 2010*





*Набелки.  
Село Насадка  
Кунгурского района, 2022*

В некоторых случаях в русских говорах Пермского края для обозначения ряда трудовых действий, например мятья льна и конопля, используются диалектные глаголы с общим значением 'бить, совершать резкие движения до соприкосновения с каким-либо объектом': *жа́мкать*, *ку́лькать*, *ти́чкать*, *ты́чкать*, *хро́пать*. Поскольку эти глаголы равнозначны слову *мять* и притом используются в этом значении постоянно, они тоже включены в состав словаря.

*Челнок.  
Село Черновское  
Большесосновского района.  
Из фондов  
Пермского КМ, 2023*



Стоит отметить, что не все районы края представлены в словаре одинаково. Изучение диалектной лексики по районам региона происходило неравномерно. Наиболее подробно в этом отношении исследованы северные районы (прежде всего Красновишерский, Чердынский) как территории первичного заселения края русскими. Именно здесь сформировались самые ранние русские говоры края, которые сохранили архаичную и заимствованную от коренных финно-угорских народов лексику. Эти говоры в первую очередь вызвали интерес пермских ученых, и на лексическом материале этой территории составлены и составляются сегодня пермские диалектные словари. В материалах настоящего издания довольно хорошо представлены также диалектные записи из некоторых южных районов Пермского края: Куединского, Октябрьского, Чернушинского, поскольку на этих территориях проходили этнографические экспедиции под руководством А. В. Черных. Лексика юго-западных районов края – Частинского, Большесосновского, Оханского – слабо отражена в словаре, не очень много материалов из Еловского, Осинского и некоторых других районов края.



*А. В. Черных беседует с информатором в селе Половодово Соликамского района, 2016*

## *Состав и структура словаря*

По своему типу данный словарь относится к тематическим словарям не-дифференциального типа: в словник включены как диалектные лексические элементы, так и те, которые функционируют в литературном языке.

Словарь состоит из трех разделов:

1. Лен, конопля, шерсть.
2. Люди, коллективы людей, осуществляющие обработку льна, конопля, шерсти, изготовление ткани.
3. Действия, связанные с выращиванием льна, конопля, обработкой льна, конопля, шерсти, производством тканей.

В каждом разделе есть более мелкие объединения единиц: например, в третьем содержится восемь больших групп, каждая из которых в свою очередь делится на более мелкие подгруппы. Такая дробность классификации связана с выделением внутри третьего раздела «Действия, связанные с выращиванием льна, конопля, обработкой льна, конопля, шерсти, производством тканей» подразделов, которые содержат описание таких процессов, как выращивание и уборка льна, конопля; обработка льна, конопля, шерсти; пряжение льняного, конопляного волокна и шерсти; сучение льняного, конопляного волокна и шерсти; мотание и снование; тканье; обработка пряжи и холста. Кроме того, каждый такой подраздел включает не только наименование действий, процессов, но и названия инструментов и приспособлений; результаты действий, время и место осуществления процессов и т. п. Распределяя языковые единицы по тематическим группам, авторы пришли к выводу, что нужно, с одной стороны, отразить в такой классификации последовательность трудовых действий, с другой стороны, выделить общие основания для систематизации, которыми стали: 1) наименования трудовых процессов, 2) орудия и приспособления труда, 3) результаты трудовых процессов, 4) время и место действий. Нужно отметить, что не во всех разделах представлены все четыре рубрики, так, часто отсутствуют единицы, которые называют время и место (например, в подразделе 3.2.1. «Обмолот льна, конопля»).



*Прялка. Село Кыласово Кунгурского района, 2018*



*И. И. Русинова беседует с М. П. Петровых. Село Сельч Верещагинского района, 2023*

## *Принципы описания лексических единиц*

В словаре внутри тематических разделов и групп выдерживается алфавитный порядок.

Количество помет в словаре ограничено. Грамматические пометы даются только в тех случаях, когда по форме нельзя или трудно определить, к какому лексико-грамматическому разряду относится толкуемая единица. Таким образом, в некоторых случаях обозначены род, число существительного, частеречная принадлежность слова. Из стилистических помет употребляются только ласк. – ласкательное, уменьш. – уменьшительное, уменьш.-ласк. – уменьшительно-ласкательное.

Оговорим основные принципы подачи единиц.

1) Значения многозначных слов подаются в разных тематических подгруппах в том случае, если эти значения принадлежат единицам, входящим в разные подгруппы. ЛЁН. 1. *Травянистое растение семейства льновых, из стеблей которого получают волокно, из семян – масло* (раздел 1.1.). 2. *Очищенный, вычесанный лен лучшего качества* (раздел 3.2.). 3. *Тонкий дмотканый льняной холст* (раздел 3.7.).

2) Фонематические и акцентологические варианты подаются в одной словарной статье, в этом случае на второй, третий и т. п. варианты создаются отсылочные статьи: СИДУНКИ, СЕДУНКи, СЕДУНКИ, мн. *Часть ткацкого станка, на которой сидит ткачиха.* СЕДУНКИ, СЕДУНКИ. См. СИДУНКИ.

Большую сложность представляет вопрос о том, какие из вариантов подавать в качестве заголовочных единиц.

а) Прежде всего, не выносились в качестве заголовочных общерусские слова, отражающие результаты регулярных диалектных фонетических изменений согласных: не отражались в заголовочных словах цоканье, отсутствие затвора в аффрикатах Ц и Ч, шепелявость [с'] и другие диалектные явления в области согласных. Примеры с такими фонетическими вариантами отражены только в иллюстрациях: ЦЕВКА. *Часть ткацкого станка – полая трубка, на которую навивают уточную нить, а затем вставляют в челнок.* Пока цевки-те не наделаешь, мать не отпустит на улицу (Илаб Сол.) [КСРГСПК]. Нитки насыкали на чевку (Черновское Больш.) [СРГЮП].

б) Если слово является диалектным и такие варианты диалектных номинаций были зафиксированы пермскими и другими словарями и вынесены

*Ткацкий станок с задними стойками и верхними балками из цельной части дерева. Из фондов Ильинского КМ, 2020*



в качестве заголовочных, в настоящем словаре они тоже выступают как заголовочные единицы: ЧИВЕЧКА, ЧИВЕЧКА. *То же, что ЦЕВКА.* БРУСНИТЬ, БРУСНИТЬ, БРУШНИТЬ, несоев. *С помощью специального приспособления отделять семенные коробочки льна, конопли от стеблей.*

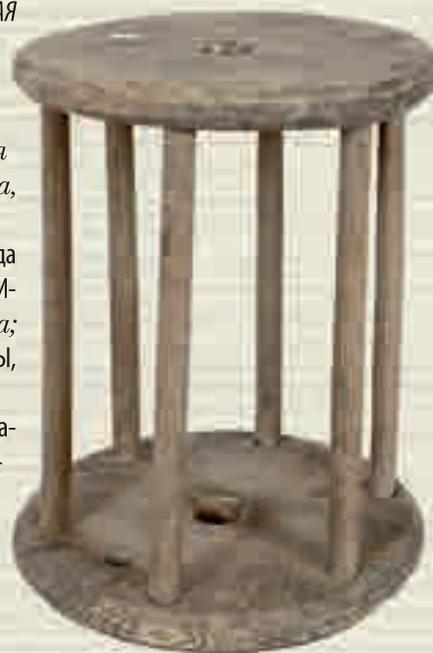
в) Если вариант диалектного слова отражает мену звонких и глухих согласных в позиции перед гласным, сонорным, такая номинация вынесена в качестве заголовочного слова: КОСТИЦА, ГОСТИЦА. *Жесткая часть стебля волокнистых растений (льна, конопли), раздробляемая и отделяемая от волокна при трепании, чесании; костра.* КОСТИКА, КОСТИГА. *То же, что КОСТИЦА.* ОТРЕПИ, ОТРЕБИ, мн. *Грубое, некачественное, с остатками костры волокно, отделенное от основного пучка при трепании; пакля.* ОТРЕББИ, ОДРЕББИ, мн. *То же, что ОТРЕПИ.*

г) Если название не имеет внутренней формы, для носителей говоров никак не мотивировано (часто является заимствованным), в словаре, чтобы показать освоение диалектным языком таких слов, отражен весь ряд согласных в его фонетическом облике: ДЖЯЛ, ДЗЯЛ. *То же, что ВЫБОРНАЯ ДОЩЕЧКА.* ЗЕЛИНКА, ЗЕЛЕНКА, ЖЕЛИНКА, обычно мн. ЗЕЛИНКИ, ЗЕЛЕНКИ, ЖЕЛИНКИ. *Одна из двух параллельных тонких деревянных дощечек, используемых для разделения ниток основы в ткацком станке.* ТЮРИК, ТЮРИК, ТЮРЯК. *Приспособление для наматывания пряжи, в виде полого деревянного цилиндра, который вращается на стержне.*

д) Отражены в заголовочных словах результаты лексикализации перехода [ʼа > е] после мягких согласных: ПРЕСЛИЦА, ПРЯСЛИЦА, ПРЕШЛИЦА, ПРЯШЛИЦА. *Ручная прялка.* ПРЕЖНИЦА. *Прялка, выточенная из дерева; перехода бывшего «ятя» в И:* ЧИВЧА, ЧИВЦА, ЧЕВЦА, обычно мн. ЧИВЧИ, ЧИВЦЫ, ЧЕВЦЫ. *То же, что ЦЕВКА.*

е) Показаны как заголовочные диалектные слова с предупредительным или ударным А в соответствии с этимологическим О, если такие единицы отражены в диалектных словарях: ВАРАВИНА. ВАРАВИНА. *То же, что ВОРОВИНА 1.* За соломой пошла, взяла с собой вон эту варавину, ношу нести (Пож Юрл.) [СРГКПО]. Варавину делают из конопли (Липова Юрл.) [СРГСПК]. ВОРОВИНА. 1. *Прочная веревка, изготовленная из конопляного волокна.*

*Тюрик.  
Александровский район.  
Из фондов  
Александровского КМ, 2018*





Станок для вытачивания веретен.  
Начало XX в. Пермская губерния.  
Из фондов Пермского КМ, 2023

ж) Вариант слова с безударным У на месте этимологического О показан в заголовочной единице только в случае лексикализации данного явления и отражения его диалектными словарями: МОТОВило, МУТОВило. *Приспособление для ручной намотки пряжи в виде палки с перекладной на одном конце и рогатиной на другом или палки с перекладинами на обоих концах.* ОСНОВА, УСНОВА. *Продольные нити ткани.* УСНОВНАЯ ГУМАГА. *Хлопчатобумажные нити, используемые для изготовления основы ткани.*

з) Выносились в качестве заголовочных также варианты имеющих неясную внутреннюю форму диалектных слов, в которых наблюдается мена [ч'] и [г']; [к'] и [г']; [к] и [г]: ЧИСМЕНКА, ТИСМЕНКА. *Три нити основы, соединенные вместе при мотании, сновании, употребляемые в качестве меры.* ЧИСМЕНИЦА, ТИСМЕНИЦА. *То же, что ЧИСМЕНКА.* ТИШКА. *То же, что КИШКА.* ВЕКОШКА, ВЕТОШКА, обычно мн. ВЕКОШКИ, ВЕТОШКИ. *Деталь ткацкого станка – устройство для подвешивания нитченок, поочередно опускающее и поднимающее обе нитяные основы.*

3) Словообразовательные, морфологические, грамматические варианты слов чаще всего подаются в самостоятельных словарных статьях: КОРЕНУХА. *Прялка, изготовленная из цельного дерева с корнем.* КОРЕНУШКА. *То же, что КОРЕНУХА.* КЕЖ, КЕЖЬ, ХЕЖ, м. и ж. *Домотканый холст в клетку или полоску.* КОПОТИХА. *Собрание женщин, девушек для совместной обработки льна (мятья, трепания, чесания), обычно в помощь кому-либо.* КОПОТИХИ, мн. *То же, что КОПОТИХА.*



Векошки. Село Сепьч  
Верещагинского района, 2023

4) Обычно лексемы поданы в словаре в единственном числе, форма множественного числа использована в тех случаях, если слово не употребляется или редко употребляется в единственном числе: КРОСНА, КРОСНа, КРАСНа, КРѐСНА, мн. *Ткацкий станок*. В разделе «Наименования частей ткацкого станка» подается как единственное, так и множественное число существительного, поскольку некоторые детали станка парны и в иллюстрациях их наименования представлены в основном во множественном числе: ПОДНОЖКА, обычно мн. ПОДНОЖКИ. *Деталь ткацкого станка – одна из прикрепляемых к нитченкам дощечек, которыми поднимают и опускают нити основы.*

5) Одной из проблем, которую решали авторы, стало описание номинативных и конструктивно связанных словосочетаний. В словаре представлена лексика материальной сферы, поэтому в нем почти не встречаются фразеологизмы, обладающие яркой образностью. Однако фиксируются словосочетания, которые регулярно воспроизводятся в речи и обычно называют различные инструменты, орудия труда, части ткацкого станка, виды ткани и т. п. В лингвистической литературе для таких единиц используются термины *номинативные сочетания, терминологические сочетания, номенклатурные сочетания* и т. д. Во многих диалектных словарях выдерживается принцип широкого толкования фразеологии, поэтому в них такие сочетания, лишенные экспрессии и чаще всего не обладающие семантической слитностью, обычно входят. В настоящем издании также представлены подобные терминологические сочетания, лишенные экспрессии: БРАТЬ ОПЫТЕНЬ. *Определять готовность вымоченного или полежавшего на стлнце льна для дальнейшей обработки.* НЕОБЫДЕННАЯ СУПРЯДКА. *Собрание женщин, девушек для совместного прядения льна, обычно в помощь кому-либо, завершающееся совместным застольем.*

Номинативные словосочетания и фразеологизмы подаются отдельными словарными статьями: КОРОТКИЙ ЛЁН. *Группа сортов льна, имеющего сравнительно короткий стебель.* СЛАНЫЙ ЛЁН. *То же, что СЛАНЕЦ.* ПОСИДЕТЬ НА КОСТИЦАХ. *То же, что ИСКУДЕЛИТЬ.* ДВАДЦАТЬ ЧЕТЫРЕ РАБОТЫ. *О процессах, связанных с обработкой льна и получением ткани.* Если в словаре толкуется один из лексических компонентов сочетания или фразеологизма, сочетания помещаются в словарной статье на соответствующий компонент: ДЕВИЧЬЯ СУПРЯДКА, НЕРАЗНОСНАЯ (ОБЫДЕННАЯ) СУПРЯДКА, НЕОБЫДЕННАЯ СУПРЯДКА, СУПРЯДКА РАЗНОСНАЯ – в статье СУПРЯДКА; БЕЛЫЙ (ПЕРВОСОРТНЫЙ) ЛЁН – в статье ЛЁН.



*А. В. Черных беседует с Марией Никитичной Мельковой, 1929 г. р. Село Половодово Соликамского района, 2016*

## *Структура словарной статьи*

Словарная статья имеет следующую структуру:

1) Заголовочное слово в орфографическом написании с обозначением ударения. Ударение отсутствует в односложных словах и в тех единицах, которые не имели ударения в источнике.

2) Грамматические и стилистические пометы, если они необходимы.

3) В словаре применяются следующие способы толкования значений слов:

а) развернутое определение – наиболее распространенный способ. Он используется, если наименования предметов, процессов, результатов этих процессов не знакомы современным городским жителям, не известны также реалии, которые эта лексика называет (например, инструменты обработки льна, конопля, шерсти и т. п.). В этом случае в дефиниции приведена дополнительная энциклопедическая информация: БРУСНИЛО. *Насаженный на короткую ручку или вертикально укрепленный на подставке деревянный гребень, с помощью которого от стеблей льна, конопля отделяли семенные коробочки.* НИЧЕНКА, НИТЕНКА, НИТЯНКА, НИТЧЕНКА, обычно мн. НИЧЕНКИ, НИТЕНКИ, НИТЯНКИ, НИТЧЕНКИ. *Деталь ткацкого станка в виде двух параллельных планочек, соединенных петлями, в которые продеваются нити основы для их равномерного поднятия и опускания (образования «зева») при прохождении челнока;*

б) смешанный способ – переводно-толковый: КОНОПЛЕ. 1. *Травянистое растение семейства коноплевых, из стеблей которого получают волокно, из семян – масло; конопля;*

в) если зафиксированы синонимы, толкуется только один из них. При остальных компонентах синонимического ряда применяется отсылочное толкование *То же, что.* При этом основная статья составляется на первое по алфавиту или наиболее распространенное слово;

г) наряду с полным в словаре принято и свернутое толкование. Оно позволяет с помощью включенных в словник единиц, которые заключены в кавычки, отражать лишь дополнительные семантические компоненты в связанных по значению лексемах: РУЧКА. *Рукоятка «языка» мялки.* К числу свернутых толкований относятся также: «Ласк. к...», «Уменьш.-ласк. к...» и т. п. (см. список сокращений).

*Клубки ниток.  
Пермский край.  
Из фондов  
Пермского КМ, 2023*





При наличии полисемии значения даются в статье под номерами (1, 2 и т. д.) в соответствии с типичностью, распространенностью значения описываемой единицы.

4) Географические пометы. После иллюстрации приводятся названия населенного пункта и района записи.

Иллюстративный материал подается в упрощенной орфографии, которая отражает фонетические особенности русских говоров Пермского края. Например, из консонантных особенностей с помощью знаков фонетической транскрипции отражены «у неслоговое» на месте звуков [л] и [в] (*воўна* «волна», *чесаўка* «чесалка»); «эль среднее», или альвеолярное (*волокнуистой* «волоконистой», *забыла* «забыла»).

*Ю. В. Зверева беседует  
с Е. В. Макаровой.  
Деревня Дубовая гора  
Куединского района, 2020*



# 1

## ЛЕН, КОНОПЛЯ, ШЕРСТЬ

### 1.1. Растения льна, конопли и их части

**БЕЗГОЛОВОК**, собир. Стебель льна без семенной коробочки. А его ишо сначала бруснут. Есь брусило; ети головки-то обрывашь, только останётся безголовок. Тожно мочат его (Черд.) [СРГСПК].

**БРОСИХА**. То же, что **ПОДСАД**. Лён сначала спашут, потом посиют, а рвут в горсти по волоточке, по тоненькой, долгонькой. Сорвёшь – останется посад, или бросиха (Аниковская Черд.) [КСРГСПК].

**ВЕРШИННИК**. Семенная коробочка льна. Это вершинники называются, ото льна, где семечки (Редикор Черд.) [АЧ]. [КСРГСПК].

**ВОЛОТИНА**. 1. Стебель льна. Какой лён смотря. Волотин сто-двести на горсти (Акчим Краснов.). Одну я волотину выташшыл (Акчим Краснов.). Мы по тридцать горстей снопы вязали. А сколько в горсте волотин – никто не посчитал. Ну, это не важно было (Акчим Краснов.) [АС].

2. Длинная волокнистая часть стебля; волокно. Волотка вот какая-то крепкая, волотинка-то. Сверху-то костица, внутри-то волотины, из волотков-то прядёшь (Камгорт Черд.) [СРГСПК].

**ВОЛОТИНКА**. 1. То же, что **ВОЛОТИНА 1**. У льна-то на каждой волотинке головка (Оськино Сол.) [СПГ].

2. То же, что **ВОЛОТИНА 2**. Волотка вот какая-то крепкая, волотинка-то. Сверху-то костица, внутри-то волотины, из волотков-то прядёшь (Камгорт Черд.) [СРГСПК].

**ВОЛОТКА**. 1. То же, что **ВОЛОТИНА 1**. А ети волотки, лён, на землю стелят (Редикор Черд.). Лён, его ведь рвут. Горсти. И теми же волотками ету горску свяжешь и потом шшыташь, сколько горстей на-рвал сёдни (Черд.). Начинают рвать коноплѐ. Сперва дерьгают долги волотки, потом коротки (Тиуново Гайн.) [СРГСПК].

2. То же, что **ВОЛОТИНА 2**. Тожно языком [мяли], костица-то сверху, волотки-то внизу. Трепалом хлещшут – костица отпадѐт, волотки остаются (Камгорт Черд.) [СРГСПК]. Возьмѐшь опытень, горстку, улежит лён, издастся – дак кажна волотка [сама] по себе (Тюлькино Сол.) [СПГ].

**ВОЛОТНО**. То же, что **ВОЛОТИНА 2**. Сам-от лён – волотно (Редикор Черд.) [СРГСПК].

**ВОЛОТОК**. 1. То же, что **ВОЛОТИНА 1**. Один волоток, ето доўгой и короткой (Покча Черд.) [СРГСПК].

2. То же, что **ВОЛОТИНА 2**. Волотка вот какая-то крепкая, волотинка-то. Сверху-то костица, внутри-то волотины, из волотков-то прядёшь (Камгорт Черд.) [СРГСПК].

**ВОЛОТОЧЕК**, ласк. То же, что **ВОЛОТИНА 1**. Один волотоцѐк не вырвешь – горску (Покча Черд.) [СРГСПК].

**ВОЛОТОЧКА**, ласк. То же, что **ВОЛОТИНА 1**. Лён сначала спашут, потом посиют, а рвут в горсти, по волоточке по тоненькой (Большая Аниковская Черд.). Дѐргашь его [т. е. лён] по волоточке. Потом уже горсть надѐргал, и его начинают сушить, этот лён (Вая Краснов.) [СРГСПК].

**ВОЛОТЬ**, ж. 1. То же, что **ВОЛОТИНА 1**. Кто плохо жнѐт, так волоти остаются. Надо чисто жать, чтобы постать чистая была (Акчим Краснов.). Волоть срываем. Коноплѐ-то – волоть (Акчим Краснов.) [АС]. Редко насеешь, так волоти толстые родятся (Камгорт Черд.). Одна – волоть, или волотка, всё равно (Камгорт Черд.). [У конопли] головка, волоть, корешок. Семешко посмотришь. Если посинело, значит, поспело (Тиуново Гайн.) [СРГСПК]. Волотью звали и лён-от. Одно и то же, что волотки, что волоти (Толстик Сол.) [СПГ].

2. То же, что **ВОЛОТИНА 2**. Костица отлетает, остаются волоти (Камгорт Черд.) [СРГСПК].

**ВОЛОТЬЯ**, ж. *То же, что ВОЛОТИНА 1.* Рвёшь волотьи по три, по четыре (Мурты Черд.) [СРГСПК].

**ГОЛОВКА.** *Семенная коробочка льна; шишка с семенами конопля.* Конопля когда вырастет, вырвут её и бруснут: головки отлетают с семенами (Акчим Краснов.) [АС]. [А как назывались сами коробочки, где льняное семя?] Головки. Головки маленькие вот такие, кругленькие (Зёльвы Черд.). У конопля есь муско семя – поскань. У поскани головки нет (Тиуново Гайн.) [КСРГСПК]. Посеешь, вырастет, вырвешь. Вывесится в клетке... Эти клетки вешашь в баню или на печку русскую головками вниз. Высохнут (Голубята Добр.). [А когда лен рвали?] Как поспеет головка. Бабки из него ставишь (Бор Сукс.). Сеют семя льняное на шутём. Лен-то ведь голубым цветом цветёт. Как головки с семенем поспеют – дёргают, не жнут, в снопы вяжут (Соколово Вер.) [АЧ].

**ГОЛОВОЧКА.** *Ласк. к ГОЛОВКА.* [Когда лен дергать начинали?] А поспеет, когда семена поспеют, головочки будут на нём. Потом его слали. Сначала сушили его, сушили, ставили на печку вот (Пянтер Черд.) [АЧ]. Обруснуть семя надо. В брусниле головочки-то отлетают (Бобылка Черд.) [КСРГСПК].

**ЁЛОЧКА.** *Стебель поскони с листьями.* Коноплю надо рано очень сеять. А потом коноплю – начинает расти, – вот отец уже его и прополку делает. Эта, которая без семечек, – это «поскань» называлась. [Поскань?] Это бледно-жёлтое растение, ёлочка, среди этого конопля. А сама если ёлочка зелёная, в нём семечки, он уже в рост человека (Северный Коммунар Сив.) [СК].

**ИГОЛЧКА.** *Лист на стебле льняного растения.* На волотке-то такие маленькие иголки, перо назывались. Перо пожелтеет, пёрышки все отпадут, тожно и рвать его [т. е. лен] (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**КОМЕЛЁК.** *То же, что КОМЕЛЬ.* Конопля – верёвки плели. Рвут, комельки отрубят, сима обруснут, замоцят, мнут – куделя будет. Комельки – нет ницё, в нём нет кудели (Вёлгур Краснов.) [КСРГСПК].

**КОМЕЛЬ.** *Нижняя часть стебля льна.* У льна-то это вершина, а это комель. Вот здесь вицами сплетают (Черд.) [КСРГСПК].

**КОНОПЕЛЬ**, ж. 1. *То же, что КОНОПЛЁ 1.* Мочишшо – де Волим впадат. Мочили раньше конопель. Сеяли конопель, мочили там (Акчим Краснов.) [АС]. Сами пахали, сиели. Конопель на такоё, на грубое ткали (Карпичёва Черд.) [КСРГСПК]. Конопель-то какая живучая: выдирам, выдирам иё – всё равно растёт (Трушники Черн.) [СРГЮП].

2. *То же, что КОНОПЛЁ 2.* Коноплю надо рано очень сеять. А потом коноплю – начинает расти, – вот отец уже его и прополку делает. Эта, которая без семечек, – это «поскань» называлась. Это бледно-жёлтое растение, ёлочка, среди этого конопля (Северный Коммунар Сив.) [СК].

**КОНОПЕЛЬКО**, ласк. *То же, что КОНОПЛЁ 1.* Не сиют уж конопелько. Всё побросали (Акчим Краснов.) [АС].



*Горсть льна с головками. Пермский район*

**КОНОПЕЛЮШКО**, ласк. *То же, что КОНОПЛЁ 1.* Волоконушко, конопелюшко (Акчим Краснов.) [АС].

**КОНОПЛЁ.** 1. *Травянистое растение семейства коноплевых, из стеблей которого получают волокно, из семян – масло; конопля.* Коноплём сеяли, ткали да носили (Акчим Краснов.) [АС]. Коноплём везде растёт. Из конопля-то масло скусное (Осокино Сол.). Нынче нет конопля, сима нет, всё разорили, а у меня ещё старина (Тетерино Сол.) [СПГ]. Коноплём – последний сев, чтобы утренники не повредили. Коноплём, лён боятся утренников. Сима есь у него. Мешки ли чё конопляны ткут, дратву (Тиуново Гайн.). Коноплём идёт на верви, сети (Тиуново Гайн.). Чистый лён и коноплём зовётся куделей. Большинство куделю сохранявают на другой год (Редикор Черд.). Вот эту дратву тожно пряли изо льна, или коноплём (Керчевский Черд.). Сиали коноплём, лён, вот и пряли. Люди билися с коноплём: мели его, потом чёшут, треплют, всё, потом предут (Дий Черд.). Из конопля делали масло. Коноплём высокое растёт (Вильва Сол.) [КСРГСПК]. Коноплём нонче не сеют. Башкиры дак сеют, говорят (Бияваш Окт.). Сряжались когда, куфайки худые надевали, маски, коноплём приделывали, как борода (Куба Черн.) [СРГЮП].

2. *Женское растение конопля.* Конопль – это другое растение. Пер-во его мочат, потом мнут. В этом конопле растёт посконь. Посконь-то не мочат. Посконь така серая, когда вымокнёт, а конопль белоё. Не тако что шибко белоё, ну, светлоё тако (Пянтег Черд.). Посконь вме-сте с коноплём растёт. Сначала рвут посконь, а потом конопль. Нынче не бруснём, всё обруснёно (Ныроб Черд.). А в конопле росла посконь. Она только высунется – её сразу срывают, она серая. А уж конопль потом срывают (Редикор Черд.). Посконь? Ето сеют опеть конопль, как вроде лён-то. Вот есь конопляноё симё. Но у него только головка не мягкая, как у льна. В конопле растёт какоё-то другоё, его рвут ишо раньше. Оно выше конопля растёт (Черд.). Посконь как конопль, да не такая (Бадья Гайн.) [КСРГСПК]. **ДЛИННОЕ КОНОПЛЕ.** *То же.* Сиили конопль, тако длинно конопль, посконь да (Коэпты Черд.) [КСРГСПК].

3. *Семя конопля.* Конопль вкусное (Акчим Краснов.) [АС]. Из конопля делали масло. Конопль высокое растёт (Вильва Сол.) [КСРГСПК]. Сочни с коноплём напекёшь, сам поешь, угостишь кого-нибудь, это в сочельник (Калинино Кунг.) [СРГЮП].

**КОНОПЛИНКА.** *Одно зерно или стебель, кусочек стебля конопля.* Нашла коноплянки, [г]леди! [показывает несколько зернышек и обломков стеблей конопля] (Акчим Краснов.) [АС].

**КОНОПНИК.** *То же, что КОНОПЛЕ 1.* В конопнике какая-то посконь (Шумково Киш.) [СПГ].

**КОНОПОЛЬ.** *То же, что КОНОПЛЕ 1.* В старину конопль выращи-вали (Большой Букор Чайк.) [СПГ].

**КУГЛИ,** мн. *То же, что КУГЛИНА.* В войну-то куглину ели. Кугли-те – это ото льна маковки (Верхнее Мошево Сол.) [СПГ].

**КУГЛИНА,** собир. *Семенные коробочка льна; шишки с семенами конопля.* Куглина конопляна горькая, её бросают (Акчим Краснов.). Куглину срывают на бруснялке (Акчим Краснов.) [АС]. Головка льна на-зывалась куглина (Вильгорт Черд.). Долгунец – одна только куглина, на волотке вот куглина и растёт (Камгорт Черд.). Куглина – головки, где семя (Камгорт Черд.). Куглина-то спелая если, дак жёлтенькая (Камгорт Черд.). [Лен] теребили, хлещешь, называется куглина,



*«Сияли конопль,  
лён, вот и прями.  
Люди билися  
с коноплём: мели его,  
потом чёшут,  
треплют, всё,  
потом предут»*

головки-те (Вильгорт Черд.). Куглина – когда лён оцветёт, [там] семя образуется (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**КУГЛИНКА,** собир. *Ласк. к КУГЛИНА.* Волотка на волотке, куглин-ка, а там и семечко (Камгорт Черд.). Куглинку-ту, семечку ото льна, бруснишь (Цыдва Черд.) [КСРГСПК].

**КУДЕЛЬЕ,** собир. *То же, что КУДЕЛЯ.* А куделье – это лён сеяли, лён. Его вырастят, его рвут, сорвут – в клетки постелят. Колотят лён, там семя отделяют. Потом лён стелют, застилают (Керчевский Черд.) [КСРГСПК].

**КУДЕЛЯ.** *Лен и конопля как возделываемые культуры.* Раньше на минуточку не седёшь: держали скот, куделю пахали. Нынче в колхозах пашут – нет куделю-ту? (Акчим Краснов.). У нас не стали куделю-то сеять (Акчим Краснов.). Куделю сеяли раньше. Это лён, конопль (Ак-чим Краснов.) [АС]. Куделю сеяли на полях. Из холста были платье, ру-бахи (Вильгорт Черд.) [КСРГСПК]. **СИНЯЯ КУДЕЛЯ.** *Мужское растение конопля; посконь.* Посконь стелют, она синяя куделя, а конопль вымок-нет – дак оно жёлтое (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**КУЛЬПА.** *Льняное семя.* В войну-то натолчём кульпу в ступе, пере-мелем и едим. [Что такое кульпа?] Да льняное семя (Тронино Вер.) [СПГ].

**ЛЁН.** *Травянистое растение семейства льновых, из стеблей ко-торого получают волокно, из семян – масло.* У меня отец всё сиял лён-от, кода жили в деревне дак. Дак он пойдёт сеять лён и яичко кладёт в лён, в семя, чтоб лён был чистой да волокнистой дак, с яич-ком (Зёльвы Черд.) [КСРГСПК]. Птичка синичка попалася встрече [т. е. первый раз увидела весной]. Если она где-то сидит высоко, на ветке, на дереве, ох, лён у меня сегодня вырастет высокий, если на земле – ой, лён у меня маленький, коротенький будет (Шестина Юрл.) [АЧ].

**ЛЬНЫ,** мн. *То же, что ЛЁН.* Мы в колхозе валили подчеку, льны потом сияли (Говорливое Краснов.) [КСРГСПК].

**МАКОВКА.** *То же, что ВЕРШИННИК.* В войну-то куглину ели. Кугли-те – это ото льна маковки (Верхнее Мошево Сол.) [СПГ]. Сперва посеешь его, потом маковки обруснёшь, потом мочат в озере, потом разостилают (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**ПАМПУШКА.** *То же, что ВЕРШИННИК.* Такие снопушки вот завя-жут [из льна] небольшие. Снопушки вот завяжут, ставят в печку. Им надо пампушки-то отколотить. Дак там же семя, семя, льняное семя (Бондюг Черд.) [КСРГСПК].

**ПЕРО.** *О листьях на стебле льняного растения.* На волотке-то та-кие маленькие иголочки, перо назывались. Перо пожелтеет, пёрышки все отпадут – тожно и рвать его [т. е. лен] (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**ПЁРЫШКО,** ласк. *То же, что ПЕРО.* На волотке-то такие маленькие иголочки, перо назывались. Перо пожелтеет, пёрышки все отпадут – тожно и рвать его [т. е. лен] (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**ПОДПОЛЬ.** *То же, что ПОСКОНЬ.* В конопле-то ешшо растёт подполь. [Это что такое?] Ну это тоже вот такая жа, у неё нету этих

семечек, у поскани-то. Её стлали, её отдельно как, берёшь отдельно её, и стелют. Тоже ткали (Зёльвы Черд.) [КСРГСПК].

**ПОДСАД.** Молодые побеги льна, вырастающие тогда, когда основные льняные стебли уже достигнут молочно-восковой спелости; слабые, хилые растения, отстающие в росте. В куглине сима. Ежли густа, то подсад ишо есть. Если редка, то подсадку нет. Сверху-то рвут, подсад остаётся, подсад еконький коротенький. Вот его оставляют, мочат-то его в мочище (Камгорт Черд.). Подсад – лён неровной (Пянтег Черд.). Ну вот лён вырос, длинной – его дёргаешь, а мелкой остаётся. Он и подсад ешь (Черд.) [КСРГСПК].

**ПОДСАДА.** То же, что **ПОДСАД**. Лён с подсадой у меня вышел. Густо-то посеёшь, дак лён выростёт на лехе, а ниже волотков-то растёт подсада: тот же лён, но молодой и без головок; он уж не годен: ломатся, как трава (Толстик Сол.) [СПГ].

**ПОСАД.** То же, что **ПОДСАД**. Лён сначала спашут, потом посиют, а рвут в горсти по волоточке, по тоненькой, долгонькой. Сорвёшь – останется посад, или бросиха (Аниковская Черд.) [КСРГСПК].

**ПОСКОНИЦА.** То же, что **ПОСКОНЬ**. Посконица в конопле родится, иё наперёд вырвёшь (Тюлькино Сол.) [СПГ].

**ПОСКОНЬ, ПОСКОНЬ,** ж. и м. Мужская особь конопли с тонким стеблем, из которого получают волокно. Пóсконь-то это вот в этом, в конопле-то, это само-то посконь, в ей нету этих, семечок-то. Она вот, это, наростёт, в конопле-то. Так посконь отдельно, лён отдельно (Зёльвы Черд.). Пóсконь наподобие маковиц цвели, цветики токо поболее (Редикор Черд.). Недотку ткали из пóсконя, а нынче вяжут, дак зовётся бредник (Редикор Черд.). Раньше сеяли лён, коноплè, пóсконь. Посконь раньше высыхат, а коноплè, он растёт (Дий Черд.). Коноплè – это другое растение. Перво его мочат, потом мнут, в етом конопле растёт пóсконь. Посконь-то не мочат. Посконь така серая, когда вымокнёт, а коноплè белое, не тако, чтоб шибко белое, ну, светлое тако (Пянтег Черд.). А в конопле росла пóсконь. Она только высунется – её сразу срывают, она серая. А уж коноплè потом срывают (Редикор Черд.). Пóсконь? Ето сеют опять коноплè, как вроде лён-то. Но у него только головка не мягкая, как у льна. В коноплè растёт какое-то другое, его рвут ишо раньше. Оно выше конопля растёт (Черд.). Пóсконь как коноплè, да не такая (Бадья Гайн.). Пóсконь, у иё сима нет, а у которого сима – коноплè (Забегаево Гайн.). Из поскони половики-те делали (Вилььиб Кос.) [КСРГСПК]. Коноплю надо рано очень сеять. А потом коноплю – начинает расти, – вот отец уже его и прополку делает. Эта, которая без семечек, – это пóскань называлась (Северный Коммунар Сив.) [ДАКТИПЯ]. Отец у меня насеет репу весной, и посеют коноплю, тут и пóсконь, тут и коноплю – всё в одном месте растёт (Киприно Оч.). Коноплè сияли, лён сияли. Посконь, выбирали мужские цветы в коноплè, чтобы опыляться (Мартьяново Сукс.). Был лён, было коноплè, была пóсконь (Красный Ясыл Орд.).



*Цветение льна. Октябрьский район, 2023*

**ПОСКОНЬЕ,** собир. То же, что **ПОСКОНЬ**. Посконнё – оно твёрдое, излупливачча. Оно не беличча (Тиуново Гайн.) [КСРГСПК].

**ПРЁДКА.** То же, что **ВОЛОТИНА 2**. Растеребляли прёдки [у льна] (Почка Черд.) [КСРГСПК]. Возьмёшь прёдку льна и чёшёшь (Тюлькино Сол.) [СПГ].

**ЧЕШУЯ.** То же, что **ПЕРО**. Лён когда вырвут, вычередят, потом мочат, смотрят: поспел, нет? Поспел – значит, встаёт чешуя. Из воды достают, расстилают его (Вильгорт Черд.) [КСРГСПК].

## 1.2. Лен, конопля, их сорта и качество

**ДОЛГОНЕЦ.** См. **ДОЛГУНЕЦ.**

**ДОЛГУНЕЦ, ДОЛГОНЕЦ.** Группа сортов льна, имеющего длинный стебель. Лён – долгонек и короткой лён; ну, у нас больше короткой (Покча Черд.). Долгунец – одна только куглина, на волотке вот куглина и растёт (Камгорт Черд.) [КСРГСПК]. Лён сеяли, долгонек сеяли, такой лён сеяли, короткой (Зуева Сол.) [АЧ].

**КОРОТКИЙ ЛЁН.** Группа сортов льна, имеющего сравнительно короткий стебель. Лён – долгонек и короткой лён; ну, у нас больше короткой (Покча Черд.) [КСРГСПК]. Лён сеяли, долгонек сеяли, такой лён сеяли, короткой (Зуева Сол.) [АЧ].

**МОЧЕНЕЦ, МОЧЕНЕЦ.** Лен, который вымачивали для более легкого отделения волокна от жесткой части стебля. Моченец – лён, которой мочат. Он белой, вымокнёт дак (Покча Черд.). Сланьё, дак сланьё, сразу когда лён рвёшь и откладывашь, а моченец – тот мочишь (Покча Черд.). Я колды-ко дома мочила, моченец и зовут его, лён (Редикор Черд.) [КСРГСПК]. У нас всяко. Который мочят, который так стелют. Его [лен] моченец, который мочят (Акчим Краснов.) [АС].

**НЕДОКЛЮТОК.** 1. Плохо уродившийся лен, не пригодный для дальнейшей обработки. Посеяли лён, ленокоски прошли, а льну нет; в тот год недоклюток, плохой лён уродился (Тюлькино Сол.).

2. Лен, потерявший свои качества в результате длительного лежания на стлище. То ли он, этот недоклюток, перележит, не издается; то опять он не улежит – неиздача лён будет (Толстик Сол.) [СПГ].

**НЕИЗДАЧА.** То же, что **НЕДОКЛЮТОК** 2. То ли он, этот недоклюток, перележит, не издается; то опять он не улежит – неиздача лён будет (Толстик Сол.) [СПГ].

**СТЛАНЕЦ.** Лен, который расстилали на земле под дождь, солнце и т. п. для более легкого отделения волокна от жесткой части стебля. Сланец-от синий, а мочят – тот белый (Акчим Краснов.) [АС]. Сланец лён редко мочат, сушат на солнышке (Покча Черд.). Есть лён стланец, стлали его (Вильгорт Черд.). Лён сланец синий, так уж не выбеливается (Вильгорт Черд.). Сланец – лён, который не мочат. Сланец-от чёрной (Камгорт Черд.). Вырвут и стелют, не мочат, сланец называется, он бывает синий (Камгорт Черд.). Не улежит есле сланец, дак говорят: «Я его в воду запехаю» (Покча Черд.). Его сланец, улежал. Высохнёт – вот и улежал (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**СТЛАНЬ ЛЁН.** То же, что **СТЛАНЕЦ.** Мы не дельвали сланой [лён], всё мочили (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**СТЛАНЬЁ.** То же, что **СТЛАНЕЦ.** Сланьё, дак сланьё, сразу когда лён рвёшь и откладывашь, а моченец – тот мочишь (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**СЫРОСТЛАНЕЦ.** То же, что **СТЛАНЕЦ.** Сыростланец надо убирать (Кукуй Бер.) [ДАКТИПЯ].

## 1.3. Шерсть, ее сорта и качество

**ВЕСЕНИНА.** То же, что **ВЕСНИНА.** Весенина – весенняя шерсть (Кикус Черд.) [СРГСПК].

**ВЕСНИНА.** Овечья шерсть весенней стрижки. Веснину снимат – вот как выпускают их на волю (Акчим Краснов.). Зимой остригём овец, так называем зимнина. Веснина – весной стригут (Акчим Краснов.) [АС]. С овцы шерсть снимают весной-то, в маю-то. Это и веснина (Редикор Черд.). Веснина называется шерсть, стриженная весной, а зимнина – шерсть зимней стрижки (Редикор Черд.). Бяльков надо стричь. Литнина, зимнина, осенина, веснина – четыре раза стрижём в год. Сперва считают зимнину, тожно веснину, литнину, осенину (Ню-зим Черд.) [СРГСПК]. Веснина – это стригут весной; ноне не будет веснины на овечке, на старой-то, я уж остригла (Толстик Сол.). Веснина – плохая шерсть: весной скот худой – и шерсть худая, она выпадет, как пух (Верхнее Мошево Сол.). Из веснины-то валенки катают, они тёплые (Перемское Добр.) [СПГ]. Веснина грубая, ее снимали, чтоб летнина хорошая росла (Шестина Юрл.) [СРГКПО]. Если весной стригёшь – веснину снимашь, а зимой, около нового года или больше ко Крещенью, это зимнина будет (Воскресенское Уинск.). Летом литвину надо стригчи, она хорошо в катуку идёт, валенки катать, а вот веснина, она тягучая, крепкая (Ананьино Черн.). Веснина – весной стригёшь, оснина – осенью, зимнина – дак зимой (Берёзовка Бер.). Овечек надо стричь весной. Эту шерсть называют весниной (Ломь Уинск.) [СРГЮП].

**ВОЛНА.** Овечья шерсть. Воўна – овечья шерсть (Никино Сол.). Какая хорошая волна на овце! (Давыдово Гайн.) [СРГСПК].

**ГУРМЕНЬ,** ж. То же, что **ВОЛНА.** Настригла овечьей шерсти, гурмени, свяжу внукам варежки (Берёзовка Ус.) [СПГ].

**ЕРЕТИНА, ЯРИТИНА.** Шерсть, получаемая от первой стрижки молодняка овец. Еретина-то у моих овец нынче шибко хорошая, всю зиму вязала (Поселье Ус.). Первый раз остригёшь ягненка, дак то еретина (Володино Сол.) [СПГ]. С молодых овечек первая шёрстка – еретина, она самая хорошая. Летнина тоже хорошая, а еретина лучше (Шестина Юрл.) [СРГКПО]. Овцы родятся, их три месяца не стригут, шерсть-то их называется яритина, яритина идёт на вязку (Тетерина Сол.) [СПГ].

**ЕРЕТИНКА.** То же, что **ЕРЕТИНА.** Первую шерсть у нас еретинка говорят (Мухоморка Юрл.) [СРГКПО].

**ЗИМИНА.** То же, что **ЗИМНИНА.** Две стрижки делаем. Осенью летнина шерсть, а весной зимнина. Летнина луче (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**ЗИМИНИНА.** То же, что **ЗИМНИНА.** Веснина – весной стригёшь, оснина – осенью, зимнина – дак зимой (Берёзовка) [СРГЮП].

**ЗИМНИНА.** Овечья шерсть зимней стрижки. Состригут овец зимой, эту шерсть называют зимнина, а летом летвина (Акчим Краснов.).

Летвина на всё идёт, валенки из её катают, а зимнину не берут мастера (Акчим Краснов.) [АС]. Декабрь, в ём уж зимнину снимают; зимнина идёт на вязку; она уж не идёт на кату: в ей мало клею-то, серы-то (Толстик Сол.). Зимой остригёшь овечку – одне хохлы, плохая шерсть, вся в хохлах; зимнина не кататся, плохо бежит, а литвину катают (Володино Сол.). Зимнину-то сдавали государству (Перемское Добр.). Летнина и веснина на валенки шла, а зимнина – вязать, юбки ткали. Зимнина – это когда шерсть зимой снимешь (Вогулка Ус.). Зимой с овечек зимнину настригёшь и носки свяжешь (Вогулка Ус.). У нас овеч-то стригут два раза в год: зимой и летом. Зимняя шерсть – зимнина называется, а летняя – летнина (Григорьевское Нытв.) [СПГ]. Есь зимнина, шерсть (Покча Черд.). Овец стригут три раза в год, если хорошо кормишь. Летнину снимаешь в сентябре, зимнину в январе али в марте. Летнина лучше, зимнина хуже. Летом-то она травиночку ест, на воле дак (Пянтег Черд.). Веснина называется шерсть, стриженная весной, а зимнина – шерсть зимней стрижки (Редикор Черд.). Зимнина в рой идёт, распадатца (Покча Черд.). Бальков надо стричь. Литнина, зимнина, осенина, веснина – четыре раза стрижём в год (Нюзим Черд.) [КСРГСПК]. Если весной стригёшь – веснину снимаешь, а зимой, около Нового года или больше ко Крещенью, это зимнина будет (Воскресенское Уинск.). Зимнина тоже в кату идёт, валенки катать (Ананьино Черн.). Это на носки, на варежки, называется зимнина (Митрохи Уинск.) [СРГЮП].

**КОЗЛЯТИНА.** *Козья шерсть.* Она хорошо предётся, котора тегуча-та шерсть. А котора как козлятина, сыплется (Акчим Краснов.) [АС].

**ЛЕТВИНА.** См. **ЛЕТНИНА.**

**ЛетИНА.** *То же, что ЛЕТНИНА.* У нас овеч-то стригут два раза в год: зимой и летом. Зимняя шерсть – зимнина называется, а летняя – летина (Григорьевское Нытв.) [СПГ].

**ЛЕТНИНА, ЛЕТВИНА, ЛИТВИНА.** *Овечья шерсть летней или осенней стрижки.* Летнина-то лучше. Весной, чё ить, – плохая (Акчим Краснов.). Летвина на всё идёт – валенки из её катают. А зимнину не берут мастера (Акчим Краснов.). Литвину-ту и снимают осенью (Акчим Краснов.) [АС]. Летнина, летняя шерсть, хорошая прясть-то (Шестина Юрл.) [СРГКПО]. Зимнину в январе аль в марте снимают. Летнина лучше, зимнина хуже. Летом-то она травиночку ест, на воле дак (Пянтег Черд.). Бальков надо стричь. Литнина, зимнина, осенина, веснина – четыре раза стрижём в год (Нюзим Черд.) [КСРГСПК]. Летом стрижёшь – это летнина, с неё валенки катают (Воскресенское Уинск.). Это на носки, на варежки, шерсть летом стрижёшь, называется летнина (Митрохи Уинск.). Летом литвину надо стригчи, она хорошо в кату идёт, валенки катать, а вот веснина, она тягучая, крепкая (Ананьино Черн.) [СРГЮП]. Стригут в юле, перед Петровым днём, – снимают литвину; литвина идёт в кату (Толстик Сол.). Литвина – шерсть хороша, летом стригут (Верхнее Мошево Сол.). Зимой остригёшь овечку –

одне хохлы, плохая шерсть, вся в хохлах; зимнина не кататся, плохо бежит, а литвину катают (Володино Сол.) [СПГ].

**ЛИТВИНА.** См. **ЛЕТНИНА.**

**НАКАТКА.** *Овечья шерсть, используемая для изготовления валенок.* Накатка на валенки – осень не надо, весной она не скататся (Ломь Уинск.) [СРГЮП].

**ОСЕНЕЦ.** *То же, что ОСЕНИНА.* Осенец – шерсть овцы, снимаемая осенью (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**ОСЕНИНА, ОСНИНА.** *Овечья шерсть осенней стрижки.* На осень стригём осенину (Кикус Черд.). Осенина есь шерсть (Покча Черд.). Бальков надо стричь. Литнина, зимнина, осенина, веснина – четыре раза стрижём в год. Сперва считают зимнину, тожно веснину, осенину (Нюзим Черд.) [КСРГСПК]. Веснина – весной стригёшь, оснина – осенью, зимнина – дак зимой (Берёзовка Бер.) [СРГЮП].

*Поликарп Собянин (1917 г. р.) с женой стрижет овец.  
Деревня Галово Чердынского района, 1987.  
Фото С. И. Севостьянова. Из фондов Пермского КМ*



**ОСНИНА.** См. **ОСЕНИНА.**

**ПАРГА.** Овечья шерсть низкого качества. Шерсть тонче худая. Стригла, дак настояшша парга (Сергеева Юрл.) [СРГКПО]. Шерсть настригла с овец, дак ничего хорошего, одна парга (Сергеева Юрл.) [Гусева].

**ПЕРВОЕ РУНО.** То же, что **ЕРЕТИНА.** Первое руно, еретина, самое мягкое (Таволожанка Юрл.) [СРГКПО].

**ПЕРВЫЙ СОРТ.** Овечья шерсть высокого качества, состриженная со спины овцы. Сновала шерсть-ту первый сорт, для длинной одежды шла (Вильюб Кос.) [КСРГСПК]. А хребъёт, назатыльник – дак первой сорт [шерсти овцы] (Акчим Краснов.) [АС].

**ПЛАСТОЧЕК.** Часть овечьей шерсти, отделенная от большого кома. Одна теребахна на другую, шерсть кладётся в середину, пласточек накинут и дёргают (Тиуново Гайн.) [КСРГСПК].

**ПОДЪЯРОК.** То же, что **ЕРЕТИНА.** Растёт овечка, скоро уж подъярок стричь буду (Поселье Ус.) [СПГ].

**ПОЯРОК.** То же, что **ЕРЕТИНА.** Ну просто как молодая, первая шерсть – вот поярок. Мне кажется, оно скатывалось, этот поярок-то. И вот варежки-то вязать [нужна шерсть-поярок], чтобы они скатывались, теплее были дак (Русский Сарс Окт.). Поярок – это самая мягкая шёрсточка, самая первая стрижка у барашков и у ярочек. Она кудрявенькая такая, мягкая-мягкая, она называется поярок. Из этого поярка всё делали – маленьким носочки вязали, варежки вязали,

*Овечья шерсть. Село Тюинск Октябрьского района, 2023*



потому что она не колется, мягкая. Вот в шерсти обычно грубый волос встречается, а в поярке этого нет, она мягкая, даже кудрявая иногда всё ещё. На ярочках это было ещё помягче, а на барашках это как-то почему-то было пожёстче (Тюинск Окт.). Поярок – это первый раз овцу стригут. Эту шерсть нельзя было использовать для изготовления валенок (Ленск Кунг.) [АЧ].

**ПУШКИ**, мн. То же, что **ПУШОК.** Пушки стригут в Петрово говеньё (Акчим Краснов.) [АС].

**ПУШОК.** Овечья шерсть, состриженная весной, летом. Весенняя – короткая шерсть, пушок зовут (Кикус Черд.) [КСРГСПК].

**РЕТИНА.** То же, что **ЕРЕТИНА.** А ретина – это когда у ягнят после шести месяцев шерсть состригут, эта шерсть и называется ретина (Григорьевское Нытв.) [СПГ].

**СТРИЖЬ**, ж. Шерсть, состриженная с овцы. Веснина – это лучшая шерсть, весной стригут. Летнина, летом отстригёшь, та на валенки идёт катать. А веснина на пряжу, носки вязали. Потом вторая срижь, её тоже можно в катанку добавлять, это уж по осени остригут, в эту пору (Занино Киш.) [СРГЮП].

**ХОХЛЫ**, мн. Овечья шерсть низкого качества с включениями мусора. Зимой остригёшь овечку – одне хохлы, плохая шерсть, вся в хохлах; зимнина не кататся, плохо бежит, а литвину катают (Володино Сол.) [СПГ].

**ШЕРСТОЧКА, ШЕРСТОЧКА.** Ласк. к **ШЕРСТЬ.** Пряжа-то – простое дело. Кроме шерсточки ничё не предём (Акчим Краснов.). Нет, не угорела, на улице была. Воду носила, пряла вот шерсточку, жичу (Акчим Краснов.) [АС]. А с овцы шерсть получаю. Пряду эту шерсточку. Не каждый можот прясть (Могильникова Черд.) [КСРГСПК].

**ШЕРСТЬ.** Волосной покров животных. Грязь-то из шерсти прутком хорошо выкатывается (Черновское Больш.) [СПГ]. Валенки катается из шерсти из овечьей: сперва растеребить шерсть, потом разбить на струне. Растеребить руками (Вильгорт Черд.) [КСРГСПК]. **ЗИМНЯЯ ШЕРСТЬ.** То же, что **ЗИМНИНА.** Это где-то в апреле стригли. Это считается зимняя шерсть. И осенью, уже когда кончается это, вторая шерсть кончается, вот это летняя. Так и называли: зимняя шерсть и летняя шерсть. И зимняя – она намного теплей, она намного пышней (Рябинино Черд.) [КСРГСПК]. **ЛЕТНЯЯ ШЕРСТЬ.** То же, что **ЛЕТНИНА.** И осенью, уже когда вторая шерсть кончается, вот это летняя. Так и называли: зимняя шерсть и летняя шерсть (Рябинино Черд.) [КСРГСПК]. **ПОДЪЯРКОВАЯ ШЕРСТЬ.** То же, что **ЯРКА.** У меня с ягушек осталася подъяркова – это вторая шерсть на ягушках. Буду подъяркову снимать – я иё никуда не деваю (Толстик Сол.) [СПГ].

**ЯРИТИНА.** См. **ЕРЕТИНА.**

**ЯРКА.** Овечья шерсть второй стрижки. Вторая шерсть овцы – это ярка, она хорошо кататся (Толстик Сол.) [СПГ].



## 2

# ЛЮДИ, ГРУППЫ ЛЮДЕЙ, осуществляющие обработку льна, конопли, шерсти, изготовление ткани

### 2.1. Люди, осуществляющие обработку льна, конопли, шерсти, изготовление ткани

**ЗАПРЯЛЬЩИЦА.** *То же, что ПРЕЛЬЯ.* Заставляли невесту пресь, запрядать. Запряльщице, невесте-то, шерсть принесут, дня через три: «Пряди, можешь, нет» (Ванино Краснов.) [ВС].

**КОПОТИХА.** *Девушка, женщина, которая участвует в коллективной обработке льна.* Раньше копотихам-то шибко работы много было (Русалёвка Чайк.) [СПГ].

**КРАСИЛЬНИК.** *То же, что КРАСИЛЬЩИК.* Они были ремесленниками-красильниками. Красили крестьянам пряжу (моты), сукно крестьянского изготовления [т. е. понитину] (Дуброво Ел.) [ДОНС].

**КРАСИЛЬЩИК.** *Человек, занимающийся окраской холста, одежды.* Красильщик-от красил, рубаху себе выкрасил (Вёлгур Краснов.) [КСРГСПК].

**КУДЕЛЬНИЦА.** *Женщина, занимающаяся обработкой льна, получением пряжи.* Которые лён делали, то кудельницы. Его они посиют, он растёт (Покча Черд.). Колды соберутся кудельницы и поют. Кто треплёт, кто чешот (Редикор Черд.). Мнут кудельницы лён, треплют, очёшут и всю зиму прядут (Редикор Черд.). Я сама кудельница, лён рвала, молотила, стлала, ткала (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**МОЛОЧИЛЬЩИК.** *Человек, который обмолачивает лен.* [А молотяги были?] Молочильщики были, молотили лён (Нижний Тымбай Куед.) [АЧ].

**НАБОЙНИК.** *Человек, занимающийся окраской холста и нанесением на него рисунка.* Ну набойники ещё были. Набойник – который синильшык-от, синил. Их с каймами синил... От кайму потом красят на хосте. От набойник-от и есь (Пянтег Черд.) [КСРГСПК].

**ОСИНЕЛЬЩИК.** *То же, что СИНЕЛЬЩИК.* Осинельшыки – красили холст-от (Пянтег Черд.) [КСРГСПК].

**ПЕЧАТАЛЬЩИК.** *То же, что НАБОЙНИК.* Дак они таки куплены, бумажные тоже брали, а раньше были печатаны. Печатали не здешние, не сами хозяева, а это печатальщик. Когда приедет в деревню, дак его наймут, ему заплотят, дак он и напечатает. Запоны и юбки таки же печатаные бывали, только с подолу-то кайма (Гунина Ус.) [ЛТПФ].

**ПЕЧАТНИК.** *То же, что НАБОЙНИК.* Печатаная юбка есть, её не увезёшь: в шесть полос она, тяжёлая; печатники ложили юбку на доску, у их печать была, и оне её печатали. У меня печатаная юбка жёлтая, такими лапочками жёлтыми, а земля синяя (Осокина Сол.) [СПГ].

**ПРЕЛЬЯ, ПРЯЛЬЯ.** *Женщина, занимающаяся ручным прядением; пряха.* Если я преду – я прелля (Акчим Краснов.). Она прелля бойкая. Всё расскажут вам, как прели (Акчим Краснов.). Баба-то хорошая –

*Хавронья Никитична Серина за самопрядкой.  
Село Серафимовское Сивинского района, 1987.  
Из фондов Пермского КМ*



ткаля, прелья (Акчим Краснов.) [АС]. Прелья – предёт котора (Найданово Черд.). Предёт – дак прелья (Покча Черд.). Которые предут, дак всё зовут прелья (Черд.). Прельи прядут, на воробы надевают (Камгорт Черд.). Если я пряду, я – прелля. Кто прядёт – это прелья (Черд.). Она сама прьяля. А вы что, прьясть хотите учиться? (Покча Черд.) [КСРГСПК]. Прелья, радливая прелья (Остяцково Черд.). Да я прьясть-то, наверно, стала ещё в Петрецово, до десяти лет, потому что мама мне говорила: «Сидишь на пече, вот говённая прелья». Веретено-то держать не могу (Черепаново Черд.) [АЧ]. Молодая прелья у окна прьяла, нитка золотая у ног её была (Андроново Черн.) [СРГЮП]. Мать моя была хорошая прьяля, и я у неё научилась (Пыскор Ус.). Хорошая прелья, дак напредёшь (Якшино Караг.) [СПГ].

**ПРЕСНИЦА.** *То же, что ПРЕЛЬЯ.* Одной-то, видишь, долго. Хоть у меня сестра, да я если умела делать. А прьясть-то чё, садимся мы: сестра моя Антонида, вот эта Нюня, я, мама – четыре пресницы сидим (Голубята Добр.) [АЧ].

**ПРЯДЕЛЯ.** *То же, что ПРЕЛЬЯ.* Худая пряделя – дак все пальцы пропредёт (Акчим Краснов.) [АС].

**ПРЯЛИЦА.** *То же, что ПРЕЛЬЯ.* Она знатная прялица (Черд.) [ДАКТИПЯ].

**ПРЯЛКА.** *То же, что ПРЕЛЬЯ.* Мать померла, отец всех раздал в дети – кого в прялки, кого в стряпки (Тесяк Окт.) [СРГЮП].

**ПРЯЛЬЯ.** См. **ПРЕЛЬЯ.**

**ПРЯХА.** *То же, что ПРЕЛЬЯ.* Пряха – это женшына, предёт котора, и мужик тожо пряха (Покча Черд.). Да, лён убрали, всё – зима кончилась, и ходят на прялки. Тоже в деревне повеселиться ходили. Своя присница, своя пряха привязана была, веретёшки. Мама особенно: «Толсто не пряди, потоньше». И девчонки – всякие ходили. В деревне принято было. Повеселиться охота будет, и придумают день пряхи (Сафроново Добр.). **КРАСНАЯ ПРЯХА.** *Женщина, занимающаяся прядением для колхоза.* [А вот женщины не собирались вместе прьясть?] Нет. Это редко. Это так уж колхозы начались, дак это появились красные пряхи, ак это опять пряли в колхоз. В колхоз токо мешки ткали да чё да (Орда) [АЧ].

**ПРЯШНИЦА.** *То же, что ПРЕЛЬЯ.* Пряшница пряху прядёт, девки песни поют (Черд.) [КСРГСПК].

**РУКОДЕЛЬЩИЦА.** *О женщине, которая хорошо умеет обрабатывать лен, прьясть, ткать и т. п.* Рукодельшыца. Она и прядёт, и ткёт, и со льном она (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**СИНЕЛЬНИК.** *То же, что СИНЕЛЬЩИК.* Набоили синельники, всякие кривульки напечатают, ровно ситец (Пянтег Черд.) [КСРГСПК].

**СИНЕЛЬЩИК, СИНИЛЬЩИК.** *Человек, занимающийся окраской пряхи, холста в синий цвет и нанесением на него рисунка.* Синельщик был прежде. Холсты да чё да красил в синий цвет (Акчим Краснов.).

Из белого холста делали, а потом осинивали. Синельщики приезжали снизу (Акчим Краснов.). Синильщик специально приезжал и синил холст (Акчим Краснов.) [АС]. Синельшык, синельшыца синили холст (Покча Черд.). Ткали холст, етот холст синили синельщики (Пянтег Черд.). Синельшык синил разными красками (Покча Черд.). Печатные. Красна печеть, синя печеть была. Дубасы. В Гайнах нарошный был синельшык, печатал (Шипицыно Гайн.). Синельшык печатал дубасы печатные (Тиуново Гайн.) [КСРГСПК]. Раньше синильщики были, надо если на рубаху отдать синить. У нас мама всё сама красила (Ос.) [ДАКТиПЯ]. Синельщик у нас дома был (Острожка Ох.). Были синельщики, красили одежду (Козьмодемьянск Караг.). Полотно было отдано синельщику (Грудная Караг.). Раньше синельщики были, красили холсты в синё, и в жёлто, и во всяко (Берёзовка Ус.) [СПГ]. Нонища щё? Мне Дуня купила на юбку, сшила – пошла. А раньше, осподари! Надо шинельщику ташшыть, там ишо месяц лежит (Половодово Сол.). Из холста крашенинники были. Шинельшыку отдавали (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**Синельщица, синильщица.** Женск. к **СИНЕЛЬЩИК**. Синельшык, а вот раньше синили так они, а женщины – синельшыца (Камгорт Черд.) [КСРГСПК]. Синильщица была: моты да холсты синила (Жуланово Сол.) [СПГ].

**Синильщик.** См. **СИНЕЛЬЩИК**.

**Синильщица.** См. **СИНЕЛЬЩИЦА**.

**Сосинельщик.** То же, что **СИНЕЛЬЩИК**. Сосинельщик синил и красил (Меркушево Добр.) [СПГ].

**Ткаля.** То же, что **ТКАЧИХА**. Восем аршин за день. Значит, хороша ткаля! (Акчим Краснов.). Матьер-то у их ткаля была. Ткаля-то переступатся, челнок-от снова и вставлят (Акчим Краснов.) [АС]. А вот ткаля-та – мастерица на веретёшечко навьёт, как машина, а мотик-то смотат, так в колечко пройдёт (Верхнее Мошево Сол.). Нет, я не ткаля, не ставливала кросна-те (Пыскор Ус.) [СПГ]. [Как вы называете женщин, которые прядут и ткуют?] Женщин-то? Пряльи, ткальи (Карпичёва Черд.). Мужик мой лесовать любил, а я ткаля баская была (Ныроб Черд.) [КСРГСПК]. **Ткаля, пряля (шёлковица).** То же, что **РУКОДЕЛЬЩИЦА**. Сватат свекровья, то ей говорят: «У Петровны-то дочь славна: ткаля, пряля, шёлковица», уж, значит, на все руки мастерица (Верхнее Мошево Сол.) [СПГ]. Я не ткаля, сама не ставливала кросна-те, и мать у меня не ткаля, не пряля, не шёлковица (Пыскор Ус.). Ткаля, прелля, дак есть у мужика запон, а не ткаля, не прелля, дак и запона нету. Девка, бат, ручки золотые – ткаля, прелля, шёлковица (Очго-Жикина Черд.) [ФСПГ].

**Ткачиха.** Женщина, занимающаяся ткачеством. Ткачихи чисменками, а не нитками считали, когда ткали полотно (Каменка Ильин.) [СПГ]. Ткали льняную ткань на кроснах. Кросна были в каждой

семье. Каждая хозяйка была ткачиха. И не только ткачиха. Ведь, чтобы получить льняное полотно, надо лён ещё вырастить, вырвать его, обить семя, выдержать разостланным на лугу, просушить, потом мять, тереть, чесать, прясть, мотать, промыть, выдержать на морозе, затем красить, завивать, снова и потом уже ткать (Аряж Куед.) [ЗК].

**Толстопрядица.** О неумелой пряхе, которая прядет толстую нить. Ты идь тонкопрядица, я идь толстопрядица (Носкова Юрл.). Я идь толстопрядица. Выткала-де холстишко с конёвьё хвостышко (Носкова Юрл.) [КСРГСПК].

**Тонкопрядица.** Об умелой пряхе, которая прядет тонкую нить. Ты идь тонкопрядица, я идь толстопрядица (Носкова Юрл.) [КСРГСПК].

**Художник.** То же, что **НАБОЙНИК**. Это женщины так носили. Пёструю выткют. Магазиные ведь мало носили, лопатину только к праздничку возьмут. Тоже были, которые ходили художники по деревням, сарафаны печатали. Холст принесёшь; кубики, цветы на холсту печатали (Барда) [АЧ].

**Шерстобит.** Человек, который с помощью особого приспособления «взбивает» шерсть перед валянием или прядением. Портной [был], сапожник, шерстобит. Шерсть бил (Тиуново Гайн.). Шерсть теребили. Лук, струна, на струне. [Делали «струну»] из баранних кишок. Чистилась, наматывалась на стену, сушилась. Струну призывали на лучок. Шерстобит шерсть бил (Тиуново Гайн.) [КСРГСПК].



*Било от шерстобитного станка.  
Деревя Вьлом Юрлинского района.  
Из фондов Пермского КМ, 2023*

### 2.1.1. КОЛЛЕКТИВНЫЕ СОБРАНИЯ, СВЯЗАННЫЕ С ОБРАБОТКОЙ ЛЬНА, КОНОПЛИ

**КОЛОТИХА.** *То же, что КОПОТИХА.* В пятницу у нас будет колотиха, будут лён чесать (Рогали Оч.) [СПГ].

**КОПОТИХА.** *Собрание женщин, девушек для совместной обработки льна (мятья, трепания, чесания), обычно в помощь кому-либо.* Раньше-то куделю делать соседей звали на помощь. Копотихой это называлось. Копотиху-то в бане делали. Пыли было столько! Копотиха-то только на лён. На копотихе-то лён чесали и трепали, мяли (Кузнецова Сол.). Соберёмся, баню истопим и начинаем лён трепать. Копотиха называлось (Вогулка Ус.) [СПГ]. Супрядка – один другому помощь, копотиха – измять лён (Камгорт Черд.). Копотиха тожо помочь: от соседей лён мнут, чёшут (Илаб Сол.) [КСРГСПК]. Копотиху сделают. Мяли да чё да, трепали, чесали, это всё делали (Амбор Черд.). Сами лён выращивали, снопики наставят, потом стелешь на полосы. В баки наставят. Везут, в бане высушишь. Бабы копотихой его треплют. Каждый идёт, свою мялку несёт (Печмень Бард.). Копотихи были. Утром в воскресенье с мамой в баню шли, изомнёшь лён. [А почему такое название?] В банях по-чёрному [делали], больно пыльно было. Вот пыль, копоть. Вот и копотиха (Бяваш Окт.). Копотиха – осенью, лён, коноплю обрабатывать. Парни в баню приходили (Русский Сарс Окт.). Копотиха-то – мять, буди. Позовут женщины, сколь надо. На другой раз к другой идут. Работают и рассчитываются. Чаем поили, кормом. Если льна у тебя нет, льном рассчитывались. Баню за день изомнут. Женщины три-четыре-две. Копоть там дак. Выйдут дак, как на заводе, чёрные (Русский Сарс Окт.). Копотиха – когда трепали лён (Кулики Оч.). Копотиху собирают, когда уже лён приготовят. Да вот раньше верёвки надо было вить в совхоз, дак собирали копотиху-то тогда, когда приготовят уж лён (Киприно Оч.). Изомнут уже, копотиху называли. Соберёт женщина сколь-нибудь женщин, и трепали, чесали. Это называлось копотиха (Голубята Добр.). Сегодня у нас копотиха. Всё отреплют, завтра у других. У нас деревня маленькая, все ходят,

пока не отрепят. Другая работа – тоже коллективно делали (Сафроново Добр.). Лён прями бабы, собирались кудельничали – мнут лён, треплют – это копотиха (Красный Ясыл Орд.). Пособляли друг дружке мять-то, мять-то вот лён вот. Мялка была деревянная. И вот лён-то горсть возьмёшь. Полну баню набьют льна. И топят. Высушат его. Ну, женщины три-четыре придут друг к дружке. Это помощь называлось. Вот копотиха это, правильно. И мнут друг дружке (Трушники Черн.). [Почему называлась копотиху, а чем расплачивались?] Сегодня у меня копотиха, а, может, через день у другого (Китрюм Куед.). Это значит, лён мнут и первый раз треплют. Это копотиха. Созовут девок, поработают, потом домой сходят, переоденутся и к хозяйке обратно идут. А в доме уж у ней угощенье стоит. Вот гулянье и начинают (Ольховка Чайк.) [АЧ].

**КОПОТИХИ,** мн. *То же, что КОПОТИХА.* Лён-от вырвут, его несут колотить. Симя-то околотят. А потом его стелют, я не знаю, сколь оно время-то лежало. Его потом соберут в вязанки. А потом в баню. Насадят до потолка, высушат. Были мялки – мели, вот и называли копотихами (Орда). Копотихи – лён-от прями чесали, собирали (Русский Сарс Окт.). Копотихи были. Лён трепали, чесали, пачесали. Народ собирали, как и на супрядку. В сентябре делали (Брюхово Ел.) [АЧ].

**КУДЕЛЬНИЦА.** *То же, что КОПОТИХА.* Супрядка – это кудельница. Собирались – коноплю мяли, лён (Красный Ясыл Орд.) [СРГЮП].

**КУДЕЛЬНЯ.** *То же, что КОПОТИХА.* Девчонки все в бане кудельню делают (Бондюг Черд.) [КСРГСПК].

**ПОТРЕПУХА.** *Собрание женщин, девушек для совместного трепания льна, обычно в помощь кому-либо.* Вечером девки на потрепуху собирались, много бывало льна-то, за вечер-то натреплют (Берёзовка Ус.). Девки пять-шесть соберутся, треплют на коленях лён, дак так и называли – потрепуха (Пыскор Ус.) [СПГ]. Играли на потрепухе или на супрядке. На потрепухе до вечера потреплют, а потом пируют, играют играми (Половодово Сол.) [КСРГСПК].

*Трепало. Верещагинский район.  
Из фондов Верещагинского КМ, 2010*



**ПОТРЕПУХИ**, мн. *То же, что ПОТРЕПУХА.* Раньше потрепухи, почесухи, помочи делали, а мы бедно жили, дак позовушки-те не ладили (Вильва Сол.). На потрепухи девки собирались, лён облаживали (Пегушино Сол.) [СПГ].

**ПОЧЕСУХА.** *Собрание женщин, девушек для совместного чесания льна, обычно в помощь кому-либо.* Иные почесуху ладили, как помочь; лён чесали; баб пяток созовёт – десятков по семь очёшут, поужинают (Толстик Сол.) [СПГ].

**ПОЧЕСУХИ**, мн. *То же, что ПОЧЕСУХА.* Раньше потрепухи, почесухи, помочи делали, а мы бедно жили, дак позовушки-те не ладили (Вильва Сол.) [СПГ].

**СУПРЯДКА.** *То же, что КОПОТИХА.* Супрядка – когда собираются вместе трепать лён (Илаб Сол.). Супрядка была. Лён-от то чёшут, то треплют (Илаб Сол.) [КСРГСПК].

**УТРЕННИК.** *Утреннее собрание женщин, девушек для совместного чесания льна, обычно в помощь кому-либо.* В бане прями на вечерках, а утром идёшь на утренник куделю чесать (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

### 2.1.2. КОЛЛЕКТИВНЫЕ СОБРАНИЯ, СВЯЗАННЫЕ С ПРЯДЕНИЕМ

**ВЕЧЁРКА.** *Вечернее собрание женщин, девушек для совместного прядения.* В бане прями на вечерках, а утром идёшь на утренник куделю чесать (Редикор Черд.). Собирались ко друг к другу на вечерки пресь опеть. [А как играли?] Да кака-но тут игра-та, придёшь на вечерку-ту с пресницей да? (Кольчуг Черд.) [КСРГСПК].

**ПОЗОВУШКИ**, мн. *То же, что ПОСИДЕЛКИ.* Раньше потрепухи, почесухи, помочи делали, а мы бедно жили, дак позовушки-те не ладили (Вильва Сол.) [СПГ]. Позоушки устраивали. Баб созоут. Прельи всё, предут оне. Потом за стол станём садиться и празднуём (Камгорт Черд.). Позоушки – собирали прясть и на праздники (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**ПОПРЯДЕЙКА.** *То же, что СУПРЯДКА.* Попрядейки зимой уж бывали, днём; хозяйка брагу сделает, чёрны грибы, пельмяни состряпат; кажна со своей пряшницей придёт; выпьют, поедят, потом прядут. На попрядейке бабы хомутались, дак десятки-то одинаво сожгали. Мужиков-то на попрядейках не было (Толстик Сол.). Когда хозяйка будет со льном гинуть, дак делат попрядейку (Володино Сол.) [СПГ].

**ПОПРЯДУХА.** *То же, что СУПРЯДКА.* На посиденки и попрядухи приходили с прясницами (Тетерина Сол.) [СПГ]. Попрядуха, раньше прели (Камгорт Черд.). Интересно, как ворожат или как на попрядухи ходили (Половодово Сол.) [КСРГСПК].

**ПОПРЯДУШКА.** *То же, что СУПРЯДКА.* Прядут всяк своё на попрядушке; брагу наладят...; прядут, хозяйка угощат брагой (Володино Сол.) [СПГ].



*Прялка. Верхняя Яйва Александровского района.  
Из фондов Александровского КМ, 2019*

**ПОСИДЕЛКА.** Собрание женщин, девушек для совместной обработки льна (мятья, трепания, чесания), прядения. Посиделка – это тоже самое: собираются, пляшут, посидят. Вечеровали – прядли с пряжами вечером (Вторые Ключики Орд.) [АЧ].

**ПОСИДЕЛКИ,** мн. *То же, что ПОСИДЕЛКА.* Посиделки – прядли пряжу. К подружке у кого соберёмся. Я сёдня собрала сколь девок, они на меня прядут – супрядка. Пряжа своя, куделя-то хозяйска (Бияваш Окт.). Супрядки – бабы кого позовут. Посиделки – когда со своей куделью. Раньше в клуб не ходили, собирались у кого-нибудь (Русский Сарс Окт.). Посиделки были. Парни чё делали? Да сидели, да и всё. У которых нету льну, у них и собирались. Им лён приносили за эксплуатацию. Мялка и трепало своё. Со своим инструментом приходить (Кемуть Чайк.) [АЧ].

**ПОСИДЕНКИ,** мн. *То же, что ПОСИДЕЛКИ.* На посиденках прядёшь (Печмень Бард.). Посиденки – это девки пресь собираются. В чужие деревни ездили, в гости со своей куделей – это девки пресь собираются. Пряжу там найдут, это два-три дня (Калиновка Черн.) Прядли с шести-семи годов. Были поседенки, песельничали, парни приходили (Аманеево Чайк.) [АЧ]. // *То же, что СУПРЯДКА.* Посиденки делали. С пряхой сидишь, прядёшь. Напрядёшь маленько, и отдают хозяину, кто пригласил (Красный Ясыл Орд.) [АЧ].

**ПОСИДЕНОК.** *То же, что ПОСИДЕЛКИ.* Вечер вечерский так и прядли. Раньше старухи собирались, посиденок назывался. Сидят прядут. Вина не было, только пельмяны (Акчим Краснов.) [Мальшева]. Посиденок, куделью прядли, парни играли (Камгорт Черд.) [КСРГСПК]. На посиденок с уроком ходили, пряжу с собой брали, два плотня нарядём – и домой (Тренина Сол.) [СПГ]. На посиденок ходили. Вот у кого родители уедут куда, к кому, вот тут соберёмся. Прядли, песни пели (Сосново Чайк.) [АЧ].

**ПРЯЛКИ,** мн. *Собрание женщин, девушек для совместных прядений.* Я к девкам с гармошкой на прядки ходил (Острожка Ох.) [СПГ].

**СУББОТЕЯ.** *То же, что ПОСИДЕЛКИ.* Как лён трепать, субботеи делали. Соберёмся, договоримся, идём трепать, колотить (Майкор Юсьв.) [СРГКПО].

**СУББОТКИ,** мн. *То же, что ПОСИДЕЛКИ.* Лён сеяли, прядли, вечеровать ходили. Осенью начинают, после уборки. У нас мама в бане лён сушила колхозный, и бабки мять приходили колхозный лён, кому желательно. Супрядки, субботки созывали. Там оне выпьют, поштут, песни поют. В любом доме. Парни не приходили. Это идь матери собирались (Асюл Бард.) [АЧ]. Ходили прясть на субботки, тут и напоёмся, и напляшемся (Печмень Бард.) [СРГЮП].

**СУПРЯДИНА.** *То же, что СУПРЯДКА.* Сядут и в середину бросают куделью, супрединой называлось (Шестина Юрл.) [СРГКПО].

**СУПРЯДКА.** *Собрание женщин, девушек для совместного прядения, обычно в помощь кому-либо.* А прясъ на целый день ходили на супрядки, позовёт на супрядку. Вид помочи: тожо артильно работают (Акчим Краснов.) [АС]. Лён помогали друг другу прясъ. Супрядкой это называлось. После супрядки мы ели, пили. И шерсть-то тоже собирались вместе прясъ (Кузнецово Вер.). Это такая супрядка, уж как весной, кто прясъ, кто вязать, у кого если кросна стоят, кто-то ткать будет (Кулики Оч.). Вечером на супрядку собирались, прядли да песни пели (Воскресенск Караг.) [СПГ]. Супрядка будет, соберёмся, песни поём (Пож Юрл.). Супрядка была, людей нанимали прясъ и лён трепать (Плёсо Гайн.) [СРГКПО]. Помочи, супрядка. Сейчас супрядки нету (Тиуново Гайн.). Супрядка – когда соберутся баб десять, прядут (Илаб Сол.). Ну вот эте, прясъ собирались. Супрядка называли. На супрядку [пошли]. Ну, тут человека три-четыре соберутся и сидят прядут. [А где они собирались?] Да вот на избе. Сидят тожо, вот как мы, сидим, бо/тают и прядут. А у кого некому бы/о много пресь, дак оне специально наймовали пресь (Зёлвы Черд.) [КСРГСПК]. Супрядка была, девки собирались прясъ (Калинино Кунг.) [СРГЮП]. Супрядка – эта же посиделка. Сегодня вот я собираю, чё-нибудь немножко пригласу, стол соберу, человек несколько. К этой соседке кудель снесёшь маленько (Красный Ясыл Орд.). Супрядка называлось. Сварят браги да пива

*Трепало. Северное Прикамье.  
Из фондов Березниковского КМ, 2021*



и собираются в одном доме. Так одна одинокая позовёт, а ребяташек много у её. Это весной делали, ну, и зимой тоже (Печмень Бард.) [АЧ]. **ДЕВИЧЬЯ СУПРЯДКА.** Собрание девушек для совместного прядения. Девичья супрядка – только девки собирались (Куед.). **НЕОБЫДЕННАЯ СУПРЯДКА.** Собрание женщин, девушек для совместного прядения льна, обычно в помощь кому-либо, завершающееся совместным застольем. Обыденная супредка – без пьянки; необыденная супредка – с пьянкой (Красный Ясыл Орд.) [АЧ]. **НЕРАЗНОСНАЯ (ОБЫДЕННАЯ) СУПРЯДКА.** То же, что **СУПРЯДКА.** Неразносная – с утра придут, попрядут. Парни приходили, попляшут, попоют (Спас-Барда Киш.) [АЧ]. Из льну делали куделю. Идут к хозяину прядь, в дом к кому-то по очереди. Обыденна супрядка – посидят один день, потом к другим идут (Вторые Ключики Орд.). Обыденная супредка – без пьянки; необыденная супредка – с пьянкой (Красный Ясыл Орд.) [АЧ]. **СУПРЯДКА РАЗНОСНАЯ.** Коллективная помощь кому-либо, при которой девушки, женщины брали прядь кудель домой, а потом приносили хозяину полученную пряжу. Супрядки делали – кому снесут куделю прядь. Супрядка разносная. Потом приносят (Спас-Барда Киш.) [АЧ].

**СУПРЯДКИ,** мн. То же, что **СУПРЯДКА.** Супрядки ладили: хозяйка раздаст куделю; каждой прядёт не своё, а хозяйкино (Володино Сол.). Любили девки супрядки в долгие зимние вечера (Чернушка). Супрядки. Маленьки были, и то ходили. Пряли ходили лён. Мама куделю делают, нам дадут, дак мы тоже супрядку (Киприно Оч.) [СПГ]. Супрядки делали, если тепло, то во дворе, если холодно, то в бане (Липухина Юрл.). На супрядки приходили после работы. Хозяйка кормила, когда люди приходили в дом. Песни пели, потом расходились по домам (Юм Юрл.) [СРГКПО]. Супрядки – спрядывали, пряли. Соберутся вечером и прядут (Кривцы Кос.). Девки вецером собираются на вецёрку, супрядки. Баба, у которой много кудели, собирает женщин, и они помогают. Баба подносит им брагу за роботу (Логинова Сол.) [КСРГСПК]. Девки делали супрядки в долгие зимние вечера, пряли (Чернушка) [СРГЮП]. Помню, мне года три было, плохо помню. Мамка на супрядки пошла. Ушла – дак на целые сутки. [А что за супрядки?] Ну, вся деревня собирается, все бабы. Со своей прялкой, со своей пряжей, поют. Куделю прядут, ткут... Ткут на всех (Нифонята Вер.). Супрядки собирали, кто побогаче был, приглашали женщин со своими пряжами. И пряли, песни пели, им подавали. Лён хозяйка давали. Кто победнее был – сами справлялись (Брюхово Ел.). Супрядки. Звали людей на помочи: сено убирать, картошку копать, куделю делать (Бияваш Окт.). Трепали лён сами. Прядь лён – супрядки делали. Две-три бабы позовёшь, попьёшь – вся расплата (Калиновка Черн.) [АЧ]. // То же, что **ПОСИДЕЛКИ.** Если хозяйке некогда самой делать: прядь, куделю делать, – она разносила по домам. Дома делали, в воскресенье к ней приходили, отдавали работу. Их угощали, расплачивались. Тоже супрядки



*Прялка. Северо-восточное Прикамье.  
Из фондов Березниковского КМ, 2021*

(Бияваш Окт.). Лён сеяли, пряли. Вечеровать ходили. Осенью начинают, после уборки. У нас мама в бане лён сушила колхозный, и бабки мять приходили колхозный лён, кому желательно. Супрядки, субботки созывали. Там оне выпьют, пошутят, песни поют. В любом доме. Парни не приходили. Это идь матери собирались. Молодёжь не собиралась (Асюл Бард.) [АЧ].

**СУПРЯДЬ.** То же, что **СУПРЯДКА.** Копотихи – лён-от пряли, чesали, собирали. В супрядь собирались, кому надо, у него угощенье только было. Прядёшь сидишь (Русский Сарс Окт.) [АЧ].

**СУТЫРИНКА.** То же, что **СУПРЯДКА.** Сутыринку делали, прядь помогали бабе, которой надо (Печмень Бард.) [СРГЮП].



### 3

## ДЕЙСТВИЯ, связанные с выращиванием льна, конопли, обработкой льна, конопли, шерсти, производством тканей

### 3.1. Выращивание и уборка льна, конопли

#### 3.1.1. ПОСЕВ ЛЬНА, КОНОПЛИ

**НАСеЯТЬ**, сов. *То же, что ПОСЕЯТЬ*. Лён насеешь, его изомнёшь, истреплешь, исцёшошь, нарядёшь моты, вымьешь, будешь ткать (Тагъяшер Черд.). Тожно [лен] насеешь, тожно его обруснишь, ну тожно замочишь его, в воду пихашь (Кикус Черд.). Сами ткали. Сеяли лён. Насеешь, потом вырастет – выдергашь, околотить надо (Опытное Поле Сол.) [КСРГСПК].

**ПОСеЯТЬ**. Сов. к **СЕЯТЬ**. Лён сеяли. Надо его сначала посеять, потом вырвать. Надо его развешать, чтобы он повешался. Потом его домой привезут, высушат, околотят, сямя выколотят, опять на пожню несут снопы, там постелят (Керчевский Черд.) [КСРГСПК]. Лён посеят. Со свекровкой пошли, посеяли лён, потом дёргали. Надёргашь его и этимя накладёшь, потом его обратно слаживают (Голубята Добр.) [АЧ].

**РоСТИТЬ**, несев. *Выращивать, уходом обеспечивать вызревание (о льне, конопле)*. Лён-от раньше ростили. На ёлке вот ягоды растут. Если в году ягода на молодой ёлке – сей лён на молодой пашне.

А если ягода на старой ёлке растёт – сей лён на старой пашне (Нифонята Вер.) [АЧ].

**САДИТЬ**, несев. *Производить посадку (о льне, конопле)*. Я не саживала лён. В колхозе саживали раньше, обрабатывали (Редикор Черд.). Лён садит мужик без штанов (Хохловка Перм.) [АЧ].

**СаЖИВАТЬ**, несев. *Многокр. к САДИТЬ*. Я не саживала лён. В колхозе саживали раньше, обрабатывали. Бабы кудельничали. Мяли, трепали, чесали, пряли. До нас, может, саживали по себе (Редикор Черд.) [АЧ].

**СЕВаТЬ**, несев. *Многокр. к СЕЯТЬ*. Раньше севали лён. Сеяли сначала. Потом тожно колотят. Палкой зыбашь. Потом нидель пять-шесть лежит (Юм Юрл.) [КСРГСПК].

**СеЯТЬ**, несев. *Разбрасывать семена на подготовленную для посева землю (о льне, конопле)*. Ранее коноплэ сеяли, были бруснялки. Коноплэ бруснили на ей (Акчим Краснов.) [АС]. У меня отец всё сиял лён-от, кода жили в деревне дак. Дак он пойдёт сеять лён и яичко кладёт в лён, в семя, чтоб лён был цистой да волокнистой дак, с яичком (Зёльвы Черд.). Коноплэ маленько сеяли на свои картовники, полоску. Её изомнём на мялке, отрпелем, исчешем. Пряли потом на невод (Петрецово Черд.) [КСРГСПК]. Посконь – это конопли надёргают. Коноплю раньше сеяли. Посконь потом нарядут, и тапки вязали (Емаш-Павлово Черн.) [СРГЮП].

### 3.1.2. ВРЕМЯ СЕВА ЛЬНА

**ДЕНЬ МАТЕРИ ЕЛЕНЫ и ОТЦА КОНСТАНТИНА.** *То же, что ЕЛЕНА.* На вешала сушить повешают. Семечки выколотят вальком. Матери Елены и отца Константина, в этот день, что ли. Картошку выкопали, тогда лён убирают (Русский Сарс Окт.) [АЧ].

**ЕЛЕНА.** *День почитания равноапостольного царя Константина и матери его Елены (3.06); до этого дня должен быть посеян лен.* К Елене отсевались, самогонку варили, песни старинные пели (Степановка Куед.). Лён сеять в [день] матери Елены и отца Константина, в этот день, что ли (Русский Сарс Окт.) [АЧ].

**ЕЛЕНОСЕВКИ,** мн. *То же, что ЕЛЕНА.* Еленосевки – тогда и лён сеют (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**ЕЛЕНЫ-ЛЕННИЦЫ (ЛЕНОСЕЙНИЦЫ),** мн. *То же, что ЕЛЕНА.* Елены-ленницы, Елены-леносейницы живут третьего июня (Торговище Сукс.) [СРГЮП].

**ИРИНА-РАССАДНИЦА.** *День почитания мученицы Ирины (18.05); время сева льна.* Капусту, лён на Ирину-рассадницу тоже [салят] (Талово Черд.) [КСРГСПК].

**ЛЕНОСЕВКА.** *Время сева льна.* В леноксевку даже в церквях служили, чтоб урожай хороший был (Лёвина Сол.). В леноксевки по домам-то никто не сидел, молодёжь, и та на полях робила. Лён-то не будет ждать, вовремя его сеять надобно (Платошино Перм.) [СПГ]. Леноксевка как-то бывает (Ракшина Кудым.) [КСРГСПК].

**ЛЕНОСЕВКИ,** мн. 1. *То же, что ЛЕНОСЕВКА.* У нас каждый год лёноксевки проходят (Ленск Кунг.). В леноксевки по домам-то никто не сидел, все на полях были. Лён не будет ждать, его надо вовремя сеять (Платошино Перм.) [АЧ]. Леноксевки – когда лён сеют в мае (Покча Черд.) [КСРГСПК].

2. *То же, что ЕЛЕНА.* Леноксевки бывают третьего июня (Торговище Сукс.) [СРГЮП].

**ОЛЁНА-ЛЕННИЦА.** *То же, что ЕЛЕНА.* Олёна-ленница – сеяние льна (Усолье) [АЧ].

**ОЛЁНИН ДЕНЬ.** *То же, что ЕЛЕНА.* [А лен когда сеют?] А лён – когда уж всё, ко/ды это Олёнин-от день? Олёнин-от день забы/а когда, сеют льны-те. Ко/да всё это посиют, весь хлеб, тогда и сиют (Зёлвы Черд.). [Вот Вы говорили, что лен нужно садить на Аленин день, да? Еще как-то его называли?] Нет, Олёнин день. Ну лён сияли как вот в его. Вот обсиются, всё посиют, там овёс, и чё, и всё, то/ды и лён сеют. Лён, конопля (Зёлвы Черд.) [КСРГСПК].

**ЦАРЁВ ДЕНЬ.** *То же, что ЕЛЕНА.* Царёв день – в этот день лёноксевки. Около этого дня сеют лён (Торговище Сукс.) [СРГЮП].



*Вычесанное льняное волокно. Очерский район.  
Из фондов Очерского КМ, 2021*

### 3.1.3. МЕСТО, ГДЕ СЕЯЛИ ЛЕН, КОНОПЛЮ

**КОНОПЛИНИК.** То же, что **КОНОПЛЯНИК**. Коноплю сеют, она растёт; это место называлось конопленник (Толстик Сол.). Прислонят где-нибудь конопленники, специально, сотки по две, коноплём там сеют (Вильва Сол.) [СПГ]. Конопленник – поле, где сажают коноплём (Вильгорт Черд.) [КСРГСПК]. Пшеницу, рожь, овёс, гречу, лён, коноплю сеяли в поля. Были конопленники, там и дома специальные делали (Ключи Сукс.). А конопленники какие раньше были! А масло какое из конопли вкусное было! (Брёхово Сукс.) [СРГЮП]. Коноплю, это не на поле сеяли, это специальные были конопленники. [А что за конопленники?] Да специально земля отводится, там специально так и назывались «конопленники» (Воскресенское Уинск.) [АЧ].

**КОНОПЛИЩЕ.** То же, что **КОНОПЛЯНИК**. Где конопель, звали коноплище. Лён – льнище (Акчим Краснов.) [АС].

**КОНОПЛЯНИК.** Участок земли, на котором выращивали коноплю, лён. В конопляниках раньше коноплю, лён растили, их ещё льнищем зовут (Бор Сукс.). Конопляник у нас у фермы был, конопля там росла высокая очень (Змеёвка Част.). На горе, за старой школой, конопляники были (Сарс Окт.) [СГТ]. Конопляники – земля для конопля (Камгорт Черд.). Раньше где коноплю сеяли, конопляники назывались (Бондюг Черд.) [КСРГСПК].

*Цветение льна.*

*Северо-западные районы Пермского края, 2020*



**ЛЪНИЩЕ.** Участок земли, на котором выращивали лён, коноплю. Сейчас лён не сеют, сейчас нет ни льнища, ни коноплища (Акчим Краснов.) [АС]. В конопляниках раньше коноплю, лён растили, их ещё льнищем зовут (Бор Сукс.) [СГТ]. Где лён рос – звали льнище, где лён стелют на землю – стелище (Ныроб Черд.). Посеяли лён на льнище. Масло было ленное (Камгорт Черд.). Где пуще лён родится, там его сеяли, льнище называли (Камгорт Черд.). Лён сеют, осенью дёргают, сеяли на льнище (Покча Черд.) [КСРГСПК]. // *Участок земли, с которого убрали лён.* Как уберут, выдергуют, дак льнишко (Воцково Черд.) [КСРГСПК].

**ШУТЁМ.** Зброшенный участок земли, который мог использоваться для сева льна. Сеют семя льняное на шутём. Лён-то ведь голубым цветом цветёт. Как головки с семенем поспеют, дёргают, не жнут, в снопы вяжут (Соколово Вер.) [АЧ].

### 3.1.4. РОСТ И ВЫЗРЕВАНИЕ ЛЬНА, КОНОПЛИ

**ВЫЗЫБАТЬ,** сов. То же, что **НАРАСТИ**. Лён посеят, вызыбат вот такой лён, дергашь его, выдергашь, в снопы, повешашь, чтобы он высох, этот сноп. Потом на печь несёшь колотить, там симё (Верхнее Мошево Сол.) [КСРГСПК].

**ВЫСЫХАТЬ,** несов. Теряя влагу, созреть (о льне, конопле). Посконь раньше высыхат, а коноплём, он растёт (Дий Черд.) [КСРГСПК].

**ДОСПЕТЬ,** сов. То же, что **ПОСПЕТЬ**. Дақ осенью, наверно, ну как погода. Нужно же, чтобы он [т. е. лён] уже доспел (Есаул Черн.) [ДАКТИПЯ].

**НАРОСТИ,** сов. Вырасти, произрасти (о льне, конопле). Посеют лён, наростёт – вырвем. На огород повесят, околотят, высушат (Бондюг Черд.) [КСРГСПК].

**ПОСПЕТЬ,** сов. Вызреть, стать пригодным для дальнейшей обработки (о льне, конопле). Поспеет лён, его вырвут горстями – мочат. Вырвут, обруснут, в воде сидит (Камгорт Черд.). Потом он [т. е. лён] поспеет – [будут] рвать. Старухи рвут руками, навяжут и на эти на вешала навешают (Зёлвы Черд.). [У конопли] головка, волоть, корешок. Семешко посмотришь. Если посинело, значит, поспело (Тиуново Гайн.) [КСРГСПК]. Когда он [т. е. лён] уже поспеет, смотришь, он посинеет вот так. Между собой делаешь его, он же там как куделя делатса. Тогда снимаешь, бабки ставишь (Ракшина Кудым.) [АЧ].

**РАЖИВАТЬСЯ,** несов. Многокр. к **РОДИТЬСЯ**. Лён такой раживался длинный (Шипицыно Гайн.) [КСРГСПК].

**РОДИТЬСЯ,** несов. Вырастать, произрастать, давая урожай (о льне, конопле). Где пуще лён родится, там его сеяли, льнище называли (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

### 3.1.5. УБОРКА ЛЬНА, КОНОПЛИ

**ВЫДЕРГАТЬ.** Сов. к **ДЁРГАТЬ**. Выдергают лён. Поставят козла такие, на эти козла их навешают, этот лён (Редикор Черд.) [КСРГСПК]. Лён сами сеяли, да, а я лён помню, как ещё в колхозах ведь лён сеяли. Вот его выдергают, не один раз только руки рвала этим льном. А потом высушат – в банях почему-то сушили (Сива). Лён пряли. Сперва его выдергают, изомнут, обтреплют, нарядёшь – ткать (Асюл Бард.) [АЧ]. Вот его [т. е. лён], когда выдергают и тогда расстилают на землю. Вот оно это подсохнет всё, тогда надо его колотить, вот это семя-то всё выколачивают (Трун Черн.) [ДАКТИПЯ].

**ВЫДЁРГИВАТЬ**, несов. То же, что **ДЁРГАТЬ**. Женщины и девушки носили сарафаны, которые шили из портянины. Лён сеяли сами, выдёргивали, околачивали (Земплагаш Куед.) [АЧ].

**ВЫДИРАТЬ**, несов. То же, что **ДЁРГАТЬ**. Сеяли лён. Уже вот, значит, колхозно было поле, а там на участки было поделёно. У каждого, значит, там вот, например, две сотки. Ага, две сотки, значит, наш был лён. Вот его выдирали. Он хорошо дёргается, выдёргивается (Калинино Кунг.) [АЧ].

**ВЫЖАТЬ**, сов. То же, что **ВЫДЕРГАТЬ**. Сначала его выжнёшь. Вот горстями навяжешь, сделали вот козла, козлы сделают: вот тут жерди да тут. Эту жердь положат на эти вешалки, и снопики так навешают. Он высохнет, лён, его домой увезут. Дома его колотят (Усть-Уролка Черд.) [КСРГСПК].

**ВЫРВАТЬ**, сов. То же, что **ВЫДЕРГАТЬ**. Лён сеяли, на[д]о его сначала посеять, потом вырвать. Надо его развешать, чтобы он повешался (Керчевский Черд.) [КСРГСПК]. Лён сеяли. Сеют когда-то весной, в мае. Вырвут да околотят, семя ценное было, на другой год постелют, оно полегит, да и изомнут, трепали, чешут, прядут. Потом на моты. Моты вымоют и ткать (Медянка Орд.). Сеяли лён, конопле. Лён вырвут, околотят, складут его в клади в кучку. Весной траву выкосят, лён положат, высохнет, тогда лён мнут деревянными мялками (Вторые Ключики Орд.). Лён-от вырвут, его несут колотить. Сима-то околотят. А потом его стелют, я не знаю, сколь он время-то лежал (Красный Ясыл Орд.). Много труда надо, чтобы хотя бы рубаху сделать: лён посеять, вырвать, околотать, послать, снять, измять, истрепать, очесать, опачесать, опрясть, на мотовило смотать, вымыть, на тюрик одеть, основать, собрать кросну (Бердышево Больш.) [АЧ].

**ВЫРЫВАТЬ**, несов. То же, что **ДЁРГАТЬ**. Лён сеяли, тожно вырывали, тожно обруснули бруснилом. Эдак палка и зубья (Камгорт Черд.). Куделю сеяли, в августе вырывали, головки околотим – к будущему году (Илаб Сол.) [КСРГСПК].

**ВЯЗАТЬ**, несов. *Скреплять, стягивать в пучок (о стеблях льна).* [Вы лён убирали?] Да, убирала. С мамой ходили и рвали. Маленькая когда была, годов восемь мене было. Все руки издерёт мамка этим льном. Она и вязать его ходила (Есаул Черн.) [ДАКТИПЯ].

*«Раньше успевали всё  
делать: скота держали,  
и жали, и сенокосили,  
и лён дёргали»*



**ДЁРГАТЬ, ДЕРЬГАТЬ**, несов. *Рывком удалять, вытаскивать из земли (о растениях льна, конопля).* Раньше успевали всё делать: скота держали, и жали, и сенокосили, и лён дёргали (Редикор Черд.). Конопле сеяли, дёргали так горстями и складывали. А тожно его увозят на гуно, тожно там, на гуне, его опять бруснят (Гадья Черд.) [КСРГСПК]. Наверно, рано его [т. е. лён] сеяли, пока ещё влажная земля. А дёргать лён – дёргала, сеять – не сеяла. Пряла, и всё (Пянтег Черд.). Лён сеяли 3 июня, убирали после страды. Сначала сушили, потом вешали, молотили, дёргали, колотили, раскладывали на улице на три недели, потом снимали, вязанки делали, мяли, чесали, пряли (Медянка Орд.). Лён когда вырастет, его дёргали, сушили, обмолачивали. Потом расстилали по земле, на лугах, где выкошено (Екатерининское Сив.). Он такой вырастет. Процветёт синим, фиолетовым. А потом головки будут маленькие на каждой цветочке... А потом его дёргашь. Дёргашь, дёргашь, похлопашь его, эту землю-ту, и горсть наберёшь (Зуева Сол.) [АЧ]. Лён теребят, берут дёргают, таскают. Раньше-то всё лён дёргали, а сейчас здися не сядят (Бор-Лёнва Добр.) [ДАКТИПЯ]. Вот лён посеешь. Он вырастет, потом его дерьгают. Развесишь, высушат. Потом сима-то обколотят палкой. Таки палки были широконыки (Касиб Сол.) [КСРГСПК].

**ДЁРГАТЬСЯ**, несов. *Возвр. к ДЁРГАТЬ*. Сеяли лён. Уже вот, значит, колхозно было поле, а там на участки было поделёно. У каждого, значит, там вот, например, две сотки. Ага, две сотки, значит, наш был лён. Вот его это выдирали. Он хорошо дёргается, выдёргивается (Калинино Кунг.) [АЧ].

**ДЕРЬГАТЬ.** См. **ДЁРГАТЬ**.

**ДЕРЬГИВАТЬ**, несов. *Многокр. к ДЁРГАТЬ*. Лён дерьгивали (Юм Юрл.) [КСРГСПК].

**НАВДЁРГИВАТЬ**, сов. То же, что **НАДЁРГАТЬ**. Потом его [т. е. лён] навдёргивают, мочат. Специально были мочишша, вот такие выкопанные ямы (Марушева Черд.) [КСРГСПК].

**НАДЁРГАТЬ**, сов. *Дергая, получить в каком-либо количестве (о льне, конопле).* Дёргаешь его [т. е. лён] по волоточке. Потом уже горсть надёргал, и его начинают сушить, этот лён (Вая Краснов.) [КСРГСПК]. Со свекровкой пошли, посеяли лён, потом дёргали. Надёргашь его и этимя накладёшь, потом его обратно слаживают (Вильва Сол.) [АЧ].



«Лён сначала  
спашут, потом  
посиют, а рвут  
в горсти,  
по волоточке,  
по тоненькой,  
долгонькой. Сорвёшь  
и на огород  
повесишь»

Посконь – это конопля надёргают. Коноплю раньше сеяли. Посконь потом нарядут, и тапки вязали (Емаш-Павлово Черн.) [СРГЮП]. [А Вы не застали, как лён выращивали?] Я ещё был маленький, нас посылали слать. Надёргают. Машин-то ведь не было (Аряж Куед.) [ДАКТИПЯ].

**НАРВАТЬ.** Сов. к **РВАТЬ.** [А расскажите, как лён выращивают]. Да сеют семя, вырастет, дак тогда его дёргали. Нас маленьких заставляють. Мы нарвём и снопиками их так накладём, дак надо их сушить. Когда они просохнут, тогда надо их колотить (Трун Черн.) [ДАКТИПЯ].

**НАТЕРЕБИТЬ,** сов. То же, что **НАДЁРГАТЬ.** Возьмут лён, натеребишь, постелешь на землю ле. Ежле которо мочить, в воду замочивали (Русиново Черд.) [КСРГСПК].

**ПАДЕРГАТЬ,** несов. То же, что **ДЁРГАТЬ.** С ним работы больше было, чем с зерном, его не сжинали, дёргали, падергают, на палки снопики, высохнет – домой сложат, потом обрабатывают, топят баню, высушат его, потом брали мялки (Ошья Куед.) [СРГЮП].

**РВАТЬ,** несов. То же, что **ДЁРГАТЬ.** Лён-те рвём горстями, потом расстилаем, чтоб дождь не мочил, мотами мотали, значит, мотками (Пянтег Черд.). Лён сеяли. Выростёт-от – рвут его, мнут, куделя будет (Пянтег Черд.). Лён в августе месяце рвут. Мочат, выбелят, высушат, шшэтью чёшут, потом предут на прехе (Ныроб Черд.). Коноплэ-то мы рвём (Редикор Черд.). Ты посконь-то рвала? (Дий Черд.). Лён сначала спашут, потом посиют, а рвут в горсти, по волоточке, по тоненькой, долгонькой. Сорвёшь и на огород повесишь (Аниковская Черд.) [КСРГСПК]. Сначала сеяли лён, потом рвали, стлали, мяли мялками, трепали почёсами (Шумково Киш.) [СПГ]. Лён рвали как траву. А потом сразу в снопики. По два снопика связывали и вешали на огороды сушить (Тюлькино Сол.) [АЧ].

**ТЕРЕБИТЬ,** несов. То же, что **ДЁРГАТЬ.** Начнёшь его рвать, теребить, постелем. Пока до кудели дойдёт (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

### 3.1.5.1. Результаты уборки льна, конопля

#### 3.1.5.1.1. Горсть льна, конопля, взятая для пробы на спелость

**ОПУТ.** То же, что **ОПЫТЕНЬ.** Опут, опутень конопля поспевают, берут скоко-то на пробу. Или лён, который разослан на земле (Акчим Краснов.) [АС].

**ОПУТЕНЬ.** См. **ОПЫТЕНЬ.**

**ОПЫТЕНЕК.** Ласк. к **ОПЫТЕНЬ.** Горсточку маленькую возьмёшь, опытенёк то есть, только посмотришь: улежал, нет (Кузнецова Сол.) [СПГ].

**ОПЫТЕНЬ, ОПУТЕНЬ,** м. Пучок льна, конопля, взятый для пробы, чтобы определить его готовность для последующей обработки. Его постелёшь. Полёжит. Потом снимаешь опытень. Смотришь: высохло – нет (Акчим Краснов.). Опутень. Конопля берут скоко-то на пробу. Или лён, который на земле разослан (Акчим Краснов.) [АС]. Опутень – проба льна, вымок ли он (Камгорт Черд.). Берут горстку, опутень. Всё сделаешь его, а потом уж узнашь, мокло оно или нет (Редикор Черд.). Посеют, потом рвать будут, а потом повешают на огород, потом сушат в печи семя, потом колотят. А лён будут слать на землю тоненечко. Три недели полежал – опутень [берут]. Если костица отстает, то значит, отлежалось (Редикор Черд.) [КСРГСПК]. Девки, смотрите лён-от: поди, уж улежал; возьмёшь опытень, горстку: улежит лён, издастся, – дак каждая волотка [сама] по себе (Тюлькино Сол.). Щупают лён – опытень-то берут, смотря, можно, нет дальше обрабатывать (Басим Сол.) [СПГ]. Лён осенью стлали на поле. Смотрели опытень. Возьмут горстку, испытают – поспел, не поспел (Русский Сарс Окт.) [СРГЮП].

#### 3.1.5.1.2. Льняной, конопляный сноп, его части

**БАБКА.** 1. Укладка снопов льна. Потом его домой привезут, высушат, околотят, сямя выколотят, опять на пожню несут снопы, там постелят. Он сколько лёжит там, недилу ле скоко. Надо знать, он улёжал или не улёжал. Потом снимут такие, вот как тебе сказать, вот как ведро, такие бабки сделают. Вот у тебя стоко льну послано, у мя там на пожню, дак пожню не видать (Керчевский Черд.) [КСРГСПК]. Лён в бабки делали. Насобирают и ставят стоймя, чтобы сушились (Ошья Куед.) [СРГЮП]. Сами лён выращивали, снопики наставят, потом стелешь на полосы. В бабки наставят (Печмень Бард.). Сначала лён складывали в бабки, потом вешали на вешало. Потом околачивали вальком (Ключи Сукс.). Вокруг деревни везде рос лён. Лён рвали, ставили в бабки, колотили вальками, сушили, в бане садили, мяли мялками, сушили (Губаны Орд.). [А когда лён рвали?] Как поспеет головка. Бабки из него ставишь. Его вручную рвали, если влажная земля. Снопиком так завяжешь и ставишь бабками (Бор Сукс.) [АЧ].

2. *То же, что ВЯЗАНКА 2.* Расстилают его [т. е. лён] на поле, на лужайке. Потом свяжут его в бабки, бабки поставят. Просушат – несут домой (Керчевский Черд.) [СРГСПК]. Когда он уже поспеет, смотришь, он посинеет вот так, между собой делаешь его, он же там как куделя делатса, тогда снимаешь, бабки ставишь. А потом эти бабки в снопы вяжешь, опять в скирды их делаешь, потом сдаёшь (Ракшина Кудым.) [АЧ].

**БАБОЧКА**, ласк. 1. *То же, что БАБКА 1.* Высушишь, колотишь все головочки, семя-то отколотишь и начинаешь сушить. Раньше на гумнах сушили, у кого нет – на печках, на печке наложут эти бабочки, их же бабочками связывали (Пянтег Черд.) [КСРГСПК]. Бабочек поставят – на вершинки, кругом. Бабки снимают, принесёшь горстку – улежит. Потом в бане сушат (Соколово Вер.). Лён с осени обрабатывают, в бабочки ставят, сушат в бане. Мяконький будет – трепают, комочки вычесывают (Асюл Бард.). Сколько работы до рубашки. Посеют лён. Вырвать его, в бабочки поставить. Он высохнет (Русский Сарс Окт.). Лён сеяли, получали куделю. Теревали руками из земли. Надо околотить. Ставили в снопики, в бабочки головками вверх (Емаш-Павлово Черн.). Убирали да бабочки ставили – небольшие кучки (Трегубовка Куед.) [АЧ].

2. *То же, что ВЯЗАНКА 2.* Сперва лён посеим, потом начнём колотить его, потом будем стлать, полежит – снимаем в бабочки, чтобы высох, в бане сушим, а потом на мялке изомнём (Керчевский Черд.). Лён улежал – составишь его в бабочки у огорода, толды идёшь в чёрну баню (Редикор Черд.).

**ВЕРШИНКА.** *Верхняя часть снопа льна.* Бабочек поставят – на вершинки, кругом. Бабки снимают, принесёшь горстку – улежит. Потом в бане сушат (Соколово Вер.) [АЧ].

**ВЯЗАНКА.** 1. *Льняной сноп небольшого размера, формируемый после выдергивания льна из земли.* На вешало лён навешашь, вязанки вяжешь. Вязанки – это лён-от вязанками вяжут (Илаб Сол.). Да в вот, растёт растение [т. е. лён], его собирают в кипы, вязанки, кладут культурно, и потом связывают. И потом их мочат... (Гадья Черд.) [СРГСПК].

2. *Льняной сноп большого размера, формируемый после его снятия со стлища.* Лён-от сперва трепалами трепали, потом пачесали и прями. Нитки-те на каток моташь. В вязанки лён-от свяжут да на повить подымут (Жилино Кунг.) [ДАКТИПЯ]. Снимают лён, вязанками вяжут и мнут деревянками (Илаб Сол.) [КСРГСПК]. Когда лён околотят, потом стелют на покосы. Улежит – его помнут в руках, вроде куделится. Сгребут граблями и оборами вязанки свяжут или мочалом. И снопы тоже оборами от лаптей связывали (Русский Сарс Окт.). Лён убирали, стелили летом на два месяца на полянку. На ночь убирали, а в дождь нет. Складывали в вязанки, садили в баню, сушили, мяли мялками дома (Орда). Затем лён иногда мочили, некоторые рассти-

ляли по лугам. Две недели намокает. Собирают в вязанки по три-четыре снопа и домой несут. Затопляют баню и сушат (Емаш-Павлово Черн.) [АЧ].

**ВЯЗКА.** 1. *То же, что ВЯЗАНКА 1.* Знаешь, вот лён-то сеют да. А мы его потом так, такими маленькими вязками. Я их помню. Нас даже ещё заставляли вязать. И вот этот лён связывают и так вот вешают на палки (Рябинино Черд.) [СРГСПК]. Одну наберёшь горсть, её напополам разделяешь и вот так кладёшь на землю [крест-накрест]. И вот такой высокой накладёшь, такая вязка из льна же, его свяжешь. За это место потянешь и на вешала, на жердь (Зуева Сол.) [АЧ].

2. *То же, что ВЯЗАНКА 2.* В мочишко бросишь [лен], в две вязки сделаешь, задавляешь его (Цыдва Черд.) [СРГСПК].

**ГОРСТКА.** 1. *То же, что ГОРСТЬ 1.* Лён изомнут, потом по тридцать горсток вяжут (Акчим Краснов.) [АС]. Горски поскань складывают, просушивают на солнце (Тиуново Гайн.). Один волотоцёк не вырвёшь, горску (Покча Черд.). Горстку возьмут, горсткима его нарвут, этот лён, завяжут и повесят маленькие снопушки (Кольчуг Черд.) [СРГСПК]. [Коноплю] мнут, начинают трепать трепалом. Положат половик – подгузок. Коленями на подгузок, горску начинают трепать (Тиуново Гайн.) [КСРГСПК]. // *Такой пучок конопля, льна и т. п., употребляемый в качестве меры.* Лён, его ведь рвут, горсти, и теми же волотками ету горстку свяжешь и потом шшыташь, сколько горстей нарвал сёдни (Черд.). Тридцать горстков нарвёшь – сноп (Камгорт Черд.). Шесь горстоцёк. Горсткима мирили (Дубровка Юрл.) [СРГСПК]. Горстку [льна] изомнёшь – узнашь, улежало ли (Редикор Черд.). Тожно горстку [льна], баят, надёргали (Покча Черд.) [КСРГСПК].

2. *То же, что ГОРСТЬ 2.* Свяжут его, лён, в горстки такие, и горстки эти вот так вот наладут, свяжут снопики, повешают их на огород (Кириянова Черд.). Сорвёшь, завяжешь – горстка будёт... Наважешь маленькими горстками [лен] (Редикор Черд.) [СРГСПК].

*Трепало. Деревня Верх-Соснова Большесосновского района.  
Из фондов Пермского КМ, 2023*



**ГОРСТОЧКА**, ласк. 1. *То же, что ГОРСТЬ 1.* Берём горсточку коноплю, кладём на землю, завяжем вичей – и в воду на три нидили (Акчим Краснов.) [АС]. Расстилают лён на землю горсточками, белится он (Камгорт Черд.) [СРГСПК]. // *Такой пучок льна, конопля и т. п., употребляемый в качестве меры.* Шесъ горстоцёк. Горсткима мирили (Дубровка Юрл.) [СРГСПК].

2. *То же, что ГОРСТЬ 2.* Посеют лён, он отцветёт, тожно его ишо весили, горсточкима такима навяжут его, на жерди висили (Кольчуг Черд.) [СРГСПК].

**ГОРСТЬ**. 1. *Пучок убранного льна, конопля.* Лён посеют, потом вырвут горстями (Акчим Краснов.) [АС]. Лён [рवेशъ] – его горсь. Коноплю ли лён ли – всё горсь (Вёлгур Краснов.). Лён тоже сеяли. Его рвали горстями (Черд.). Жала с мамой вместе. Горсти собирали в сноп (Черепаново Черд.). Лён сначала спашут, потом посият. А рвут в горсти, по волоточке тоненькой (Большая Аниковская Черд.). Лён рвали, бруснили, потом мочили горстями, потом эти горсти раскладывали (Вильгорт Черд.). После мялок трепали трепалом, что из дерева. Хлестать горсть-ту [надо] (Илаб Сол.) [СРГСПК]. // *Такой пучок льна, конопля, употребляемый в качестве меры.* Нарвала бы полную горсть льна-то, это горстью и зовут, ей и считали лён-от (Черд.). Сноп льна-то намнём и наложим шестьдесят горстей, в воду ложили тридцать горстей (Черд.). Лён, его ведь рвут, горсти, и теми же волотками ету горстку свяжешъ. И потом шшыташь, сколько горстей нарвал сёдни (Черд.). В десятке десять горстей (Редикор Черд.). Господи, лъну-то было! По тыске горстей снопущек (Редикор Черд.). А потом лён складывается, десять горстей – это называется кукла (Марушева Черд.). Лён намнësh, шестьдесят горстей завяжешъ. Тоже сноп называется. Бруснишь его (Камгорт Черд.). Лён рвали, бруснили, потом мочили горстями, потом эти горсти раскладывали (Вильгорт Черд.) [СРГСПК]. Горсть – сколько в руку войдёт. Когда треплешъ – в горсти-те берësh (Пыскор Ус.) [СПГ]. Изомнут – горсти будут. Двадцать штук горстей завяжут – это десяток (Русский Сарс Окт.). Пособляли друг дружке мять-то вот лён вот. Мялка была деревянная. Вот лён-то горсть возмьешъ. Это помощь называлося (Трушники Черн.) [АЧ].

2. *Сноп льна, конопля.* Вот горстями навяжощъ. Сделали вот коза: вот тут жердь да тут. И эте на вешаки снопики так навешают. Он высохнёт, лён, его домой увезут, дома его колотят (Усть-Уролка Черд.). Это лён надо помять, надо его вырвать, надо его повешать на вешала. Например, тут два кола так, и жердь. Свяжут тожо эте горсти и вот вешали вот так: одна сторона сюда, другая сюда (Бондюг Черд.). Ну и лён сеяли. Его рвали да потом на жерди висили горстями, такима вот снопущками нарвот его (Кольчуг Черд.). Конопля навяжешъ горстями и бруснишь (Талово Черд.). Сначала лён посеют, он большущий вырастет, в горсти вяжем его. На огороде сушили (Пянтег Черд.). Волотки рвësh, подсадом

завяжешъ. Горсть называтся (Камгорт Черд.). Сноп вязкой перевязывается, а то ешшо горстью зовут (Редикор Черд.) [СРГСПК].

**ГОРСТЯ**, ж. *То же, что ГОРСТЬ 1.* Трепало из палки. Вот и сидишь, треплешъ. В этой руке горстя, а тут у тебя трепало в руке (Голубята Добр.) [АЧ].

**ДЕСЯТИНА**. *Сноп льна из десяти горстей.* [Сколько горстей в сноп входило?] Да всяко бывало, у кого как. Я вот даже не помню, я мала была дак. Скоко? Наверно, десять. [Десяток не называли?] Десятина (Сепыч Вер.). Потом он [т. е. лен] полежит, полежит в бане-то, баня на-топлена по-чёрному-то. А тожно десятины-то в мялке и мяли (Сепыч Вер.) [ДАКТИПЯ].

**ДЕСЯТКА**. *Сноп льна из нескольких десятков горстей.* В десятке три десятка, в десятке десять горстей (Редикор Черд.) [СРГСПК]. // *Такой сноп льна, употребляемый в качестве меры.* Лён сеяли. Он посеет, вырвут горстями. Десятками кляли (Камгорт Черд.) [СРГСПК].

**ДЕСЯТНИК**. *То же, что ДЕСЯТОК.* Двадцать горстей льна – это десятик (Цивино Караг.) [ДАКТИПЯ].

**ДЕСЯТОК, ДЕСЯТОК**. *Сноп льна из десяти или двадцати горстей.* Горстями раньше лён трепали. Десять горстей – десяток (Редикор Черд.). Десяток – десять горстей. Три десятка в сноп завязывашъ, накладешъ в голбце по завалинам до потолка (Редикор Черд.). В десятке три десятка, в десятке десять горстей (Редикор Черд.). Десеток – десеть горстей определённо (Покча Черд.). Десяток – десять горстей [льна] (Воцково Черд.). Десять горстей [льна] навяжут или одиннадцать – считают десеток (Сурсыки Черд.). Двадцать горстей льна – это десяток (Илаб Сол.). Десеток – двадцать горстей льна (Рождественск Караг.) [СРГСПК]. Двадцать горстей намнësh – в десяток сложишь; десяток лычком связывашъ; десятки потом трепали трепалом (Осокино Сол.) [СПГ]. Берут горсть и через щётку, она сделана из таких игл, из железных, иглы, да и всё. Изгреби это называлось. Обчешут, и эти так оставляют, эти горсточки, кладут и завяжут. Десяток называли (Ошья Куед.) [СРГЮП]. У меня льна нет – я иду на копотиху, – мне дают лён десятками. Десять горстей льна – десяток (Кемуль Чайк.) [АЧ]. // *Такой сноп льна, употребляемый в качестве меры.* Десяток – двадцать горстей. Десятков по тридцать наминашь (Толстик Сол.). Лён-от раньше десятками мерили, десять горстей наберут – вот и десяток (Верхнечусовские Городки Чус.) [СПГ].

**КИПА**. 1. *То же, что ВЯЗАНКА 1.* Дак вот растёт [лен], его собирают в кипы, вязанки, кладут культурно, и потом связывают, и потом их мочат (Большая Гадья Черд.) [КСРГСПК].

2. *То же, что ВЯЗАНКА 2.* У нас в Киприно был льняной завод. Там делали только паклю, волокно. Кипы делали, отправляли в Бородулино (Киприно Оч.). Костика остаётся после обработки льна, нитки из пряжи делали, самопряха была... сдавали кипы в Куеду (Нижний Тымбай Куед.) [АЧ].



*На уборке льна в колхозе им. Жданова Черновского района, 1960-е гг.*

**КлетКА.** *Небольшой сноп льна, формируемый из нескольких пучков, уложенных один на другой крест-накрест.* А куделье — это лён сеяли. Его вырастят, его сорвут — в клетки постелят (Керчевский Черд.). Кладёшь клеткой [лен] на поле (Верхнее Мошево Сол.) [КСРГСПК]. Посеешь, вырастет, вырвешь. Вывесится в клетке. Клади поперёк десять штук, всего двадцать, десять — одна сторона, и другая десять. И завяжешь. Эти клетки вешашь (Голубята Добр.). Лён сеяли. Рвали, вязали клетками (Голубята Добр.) [АЧ].

**КлеточКА.** *Ласк. к КЛЕТКА.* Посеют лён, потом его надо пропалывать. Прополёшь, выдергашь его в клеточки. Шесть горсток в эту сторону, шесть горсток [в другую]. Вот одна горстка, друга горстка, вот так в клетки, и опять сюда-туда-туда (Керчевский Черд.) [КСРГСПК].

**КрыШКА.** *То же, что ШЛЯПА.* Сколько в суслоне? Шесть снопов льна. Там, однако, четыре ставили. В льняной да. [А крышка была?] Была, обязательно, и крышка была (Сепыч Вер.) [ДАКТИПЯ].

**НоША.** *То же, что ГОРСТЬ 2.* Потом его домой привезут, высушат, околотят, сямя-то выколотят, опять на пожню несут ноши, там постелят (Керчевский Черд.) [КСРГСПК]. Околачиваешь, поглядишь — нету. Всё, он высох весь, симечко распалось, оно лёгкое. И все снопы околотить и ташишь вязанки, как бы ноши связываешь и ташишь на чистое, где-ко выкошено, пожня, скот не ходит. И его стелешь (Зуева Сол.) [АЧ].

**НоШЕЧКА.** *Ласк. к НОША.* Расстилают лён на землю горсточками, белится он. В ношечки небольшие связываешь (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**Омёт.** *Большая укладка снопов льна.* Мьяльница, мьяльница у нас была дома. Даже у нас лён не стали сеять, в Суюрке-то, мы в Бикбарду даже воровать ходили. Он уж послан был, в омёте был. Вот, бывало, из омёта сколь надерьгаешь, вот так, плохо как жили (Суюрка Куед.) [ДАКТИПЯ].



*«Господи,  
льну-то было!  
По тысяче горстей,  
снопушек»*

**ПАЧКА.** *То же, что ГОРСТЬ 2.* Семя обруснут, а тожно пацками свяжут, в озеро ташшат мочить (Вёлгур Краснов.) [КСРГСПК].

**ПЕРЕВЯЗКА.** *То же, что ДЕСЯТИНА.* У меня льна нет – я иду на копотику, – мне дают лён десятками. Десять горстей льна – десяток. Измятой, обтрепанной пачеают. Каждая горсть перевязанная, и по десять перевязок (Кемул Чайк.) [АЧ].

**ПОПУХА.** *То же, что ВЯЗАНКА 1.* Лён вырвешь, начнёшь попухи вязать, такие снопы для льна делали (Вогулка Ус.) [СПГ].

**ПУЧОК.** *То же, что ВЯЗАНКА 1.* А потом его [т. е. лён] рвут вот так, в снопы ле, в пучки ле ставят. А после этого стелют, росстилают, и он становится, и на ём куделя (Малая Вильва Сол.) [КСРГСПК]. Сначала сушили его [т. е. лён], ставили на печку вот. Так вот поставят, такими вот пучками делали, поставят на печку. Он когда подсохнет, колотили (Пянтег Черд.). Осенью расстелят на поле до снегу. Потом убирают в пучки (Земплягаш Куед.) [АЧ].

**ПЯДЬ.** *То же, что ГОРСТЬ 1.* Трепало было, палка такая сделана. Пядь эту возьмёшь в горсть, треплешь её, чтоб костича отлетела (Мутиха Краснов.) [КСРГСПК].

**СКЛАДЕНЬ.** *То же, что СКЛАДНИК.* Складень – десять горстей [льна] (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**СКЛАДКА.** *То же, что ДЕСЯТОК.* Лён-от сожнём потом и делаем складки (Ольховка Чайк.) [СПГ].

**СКЛАДНИК.** *То же, что ДЕСЯТОК.* Двадцать горстей льна. Я раньше-то возьму по двенадцать складников и мну. Потом чесали и прели лён-от. Складники – это двадцать горстей (Кузнецова Сол.). Соберём лён-от, ложим сушить. Потом смотришь: ежели суровой, то ещё ложим. Складников по шесть-семь наминали. Складник – это по двадцать горстей – хоть лён, хоть конопля (Верхнее Мошево Сол.) [СПГ]. Намнут лён, потом считают, сколько складников, чтобы знать, сколько выйдет волокна, отрепей, изгребий (Чернушка) [СРГЮП].

**СНОП.** *Связка льна из тридцати, сорока или шестидесяти горстей льна, конопля.* Лён в горсти рвут, связывают и считают. Тридцать горстей считается сноп (Камгорт Черд.). Лён нажнёшь, шестьдесят

горстей завяжешь – тоже сноп называется (Камгорт Черд.). Собирают лён в сноп, сушат в печке, изомнут и треплют (Вильгорт Черд.). Тожно горстями изомнёшь, так потом сноп кладёшь. Ну, снопы горстей по сорок (Гадья Черд.) [КСРГСПК].

**СНОПИК.** 1. *Небольшая связка льна.* Лён рвали как траву. А потом сразу в снопики. По два снопика связывали и вешали на огороды сушить (Тюлькино Сол.). Вот ещё небольшие были, мы лён уже... Он хорошо дёргался, выдёргивался. Снопики таки маленькие вязали с него и составляли. Он немножко подсыхал (Калинино Кунг.) [АЧ]. [Лён вязали] в снопики. Горстями было, горстями. [Что такое горсть?] Вот горсть. Сколько входит в руку. Её свяжут, потом получается снопик (Сепыч Вер.) [ДАКТИПЯ].

2. *То же, что СНОП.* Шестидесять горстей, или снопик (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**СНОПОЧЕК,** ласк. *То же, что СНОПИК 1.* Лён стлали на этот, на стлишшо называлось. Стлишшо, на ровное место накладывают его, потом он скоко полежит, недели три, собирают его опять, снопочки вяжут, несут домой и сушат в бане (Зёлвы Черд.) [КСРГСПК].

**СНОПУШКА.** *То же, что СНОПИК 1.* Снопушку [льна] маленьку завяжешь (Покча Черд.). Господи, льну-то было! По тысяче горстей, снопушек (Редикор Черд.). И эту горсть [льна] нарвут, её надо повешать. Когда-то он висит, надо его снимать. Вот снимут, такие снопушки вот завяжут небольшие (Черд.). Ну и лён сеяли. Его рвали да потом на жерди висили горстями, такими вот снопушками нарвут его. Сначала на жердь повисят эти снопушки, чтобы они высохли (Кольчуг Черд.) [КСРГСПК].

**СУСЛОН.** *То же, что БАБКА 1.* Он [т. е. лён] сох в суслонах. [А их называли бабки или по-другому?] Да суслоны, и всё. [А сколько было снопиков в суслоне?] У, там много. [Ставили вверх головками или вниз?] Вверх головками (Куеда) [ДАКТИПЯ].

**СУСЛОНЧИК,** ласк. *То же, что БАБКА 1.* [А когда вы убирали лён, что с ним делали?] Тоже суслончики ставили. Так осенью убирали (Есаул Черн.). Чесали [лен] потом. Тогда поставят ещё суслончики такие, чтобы просохло (Трун Черн.) [ДАКТИПЯ].

**ШЛЯПА.** *Большой сноп, закрывающий укладку из нескольких снопов льна.* Потом на поле сушить [лен] оставляли. Сверху закрывали большим суслоном. Большой, большой такой суслон – шляпу одевали. [А по сколько снопов ставили?] Как войдёт, тожно по десять жо. Большим закрывали, чтобы не промокло (Сепыч Вер.) [ДАКТИПЯ].

**ШЛЯПКА.** *То же, что ШЛЯПА.* Ну, сорвут его, о ногу поколотить, с корнем же рвёшь его, земля-то чтобы отпала. Сноп наберёшь, потом ставишь бабку и закроешь. Ну вот эти снопы, скоко-то штукек во круг делаешь, и сверху как шляпку наденешь, чтобы не мочило (Есаул Черн.) [ДАКТИПЯ].

## 3.2. Первичная обработка льна, конопли

### 3.2.1. ОБМОЛОТ ЛЬНА, КОНОПЛИ

#### 3.2.1.1. Обмолачивать лен, коноплю

**БРУСНИТЬ, БРУСНИТЬ, БРУШНИТЬ**, несов. *С помощью специального приспособления отделять семенные коробочки льна, конопли от стеблей.* Ранее коноплѣ сеяли, были бруснялки. Коноплѣ бруснили на ей (Акчим Краснов.) [АС]. Завяжешь тридцать горстей, складѣшь – сноп будет. Бруснишь его (Камгорт Черд.) [СРГСПК]. Куглинку-ту, семечку ото льна бруснишь (Цыдва Черд.) [СРГСПК]. Коноплю навяжешь горстями и бруснишь (Талово Черд.) [Лен] потом на земле высохнѣт, семя обруснѣшь. Специально, как преслица, тут зубчики. И бруснишь, они [т. е. головки] убираются (Камгорт Черд.). Лѣн рвали, бруснили, чтоб семена оставались (Вильгорт Черд.). Ну, бруснить – значит, в горсть-то возьмѣшь да и обрываешь головки-то бруснилом (Чердынь) [СРГСПК]. Коноплѣ брусним, бруснилка была (Русиново Черд.) [КСРГСПК]. Лѣн-то брушили, головки отрывали. Брушило деревянное, зубья пилой сделаны (Черд.). Брушили его [т. е. лен] в деревянном брушиле, потом завяжем – и в воду (Черд.) [СРГСПК].

**БРУСНИТЬСЯ**, несов. *Возвр. к БРУСНИТЬ.* Трепало было деревянное, потом бруснило. Его такие, с зубцами. Оно бруснится (Камгорт Черд.) [СРГСПК].

**БРУСНОВАТЬ**, несов. *То же, что БРУСНИТЬ.* Лѣн в горсти рвали, и горсти брусновали (Камгорт Черд.) [СРГСПК].

**БРУСНУТЬ, БРУСНУТЬ**, несов. *То же, что БРУСНИТЬ.* Пять зубов торчит, об их коноплѣ и бруснѣм (Акчим Краснов.). Бруснут его, лѣн, чтоб головки отпали, а потом их сушат и семя из них получают (Акчим Краснов.) [АС]. Бруснялка деревянная. Ей бруснут всё больше коноплѣ, семя обрывали (Редикор Черд.) [СРГСПК]. Лѣн колотят, а коноплѣ-то бруснут бруснялкой... головки-те с симем-то отлетают. Ладь-ко скорей бруснялку-ту: надо коноплѣ-то ведь бруснуть (Толстик Сол.) [СПГ]. Бруснули его. Была такая штука изогнутая. По головке-то надо бруснуть, головки-те чтоб отпадывали (Камгорт Черд.). Трепалом тоже бруснут. Брусочек на бруснило – вот куглина и валится (Камгорт Черд.). Лѣн сначала бруснут, головки обрывают. На брушиле етом зубчики, оно и обрывает головки-то. Он из дерева, брусник-то (Чердынь). Семя с головкой брали, это бруснули. Потом сушили, это куглина называлась. Бруснили бруснилом (Ныроб Черд.) [КСРГСПК].

**БРУСНЯТЬ**, несов. *То же, что БРУСНИТЬ.* Так вот раньше брусняли коноплѣ (Акчим Краснов.). Бруснялка – это деревянна штука, коноплѣ бруснят (Акчим Краснов.) [АС].

**БРУШНИТЬ.** См. **БРУСНИТЬ.**

**ВЫКОЛАЧИВАТЬ**, несов. *То же, что КОЛОТИТЬ.* Коноплѣ сяли, лѣн сяли. Посконь выбирали, мужские цветы в коноплѣ, чтобы опыляться. Потом вырывали, выколачивали, мочили, сушили, в реке мочили семя (Мартьяново Сукс.). Берѣшь за комли-те, а это место-то, палка рубашная была. Такая палка, такая толстая, такая широкая, такая длинная, с ручечкой. И начинашь это сямя-то выколачивать на пологе-то. Выколачивашь его, снопов пидесят (Зуева Сол.) [АЧ]. Вот его [т. е. лен] когда выдержают, и тогда расстилают на землю. Вот оно подсохнет всё, тогда надо его колотить, вот это семя-то всё выколачивают (Трун Черн.) [ДАКТИПЯ].

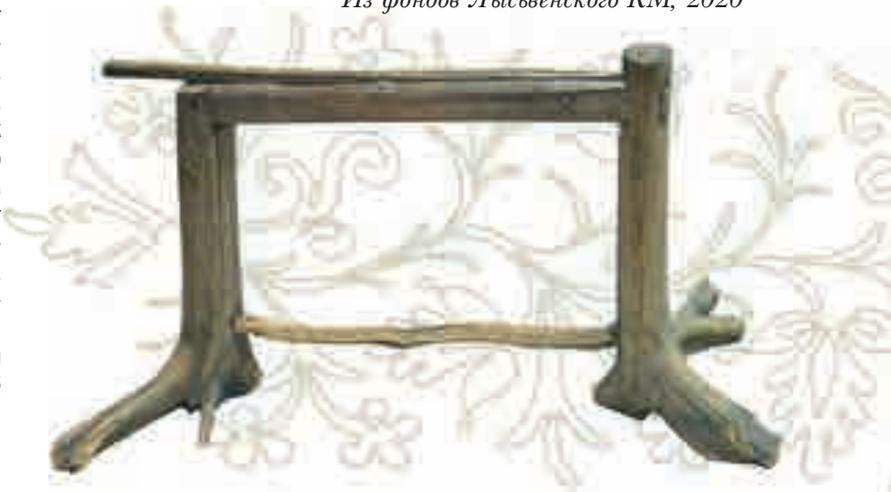
**ВЫКОЛОТИТЬ.** *Сов. к КОЛОТИТЬ.* Выколотят куглину, мякину-то. Потом на землю лѣн стелют (Акчим Краснов.) [АС]. Куделю посеют, выколотишь, улежит, умякнет – щѣткой чесать, холст прять (Кривцы Кос.). Лѣн сеяли, потом вырвем его, околотим, семечки выколотим (Вильва Сол.) [КСРГСПК]. Весной лѣн сеяли. Осенью убирать, в сентябре. Снопы составишь, сямя выколотишь (Ракшина Кудым.) [АЧ].

**ВЫЧЕРЕДИТЬ**, сов. *То же, что ВЫКОЛОТИТЬ.* Лѣн когда вырвут, вычередят, потом мочат, смотрят: поспел, нет. Поспел – значит, встаѣт чешуя. Из воды достают, расстилают его (Вильгорт Черд.) [КСРГСПК].

**ДУБАСИТЬ**, несов. *То же, что КОЛОТИТЬ.* И потом дубасили. И не руками. Потом вальками вот эту... стебель-от [льна] (Сепыч Вер.) [ДАКТИПЯ].

**ЗЫБАТЬ**, несов. *То же, что КОЛОТИТЬ.* Раньше севали лѣн. Потом тожно колотят. Палкой зыбашь. Потом нидель пять-шесть лежит (Юрл.) [КСРГСПК].

*Мялка. Лысьвенский район.  
Из фондов Лысьвенского КМ, 2020*



**ИСКОЛОТИТЬ.** *То же, что ВЫКОЛОТИТЬ.* Сначала его выжнёшь, вот горстями навязошь. Сделали вот козла: вот тут жердь да тут. Эту жердь положат, и эте на веша/ки снопики и так навешают. Он высохнёт, лён, его домой увезут, дома его колотят. Ну, не просохнёт, дак на печь ставят. Исколотят – семя вывеют на ветру (Усть-Уролка Черд.) [КСРГСПК].

**КОЛОТИТЬ,** несов. *Ударами специального орудия отделять семенные коробочки льна, конопля от стеблей.* Потом колотят семя со льна (Акчим Краснов.) [АС]. Сперва лён посием, потом начнём колотить его, потом будем стлать, полежит – снимаем в бабочки, чтобы высох, в бане сушим, а потом на мялке изомнём (Керчевский Черд.). Лён сперва сушат, колотят, в баню тащат сушить (Пянтег Черд.).

*Уборка льна  
в южных районах Пермской области, 1960-е гг.*



Льны пахали. Сеяли лён, мяли лён. Сначала колотишь, колотуши-те. Колотуха – лён колотить (Мысагорт Черд.). Лён рвали, колотили, трепали его, в банке копоти-то немало было (Редикор Черд.). Лён колотят, тожно омоцят, тожно высушат, мнут, тожно трепать зацънут, цесать, теребят (Шипицыно Гайн.) [КСРГСПК]. Он когда подсохнет, колотили. Вот такая палка с ручкой, и она маленько вот так. Вот ей колотили этот лён (Пянтег Черд.) [АЧ].

**НАБРУСНУТЬ,** сов. *То же, что ОБРУСНУТЬ.* Конопля ссияли, дерьгали, так горстями складывали. Сиямя конопляно, набруснём его на брусилке. Как палка деревянная. Из семени-то сок делали. Натолкём в ступе – и просто сок (Петрецово Черд.) [АЧ].

**ОБДОЛБИТЬ,** сов. *То же, что ВЫКОЛОТИТЬ.* А куглина вот от этого, ото льна-то. [А что это такое?] Это в коробочке зерно высохнёт, семечки-те там его обдолбишь, росколотишь, вот куглина остаётся, семечки-те выпадают (Зёлвы Черд.) [КСРГСПК].

**ОБИВАТЬ,** несов. *То же, что КОЛОТИТЬ.* Палицей обивают [коноплю]. Потом – мъять (Акчим Краснов.) [АС].

**ОБИРАТЬ,** несов. *То же, что БРУСНИТЬ.* Лён сеяли, его обирали, ткали. Всё было лляное (Козпты Черд.) [КСРГСПК].

**ОБКОЛАЧИВАТЬ,** несов. *То же, что КОЛОТИТЬ.* Сеяли лён, его рвали, потом вешали на вешела его, потом его домой возили, в бане сушили, обколачивали его (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**ОБКОЛОТИТЬ,** сов. *То же, что ВЫКОЛОТИТЬ.* [Лён] обмолотят, обколотят, в мялку закладывают и колотят – куделя получатся (Пянтег Черд.) [КСРГСПК].

**ОБМОЛАЧИВАТЬ,** несов. *То же, что КОЛОТИТЬ.* Точно не помню, то ли такими же цепями, какими зерно молотили, ну, вот знаю, что головки обмолачивали (Екатерининское Сив.) [АЧ].

**ОБМОЛОТИТЬ.** *Сов. к ОБМОЛАЧИВАТЬ.* [Лён] обмолотят, обколотят, в мялку закладывают и колотят – куделя получатся (Пянтег Черд.) [КСРГСПК]. Лён посеют, вырвут его, обмолотят, соломку постелят, она поспеет, её изомнут, мялка была. Его истреплют, испрядут, и мама всё ткала (Зинки Ильин.) [ДАКТИПЯ]. Рвут [лен] руками. Высохнет – обмолотят. Спали его, он улежится, чтобы волокно отстало. Потом в бане сушишь, потом мнёшь (Урталга Куд.) [АЧ].

**ОБРОСНУТЬ,** сов. *То же, что ОБРУСНУТЬ.* Оброснуть-то надо лён-то, а то давно лежит (Черд.) [КСРГСПК].

**ОБРУСИТЬ,** сов. *То же, что ОБРУСНУТЬ.* Лён обрусим, были бруснила, и бруснили головки у льна (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**ОБРУСНАЧИВАТЬ,** несов. *То же, что БРУСНИТЬ.* Головки льна – обрусначиваем их (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**ОБРУСНЕТЬ, ОБРУСНИТЬ, ОБРУСНИТЬ,** сов. *То же, что ОБРУСНУТЬ.* Обруснеть – снять семечки бруснилом (Камгорт Черд.). Тожно насиешь, тожно его [т. е. лён] обруснишь, ну тожно замочишь его,

в воду пихашь (Кикус Черд.). Обру́нишь лён, головки-те опадут (Пок-ча Черд.). Лён-то обрусним, тожно сушим (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**ОБРУСНИВАТЬ**, несов. *То же, что БРУСНИТЬ*. Сеяли рожь, овёс, ячмень, пшеницу, лён, коноплю. Осенью вырывали, головки срывали, очёсывали, обруснивали. Семя сеем на другой год. Так же и лён сеяли (Ракшер Черд.) [КСРГСПК].

**ОБРУСНИТЬ**. См. **ОБРУСНЕТЬ**.

**ОБРУСНУТЬ**. Сов. к **БРУСНУТЬ**. Вот и бруснут на етой бруснялке, обдёргивают ети головки у конопли. «Обруснуть» говорят (Акчим Краснов.). Обруснут его: куглину срывают на бруснялке (Акчим Краснов.) [АС]. Коноплём обруснут бруснялкой, и головки на печь, а сарынь сопут опять сямя-то, токо хрупоток идёт (Толстик Сол.) [СПГ]. Поспеет лён, его вырвут горстями – мочат. Вырвут, обруснут, в воде сидит (Камгорт Черд.). Всю куглину обруснёшь, потом эту куглину в сноп связывают (Камгорт Черд.). Лён посеяли, тожно вырвали, тожно обруснули бруснилом (Камгорт Черд.). Посконь вместе с коноплём ростёт. Сначала рвут посконь, а потом коноплём. Нынче не бруснём, всё обруснёно (Ныроб Черд.) [КСРГСПК].

**ОКОЛАЧИВАТЬ**, несов. *То же, что КОЛОТИТЬ*. На полу прямо околачивали [лён]. В сенях, в бане ле. Не машиными – всё вручную, палкой околачивашь (Акчим Краснов.). С вешала снимают, околачивают [лен] (Акчим Краснов.) [АС]. Околачивать, слать, чесать, трепать ведь надо было куделю-то. А нонче Бог спас от этого (Редикор Черд.). Семена льняные околачивали. Клади лён на землю, мяли на мялке (Бондюг Черд.) [КСРГСПК]. Выколачивашь его [т. е. лён], снопов пидесят. Околачиваешь, поглядишь – нету. Всё, он высох весь, симечко распалося, оно лёгкое (Зуева Сол.) [АЧ].

**ОКОЛОТИТЬ**, сов. *То же, что ВЫКОЛОТИТЬ*. Лён сеяли, потом вырвем его, околотим, семечки выколоти́м, постелем на полянке. Он вылежится, потом соберём. Мяли сами и прями сами, всё делали руками (Вильва Сол.). Кудель посеют, околотят, изомнут, трёплют, чешут, тогда ткут (Редикор Черд.). Потом околотят лён, его стелют. Вот он лёжит. Я забыла, то ле он две недели лёжит, то ле три (Усть-Уролка Черд.). Лён сеяли, на[д]о его сначала посеять, потом вырвать. Надо его развешать, чтобы он повешался. Потом его домой привезут, высушат, околотят, сямя выколоти́т, опять на пожно несут снопы, там постелят (Керчевский Черд.) [КСРГСПК]. Когда лён околотят, потом стелят на покосы. Улежит – его помнут в руках, вроде куделится. Сгребут граблями и оборами вязанки свяжут или мочалом. И снопы тоже оборами от лаптей связывали (Русский Сарс Окт.). Посеют лён. Вырвать его, в бабочки поставят. Он высохнет. Привезут домой, сложат в сухое место. Околотят вальком (Русский Сарс Окт.). Сеяли лён, коноплём. Лён вырвут, околотят, складут его в кладу в кучку. Весной траву выкосят, лён по-

ложат, высохнет – тогда лён мнут деревянными мялками (Вторые Ключики Орд.) [АЧ].

**ОСНЯТЬ**, сов. *То же, что ОБРУСНУТЬ*. Когда оснимешь [лен], баню затопишь – мнёшь, чёшешь, потом предёшь (Акчим Краснов.) [АС].

**ОТБИВАТЬ**, несов. *То же, что КОЛОТИТЬ*. Бруснишь – отбивают семя ото льна (Цыдва Черд.) [КСРГСПК].

**ОТБРУСКИВАТЬ**, несов. *То же, что БРУСНИТЬ*. Дак вот, растёт растение [лен], его собирают в кипы, вязанки, кладут культурно, и потом связывают, и потом их мочат. Семена-то всё равно надо не мочить, а сначала отбрускивать их, чтоб они на будущее были-то (Гадья Черд.) [КСРГСПК].

**ОТБУЖИВАТЬ**, несов. *То же, что КОЛОТИТЬ*. Симём околотят, отбуживашь, потом станут мялкой мять, трепалом трепали (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**ОТКОЛАЧИВАТЬ**, несов. *То же, что КОЛОТИТЬ*. Потом лён кладёшь на печь, высушивашь, отколачивашь (Акчим Краснов.) [АС].

**ОТКОЛОТИТЬ**, сов. *То же, что ВЫКОЛОТИТЬ*. Вот лён посеешь. Он вырастет, потом его дерьгают. Развесишь, высушат. Потом симички отколоти́т палкой. Таки палки были широконыки (Касиб Сол.). Колоти́т палкой деревянной. Отколоти́т – семя-то надо на другой-то год сеять (Керчевский Черд.) [КСРГСПК].

**ОТКОЛОТИТЬСЯ**, сов. *Возвр. к ОТКОЛОТИТЬ*. Раньшо-то наснуют лён. Вырвешь, повесишь, подсушишь, головки достанешь. Отколоти́т семячко. Вот его семена будут (Пянтег Черд.) [КСРГСПК].

**РАСКОЛОТИТЬ**, сов. *То же, что ВЫКОЛОТИТЬ*. Лён сначала насеют на поля, потом оно вырастет, пожелтеет, его рвут, рвут его, снопиками навяжут, потом навешают сушить. Домой привезут, на печи высушат, расколоти́т его, исколотят палкой, семя снова опять подбирают (Усть-Уролка Черд.). Расколоти́т лён, высушат – начинают мять мялкой. Она такая стоит на ногах, тут такой желобок, ручка, канавка (Вильгорт Черд.) [КСРГСПК].

*Трепало. Деревня Савенки Верещагинского района.  
Из фондов Пермского КМ, 2023*



### 3.2.1.2. Инструменты, приспособления для обмолота льна, конопли

**БРУСНИК.** *То же, что БРУСНИЛО.* Лён сначала бруснут, головки обрывают. На брусниле егом зубчики, оно и обрывает головки-то. Он из дерева, брусник-то (Черд.) [СРГСПК].

**БРУСНИЛКА.** *То же, что БРУСНИЛО.* Бруснилки были деревянные (Акчим Краснов.) [АС]. Коноплѐ брусним, бруснилка была. Его, этот отход, в воду замочат, куделю делают, а семя-то едим на семена да (Русиново Черд.). Коноплѐ сияли, дерьгали, так горстями складывали. Симя конопляно, набруснѐм его на бруснилке (Талово Черд.) [СРГСПК].

**БРУСНИЛКО.** *То же, что БРУСНИЛО.* А тожно его увозят на гумно, тожно там, на гумне, его опять бруснят. Есь тако бруснило, бруснилко с зубки-те-ма. Эте горсте, коноплѐ-то, тожно бруснили. А куглину, куглину тожно опеть сушили, на овин возили (Гадья Черд.) [СРГСПК].

**БРУСНИЛО, БРУШНИЛО.** *Приспособление в виде гребня с несколькими зубцами, с помощью которого отделяли семенные коробочки льна, конопля от стеблей.* Потом бруснят бруснилом, скоблишь его [т. е. продергиваешь лен сквозь зубья] (Покча Черд.). Бахлашка ету штуку укрепляет, бруснило-то (Камгорт Черд.). Трепало было деревянное, потом бруснило. Его такие, с зубцами. Оно бруснится (Камгорт Черд.). Семя с головкой брали, это бруснули. Потом сушили, это куглина называлась. Бруснили бруснилом (Ныроб Черд.). Ну, бруснить – значит, в горсть-то возьмѐшь да и обрываешь головки-то бруснилом (Черд.). Лѐн сеяли, тожно вырывали, тожно обруснули бруснилом. Эдак палка и зубья (Камгорт Черд.). Льяное бруснило, чтоб головки бруснуть (Камгорт Черд.). Обруснуть семя [льна] надо, прежде чем мять.

*Валек. Использовался для обмолота льна.  
Село Калинино Кунгурского района.  
Музейно-просветительский центр  
села Калинино, 2023*



В брусниле головочки-то отлетают (Бобыка Черд.) [СРГСПК]. Брушнили его в деревянном брушнине, потом завяжем – и в воду (Черд.). Лѐн-то брушнили, головки отрывали. Брушнило деревянное, зубья пилой сделаны (Черд.) [СРГСПК].

**БРУСНЯЛКА.** 1. *То же, что БРУСНИЛО.* Бруснялка – это чѐшом лѐн; как гребень, только деревянной (Покча Черд.). Мьялка, ишо бруснялка есь. Дак это коноплѐ мнут. Бруснялка деревянная, ей бруснут всё больше коноплѐ, семя обрывали (Редикор Черд.) [СРГСПК]. Коноплѐ, его сыроѐ бруснут на бруснялке (Акчим Краснов.). Пять зубов торчит, об их коноплѐ и бруснѐшь (Акчим Краснов.) [АС]. Бруснялка была как гребень така же (Акчим Краснов.) [Малышева].

2. *Приспособление, с помощью которого отделяли семенные коробочки льна, конопля от стеблей (какое?).* Коноплѐ-то бруснут бруснялкой: бруснялка – таки колышки, меж имя – доска, на ей – другая, там такой язык был; головки-те с симем-то отлетают (Толстик Сол.) [СПГ].

**БРУШНИЛО.** См. **БРУСНИЛО.**

**ВАЛѐК.** *Плоский, слегка выгнутый брусок с рукояткой для обмолота льна, выбивания холста при стирке.* На вешала сушить повешают. Семечки выколотят вальком. Матери Елены и отца Константина, в этот день, что ли. Картошку выкопали, тогда лѐн убирают. Семена на полосу околачивают, туда кладут доску, на неё сноп и колотят вальком (Русский Сарс Окт.). Посеют лен. Вырвать его, в бабочки поставить. Он высохнет. Привезут домой, сложат в сухое место, околотят вальком (Русский Сарс Окт.). Сначала лѐн складывали в бабки, потом вешали на вешало. Потом околачивали вальком (Ключи Сукс.). Вокруг деревни везде рос лѐн. Лѐн рвали, ставили в бабки, колотили вальками, сушили, в бане садили, мяли мялками (Губаны Орд.). [А лен просушили, что дальше делали?] Сушили, колотили, валѐк был, на поле семена (Нижний Тымбай Куед.). Сеяли, наверно, в последние дни мая, в свежую землю, неразработанную. Убирали руками, дерьгали, потом оставляли, высушат, делали снопики, обмолачивали вальками на досках (Воскресенское Уинск.) [АЧ]. Вальки были специальные. Вот колотишь, колотишь всё [лен] (Трун Черн.). Ну, сорвут его, о ногу поколотишь, с корнем же рвѐшь его, земля-то чтобы отпала. Сноп наберѐшь, потом ставишь бабку и закроешь. Ну вот эти снопы, скоко-то штукеч во круг делаешь, и сверху как шляпку наденешь, чтобы не мочило. Потом бабы колотили вальками (Есаул Черн.) [ДАКТИПЯ].

**ВАЛѐЧЕК.** *Ласк. к ВАЛѐК.* [Как обрабатывали лен?] Сначала валѐчком колотили на пологу, семя собирали. Провеют, сиют (Нижний Тымбай Куед.) [АЧ].

**КОЛОТУХА.** *То же, что ПАЛИЦА.* Льны пахали. Сеяли лѐн, мяли лѐн. Сначала колотишь, колотуши-те были. Колотуха – лѐн колотить (Мысагорт Черд.). Тожно станешь колотить колотухой, мять мялкой, и трепалом трепешь, и шшѐтью чесали (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**КОЛОТУША.** *То же, что ПАЛИЦА.* Льны пахали. Сеяли лён, мяли лён. Сначала колотишь, колотуши-те были. Колотуха – лён колотить (Мысагорт Черд.) [КСРГСПК].

**КОЛОТУШКА.** *То же, что ПАЛИЦА.* Когда лён-от высохнет, его колотили колотушками, а потом чесали чесалками (Ильинское) [СПГ]. В кучу сложат, потом стелют на землю [лен]. Тогда его сушат в банях, колотушка была (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**МОЛОТИЛО.** *То же, что ЦЕП.* Молотили на покосах. Молотило берёзовое, и хлещут по концам. Веяли на ветру. Затем лён иногда мочили, некоторые расстилали по лугам. Две недели намокает. Собирают в вязанки по три-четыре снопа и домой несут. Затопляют баню и сушат (Емаш-Павлово Черн.) [АЧ].

**ПАЛИЦА.** *Деревянное орудие для обмолота льна, конопля.* Палица есть. Ей вот и колотили лён-от (Акчим Краснов.). Палицей обивают [коноплю]. Потом – мять (Акчим Краснов.) [АС]. Колотят [коноплю] палицей, семя добывают (Тиуново Гайн.). [Лен] сушат на печке, вешают на вешала, на жердь. Когда высушат, колотят палицей, палкой (Шипицыно Гайн.) [КСРГСПК].

**ПАЛИЧКА.** *Ласк. к ПАЛИЦА.* На полу прямо околачивали [лен], не машиньма – все врушную, палкой околачивали. Паличкой колотишь (Акчим Краснов.) [АС].

**ПАЛКА.** *То же, что ПАЛИЦА.* Лён высохнет – околотим семя. Палкима обколачивали (Акчим Краснов.) [АС]. Его высушат, вынесут на улицу колотить палкой, чтоб мягче был (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**ЛЕННАЯ (РУБАШНАЯ) ПАЛКА.** *То же, что ВАЛЁК.* С пеци снимёшь, поколотишь ленной палкой (Камгорт Черд.). Рубашна палка. Околотишь [лен] (Остяцково Черд.) [КСРГСПК]. Берёшь за комли-те. Палка рубашная была. Такая палка, такая толстая, такая широкая, такая длинная, с ручечкой. И начинашь это сямя-то выколачивать на пологе-то. Выколачивашь его, снопов пидесят (Зуева Сол.) [АЧ].

**ПАЛОЧКА,** ласк. *То же, что ПАЛИЦА.* Сами ткали. Сеяли лён. Насеешь, потом вырастет – выдергашь, околотить надо. Высушить, околотить, чтобы семя было. [Чем околотить?] Палка, связанные такие палки. Так она и называлась – палочка (Опытное Поле Сол.) [КСРГСПК].

**ПОЛОГ.** *Большого размера холщовое полотнище, которое могли использовать для обмолота льна.* Так просто на землю стелили. Бывало, что и полога стлали. А дальше, как отлежится, его в бани. Палати делали и ставили сушить. Из дерева делали мялку и мяли. Там вот была дырочка сделанная. Всё делали: мяли, пряли, полога делали, отправляли этот лён (Есаул Черн.) [ДАКТИПЯ]. Эта, которая без семечек, – это «поскань» называлась. Это бледно-жёлтое растение, ёлочка, среди этого конопля. А сама если ёлочка зелёная, в нём семечки, он уже в рост человека. Отец его срезает, снопы в бане сушит, потом



*Брусилка для обмолота конопля.  
Деревня Большая Гадья Чердынского района.  
Из фондов Пермского КМ, 2023*

колотит палкой на большушем пологе, на большушем таком. Это полотно такое самотканое, «полог» назывался (Северный Коммунар Сив.) [СК]. Берёшь за комли-те. Палка рубашная была. Такая палка, такая толстая, такая широкая, такая длинная с ручечкой. И начинашь это сямя-то выколачивать на пологе-то. Выколачивашь его, снопов пидесят (Зуева Сол.) [АЧ].

**ПОЛОЖОК.** *Уменьш. к ПОЛОГ.* У него же семя было. Его, значит, на положках вот ложили, какие-то деревянные таки как вальки были... [А положки что такое было?] Да вот просто холстяные... [Полога?] Ну, полога. Тогда полога, да, полога-то точно были. Полога. И это, вот семя, значит, всё обколачивают (Калинино Кунг.) [АЧ].

**ЦЕП.** *Ручное орудие для обмолота льна, конопля, состоящее из длинной деревянной ручки и прикрепленного к ней ремнем деревянного била.* Точно не помню, то ли такими же цепями, какими зерно молотили. Ну, вот знаю, что головки обмолачивали (Екатерининское Сив.) [АЧ]. [Как лен выращивали?] Как? В колхозе-то посеют, потом убирали его, кучками ставили. Потом обмолютют. Но что-то вот, я помню, цепями молотили. Ни чем [иным], а цепями. Потом лён слали (Суюрка Куд.) [ДАКТиПЯ].

*Лен с семенными коробочками.  
Село Тюинск Октябрьского района, 2011*



### 3.2.1.3. Результаты обмолота льна, конопля

**КУГЛИНА.** *Мусорообразные остатки, отходы семенных коробочек льна и конопля.* Куглину отдельно, семя отдельно отделяшь (Акчим Краснов.). Льняная куглина – она для свиней. Кормят. Она в дело идёт (Акчим Краснов.). Куглину относит [ветром], симё остаётся (Акчим Краснов.). Его, конопля, обруснут и на пече сушат куглину (Акчим Краснов.) [АС]. Куглина – это сямя, от ленного, от конопля, она жёлтая... Мы куглину ото льна провеём, симё опять сеем, а куглину завариваем овечкам. Куглина от конопля идёт броском: она горькая (Толстик Сол.). В голодные-те годы ели куглину, смешаем головки льна-то с мукой, испечём и едим (Кривец Ильин.) [СПГ]. А куглина вот ото льна-то. [А что это такое?] Это в коробочке зерно высохнет, семечки-те, там его обдолбишь, росколотишь, вот куглина остаётся, семечки-те выпадают (Зёльвы Черд.). А конопля, дак его вообще так сушили. [Как?] Сразу его как-то ставят этим, как сулон. Он там день-два постоит, а потом его сушат тоже дома на пече. Высушат и колотят. Куглина тожо остаётся. Куглину всё скоту кормили (Зёльвы Черд.). Эте горсти, конопля-то, тожно бруснили. А куглину, куглину тожно опять сушили (Гадья Черд.). Семя с головкой брали, это бруснули. Потом сушили, это куглина называлась (Ныроб Черд.). Тожно бруснут на бруснили – вот куглина и валится (Камгорт Черд.). Куглина – головки отлетают, куглина получается. Лён замочим, куглину сушили [после бруснения льна] (Камгорт Черд.). Сначала отберут куглину, изомнут лён на мялке, трепалом треплют, чешут (Камгорт Черд.). Куглину обруснём. Куглину ели (Камгорт Черд.). Куглину опять будешь сушить да толочь в ступе (Камгорт Черд.). Летом лён рвали. Куглина на нём. Потом его бруснили, куглины сушили (Камгорт Черд.). Дадут тебе несколько килограмм [муки], килограмм пять, ежели нам на семейство-то давали. Мы, куглины называются эти от льна, в муку-то добавили, котору дадут дак (Кольчуг Черд.). В голод-то куглину толкли, сушили – подмесь хлеба делали (Редикор Черд.). Куглина – отброс-от от семя (Редикор Черд.). Куглина – отходы мякины от льна (Редикор Черд.). Куглину толкли и в квашонку клали в войну-то, семя льна куглиной-то звали (Редикор Черд.). Куглина – семена-то [льна] достанут, а которы головки-те пустые останутся, куглиной называются (Вильгорт Черд.). Свиньям кормили головки ото льна, куглину (Илаб Сол.) [КСРГСПК]. Куглина – это головки ото льна. Сямя-то снова посиём, а головки-то ото льна-то выделают, и кожурки-то ели. Куглина называли (Зинки Ильин.) [ДАКТиПЯ].

**ШКУЛУХА.** *То же, что КУГЛИНА.* Вывеёшь на ветру, шулуху относит ветром (Покча Черд.) [КСРГСПК].

### 3.2.2. МОЧЕНИЕ ЛЬНА, КОНОПЛИ

#### 3.2.2.1. Мочить лен, коноплю

**ВЫМОЧИТЬ**, сов. *Подвергнув мочению, способствовать отделению волокна от жесткой части стебля (о льне, конопле)*. Лён вымочат, тожно на стелишшо – полянку – стелют (Ныроб Черд.). Куделя – изо льна. Его вымочат, высушат, мнут на мялке в бане, треплют трепалом, шшэтью чёшут (Ныроб Черд.). Лён вымочат, потом изомнут мялкой, и потом будешь трепать, чесать; и вот отрепы-те, самы-те отходы ото льну-то, их напрудут толстенко так (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**ЗАМОЧИТЬ**, сов. *Опустить в воду на некоторое время для отделения волокна от жесткой части стебля (о льне, конопле)*. Бёрдами ткали, коноплю сияли, лён сияли. Нарвут, замочат в мочище его, расстелют – он белый будет. На мялке мнут, начешут, треплют, прядут (Тиминская Черд.). [А лен как обрабатывали?] А тоже... вот сперва его замочишь в озеро, он там недели две помокнет, его достанешь. А потом на вязанки завязываешь и идёшь домой, а потом в баню. В бане истопишь, и там на грядки накладёшь (Ныроб Черд.) [КСРГСПК].

**МАЧИВАТЬ**, несов. *Многokr. к МОЧИТЬ*. Лён сеяли, рвали, мочили в речке. Были непробегные речки, озёра, и там мачивали (Вильгорт Черд.) [КСРГСПК].

**МОЧИТЬ**, несов. *Держать в воде некоторое время, пропитывать влагой для отделения волокна от жесткой части стебля (о льне, конопле)*. Мочили раньше конопель. Сеяли конопель, мочили там (Акчим Краснов.) [АС]. Лён вырвут, потом мочут, лён кудельничать потом надо (Вильгорт Черд.). У нас мочат, а не стелют, поетому у нас холсты белые (Вильгорт Черд.). Лён рвали, бруснили, потом мочили горстями, потом эти горсти раскладывали (Вильгорт Черд.). Да в вот растёт [лен], его собирают в кипы, вязанки, кладут культурно, и потом связывают, и потом их мочат... Их делали вязанками, потом это подсохнет, семя убирали, потом только эти снопы мочили. Потом, я не знаю, сколько они мокнут, их везут обратно домой, в бане их сушат, и потом их мяли там (Гадья Черд.). Коноплю тоже рвали, тоже её мочили. Вернее, её не стлали, её мочили, в речку, в такой омут, в омут накладывают её и мочат (Зёльвы Черд.) [КСРГСПК]. [Лен мочили?] Нет, это коноплю мочили только. В Ирень с осени снопы опускали, потом лёд пилой выпиливали зимой, доставали (Красный Ясыл Орд.) [АЧ].

**ОМОЧИТЬ**, сов. *То же, что ВЫМОЧИТЬ*. Лён колотят, тожно омочат, тожно высушат, мнут, тожно трепать зацнут, цесать, теребят (Шипицыно Гайн.) [КСРГСПК].

**ПЕРЕМОЧИТЬ**, сов. *Испортиться от долгого пропитывания влагой (о стеблях льна)*. Перемочила лён-от (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

*«Ямки там – мочишша  
есть, мочили лён.  
Рядоцьками его в яму  
кладёшь. Потом  
придавишь гнётами,  
кряжами такима»*



#### 3.2.2.2. Место, где мочили лен, коноплю

**БОЛОТИНА**. *Природная яма, наполненная водой, в которой могли вымачивать лен, коноплю*. Мочили его. Вымочат, придавят грузилом в болотине, коноплэ (Колчим Краснов.) [АЧ].

**ВЕДИЛО**. *Яма, наполненная водой, в которой вымачивали коноплю*. На мочище мочат лён, коноплэ. Лён мочат в яме, коноплэ – в ведилах. Такие же ямы, как для льна, только с двумя жердями по краям (Ныроб Черд.) [СРГСПК].

**ЛУЖИНА**. *То же, что МОЧИЩЕ*. Мочат лён в лужинах (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**МОЧАЖИНА**. *То же, что МОЧИЩЕ*. Лён сеяли, прями. Вырвут, связывают снопы. Мочажины были, как озерко такое. Сколько там его держат, потом расстилают его на лугах, на межах. Собирают, сушат, мнут, треплют, чешут (Большая Гадья Черд.) [АЧ].

**МОЧИЛИЩЕ**. *То же, что МОЧИЩЕ*. Выкапывается яма у ручья, мочат стебли льна, коноплю, чтобы качество волокна было хорошее (Буб Сив.) [СТ].

**МОЧИЩЕ, МОЧИЩЕ**. *Природная или специально вырытая яма, наполненная водой, место в реке, озере, в которых вымачивали лен, коноплю*. Коноплэ очень дорожили. Мочат высушенную поскань в ямах. Мочишша в земле вырывались, метра два вырывают. Обруб пускают в мочишшо. Перед тем как мочить [коноплю] в мочишшо, их связывают в снопы. Связывают соломой – вяз (Тиуново Гайн.). Вынимают [коноплю] из мочишща, начинают опять сушить. Сперва на солнце, потом на печь сваль [т. е. вразброс] (Тиуново Гайн.). Вон там было мочишшо, сейчас ямы-те уж запали (Гайн.). Мочишшо – солоная вода, мочат коноплэ (Верхнее Мошево Сол.). Ямки там, мочишша есть. Мочили лён. Рядоцьками его в яму кладёшь, потом придавишь гнётами, кряжами такима (Цыдва Черд.). Большие ямы болотные, мочишшо, лён где мочат (Покча Черд.). Потом его [т. е. лён] навьдёргивают, мочат. Специально были мочишша, вот такие выкопанные ямы. Там такая вода уже тухлая, противная такая. Этот лён вот такими

снопами сделают и в это мочишко задавят. Там определённое время оно мокнет, по-моему, недели три (Марушева Черд.). Коноплю сияли, лён сияли, нарвут, замочат в мочище его, расстелют, он белый будет. На мялке мнут, начешут, треплют, прядут (Черепаново Черд.). Лён мочат на мочище. Вон у нас там мочище. Чистим, углубляем его (Камгорт Черд.) [КСРГСПК]. Их убирали, складывали в снопики, потом её расстилали. По-моему, весной их в мочище складывали. Такая яма, с эту комнату, мочище называли, с водой, туда коноплю складывали. Она обмокнет, расстилали, после этого сушили и мяли на мялке (Красный Ясыл Орд.) [АЧ]. В мочище коноплю, мочало мочили, где-то в ручьях делали. Деревьями прижимали, и до осени мокнут (Песьянка Перм.). Там конопле ладили, мочили, у ключа. Ключ чтобы с горы бежал в мочище (Морозково Сукс.). На мочище мочат лён, конопле. Лён мочат в яме, конопле – в ведилах – такие же ямы, как для льна, только с двумя жердями по краям (Ныроб Черд.). Мочище не замерзат зимой, конопле всю зиму там лежит (Юрла) [СГТ]. Конопле мочили – то место называли мочище: в речке найдут омут, где вода не пробегат, в омут конопле складут, бастрыгом придавят (Толстик Сол.) [СПГ]. Сеяли помногу, большими тысячами. Мы как-то со стариком склали, как полинницы. Мочили его, на мочишко свезли (Седа Киш.) [СРГЮП].

**НАКОП.** Специально вырытая яма, наполненная водой, в которой вымачивали лен, коноплю. Мочят [лен], яма такая – накоп. [Там] родник тецёт (Кикус Черд.) [КСРГСПК].

**РЫК.** То же, что **МОЧИЩЕ**. Лён и коноплю в рыках мочили (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**ЯМА.** Углубление в земле, наполненное водой, в котором могли вымачивать лен, коноплю. У конопля есь муско семя – поскань. У поскани головки нет. Сперва начинашь дёргать поскань. Мочат высушенную поскань в ямах (Тиуново Гайн.). Мочище, копали яму. У каждого своя яма была, у кого одна, у кого две (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**ЯМКА.** То же, что **ЯМА**. Вырвут его [т. е. лен], обруснут, мочят в ямках (Гайн.). Ямки там – мочища есь, мочили лён. Рядоцьками его в яму кладёшь. Потом придавишь гнётами, кряжами такима (Цыдва Черд.) [КСРГСПК].



*«Лён сиём, поспиёт –  
выфвут, завяжут снопами  
и в воду, а тожно его  
мочут, застилают»*

### 3.2.2.3. Стать пригодным для обработки в результате мочения

**ВЫМОКНУТЬ**, сов. *Стать пригодным для дальнейшей обработки в процессе мочения (о стеблях льна, коноплю).* А конопле-то, ну чё, его опеть мочили во озеро. Сколько-то [мокнул], то ле недилу, то ле сколько. Смотришь, добудешь горстку, из снопа-то вытянешь да, из озера вытянешь. Вон не вымок, дак ещё пусть мокнуёт. А вымок дак, тожно его [нужно] добывать (Гадья Черд.). Умок [лен] хорошо, вымокнёт – хорошо и мнётся (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**НАМОКАТЬ**, несов. *Становиться пригодным для дальнейшей обработки в процессе мочения (о стеблях льна, коноплю).* Затем лён иногда мочили, некоторые расстилали по лугам. Две недели намокает. Собирают в вязанки по три-четыре снопа и домой несут. Затопляют баню и сушат (Емаш-Павлово Черн.) [АЧ].

**ОБМОКНУТЬ**, сов. *То же, что ВЫМОКНУТЬ.* По-моему, весной их в мочище складывали. Такая яма, с эту комнату, мочище называли, с водой. Туда коноплю складывали. Она обмокнет, расстилали, после этого сушили и мяли на мялке (Красный Ясыл Орд.) [АЧ].

**ОТМОКАТЬ**, несов. *То же, что НАМОКАТЬ.* Скоро отмокат [лен] (Говорливое Краснов.) [КСРГСПК].

**ПЕРЕМОКНУТЬ**, сов. *Испортиться от долгого нахождения в воде (о стеблях льна).* А перемок [лён] – долго лёжит в воде (Покча Черд.). Перемоченый лён весь изломается (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**УМОКНУТЬ**, сов. *То же, что ВЫМОКНУТЬ.* Если лён умок, его снимают (Шипицыно Гайн.). Умок [лен] хорошо, вымокнёт – хорошо и мнётся (Покча Черд.). Опытень достанешь и посмотришь. Вся костица опадывает. Не умок – как солома, умок лён-от – в куце (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

### 3.2.3. РАССТИЛ ЛЬНА, КОНОПЛИ

#### 3.2.3.1. Расстелить лен, коноплю

**ВЫСТИЛАТЬ**, несов. *То же, что СТЕЛИТЬ.* Поколотишь [лен], приберёшь, осенью выстилашь на полянку. Расстелишь, чтобы оно улежалось немножко, обмякло как бы (Опытное Поле Сол.) [КСРГСПК].

**ЗАСТИЛАТЬ**, несов. *То же, что СТЕЛИТЬ.* Лён сиём, поспиёт – вырвут, завяжут снопами и в воду, а тожно его мочут, застилают (Карпичёва Черд.). Сеяли лён. Его вырастят, его рвут, сорвут – в клетки постелят. Колотят лён, там семья отделяют. Потом лён стелют, застилают (Керчевский Черд.) [КСРГСПК].

**НАСТЛАТЬ**, сов. *То же, что ПОСТЕЛИТЬ.* Было сорок десятков льну-то одиново, дак я большущее стлище настлала; стлище – это где лён-от стелют, всё рядочками настелют (Толстик Сол.) [СПГ]. Этот лён настелют, он улёжит, почерниёт, его собирают. Тогда в бани сядят (Усть-Уролка Черд.) [КСРГСПК].

**ПОСТЕЛИТЬ.** *Сов. к СТЕЛИТЬ.* Лён-от поздно постелёшь, дак из-под снега выгребали (Толстик Сол.) [СПГ]. Постелят [коноплю], тожо так жо сушат, как лён, мнут и (Зёльвы Черд.) [КСРГСПК]. Половик, тряпицу большую постелят и колотят, колотят, вот и верхушки колотят всё. И потом стелят его на пожни где-то, где покосы косят. Вот там постелят тоненько так. Он скоко-то, какое-то время лежит. Потом снимают. Потом снова сушат (Пянтег Черд.) [АЧ].

**ПОСТЛАТЬ,** *сов. То же, что ПОСТЕЛИТЬ.* Если жать лён на поле, почти сами всё делали. А вот уж когда мять, его там постелят, он лежит (Кулики Оч.). Много труда надо, чтобы хотя бы рубаху сделать: лён посеять, вырвать, околотить, послать, снять, измять, истрепать, очесать, опачесать, опрясть, на мотовило смотать, вымыть, на тюрик одеть, основать, собрать красну (Бердышево Больш.) [АЧ].

**РАЗОСТИЛАТЬ,** *несов. То же, что СТЕЛИТЬ.* Сперва посеешь его, потом маковки обруснёшь, потом мочат в озере, потом разостилают (Камгорт Черд.) [КСРГСПК]. Лён рвали, потом разостилали (Вишерогорск Краснов.). Потом лён, время выйдет, разостилали, чтобы он вылежался. Недели две ли три лежит, его снимают, опять [делают] вязанки (Молёбка Киш.) [АЧ].

**РАСТИЛАТЬ,** *несов. То же, что СТЕЛИТЬ.* Весной его [т. е. лен] бият, мочат да расстилают, колотят палкой в воде (Редикор Черд.) [КСРГСПК]. А дома тоже лён. Слали его. Осенью вот утренники холодные будут, стелят его. Этот снолик расстилают, и там он определенное время лежит. Смотрят, как это отделятся, значит, убирают его (Киприно Оч.). Околотить семя, весной расстилаешь [лен] на выкошенный покос. Лежит, мягкой сделаться (Русский Сарс Ок.) [АЧ].

**СПОСТИТЬ,** *сов. То же, что ПОСТЕЛИТЬ.* Спостелят его [т. е. лен], посушат, мнут, вяжут (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**СТЕЛИТЬ,** *несов. Раскладывать на ровном месте для пропитывания влагой, чтобы способствовать отделению волокна от жесткой части стебля (о льне).* Лён потом из воды добывам, стелим на землю (Покча Черд.). Лён сперва сушат, колотят, в баню тащат сушить, стелят потом поза деревню, он поспеет (Пянтег Черд.). Тогда его несут, стелят на чистое место, на пожни, где скот не ходит (Керчевский Черд.) [КСРГСПК].

**СЛАТЬ,** *несов. То же, что СТЕЛИТЬ.* Вырвём лён-от, на огород висим, потом его надо слать... Работы с ним – охрани бог было (Яранина Черд.) [СПГ]. Потом слали лён на землю, расстилили (Камгорт Черд.). Сеяли лён, его рвали, его мочили, слали на землю, сушили да мяли мялкой (Камгорт Черд.). Тожно его понесут мочить, будем слать, постелем, высушим – будем меть. Изомнём – будем трепать, чесать, прость (Камгорт Черд.). Я сама кудельница, лён рвала, молотила, слала, ткала (Покча Черд.). Сперва лён посием, потом начнём колотить его, потом будем слать, полежит – снимаем в бабочки, чтобы высох, в бане сушим, а потом на мялке изомнём (Керчевский Черд.).

Коноплю тоже рвали, тоже её мочили, вернее, её не стлали, её мочили. В речку, в такой омут, в омут накладывают её и мочат (Зёльвы Черд.). А сам лён стелят, в деревнях в некоторых местах, говорят, мочили, а у нас стлали, вот постелят его, ходят смотрят, коды он готовой будет (Зёльвы Черд.) [КСРГСПК]. Колотили, семя вытащишь, лён бросишь. Симя останется. Лён потом слали. Постелешь, дожди идут. Когда он уже поспеет, смотришь, он посинеет вот так (Ракшина Кудым.) [АЧ]. [А Вы не застали, как лен выращивали?] Я ещё был маленький, нас посылали слать. Надёргают. Машин-то ведь не было. Руками его раздёргали. Потом его слали. [А стлали-то куда?] На луга. Сколько-то там он лежал, и потом в Шагирт, в сторону Гондыря, там льнозавод был, его туда отправляли (Аряж Куед.) [ДАКТИПЯ].

### 3.2.3.2. Место расстила льна

**ГОРОДЬБА,** *ж. Огороженное место, которое могло использоваться для хозяйственных целей, в том числе для расстила льна.* В городьбе косили, осенью лён стлали. У каждого была своя городьба, но уж если у кого не было своей городьбы, так они осенью к соседу просились в городьбу лён стлать (Змеёвка Част.) [СГТ].

**КОШЕНИНА.** *То же, что ПОЖНЯ.* Как головки с семенем поспеют – дёргают, не жнут, в снопы вяжут. Просушат, поколотят, стелят на кошенину. Дождиком помочит – ждут, пока посинеет (Соколово Вер.) [АЧ].

**ЛУЖАНКА.** *Небольшой луг, полянка, которые могли использоваться для расстила льна.* Постелешь лён на лужанку. Опутьень льна попробуешь (Илаб Сол.) [КСРГСПК].

**ПЕЛЯНКА.** *Ровное, открытое место, которое могло использоваться для расстила льна.* Лён раньше сеяли. Сорвут да обруснут семя, да в воду, а потом на пелянку постелят (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**ПОЖНЯ.** *Выкошенное место, которое могло использоваться для расстила льна.* Потом его домой привезут, высушат, околотят, симя

«Сперва лён посием,  
потом начнём колотить  
его, потом будем слать,  
полежит – снимаем  
в бабочки, чтобы высох,  
в бане сушим, а потом  
на мялке изомнём»



выколотят – опять на пожню несут снопы, там постелят. Он сколько лёжит там, неделю ле скоко, надо знать, он улёжал или не улёжал (Керчевский Черд.). Потом его домой привезут, высушат, околотят, сима-то выколотят, опять на пожню несут ноши, там постелят (Керчевский Черд.). Посеют лён, наростёт – вырвем. На огород повесят, околотят, высушат. Этот лён постелят на пожню, рядиками постелят (Бондюг Черд.). Когда лён соберёшь, его постелешь на пожне. Это луг, где косили (Бондюг Черд.). Лён стелят на пожне, потом поспиет она – снимали (Пянтег Черд.) [КСРГСПК]. Снопы [льна] околотить и ташшышь... на чистое, где-ко выкошено, пожня, скот не ходит. И его стелешь (Зуева Сол.) [АЧ].

**ПОСКОТИНА.** Огороженное место для пастьбы скота, которое могло использоваться для расстила льна. На поскотинах лён слали (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**ПОСТЕЛЬ.** То же, что **СТЛИЩЕ**. Вырвём лён, постелём. С постели – на мьялку (Акчим Краснов.) [АС].

**СТЕЛИЩЕ.** То же, что **СТЛИЩЕ**. Лён вымочат, тожно на стелишшо – полянку – стелят (Ныроб Черд.). Где лён рос, звали льнице, где лён стелят на землю – стелище (Ныроб Черд.) [КСРГСПК].

**СТЛАНЬ.** То же, что **СТЛИЩЕ**. Слань – лён когда стелят на полянку (Покча Черд.). Когда с поля привезут лён, стелят его. Это называется слань (Ныроб Черд.) [КСРГСПК].

**СТЛИЩЕ.** Место для расстила льна. Было сорок десятков льну-то одинава, дак я большеущее стлище настлала; стлище – это где лён-от стелят, всё рядочками настелят (Толстик Сол.). На стлище, на полянку, станёшь стлать лён, чтобы улежал (Верхнее Мошево Сол.) [СПГ]. Лён слали на с[т]лище (Илаб Сол.). С[т]лишшо – лён мочили да слали (Покча Черд.). Лён стлали на этот, на с[т]лишшо называлось. Стлишшо, на ровное место накладывают его, потом он скоко полежит, недели три, собирают его опять, снопочки вяжут, несут домой и сушат в бане (Зёлвы Черд.) [КСРГСПК]. Стлище – где лён расстилали (Воскресенское Уинск.) [СРГЮП].

**ШУТЁМ.** Заброшенное, заросшее травой и кустарником поле, которое могло использоваться для расстила льна. Лён на вешала наладят, на шутёма постелят сушить (Редикор Черд.). Лён слали на слище, на шутём (Илаб Сол.) [КСРГСПК].



«Лён околотим,  
снопы постелем наземь.  
И лён выснеет  
на куделю»

### 3.2.3.3. Поднимать лен со стлища

**ПОДНИМАТЬ,** несов. Убирать со стлища (о льне, достигшем нужной степени готовности для дальнейшей обработки). Лён когда вырастет, его дёргали, сушили, обмолачивали. Потом расстилали по земле, на лугах, где выкошено. Там отделяется потом волокно. Попробуешь так, пошоркаешь. Волокно уже начинает отделяться – поднимали этот лён, сушили и потом мяли (Екатерининское Сив.) [АЧ].

**СНИМАТЬ,** несов. То же, что **ПОДНИМАТЬ**. Колда лён ишо суровой, от его костича не отстаёт, его ешо не надо снимать (Редикор Черд.). Лён-то с месяц полёжит. Если костича отлётела, лён снимают, перетреплют, прядут, ткут (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

### 3.2.3.4. Приобретать нужные качества в результате вылеживания на стлище

**БЕЛИТЬСЯ,** несов. Становиться более светлым под воздействием солнца (о стеблях льна). Расстилают лён на землю горсточками, белится он (Камгорт Черд.) [КСРГСПК]. Мочили водой [лен], сверху, мочили. Потом маленько его побелят, побелится, высохнет это всё... [Побелится?] Ну дак на солнышке-то белится жо он. А тожно его в баню носили почему-то (Сепыч Вер.) [ДАКТИПЯ].

**ВЫБЕЛИВАТЬСЯ,** несов. То же, что **БЕЛИТЬСЯ**. Лён-сланец синий, так уж не выбеливается (Вильгорт Черд.) [КСРГСПК].

**ВЫЛЕЖАТЬСЯ,** сов. То же, что **УЛЕЖАТЬ**. Его посиют на поле, вырастет, потом стелят, чтобы вылежался (Редикор Черд.). Лён сеяли, потом вырвем его, околотим, семечки выколотим, постелем на полянке. Он вылежится, потом соберём (Вильва Сол.). Лён [надо] мочить в воде. Вымочат его, [потом] слали просто на землю. Вылежится он на земле, потом его на печь – опять сушить (Пантина Черд.) [СРГСПК]. Лён на землю клали. Вылежится – потом мять его будешь мялкой. Потом хлещешь трепалом (Печмень Бард.). [Супрядки были?] Были, лён приготовят и прядут. Вырастают, поколотят, стелят на покос, чтобы вылежался (Нижний Тымбай Куед.) [АЧ].

**ВЫЛЁЖИВАТЬСЯ, ВЫЛЯЖИВАТЬСЯ,** несов. То же, что **УЛЯЖИВАТЬ**. Если дожды, дак [лен] раньше вылёживается. Лён месяц вылёживается (Жикина Черд.) [СРГСПК]. Потом этот лён стлали на полянку. Он выляживался. Потом его увозили, в бане сушили и мели (Касиб Черд.) [СРГСПК].

**ВЫЛЯЖИВАТЬСЯ.** См. **ВЫЛЁЖИВАТЬСЯ**.

**ВЫСПЕТЬ,** сов. Стать пригодным для дальнейшей обработки (о стеблях льна). Лён околотим, снопы постелем наземь. И лён выснеет на куделю (Зуева Сол.) [АЧ].

**КУДЕЛИТЬСЯ,** несов. Начать отделяться от жестких частей стебля в процессе достаточно длительного лежания на стлище (о волокнах льна). Когда лён околотят, потом стелят на покосы.



*Льняное волокно. Село Сепыч Верещагинского района, 2023*

Улежит – его помнут в руках, вроде куделится. Сгребут граблями и оборами вязанки свяжут или мочалом (Русский Сарс Окт.) [АЧ].

**ЛЕЖАНКА.** *Вылеживание льна на стлице.* Если в лежанке – расстелешь лён-от на землю – недолежит, дак пряжа толстая получается (Пыскор Ус.) [СПГ].

**ЛЯЖИВАТЬСЯ,** несов. *То же, что УЛЯЖИВАТЬ.* Ляживался лён недели две-три (Басим Сол.) [СПГ].

**ОБМЯКНУТЬ,** сов. *Пролежав некоторое время на стлице, стать мягким, пригодным для дальнейшей обработки (о стеблях льна).* Поколотись [лен], приберёшь – осенью выстилашь на полянку. Расстелишь, чтобы оно улежалось немножко, обмякло как бы. Потом его обратно в бане сушишь (Опытное Поле Сол.) [КСРГСПК].

**ОТБЕЛИВАТЬСЯ,** несов. *То же, что БЕЛИТЬСЯ.* [То есть на наст клали плотно уже?] Да, да, оно отбеливалось. [А сколько оно лежало?] Да вот день полежит, на ночь-то снимали. Воровство было-то. Опять выбеливали. Бело будет. [А сколько раз надо было так класть?] Как скою управлялись, как они. Кому бело надо, кому посерее (Дубовая Гора Куед.) [ДАКТИПЯ].

**ОТЛЕЖАТЬСЯ,** сов. *То же, что УЛЕЖАТЬ.* Посеют, потом рвать будут, а потом повешают на огород, потом сушат в печи семя, потом колотят. А лён будут слать на землю тоненечко. Три недели полежал – опутень [берут]. Если костица отстаёт, то значит, отлежалось. Потом снимут, в бане сушат. Мялкой изомнут, потом трепалом треплют, потом чёсать и мыть, потом пряхть (Редикор Черд.). Отрепий делали, так костица от его валится. Лён ведь как прутки, он отлежится, это и отвалится (Илаб Сол.) [КСРГСПК]. Так просто на землю стелили. Бывало, что

и полога стлали. А дальше, как отлежится, его в бани. Ставили в бани сушить. Палати делали и ставили сушить (Есаул Черн.) [ДАКТИПЯ].

**ПЕРЕЛЕЖАТЬ,** сов. *Испортиться от долгого лежания на стлице (о стеблях льна).* То ли он, этот недоклюток, перележит, не издастся; то опять он не улежит – неиздача лён будет (Толстик Сол.) [СПГ].

**ПЕРЕХВАТИТЬ,** сов. *Испортиться от долгого лежания на стлице или в воде (о стеблях льна).* Перехватит – перелёжит ле перемокнёт [лен] (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**ПОБЕЛИТЬСЯ,** сов. *То же, что ВЫБЕЛИТЬСЯ.* Мочили водой, сверху, мочили [лен]. Потом маленько его побелят, побелится, высохнет это всё... [Побелится?] Ну дак на солнышке-то белится жо он. А тожно его в баню носили почему-то (Сепыч Вер.) [ДАКТИПЯ].

**ПОСИНЕТЬ,** сов. *Приобрести синеватый оттенок после длительного лежания на стлице (о стеблях льна).* Лён улежит, посинеёт – надо его мыть. Ужамкашь мялкой, чтобы костица продолочная вылетала (Вильва Сол.) [СПГ]. Как головки с семенем поспеют – дёргают, не жнут, в снопы вяжут. Просушат, поколотят, стелют на кошенину. Дождиком помочит – ждут, пока посинеет (Соколово Вер.) [АЧ].

**ПОСПЕТЬ,** сов. *То же, что ВЫСПЕТЬ.* Лён сперва сушат, колотят, в баню тащат сушить, стелют потом по-за деревню, он поспеет (Пянтг Черд.) [КСРГСПК].

**ПОЧЕРНЕТЬ,** сов. *То же, что ПОСИНЕТЬ.* Потом этот околотят лён, его стелют. Вот он лёжит. Я забыла: то ле он две недели лёжит, то ле три. Этот лён настелют, он улёжит, почерниёт, его собирают (Усть-Уролка Черд.) [КСРГСПК].

Льняное волокно. Пермская область.  
Из фондов Пермского КМ, 2023



**УЛЕЖАТЬ**, сов. *Стать пригодным для дальнейшей обработки в процессе достаточно длительного лежания на стлеще (о стеблях льна).* На землю стелем [лен], чтобы улежал (Акчим Краснов.). Когда лён улежит, мнёшь его (Акчим Краснов.). Если улежал [лен], то вся костица отлетат (Акчим Краснов.) [АС]. Девки, смотрите лён-от, поди уж улежал. Возьмёшь опытень, горстку: улежит лён, издастся – дак каждая волотка сама по себе (Юлькино Сол.). То ли он, этот недоключток, перележит, не издастся; то опять он не улежит – неиздача лён будет (Толстик Сол.). Лён постелём; когда лён улежит, несём в баню, вешам на грядки (Верхнее Мошево Сол.). Лён улежит, посинеет – надо его мять (Вильва Сол.) [СПГ]. Куделю посеют, выколотишь, улежит, умякнет – щёткой чесать, холст прясть (Кривцы Кос.). Выколотим семя-то, стелем [лен] на землю, чтобы улежало (Пянтег Черд.). Улежит лён – снимаешь, мнёшь, треплешь, чёшошь, толды моташь на мотовило (Илаб Сол.). Потом этот околотят лён, его стелют. Он улёжит – почерниёт, его собирают. Тогда в бане садят (Усть-Уролка Черд.). Потом его домой привезут, высушат, околотят, сима выколотят, опять на пожню несут снопы, там постелют. Он сколько лёжит там, недилу ле скоко, надо знать, он улёжал или не улёжал (Керчевский Черд.). Опутень берут изо льна, улёжал ли нет – проверяют. Берут с горстку и её проверяют (Редикор Черд.) [КСРГСПК]. Когда лён околотят, потом стелют на покосы. Улежит – его помнут в руках, вроде куделится. Сгребут граблями и оборями вязанки свяжут или мочалом (Русский Сарс Окт.) [АЧ].

**УЛЕЖАТЬСЯ**, сов. *То же, что УЛЕЖАТЬ.* Постелёшь лён, он полежит скоко, улежится – тогда ещё боле работы-то с им (Верхнее Мошево Сол.) [СПГ]. Берут опутень посмотреть – улежался ли лён (Редикор Черд.) Его [т. е. лен] стелют. Улежит. «Ой, улежался лён-от!» Когда улёжит, кости сгибаются, а волокно остаётся (Вильгорт Черд.). Он [т. е. лен] улежится, потом его сушат в банях, печах (Керчевский Черд.). Поколотишь [лен], приберёшь, осенью выстилашь на полянку. Расстелишь, чтобы оно улежалось немножко, обмякло как бы. Потом его обратно в бане сушишь (Опытное Поле Сол.) [КСРГСПК]. Рвут руками, высохнет, обмолотят, слали его [лен]. Он улежится, чтобы волокно отстало, потом в бане сушишь, потом мнёшь (Урталга Куед.) [АЧ].

**УЛЯЖИВАТЬ**, несов. *Становиться пригодным для дальнейшей обработки в процессе достаточно длительного лежания на стлеще (о стеблях льна).* Околотят [лен], на землю постелют – он скоро уляживал (Цыдва Черд.) [КСРГСПК].

**УЛЯЖИВАТЬСЯ**, несов. *То же, что УЛЯЖИВАТЬ.* Принесёшь лён на печку, полежит, уляживатся; скоро улёжится, толды мялкой мнут (Верхнее Мошево Сол.) [СПГ].

**УМЯКНУТЬ**, сов. *То же, что ВЫМОКНУТЬ.* Куделю посеют, выколотишь, улежит, умякнет – щёткой чесать, холст прясть (Кривцы Кос.) [КСРГСПК].

### 3.2.3.5. Определять готовность льна для дальнейшей обработки

**БРАТЬ ОПЫТЕНЬ.** *Определять готовность вымоченного или полежавшего на стлеще льна для дальнейшей обработки.* Щупают лён – опытень-то берут, смотрят, можно, нет дальше обрабатывать (Басим Сол.) [СПГ].

**ВЗЯТЬ (СНЯТЬ) ОПУТЕНЬ (ОПЫТЕНЬ).** *Определить готовность вымоченного или полежавшего на стлеще льна для дальнейшей обработки.* Опутень снять. Горсточку возьмёшь, в печке высушишь, пробуешь (Вёлгур Краснов.). Опытень возьмёшь, улежай лён или нет. В баню ставишь на полоч, на грядки висим (Половодово Сол.) [КСРГСПК].

### 3.2.4. СУШКА ЛЬНА

#### 3.2.4.1. Сушить лён, коноплю

**БЫГАТЬ,** несов. *Просушивать на ветру (о стеблях льна, конопля).* Конопель в бане [ставят], потом к огороду ставят быгать. Он выбыгат, дак мякнющий будет (Верхнее Мошево Сол.) [СПГ].

**ВЫСУШИТЬ.** *Сов. к СУШИТЬ.* Лён мяли мялками. Изомнёшь лён, высушишь в бане, в мялке деревянной изомнёшь его, а потом трепать станёшь (Ос.) [ДАКТИПЯ]. Его [т. е. лён] вымочат, высушат, мнут на мялке в бане, треплют трепалом, шшэтью чёшут (Ныроб Черд.). Лён в августе месяце рвут, мочат, выбелят, высушат, шшэтью чёшут, потом предут на прехе (Марушева Черд.) [КСРГСПК].

**НАСАДИТЬ.** *Сов. к САДИТЬ.* Лён-от вырвут, его несут колотить. Симя-то околят. А потом его стелют, я не знаю, сколь он время-то лежало. Его потом соберут в вязанки, а потом в баню. Насадят до потолка, высушат (Орда) [АЧ].

**ПОВЕСИТЬ,** сов. *Укрепив на деревянных козлах, придать висячее положение для просушивания (о стеблях льна, конопля).* Лён-от повесишь на вешала, чтобы выпотел (Осокино Сол.) [СПГ].

**ПОВЕШАТЬ,** сов. *То же, что ПОВЕСИТЬ.* А потом делают жерди, чтоб можно было повешать [лен] [КСРГСПК]. На вешала сушить повешают. Семечки выколотят вальком (Русский Сарс Окт.) [АЧ].

**РАЗВЕШАТЬ,** сов. *То же, что ПОВЕСИТЬ.* Лён сеяли. На[д]о его сначала посеять, потом вырвать. Надо его развешать, чтобы он повешался. Потом его домой привезут, высушат, симя выколотят, опять на пожно несут снопы, там постелят (Керчевский Черд.) [КСРГСПК].

**САДИТЬ,** несов. В соч. с сущ. баня, печь и т. п. *Размещать, раскладывать (в бане льняные и конопляные снопы для просушивания).* Этот лён настелят, он улёжит, почернёт, его собирают. Тогда в бани садят. Вот в баню садят, на печь и везде садят (Усть-Уролка Черд.). Вокруг деревни везде рос лён. Лён рвали, ставили в бабки, колотили вальками, сушили, в бане сажали, мяли мялками (Губаны Орд.). Лён посиют,

вырвут его, околят симя, лён постилют, он улёжит, в бане садят, мнут, чешут, пачешают (Шарынино Орд.). Лён в баню садить пойдём. Высохнет в бане – мнут его. Сухой мять надо, то костика не будет отпадывать (Трегубовка Куед.) [АЧ].

**СУШИТЬ,** несов. *Делать сухим, удаляя излишнюю влагу (о стеблях льна, конопля).* Дёргаешь его [т. е. лён] по волоточке. Потом уже горсть надёргал, и его начинают сушить, этот лён (Вая Краснов.) [СРГСПК]. Лён сеяли, пряли. Вырвут, связывают снопы, мочажины были, как озерко такое. Сколько там его держат, потом расстилают его на лугах, на межах. Собирают, сушат, мнут, треплют, чешут (Верхняя Колва Черд.) [КСРГСПК].

#### 3.2.4.2. Место, где сушили лён, коноплю

**БАНЯ.** *Специальная постройка для мытья, которая могла использоваться для сушки льна.* Грядки в банях были. Вот сушили лён да чё (Акчим Краснов.). В большие вязанки вяжешь, потом его сажешь в баню на грядки – деревянные такие длинные палки (Акчим Краснов.) [АС]. Там в бане грядки тоже, жерди, из стенки в стенку, на их навешашь лён-от, мы грядками зовём (Верхнее Мошево Сол.) [СПГ]. Он [т. е. лён] улежится, потом его сушат в банях, печях (Керчевский Черд.) [КСРГСПК]. Баня стояла большая. Вот колхозный лён привезут, он там его сушил, этот лён. И потом там и мялка была, и мяли тамока, и трепали (Кирилловка Чайк.) [АЧ]. // *Количество снопов, входящих в баню для одной сушки.* Баню за день изомнут. Женщины три-четыре-две. Копоть там дак. Выйдут, дак, как на заводе, чёрные (Русский Сарс Окт.) [АЧ].

**ВЕСЕЛО.** См. **ВЕШАЛО.**

**ВЕШАЛИЦА.** *То же, что ВЕШАЛО.* Вешалица для сушки снопов (Камгорт Черд.) [СРГСПК].

**ВЕШАЛКА,** обычно мн. **ВЕШАЛКИ.** *То же, что ВЕШАЛО.* Вот горстями навяжешь, сделали вот козла, козлы делают: вот тут жердь да тут. Эту жердь положат и эте на вешалки снопики так навешают. Он высохнёт, лён, его домой увезут, дома его колотят (Усть-Уролка Черд.) [СРГСПК].

*«Баня стояла большая.  
Вот колхозный лён  
привезут, он там его  
сушил, этот лён. И потом  
там и мялка была, и мяли  
тамока, и трепали»*



**Вешало, ВеСЕЛО**, обычно мн. **ВешАЛА, ВЕШАЛА, ВеСЕЛА**. *Приспособление для сушки льна, состоящее из «козел» и лежащей на них жерди*. Сначала лён на вешало вешали, сушили его (Илаб Сол.). Рвут лён, повешают на вешало: два козла, на них жердь (Зёльвы Черд.). Вешало – дак это лён-от сушили на нём (Илаб Сол.). Вырвут лён, сделают вешала, горстями на вешала весили. Высохнет – сразу же палкама головки расколачивают (Пянтег Черд.). Лён рвали, вешала делали (Елога Юрл.). Лён посиют, он выростёт, вырвут, на вешала повесят (Дубровка Юрл.) [СРГСПК]. На вешалах вешали лён (Юм Юрл.) [КСРГСПК]. Повесят лён на вешала – пожелтеет, высохнет (Тюлькино Сол.). Когда рвёшь лён-от, дак клетки накладёшь и на вешала весишь (Толстик Сол.). Лён вырастет, вырвут, на вешала повешают; вывесится – унесёшь его на печку (Верхнее Мошево Сол.). Лён в снопики навяжем, повесим на вешала; вешала находят на прясло: колышки вбивам, навичим их, а на вичи одну жердочку кладём; на иё снопы висим. С вешалов, если высохат, сразу околачивают (Осокино Сол.) [СПГ]. Его руками дёргают, вяжут снопы. Пучок дёргают, привязали его... навяжут пучков. Счас в другую сторону опять, пучки связали вместе. На вешала вешат, день один может, два, подсохнет (Касиб Сол.) [АЧ]. // *Жердь в таком приспособлении*. Жердь изладишь. Это вёсела. Лён на вёсела развесишь (Оськино Сол.) [СПГ]. Рвать его будут, жёлтой, потом тожно на вешала, на жердь весишь (Половодово Сол.) [СРГСПК].

*Сушка льняных снопов на вешалах.  
Северо-западные районы Пермского края, 1930–40-е гг.  
Из фондов Коми-Пермяцкого КМ*



**ВЫМОСТКИ**, мн. *Настил из досок, на котором могли сушить снопы льна, конопля*. На вымоксти лён ставили, чтобы ветром сушило (Ленск Кунг.) [СРГЮП].

**ГРЯДКА**, обычно мн. **ГРЯДКИ**. *Полки, жерди, укрепляемые между стенами в бане и используемые для сушки снопов льна*. Грядки в банях были. Вот сушили лён да чё (Акчим Краснов.). В большие вязанки вяжешь, потом его садишь в баню на грядки – деревянные такие длинные палки (Акчим Краснов.) [АС]. Там в бане грядки, тоже жерди, из стенки в стенку, на их навешашь лён-от, мы грядками зовём (Верхнее Мошево Сол.) [СПГ]. Унесут этот лён домой, в баню. В бане делают вот так жерди, как грядки. И вот, помню, в баню на грядки-те лён-от повешают и баню топят, чтобы высох (Керчевский Черд.). Сухой [лен] мяли в бане. И вот на полку поставишь там, или грядки сделаны как две повыше. Положишь, чтоб не падали, чтоб сноп не падал на грядку (Мутиха Краснов.) [КСРГСПК].

**ИЗБУШКА**. *Небольшое деревянное срубное строение, предназначенное для сушки льна*. Убирали [лен] руками, дёргали, потом оставляли. Высушат, делали снопики, обмолачивали вальками на досках. Избушки делали, там сушили, овином не называли, там полати изладят и на них сушат (Воскресенское Уинск.) [АЧ].

**КОЗЛА**. См. **КОЗЛЫ**.

**КОЗЛЫ, КОЗЛА**, мн. *Подставка для сушки льна, в виде жерди, лежащей на двух сбитых крест-накрест ножках*. Вот горстями навяжешь, сделалли вот козла, коз/ы сделаю: вот тут жердь да тут. Эту жердь пожат и эте на веша/ки снопики так навешают. Он высохнёт, лён, его домой увезут, дома его ко/отят (Усть-Уролка Черд.) [СРГСПК]. Рвут лён, повешают на вешало: два козла, на них жердь (Зёльвы Черд.). Выдергают лён. Поставят козла такие, на эти козла их навешают, этот лён (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

### 3.2.4.3. Приобретать нужные качества в результате сушки

**ВЫБУГАТЬ**. См. **ВЫБЫГАТЬ**.

**ВЫБЫГАТЬ, ВЫБУГАТЬ**, сов. *Высохнуть на ветру, морозе, солнце (о стеблях льна, конопля)*. Выбыгат потом. Выбыгал – всё ровно высох. Говорят: лён выбыгат – белой будет (Покча Черд.). Посконь есь, её вырвут, посконь. Его в куцю складут, бруснут, комли отсекут, свяжут снопами. Опытенъ возьмут. Озле огород поставят, он ишо выбыгат, мягкий будет (Остяцково Черд.) [КСРГСПК].

**ВЫВЕСИТЬСЯ**, сов. *Повисев достаточное количество времени, высохнуть, стать готовым для дальнейшей обработки (о стеблях льна, конопля)*. Лён на огорода, на жерди висят на недели две, чтоб он вывесился, чтоб высох (Акчим Краснов.) [АС]. Лён вырастет, вырвут, на вешала повешают; вывесится – унесёшь его на печку (Верхнее Мошево Сол.) [СПГ]. Посеешь, вырастет, вырвешь. Вывесится в клетке.

Клади поперёк десять штук, всего двадцать, десять – одна сторона, и другая десять. И завяжешь. Эти клетки вешашь (Голубята Добр.) [АЧ].

**Вывешиваться.** Несов. к **Вывеситься**. Вывешиватся неделю [лен]. (Акчим Краснов.) [АС].

**Выполять**, сов. *Высохнуть, приобрести нужные качества (о стеблях льна, конопля).* Лён-от на вешала носишь, чтобы выполял; потом очешешь, отреплешь (Осокино Сол.) [СПГ].

**Выпотеть**, сов. *То же, что **Высохнуть**.* Лён-от повесишь на вешала, чтобы выпотел (Осокино Сол.) [СПГ].

**Высохнуть**, сов. *Потерять влагу при сушке, стать готовым для дальнейшей обработки (о стеблях льна, конопля).* Его постелёшь. Полёжит. Потом снимаешь опытень. Смотришь: высохло – нет (Акчим Краснов.) [АС]. Он высохнёт, лён, его домой увезут, дома его колотят. Ну, не просохнёт, дак на печь ставят (Усть-Уролка Черд.) [КСРГСПК]. Посеют лён. Вырвать его, в бабочки поставить. Он высохнет – привезут домой, сложат в сухое место, околотят вальком (Русский Сарс Окт.) [АЧ].

**Выстояться**, сов. *Стать готовым для дальнейшей обработки в результате сушки (о стеблях льна, конопля).* Наставят жерди и кладут. Выстоится он [т. е. лён], потом его раздают по домам, кому надо – берут, колотят, молотят его (Зёлвы Черд.) [КСРГСПК].

**Замереть**, сов. *То же, что **Высохнуть**.* Лён сеяли, его растिलाют на полянке, он замрёт. После треплют и прядут (Романово Ус.) [СПГ].

**Иссохнуть**, сов. *То же, что **Высохнуть**.* А потом на вязанки завязываешь и идёшь домой, а потом в баню. В бане истопишь, и там на грядки [вязанки льна] накладёшь, оне у тебя опять иссохнут. И мялки были, и хрясташь их (Ныроб Черд.) [КСРГСПК].

**Подвялиться**, сов. *Подсохнуть (о стеблях льна, конопля).* Мочили, на берегу и мочили [лен]. Маленько подвялится, подвялится, потом в баню (Сепыч Вер.) [ДАКТИПЯ].

**Подвянуться**, сов. *То же, что **Высохнуть**.* И вот там лён сеяли. Лыняная сеялка была специальная. Мы только убирали, рвали его, в снопы ложили. Потом у тётки Марьи мы сушили лён этот на лугах, тётка моя. У нас было двенадцать домов в деревне, и вот она самая первая с краю была. Вот у неё сушили. У неё была баня большая. Там мялка была. Сначала высушили, помочили, в бане маленько его [посушили], оно подвялось. И мы его мяли на мялке (Сепыч Вер.) [ДАКТИПЯ].

**Подсохнуть**, сов. *То же, что **Высохнуть**.* Дак вот растёт растение [лен], его собирают в кипы, вязанки, кладут культурно, и потом связывают, и потом их мочат. Их делали вязанками, потом это подсохнут, семя убирали, потом только эти снопы мочили. Потом их везут обратно домой, в бане их сушат, и потом их мяли там (Гадья Черд.) [КСРГСПК].

*«Про лён говорят: он двадцать четыре работы. Это двадцать четвёрта работа только – на себя рубашку делать. Вот она сколько стоила, эта рубашка!»*



**Проведрить**, сов. *То же, что **Высохнуть**.* Лён-то недели три лежит, пока не проведриёт (Оськино Сол.) [СПГ].

**Просохнуть**, сов. *То же, что **Высохнуть**.* Он высохнёт, лён, его домой увезут, дома его колотят. Ну, не просохнёт, дак на печь ставят (Усть-Уролка Черд.) [КСРГСПК].

### 3.2.5. ПОЛУЧЕНИЕ ВОЛОКОН ЛЬНА, КОНОПЛИ

#### 3.2.5.1. Получать волокна льна, конопля

**Двадцать четыре работы.** *О процессах, связанных с обработкой льна и получением ткани.* И трепать научили, и мять научили, и чесать. Шетью потом надо чесать. Про лён говорят: он двадцать четыре работы. Это двадцать четвёрта работа только – на себя рубашку делать. Вот она сколько стоила, эта рубашка! Двадцать четыре работы! (Редикор Черд.) [АЧ].

**Делать куделю.** *То же, что **Кудельничать**.* Нонче ведь хорошо: куделю не делают, в копоте не сиди (Редикор Черд.). Бывали в старо-то время помочи. Помочи раньше бывали жать, и куделю делали тоже помочью (Рожнёво Черд.) [КСРГСПК].

**Искуделить.** *Сов. к **Куделить**.* Дак вот всё это перепутают. И получается куделя. Искуделили лён (Ничкова Краснов.) [КСРГСПК].

**Искудельничать**, сов. *То же, что **Искуделить**.* Искудельничать куделю надо (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**Куделить**, несов. *Обрабатывать волокна льна, конопля (мять, трепать, чесать), подготавливая их к прядению.* А раньше вот по баням эшшо сидели, вечёрки делали да. Да в банях там подтапливают, эти девки там куделят да. Вот сидят там, треплют его [т. е. лён] там (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**Кудельничество.** *Процесс обработки льна, в результате которого получалась кудель.* Кудельничество – обработку льна называли (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**Кудельничать, кудельничать**, несов. *То же, что КУДЕЛИТЬ.* Раньше кудельничали дак, – господи! – костичи на тебе скоко, треплешь да чё да (Мелехина Черд.). В колхозе [лен] садили раньше, обрабатывали. Бабы кудельничали: мяли, трепали, чесали, пряли (Редикор Черд.). Лён вырвут, потом мочут, лён кудельничают (Вильгорт Черд.). Раньше мы всё кудельничали, а теперь жизнь иная: с отдышкой робят (Ныроб Черд.) [КСРГСПК]. Это время, я вот думаю сейчас, кудельничать надо и потом мять. Кудельничать – лён мять. Потом отрепают, чешут на железной щётке (Голубята Добр.) [АЧ]. // *Собравшись вместе, обрабатывать лен, коноплю (мять, трепать, чесать), подготавливать их к прядению (о женщинах, девушках).* Лён пахали, коноплѐ. Кудельничали, пряли – всё сами делали (Акчим Краснов.). Женщины собирались кудельничать... в банях кудельничали, а прясь на целой день ходили на супредки (Акчим Краснов.). Кудельничать – это опять соберѐшша ты да я да в одну баню со своей куделей, поют, чешут (Акчим Краснов.) [АС]. Бабы собирались кудельничать. Кудельничали – сколько грязы хлебали (Жуланово Сол.). Бабы кудельничали в бане, лён чесали (Тюлькино Сол.). Скоро кудельничать будем. Я люблю лён-то чесать (Лызиб Сол.) [СПГ]. Соберутся, сидят треплют, мнут, не чесали, это кудельничали (Покча Черд.). Вот вечером соберѐмся вечеровать на вечерку, кудельничам в банях, чесали шшэтью шерсь (Ныроб Сол.) [КСРГСПК]. Лён пряли бабы, собирались кудельничали – мнут лён, треплют. Это копотиха (Красный Ясыл Орд.) [АЧ]. Собирались кудельничать – лён мять, трепать (Сюрка Куед.). Раньше собирались, кудельничали в бане. «Пошли кудельничать» – так и говорили (Брѐхово Сукс.) [СРГЮП].

**Кудельничать.** См. **КУДЕЛЬНИЧАТЬ.**

**НАКУДЕЛЬНИЧАТЬ**, сов. *То же, что ИСКУДЕЛИТЬ.* Осенью накудельничашь, всё наладишь, а уж зимой прядѐшь (Вильва Сол.) [СПГ].

**НАПАХАТЬ Куделю.** *То же, что ИСКУДЕЛИТЬ.* Раньше-то холшовая юбка, её надо напресь, кудель напахать (Марушева Черд.) [КСРГСПК].

**ОБДЕЛЫВАТЬ**, несов. *То же, что КУДЕЛЬНИЧАТЬ.* Моты напрядѐм, лён-то сами обделываем (Камгорт Черд.). Ну так ведь, когда лён-то вырвут да высушат, потом его надо было обделывать: сушили да, мяли да, чесали да. Всё это обделывали, потом хорошо волокно будет, потом пряли (Аниковская Черд.) [КСРГСПК].

**ОБЛАЖИВАТЬ**, несов. *То же, что КУДЕЛЬНИЧАТЬ.* На потрепухи девки собирались, лён облаживали (Пегушино Сол.) [СПГ].

**ОТДЕЛЫВАТЬ**, несов. *То же, что КУДЕЛЬНИЧАТЬ.* Когда лён-то вырвут да высушат, потом его надо было отделявать. Вычешут, перво-то называлось изгреби, нет, отрепья, потом изгреби, а потом уже хороша нить бует, небольшой пучок. Вот пучки-то потом растеребивали и пряли (Аниковская Черд.) [КСРГСПК].

**ОТКУДЕЛЬНИЧАТЬСЯ**, сов. *Закончить обработку волокон льна, конопли (мять, трепание, чесание), подготовив их к прядению.* Люди-те откудельничались. Кудельничаешь, мнѐшь (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**ПАХАТЬ (ЛѐН, ЛЬНЫ, КОНОПЛЮ, КУДЕЛЮ).** *То же, что КУДЕЛЬНИЧАТЬ.* Лён пахали, коноплѐ. Кудельничали, пряли – всё сами делали (Акчим Краснов.). Раньше на минуточку не седѐшь: держали скот, куделю пахали. Нынче в колхозах пашут – нет куделю-ту? (Акчим Краснов.) [АС]. Очень помногу лён пахали. Когда успевал народ-то? (Ныроб Черд.). Раньше прели, ткали, куделю пахали (Ныроб Черд.). Льны пахали. Сеяли лён, мяли лён (Мысагорт Черд.). Ткать-то – куделю ране-то пахали (Кикус Черд.) [КСРГСПК].

**ПЕРЕДЕЛАТЬ**, сов. *То же, что ИСКУДЕЛИТЬ.* И мнѐшь его мялкой. Потом эти были шшотки, на шшотке его переделашь (Есаул Черн.) [ДАКТИПЯ].

**ПОКОПОТИТЬ**, сов. *Обрабатывать волокна льна, конопли (мять, трепать, чесать), подготавливая их к прядению, некоторое время.* Собирались в бане. Не было клубов. С лучинкой. Чесали лён, пряли тоже. Там в пыли посиди, покопоти. Так лучина, дымище, и сидели как-то (Очго-Жикина Черд.) [АЧ].

**ПОСИДЕТЬ НА КОСТИЦАХ**, сов. *То же, что ИСКУДЕЛИТЬ.* На костях-то посидели (Поздниково Караг.) [КСРГСПК].

### 3.2.6. МЯТЬЁ ЛЬНА

#### 3.2.6.1. Мять лен, коноплю

**ВЫМЯЛИВАТЬ**, несов. *То же, что МЯТЬ.* Раньше лён сеяли. Как сказать? Сначала вымывали на мялке. Видали мялки-то деревянные? (Бигичи Черд.) [СРГСПК].

**ДОМИНАТЬ**, несов. *Мять, дробить стебли льна для удаления костры второй раз.* Этот лён стали сушить. Ну, сперва его выдергают, разложат, он подсохнет. Потом начинают это, там такой станок был, по бокам доски, в середине как ножницы, нож. Вот суют, стебли-те эти подсохнут, начинают это пичкать. Выскакивает эта скорлупа со льна. Потом затапливают баню, в бане сушат и остатки доминают (Нилиги Ильин.) [ДАКТИПЯ].

**ЖАМКАТЬ**, несов. *То же, что МЯТЬ.* На неё ногой станешь и за язык-то, за ручку тянешь. Жамкашь, жамкашь [стебли льна на мялке] (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**ЗАМИНАТЬ**, несов. *То же, что МЯТЬ.* Заминают лён, мнут на копотихе (Искильда Куед.) [СРГЮП].

**ЗАМЯТЬ**, сов. *То же, что ИЗМЯТЬ.* [А из конопли что делали?] А тоже пряли. Да, её мяли, да так насушат и замнут её. Такие были раньше мялки, стояли на ножках. А тут такая штука с ручкой. И ей вот



*Мялка. Деревня Большая Гадья Чердынского района. Из фондов Пермского КМ, 2023*

ломали, мяли в этой мялке. И получалась куделька, длинное волокно. И это волокно потом прядёшь и ткёшь (Мелехино Черд.) [КСРГСПК].

**ИЗМИНАТЬ**, несов. *То же, что МЯТЬ*. А мялкой называли. Тут такая... штука, тут вот подложат его [т. е. лён], а тут одна-то так... делат, изминат... Лишнее-то, хлам-то, выбрасывается, а это, волокно-то, оставалось (Коэпты Черд.) [КСРГСПК].

**ИЗМОЛОТИТЬ**, сов. *То же, что ИЗМЯТЬ*. Раз завёлся колхоз, земля-то общая стала. Вот там вот за Кляповой лён был, он баско цветёт, с голубыми цветочками, сиреневыми такими, с голуба. Его осенью выдергашь, потом измолотишь в мялке, мялка была (Кляпово Бер.) [АЧ].

**ИЗМЯТЬ**. *Сов. к МЯТЬ*. Лён изомнут, истреплют, а потом сделают куделю (Акчим Краснов.) [АС]. Лён сиют весной. Посиют, заборонят, вырвут, околотят, постелят на полянку, на землю. Дожжык пройдёт – изомнут, очёшут, отреплют (Янидор Черд.). Тожно его понесут мочить, будем слать, постелем, высушим – будем меть. Изомнём – будем трепать, чесать, пресьть (Камгорт Черд.). Изомнёшь лён, потрепlesh его. Отрепье считается худой, самый последний сорт (Усть-Ижма

Черд.). Изомнут [лен], толды чесать, трепать, ткать (Илаб Сол.). Высохнет [лен] – сделаны мялки. Вот принесёшь мялку-ту там, в перебанок, и носишь из бани-то, мнёшь. Изомнёшь – потом надо ещё трепалом (Керчевский Черд.) [КСРГСПК]. Всего существует три сорта: изезгребий, пачеси, волокно. Сначала лён изомнёшь, потом потрепlesh, почешешь, получается изезгребий, пачеси да волокно (Юго-Камский Перм.). Сначала изомнём простень, потом начнём чесать, всю костицу вычёсывам (Занино Киш.) [СПГ]. Копотиha-то – мять, буди. Позовут женщин, сколь надо. На другой раз к другой идут. Работают и рассчитываются. Баню за день изомнут (Русский Сарс Окт.). Изомнут – горсти будут. Двадцать штук горстей завяжут – это десяток. Мочалом завяжут (Русский Сарс Окт.). Мять звали. Раньше изомнут лён – трепали (Орда) [АЧ].

**ИЗМЯТЬСЯ**, сов. *Возвр. к ИЗМЯТЬ*. Вот и ждёшь, пока лён изомнёшь да костика останется (Фоки Чайк.) [СПГ]. Потом этот лён стляли на полянку. Он вылаживался. Потом его увозили, в бане сушили и мели. Он изомнёшь, и это волокно остаётся (Касиб Сол.) [КСРГСПК].

**ИЗОМНЯТЬ**, сов. *То же, что ИЗМЯТЬ.* Лён мяли на мялках, конопель изомнать, не трепать (Акчим Краснов.) [АС].

**КульКАТЬ**, несов. *То же, что МЯТЬ.* Лён мочили, некоторые растлали по лугам. Две недели намокает, и собирают в вязанки по три-четыре снопа, домой несут. Затопляют баню и сушат. Потом льномялка: между щеками доска, и кулькают лён. Потом чешут на гребёнке – льночесалка (Емаш-Павлово Черн.) [СРГЮП].

**МЯТЬ**, несов. *Давлением, ударами подвижной части мялки дробить и частично отделять жесткую часть стебля от волокна (о льне, конопле).* Из этого льна делали куделю: мъяли, потом трепали, чесали (Акчим Краснов.). Посконь вырвут, на землю постелят, высушат и на мялке мнут (Акчим Краснов.) [АС]. Потом его мнут. Вот такая мялка была. Ручка подымается, там забрасываешь вот так (Пянтег Черд.) [АЧ].

**МЯТЬЁ.** *Процесс обработки льна в мялке.* После мятя [лен] хлѣшошь (Пянтег Черд.) [КСРГСПК].

**МЯТЬСЯ**, несов. *Возвр. к МЯТЬ.* Умок [лен] хорошо, вымокнёт – хорошо и мнётся, а не улежал, дак плохо мнётся (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**НАМИНАТЬ**, несов. *То же, что МЯТЬ.* На попрядейке бабы хомутались, дак десятки-то одинова сожгали. Десяток – двадцать горстей. Десятков по тридцать наминашь (Толстик Сол.) [СПГ].

**НАМЯТЬ**, сов. *То же, что ИЗМЯТЬ.* Лён посеешь да намнёшь да. Работы сколько! (Акчим Краснов.) [АС]. На мялке [лен] намнёшь, на трепалке натреплёшь, потом предёшь, потом моташь (Редикор Черд.). Вот этой мялкой намнёшь, потом наткёшь (Пянтег Черд.). Лён мялкой намять, трепалкой трепать. Шшэть, дак ёй чёшут (Митрофаново Черд.). Чесали [коноплю]. Шшэти таки были. Шшэтью вычёшешь, намнёшь, напрядёшь (Коэпты Черд.) [КСРГСПК].

**ОБМИНАТЬ**, несов. *То же, что МЯТЬ.* Сперва лён-от вырывают, потом уж его в бане посушат, потом обминают, семья-то всё уберут (Верхнее Мошево Сол.). Костику мялкой обминали (Камгорт Черд.) [КСРГСПК]. В бане сушили целые связки льна. Женщины приносили во двор на небольшие мялки, обминали, обхлapyивали. Одна пыль виднелась. Отхлѣстывали, чтобы парга отлетала (Калинино Кунг.) [АЧ].

**ОБМИНАТЬСЯ**, несов. *Возвр. к ОБМИНАТЬ.* Костица-то обминается, да лён-от отстаётся (Митрофаново Черд.) [КСРГСПК]. Высушат,



*«Выложишь этот лён на мялку и тычкаешь, и тянешь, как это называется, костицу»*

а потом такая была льномялка, на ней вот такие крутят там. Зубчики были, так крутят – лён потом обминается, потом его трепать начинаю (Сива) [АЧ].

**ОБМЯТЬ**, сов. *То же, что ИЗМЯТЬ.* Горстка [льна] обмятая, треплёная (Купчик Черд.) [КСРГСПК].

**ПичКАТЬ**, несов. *То же, что МЯТЬ.* Этот лён стали сушить. Ну, сперва его выдержают, разложат, он подсохнет. Потом начинают это, там такой станок был, по бокам доски, в середине как ножницы, нож. Вот суют, стебли-те эти подсохнут, начинают это пичкать. Выскакивает эта скорлупа со льна. Потом затапливают баню, в бане сушат и остатки доминают (Нилиги Ильин.) [ДАКТИПЯ].

**ПОМЯТЬ**, сов. *То же, что ИЗМЯТЬ.* Помнёшь, потреплешь, почешешь [лен] – вот и куделька получатся (Пянтег Черд.). Это лён надо помять (Бондюг Черд.) [КСРГСПК].

**РАЗМИНАТЬСЯ**, несов. *То же, что ОБМИНАТЬСЯ.* А потом льномялки ручная, вот берут закладывают, вот туда продвигают и давят, давят. Разминается, и потом эта костра, она отделяется (Екатерининское Сив.) [АЧ].

**РАЗМЯТЬ**, сов. *То же, что ИЗМЯТЬ.* Мялкой [лен] разомнёшь, трепалом треплешь (Илаб Сол.). Мешки-то ведь теперь в магазинах продают, а раньше-то не было, колхоз всё это делал сам. Лён посеет там, выдёрнут, разомнут. Потом прядут, потом ужо ткут. Ой, работы много со льном! (Горбуново Черд.) [КСРГСПК].

**СМЯТЬ**, сов. *То же, что ИЗМЯТЬ.* Вырастет [лен]. Вырвешь, подсушишь. На земле лежит. Костицу сомнёшь – останется куделя. Волокно прядёшь сама (Акчим Краснов.) [Мальшева]. Лён сеяли, рвали, сушили, колотили. Стелешь, соймёшь его, на мялке мели. Потом натреплешь, костица вытрясется, потом прядёшь, моты мотаешь (Илаб Сол.) [КСРГСПК]. Копотиха – друг другу помогли, тебе, мне [лен] сомнут. Вечером маленько повыпьют, попоют (Русский Сарс Окт.) [АЧ].

**ТЫЧКАТЬ**, несов. *То же, что МЯТЬ.* Выложишь этот лён на мялку и тычкаешь, и тянешь, как это называется, костицу (Бигичи Черд.). Весной постелешь на доску и тычкаешь лён (Вильгорт Черд.) [КСРГСПК].

**УЖАМКАТЬ.** *Сов. к ЖАМКАТЬ.* Лён улежит, посинеёт – надо его мять. Ужамкашь мялкой, чтобы костица продолочная вылетала (Вильва Сол.) [СПГ].

**ХРОПАТЬ**, несов. *То же, что МЯТЬ.* Лён мнут мялкой: положат горсть и хропают (Тюлькино Сол.) [СПГ].

**ХРЯСТАТЬ**, несов. *То же, что МЯТЬ.* Мялки деревянные были, засунешь в их и хрясташь лён (Керчевский Черд.). А тоже... вот сперва его замочишь в озеро, он там недели две помокнет, его достанешь, на вязанки завязываешь и идёшь домой, а потом в баню. В бане истопишь, и там на грядки накладёшь, оне у тебя иссохнут. И мялки были, и хрясташь их (Ныроб Черд.) [КСРГСПК].

### 3.2.6.2. Инструменты для обработки льна

#### 3.2.6.2.1. Ручная мялка

**ЛЕНОМЯЛКА, ЛЬНОМЯЛКА.** *Машина для разминания стеблей льна, конопля и частичного отделения костры от волокна.* Лён сначала мяли. Была такая деревянная, мялка называлась. Такие были две как шшоки, в середине ходила. Ложишь горсь и мнёшь, мнёшь. Потом осыпаться, которо негодно, а то остаётся, куделя-то. Потом пошли уже леномялки. У нас для колхозу покупали леномялку (Черн.). Его ведь растилали и по дороге, чтоб машины мяли, и были специальные леномялки. И даже с частниками договаривались, чтобы мяли этот лён, потому что его было же очень много (Куеда) [ДАКТИПЯ]. Высушат, а потом такая была леномялка, на ней вот такие крутят там. Зубчики были, так крутят – лён потом обминается, потом его трепать начинают (Сива) [АЧ].

**ЛЬНОМЯЛКА.** См. **ЛЕНОМЯЛКА.**

**МЕЛЕНКА.** *То же, что МЯЛКА.* Лён изомнут на меленке (Ленск Кунг.) [СРГЮП].

**МЯЛА.** *То же, что МЯЛКА.* Лён прели, теребили, мочили в воде. Потом тожно мы его расстелём, он высохнёт на земле. Мы мнём его мялой. Плоская она тожно и мнёт (Вильгорт Черд.) [КСРГСПК].

**МЯЛИЦА.** *То же, что МЯЛКА.* Мялица – мялка была, чесалка, щётка (Дубовая Гора Куед.) [АЧ].

**МЯЛКА.** *Деревянное приспособление для дробления и частичного отделения жесткой части стебля от волокна (о льне, конопле).* Лён посеем, вырвем, на мялках изомнём (Акчим Краснов.). Лён, коноплю мнут, изомнут всё мялками (Акчим Краснов.). Есть такая мялка – костицу выбивает (Акчим Краснов.). У мялки две ножки с корешками (Акчим Краснов.) [АС]. Мялки деревянные как два столба: эдак и эдак вот. Так вот оне слаживаются, а в середке-то как бы большой нож, тожо он деревяннй (Керчевский Черд.). Коноплэ маленько сеяли на свои картовники, полоску. Её изомнем на мялке, отрепдем, исчешем, пряли потом на невод, в две нити соскут и невод вяжут (Петрецово Черд.). Мялка – мяли коноплю. Деревянная, три ноги, сверху ручка. Коноплю просовывали, и ручкой мнут (Черепаново Черд.). Коноплю сияли, лён сияли. Нарвут, замочат в мочище его, расстелют, он белый будет, на мялке мнут, начешут, треплют, прядут (Черепаново Черд.). Мялка, ишо бруснялка есь. Дак это коноплэ мнут (Редикор Черд.). Трепали-то после мялки, у мялки-то язык сделан (Редикор Черд.). А вот ёлку срубят, а два сука оставят, как ноги. Это мялка (Бигичи Черд.) [КСРГСПК]. Когда лён выломают, мнут мялкой. Срубали ёлки с корнем, ставили в землю, так оне и стоят. Тут две доски прибиты – боковины (Пыскор Ус.). Груда ведь костицы намнётся под мялкой, вот какой вал! (Пыскор Ус.). Мялки деревянные. Столбики из дерева. Две дощечки, а между ними зев – промежуток (Оськино Сол.). У мялки

корневые ножки-те были. Из корня ёлки их сделали (Таман Ус.) [СПГ]. [А как лен мяли?] Были мялки сделаны, а там щёки (Печмень Бард.) [АЧ]. Ещё собачья старость была. Живот большой, синий, дак их опять в мялке мяли и в печь запекали, в пирог. Маленького ребёнка сделают в большой сочень – и в печь. Перепекали как (Фофонята Киш.) [СРГЮП].

**МЯЛО.** *То же, что МЯЛКА.* Лён высушат в бане, потом мнут на мяле; мяло, оно деревянное было (Тюлькино Сол.) [СПГ].

**МЯЛЬНИЦА.** *То же, что МЯЛКА.* Мьяльница называлась. [А его не мочили?] Нет. Мьяльница, вот так вот его и мяли. Деревянная, с ручкой. Как валёк. [А палка, которая поднималась и опускалась, не называлась язык?] Да, язык. Вот рукой-то держишь, а другой сунешь под этот язык (Дубовая Гора Куед.). Потом лён слали, чтобы намочило его. А потом его мяли. [Чем?] Такие были штуки налажены. [А как она называлась?] Мьяльница, мьяльница. У нас была дома (Сюорка Куед.) [ДАКТИПЯ].

**ТЕРНИЦА.** *То же, что МЯЛКА.* После того как лён на поле полежал, его терницей проходят (Романово Ус.) [СПГ].

#### 3.2.6.2.2. Части ручной мялки

**БАДОЖОК.** *Поперечная планка, связывающая ножки мялки в ее нижней части.* Мялка: по бокам два столбика, под низом бадожок, а сверху шшоки, а промеж има делатся язык черезо всю мялку, и ручка. За ручку держишь да и мнёшь (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

*Мялка. Очерский район. Из фондов Очерского КМ, 2021*



**БОКОВИНА**, обычно мн. **БОКОВИНЫ**. *То же, что ЩЁКИ*. Когда лён выломают, мнут мялкой. Срубали ёлки с корнем, ставили в землю, так оне и стоят. Тут две доски прибиты – боковины (Пыскор Ус.) [СПГ].

**ВыДРА**. *То же, что КАНАВКА*. Лён опеть мели на мялке. Етто язык был, а под ним яма, выдра называются (Марушева Черд.). Выдра – это жёлоб на мялке, куда язык лён придавлят (Ныроб Черд.). В косяке яму вырубишь, выдру, в её засунешь (Нюзим Черд.) [СРГСПК].

**ЖабРИКИ**, мн. *То же, что ЩЁКИ*. Жабрики екие у мялки-то... две колодки..., на их приколотят жабрики-те, ну доски (Лубянка Ус.) [СПГ].

**ЗЕВ**. *То же, что КАНАВКА*. Мялки деревянные. Столбики из дерева. Две дощечки, а между ними зев – промежуток (Оськино Сол.) [СПГ].

**КАНАВКА**. *Углубление, щель в мялке*. Мяли. Станок – вот прямая палка, а здесь выдывали две ноги вот так вот, а тут посредине вот конавка идёт. А потом делали типа вот ножа, как нож. Вычасывали вот эту конавку, тут с конца дырки, и тут начинаешь мять (Нюзим Черд.). Высушат лён – мять мялкой. Она такая: стоит на ногах, тут такой желобок. Ручка, канавка (Вильгорт Черд.) [КСРГСПК].

**КОСИЦА**, обычно мн. **КОСИЦЫ**. *То же, что ЩЁКИ*. Две косицы на них, на лопатках, две дощечки обделанные. На их кладёшь лён, языком стучашь (Шульгино Бер.) [СПГ]. На двух лапах косицы, тут доски, меж ими язык с ручкой – тоже дощечка. Вот и мнёшь лён (Брод Бер.) [СРГЮП].

**ЛаПКА**, обычно мн. **ЛаПКИ**. *То же, что НОГА*. Мялка деревянная стоит на двух лапках, столбиках (Шульгино Бер.) [СПГ].

**ЛОПАТОЧКА**. *То же, что ЯЗЫК*. [Лен] изомнут. Один мнут, второй. Там лопаточки были, тут ручка у этой лопаточки. С этой стороны ребро, и с той ребро... Костика называлась оболочка (Ошья Куед.) [АЧ].

**НОГА**, обычно мн. **НОГИ**. *Один из столбиков, на которых укрепляется и держится мялка*. Мяли. Станок – вот прямая палка, а здесь выдывали две ноги вот так вот, а тут посредине вот конавка идёт. А потом делали типа вот ножа, как нож. Вычасывали вот эту конавку, тут с конца дырки, и тут начинаешь мять (Нюзим Черд.) [КСРГСПК]. Мялка – мяли коноплю, деревянная, три ноги, сверху ручка. Коноплю просовывали, и ручкой мнут (Черепаново Черд.) [АЧ].



*«Жабрики екие  
у мялки-то... две колодки...  
на их приколотят  
жабрики-те, ну доски»*

**НОЖ**. *То же, что ЯЗЫК*. Мяли. Станок – вот прямая палка, а здесь выдывали две ноги вот так вот, а тут посредине вот конавка идёт. А потом делали типа вот ножа, как нож. Вычасывали вот эту конавку, тут с конца дырки, и тут начинаешь мять (Нюзим Черд.) [КСРГСПК]. Этот лён стали сушить. Потом начинают это, там такой станок был, по бокам доски, в середине как ножницы, нож. Вот суют, стебли-те эти подсохнут, начинают пичкать. Выскакивает эта скорлупа со льна (Нилиги Ильин.) [ДАКТИПЯ].

**НОЖКА**, обычно мн. **НОЖКИ**. *То же, что НОГА*. У мялки корневые ножки-те были. Из корня ёлки их сделали (Таман Ус.) [СПГ]. На мялке мнут. Ето две ножки, ешо ручка, еттока лён толкают (Кикус Черд.). Мялка, лён мнут. Вот этакая узкая, этто две ножки, и язык через всю мялку прибит был (Черд.). [Лен] мяли мялкой. Это язычок такой, тут выдолбят и мяли. Деревянная как кобылина, две ножки, язычок положен (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**ПОПЕРЁЧКА**. *То же, что БАДОЖОК*. Два столбика, здесь поперёчка, на неё ногой станешь и за язык-то, за ручку тянешь [объясняет устройство мялки] (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**ПОРУЛЬКА**. *То же, что КАНАВКА*. Сначала мялкой мяли. Она неширока, а потом вот навверху, де надо мять, оно вот примерно пошире этой, а в середине порулька с палец толщиной (Мухиха Краснов.) [КСРГСПК].

**РаМА**. *То же, что НОГА*. Высушили и мнут в мялках: четыре рамы, язык и ручка (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**РЕБРО**. *То же, что ЩЕКА*. [Лен] изомнут. Один мнут, второй. Там лопаточки были, тут ручка у этой лопаточки. С этой стороны ребро, и с той ребро... Костика называлась оболочка (Ошья Куед.) [АЧ].

**РучКА**. *Рукоятка «языка» мялки*. Мялка: по бокам два столбика, под низом бадожок, а сверху шшоки, а промеж има делатся язык через всю мялку, и ручка. За ручку держишь да и мнёшь (Редикор Черд.). Высушат лён – [надо] мять мялкой. Она такая: стоит на ногах, тут такой желобок. Ручка, канавка (Вильгорт Черд.). Мялка – мяли коноплю. Деревянная, три ноги, сверху ручка, коноплю просовывали, и ручкой мнут (Черепаново Черд.) [КСРГСПК].

**РЫЧОЧЕК**. *То же, что РУЧКА*. Лён мочат, мнут на мялке. Там палочка есь, етакой рычочек там (Марушева Черд.) [КСРГСПК].

**ТРЕПАЛИЧКО**. *Ласк. к ТРЕПАЛО*. У мялки есь трепало, трепаличко, которым мнут (Акчим Краснов.) [АС].

**ТРЕПАЛО**. *То же, что ЯЗЫК*. Трепало у мялки. Им вот и бьёшь по льну-ту (Акчим Краснов.) [АС]. И трепало, это тоже такая штука была, зажимается, и там вставляется лён, и так опускается в эти отверстия, и его там мнут, треплют (Тюинск Окт.) [АЧ].

**ШЕМЕЛЬЦЫ**, мн. *То же, что ЩЕКА*. От языка по двум сторонам шемельцы вдолблены у мялки – дощечки такие, щёки их называют ещё (Уролка Сол.). Между дощечек, шемельцев, язык сделан. Он ходит, когда начинаешь работать (Уролка Сол.) [СПГ].

**ЩЕКА**, обычно мн. **ЩЕКИ**. *Одна из двух боковых стенок мялки.* Мялка: по бокам два столбика, под низом бадожок, а сверху шшоки, а промеж има делатся язык черезо всю мялку, и ручка. За ручку держишь да и мнёшь (Редикор Черд.). На мялке были две доски, звалися шшоки. Меж их был язык, тожо доска берёзовая. Одной ногой приступит на палку внизу и мнёт (Редикор Черд.) [КСРГСПК]. [А как лен мяли?] Были мялки сделаны, а там щёки (Печмень Бард.). Лён сначала мяли. Была такая деревянная, мялка называлася. Такие были две как шшоки, в середине ходила. Ложишь горсь и мнёшь, мнёшь. Потом осыпятся, которо негодно, а то остаётся, куделя-то (Ракшина Кудым.). Льномялка: между щеками доска, – и кулькают лён (Емаш-Павлово Черн.) [АЧ].

**ЩЁЧКА**, обычно мн. **ЩЁЧКИ**. *То же, что ЩЕКА.* Мялка деревянная, два столбика. Вместе с корнем выкопана, деревинка и обтёсана, чтоб стоять. Две шшочки сделаны и язык (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**ЯЗЫК**. *Подвижная часть мялки в виде деревянного ножа, которой дробят жесткую часть стеблей льна, конопля.* Мялка деревянная, стоит на двух лапках, столбиках. Две косицы на их, дощечки обделанные, между ними язык с ручкой, тожо дощечка заложенная, гладкая. Укладёшь лён на косицы, языком стукнёшь – костица осыпается, лён остаётся (Шульгино Бер.). Мялка-то? Две щеки, язык ходит, им и мнёшь (Пыскор Ус.). Между дощечек, шемельцев, язык сделан. Он ходит, когда начинаешь работать (Уролка Сол.) [СПГ]. Высушили, и мнут в мялках: четыре рамы, язык и ручка (Редикор Черд.). На мялке были две доски, звалися шшоки. Меж их был язык, тожо доска берёзовая. Одной ногой приступит на палку внизу и мнёт (Редикор Черд.). Стояли эти палки, столбики, и к етим столбикам делают такие две дошшэчки, приделают и дырочку сделают, потом этот гвоздик ли чё ли, палочку засунут. И к этому делают такую опять палку с ручкой. И это язык назывался, у мялки язык (Редикор Черд.). Куделю языком у мялки давят да мнут (Редикор Черд.). Тожно языком [мяли], костица-то сверху, волотки-то внизу (Камгорт Черд.). Берём язык в руки, вставляем часто в отверстие мялки и мнём (Пянтег Черд.). Язык ходит, лён мнёт (Покча Черд.). Мялка. Лён мнут, вот этакая узкая, это две ножки, и язык через всю мялку прибит был (Черд.). Лён-от на мялке мяли. Лён мнут языком, палка ето деревянная с ручкой (Ныроб Черд.). Клади лён на землю, мяли на мялке. Ето пень-от с корнями выкапывали, а поднимали её за язык. Ето палку к ней приколачивали (Бондюг Черд.). Высушат [лен] и мнут на мялках. Вот из ёлки примерно делали. Вырубят и с кореннями. И прибьют туда доски, и туда залаживають как вот такой язык (Малая Вильва Сол.) [КСРГСПК].

**ЯЗЫЧОК**. *То же, что ЯЗЫК.* [Лён] мяли мялкой. Это язычок такой, тут выдолбят и мяли. Деревянная как кобылина, две ножки, язычок положен (Камгорт Черд.) [КСРГСПК]. Мялка с язычком, под него клали, трепали потом (Нижний Тымбай Куед.) [СРГЮП].

### 3.2.7. ТРЕПАНИЕ ЛЬНА, КОНОПЛИ

#### 3.2.7.1. Трепать лен, коноплю

**ВСТРЁПКА**. *То же, что ТРЕПАНИЕ.* Потом на[д]о его [т. е. лен] ишо чесать! Чесать после этой встрёпки. Шшэтью, шшэти были (Кошелева Черд.) [СРГСПК].

**ВЫБИВАТЬ**, несов. *Ударами трепала очищать от остатков жесткой части стебля (о льне, конопле).* Трепалом отрепье выбивашь, потом изгребье чешешь (Илаб Сол.). Холщовая одежда, лён вот, с ним много канители. Трепали – такая палка с ручкой, и колотят, костицу-то выбивають – кожица такая (Вильгорт Черд.) [КСРГСПК].

**ВЫТРЕПАТЬ**, сов. *То же, что ОТРЕПАТЬ.* Всю эту костицу (эта кожа-то называется костица), её вытреплют, потом чёшут шшэтью (Могильникова Черд.). Потом в бане треплют его [т. е. лен], всю эту, как кожа-то, очищают. Очищают, вытреплют всю эту костицу. Эта кожа-то называется костица (Кирьянова Черд.). Лён рвали, потом вытрепають, трепалами очищали, потом пряли (Вильгорт Черд.) [КСРГСПК]. Вытреплют, потом чесать начинают, расчёсывать – такое волокно хорошее потом выйдет (Сива) [АЧ].

**ВЫТРЕПАТЬСЯ**, сов. *Возвр. к ВЫТРЕПАТЬ.* Вытреплется – тогда чесать шшэтью (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**ВЫТРЕПЫВАТЬ**, несов. *То же, что ТРЕПАТЬ.* Тогда же промышленность была очень не развита, женщины да и мужчины сеяли лён. Лен вытрёпывали, часали, а потом пряли. И вот из этих ниток вязали бредень (Пянтег Черд.) [КСРГСПК].

**ВЫХЛЕСТАТЬ**, сов. *То же, что ОТРЕПАТЬ.* В нём [т. е. льне] костицы много, вроде как кожа-рина. Выхлещем её, очёшем (Пянтег Черд.) [СРГСПК].

**ЗАТРЕПАТЬ**, сов. *То же, что ОТРЕПАТЬ.* [Что делали на этих помочах?] Ну, мнут. А мы треплем эту горстку. Затрепать-то – это уже для себя лично надо (Китрюм Куед.) [АЧ].

**ЗЫБАТЬ**, несов. *Ударять трепалом по стеблям, очищая их от костры.* Тожно треплэш трепалом, так и зыбашь, так и зыбашь (Половодово Сол.) [КСРГСПК].

*«На мялке были  
две доски, звалися шшоки.  
Меж их был язык, тожо  
доска берёзовая. Одной  
ногой приступит на палку  
внизу и мнёт»*



**ИЗГРЭБАТЬ**, сов. *То же, что ОТРЕПАТЬ*. Когда лён изгрэбашь, слетат перво костично (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**ИСТРЕПАТЬ**, сов. *То же, что ОТРЕПАТЬ*. Это лён. Его истреплют, а потом сделают куделю (Акчим Краснов.) [АС]. Плохо истреплешь лён, дак свербит, костица в ём остаётся; хороший лён прядёшь, обладишь; костицы нет в ём; она только в изгрёбном холсте есть (Осокино Сол.) [СПГ]. Коноплём маленько сеяли на свои картовники, полоску. Её изомнём на мялке, отрелем, исчешем, пряли потом на невод (Петрецово Черд.). А уже когда эту кудельку истреплешь, уже она хорошая куделька сделается (Пянтег Черд.). Лён-то натеребишь, изомнёшь, истреплешь (Вильгорт Черд.). Лён измяли, истрепали, чесали шшэтью (Черд.). Лён три недели сушим – и снимем. На мялке изомнём, трепалом истреплем (Илаб Сол.). А потом лён-от мнёшь, мялки были, мнёшь. Измял – всё истреплешь, чёшошь лён этот (Касиб Сол.) [КСРГСПК].

**НАТРЕПАТЬ**, сов. *То же, что ОТРЕПАТЬ*. Раньше носили отрётные дубасы. Натреплют, напрядут да и носят (Пянтег Черд.). Лён сеяли, рвали, сушили, колотили. Стелешь, соймёшь его, на мялке мели. Потом натреплешь – костица вытрясется. Потом прядёшь, моты мотаешь (Илаб Сол.) [КСРГСПК].

**ОБХЛАПЫВАТЬ**, несов. *То же, что ЗЫБАТЬ*. В бане сушили целые связки льна. Женщины приносили во двор на небольшие мялки, обминали, обхлapyвали. Одна пыль виднелась. Отхлэстывали, чтобы парга отлетала (Калинино Кунг.) [АЧ].

**ОТРЕПАТЬ**. Сов. к **ТРЕПАТЬ**. Измяли лён, начинаем трепать. Отрелем, потом шшэтью (Акчим Краснов.). На этой мялке мнёшь, отреллешь, очёшошь. Тожно пресь будешь (Акчим Краснов.) [АС]. Лён сиют весной. Посиют, заборонят, вырвут, околотят, постелют на полянку, на землю. Дожжык пройдёт – изомнут, очёшут, отреллют (Янидор Черд.). Его [т. е. коноплём] изомнём на мялке, отрелем, исчешем. Пряли потом на невод (Талово Черд.). Сначала его [т. е. лен]

изомнут, потом отреллют. Трепало было, такая вот палка (Зёлвы Черд.). Изомнёшь, потом надо ещё трепалом. Такой ширины, такой длины сделано трепало из доски, трепалом звали. Вот отреллешь, надо идти чёсать шшэтью (Керчевский Черд.). Полежит месяц на поляне лён. Сделают дощечки, и мнёшь дощечкой. Потом трепалом отреллешь (Илаб Сол.) [КСРГСПК]. Лён летом растишь, готовишь. Зимой прядёшь. Сорвёшь его, он улежится. Потом мять, трепать, чесать. Как отреллешь, так отрелля на половики, на уток пряли (Сызганка Сукс.) [АЧ].

**ОТХЛЭСТАТЬ**. Сов. к **ОТХЛЭСТЫВАТЬ**. А чё, отрелем да отхлэшшэм, потом снова разнимают, да чёшем [лен] (Черд.) [КСРГСПК].

**ОТХЛЭСТЫВАТЬ**, несов. *То же, что ЗЫБАТЬ*. В бане сушили целые связки льна. Женщины приносили во двор на небольшие мялки. Обминали, обхлapyвали. Одна пыль виднелась, отхлэстывали, чтобы парга отлетала (Калинино Кунг.) [АЧ].

**ОТЩАЛКИВАТЬ**, несов. *То же, что ЗЫБАТЬ*. Тожно мнут мялкой. Треплешь, отшшалкивашь – шум стоит (Цыдва Черд.) [КСРГСПК].

**ОТЩЭЛКИВАТЬСЯ**, несов. *Возвр. к ОТЩАЛКИВАТЬ*. Собираются человек пять-шесть, костица отшшолкивается, отрелля ешо остаются (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**ПЕРЕТРЕПАТЬ**, сов. *То же, что ОТРЕПАТЬ*. Лён-то с месяц полёжит. Если костица отлётела, лён снимают, перетреплют, прядут, ткут (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**ПЛАСТАТЬ**, несов. *То же, что ЗЫБАТЬ*. Мялки были деревянные. Мнёшь опять лён. Потом зачнёшь пластать [т. е. трепать]. Трепало было, потом шшэтью чешешь (Илаб Сол.). Дёржишь едак и пласташь [лен] (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**ПОТОРКАТЬ**, сов. *В течение какого-либо времени ударять трепалом по стеблям, очищая их от костры (о льне, конопле)*. Лён поторкали, если он мягкой, делается куделька. Так убирала (Илаб Сол.) [КСРГСПК].

**ПОТРЕПАТЬ**, сов. *То же, что ОТРЕПАТЬ*. Изомнёшь лён, потреплешь его. Отрепье считается худой, самый последний сорт (Усть-Ижма Черд.). Помнёшь, потреплешь, почешешь [лен] – вот и куделька получатся (Пянтег Черд.). В бане [лен] высушат, начинают его трепать. Потрепали вот всю, например, с этой ветки всё это сухое слезет, остаётся одна нить. Вот это называется лён. И вот пряли этот лён (Вая Краснов.) [КСРГСПК]. Потрепали – так же завяжут. На железной щётке чесали. Изгроби расстелют и свернут трубочкой, как шерсть, и завяжут. И положат куда-то. Пачеси также свяжут (Русский Сарс Окт.) [АЧ].

**РАСТРЕПЫВАТЬ**, несов. *То же, что ТРЕПАТЬ*. Кудельку истреплешь, уже она хорошая куделька сделается. Когда треллют вот так, вот её наладут, и такой штучкой, дошшэчкой. Когда растрёпывают, то

*Трепало.  
Северное Прикамье, 2021.  
Из фондов Березниковского КМ*



вот эти самые отходы, их уже выкидывают на улицу (Мелехино Черд.) [КСРГСПК].

**СВИСТАТЬ**, несов. *То же, что ЗЫБАТЬ*. Раньше в бане кудельничам – пылишша, а мы свишшэм, треплем (Анисимово Черд.). А вот его мялкой этой изомнут. Потом его будут трёпалом трепать. Вот так положишь на колени и свишшошь, костича вся вылётит (Усть-Уролка Черд.) [КСРГСПК].

**ТЕРЕБИТЬ**, несов. *То же, что ТРЕПАТЬ*. А я лён-то тереблю в бане-то, издыхаю от его пыли-то (Редикор Черд.). Вот эти все верхние, вот эти части шкурки, вот это она вся отпадает, отпадает, а там остаётся вот как внутренняя часть этого волокна. И вот они его уже потом чистят, чистят, потом теребят, пока она отпадёт, эта вся вот корочка сверху, и остаётся только сердцевина. А потом его уже прядут, а потом уже ткут (Рябинино Черд.) [КСРГСПК].

**ТРЕПАНИЕ, ТРЕПАТЬ**. *Обработка стеблей льна, конопли трепалом с целью очищения от костры*. Лён треплют, дак трепало называются. Отрепима зовут, вот после трепания получатся (Камгорт Черд.). Щетью чешут лён после трепанья (Вильгорт Черд.) [КСРГСПК].

**ТРЕПАТЬ**, несов. *Ударами трепала очищать стебли льна, конопли от костры*. В банях вечеровали: лён колотят, мнут, треплют (Вильгорт Черд.). Раньше одевались своими руками, лён треплют да прядут (Редикор Черд.). «Бежи ко мне трепать лён», – соседка говорит (Редикор Черд.). А тожно треплют, опять таки трепала были. Треплют тожно коноплэ (Гадья Черд.) [КСРГСПК]. Трепать тоже когда зовут, когда сами помаленьку. Трепать, мять в октябре, больше уж в ноябре. Кто как поспеет (Русский Сарс Окт.). Коноплэ в бане сушили. В те годы нарошно бани были больше коло реки. Мяли мялкой деревянной коноплэ. Потом трепят трепалкой (Мартьяново Сукс.) [АЧ].

**Трёпка**. *То же, что ТРЕПАНИЕ*. После трёпки льна кострики много остаётся (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**ТРЕПЛЕНЬЕ**. *То же, что ТРЕПАНИЕ*. Отходы ото льну. Первый отход, когда треплешь лён, после трепления чешут – изгребни названье (Пянтер Черд.) [КСРГСПК].

**ХЛЕСТАТЬ**, несов. *То же, что ЗЫБАТЬ*. Треплем, чешем, хлэшшэм, потом прядём, вымоем, вьём (Акчим Краснов.) [АС]. После мялок трепали трепалом, это из дерева, хлестать горсть-ту (Илаб Сол.). Трепать трепалом, хлэшшэш на колени (Илаб Сол.). Трепалом хлешшут – костича отпадёт, волотки остаются (Камгорт Черд.). Лён хлэшшут, чтобы мягче было в мялках, хлэшшут палкой (Камгорт Черд.). Треплешь трепалкой. Ето как ножик востренькой с ручкой, хлэшшэш доуго (Покча Черд.) [КСРГСПК]. Лён на землю клали. Вылежится, потом мять его будешь мялкой. Потом хлещешь трепалом. Щёткой железной расчёсывали (Печмень Бард.) [АЧ].



*А. С. Меркушева, 1915 г. р.,  
показывает обработку льна трепалом.  
Деревня Жигали Верецагинского района, 1986.  
Из фондов Пермского КМ*

### 3.2.7.2. Инструменты, приспособления для трепания льна

**БАДОГ.** То же, что **ТРЕПАЛО**. Бадог – така деревянна палка, которой треплют [лен]. Потреплют, потом чешут щетью (Вильгорт Черд.) [КСРГСПК].

**КОЛОТИЛКА.** То же, что **ЛЬНОТЕРЕБИЛКА**. [А лен обрабатывали?] Льнотеребилка, колотилка до колхоза на пруде была у хозяина, ему возили лён теребить (Малые Кусты Куед.) [АЧ]. Дақ осенью, наверно, [убирали лен], ну кака погода. Нужно же, чтобы он уже доспел. Потом уже пошли колотилки машинные (Есаул Черн.) [ДАКТИПЯ].

**ЛЬНОТЕРЕБИЛКА.** Машина для трепания, очистки, разминки, разрыхления и раздвигания волокон льна. [А лен обрабатывали?] Льнотеребилка, колотилка до колхоза на пруде была у хозяина, ему возили лён теребить (Малые Кусты Куед.) [АЧ].

**ПОДГУЗОК.** Небольшой половик, на котором могли трепать лен. [Лен] мнут, начинают трепать трепалом. Положат половик – подгузок. Коленами на подгузок, горску начинают трепать (Тиуново Гайн.) [КСРГСПК].

**ТРЕПАЛКА.** То же, что **ТРЕПАЛО**. На мялке [лен] намнёшь, на трепалке натреплёшь, потом предёшь, потом моташь (Редикор Черд.). Лён мялкой намять, трепалкой трепать (Митрофаново Черд.). Треплёшь трепалкой. Его как ножик востренькой с ручкой, хлёшшэш доўго (Покча Черд.) [КСРГСПК]. Коноплё в бане сушили. В те годы нарошно бани были больше коло реки. Мяли мялкой деревянной коноплё. Потом трепят трепалкой. Потом чешут чесалкой (Мартьяново Сукс.) [АЧ].

**ТРЕПАЛКО.** То же, что **ТРЕПАЛО**. Лён мнём мялкой, она из дерева сделана. Треплем трепалком, а потом чёшом шшэтью (Марушева Черд.) [КСРГСПК].

**ТРЕПАЛО.** Ручное деревянное орудие для трепания стеблей льна, конопли, в виде широкого ножа. Измяли [лен], потом трепалом начинаешь трепать. Отрепешь – потом шшэтью начинаешь чесать эти горсти (Акчим Краснов.). Треплют. Под вид ножа, с ручкой, трепало (Акчим Краснов.) [АС]. Трепало – лён треплют. Изомнут дақ, костичу трепалом выдělывають, а потом чёшут чесалкой-то (Пянтег Черд.). Треплют лён трепалом. Это такое из деревца, с ручкой, как палка (Пянтег Черд.). Лён мяли мялкой, трепали трепалом – тожо выструганная палка с ручкой (Редикор Черд.). Трепало как сабля, нож деревянной. И треплют, треплют (Керчевский Черд.). Сушат, мнут на мялке, трепалами треплют (Покча Черд.). Мнут. Там эта будет, костича. Её потом треплют трепалом. Потом её чёшут шшэтью (Зёлвы Черд.). Лён уже мнут на мялке, треплют трепалом. Палка вострая, деревянная, с ручкой (Марушева Черд.). Лён полежит месяц на поляне – будет мягкой. Изомнёшь его, трепалом костичу вычешешь (Илаб Сол.). Трепало было, им трепали лён, это длинная гладкая палка (Илаб Сол.). Вырвёшь, повисится немного – на печьку. Выколотишь симё – тожно в баню. Толды опять треплёшь трепалом (Давыдово Гайн.). Трепалом трепали (Юм Юрл.). Трепало из полешка сделают, и треплют трепалом (Вёлгур Краснов.) [КСРГСПК]. [А как лен мяли?] Были мялки сделаны, а там щёки. А потом бабы сидят, а тут трепалы. [Что такое трепалы?] А доска, а тут дощечка. Така горстка льна, и треплют (Печмень Бард.). Трепали. Вот лён-то возьмёшь, там такое деревянное, трепало называлося (Трушники Черн.). Трепало – деревянная сабля с ручками, чтобы оба конца острые. Выпадает костика (Урталга Куед.) [АЧ].

*Трепало. Северное Прикамье, 2021.  
Из фондов Березниковского КМ*





*Трепала из коллекции Пермского КМ, 2023*

### 3.2.7.3. Результаты мятъя, трепания льна, конопля

**БУРДОМАГА.** *О частицах костры, которые образуются при мятье льна.* Бурдомага – отбросы [отходы, остающиеся при обработке льна мялкой] (Покча Черд.) [СРГСПК].

**ВЕРШИННИК.** *То же, что ОТРЕПИ.* Вершинник – лён-от треплешь – валится. Да чтоб ничё не пропадало, налаживашь половички (Камгорт Черд.). Даже вершинник уже распрядут – колюче. Всё пошло, ничё не бросали. А это вершинник-то – с горстей-то [льняных] который соскабливают (Кошелева Черд.) [СРГСПК].

**ГОСТИЦА.** См. **КОСТИЦА.**

**ДРЕСВА, ДРЕСВА.** *То же, что БУРДОМАГА.* Ну вот этот холст делали сами из это конопля. Прядут днями и ночами молодежь... Ростили, в воде квасили. Оно вымокло, потом такая [мялка] была, на двух ногах

сделают. Сделают желобок, а тут ручка, здесь её прибьют. И вот его и мяли. Дресва такая... пепел сам сыплется... А эта остаётся... длинная, хорошая... Конопля-то, оно длинное (Вильгорт Черд.) [КСРГСПК].

**ИГОЛКА.** *То же, что КОСТИЦА.* Трепалом обобьёшь, все иголки-те выхлесташь, а потом щетью чешошь (Пыскор Ус.) [СПГ].

**КОЖИЦА.** *То же, что КОСТИЦА.* Лён вот, с ним много канители. Трепали – такая палка с ручкой. И колотят, костицу-то выбивают – кожица такая (Вильгорт Черд.) [КСРГСПК].

**КОЖУРА.** *То же, что КОСТИЦА.* Потом в бане треплют его, всю эту, как кожура-то, очищают. Очистят, вытреплют всю эту костицу (Кирьянова Черд.) [КСРГСПК].

**КОЖУРИНА.** *То же, что КОСТИЦА.* В нём [т. е. льне] костицы много, вроде как кожурина (Пянтег Черд.) [КСРГСПК].

**КОЛЮЧКА.** *То же, что КОСТИЦА.* [А чем отрѣпки отличались от гребей?] Ну, она, колючка-та, с отрѣпьями выходила, а гребь-то, она чисто изо льна-то шла (Дубовая Гора Куед.) [ДАКТИПЯ].

**КОПОТИХА.** *То же, что ПАРГА 1.* Трепали лён, только копотиха летела в стороны (Остроженка Ох.) [СПГ].

**КОПОТИЦЕ.** *То же, что ПАРГА 1.* Холшову-то одѣжу носили, прели. Ой, надоедала мне эта жо куделя! Меня мама заставляла трепать. Копотишша в бане! (Тагъяшер Черд.) [КСРГСПК].

**КОПОТЬ.** *То же, что ПАРГА 1.* Потом начнёшь трепать лён... Копоть такая – тебя не видно [СПГ]. Треплешь да мнёшь, копоти-то хлебнёшь в бане-то (Редикор Черд.). Лён рвали, колотили, трепали его в бане. Копоти-то немало было (Редикор Черд.) [КСРГСПК]. Копотиха-то – мять, буди. Позовут женщин, сколь надо. На другой раз к другой идут. Работают и рассчитываются. Чаем поили, кормом. Если льна у тебя нет, льном рассчитывались. Баню за день изомнут. Женщины три-четыре-две. Копоть там дак. Выйдут дак, как на заводе, чёрные (Русский Сарс Окт.). Копоть – пыль, костра (Русский Сарс Окт.). Соберёт женщина сколь-нибудь женщин, и трепали, чесали. Это называлось копотиха. Когда его треплешь, копоти-то полно, пыли-то ведь полно, костика от него [т. е. льна] (Голубята Добр.) [АЧ].

**КОРА.** *То же, что КОСТИЦА.* Чешут лён, чтоб не было кострицы... Это кора, кора, кора (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**КОСТЕНИКА.** *То же, что КОСТИЦА.* Такая мялка, с ручкой такой вот, оденешь, изомнёшь [лен] – потом на трепало. Отреплешь – эта костеника, вся кость выпадет (Опытное Поле Сол.) [КСРГСПК].

**КОСТЕНИЦА.** *То же, что КОСТИЦА.* С льна отделяешь шкурки, они называются костеницей (Вогулка Ус.) [СПГ].

**КОСТЕРЯ.** *То же, что КОСТИЦА.* Лён мнёшь – костеря отлетат; её на пустышное место выбрасывают (Осокино Сол.) [СПГ].

**КОСТИ,** мн. *То же, что КОСТИЦА.* Его [т. е. лен] стелют. Улежит. «Ой, улежался лён-от». Когда улежит, костигибаются, а волокно остаётся. Поколотишь, и косточка, костика называется, отстает (Вильгорт Черд.) [КСРГСПК].

**КОСТИГА.** См. **КОСТИКА.**

**КОСТИКА, КОСТИГА.** *То же, что КОСТИЦА.* Костика живёт в отходах от льна (Редикор Черд.) [КСРГСПК]. Лён вымнешь, потом чешешь, всю костигу надо выбить (Юго-Камский Перм.). Лён мнёшь, костика под мялку валится (Черновское Больш.). Вот и ждёшь, пока лён изомнется да костика останется (Фоки Чайк.). Костика остаётся после обработки льна (Нижний Тымбай Куед.) [СРГЮП]. Эти зубья-то железные, надо идь измять, чтобы получился лён. Костики-то там сколько! (Кирилловка Чайк.). Костика называлась оболочка [у стеблей льна] (Ошья Куед.) [АЧ].

**КОСТИЦА, ГОСТИЦА.** *Жесткая часть стебля волокнистых растений (льна, конопля), раздробляемая и отделяемая от волокна при трепании, чесании; костра.* Знайте, из конопля вот палочки – костика – остаётся (Акчим Краснов.). Лён мнут – костича высыплется (Акчим Краснов.). Есь такая мялка, костигу выбивают (Акчим Краснов.) [АС]. Всю эту костигу (эта кожура-то называется костича), её вытреплют, потом чешут шшэтью (Могильникова Черд.). Потом в бане треплют его [т. е. лен], всю эту, как кожура-то, очищают. Вытреплют всю эту костигу, эта кожура-то называется костича (Кириянова Черд.). Трепалом треплем – костича вытрясется (Ныроб Черд.). Потом его вот в бане высушат и на мялке мнут. Вот изомнут, истреплют, очешут. Лён отдельно прядут, изгребли отдельно, костичу во двор скоту постелят (Зѣлвы Черд.). Костича летит под ноги, хлам. Белая и колючая, вроде опила ета костича-то (Камгорт Черд.). Куделя добра разе? Костича гольная (Шпицыно Гайн.) [КСРГСПК]. Нарезешь этот лён мелко, тычкаешь и тянешь. Учешут, как это называется, гостигу (Бигичи Черд.) [СРГСПК]. Треплешь лён – костича отпадыват и парга отлетат (Толстик Сол.). Заможуришь глаза-те, треплешь лён дак, весь в копоти да в костиче (Тюлькино Сол.). Плохо истреплешь лён, дак свербит, костича в ём остаётся; хороший лён прядёшь, обладашь; костичи нет в ём; она только в изгребном холсте есть (Осокино Сол.). Лён подрастёт – костича твёрже становится (Юм Юрл.). Изомнём простень, потом начнём чесать, всю костигу вычѣсывам (Занино Киш.) [СПГ]. Костича –

*Трепало с зеркалом. Пермский край.  
Из фондов Пермского КМ, 2023*





*Трепало. Северное Прикамье.  
Из фондов Беззниковского КМ, 2021*

когда мнут. Костицу выбрасывают. Через дорогу костицу насыплют. Переходы были. Когда грязь, чтобы грязи не было за водой ходить, на дорогу насыплют (Русский Сарс Окт.) [АЧ].

**КОСТИЧКА.** *То же, что КОСТИЦА.* Треплешь лён, дак под куделю костичка валится (Детлята Киш.) [СПГ].

**КОСТИЧНО, КОСТИШНО.** *То же, что КОСТИЦА.* Когда лён изгрёбашь, слетат перво костично (Покча Черд.). Плохо отреплют, первот пласт – костিশно, его отдельно кладут (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**КОСТИШНО.** См. **КОСТИЧНО.**

**КОСТОЧКА.** *То же, что КОСТИЦА.* Его [т. е. лён] стелют. Улежит. «Ой, улежался лён-от». Когда улежит, костигибаются, а волокно остаётся. Поколотишь, и косточка, костица называется, отстаёт (Вильгорт Черд.) [КСРГСПК].

**КОСТРИКА.** *То же, что КОСТИЦА.* После трёпки льна кострики много всегда (Камгорт Черд.). Кострику обминали мялками (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**КОСТРИЦА.** *То же, что КОСТИЦА.* Кострица, лён треплют, кострица выпадает, остаётся волокно (Мартино Краснов.). Чешут лён, чтоб не было кострицы... Это кора (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**КОСТЬ.** *То же, что КОСТИЦА.* Такая мялка, с ручкой такой вот, оденешь, изомнёшь [лён] – потом на трепало. Отреплешь – эта костеника, вся кость выпадет (Опытное Поле Сол.) [КСРГСПК]. А тут, как колотишь, кость, и это всё дело выбирали сначала-то. А вот кости-то... топили баню, а вот в бане-то на полук, прямо вот стоя его, и вот топили (Дубовая Гора Куед.) [ДАКТИПЯ].

**КОСТЯКА.** *То же, что КОСТИЦА.* Копотихами называли. Мялкой мнут – копоть от него – мнут. Костяка летит (Кемуть Чайк.) [АЧ].

**КУХТА.** *То же, что ПАРГА 1.* До того лён дотреплешь – глаза все в кухне (Толстик Сол.) [СПГ].

**МЯКИНА.** *То же, что КОСТИЦА.* Ну, чесали, как же, после этого-то. Изомнёшь – там мякина остаётся. [А что падало, как называлось?] Мякина. Вот потом там чесалка такая железная была. Вот так чесали. Мякину вычешут всю (Сепыч Вер.) [ДАКТИПЯ].

**ОБОЛОЧКА.** *То же, что КОСТИЦА.* Костика называлась оболочка (Ошья Куед.) [АЧ].

**ОДРЕБЬИ.** См. **ОТРЕБЬИ.**

**ОТРЕБИ.** См. **ОТРЕПИ.**

**ОТРЕБЬИ, ОДРЕБЬИ,** мн. *То же, что ОТРЕПИ.* Сначала надо лён рвать, слать, до одребьев-то далеко (Илаб Сол.). Запон назаде короткий, наперед длинный, из отребьев делали (Вильюб Кос.). Чешешь сначала изгреби, пачеси, и отрепи остаются. Пачеси и отребьи тоже пряли (Илаб Сол.) [КСРГСПК].

**ОТРЕПИ, ОТРЕБИ,** мн. *Грубое, некачественное, с остатками костры волокно, отделившееся от основного пучка при трепании; пакля.* Треплешь, от горсти отваливаются – называются отрепи. В горсти остаётся волокно (Акчим Краснов.) [АС]. Лён треплют, дак трепало называются. Отрепима зовут, вот после трепания получатся (Камгорт Черд.). Отпадывают отходы – отрепи, [когда] треплешь трепалом (Редикор Черд.). Отрепи остаются, колды костица выходит (Илаб Сол.) [КСРГСПК]. Отрепи использовали как паклю, получают после трепания льна (Русский Сарс Окт.) [АЧ]. // *Такое волокно, используемое для изготовления грубого холста, половиков и т. п.* Перво отрепи предёшь (Акчим Краснов.) [АС]. А у нас отрепи. Прядёшь – пальцы все исколешь (Керчевский Черд.). Отрепи – как треплешь первый раз.

Изгреби – второй раз (Илаб Сол.). Отрепи, изгреби идут на верви (Тиуново Гайн.) [КСРГСПК]. Отрепи на полога, мешки [шли], из конопели недотки ткали – рыбу ловить невод. Пачеси – на штаны, рубахи (Русский Сарс Окт.). Пониток что зипун, из отрепей, потолще куделю пряли (Емаш-Павлово Черн.) [АЧ]. Лён треплют – получают отрепи; из отрепей тожо ткут (Тюлькино Сол.). Лён треплют – отрепи падают; плохой лён – дак отрепей-то много; с отрепями чё делали – пряли; на нитки идут, половики ткали (Толстик Сол.). Принесла отрепей, изладила куделю и простней пять наярла (Верхнее Мошево Сол.) [СПГ]. Берёшь горсть, засовываешь. Начнёшь отсюда, тын-тын-тын. Досташь – костица-та отвалилась. Потом ещё ведь его делят. Первое вот волокно. Оно прямо такое. Потом отреби, отрепья ли. Оно такое толстое, ещё не обколотилась эта костица (Сепыч Вер.) [ДАКТИПЯ].

**ОТРЕПИЙ,** м. *То же, что ОТРЕПИ.* Этот лён щетью чешут. Они назывались изгреби. А колючий – отрепий. А самое остаётся вот которое тонкая такая нить – это лён (Вая Краснов.). Шшэть берут, чешут. Его



Чесалка. Село Сельч Верецагинского района, 2023

[т. е. лён] вычешут. Это называется отрепий, это изгреби, это пачесы. И потом самый главный лён. Его прядут (Редикор Черд.). Ой, половики-то там видели? Нитка-то толстая-толстая уж идёт. Изгребий, отрепий – всё уж это такое идёт (Бондюг Черд.). А из останок-то чё пряли? Вот она звалася отрепий, отрепьями звали (Пянтег Черд.). Отрепий делали, так костица от его валится. Лён ведь как прутки, он отлежится, это и отвалится (Илаб Сол.) [КСРГСПК]. Самый первый – отрепий. Потом изгреби, потом чистый лён (Рубежево Орд.) [АЧ].

**ОТРЕПИКИ**, мн. *То же, что КОСТИЦА.* Отрепики из мялки (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**ОТРЕПКИ**, мн. *То же, что ОТРЕПИ.* Раньше из отрёпков-то льна тапки шьют (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**ОТРЕПНЫЙ СНОП.** Пучок стеблей льна, конопля после трепания. Отрепный сноп чесать надо, щетью чесали. Тогда отходы, изгреби назывались (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**ОТРЕПЬЕ**, собир. *То же, что ОТРЕПИ.* Когда треплешь лён, своё худое валится – отрeпье называются (Акчим Краснов.). Его раньше лён, изомнёшь его – отрeпье (Акчим Краснов.) [АС]. Отрепье – третий сорт. Из кудели отходы. На заводах на паклю идёт (Тиуново Гайн.).

Летом носили онучча. Портянка холшова, отрeпная. Из отрeпья напрядут (Тиуново Гайн.). Треплешь лён – отрeпье получатся (Редикор Черд.). Сначала отрeпье дают учиться-то прясть, а потом только лён дают (Пянтег Черд.). Чёшут, его вычешут – это изгреби. А каторо треплёт на полу-ту с костичой – дак то отрeпье звали (Усть-Уролка Черд.). Лён пряли, отрeпье. Прядёшь – пальцы все исколешь (Керчевский Черд.) [КСРГСПК].

**ОТРЕПЬЯ**, мн. *То же, что ОТРЕПИ.* Отрепья-то костичные, они плохие. А потом начнут пачесать, ето получаютс пачеси. Ето уже хорошее волокно (Редикор Черд.). Лён вымочат, потом изомнут мялкой, и потом будешь трепать, чесать; и вот отрeпья-те, самы-те отходы ото льну-то, их напрядут толстенько так (Редикор Черд.) [КСРГСПК]. Были такие мялки, костицу эту вытрясут, тогда уже чесать. Которое идёт на отрeпья, которое идёт уже волокно хорошее. Отрепья – волокно, прясь (Киприно Оч.) [АЧ].

**ОТРЕПЬЯ**, мн. *То же, что ОТРЕПИ.* Трепать будут – отрeпья, чесать шшэтью – изгреби (Акчим Краснов.) [АС]. Эти тожно отбросы-то ото льна зовутся отрeпья, а когда чёшут щетью, эти отбросы называются изгреби (Марушева Черд.). [Лён] вычешут – перво называлось изгреби, нет, отрeпья, потом изгреби, потом уж хороша нить

бует, небольшой пучок. Вот пучки-то потом растереблывали и пряли (Аниковская Черд.). Гуньки сошьют, как курточку на вате. Раньше-то не вата, а отрепья были (Вильгорт Черд.). Отрепья – отходы от конопля (Кикус Черд.) [КСРГСПК]. Я не знаю, сколько нам было, мы пряли. Брат у меня был, он прял. Знашь, Гапа, чё он прял? Эти отрепья-то (Добрянка). Сначала треплют. Отрепья – это уже самое плохое. А потом, когда чешут, получается куделя, и лён, такой он уж тоненький, хороший (Екатерининское Сив.) [АЧ]. **КОСТИЧНЫЕ ОТРЕПЬЯ.** То же. Костичные отрепья. Из отрепья тряпье прядут. Затем колотят, молотят, чтобы белое было (Телес Уинск.) [АЧ].

**ПАДЕРОК.** То же, что **КОСТИЦА.** Лён чистили, падерок вытравливали из него (Постаногы Нытв.) [СПГ].

**ПАКЛЯ.** То же, что **ОТРЕПИ.** [А пакля – это что такое?] А это тоже сама пакля, когда уже счёс да чё сняли, это паклей и называется. [То есть пакля – это отходы льна?] Да, да, да (Губдор Краснов.). Мать готовит девку замуж. Готовили из лоскутов одеяло на пакле (Ныроб Черд.) [КСРГСПК].

**ПАРГА, ПАРГА.** 1. *Отходы в виде пыли, которые образуются при мятве, трепании льна и другой обработке.* Паргá валится на пол, костица на полу останется, под мялку идёт (Редикор Черд.). Мнут на мялке. Едак вот трепалом треплют. Костица есь, отрепи есь, паргá отлетат (Аниковская Черд.). Паргá – это когда треплешь, дак самая мелкая пыль садится. Костица, она эдь вон кака крупна, а парга-от мяконька (Илаб Сол.). Паргá толсто насыплется, под кроснами скапливается пушок от кудели (Илаб Сол.) [КСРГСПК]. Треплешь лён – костица отпадыват, и паргá отлетат, белая пыль; навалится колды втолстую парги-то. И чёшешь – дак парга-та ведь летит (Толстик Сол.). Чёшошь, треплешь лён – садится на стены, летит паргá; на себе тожо, сидишь весь в парге, осадки (Оскокино Сол.). Это уж парга, это треплешь, дак это который уж отброс (Яранина Черд.) [СПГ]. В бане сушили целые связки льна, женщины приносили во двор на небольшие мялки. Обминали, обхлапывали. Одна пыль виднелась, отхлестывали, чтобы паргá отлетала (Калинино Кунг.). Парга. Пыль скапливается, когда лён треплют. От любой нитки идёт парга, как хлопья (Горбуново Кунг.) [АЧ].

2. То же, что **ОТРЕПИ.** Которое отреплешь, самое плохое – парга. Лён и коноплю сеяли. Хорошее волокно – первый-то сорт. Второй – изгребно-то, из них ещё ткут. А парга уже последняя. Наместо пакли: дырку заткну (Акчим Краснов.). Парга, она худая. Её уж не редут. Парга дак парга (Акчим Краснов.). Сперва её [т. е. коноплю] изомнут. Потом треплют. Перво идёт паргá, потом – отрепья (Акчим Краснов.) [АС]. Паргу нарядём – это отходы ото льна, выткем, сошьём в две полосы, и этим закрывались (Редикор Черд.). Парга – та же куделя. Из парги тоже тапки делали, нарядут и вяжут тапки (Редикор Черд.). Из бумаги или из парги, из кудели делатся пыж и загонятся в ствол (Пянтег Черд.) [КСРГСПК].

**ПЕРВОСНИМОК.** То же, что **ОТРЕПИ.** Отрепья – пакля, первоснимок, изгребни (Носкова Юрл.) [КСРГСПК].

**ПЕРВЫЙ ОТХОД.** То же, что **ОТРЕПИ.** Отходы ото льну. Первый отход – когда треплешь лён. После трепления чёшут – изгребни названье. Когда очёшут волокно ото льну-то, – это уж хорошее (Пянтег Черд.). Отрепье – когда треплют [лен]. Первый отход (Вильгорт Черд.) [КСРГСПК].

**ПЕРВЫЙ СНИМОК.** То же, что **ОТРЕПИ.** Отрепи треплешь, первый снимок с кудели. Отшёлкашь его палкой (Илаб Сол.) [КСРГСПК].

**ПОДМЕЛЬЕ.** То же, что **КОСТИЦА.** Лён мнёшь, чё валится под дощечку, – это уж не прибирашь, это отход, подмелье (Володино Сол.) [СПГ].

**ПОЗАТРЕПКИ,** мн. То же, что **ОТРЕПИ.** Позатрепки-то сдёрпали да в шарике катали (Богородск Окт.) [СПГ].

**СКОРЛУПА.** То же, что **КОСТИЦА.** Этот лён стали сушить. Ну, сперва его выдергают, разложат, он подсохнет. Потом начинают это, там такой станок был, по бокам доски, в середине как нож. Вот суют, стебли-те эти подсохнут, начинают пичкать. Выскакивает эта скорлупа со льна. Потом затапливают баню, в бане сушат и остатки доминают (Нилиги Ильин.) [ДАКТИПЯ].

**ТРЕПИ,** мн. То же, что **ОТРЕПИ.** Трепало как сабля, нож деревянной, и треплют, треплют. Из трепей-то вот шьют гуни-те, их держат на скатёрки, на рукотельники (Керчевский Черд.). После льна? Оставались трепи. Вот трепи, они плохие уж, их нельзя престь-то (Касиб Сол.) [КСРГСПК].

**ТРЕПЬ.** То же, что **ОТРЕПИ.** Трепья – остатки льна (Харюшино Сол.) [КСРГСПК].

**ШКУРКИ,** мн. То же, что **КОСТИЦА.** Потом его [т. е. лен] так берут, горсть вот так руками, тух, тух. Вот эти все верхние, вот эти шкурки, вот это она вся отпадывает. А там остаётся как внутренняя часть этого волокна (Рябинино Черд.) [КСРГСПК]. С льна отделяешь шкурки, они называются костеницей (Вогулка Ус.) [СПГ].

«Первый отход –  
когда треплешь лён.  
После трепления  
чёшут – изгребни  
названье. Когда очёшут  
волокно ото льну-то, –  
это уж хорошее»



### 3.2.8. ЧЕСАНИЕ ЛЬНА

#### 3.2.8.1. Чесать лён, коноплю ВЫЧАСЫВАТЬ. См. ВЫЧЁСЫВАТЬ.

**ВЫЧЕСАТЬ.** Сов. к **ЧЕСАТЬ**. Он недели две полежит – мы его мяли, потом трепалом отрепleshь, потом шшоткой вычешешь (Редикор Черд.). Будешь чесать шшэтью, шшэтью чёшешь опеть руками. Вычешешь лён – тогда прясть будёшь (Пянтег Черд.). Чёшут, его вычёшут – это изгребь. А которо треплёт на полу-ту с костичой – дак то отреппё звали (Усть-Уролка Черд.) [КСРГСПК]. На отрепьях и учили. [Они ведь колючие?] А вычешут их, чтобы престь-то полегче (Орда) [АЧ].

**ВЫЧЕСАТЬСЯ**, сов. Возвр. к **ВЫЧЕСАТЬ**. А изгребь – ну это уже отходы ото льна. Лён-то, он такой добрый, чистый вычешется. Изгребь, оно уже похуже. Из изгребей половики ткали, а изо льна холст ткут (Бондюг Черд.) [КСРГСПК].

*Щеть для чесания льна.  
Село Красный Ясыл Ординского района.  
Из фондов Пермского КМ, 2023*



**ВЫЧЁСЫВАТЬ, ВЫЧАСЫВАТЬ**, несов. *То же, что ЧЕСАТЬ*. Сперва изгребья, а потом лён вычасывают. Это будет пачеси (Редикор Черд.) [КСРГСПК]. Трепало – лён трепать, мялка – мять, чесалка – чесать лён, начисто вычёсывать (Илаб Сол.). Пачеси – это куделя. Лён чёшут, сперва изгребь будут, а чисто вычёсывают – так пачеси (Редикор Черд.). Трепало – лён треплют. Изомнут дак, костичу трепалом выделывают, а потом чёшут чесалкой-то. Остатки – костичу – вычасывают (Пянтег Черд.) [КСРГСПК]. Льномялка: между щеками доска, и кулькают лён. Потом чешут на гребёнке – льночесалка. Вычёсывают куделю. Потом ткали портянки. Из льна ткали всё остальное (Емаш-Павлово Черн.) [АЧ].

**ИСТЕРЕБИТЬ**, сов. *То же, что ВЫЧЕСАТЬ*. Если ты просто кудельку истеребил через чесалки, теребилки, если ты плохо истеребишь через теребилки, там можот попасть чё-нибудь. Дак ты сразу смотришь, оно через пальчик-то не пройдёт, хлам-от никак, вот который прядёшь-то дак (Сепыч Вер.) [ДАКТИПЯ].

**ИСЧАСЫВАТЬ**, несов. *Многор. к ЧЕСАТЬ*. Пачесной лён тоньше. Рубахи шили, рукотерники. Лён-от чёсанный дак ешо исчасывали понемножечку, чтоб тоньше был (Пянтег Черд.) [КСРГСПК].

**ИСЧЕСАТЬ**, сов. *То же, что ВЫЧЕСАТЬ*. Исчёшешь его, лён, вот как в горсть его можешь взять (Акчим Краснов.) [АС]. Лён насиешь, его изомнёшь, истрепleshь, исцёшошь, напредёшь моты, вымьешь, будешь ткать (Тагьяшер Черд.). Куделю изомнёшь, отрепleshь его, исчёшешь. Етот пласт пряли (Редикор Черд.) [КСРГСПК]. Шшэтью его [т. е. лён] исчёшом (Купчик Черд.). Коноплё маленько сеяли на свои картовники, полоску. Её изомнём на мялке, отреплем, исчешем. Пряли потом на невод (Петрецово Черд.) [АЧ].

**НАЧЕСАТЬ**, сов. *То же, что ВЫЧЕСАТЬ*. Бёрдами ткали, коноплю сияли, лён сияли. Нарвут, замочат в мочище его, расстелют, он белый будет, на мялке мнут, начешут, треплют, прядут (Черепаново Черд.). А шшэтью лён начёшешь – пачеси получаешь (Илаб Сол.). А потом делали изгребь. Чешешь лён, самый первый, а это трепleshь как отрепье-то, начёшешь щетью (Редикор Черд.). Сперва лён начёшут, потом предут (Редикор Черд.). Лён измяли, истрепали, чесали шшэтью. Шшотку-ту начёшешь – изгребь называется (Черд.) [КСРГСПК]. Мять – мялкой, трепать – трепалом. Чесать – чесалка. Начесать щеткой отрепи, изгребь, пачеси (Русский Сарс Окт.) [АЧ].

**ОБЧЕСАТЬ**, сов. *То же, что ВЫЧЕСАТЬ*. Лён после обработки чесалкой обчешешь, так изгребя получается (Черновское Больш.) [СПГ]. Берут горсточку и так бросают горсть на зубья, и которые слабые волокна, выходили с шелухой. Изгребь это называлось. Эти обчешут, эти так оставляют. Эти горсточки тоже кладут и завяжут (Ошья Куед.) [АЧ].

**ОПАЧЕСАТЬ**, сов. *То же, что ВЫЧЕСАТЬ*. Возьмёшь, зовётся опытенъ, возьмёшь этот опытенъ, кудель эту. Сходишь, высушишь его

в бане. Мялка была вот такая. На двух столбиках вот такие две штуки в ей. А в середине ишо как бы така дощечка и с ручкой. На это место положишь этот опытень, зовётся это лён-от, и начинаешь его мять. Мнёшь, мнёшь, мнёшь. Снова мнёшь, мнёшь, мнёшь – и куделя. Её очистишь, отреплешь, опачесашь, и лён окажется. Только блестя, такой длинный лён. Его прудут (Вильва Сол.) [АЧ]. // *Вычесать лён второй раз («щетью»)*. Лён нужно обязательно опачесать щетью: щеть делают из щетины свиный; ну, и расчесывают второй раз (Вильва Сол.) [СПГ].

**ОТЧЁСЫВАТЬ**, несов. *То же, что ЧЕСАТЬ*. Изгребли первый раз отчёсывают (Тюлькино Сол.) [СПГ]. Сначала мама давала изгребли, лён свой был. С семи лет прясть начала. Сначала изгребья – первые отчёсываешь, делаешь расчёской (Верх-Сава Куед.) [АЧ].

**ОЧЁС**. *Процесс очищения волокон льна от костры чесанием*. Костица – остатки от очёса (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**ОЧЕСаТЬ**, сов. *То же, что ВЫЧЕСАТЬ*. Очешешь щёткой лён, изгребли останутся. Изгребли – остатки, а то – волокно (Акчим Краснов.) [АС]. Потом его [т. е. лён] вот в бане высушат и на мялке мнут. Вот изомнут, истреплют, очёшут. Лён отдельно прядут, изгребли отдельно, костичу во двор скоту постелят (Зёльвы Черд.). Мнём мялкой, очёшом [лен] (Остяцково Черд.). Вот отреплёшь, надо идти чёсать шшэтью. Вот скоко работы-то! Очёшешь, а потом хороший лён (Керчевский Черд.). Потом лён чесалкой очёшем, другая очёска щетью (Илаб Сол.). Дожжык пойдёт, изомнут, лён очёшут, отреплют (Янидор Черд.). Очёшут [лен] на цесалках [из проволоки] (Рождественское Караг.) [КСРГСПК]. Такая щётка была, знаешь. Вот так чесали [железными зубьями]. Ну головка была, ножки были. Тут этот стояк, на стояке была вот такая вот щётка, были гвозди вколочены. Кверху гвоздям-то остриём-то и вот чесали. Один бок очёшешь, повернёшь, второй бок всё очёшешь (Кирилловка Чайк.) [АЧ].

**ОЧЕСаТЬСЯ**, сов. *Остаться после счесывания (о волокнах льна, конопля)*. От горсти-то уж очешется – самое лучшее (Акчим Краснов.) [АС].

**ОЧЁСКА**. *То же, что ОЧЁС*. Потом лён чесалкой очёшем, другая очёска щетью (Илаб Сол.). Изгребий-от – первая очёска (Илаб Сол.) [КСРГСПК].

**ПачЕСАТЬ**, несов. *Вычесывать лён второй раз («щетью»)*. Как изгребли опрядём, тогда лён надо пачесать; второй раз щетью чёшут (Толстик Сол.). Пачесают лён щетью: она из свиной щетины и с деревянной ручкой; щетину дёргали у поросёнка и делали щеть (Верхнее Мошево Сол.). Щетью лён пачесали, а сначала его трепали, долго робили (Острожка Ох.). Сначала простень-то надо измять, а потом пачесать, щетью теревить лён, чтобы он был чистой (Занино Киш.). Сначала чешут на чесалке, а потом пачесают щетью из свиных ще-

*«Теперь шшоткой  
прочасывашь после  
трепания. Шшотка такая  
из шшэтин, небольшая»*



тин, сварены варом (Шульгино Бер.) [СПГ]. Пачесают, как пресь-то будешь. Колды цешешь, толды куделя будет (Карпичёва Черд.). Пачесали второй раз. Изгребья, пачеси (Аниковская Черд.). Чесать – изгребли. Пачесать – это уже для нитки (Редикор Черд.) [КСРГСПК]. Копотики были. Лён трепали, чесали, пачесали. Народ собирали, как и на супрядку. В сентябре делали (Брюхово Ел.). Шшоткой-то нитки пачесали. Это шшэть из свиной щетины. Лён пачесали, а коноплёт нет (Мартьяново Сукс.). Лён посиют, вырвут его, околотят сима. Лён постилют, он улёжит, в бане сядят, мнут, чешут, пачесают. Мама мне гребень давала чесать (Шарынино Орд.) [АЧ].

**ПачЕСОВАТЬ**, несов. *То же, что ПачЕСАТЬ*. Чешут железной чесалкой. Пачесовать – щётка из щетины, в серу еловую налепит (Русский Сарс Окт.) [АЧ].

**ПЕРЕПачЕСАТЬ**, сов. *Вычесать лён второй раз («щетью»)*. Лён мяли мялками. Изомнёшь лён, высушишь в бане, в мялке деревянной изомнёшь его, а потом трепать станёшь. Истреплешь, потом сядишша чесать. Чёшошь железной шшоткой. Перепачесашь, кулышечкой свернёшь, по десять горсточек в кулышечку, на мочалку создавашь (Ос.) [ДАКТИПЯ].

**ПЕРЕЧасЫВАТЬ**, несов. *То же, что ПачЕСАТЬ*. Ишо перечасывают лён (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**ПОЧЕСаТЬ**, сов. *То же, что ВЫЧЕСАТЬ*. Помнёшь, потреплешь, почешешь [лен] – вот и куделька получатся (Пянтег Черд.). Лён потреплём, шшэтью почешом, потом прели зимой (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**ПРОДёРГАТЬ**, сов. *То же, что ВЫЧЕСАТЬ*. Лён полежит месяц на поляне – будет мягкой. Изомнёшь его трепалом, костичу вычешешь, на чесалках с гвоздями продёргаешь (Илаб Сол.) [КСРГСПК].

**ПРОЧасЫВАТЬ**, несов. *То же, что ЧЕСАТЬ*. Теперь шшоткой прочасывашь после трепания. Шшотка такая из шшэтин, небольшая (Акчим Краснов.) [АС].

**ПРОЧёСЫВАНИЕ**. *То же, что ОЧЁС*. Изгребли – потолще, то, что остаётся опосля прочёсывания льна (Зёльвы Черд.) [КСРГСПК].

**РАСЧёСЫВАТЬ**, несов. *То же, что ЧЕСАТЬ*. Щеть делали с ручкой, ей расчёсывали лён. А что осталось, называется отрепёь (Редикор Черд.) [КСРГСПК].



Чесалка для льна. Село Калинино Кунгурского района, 2023.  
Музейно-просветительский центр села Калинино

**СНИМАТЬ**, несов. *То же, что СЧЁСЫВАТЬ.* Изгребья получают, когда будут верхний плас снимать (Акчим Краснов.) [АС]. Чесалкой снимаешь изгребье, а лён остаётся (Илаб Сол.). Чесалка железна или деревянна. Первый раз изгребни снимают, второй раз чешут – пачеси. Костица перва всех (Илаб Сол.) [КСРГСПК].

**СЧАСЫВАТЬ.** См. **СЧЁСЫВАТЬ.**

**СЧЕСАТЬ**, сов. *То же, что ВЫЧЕСАТЬ.* Тут изгребни будут, счешёшь дак (Пянтег Черд.) [КСРГСПК].

**СЧЁСЫВАТЬ, СЧАСЫВАТЬ**, несов. *Удалять чесанием отходы из волокон льна, конопля.* Которо счасывали, ето называли изгребни (Акчим Краснов.). Куделяю счасывашь – волокно чистое остаётся. Потом нарядёшь волокна. Сами ткали холст (Акчим Краснов.) [АС]. Изгребье (волокно счасывают щёткой) – отходы, шьют запоны (Акчим Краснов.). Со льна счасывали щёткой, называлось это изгребни, куделя (Ныроб Черд.). Лён-от чёсаный, дак ето счёсывали понемножечку, чтоб тоньше был (Пянтег Черд.) [КСРГСПК].

**СЧЁСЫВАТЬСЯ**, несов. *Возвр. к СЧЁСЫВАТЬ.* Куделя-то изо льна. Куделя-то, отрпье счёсывается, остаётся чистое волокно (Камгорт Черд.) [КСРГСПК]. Сначала треплют. Отрпья – это уже самое плохое. А потом, когда чешут, получается куделя, и лён такой он уж тоненький, хороший. На чесалке чешут, что остаётся, счёсывается, – это куделя. И прями её, получалась нитка толще (Екатерининское Сив.) [АЧ].

**ТЕРЕБАТЬ**, несов. *То же, что ЧЕСАТЬ.* Такие вот дощечки. Тут ручка сделана. И вот теребашь [лен], растеребливаешь, и всё. Делатся тоже куделька (Пянтег Черд.) [КСРГСПК].

**УЧЕСАТЬ**, сов. *То же, что ВЫЧЕСАТЬ.* Нарезешь этот лён мелко, тычкаешь и тянешь. Учешут, как это называется, гостицу (Бигичи Черд.) [СРГСПК].

**УЧЁСЫВАТЬСЯ**, несов. *То же, что СЧЁСЫВАТЬСЯ.* Потом были чесалки, гребень. Его вот ложат на лавку, садятся женщины, так в колхозе много в ряд, и вот этот лён на эту чесалку перекидывают, потом вторым концом. Всё плохое там, что на паклю, учёсывается, а хорошее волокно остаётся (Екатерининское Сив.) [АЧ].

**ЧЕСАТЬ**, несов. *Очищать чесанием волокна льна, конопля с помощью специального приспособления.* Измяли [лен] – потом трепалом начинаешь трепать. Отрпелешь – потом шшэтью начинаешь чесать эти горсти (Акчим Краснов.) [АС]. Всю эту костицу (эта кожура-то называется костица), её вытреплют, потом чёшут шшэтью (Могильникова Черд.). Лён сеяли. Вырвут, связывают снопы. Мочажины были, как озерко такое. Сколько там его держат, потом расстилают его на лугах, на межах. Собирают, сушат, мнут, треплют, чешут (Верхняя Колва Черд.). А потом это мяли, их чесали. Потом это же будет как волокно ли что. Потом их прями (Гадья Черд.). Лён щетью чесали, прями (Ракшер Черд.). Первый пласт лён чёшошь – изгребни, а потом пачеси (Редикор Черд.). Колды соберутся кудельницы и поют: кто треплёт, кто чешот (Редикор Черд.). Лён раньше сияли. Потом вырвут, потом на печку – сушат, потом на землю ложат, потом его изомнут в мялке, трёплют, потом чёшут вот такой шшэтью. Он будет гладенькой, а потом уж ткут полотно (Редикор Черд.). Поспеет лён – мнут мялкой, треплют его тожно, потом чёшут (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**ЧЕСАТЬСЯ**, несов. *Возвр. к ЧЕСАТЬ.* Изгребни чёшутся, остаётся лён (Илаб Сол.) [КСРГСПК].

**ЧЕСНУТЬ**, сов. *Однокр. к ЧЕСАТЬ.* [Чешешь лен], пока он чистый не станет, там не зависит от того, пять раз ты чеснул или нет, пока куделя не станет чистая. Видишь, у меня горсточка есть. Она даже похожа на волосы девочек, которая первый сорт (Сепыч Вер.) [ДАКТИПЯ].

**ЧЕШЬ.** *То же, что ОЧЁС.* Чешь пройдёшь – остаются тоненькие прядки, это когда щетью-то лён чешешь (Романово Ус.) [СПГ].

### 3.2.8.2. Инструменты для чесания льна, конопли

**ГОЛОВКА.** *То же, что ГРЕБЕНЫ 1.* Такая щётка была, знаешь. Вот так чесали [железными зубьями]. Ну головка была, ножки были. Тут этот стояк, на стояке была вот такая вот щётка, были гвозди вколочены. Кверху гвоздям-то остриём-то и вот чесали. Один бок очёшь, повернёшь, второй бок всё очёшь (Кирилловка Чайк.) [АЧ].

**ГРЕБЁНКА.** *То же, что ГРЕБЕНЫ 1.* Потом чешут на гребёнке – льночесалка. Вычёсывают куделю (Емаш-Павлово Черн.) [АЧ]. А в бане сушили и мяли потом. Мялка была такая. Потом, если на мешки надо тонко, то такая была с гребёнкой, [у нее] штыри, чешут этой гребёнкой (Есаул Черн.) [ДАКТИПЯ]. Семена со льна начешешь гребёнкой такой нарощной (Обросиха Ильин.) [СПГ].

**ГРЕБЕНЫ.** 1. *Часть приспособления для первого очеса льна, конопли в виде доски с набитыми острыми железными зубьями.* Лён в баню, потом на мялку, потом на гребень (Камгорт Черд.) [КСРГСПК]. Костицу выбрасывали, потом трепали трепалом, потом чешут гребнем – [получают] отрепье. Стойка, на гвоздях (Воскресенское Уинск.) [АЧ].

2. *Деревянная пластинка с рядом зубьев для очеса льна, конопли.* В бане вычешешь гребнем, я шзэтью больше чесала. Два гребня из Москвы приваживал (Рожнёво Черд.) [КСРГСПК].

**КУДЕЛЬНИК.** *То же, что ГРЕБЕНЫ 1.* Кудельник. Лён обрабатывают на доске с зубьями (Акчим Краснов.). Кудельник – станок, которым обрабатывали куделю (Акчим Краснов.) [ДАКТИПЯ].

**ЛЬНОЧЕСАЛКА.** *То же, что ЧЕСАЛКА 2.* Потом чешут на гребёнке – льночесалка. Вычёсывают куделю (Емаш-Павлово Черн.) [АЧ].

**НАЧЁС.** *То же, что ЧЕСАЛКА 1.* Лён когда треплешь, чешешь его начёсами (Большой Букор Чайк.) [СРГЮП].

**СИЛЕННА,** в знач. сущ. *Щетка для вычесывания льна из конских волос.* Силенна у меня новая где-то была (Ленск Кунг.). После лён чешут силенной, а после и ткут (Ленск Кунг.) [СРГЮП].

**СИЛЬЕ.** *То же, что СИЛЕННА.* Лён чешут щетью и сильем. Силье конское, а щеть свинская (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**ТЕРЕБИЛКА.** *То же, что ЧЕСАЛКА 1.* Если ты просто куделю истеребил через чесалки, теребилки, если ты плохо истеребишь через теребилки, там можот попасть чё-нибудь. Дах ты сразу смотришь, оно через пальчик-то не пройдёт, хлам-от никак, вот который прядёшь-то дах (Сепыч Вер.) [ДАКТИПЯ].

**ЧЕСАЛКА.** 1. *Любое приспособление для очеса льна, конопли.* Потом его, лён-то, трепалом треплешь, потом чесалкой чешешь (Юго-Камский Перм.). Тожно лён чешешь чесалкой (Нердва Караг.) [СПГ]. Снацяла выдержают [лен], потом этот лён чесали. Чесалки такие были (Рябинино Черд.) [КСРГСПК].

2. *Приспособление для первого очеса льна, конопли: доска с набитыми острыми железными зубьями.* Из-под трепала железной

чесалкой, из-под железной чесалки шзэтиной чесали (Илаб Сол.). Чесалками чёшошь лён, потом уж пачеси шзэтью-ту чешут (Илаб Сол.). Лён полежит месяц на поляне – будет мягкой. Изомнёшь его трепалом, костицу вычешешь, на чесалках с гвоздями продёргашь. Бывали чесалки из щетины и с гвоздями (Илаб Сол.) [КСРГСПК]. Чесалка была такая, проволока, гвозди набитые, такой чесалкой и чесали... Его вот ложат на лавку, садятся женщины, так в колхозе много в ряд, и вот этот лён на эту чесалку перекидывают, потом вторым концом. Всё плохое там, что на паклю, учёсывается, а хорошее волокно остаётся (Екатерининское Сив.). Мялка, трепало, щётки-чесалки – железо (Русский Сарс Окт.). Мять – мялкой, трепать – трепалом. Чесать – чесалка, пачесать щеткой отрепи, изгребти, пачаси (Русский Сарс Окт.). Чесалкой чёшут – получается изгребти (Соколово Вер.). Коноплё в бане сушили. В те годы нарощно бани были больше коло реки. Мяли мялкой деревянной коноплё. Потом трепят трепалкой.

*Щеть для чесания льна, конопли.  
Село Калинино Кунгурского района, 2023.  
Музейно-просветительский центр  
села Калинино*



Потом чешут чесалкой, потом пачеса остаётся (Мартьяново Сукс.) [АЧ]. Чесалка железная. Чесалкой лён обделаешь. Ну, чесали, как же, после этого-то. Изомнёшь – там мякина остаются. Вот потом там чесалка такая железная была. Вот так чесали (Сепыч Вер.) [ДАКТИПЯ].

3. *То же, что ЩЕТЬ.* Из льна нитки. Чесали лён, чесалка была, щётка такая. Треплют трепалом сначала (Нижний Тымбай Куед.) [СРГЮП]. Чесалка, лён чесать. Из шшэтины свинячей, ежова-то порода раньше была (Пянтег Черд.). Чёшут лён чесалкой такой специальной (Вильгорт Черд.) [КСРГСПК]. Чесалка из щетин была (Жилино Кунг.) [ДАКТИПЯ].

**ЧЕСАЛО.** *То же, что ЧЕСАЛКА 2.* Чесало – это как расчёска вострая для льна (Трушники Черн.). Тут чесало, очесывать лён-от (Кишерть) [СРГЮП]. Лён-от надо трепалом трепать, чесалом чесать (Кирьянова Черд.). Лён-от мяли мялкима, трепали трепалыма, чесали чесалыма (Камгорт Черд.). Чесало – лён чесать (Илаб Сол.) [КСРГСПК]. Чесало – это такая как бы из квадрата сделанная штучка, на неё набитые как гвозди, и ручка такая большая, широкая. Как доска деревянная, а там как баклушка, и на ней гвозди. И за эту ручку вот чесали лён (Тюинск Окт.) [АЧ].

**ЧЁСАНКА.** *То же, что ЧЕСАЛКА 2.* Чешут на чёсанке, такая шшэть железная (Илаб Сол.) [КСРГСПК].

**ЧЁСКА. 1.** *То же, что ЧЕСАЛКА 2.* На эти чёска его вот так надедут и вот так пропускают его по чёске. Чесали этот лён. А после чёски начинали прясть (Юговское Кунг.) [СРГЮП].

2. *То же, что ЧЕСАЛКА 3.* Чёска, щетина-то вся завита, голова така, тут сама щеть (Аралки Чайк.) [АЧ].

**ЩЁТКА. 1.** *То же, что ЩЕТЬ.* Отреплёшь – толда идёшь чёсать. Шшотку дёржишь в руке и чёшошь, такими горстями чёшошь. Очёшошь – изгребни останутся (Акчим Краснов.) [АС]. Лён чешут шшоткой (Камгорт Черд.). Он недели две полежит – мы его мяли, потом

трепалом отреплешь, потом шшоткой вычешешь (Редикор Черд.). Чё в шшотке остаётся – то изгребье, а чё нет – то лён (Черд.) [КСРГСПК].

2. *То же, что ЧЕСАЛКА 2.* Лён на землю клали. Вылежится, потом мять его будешь мялкой. Потом хлещешь трепалом. Щёткой железной расчесывали (Печмень Бард.) [АЧ].

**ЩЕТЬ, ж.** *Приспособление для второго очеса льна, изготовленное из жесткой шерсти животных (свиной щетины, конского волоса), в виде широкой кисти с ручкой.* Шшэтину из свиньи навывирают – сделают шшэти, и вот етима шшэтями куделю-то и чесали (Акчим Краснов.) [АС]. Щеть делали с ручкой, ёй расчёсывали лён (Редикор Черд.). Мялкой мнём, трепать трепалом, чесать щетью. Щети из щетины делали свиньей (Редикор Черд.). Сперва треплешь отрепье, а потом будешь чесать шшэтью (Черд.). Раньше были свиньи. Из шшэтин делали шшэти. Шшэтины-то серой заваривали, и называется это шшэть (Марушева Черд.). А вот его мялкой этой изомнут. Потом его будут трёпа/ом трепать. Вот так по/ожишь на колени и свишшошь, костича вся вылётит. Потом возьмут шшэть из шшэтины (Усть-Уролка Черд.). Шшэть-то ни с какой не с ручкой была. Шшэтина-то длинная была, вместо ручки заливали чёрным лаком, за это и держались (Нырб Черд.) [КСРГСПК]. Щетью чёшошь – отходят изгребни; опрядёшь их; из их ведь изгрёбн-от холст называется, он толстой (Тюлькино Сол.). Щеть ладили из щетины из свинячей, на горбу берут, самую упругую. Чешешь щетью – лён остаётся в руках, а изгребни на щете (Толстик Сол.). Пачесают щетью: она из свинной щетины и с деревянной ручкой; щетину дёргали у поросёнка и делали щеть (Верхнее Мошево Сол.). Всё ещё у меня есть щеть: ей чесали лён (Аристова Сол.). Весной росстилили лён сушили, собирали и снова щетью чесали (Соя Лысв.). Лён чесали щетью. На колено положишь снопик и чешешь. Щеть делали из щетины. У меня и сейчас она есть (Соликамск). А щети из щетины делали. Её от возьмёшь, да и чешешь лён-от (Жуланово Сол.) [СПГ].

**ЩЕТЬЕ.** *То же, что ЩЕТЬ.* Сделай-ка мне новое щетье, а то это совсем плохое стало (Амбор Черд.) [СПГ].

*Чесалка для льна. Село Калинино Кунгурского района, 2023. Музейно-просветительский центр села Калинино*



### 3.2.8.3. Результаты чесания льна, конопля.

#### Мера вычесанного и приготовленного для прядения льна

**ВОЛОКНО.** Очищенный, вычесанный лён лучшего качества. Лён постелют. Когда он улежит, мнёшь его, треплешь, чешешь – шшэть есь. Волокно прядёшь (Акчим Краснов.). Хорошо волокно – тонко прядёшь. А изгреби – толсто предёшь. Коноплэ – такое же волокно, как у льна. Волокно – это самое чистое. Его тоненечко прядут (Акчим Краснов.) [АС]. Изгреби – это когда щетью чешут, а тут уж волокно остаётся (Пянтег Черд.). Волокно – это уж само чистое (Черд.). [Льняное] волокно [делилось] на три сорта. Первый – изгреби, потом волокно. Волоконная нитка, говорит, изгрёбная нитка (Мутиха Краснов.). Второй сорт – изгреби, первый сорт – чисто волокно (Тиуново Гайн.) [СРГСПК]. [А что значит готовый лён?] А волокно-то. У меня где-то в Зелвах-то всё ишо есть одна горсь льна-то (Зёлвы Черд.). Волокно гольноё, полотенцы мы [из него] ткём (Носкова Юрл.) [КСРГСПК]. Сначала чешут на чесалке, потом пачесают щетью из свиных щетин. Которо на щети остаётся – это пачеси, а в руках волокно остаётся (Шульгино Бер.). Которо ближе к телу – из волокна ткали, а на верех – изгрёбное (Пыскор Ус.) [СПГ]. Чешут, получатся изгреби, пачеси и волокно. Оно самое хорошее (Полва Кудым.) [СРГКПО]. Потом щетью чёшут – чистое волокно выходит. Его прядут, мотают, моты моют, белят, красят (Соколово Вер.). Его остаётся волокно, его прядут, нитки делают и мешки, половики делают (Мартьяново Сукс.). Первое, когда вычешешь, – это пачеси, изгреби. А волокно уже мама пряла, мне не доверяла. Я только изгреби пряла. Мама два веретена нарядёт, потом скала нитки на клубочек (Бор Сукс.) [АЧ]. // *Вычесанный лён любого качества.* Щеть, что из хрынки у свиньи выдергивашь; осиривают её, этим и чёшут волокно (Осокино Сол.) [СПГ]. Пряли: шерсть да пряжа из льна, из волокна (Сухой Лог Киш.) [СРГЮП].

**ВОЛОКОНЫШКО.** Ласк. к **ВОЛОКНО.** Волоконушко-конопелюшко. (Акчим Краснов.) [АС].

**ВОЛОКОНЫШКО.** Ласк. к **ВОЛОКНО.** Ткали, пряли, рубахи шили. Всё из волоконышка. Они беленькие (Акчим Краснов.). Замочишь, изомнёшь, выберешь костичи – дак уж потом волоконышко получается (Акчим Краснов.) [АС].

**ВОЛОТЬ,** ж. *То же, что ВОЛОКНО.* Волоть как нитки. У нас есть моток (Акчим Краснов.). Потом вот лён чёшем, остаётся волоть мякка (Акчим Краснов.) [АС].

**ВТОРОСОРТИЦА.** *То же, что ИЗГРЕБИ.* Вехоть, он был из этого, когда очёсывали лён. Там же волокно-то оставалось, как это сказать, второсортица. Вот его скручивали и им и мысли в бане. Да, типа пакли. Но токо более чистая, и вот этот вехоть делали (Гайны) [ДАКТИПЯ].

**ГОРСТЬ.** Пучок вычесанного и приготовленного для прядения волокна льна, конопля. Отреплешь, потом шшэтью начинаешь чесать

эти горсти, а потом уже пресь (Акчим Краснов.). Горсь раздергивают пополам, начинают пресь (Акчим Краснов.). Скручивали его [т. е. лён] горстями: пять горстей, двенадцать. Мы называли куклыма, куклы (Акчим Краснов.). Кукла – это горстей по петнадцать-двадцать (Акчим Краснов.) [АС]. Ешшо, когда вычешешь, лён собирали в горсти – кукла называлась. По десять горстей в куклу-то (Камгорт Черд.). [А что значит готовый лён?] А волокно-то. У меня где-то в Зелвах-то всё ишо есть одна горсь льна-то (Зёлвы Черд.) [СРГСПК]. А теперь я в руку беру горсть льна, укреплю и начинаю прясать (Курашим Перм.) [СПГ].

**ГРЁБНО(Е),** в знач. сущ. *То же, что ИЗГРЕБИ.* Из льна делают тонку, а из грёбна толсту [ткань] (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**ГРЁБНЫЕ,** в знач. сущ., мн. *То же, что ИЗГРЕБИ.* Раньше из грёбных-то половики-те ткёшь (Илаб Сол.) [СРГСПК].

**ГРЕБЬ,** ж. и м. *То же, что ИЗГРЕБИ.* Гребь – это ишо не предена (Редикор Черд.). Шили мне гунему, называли ишо гуня. Она стежёная, из чёрного материала, из греби (Редикор Черд.). Из греби станушку ткали, берегли. На рукава – хороший лён (Черд.). Чесали щетиной. Прочёшешь. Из греби тоже ткали. Он грубый, когда его изделашь (Вёлгур Краснов.). Раньше гуню носили. Из греби подкладку делали. Это ежедневная одежда-то (Ныроб Черд.). Из греби мешки-те шили (Вильыб Кос.). Станухи у меня шибко колючи, из греби станушку ткали (Черд.). Из греби мешки-те шили (Вильгорт Черд.) [СРГСПК]. Гребь – это отошла. Из неё пряли, мешки шили, а из льна – себе на рубахи (Дубовая Гора Куед.). Гребь – это вот и чешешь о гвозди, вот это гребь идёт, а лён-то в руках долгой стоит. [А эту гребь как-то использовали потом?] Её пряли, ткали вот полога из неё, из греби-то. Мешки шили (Дубовая Гора Куед.) [ДАКТИПЯ].

**ДЕСЯТИНА.** Мера вычесанного, приготовленного для прядения льна из нескольких горстей волокна. У меня столько-то десятин льна (Редикор Черд.). Десятина – мера приготовленного льну. Я-де столько-то десятин приготовила (Редикор Черд.) [СРГСПК].

*«Чесало – это такая как бы из квадрата сделанная штука, на неё набитые как гвозди, и ручка такая большая, широкая»*



**ДЕСЯТИНКА.** *То же, что ГОРСТЬ.* А так куделю делали, ну это льняная такая десятинка. Десятинки-то – это чёсаная куделя, она такая чистая, хорошая, её только прясть, полотенца, рубахи, платья (Мазуевка Киш.) [СРГЮП].

**ДЕСЯТОК, ДЕСЯТОК.** *То же, что ГОРСТЬ.* Десяток – пучок. Приготовившая для прядения (Редикор Черд.). Натеребишь куделю – будут изгребки, а в руке остаётся чистое волокно. Десять горстей – десятюк (Пянтег Черд.). // *То же, что ДЕСЯТИНА.* Вычешом горстки. Клубочек мы десятючком называли, десятюк начёсала-де (Пянтег Черд.) [СРГСПК].

**ДЕСЯТОЧЕК,** ласк. *То же, что ГОРСТЬ.* Потом десеточек привязывали ко преснице (Пянтег Черд.) [СРГСПК]. // *То же, что ДЕСЯТИНА.* Вычешом горстки. Клубочек мы десятючком называли, десятюк начёсала-де (Пянтег Черд.) [СРГСПК].

**ЖИЛКА.** *То же, что ВОЛОКНО.* Кострика получатся, а жилка остаётся, а потом её треплют, чешут (Черновское Больш.) [СПГ].

**ИЗГРЕБА.** *То же, что ИЗГРЕБИ.* Изгребка-то вроде грубая (Пянтег Черд.) [КСРГСПК]. Лён после обработки чесалкой обчешешь, так изгребка получается (Черновское Больш.) [СПГ].

**ИЗГРЕБЕНЬ.** *То же, что ИЗГРЕБИ.* Оно побросее – изгребень называли (Акчим Краснов.) [КСРГСПК].

**ИЗГРЕБИ,** мн. *Отходы льна после первого очеса в виде волокна низкого качества, используемого для изготовления грубого холста.* Очешешь щёткой лён, изгребки останутся. Изгребки – остатки, а то – волокно (Акчим Краснов.) [АС]. Изгребки – когда лён-от отреплют, первое руно снимали со льна (Илаб Сол.). А когда чешут щёткой лён, эти отбросы называются изгребки. Первый пласт лён чёшошь – изгребки, а потом пачеси (Редикор Черд.). Почесали: изгребки отдельно, потом этот лён отдельно, и прядут (Зёлвы Черд.). Изгребки что куделя, одно и то же (Покча Черд.). Со льна часывали щёткой, называлось это изгребки, куделя (Ныроб Черд.). А изгребки – ну это уже отходы, отходы ото льна. Лён-то, он такой добрый, чистый вычешется. Изгребки, оно уже поуже. Из изгребей половики ткали, а изо льна холст ткнут (Бондюг Черд.). А когда чёшут шшэтью, эти отбросы называются изгребки (Марушева Черд.). Натеребишь куделю, изгребки, а в руке остаётся чистое волокно. Изгребки – это то, что остаётся на шшэти (Пянтег



*«Выложишь этот лён на мялку и тычкаешь и тянешь, как это называется, костцу»*

Черд.). Чесали изгребки, это куделя льна (Вёлгур Краснов.). Отрепи, изгребки [идут] на верви, штаны посконны (Тиуново Гайн.) [КСРГСПК]. Первой-то раз колды мы чешем, получам изгребки, но это ещё грубой лён-от (Верхнее Мошево Сол.). Первый пласт льна снимешь – изгребки, второй пласт – пачеси (Вогулка Ус.). Изгребки – плохое чё остаётся, из него мешки ткали (Острожка Ох.). Старались пользоваться всё, когда ткали лён, даже изгребки (Фоки Чайк.). Изгребки первый раз отчёсывають (Тюлькино Сол.) [СПГ].

**ИЗГРЕБИЙ.** *То же, что ИЗГРЕБИ.* Изгребий выбираешь из волокна-то, прели (Акчим Краснов.) [Малышева]. Чесалкой со льна изгребий снимаешь, а шшэтью снимаю пачеси (Илаб Сол.). Изгребий-от – первая очёска (Илаб Сол.). А таки шшотки были. Сперва чёшешь, идёт отрепий, потом идёт изгребий, а остаётся сам лён. Такой тоненькой, из его и пряли. Отрепий первое, когда станешь чесать с костючками (Касиб Сол.). [Льняное] волокно [делилось] на три сорта. Первый – изгребий, а потом волокно (Мутиха Краснов.). Ой, половики-то там видели? Нитка-то толстая, толстая уж идёт. Изгребий, отрепий – всё уж это такое идёт (Бондюг Черд.). Лён – десеть пасем в мот, а изгребий – нитки толстые, по шесть пасем (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**ИЗГРЕБИНА.** *То же, что ИЗГРЕБИ.* Изгребина – которо чёшешь, звали так (Тагьяшер Черд.) [КСРГСПК].

**ИЗГРЕБЛИ,** мн. *То же, что ИЗГРЕБИ.* Если такой лён, моты вычистят хорошо, – белой лён. Ткнут изгребной, очёшут дак, изгреблима звали. А это из саму-ту льну дак, то ещё холсты-то ткёшь дак (Керчевский Черд.). Из трепей-то вот шьют гуни-те и стежат вместо ваты. А лён самой на нижнее бельё, на скатёрки, на ручотельники. А изгребли, колюча-та, вот это на юбки, на кофты, на мешки (Керчевский Черд.) [КСРГСПК].

**ИЗГРЕБНИ,** мн. *То же, что ИЗГРЕБИ.* На два сорта был холст – изгребной и лляной. Изгребни – волокна-то немного, предёшь изгребно (Пянтег Черд.) [КСРГСПК]. Отреплют – так это были отрепя, их на половики. Изгребни – на тако-то. Раньше все портянки носили: мужики, женщины, с лаптями-те (Рубежево Орд.) [АЧ].

**ИЗГРЕБЫ,** мн. *То же, что ИЗГРЕБИ.* Изгребы останутся, и их в дело, дерюги делали (Елога Юрл.). Из изгребка шили мешки больше-то (Елога Юрл.) [СРГКПО].

**ИЗГРЕБЬ,** ж. и м. *То же, что ИЗГРЕБИ.* После чесания остаётся изгребь, их отдельно пряли (Редикор Черд.). Его [т. е. лен] вымочат, высушат, мнут на мялке в бане, треплют трепалом, шшэтью чёшут. Шшэтью-то снимается пласт, его кладут отдельно. Эти пласти называются изгребьями. Последний изгребь – он самый мелкий, он чистый называется (Ныроб Черд.). Чёшут [лен] – изгребь остаётся (Старая Бадья Гайн.) [КСРГСПК]. Изгребь-ту счешешь со льна; на пряшнице пря-

ли. Из изгребни кеж ткали (Толстик Сол.). Из изгребни (перва-та куделя) и выткешь рукотерник (Жуланово Сол.) [СПГ].

**ИЗГРЕБЬЕ**, собир. *То же, что ИЗГРЕБИ.* Верхний пласт снимешь – останется изгребье. Конечно, плохое волокно. Самое крепкое (Акчим Краснов.) [АС]. Чё в щётке осталось-то – это изгребье. Изгребье – это отходы ото льна. Им гуно стёжили (Редикор Черд.). Это изгребье, дратву изо льна делали (Попова-Останина Сол.). Изгребно – толсто. Изгребье делится ещё на два раза. Верхний слой костичный (Камгорт Черд.). Сверху-то снимаешь, это изгребье (Вёлгур Краснов.) [КСРГСПК].

**ИЗГРЕБЬИ, ИЗГРЕБЬЯ**, мн. *То же, что ИЗГРЕБИ.* Изгребьи предут, тожо предут их (Акчим Краснов.). Изгребья получаютя, когда будут верхний плас снимать (Акчим Краснов.) [АС]. Лён вычешем – изгребьи остаются, их тоже прядём (Редикор Черд.). Три снопа берёшь и начинаеш чесать, и сидишь день по дню чёшешь, чёшешь. Со шшэти уж снимают изгребья (Редикор Черд.) [КСРГСПК]. Изгребья прями на онучи, завёртывали под лапти. Своей семьей делали (Бияваш Окт.) [АЧ].

**ИЗГРЕБЬЯ**. См. **ИЗГРЕБЬИ**.

**ИСЧЁС**. *То же, что ПЛАСТ.* Первый исчёс – отходы ото льна (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**КОКЛЮШЕЧКА**, ласк. *То же, что КУКЛА.* Мялкой будешь мять. В десятке десять горстей, потом етих коклюшек навивам (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**КОКЛЮШКА**. *То же, что КУКЛА.* Коклюшки от льна, вот такушечки остались. Кукла, или коклюшка (Вильгорт Черд.). Коклюшкама свёртывали, заиваем – зовётся кукла (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**КОНОПАТЬ**, ж. *То же, что ПАКЛЯ.* Конопатку конопатили, молотом пробивали так. Набивка называлась. Четыре прети в ряд. Конопать как лён, только чёрная была (Камгорт Черд.). Конопать ли, куделя это (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**КОСТИШКА**. *То же, что ИЗГРЕБИ.* Костишка – сама последна куделя. Половики [из нее] ткали (Тиуново Гайн.) [КСРГСПК].

**КУДЕЛЕЧКА**, ласк. *То же, что КУДЕЛЬ.* Руками бросаю, бросаю. Не куделечка, не что получается – куча (Акчим Краснов.) [АС]. Прешница, вот на ней привязываешь кудельку и предёшь, куделичку привяжешь и дёргаешь (Купчик Черд.) [КСРГСПК].

**КУДЕЛИ**, мн. *То же, что КУДЕЛЬ.* Раньше прели кудели (Редикор Черд.). Сядешь, и шерсть эту привяжешь, или кудели. Кудель прями, лён прями (Бигичи Черд.). Кудели поспели. Надо возиться, надо прес (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**КУДЕЛЬ**, ж. и м. *Вычесанное и приготовленное для прядения волокно льна, конопля.* Кудель сами раньше делали (Акчим Краснов.). Кудель привязывают поесочком, предут (Акчим Краснов.) [АС]. Лён куделем называли, потом на верётна мотали, золили (Черд.). Кудель-то рохлая, пышная, вроде ваты (Илаб Сол.) [КСРГСПК].



*Гребень. Село Красный Ясыл  
Ординского района, 1997*

**Куделька**, ласк. *То же, что КУДЕЛЬ.* В гости идёшь – кудельку несёшь. Себе прядёшь, клубки возьмёшь (Шумково Киш.). Привяжу вот сюда кудельку и стану учиться прясть (Брюхово Ел.) [СПГ]. А куделька-та была изо льну (Илаб Сол.). Кудельку-ту я шибко прясть люблю (Илаб Сол.) [КСРГСПК]. Вечеровать с кудельками и ходили. Много девок и ребят, парни придут и прясть не дают (Русский Сарс Окт.) [АЧ].

**Кудельки**, мн. *То же, что КУДЕЛЬ.* Делают кудельки. Первое время учисся прясть (Пянтег Черд.) [АЧ].

**Куделя**. *То же, что КУДЕЛЬ.* Была куделя – на куделе стежили [одеяла, жакеты]. Нет кудели – дак на вате стежили (Акчим Краснов.). Когда лён чешут, куделя получатся (Акчим Краснов.) [АС]. Принесла

*Щеть для чесания льна.*

*Село Ножовка Частинского района, 2022*



отрепей, изладила куделю и простней пять наярла. Воровина есть, такая верёвка, смолёная, из кудели её делают (Верхнее Мошево Сол.) [СПГ]. Корова жвак потеряла. Мама приходит: «Ой, давай пряди скорей, корова не стала жваковаться». Жвак потеряла корова, преть надо. Куделю напредёшь, с хлебом смешаешь. Прикорм наладишь (Черепаново Черд.). Куделю прядли не волоконную, а толстую, носили изгрёбину (Илаб Сол.) [КСРГСПК]. Корова если жвачку потеряет, надо наярять куделю, с хлебом смешать, давать ей это съесть (Черепаново Черд.). По баням на вечерках сидели. Парни и девки молодые сидят в бане, девки прядут куделю (Ракшер Черд.). Сначала куделю наярят, смотам (Ракшер Черд.). [Из конопля что делали?] Эта же сама куделя, только она крипче. Она волокнистее. Она хороша. Её делали на дратву, валенку подшивали, на нитки делали (Зуева Сол.) [АЧ].

**Кукла**. *Несколько пучков вычесанного и приготовленного для прядения льняного волокна, закрученных жутом и перевязанных узлом.* Скручивали его [т. е. лён] горстями: пять горстей, двенадцать. Мы называли куклыма, куклы (Акчим Краснов.). Кукла – это горстей по петнадцать-двадцать (Акчим Краснов.) [АС]. // *Такая связка пучков как мера вычесанного льняного волокна.* Это лён изомнут, истреплют. Волокно по десеть горстей в кукле... Куклами завёртываш, куклама шыташь (Акчим Краснов.) [АС]. А потом лён складывается. Десеть горстей – это называется кукла, а сноп – сорок горстей льна (Марушева Черд.). Десять горстей в куклу. Она будет длинная. Десять горстей начеши и его связывашь. Это будет кукла (Вильгорт Черд.). Ещё когда вычешешь, кукла называется. По десеть горстей в куклу-то (Камгорт Черд.). Кукла – это вот из конопля, это когда обматывали вот так коноплю, это кукла была. У меня где-то ещё была, так не найду. Это обмолотили вот которое прясть-то, вот она называлась кукла (Нюзим Черд.) [КСРГСПК].

**Куколка**, ласк. *То же, что КУКЛА.* После чесания накладывают десять горсток – кукла получается. Семь кукол свясло называется, свясло начесала. Ети вот куколки ко прешнице привяжешь и прядёшь (Камгорт Черд.). Куколки-то начешом, привяжом куделю к лопатке, прядём. Нитка получится (Камгорт Черд.). Чесали её [т. е. кудель], а потом прядли. Куколку сделают, завернут – красивая кудель (Вильгорт Черд.) [КСРГСПК].

**Кулышечка**, ласк. *То же, что КУКЛА.* Лён мяли мялками. Изомнёшь лён, высушишь в бане, в мялке деревянной изомнёшь его, а потом трепать станёшь. Истреплешь, потом садишша чесать. Чёшошь железной шшоткой. Перепахесашь, кулышечкой свернёшь, по десять горсточек в кулышечку, на мочалку создевашь (Ос.) [ДАКТиПЯ].

**Лён**. *То же, что ВОЛОКНО.* Тонкопряденный лён считался самолучий (Покча Черд.). Почесали, изгроби отдельно, потом этот лён отдельно, и прядут (Зёльвы Черд.). Чё в шшотке остаётся – то изгрёбье,

а чё нет – то лён (Черд.). Вот отреплёшь, надо идти чёсать шшэтью. Очёшешь, а потом хороший лён (Керчевский Черд.). Сперва изгребья, а потом чисто лён вычасывают (Редикор Черд.). Шшэть берут, чёшут. Его вычошут. Это называется отрепий, это изгребь, это пачесы. И потом самый главный лён. Его прядут (Редикор Черд.). А таки шшотки были. Сперва чёшешь – идёт отрепий, потом идёт изгребий, а остаётся сам лён. Такой тоненькой, из его и пряли (Касиб Сол.). Этот лён щетью чешут. Они назывались изгребь. А колючий – отрепий. А самое остаётся вот которое тонкая такая нить – это лён (Вая Краснов.) [КСРГСПК]. Только станешь бегать, лет семь, уже за пряжу садили. Сначала только изгребь доверяли прясть, потом пачеси, а потом только лён уже (Ошья Куед.). Сначала треплют. Отрепя – это уже самое плохое. А потом, когда чешут, получается куделя и лён. Такой он уж тоненький, хороший (Екатерининское Сив.). Сухой [лен] мять надо, то костика не будет отпадывать. Она как корочка, как опил, отпадёт, там уж лён настоящий (Трегубовка Куед.) [АЧ]. **БЕЛЫЙ (ПЕРВОСОРТНЫЙ) ЛЁН.** То же. Носили холшовое наголо. Из изгребей станушку ткали, берегли на рукава хороший лён, белой лён (Зёльвы Черд.). А если такой лён, моты вычистят хорошо, – белой лён. Ткут изгребной, очёшут дак. А из саму-ту льну дак, то ещё холсты-то ткёшь дак (Керчевский Черд.) [КСРГСПК]. А уже тот [лен], вот который первосортный был, он такой красивый. Такой золотистый, как коса (Калинино Кунг.) [АЧ].

**ЛЕНОК.** То же, что **ВОЛОКНО.** Из изгребей становину сделают, а на верх идёт ленок (Елога Юрл.) [СРГКПО].

**НАЧЭС.** То же, что **ПЛАСТ.** Получче начёс кладёшь направо (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**ОТРЕПИЙ.** То же, что **ИЗГРЕБИ.** А таки шшотки были. Сперва чёшешь, идёт отрепий, потом идёт изгребий, а остаётся сам лён. Такой тоненькой, из его и пряли. Отрепий – первое, когда станешь чёсать с косточками (Касиб Сол.) [КСРГСПК].

**ОЧЭСКИ,** мн. То же, что **ИЗГРЕБИ.** Очёски-те – изгребь, тонкое – дак ленной (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**ПАКЛЯ.** Отходы после первого очеса льна в виде грубого волокна. [А пакля – это что такое?] А ето тоже сама пакля, когда уже чёс да чё сняли, это паклей и называется. [То есть пакля – это отходы льна?] Да, да, да (Губдор Краснов.). Мать готовит девку взамуж. Готовили из лоскутов одеяло на пакле (Ныроб Черд.) [КСРГСПК].

**ПАРГА, ПАРГА.** 1. Отходы в виде пыли, которые образуются при чесании льна. Парга – ето когда чешут [лен]. Ето пыль, пух-от называются (Покча Черд.) [КСРГСПК].

2. То же, что **ПАКЛЯ.** [А остатки, которые вот вычесали, куда девали?] Паргу да чё куда? То дырочки затыкашь, то чё. [Парга?] Ну, остатки-то (Есаул Черн.) [ДАКТИПЯ].

*«Вот отреплёшь,  
надо идти чёсать  
шшэтью. Очёшешь,  
а потом хороший лён»*



**ПАЧЕС.** То же, что **ПАЧЕСИ.** Из пачеса-то холст пошто-то парговитой получался, парга одна. Парга – это комки да, узлы да (Оськино Сол.) [СПГ]. Сначала лён-от счёшошь, изгребное получается, после изгребного пачес бывает. Пачес – это куделя получше (Оськино Сол.). А из пачеса ткали с другой какой ниткой мужикам портки (Фоки Чайк.) [АЧ].

**ПАЧЕСА.** То же, что **ПАЧЕСИ.** Уж если тонко надо пресь, то пачесаю, и называется пачеса. И пачесное, из него бельё шьют, становины у женщин (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**ПАЧЕСИ, ПАЧЕСЫ,** мн. Волокно льна, конопля после второго или третьего очеса. Сперва-то хрушкии згребь. Потом, второй раз колды чёшешь, – помилъче. То уж пачеси (Акчим Краснов.). Из пачесей прядут, ткут (Акчим Краснов.). Это когда куделя – конопле, лён – пачесы назывались (Акчим Краснов.) [АС]. Пачеси – последний пласт от горсти-то. Первый пласт лён чёшошь – изгребь, а потом пачеси. Это басее (Редикор Черд.). Пачеси – это куделя, лён чёшут, сперва изгребь будут, а чисто вычёсывают – так пачеси (Редикор Черд.). Сначала лён треплют – это отрепи, потом шшэтью чешут – это пачесы (Илаб Сол.). Когда чешут лён шшэтью, получают пачесы (Илаб Сол.). Пачесы такие же, только светлее, получше делается, а потом уж и лён настоящшый (Редикор Черд.) [КСРГСПК]. Пачеси-то прядут на пряснице (Средняя Егва Ильин.). Сначала чешут на чесалке, а потом пачесаю щетью из свиных щетин. Которо на щети остаётся – это пачеси, а в руках остаётся волокно (Шульгино Бер.). Когда волокно счешут, пачеси получают, а уж потом – изгребь (Черновское Больш.). Пачеси-то потом ещё приходилось обрабатывать (Черновское Больш.). Пачеси – это сорт кудели, отходы после второй очистки льна (Острожка Ох.). Второй раз щетью чёшут – тогда уж волокно остаётся в руках, а пачеси на щете (Толстик Сол.). Из пачесей прядут и ткут уток (Тюлькино Сол.). А колды мы второй раз пачёшем, пачеси, или чистой лён, получаем (Верхнее Мошево Сол.) [СПГ]. Само-то тонко как очешешь – это пачеси, прясть на полотно (Советная Сукс.) [СРГЮП]. Пачеси – после свиной щетины. А в руке остаётся хороший лён. Из пачеси ткут полотнца (Русский Сарс Окт.). Отрепя – пряли половики. Изгребь – мешки. Пачеси – онучки изо льну (Русский Сарс Окт.). Ак ей хорошу-то кудель не давали, пока не научится прясть. Раньше, знает, был

лён, были пачеси, были изгребки, были отрепья. На отрепьях и учили (Орда). Перед тем как нитки делать, берут щётки из щетины. Поросёнка зарежут. . . пучок щетины брали, серой заливали и чесали, чесали, чесали. И горсточки-то надо очищать от грубых волокон, эти отходы называли пачесы (Ошья Куед.). Ткали раньше ещё. Называлось пачесы, дадут прясть, чтобы потоньше этих. После этого уже садишься за пряжку, прясти этот лён (Верх-Сава Куед.) [АЧ].

**ПАЧЕСЫ.** См. **ПАЧЕСИ.**

**ПАЧЕСЬ,** ж. *То же, что ПАЧЕСИ.* Отрепье, изгребь, пачесь ведь снимаешь (Илаб Сол.). Пачесь шшэтью чёшут. Шшэтина с горбу – шшэть со свиньи (Илаб Сол.). Для рук были пачесные полотенца из пачеси (Илаб Сол.) [КСРГСПК].

**ПЛАСТ.** *Получаемый при чесании однородный слой волокон льна, конопля, оцениваемый как та или иная категория волокна по качеству.* Верхний пласт снимаешь – останется изгребье. Конечно, плохое волокно. Самое крепкое (Акчим Краснов.) [АС]. Первый пласт льна снимаешь – изгребки, второй пласт – пачеси (Вогулка Ус.) [СПГ]. Кофты из пачесей делали, дак на вечерку ходили. Куделя – это пачеси. Первый пласт – лён, потом изгребки, а потом пачеси (Редикор Черд.). Первый пласт – изгребыма [называли], а потом – пацеси, а потом уж лён (Камгорт Черд.). Его [т. е. лён] вымочат, высушат, мнут на мялке в бане, треплют трепалом, шшэтью чёшут. Шшэтью-то снимается пласт, его кладут отдельно. Эти пласти называются изгребьями. Последний изгребь – он самый мелкий, он чистый называется (Ныроб Черд.). Вытербишь [лен], пластинами сделаешь. Потом предут (Шипицыно Гайн.) [КСРГСПК].

**ПОСКОНЬ, ПОСКОНЬ.** *Кудель из волокон конопля.* Из конопля делали поскань. Сновали ету поскань и делали понитки (Редикор Черд.) [КСРГСПК]. Посконь – это конопля надёргают. Посконь потом напрядут, и тапки вязали (Емаш-Павлово Черн.) [СРГЮП]. Башмаки вязали из поскони, из конопля [ее] выбирали, к подошве кожу пришивали (Спас-Барда Киш.) [АЧ].

**ПОЧЕСЬЯ,** мн. *То же, что ПАЧЕСИ.* Изгребка, почесья – сорта льна. Лён чесали. Шшотки сами делали – свиную щетину серой заливали (Калиновка Черн.) [АЧ].

**ПРЯДКА.** *То же, что ГОРСТЬ.* Потом штук десять сплетём прядок, и завёртываем, и навязываем – кукла (Черд.) [КСРГСПК].



*«Выложишь этот лён на мялку и тычкаешь и тянешь, как это называются, костичу»*

**ПУХ.** *То же, что ПАРГА 1.* Это пыль, пух-от называются, когда чёшут [лен] (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**РУЛОН.** *То же, что ПЛАСТ.* Потом шшэть [берешь], чешешь эту куделю. Первой снимаешь рулон – хуже, второй – уже хорошо, а самый уж нижний – ниточка хорошая (Мутиха Краснов.) [КСРГСПК].

**РУНО.** *То же, что ПЛАСТ.* Изгребки, когда лён-от отреплют, – первое руно снимали со льна (Илаб Сол.). Изгребки получаются, когда второй раз руно треплешь. Изгребной холст [из них изготавливали]. Парусину из её делают, половики (Илаб Сол.). Пачеси – это второе руно, а потом уж лён остаётся (Илаб Сол.) [КСРГСПК].

**СВЯЗКА.** *То же, что СВЯСЛО.* Связка-та большая – шысьдесят горстей (Покча Черд.). Пять куклой – связка (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**СВЯСЛО.** *Связка кудели из нескольких «кукол».* Свясло – по шесть, по пять кукол (Покча Черд.). После чесания накладывают десять горсток – кукла получается. Семь кукол свясло называется, свясло начесала. Эти вот куколки ко прешнице привяжешь и прядёшь (Камгорт Черд.). Свясло – семь, шесть, пять кукол. Хорошой, дак пять кукол (Камгорт Черд.). Потом вместе складываем штук шесть кукол и называем свясло (Езова Черд.) [КСРГСПК].

**СГРЕБИ,** мн. *То же, что ИЗГРЕБИ.* Сорт льна такой – сгребки. Отрепье считается худой, самый последний сорт (Усть-Ижма Черд.). Сгребки – это опять же закручивается, и делается куделька. Её на прешнице прядут (Пянтег Черд.) [КСРГСПК].

**СКЛАДНИК.** *То же, что КУКЛА.* Намнут лён, потом считают, сколько складников, чтобы знать, сколько выйдет волокна, отрепей, изгребий (Чернушка) [СРГЮП].

**СЛОЙ.** *То же, что ПЛАСТ.* Изгребно – толсто. Изгребье делится ещё два раза: верхний слой костичный, а второй слой лучше. Вот костичный слой толстый получается (Камгорт Черд.). Это первоначальный слой. Это вот плохие такие – дорожки делали, ткали с их. А это вот уже изгребки назывались (Марушева Черд.) [КСРГСПК].

**СЧЁС.** *То же, что ПАКЛЯ.* [А пакля – это что такое?] А это тоже сама пакля, когда уже счёл да чё сняли, это паклей и называется. [То есть пакля – это отходы льна?] Да, да, да (Губдор Краснов.) [КСРГСПК].

**СЧЁС КОСТИЧНЫЙ.** *То же, что ПАКЛЯ.* Счёл костичной, его кладут на лево (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**ТОНКОЕ,** в знач. сущ. *То же, что ВОЛОКНО.* Потом ешо отреплют трепалом, потом ешо чесаукой чёшут. И там волокно уже хорошее. Там уже тонкое, предётся (Вильва Сол.) [КСРГСПК].

**ХЛОПКИ,** мн. *То же, что ИЗГРЕБИ.* [А лён чесали, трепали?] Ну такой гребень был, и прядёшь. Хлопки-то и то пряли. Мало сделаешь куделечки-то, дак хлопки пряли. [Когда лён вычесали, то, что чесали, как называется? Гребь не называли?] Хлопки называли мы (Суюрка Куед.) [ДАКТИПЯ].

### 3.2.9. ОБРАБОТКА ШЕРСТИ

#### 3.2.9.1. Разрыхлять шерсть

**БИТЬ**, несов. *Ударяя по шерсти специальным орудием, делать ее рыхлой и пушистой.* Валенки-то чтоб скатать, надо шерсть бить на машине, она мягонька будет, без сора (Северный Коммунар Сив.). Нонче и в деревне-то машин-то много, вон летом, дак как шерсть бьют (Перебор Бер.) [СПГ]. А шерсть, её либо так вот чесали [т. е. щетками], либо есть струна, били на струне шерсть ещё (Тюинск Окт.) [АЧ].

**БРЕНЧАТЬ**, несов. *То же, что БИТЬ.* Шерсть бьют на струне – это железная верёвка, бренчают (Ныроб Черд.) [СРГСПК].

**БРЕНЬГАТЬ**, несов. *То же, что БИТЬ.* Бреньгать – шерсть бить. Вот екая палка, на ней струна из кишок, её сушат – и палкой этой бьют. На валенки бреньгают шерсть. Только от овцы, овечьи кишки-то [берут] (Черд.). Шерсть подсовывают и бреньгают, она пушистая делается (Вильгорт Черд.) [СРГСПК].

**ВЗБИВАТЬ**, несов. *То же, что БИТЬ.* Шерсть-то на шерстобитках взбивали (Калинино Кунг.) [СПГ].

**ДЁРГАТЬ**, несов. *То же, что ТЕРЕБИТЬ.* Срезают шерсть, потом её дёргают на этих, вон у меня есть штуки эти, теребухи. И вот эту шерсть размельчают, теребят её (Бондюг Черд.) [КСРГСПК].

**ИЗБИТЬ**. *Сов. к БИТЬ.* На струне изобьёт шерсть да и скатает [валенки] (Пянтег Черд.). Струна. Изобьют [шерсть], мукой засыпают, на колодку накидают (Анисимово Черд.). Растеребить, избить на струне шерсть (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**ИЗБРЕНЬГАТЬ**, сов. *То же, что ИЗБИТЬ.* Шерсть изобьют, избреньгают и катают валенки (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**ИСТЕРЕБИТЬ**. *Сов. к ТЕРЕБИТЬ.* Не в ку пору шерсть истеребила и уж села за прясницу (Толстик Сол.) [СПГ]. Теребахима истеребишь, привяжешь к преснице и свяжешь исподки (Редикор Черд.). Шерсть остригу, на теребухе тереблю. Истереблю – к прешенце привяжу и на веретёшечко (Могильникова Черд.). Потом его [т. е. ягненка] постригаешь, истеребишь [шерсть], вот и прядёшь (Керчевский Черд.) [КСРГСПК].

**НАБИТЬ**. *То же, что ИЗБИТЬ.* Шерсть принесут, набьют, натеребят и катают (Акчим Краснов.) [АС]. А валенки чё... Шерсть набьёт да тряпку постелёт, на тряпку раскладёт шерсть, а потом на палку. На палку и возьмёт едак, катат-катат, катат-катат (Сретенское Ильин.) [ДАКТИПЯ].

**НАТЕРЕБИТЬ**, сов. *То же, что ИСТЕРЕБИТЬ.* Шерсть натеребила, куделю привезала, пресь надо (Акчим Краснов.). Шерсть принесут, набьют, натеребят и катают (Акчим Краснов.) [АС]. Овечек стригём. Такие теребалки, шерсть натеребим и прядём (Пянтег Черд.). Тере-

билками натеребишь, соскёшь в две нитки (Редикор Черд.). Шерсть натереблю, к палке привяжу, и веретно у меня, и я пряду (Рябинино Черд.) [КСРГСПК].

**ОТЕРЕБИТЬ**, сов. *То же, что ИСТЕРЕБИТЬ.* Никак не могу шерсть отеребить: всё не пора, не время (Чернушка) [СРГЮП].

**ПЕРЕБИВАТЬ**, несов. *То же, что БИТЬ.* Струна делается из овечьих кишки. Ей перебивают шерсть, он ей бьёт шерсть (Редикор Черд.) [КСРГСПК]. А шерсть, её либо так вот чесали [т. е. щетками], либо есть струна, били на струне шерсть ещё. Это мы валенки катали, шерсть на струне перебивали, а если в домашних условиях, всегда были только щётки (Тюинск Окт.) [АЧ].

**ПЕРЕТЕРЕБИТЬ**, сов. *То же, что ИСТЕРЕБИТЬ.* Овцу остригём, всю [шерсть] переберём и перетеребим теребухами. Оне из проволок наделаны, такие на деревяшке проволоочки нацеплены на коже (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**ПОТЕРЕБИТЬ**, сов. *В течение какого-либо времени раздериная, разбирая, делать рыхлой, пушистой (о шерсти).* Я в перво-то утро дала невестке заспу толчки. Другие дают шерсть потеребить или попрясь (Акчим Краснов.) [АС].

*Щетки для чесания шерсти.  
Село Тюинск Октябрьского района, 2023*





За тереблением шерсти и очищением ее от мусора.  
Село Тюинск Октябрьского района, 2023

**ПРОБИТЬ**, сов. *То же, что ИЗБИТЬ.* Шерсть принесут. Мы её всю растеребим, растеребим. Они унесут в катовальню, ещё её пробьют на пружине. Эта пружина была из кишок, наверно, бараньих. И вот на ей палка такая была, и вот эту струну бьют, а под ей шерсть (Касиб Сол.) [КСРГСПК].

**ПРОЧЕСаТЬ**, сов. *То же, что ИСТЕРЕБИТЬ.* Сперва прочёшошь, потом прясть будёшь шерсть (Пянтег Черд.) [КСРГСПК].

**ПУШИТЬ**, несов. *То же, что БИТЬ.* И на ней была привязана струна. Это из овечьей кишки. Начинают бить по этой струне, эту шерсть начинают пушить. Ох, распушат! (Мутиха Краснов.) [КСРГСПК].

**РАБОТАТЬ ШЕРСТЬ.** *Подвергать шерсть различным производственным операциям, делая рыхлой и пушистой.* Шерсть работали, масло (Илаб Сол.) [КСРГСПК].

**РАЗБИВаТЬ**, несов. *То же, что БИТЬ.* Машины только разбивают шерсть (Покча Черд.). У меня вот отец катал [валенки]. Вот шерсть разбивал. Был у него такой лук деревянный и веревочка сырмятная. Потом на этой и разбивал шерсть, на решётке (Пянтег Черд.). Кака-то была струна из кишков, и ето вытягали. И вот эту струну так дергали и шерсть разбивали (Усть-Уролка Черд.) [КСРГСПК].

**РАСПУШИТЬ**, сов. *То же, что ИЗБИТЬ.* И на ней была привязана струна. Это из овечьей кишки. Начинают бить по этой струне, эту шерсть начинают пушить. Ох, распушат! (Мутиха Краснов.) [КСРГСПК].

**РАСТЕРЕБИТЬ**, сов. 1. *То же, что ИСТЕРЕБИТЬ.* Я её [т. е. шерсть] растереблю и со свежей ватой! Тепло будет! (Акчим Краснов.) [АС]. Валенки катаются из шерсти из овечьей: сперва растеребить шерсть, потом разбить на струне. Растеребить руками (Вильгорт Черд.). Овечек сами стригли и шерсть с них снимали. Потом шерсть растеребишь и прядёшь (Вильва Сол.). Шерсть сама пряду, сначала растереблю теребелками, а потом начинашь прясть на пряхе (Редикор Черд.) [КСРГСПК]. Я вот шерсть растеребила. Вот которую получше, вот её взяла. Когда она длинная, её хорошо прясть (Савёнки Вер.) [ДАКТИПЯ].

2. *То же, что ИЗБИТЬ.* Растеребить – избить на струне шерсть (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**РАСТЕРЕБИТЬСЯ**, сов. *Возвр. к РАСТЕРЕБИТЬ.* [А как шерсть теребили?] А теребахи есть. У меня сначала не было теребах, дак я руками. . . и положишь тут шерсть, и потом начинаешь теребить. Она растеребится – так хорошо, пушистая делается. И складываешь стопочкой. Потом и прядёшь (Рябинино Черд.) [КСРГСПК].

**РАСТЕРЕБЛИВАТЬ**, несов. *То же, что ТЕРЕБИТЬ.* Теребахи шерсть растеребливать (Вёлгур Краснов.). Можешь руками [лен] растеребливать, можешь – там есть теребахи железные из проволоочки – можешь ими растеребить (Пянтег Черд.). Такие вот дощечки. Тут ручки сделаны. И вот теребашь [лен], растеребливашь, и всё. Делатся тоже куделька (Пянтег Черд.). [Чем чешут?] Были теребахи. [Как она выглядела?] Две теребахи друг на друга, и растеребливали. А потом прядут и ткали (Верхнее Мошево Сол.) [КСРГСПК].

**СБРЕНЬГАТЬ**, сов. *То же, что ИЗБИТЬ.* Шерсть сбреньгают на струне, потом её тожно накладывают на постелю, в трепицу выкладывают и катают (Янидор Черд.) [КСРГСПК].

**СТЕРЕБИТЬ**, сов. *То же, что ИСТЕРЕБИТЬ.* Шерсть [овец], ага. Сте-ребишь на теребахих – она мягче (Пухирёва Сол.) [КСРГСПК].

**СТРУНИТЬ**, несов. *То же, что БИТЬ.* Струнил я сам, и струна у меня была... Не пальцами струнишь – битком (Володино Сол.) [СПГ].

**ТЕРЕБИТЬ**, несов. *Раздвигая, разбирая, делая рыхлой, пушистой (о шерсти).* Делов-то с ей [т. е. шерстью] много: надо теребить, прясть да ссыкать. Много делов-то с ей! (Акчим Краснов.). Шерсть теребила. Потом вот на пресенке пряла иё, на веретено навивала (Акчим

Краснов.) [АС]. Теребахи зовутся, которыми шерсть теребят (Марушева Черд.). А это теребаха теребить шерсть, на деревяшках проволоочки прибиты (Черд.). Вначале шерсть теребят (Рябиново Черд.). Чтобы шерсть хорошо прядлась, её теребят (Зуева Черд.). Теребухами шерсть теребят (Бондюг Черд.) [КСРГСПК].

**ТоРКАТЬ**, несов. *То же, что БИТЬ*. Перво шерсть струной торкали (Пянтег Черд.) [КСРГСПК].

**ТрЕньГАТЬ, ТрЕньКАТЬ**, несов. *То же, что БИТЬ*. Бьют [шерсть] сперва на струне. И вот тут такое приспособление. Он тренькает, тренькает её. Это тут всё перерезало, эту шерсть-ту мелко-мелко (Бондюг Черд.) [КСРГСПК]. Валеги каташь – потом шерсть наложишь, в муке перетрясёшь, и на решётку положишь тут шерсть. И треньгашь, треньгашь, треньгашь по струне-то (Молёбка Киш.) [СРГЮП].

**ТрЕньКАТЬ**. См. **ТрЕньГАТЬ**.

**УТЕРЕБИТЬ**, сов. *То же, что ИСТЕРЕБИТЬ*. Состригу вот [шерсть с овец]. Она грязная бывает, всякая. Потом теребишь. У меня и теребухи есть, чтоб шерсть утеребить. Она будет мягонькая, бравая (Вильгорт Черд.) [КСРГСПК].

**ХозАТЬ**, несов. *То же, что БИТЬ*. Сделал мне тятя олук, дак я день-деньской хозаю, шерсть бью (Толстик Сол.) [СПГ].

**ЧЕСАТЬ**, несов. *То же, что ТЕРЕБИТЬ*. Теребаха – это чёшут шерсть (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**ШарГАТЬ**, несов. *То же, что ТЕРЕБИТЬ*. Снохи по очереди недели вели: одна хлебы пекла, вторая за скотом ходила, третья сидела шерсть шаргала (Усть-Коса Кос.) [СРГКПО].

### 3.2.9.2. Инструменты для обработки шерсти

**БИТОК**. *Часть приспособления для битья шерсти – деревянный инструмент, которым приводят в колебание струну, бьющую по разложенной шерсти*. Шерсть сбивают битком (Гайн.) [СРГСПК]. Биток – деревина с зарубкой примерно два сантиметра, внизу продолблено отверстие для руки; держится, биток зарубкой наводишь на струну, задеваешь – так шерсть пухом и летит (Вильва Сол.) [СПГ].

**БобИК**. *То же, что БИТОК*. Бобик называется, чем бьют [шерсть] (Покча Черд.) [СРГСПК].

**ВАЛОК**. *То же, что КАТОК*. Валок: им валяют (Покча Черд.). Калталка – валок (Усть-Чикиурья Гайн.). Значить, он внутрь этим валком. У него выкройки ложились, он гладил, гладил так, помню (Серёгово Черд.) [СРГСПК].

**КАНТЫ**, мн. *То же, что ТЕРЕБАХА*. Шерсть я у её кантами чесала или как ли, чесалками, а раньше струной били (Обвинск Караг.) [СПГ].

**КАРЗИКИ**, мн. *То же, что ТЕРЕБАХА*. Карзики у меня ещё дедовы, а хорошие, служат; да ночью уж не держу овечок, мало шерсти-то (Северный Коммунар Сив.) [СПГ].



*Обработка шерсти щётками.  
Село Тюинск Октябрьского района, 2023*

**КАРТЫ**, мн. *То же, что ТЕРЕБАХА*. Вот, девки, я ещё карты никому не показывала, ими раньше шерсть чесали (Таман Ус.) [СПГ]. Сноха дала шерсти, дак я теребилки брала, карты ли их звали (Илаб Сол.) [КСРГСПК].

**КАТЕРИНКА**. *То же, что БИТОК*. У меня была катеринка, шерсть-ту бить, дак уж нету теперь-то (Дубовое Бер.) [СПГ]. Шерсть раньше не теребили, а били. К деревинке струну прижмёшь, катеринкой бьёшь, теребишь. Струну делали из кишки овцы (Жилино Кунг.) [ДАКТИПЯ].

Струну-то делали из овечьей кишки: выворачивали на леву сторону, скоблили, мыли, сушили. Потом специальным крючком – катеринкой – били шерсть с мукой на этой струне-то (Казанцево Черн.) [СРГЮП].

**КАТОК.** *Круглая палка, при помощи которой скатывали из шерсти войлок. Потом катат [шерсть] уже на катке (Пянтег Черд.) [КСРГСПК].*

**КОБЫЛКА.** *Одна из двух деревянных пластин, с помощью которых струна крепится к деревянной палке – «луку». У струны лук. Струна привязана у задней кобылки, она в лук вдолблена, и тут натягают струну на кобылку лук-палкой, и этой струной шерсть пушат (Лёк Киш.) [СРГЮП].* **ЗАДНЯЯ КОБЫЛКА.** *Такая пластина, расположенная в задней части «лука». У струны лук. Струна привязана у задней кобылки, она в лук вдолблена, и тут натягают струну на кобылку лук-палкой, и этой струной шерсть пушат (Лёк Киш.) [СРГЮП].*

**ЛУК.** *Часть приспособления для битья шерсти в виде деревянной палки, на которую натягивается упругая нить, жила. Вот шерсть разбивал, был у него такой лук деревянный и верёвочка сыроматная. Вот он и разбивал шерсть на решётке, а потом он её на столе, на тряпку разлаживал эту шерсть, выравнивал и закатывал (Пянтег Черд.). Шерсть теребили. Лук, струна. [Струну делали] из баранних кишок. Чистилась, наматывалась на стену, сушилась. Струну привязывали на лучок. Шерстобит шерсть бил (Тиуново Гайн.) [КСРГСПК].*

**ЛУК-ПАЛКА.** *То же, что ЛУК. У струны лук. Струна привязана у задней кобылки, она в лук вдолблена, и тут натягают струну на кобылку лук-палкой, и этой струной шерсть пушат (Лёк Киш.) [СРГЮП].*

**ЛУЧИНА.** *То же, что ЛУК. Лучиной-то и били шерсть (Толстик Сол.) [СПГ].*

**ЛУЧОК.** *То же, что ЛУК. Шерсть теребили. Лук, струна. [Струну делали] из баранних кишок. Чистилась, наматывалась на стену, сушилась. Струну привязывали на лучок. Шерстобит шерсть бил (Тиуново Гайн.) [КСРГСПК]. Шерсть мы лучком били (Черновское Больш.). Шерсть повешаешь, а лучком-то бить начинаешь (Костящер Караг.) [СПГ]. Шерсть ложат в ряд на лучок и катеринкой бьют, как струна такая из овечьих кишок (Брод Бер.) [СРГЮП].*

**ОЛУК.** *То же, что ЛУК. Баба ходила по деревням с олуком, катала катанки, била шерсть. Олук – из деревины, у его струна из кишок из овечьих; к олуку-то, ко стене прикрепляется решётка, а бьют-то – называется побиток (Толстик Сол.) [СПГ]. Олук – вот такая палка, вот здесь широконое, а здесь поуже, а здесь струна привязана одна, на ней и бренькают (Черд.) [КСРГСПК].*

**ПОБИТ.** *То же, что БИТОК. По струне-то колотили побитом (Пянтег Черд.). Побитом по струне теребят (Вильгорт Черд.). Побит – чем бьют. Деревянный валик, которым ударяют по струне (Покча Черд.) [КСРГСПК].*

**ПОБИТОК.** *То же, что БИТОК. Баба ходила по деревням с олуком, катала катанки, била шерсть. Олук – из деревины, у его струна из ки-*

шок из овечьих; к олуку-то, ко стене прикрепляется решётка, а бьют-то – называется побиток (Толстик Сол.) [СПГ].

**ПРУЖИНА.** *То же, что СТРУНА 1. Шерсть принесут. Мы её всю растеребим, растеребим. Они унесут в катовальню, ещё её пробьют на пружине. Такая вот длинна вешатся на палках на ремнях, и пружина. Эта пружина была из кишок, наверно, бараньих. И вот на ей палка такая была, и вот эту струну бьют, а под ей шерсть (Касиб Сол.) [КСРГСПК].*

**ПРУТОК.** *Железный прут, деревянная палка для битья шерсти. Грязь-то из шерсти прутком хорошо выкатывается (Черновское Больш.) [СПГ].*

**РЕШЁТКА.** *Деталь шерстобитного станка – приспособление, состоящее из переплетающихся рядов дражки, прутьев или проволоки, на которое кладут шерсть для разрыхления. Вот шерсть разбивал. Был у него такой лук деревянный и верёвочка сыроматная. Потом на этой и разбивал шерсть, на решётке (Пянтег Черд.) [КСРГСПК]. Олук – из деревины, у его струна из кишок из овечьих; к олуку-то, ко стене прикрепляется решётка, а бьют-то – называется побиток (Толстик Сол.). Струна – станок, два столбика, между ими натянута струна; когда натянешь, поднимаешь на друг-от столбик; под струной решётка положена, шерсть на решётку кладёшь и начинаешь струнить; шерсть со струны лучше, чем тереблёная (Володино Сол.) [СПГ].*

**СМЫЧОК.** *То же, что БИТОК. Смычок – палка, которой бьют по струне (Покча Черд.) [КСРГСПК].*

**СТРУНА.** 1. *Упругая нить, жила, натянутая в приспособлении для битья шерсти. Струна из овечьих кишок была: с их соскабливаются, сушатся оне, скручиваются, шесть-десять жилок. Струна поспеёт – натягашь так тонко, что звенит. Биток зарубкой наводишь за струну, задевашь – шерсть так пухом и летит (Вильва Сол.). А струна из овечьих кишок. Выскоблят, выбьют, и она, видимо, крепкая. Сразу заколют и на струну делают их (Пантина Черд.) [КСРГСПК].*

2. *Шерстобитный станок. Струна – станок, два столбика, между ими натянута струна; когда натянешь, поднимаешь на друг-от столбик; под струной решётка положена, шерсть на решётку кладёшь и начинаешь струнить; шерсть со струны лучше, чем тереблёная (Володино Сол.). Когда мы овец держали, так шерсть-то дома струной били (Редикор Черд.) [СПГ]. Струна – палка с натянутой струной из кишок овец. На этой струне бьют шерсть. Натянут на палку и бренькают. Потом она такая пушистая делается (Вильгорт Черд.). На этой на струне-то бьют шерсть, пластиками выкладывают (Нижний Шакшер Черд.). Дак вот тоже эту шерсть, чтоб она пушистая была, мягенькая, на струну кладут и бьют её (Большая Аниковская Черд.) [КСРГСПК]. Валенки вот из летнины делали. Сначала её на струне били – она из кишок (Елога Юрл.) [СРГКПО]. А шерсть, её либо так вот чесали [т. е. щётками], либо есть струна, били на струне шерсть ещё (Тюинск Окт.) [АЧ].*

**ТЕРЕБАЛКА.** *То же, что ТЕРЕБАХА.* Теребалка – шерсть теребить (Полова-Останина Сол.). Такие теребалки, шерсть натеребим и прядём (Пянтег Черд.) [КСРГСПК]. Вот теребалкой-то потрёшь – она вся и расчешётся, потом и прясть можно (Осокино Сол.) [СПГ].

**ТЕРЕБАХА.** *Щетка с металлическими крючковатыми зубьями, для очистки и разрыхления состриженной овечьей шерсти.* Теребим шерсть теребахой. Она из доски такая, с ручкой (Акчим Краснов.). Вот шерсть теребили теребахой. Деревянная, на ней прибиты проволочки. Простая такая проволочка (Акчим Краснов.) [АС]. Это у меня теребах: вишь, шерсть-то тереблю, потом её на пряшницу, прясть буду (Володино Сол.) [СПГ]. У меня теребах-то есть. Железные зубья. Сидишь да теребишь шерсть (Нижний Шакшер Черд.). Это теребах – теребить шерсть (Езова Черд.). Теребахима истеребишь, привяжешь к преснице и свяжешь исподки (Редикор Черд.). Теребах, их пара у меня. Доска, ручки, и проволочки по всей доске натъканы или гвоздики рядами. Шерсть теребили (Покча Черд.). Можешь руками растеребливать, можешь – там есть теребахи железные из проволочки – можешь имя растеребить (Пянтег Черд.). Потом [шерсть] теребили. У меня теребах есть (Верхняя Колва Черд.). А это теребах теребить шерсть, на деревяшках проволочки прибиты (Черд.). Одна теребах на другую, шерсть кладётся в середину, пласточек накинута и дёргают (Тиуново Гайн.). [Чем чешут?] Были теребахи. [Как она выглядела?] Две теребахи друг на друга, и растеребливали. А потом прядут и ткали (Верхнее Мошево Сол.) [КСРГСПК].

**ТЕРЕБАЧКА.** *То же, что ТЕРЕБАХА.* Теребят на теребачках, с железными зубьями доска, на ней приколоты зубья, дошшэчка с ручками (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**ТЕРЕБЁШКА.** *То же, что ТЕРЕБАХА.* Как-то её [т. е. шерсть] делали, чтоб она рыхлая была. Вяжешь дак, тоже теребёшкой [теребишь] (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**ТЕРЕБИЛКА.** *То же, что ТЕРЕБАХА.* Шерсть теребят на теребилке. Теребилки нету, на руках раздергиваю (Акчим Краснов.) [АС]. Шерсть сама пряду, сначала растереблю теребилками, а потом начинаю прясть на пряхе (Редикор Черд.). Теребилкима, теребахима растеребишь шерсть, потом напрядёшь (Редикор Черд.). Вот теребилки теребить шерсть. Две теребилки, на одну кладётся шерсть, а другой расчёсывают (Пянтег Черд.). Хотела шерсть теребить, пошла к соседке за теребилкой (Ныроб Черд.) [КСРГСПК].

**ТЕРЕБУХА.** *То же, что ТЕРЕБАХА.* Шерсть-ту теребухима чешут (Даньково Черд.). Срезают шерсть, потом её дёргают на этих, вон у меня есть штуки эти, теребухи. И вот эту шерсть размельчают, теребят её (Бондюг Черд.). У меня и теребуха есть, чтоб шерсть утеребить (Вильгорт Черд.). Овцу остригём, всю [шерсть] переберём и перетеребим теребухами. Оне из проволоки наделаны, такие на деревяшке проволочки нацеплены на коже (Камгорт Черд.). Теребухи есть, шерсть теребят (Пантина Черд.) [КСРГСПК].

**ТЕРЕБУШКА.** *То же, что ТЕРЕБАХА.* Шерсть теребушками истеребишь. Они с ручками (Цыдва Черд.). Шерсть теребят теребушками (Вильгорт Черд.) [КСРГСПК].

**ЧЕСАЛКА.** *То же, что ТЕРЕБАХА.* Я вот шерсть растеребила. Вот которую получше, вот её взяла. Когда она длинная, её хорошо прясть. [Растеребили шерсть чем?] У меня чесалки есть (Савёнки Вер.) [ДАКТИПЯ]. [Что делали с шерстью, перед тем как её прясть?] Вот её теребим. Потеребили, чесалками почесали, потом уже [прясть] (Андронята Вер.) [АЧ].

**ШЕРСТОБИТ.** *То же, что ЛУК.* Струну привязывали на лучок, это назывался шерстобит (Тиуново Гайн.) [КСРГСПК].

**ШЕРСТОБИТКА.** 1. *То же, что СТРУНА 1.* Шерсть-то растеребит на клочки шерстобиткой и ложит на воловищё (Вары Больш.). Шерсть-то на шерстобитках взбивали (Калинино Кунг.). У меня ноне шерстобитка-то лучше прежней (Сарс Окт.) [СПГ].

2. *Механизм для битья шерсти.* А потом уже стали шерстобитные машины, большие, с барабанами и называли их простым словом – «шерстобитка». Это совсем другое, это уже механизированное с помощью электричества (Тюинск Окт.) [АЧ].

**ШЕРСТОБОЙКА.** *То же, что ШЕРСТОБИТКА 2.* Шерстобойки бывают, дак вот на шерстобойки-то ездят, машина такая шерстобойка (Молёбка Киш.) [СРГЮП].

**ЩЁТКА.** *То же, что ТЕРЕБАХА.* [Для шерсти] это называется щётки. Это шерсть чесать (Тюинск Окт.) [АЧ].

### 3.2.9.3. Результаты обработки шерсти

**КУДЕЛЯ.** *Вычесанная шерсть.* Куделя из льна. Шерсть чешут – тоже куделя зовут (Акчим Краснов.). Это шерсть-то от кудели (Акчим Краснов.). Шерсть натеребила, куделю привязала – пресь надо (Акчим Краснов.). Шерсть когда завьёшь, её закрутишь, куделя называшь. Много куделей наделают (Акчим Краснов.) [АС].

**ШИШЕБАК.** *Отходы от вычесывания овечьей шерсти.* Шерсть-то ране теребахой чесали, вычёсывали колючки да грязь всякую, то и звали шишебак (Берёзовка Ус.) [СПГ].

*Биток от шерстобитного станка.  
Поселок Куеда Куединского района.  
Из фондов Пермского КМ, 2023*



### 3.3. Прядение льняного, конопляного волокна и шерсти

#### 3.3.1. ПУЧОК, ЧАСТЬ ПУЧКА, ПРИВЯЗАННОГО К ПРЯЛКЕ МАТЕРИАЛА ДЛЯ ПРЯДЕНИЯ. МЕРА ПРИГОТОВЛЕННОГО ДЛЯ ПРЯДЕНИЯ ВОЛОКНА, ШЕРСТИ

**БОРОДА.** *То же, что БОРОДКА.* Куделю привязала – пресь надо. Бороду-то выставишь, из неё и предёшь (Акчим Краснов.). Не из всей кудели тянешь, а только с бороды (Акчим Краснов.). Тянешь из бороды-то. Кончится борода – опять перевязывашь, в другом месте. (Акчим Краснов.) [АС].

**БОРОДАВКА.** *То же, что БОРОДКА.* У кудели тоже бородавка. С какого места дерьгашь – бородавкой называй (Акчим Краснов.). Подпредётся одна бородавка, перевяжем куделю на другу (Акчим Краснов.) [АС].

**БОРОДАВОЧКА.** *Ласк. к БОРОДАВКА.* Подпредётся одна – из другой предёшь, из другой бородавочки, опять подпредёшь – опять перевяжешь (Акчим Краснов.) [АС].

**БОРОДКА.** *Нижняя часть привязанного к прялке пучка кудели или шерсти, из которой вытягивается при прядении нить.* Есь у кудельки – всё равно, одинаково: куделя или шерсть, что предёшь – нижняя часть, вот привяжешь её, снизу дерьгашь – тут и борода (Акчим Краснов.) [АС]. Суседка придёт, сядет, только веретёшко жужжит, вся борода на пряже иссуслана (Майдан Ос.) [СПГ].

**ОХЛОПОК.** *То же, что ХОХОЛОК.* Охлопок останется, его хуже всего допрядывать, не даётся (Пож Юрл.) [СРГСПК].

**ПОДОХЛОПОК.** *То же, что ХОХОЛОК.* Кудельку-то надо до конца прять, подохлопок на ночь не оставлять, а то суседко придёт (Уролка Сол.) [СПГ].

**ПРЕСНИЦА.** *Количество кудели, шерсти, привязываемой к прялке.* Носок ладила везать, дак пресници не хватит – надо допрядывать (Акчим Краснов.) [АС].

**ПРЁСНО.** *То же, что ПРЕСНИЦА.* Мы на вечеринки из дому прёсна брали (Русалёвка Чайк.) [СПГ].

**ПРЕШНЯ.** *То же, что ПРЕСНИЦА.* Тожно предут. Мот смотают – мирили прешней (Дубровка Юрл.) [КСРГСПК].

**ПУТАНКА.** *То же, что ПРЕСНИЦА.* Вот на эту прешницу сядут и целую путанку льна [привяжут] (Бондюг Черд.) [КСРГСПК].

**ХОХОЛ.** *То же, что БОРОДКА.* Некоторые называют то же бородой, и хохлом называют (Акчим Краснов.) [АС].

**ХОХОЛОК.** *Остаток от привязанного к прялке пучка кудели или шерсти.* Хохолок маленькой остался, надо уж допрять (Ленск Кунг.) [СПГ]. Да, надоест прять дак хохолок в потолок надо бросить. А домой уже тащить не смеет куделечки (Китрюм Куед.). На посиденки-то

ходили, матери всё работу давали с собой. Надоест прять, девка и говорит: «Хохолок – в потолок». Надо, говорит, сковородку. А мать два простня велела напрясть, попрядёт на этом маленько веретёшке, на другом, мама не наругает. Остатки – раз, на сковородку, помаленьку сожжёт (Китрюм Куед.). Вот пойдём на посиденок. Большая кудель-то, прядём, прядём. Ой, хохолок в потолок. Чтобы прийти. Всё, напряла (Сосново Чайк.) [АЧ]. [А если кудельку испряли, чуть-чуть осталось, это как называется?] Хохолок называли. Остался уж тут небольшой хохолок дак, допресть ли чё ли? (Сепыч Вер.) [ДАКТИПЯ].

#### 3.3.2. ПРЯСТЬ

**ВЕРЕТЁШКОМ ТРЯСТИ.** *То же, что ПРЯСТЬ.* Раньше на вечерках девки веретёшком трясли, песни пели (Брёхово Сукс.) [СПГ].

**ВЕРТЕТЬ КОСОЕ ВЕРЕТЁШКО.** *То же, что ПРЯСТЬ.* Нас эть ко грамоте не учили, в школу не отдавали, а учили вертеть косое веретёшко (Терёхино Караг.) [СПГ].

**ВЕЧЕРОВАТЬ,** *несов. Собравшись вместе, прять, выполнять другую работу (о женщинах, девушках).* С куделями ходили вечеровать (Акчим Краснов.). Вечеровали, пряли. Кто прядут, кто вяжут, кто чё (Акчим Краснов.) [АС]. Вечеруешь – дак сидишь с прясницами (Илаб Сол.). До нас дак опять же ходили. В баню-то чё ходили? Токо вечеровать, ну чё-нибудь работать. Берут куделю, лён там, коноплю. И кто чешет, кто прядёт, кто чё делает (Пянтег Черд.). Осенью ходят вечеруют по ночам, всё кудельничали (Макарово Черд.) [КСРГСПК]. Все вечерами пряли, вечеровать пошёл (Шестина Юрл.). Вечеровать с кудельками и ходили, много девок и ребят. Парни придут и прять не дают (Русский Сарс Окт.) [АЧ].

**ВОПРЯСТЬ,** *сов. То же, что СПРЯСТЬ.* Очёшом, вопредём потом лён-от (Кислово Краснов.) [СРГСПК].

**ВЫПРЯДЫВАТЬ,** *несов. То же, что ПРЯСТЬ.* Нитки выпрядывают, вытягивают потихоньку, тоненьку нитку на веретене (Акчим Краснов.) [АС]. Потом нитки выпрядывали и холст ткали (Бондюг Черд.) [КСРГСПК].

**ВЫПРЯСТЬ,** *сов. То же, что СПРЯСТЬ.* Сперва надо куделю-то выпрять да соткать (Редикор Черд.). Лён посеют, да его ещё сколь переделать надо, выпрять да выткать (Бондюг Черд.). А шерсть одинаково прять. Она одинакова, её, как хочешь, так и выпрядешь. Надо тебе тоненьку на чё-нибудь: на перчатки или там на чё-нибудь, такие тоненькие вот носки – значит, так и выпрядёшь ведь (Мелехино Черд.) [КСРГСПК].

**ВЫТЕТЮНГИВАТЬ,** *несов. Прять и наматывать нить на веретено.* На веретёшке вытетюнгивают, верётными [крутят] (Носкова Юрл.) [СРГСПК].

**ДЁРГАТЬ КУДЕЛЮ.** То же, что **ПРЯСТЬ**. Пряжа была. Сидели, дёр-гали куделю на преснице (Илаб Сол.) [КСРГСПК].

**ДОПРЯДЫВАТЬ**, несов. 1. В процессе прядения заканчивать за-полнение веретена спряденными нитями. Веретёшечко начела, до-прядывать надо веретёшечко (Акчим Краснов.) [АС].

2. **Прясть** (волокно, шерсть) дополнительно к недостающему. Носок ладила везать, дак пресници не хватит – надо допрядывать (Акчим Краснов.) [АС].

**ДОПРЯСТЬ**, сов. Закончить прясть привязанный к прялке пу-чок волокна, шерсти. Как-то допрясь надо уж его (Носкова Юрл.) [КСРГСПК].

**ЗА ПРЯСНИЦЕЙ (ПРЕСНИЦЕЙ) СИДЕТЬ.** То же, что **ПРЯСТЬ**. Сидишь за пресницей и, чтобы не заснуть, ковыряешь чё-ко язы-ком (Мартино Краснов.). Нынче вот придём с работы да телевизор смотрим, а раньше-то всё за прясницей сидишь (Керчевский Черд.) [КСРГСПК].

**ЗАКАТЫВАТЬ**, несов. Наматывать нити на что-либо (о пряже). Веретном закатывашь пряжу (Вёлгур Краснов.) [КСРГСПК].

**ЗАПРЯДАТЬ**, несов. То же, что **ПРЯСТЬ**. Заставляли невесту пресь, запрядать. Запряльщице, невесте-то, шерсть принесут, дня че-рез три: «Пряди, можешь, нет» (Ванино Краснов.) [ВС].

**ИСПРЯСТЬ**, сов. То же, что **СПРЯСТЬ**. Покромки тоже из жичи – её тонко испредут, потом окрасят (Акчим Краснов.) [АС]. Да вот ис-прядёшь лён-от, испрядёшь, потом будут ткать и наткут, и тогда шьют (Редикор Черд.) [КСРГСПК]. Лён посеют, вырвут его, обмолют, соло-мку постелят, она поспеет, её изомнут. Его истреплют, испрядут, и мама всё ткала. И я в холщовых платьях ходила в школу (Зинки Ильин.) [ДАКТИПЯ].

**КУДЕЛИ ПЕРЕДЕЛАТЬ.** То же, что **СПРЯСТЬ**. Кудели переделать да ткать (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**КУДЕЛИТЬ**, несов. То же, что **ВЕЧЕРОВАТЬ**. Куделить друг к дружке собирались, кто прядёт, кто вяжет. Это посиденки, супрядки (Урмия Окт.) [СРГЮП].

**КУДЕЛЬКУ ПЕРЕВИТЬ.** То же, что **СПРЯСТЬ**. Я куделю занесу перевить маленько. Разе добро? Костица гольная (Тиуново Гайн.) [КСРГСПК].

**КУДЕЛЬНИЧАТЬ**, несов. То же, что **ПРЯСТЬ**. Про тех, кто пряд куд-дель, говорили: кудельничают (Завод Сарс Окт.). Вечор кудельничали с мамкой. За пресницей, значит, сидели, прядли (Митюшата Ильин.). // То же, что **ВЕЧЕРОВАТЬ**. На вечерках-то с лучиной сидели, кудельни-чали (Вильгорт Черд.) [СПГ].

**НА ПРЯЛКИ ХОДИТЬ (ПРИХОДИТЬ).** Собираться на посиделки для совместного прядения (о женщинах, девушках). Бывало, раньше-то на прялки ходили, мать урок даст: прясть ле, вязать ле на вечер, соби-



За прялкой. Красноуфимский уезд Пермской губернии.  
Начало XX в. Из фондов Пермского КМ

рались у кого-нибудь в избе (Зачёрная Больш.) [СПГ]. Да, лён убрали, всё – зима, и ходят на прялки. Тоже в деревне повеселиться ходили. Своя прясница, своя пряжа привязана была, веретёшки. Мама особенно: «Толсто не пряди, потоньше». Молодые были, и мама, и девчонки всякие ходили. В деревне принято было (Сафроново Добр.). Девки в гости ездили в другие деревни с пряжами. Лён возьмут. На прялку приходили (Кемуть Чайк.) [АЧ].

**НА ПРЯСНИЦУ САДИТЬСЯ.** Учиться прясть. На прясницу сади-лись рано. Я не хотела, ревела, да не садилась (Югово Караг.) [ФСПГ].



**НАПРЯДЫВАТЬ**, несов. *Изготавливать прядением нитки в каком-либо количестве.* Прошлую зиму мотков петнадцать нарядывали (Акчим Краснов.). Так прели, нарядывали много (Акчим Краснов.). Девять мотков, да ешо моток нарядывала (Акчим Краснов.) [АС]. На ноги носки. Нарядывают и вяжут (Камгорт Черд.). Мы этого льну нарядывали по пятнадцать стен (Редикор Черд.) [КСРГСПК]. За зиму я много нарядывала мотов (Осокино Сол.). Что нарядывали, то и носили (Грудная Караг.) [СПГ].

**НАПРЯСНИЧАТЬ**, сов. *Изготовить прядением нитки в каком-либо количестве.* Я если не нарядываю, бабушка заходит в избу, она меня дубинкой: «Ах ты, кобыла нагайская, ты опять не нарядываешь!» (Липухина Юрл.) [СРГКПО].

**НАПРЯСТЬ**, сов. *То же, что СПРЯСТЬ.* Шерсть нарядём, и юбки сукманки носили (Аниковская Черд.). Нарядут лён на веретно. На палки наматывают (мотовило называются), получается мот (Марушева Черд.). Сначала куделю нарядём, смотам, в печку ставим парить холст (Ракшер Черд.). А плетень-от плели из ниток. Нарядут льняные и сплетут (Ныроб Черд.) [КСРГСПК]. На посиделки-то с прешницами ходили, за вечер-от много шерсти, бывало, нарядут (Берёзовка Ус.) [СПГ]. Сами ткали, пряли сами. Лён посеют, обработают его, нарядут (Асюл Бард.). [Прясть вместе собирались?] Да, на сутыринку. Ты ко мне, я к тебе [ходили]. Вот кудель нарядёшь (Печмень Бард.). Вечеровать пробегам, нам опять теребачка: не наряды, пробегали, проиграли. Парни приходили, они мешают, куделю отберут (Бияваш Окт.). Простень нарядут – тогда уж домой собираются... Соревновались, кто быстрее нарядёт (Русский Сарс Окт.). [Когда ткали?] Когда нарядёшь, всё приготовишь, весной уж (Красный Ясыл Орд.) [АЧ].

**НАПРЯСТЬ НАОТМАШЬ (НА ШУЛЕПУ).** *Нарядыть нить противоположным обычному образом – движением веретена влево.* Когда скрипун в руке, дак нарядут нитку шерстяную наотмашь и привяжут на запястье (Трушники Черн.) [СРГЮП]. Я нонче шибко много нитки-то на шулепу нарядыла (Русский Сарс Окт.) [СПГ].

**НАСВИВАТЬ**, сов. *Навить на что-либо какое-либо количество пряжи.* Сострижём шерсть... А потом предём, на веретёшечко нитку свивам, полноё веретено насвивам (Акчим Краснов.) [АС].

**ОПРЯСТЬ**, сов. *То же, что СПРЯСТЬ.* Доцерь-то принесла кудельку – надо опресть (Акчим Краснов.). Опредёшь – можно ткать (Акчим Краснов.) [АС]. Как изгребти опрядём, тогда лён надо пачесать (Толстик Сол.). Осенью накудельничашь и начнёшь прясть; опрядёшь лён – начнёшь мыть моты (Вильва Сол.) [СПГ]. Раньше кудель на пресницу

*За прядением шерсти и сучением шерстяных ниток.  
Деревня Соколово Верещагинского района, 2022*

*«Я в перво-то утро дала  
невеске заспу толкчи.  
Другие дают шерсть  
потеребить  
или попрясть»*



навяжом, опрядём, толды уж нитки-те будут (Илаб Сол.). Дак ткали дак, раньше кросна были. Эту куделю-ту определёшь, моты смоташь, их ишо золишь, на реке вымьёшь эти моты да (Касиб Сол.). Опредёшь – на мотовило смотаешь (Илаб Сол.). Прели, вот беда, прели. Всю определёшь, ткать будёшь холсты, ткать (Бигичи Черд.). И потом самый главный лён. Это надо всё опресть. Сядешь и прядёшь (Редикор Черд.). Лён упрядёшь да на снова-то оснуёшь. А тут же ремки токо, которы уж не носит да. Издерёшь да затыкашь. Вот и половики (Усть-Ижма Черд.) [КСРГСПК]. Вот опрядёшь, тогда из этой нитки половики ткали. Да носить нечё было, дак и ребятам и штаны да чё-то шили из этих ниток-то (Трун Черн.) [ДАКТИПЯ]. Я вот упряду, мне дадут лён за это, которые вдовы в люди пряли (Куеда) [СРГЮП].

**ОПРЯСТЬСЯ**, сов. *Окончить прясть.* Как весной опрядутся, заходят с кроснами (Акчим Краснов.) [АС].

**ПЕРЕПРЯСТЬ**, сов. *Множественно изготовить прядением нити.* Шерсти-то я, конечно, много перепряла, ето уже не секрет (Рябинино Черд.) [КСРГСПК].

**ПОДПРЯСТЬ**, сов. *В процессе прядения превратить в нить некоторую часть кудели.* Предёшь. Подпредёшь, перевъязошь куделю, из другой бородки предёшь. Опять подпредёшь – опять перевъязошь (Акчим Краснов.) [АС].

**ПОПРЯДЫВАТЬ**, несов. *Проводить некоторое время за прядением.* Этим веретёшечком попрядывают (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**ПОПРЯСТЬ**. *Сов. к ПОПРЯДЫВАТЬ.* Я в перво-то утро дала невеске заспу толкчи. Другие дают шерсть потеребить или попрясть (Акчим Краснов.). Попредут, порозговаривают, зачнут пельмени варить (Акчим Краснов.) [АС]. Сперва нитки попрядут, потом свяжут (Пянтег Черд.) [КСРГСПК]. Приглашали ведь раньше это, супрядки делали. [А что это?] А вот тоже прясть пригласят всех. Я пригласила несколько человек, для меня чтоб попряли (Китрюм Куед.) [АЧ].

**ПРИПРЯДЫВАТЬ**, несов. *В начале прядения, при отрывании нити начинать вытягивание волокна из кудели, формирование новой нити.* Не знаю, как тожно припрядывать – падёт, наверно, веретёшечко (Акчим Краснов.). Припрядывашь – дак скатывается [нить] (Акчим Краснов.) [АС]. [Вот ниточка оборвалась, и вам нужно ее

прикрепить, как это действие называется?] Наверно, припрядывать (Сепыч Вер.) [ДАКТИПЯ].

**ПРИПРЯТЬ.** Сов. к **ПРИПРЯДЫВАТЬ.** К пресенке куделю-ту привяжешь, потом веретёшко припрядёшь (Илаб Сол.) [КСРГСПК].

**ПРЯДЕНИЕ.** Изготовление пряжи. Пресница для прядения ниток (Илаб Сол.) [КСРГСПК].

**ПРЯДЫВАТЬ,** несов. *Множкр.* к **ПРЯСТЬ.** Вы не прядывали? В руках-то не бывало [веретена]? (Акчим Краснов.) [АС]. Что она тыкала ли, прядывала (Бигичи Черд.) [КСРГСПК].

**ПРЯЖА.** То же, что **ПРЯДЕНИЕ.** Раньше всё занимались пряжей. Сеяли лён, ткали. Холстяное всё носили. Я ещё нашивала рубахи холстяные (Бондюж Черд.). В хресьянстве жили, дак ткажа да, пряжа да (Илаб Сол.) [КСРГСПК]. **ПРЯЖУ ВИТЬ.** То же, что **ПРЯСТЬ.** Я осталася пряжу вить, в школу не попала (Соколово Вер.) [СПГ].

**ПРЯЖКА.** То же, что **ПРЯДЕНИЕ.** Ткали раньше ещё. Называлось пачёсы, дадут прясть, чтобы потоньше этих. После этого уже садишься за пряжку, прясти этот лён (Верх-Сава Куед.) [АЧ].

**ПРЯЛЫВАТЬ,** несов. То же, что **ПРЯДЫВАТЬ.** На прялке с колесом я не пряливала (Илаб Сол.) [КСРГСПК]. Да. У меня скатёрка выбранная была. Выходила я взамуж. Пряливали в колхоз всё (Печмень Бард.) [АЧ].

**ПРЯСНИЧАТЬ,** несов. То же, что **ПРЯСТЬ.** Пашошь, бывало, да ишо надо прясничать, ткать (Мартино Краснов.) [КСРГСПК].

**ПРЯСТИ,** сов. То же, что **ПРЯСТЬ.** Меня Лёлька прясти-то научила, я веретёшко-то держать не умела (Трушники Черн.) [СРГЮП].

**ПРЯСТЬ,** сов. *Скручивая, свивая волокна, превращать их в нити.* По вёснам ткут. Сяса студено, сяса прядут (Тиуново Гайн.). Кудельку-ту я шибко прясть люблю (Илаб Сол.) [КСРГСПК]. Прясть заставляли. Лён пряли (Асюл Бард.). Раньше собирались, везде с куделькой ходили прость. Раньше прели ведь. И большие, и маленькие собирались

*Моток шерстяных ниток.*

*Село Тюинск Октябрьского района, 2023*



(Ракшина Кудым.). На праздник уж не прядут, на воскресенье вечером не прядут. На понедельник уж прядут (Русский Сарс Окт.). Вечеровать с кудельками и ходили, много девок и ребят. Парни придут и прясть не дают (Русский Сарс Окт.). «Мама, ...я уже не буду прость». – «Пряди! Я ткать буду, надо тебе постель делать». Всё равно прядёшь (Полва Кудым.) [АЧ]. **ПРЯСТЬ НА ЛЕВУШУ (НА ЛЕВШУ, НАОТМАШЬ, НА ШУЛЕПУ).** *Прясть нить противоположным обычному образом – движением веретена влево. А чтобы глазу не было у скотины, в Благовещенье надо было льняную нитку, её прядут наотмашь, делают в клубочек и кладут на божницу (Ильята Киш.) [СПГ].* Пряли на левушу, в обратную сторону нитку, затем завязывали на ней девять узелков, с приговорами клали в дверной притвор: «Как нитка изотрётся, так бы и бородавка исходила» (Калинино Кунг.). В Великий четверг пряли пояс – носить, чтобы не сглазили. Тут уж нитку пряли на левшу. Или корове на рога, или себе – как пояс под рубахой (Сосново Чайк.). Пряли на шулепу. На шулепу веретено крутишь – наоборот, в другую сторону (Асово Бер.) [СРГЮП].

**ПРЯСТЬСЯ,** несов. *Возвр.* к **ПРЯСТЬ.** Раньше сеяли лён, коноплё, посконь. Тонко-то оно не прялось, его-то на мерёжи, на понитки (Редикор Черд.) [КСРГСПК]. **НА ШУЛЕПНУЮ РУКУ ПРЯСТЬСЯ.** *Изготавливается противоположным обычному образом – движением веретена влево (о спряденной нити).* Пряли, на себя одевали, чтобы никакие припуки не, грыжи да кого зажали, эту ниточку, она на шулепную руку прялася. В другую сторону прялася эта ниточка, её всегда на себе носили или зашивали куда, чтобы никакая тварь, если будет колдовать, ничё не прилипало (Осинцево Киш.) [СПГ].

**СКАТЫВАТЬ,** несов. То же, что **ЗАКАТЫВАТЬ.** А потом прясть. К преслице шерсть привяжем да тут скручивается, на веретно скатываешь (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**СОПРЯСТЬ,** сов. То же, что **СПРЯСТЬ.** А от куделю-то делали. Там назывались как изгреби. Их сопорядёшь, две нитки сделаешь, соскёшь и чулки вяжешь (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**СПРЯДЫВАТЬ,** несов. То же, что **ПРЯСТЬ.** Супрядки – спрядывали, пряли. Соберутся вечером и прядут (Кривцы Кос.) [КСРГСПК].

**СПРЯСТЬ.** Сов. к **ПРЯСТЬ.** Испрясти надо шерсть, спрясти (Акчим Краснов.) [АС]. А потом уже спрядут [куделю], мотают (Керчевский Черд.). Лён мяли на мялках. Спрядёшь и ткёшь кудельку (Покча Черд.). Лён-то надо ешо сделать, спрясть (Редикор Черд.). Спрясть не умеют нынче девки. Пряжа у них с грёзью, с сором (Купчик Черд.). Лён сияли. Его очешут, спрядут, и ткали (Вильва Сол.) [КСРГСПК]. Нитки спрядут и смотают. Ткали весной до Христова дня (Земплягаш Куед.). Всю зиму ходили на посиделки, гуляли тоже. Там работали. Родители давали кудельку. Ты хоть гуляй, но спряди (Завод Михайловский Чайк.) [АЧ].

**ТЕЛИСКАТЬ**, несов. *То же, что ПРЯСТЬ.* Кудельку к пряхе привязать надо. А потом телискашь её потихоньку, а веретёшку крутишь, и получается нитка (Тис Сукс.) [СРГЮП].

**ЧЕРЕДИТЬ**, несов. *То же, что ПРЯСТЬ.* На пряшлице чередят, лён мотами делают (Бондюг Черд.) [КСРГСПК].

### 3.3.3. ВРЕМЯ ПРЯДЕНИЯ

**ПОРА ПРОСТАЯ.** *Свободное время, которое можно посвятить прядению.* За им [т. е. прядением] только и время провожаешь. Пора простая – опять предёшь (Цыдва Черд.) [КСРГСПК].

**ПРЕСНИЧА.** *Определенные дни недели, когда можно прясть, обычно все дни недели, кроме воскресенья.* И стар и мал в пресничу робили (Нердва Караг.) [СПГ].

### 3.3.4. ИНСТРУМЕНТЫ ДЛЯ ПРЯДЕНИЯ

#### 3.3.4.1. Прялка

**ГРЕБЕНЬ.** *Ручная прялка, верхняя часть которой имеет вид гребня.* Гребень ишо есть. Это когда нитки-те предут (Илаб Сол.) [КСРГСПК].

**ДЕРЕВЯННАЯ РОЖА.** *О ручной прялке.* Пряла она на деревянной роже (Усть-Гаревая Добр.) [СПГ].

**ДОЛБЛЁНКА.** *Прялка, выдолбленная из дерева.* Наберёшь работы – кудели – и в другую деревню гостить уедут. Пряху в гостях возьмут. Пряхи – точёнка, долблёнка, корянушки (из копыла) (Русский Сарс Окт.) [АЧ].

**КОРЕНУХА.** *Прялка, изготовленная из цельного дерева с корнем.* В доме была пряха-коренуха, её делали из целого пня (Усть-Лог Сукс.) [СРГЮП].

**КОРЕНУШКА.** *То же, что КОРЕНУХА.* Пойдёшь, дак пряди, прялку попросят коренушку (Русский Сарс Окт.) [СРГЮП]. Наберёшь работы – кудели – и в другую деревню гостить уедут. Пряху в гостях возьмут. Пряхи – точёнка, долблёнка, корянушки (из копыла) (Русский Сарс Окт.) [АЧ].

**КРИВУЛЯ.** *То же, что КОРЕНУХА.* Потом лён прели. Преслицу привяжешь, прялка с колесом, а преслица такая. Сядешь с кривулей и прядёшь, на веретно вертишь (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**ЛЕЖАК.** *Разновидность самопрялки, колесо и катушка которой расположены в горизонтальной плоскости.* [У Вас и сейчас есть прялка?] Есть. Я пряду шерсть. Они называются прялки-лежачки и прялки-стояки, всякие. У меня и такая, и такая есть. Она ниже, лежак, низенькая она (Екатерининское Сив.) [АЧ].

**ПРЕЖЕНКА, ПРЯЖЕНКА.** *То же, что ПРЕСЛИЦА.* А ещё ильинцы прежницы да прежники возили точёные. Вот это мистечко всё колокольцами было уложено (Оськино Сол.). На овидень ходили к подружкам с пряженкой. Напрядёшь веретёшка два; с вечера уйдёшь, там пообедашь, вечером домой опять идёшь (Терёхино Караг.) [СПГ].

**ПРЕЖНИЦА.** *То же, что ПРЕСЛИЦА.* А ещё ильинцы прежницы да прежники возили точёные. Вот это мистечко всё колокольцами было уложено (Оськино Сол.) [СПГ].

**ПРЕЛЬНИЦА.** См. **ПРЯЛЬНИЦА.**

**ПРЕЛЬЯ.** *То же, что ПРЕСЛИЦА.* Прелья не прелья – чёртова куделья (Трошино Вер.). Раньше-то у меня много прельёв-то было (Пянтег Черд.) [СПГ].

**ПРЕСЕНКА, ПРЯСЕНКА, ПРЕШЕНКА.** *То же, что ПРЕСЛИЦА.* Шерсть теребила, потом вот на пресенке пряла её (Акчим Краснов.) [АС]. К пресенке куделю-ту привяжешь, потом веретёшечко припредёшь (Илаб Сол.). Бывало, на пресенке сидишь, заснёшь, веретёшко и выпадет (Илаб Сол.). Вот они чёшут лён, потом начинают престь. Как прешенки сделают (Губдор Краснов.) [КСРГСПК]. Пряли-то мы на пресенке (Рогали Оч.). Пресенка такая была, на ней и пряла (Постаногий Нытв.). Тятенька, родименький, выколи мне прешенку, рассержусь, не пойду, расколю столешенку (Берёзовка Ус.). Сижу за прешенкой, да руку в чашечку омакиваю (Пешково Ус.). Шерсть привязывали к прешенке и прели (Берёзовка Ус.) [СПГ]. Парню дак топорик сделают, подарят, а девочке сделают пресенку маленькую (Сергеева Юрл.) [СРГКПО]. Не спит когда, топорик парню сделать из щелочки маленькой и положить в зыбку, в изголовье, девочке – дак пресенку маленькую, скажешь: «Прядь, привыкай-де!» (Юм Юрл.) [Бахматов]. [У вас какая прялка была?] Обычная прялка, вот как у Тани. Мы называли преснича, пресенка. «Седь-ко за пресенку-ту, пресь будем» (Сепыч Вер.). [А Вы прядете нитки?] Пряду. [На чем?] Прясенка есть. [С колесом?] Нет, простая (Андронята Вер.) [ДАКТИПЯ].

**ПРЕСЛЕННИЦА.** *То же, что ПРЕСЛИЦА.* Вышла на крыльцо старуха с пресленицей (Кунья Добр.) [СПГ].

**ПРЕСЛИЦА, ПРЯСЛИЦА, ПРЕШЛИЦА, ПРЯШЛИЦА.** *Ручная прялка.* Пряли на преслицах. Тут сиденьё, тут куделю привязывают (Камгорт Черд.). К преслице шерсть привяжешь, на веретно скатываешь (Камгорт Черд.). Потом мнут [лен], мочут, предут на преслице (Марушева Черд.). Пряли [лен] на нитки на пряслице, на веретёшко наматывают эти нитки (Кольчуг Черд.). Пряслицы вот сделана вот такая, с лопаткой. Вот к ней привяжем. А то сидим, такая коренная вырублена (Езова Черд.). Потом лён прели. Преслицу привяжешь.

«Кудельку-ту я шибко  
прясть люблю»





*Прялки. Село Насадка Кунгурского района, 2022*

Прялка с колесом, а преслица такая. Сядешь с кривулей и прядёшь, на веретно вертишь (Камгорт Черд.). У меня прялки нету, у меня прешлица. Она без колеса (Долды Черд.). Ну, у нас были такие пряшлицы, прялок у нас не было (Езова Черд.). Ткали мы холс, пряли, пришлицы, лён мяли (Вильгорт Черд.) [КСРГСПК]. Да раньше прялки [были], пряслицы, ткали (Федюнино Сив.) [АЧ]. Пряслица – станок деревянный, прядь на нём. У меня тоже пряслица вот (Ошья Куед.) [ДАКТИПЯ].

**ПРЕСНИЦА, ПРЯСНИЦА, ПРЕШНИЦА, ПРЯШНИЦА.** То же, что **ПРЕСЛИЦА.** Всю зиму прядут на пресницах, а весной ткют (Акчим Краснов.). Прясница вот была. Это доска кудель привязывать (Акчим

Краснов.) [АС]. Будто без молитвы поставят пресницу, суседиха будто выйдет (Дий Черд.). У мяя и сейчас пресница-то есть, я пряду ещё да чё. Час токо с пресницы слезла до вас. Чё-йно шерсть прядёшь, вяжешь исподки, носки, это всё приготавливали к зиме-то (Макарова Черд.). На копыле сидишь, а тут пресница перед тобой. Мне пресницы делал ещё дедушко Амос (Пянтег Черд.). Теребишь лён, к преснице привяжешь и прядёшь (Касиб Сол.). Прясница у меня есь, старая шибко (Илаб Сол.). [Как прядут?] Да на пряжу прясницей-от пряли, на-прядёшь на пояски (Редикор Черд.). Пресница – кудели пряли (Вёлгур Краснов.). Возьмите преснички и идите прядь (Говорливое Краснов.). Прешница. Завяжем куделю-то. Всё на этих и прядёшь (Акчим Краснов.). Пряла, пряла я. Прешница называлась. Привяжем кудельку и на веретёшко прядём (Пянтег Черд.). Руками прели прешницей (Давыдово Гайн.). Прели на прешнице, веретном. Копыл – сиденье (Забегаво Гайн.). С прешницей [в баню] прибежишь. Самую куделю, которую не нужна, привяжешь (Коэпты Черд.). Теребят на теребилке, потом прядут и привязывают на прешницу (Редикор Черд.). [Как пряли?] На прешнице. Прешница была деревянная (Касиб Сол.). Прядь-то пряла. Прешница вон, привяжут и... веретёшко [крутят] (Верхнее Мошево Сол.). Это прясница. Вот сюда привяжем шерсть. И сижу тожно пряду (Рябинино Черд.). Эту шерсть размельчают, теребят её. Потом её на прясницу (Бондюг Черд.). Да вон соберутся девки, с прясницами ходят, прядут дак чё (Покча Черд.) [КСРГСПК]. Пресница под диваном валяется. На ей пряли раньше нитки, а теперь не нужна (Субботино Ильин.). Вот она, пресница-то. Это вот у меня ручная (Опалиха Киш.). На преснице шерсть пряли (Якшино Караг.). Я сама на преснице пряла, а сейчас ситца есть, на ней никого не посадишь (Шульгино Бер.). Раньше, бывало, бабы соберутся, сядут за пресницы да шерсть прядут (Григорьевское Нытв.). На преснице-то лён труднее прядь, без колеса она ведь, вручную-то трудно (Зенки Нытв.). Пресница стояла, где пряли (Ольховка Ох.). Вечерком за прешницу садишься (Острожка Ох.). На посиделки-то с прешницами ходили, за вечер-от много шерсти, бывало, напрядут (Берёзовка Ус.). Наперво прядёшь на пряснице, потом мотали мотовилом моты (Осокино Сол.). Сначала с прясницей ходили на эти вечеринки-то (Рогали Оч.). У меня прясница совсем старая стала (Пянтег Черд.). Попрядейки зимой уж бывали... Кажна со своей прясницей придёт (Толстик Сол.). Вот я пряду: это прялка, прясница ли (Жуланово Сол.). Это у меня теребаха: вишь, шерсть-то тереблю; потом её на прясницу, прядь буду (Володино Сол.). Принесёшь прясницу, поставишь на копыл, сядёшь на его и начнёшь прядь (Вильва Сол.) [СПГ]. Пресница стара уж, прялка-та (Кривцы Кос.) [СРГКПО]. Прялки нет. Здесь такие с веретеном были. Назывались пресница или прясница. Она с корня была (Большая Гадья Черд.). Годов восемь, наверно. Фирсон у меня сидит, брат, на

пряснице, а я с той стороны привяжу себе, на одной пряснице с той и с другой стороны оба сидим, одна пряжа дак. Он учится, и я учусь (Киприно Оч.). Тоже в деревне повеселиться ходили. Своя прясница, своя пряжа привязана была, веретёшки. Мама особенно: «Толсто не пряди, потоньше». Молодые были, и мама, и девочки – всякие ходили (Сафроново Добр.) [АЧ]. У нас в деревне у всех есть прясницы (Нытв.). Прядёшь, кудельку привяжешь, на пряснице пряди (Сретенское Ильин.) [ДАКТИПЯ]. Как её узнать, полуношничу, если днём ребёнок спит, а ночью не спит. Тогда в ноги прясницу клали (Мостовая Перм.) [СРГЮП]. Невесту пресь заставляют, прясницу дадут и веретёшку. Она навертит шутками-то, наоборот веретёшко возьмёт, тоже шутит (Будайки Кунг.) [КСТ].

**ПРЕШЕНКА.** См. **ПРЕСЕНКА.**

**ПРЕШЛИЦА.** См. **ПРЕСЛИЦА.**

**ПРЕШНИЦА.** См. **ПРЕСНИЦА.**

**ПРЯЖЕНКА.** См. **ПРЕЖЕНКА.**

**ПРЯЛКА.** 1. *Общее наименование приспособлений всех видов для ручного прядения.* Предёшь. Тут веретёшечко. Это прялка прежняя (Акчим Краснов.). Прялка-то настоящая, а то ногой крутят (Акчим Краснов.) [АС]. Прялка, её ещё прясницей звали (Черд.). Куделька будет, и её привязываем на прялку и прядём (Черд.). Раньше вязали носки, варежки вязали. Нитку делали на прялке. Прялка, у неё здесь доска, и ещё одна, на которой сидят (Вильгорт Черд.) [КСРГСПК]. У нас дома прялка была не одна. Было нас три дочери, родители купили каждой по прялке. Девушка выходит замуж – прялку ей давали (Екатерининское Сив.) [АЧ].

2. *Устройство для прядения, приводимое в движение ножной педалью; самопрялка.* Ешь прясница. А прялка-то с колесом (Акчим Краснов.) [АС]. Ляные прядки были, ногой укачивают, а там прядут (Вильгорт Черд.). Прялка – это сама предёт, с колесом котора (Покча Черд.). На прялке с колесом я не прядывала (Илаб Сол.) [КСРГСПК]. Девками собирались. Мне четырнадцать лет было. Пряди на простых прялках и с колёсиками. С колёсиками только куделю прядут (Печмень Бард.). Пряжа – простая прялка. Прялка – ножная, с колесом (Набоки Сукс.) [АЧ].

**ПРЯЛКА-ЛЕЖАЧОК.** *То же, что ЛЕЖАК.* [У Вас и сейчас есть прялка?] Есть. Я пряду шерсть. Они называются прядки-лежачки и прядки-стояки, всякие. У меня и такая, и такая есть. Она ниже, лежак, низенькая она (Екатерининское Сив.) [АЧ].

**ПРЯЛКА-СТОЯК.** *Разновидность самопрялки, колесо и катушка которой расположены в вертикальной плоскости.* [У Вас и сейчас есть прялка?] Есть. Я пряду шерсть. Они называются прядки-лежачки и прядки-стояки, всякие. У меня и такая, и такая есть. Она ниже, лежак, низенькая она (Екатерининское Сив.) [АЧ].

**ПРЯЛОЧКА.** *Ласк., уменьш. к ПРЯЛКА 1.* Пресенка – всё равно прялочка (Акчим Краснов.) [АС]. [А шерсть чья?] Баранья, ну собачью можно было. Чередулька тоже ешь, да, прялочка. Потом я покупала вот такую электрическую (Губдор Краснов.) [КСРГСПК]. [Зимой прядь заставляли?] Да. Детские прялочки были. Мама сама учила: я половики ткала (Змеевка Куед.) [АЧ].

**ПРЯЛЬНИЦА, ПРЕЛЬНИЦА.** *То же, что ПРЕСЛИЦА.* Окромья ручной прядельницы, самопрялки были (Вильгорт Черд.). Это прядут на которой – прядельница зовётся (Черд.). Это не прялка, а прядельница, прядельница называются у нас (Карпичёва Черд.) [КСРГСПК].

**ПРЯСЕЛКА,** уменьш. *То же, что ПРЕСЛИЦА.* А девка-то у нас была Настя, маленька когда была, клала в люльку пряселку. [Это для девочки?] Да, для девочки пряселка (Усть-Уролка Черд.) [КСРГСПК].

**ПРЯСЕНКА.** См. **ПРЕСЕНКА.**

**ПРЯСЛИЦА.** См. **ПРЕСЛИЦА.**

**ПРЯСНИЦА.** См. **ПРЕСНИЦА.**

**ПРЯХА.** *То же, что ПРЕСЛИЦА.* Прели на пряхах. Пряхи из корню делали, из ёлки (Акчим Краснов.). Маленьким делали маленькие пряхи, прясницы ле (Акчим Краснов.) [АС]. Пряха у меня ешь. Доска, кудель привяжут, вертёшко ишо вертят (Пянтег Черд.). Теребишь сначала руками, потом на пряху (Пянтег Черд.). Шерсть сама пряду, сначала растереблю теребелками, а потом начинашь прядь на пряхе (Редикор Черд.). Тожно надо пресь, пряху надо (Аниковская Черд.). До восемнадцати лет всё делала: чесалкой лён чесали, щетями чесали, потом уж пряди на пряхе (Илаб Сол.) [КСРГСПК]. Раньше-то прели, на пряхе предёшь, веретёшко въёшь (Жилино Кунг.) [ДАКТИПЯ]. Пряди раньше-то, пряха у меня и топеря есть; пряха-та сама-та не прядёт, лёжит на лавке-то, руки надо приложить к ей (Осокино Сол.) [СПГ]. Посиделки – пряди пряду. К подружке у кого соберёмся. Я седня собрала сколь девок, они на меня прядут – супрядка. Пряха своя, куделя-то хозяйска (Бияваш Окт.). Наберёшь работы – кудели – и в другую деревню гостить уедут. Пряху в гостях возьмут (Русский Сарс Окт.). Супрядка я ещё знаю. Это женщины, девушки приходят с работой. Пряху, например, возьмут, сидят прядут (Киселево Сукс.). Только станешь богать, лет семь, уже за пряху садили. Маленькие были пряхи, потом побольше. Сначала только изгребли доверяли прядь, потом пачеси,

«А девка-то у нас была  
Настя, маленька когда  
была, клала в люльку  
пряселку»





Самопрялка. Город Пермь. Из фондов Пермского КМ, 2023

а потом только лён уже (Ошья Куед.). Раньше веселее, потому что дружнее жили. Придёшь с пряхой. Напрядёшь да наиграешься (Печмень Бард.). [Начинали сначала не на пряснице прясть?] Вот такую пряху сразу [давали]. [А изгребья, отрепья?] Тожо на этой. Кудельку навернёшь, привяжешь (Верх-Сава Куед.). Зимой девушки обычно то у одной, то у другой собирались и шли с пряхами – прями лён (Меча Киш.) [АЧ]. **СИБИРСКАЯ ПРЯХА.** О самопрялке. Сибирской пряхой звали (Вёлгур Краснов.) [КСРГСПК].

**ПРЯШКА.** Ласк., уменьш. к **ПРЯХА.** Пряшка, пряха – прясь куделю (Камгорт Черд.). Руками чесали в пряху. Пряшка така-та маленька, шерсть прядут (Камгорт Черд.). Пряшка – так это, наверно, прясница. На неё кудельку привяжут, и прядём (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**ПРЯШЛИЦА.** См. **ПРЕСЛИЦА.**

**ПРЯШНИЦА.** См. **ПРЕСНИЦА.**

**САМОПРЯЛКА.** То же, что **ПРЯЛКА 2.** Это самопрялка, ногой нажимаешь, сиди подергивай (Покча Черд.). Это самопрялка, когда ногой прядут (Покча Черд.). Окромья ручной пряльницы, самопрялки были (Вильгорт Черд.) [КСРГСПК]. Самопрялка – веретёшко ногой качаешь, куделя хорошая наматывалась на тюрючках. У кого самопрялки были: рукой крутишь и предёшь (Жилино Кунг.). Колесо, там педаль, педаль крутишь – колесо вертится. Надо успеть крутануть, обоими руками надо работать. Вот такие вот прялки, самопрялки. Она же сама прядёт, только вот крутишь (Савёнки Вер.) [ДАКТиПЯ].

**САМОПРЯХА.** То же, что **ПРЯЛКА 2.** Села за самопряху, крутанула колесо, оно и крутится и нитку крутит, посадку набиват (Дуброво Ел.). На самопряхе быстрее прясть, чем на прялке (Семёново Оч.) [СПГ]. Нитки из пряжи делали, самопряха была с колесом (Нижний Тымбай Куед.) [СРГЮП]. Самопряхи [были] (Русский Сарс Окт.) [АЧ].

**САНОПРЯХА.** То же, что **ПРЯЛКА 2.** Санапряха была, с колесом, дочь увезла (Ножовка Част.) [СРГЮП]. И прялка есть, и сонопряха ножная, всё исправно, зимой вот пресьть буду (Большая Сосновка) [СПГ].

**СЕМИЛЮХА.** То же, что **ПРЕСЛИЦА.** Можно куделю привязывать к пряхе, можно к семилюхе (Брюханова Черд.). Вот пряха, есть ешо семилюха, то же пряха. Вот это-то семилюха, к ней куделю привязывали и начинали пресьть (Брюханово Черд.). К пряхе привязывали куделю и прели. А пряха и семилюха – одно и то же (Брюханово Черд.) [КСРГСПК].

**ТОЧЁНКА.** Ручная прялка со столбиком, выточенным на токарном станке. Наберёшь работы – кудели – и в другую деревню гостить уедут. Пряху в гостях возьмут. Пряхи – точёнка, долблёнка, корянушки (из копыла) (Русский Сарс Окт.) [АЧ].

**ЧЕРЕДУЛЬКА.** То же, что **ПРЕСЛИЦА.** [А шерсть чья?] Баранья, ну собачью можно было. Чередулька тоже ешь, да, прялочка. Потом я покупала вот такую, электрическую (Губдор Краснов.) [КСРГСПК].

### 3.3.4.2. Части прялки

**ВЕРЕТЕНО.** Часть самопрялки – катушка-шпулька, на которую наматывается нить. [Какие части у самопрялки есть?] Ну, челнок, колесо, педаль. [А челнок – это что?] А куда вот засовывают веретено, а там это крутится специально челнок (Савёнки Вер.) [ДАКТИПЯ].

**ВЕРТУШКА.** То же, что **КОЛЕСО**. Пряха. Вертушку приладишь и сидишь предёшь, рукой моташь или ногой (Жилино Кунг.) [ДАКТИПЯ].

**ГОЛОВА.** Верхняя часть ручной прялки в виде лопасти, на которую крепилась кудель. А чё вот, ну это сама голова [у прялки], тут сиделка ли как. Да прешница мы просто называли, да и всё (Бондюг Черд.) [КСРГСПК].

**ГОЛОВКА.** 1. То же, что **ГОЛОВА**. Называли лопастью у прешници головку-ту (Акчим Краснов.) [АС].

2. Верхняя часть двухсоставной ручной прялки в виде съёмного деревянного стержня, на который крепилась кудель. Верх – головка, нижняя часть – гузево, сидишь на нём (Черепаново Черд.). Съёмная часть – головка, нижняя – прешница, гузево (Тиминская Черд.) [АЧ].

**ГОЛОВОЧКИ**, мн. Резные украшения верхней части ручной прялки. Да всяко, у меня вот была старая прешница, так переломилась. На ней головочки были сверху, и сбоку были головочки. [Нарисованные?] Вырезанные. А так дак, так дошшэчка, да и всё (Пянтег Черд.) [КСРГСПК].

**ГРУЗОВО.** То же, что **ГУЗЕВО**. Лопасть – верхняя часть, грузово – нижняя часть прешници (Акчим Краснов.) [АС].

**ГУЗЕВО.** Широкое основание прялки, её нижняя часть, на которую садится пряха. Гузево-то отломилась от прешници-то (Акчим Краснов.). Сиденьё-то у прешници гузево называм (Акчим Краснов.) [АС]. Верх – головка, нижняя часть – гузево, сидишь на нём (Черепаново Черд.). Нижняя часть [прялки] – прешница, гузево (Черепаново Черд.). Съёмная часть – головка, нижняя – прешница, гузево (Тиминская Черд.) [АЧ].

**ГУЗЕЛ.** То же, что **ГУЗЕВО**. Гузел называется, на котором сидят (Вёлгур Краснов.) [КСРГСПК].

**ГУЗЕЛО.** То же, что **ГУЗЕВО**. А это у прялки гузело, на ём сидишь (Сосновый Бор Ос.) [СПГ].

**ГУЗНО.** То же, что **ГУЗЕВО**. Так я вам и объясняю: это прялка, мне её свёкр сделал, а вот это гузно, на нем сидят, когда прясть надо (Романово Ус.) [СПГ]. Пряла на прялке. Гузно – нижняя часть, лопацька – верхняя часть (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**КОБЫЛКА.** То же, что **ГУЗЕВО**. Кобылку-прешницу обертят какой-то тряпкой (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**КОЛЁСИКО.** То же, что **КОЛЕСО**. Девками собирались. Мне 14 лет было. Пряли на простых прялках и с колесиками. С колесиками только куделю прядут (Печмень Бард.) [АЧ].

**КОЛЕСО.** Колесо самопрялки, с помощью которого скручивается нить. На прялке с колесом я не прядивала (Илаб Сол.). Прялка с колесом, а преслица такая. Сядешь с кривулей и прядёшь, на веретно вертишь (Камгорт Черд.) [КСРГСПК]. [Вы прядете на самопрялке?] Колесо, там педаль, педаль крутишь – колесо вертится. Надо успеть крутануть, обоими руками надо работать. Вот такие вот прялки, самопрялки (Савёнки Вер.) [ДАКТИПЯ].

**КОПЫЛ.** То же, что **ГУЗЕВО**. Это преслица, на копыле-то сядят (Кузнецова Сол.). Принесёшь пряшницу, поставишь на копыл, сядешь на его и начнёшь прясть (Вильва Сол.) [СПГ]. Прели на прешнице, веретном. Копыл – сиденье (Забегаево Гайн.). Ходили на вечёрки. Которы вот с прешницей. А прешница... идёшь, дак и копыл-от изломашь. Подпирают да чё, господи, шутка была (Макарова Черд.). Прешница сама-то по себе прешница зовётся, а палка, куда садиться, – копыл. Холки-то-де у меня опрестали, копыл твёрдой (Редикор Черд.). Копыл есь, на ём сядят, а от его прешница (Илаб Сол.). На копыле сидишь, а тут прешница перед тобой (Пянтег Черд.) [КСРГСПК].

**КОПЫЛА.** То же, что **ГУЗЕВО**. Копыла – у прешници. Ж...й на прешницу садишься, прядёшь (Лызиб Сол.) [АЧ].

**КОПЫЛКА.** То же, что **ГУЗЕВО**. Копылка-то, на ней сидишь (Костыщер Караг.) [СПГ]. Пряшница как лопата, куделю привязывать, а сидишь на копылке (Илаб Сол.) [КСРГСПК].

**КОПЫЛКО.** То же, что **ГУЗЕВО**. Куделю на пряхе пряли, у пряхи-то доска и копылко (Жилино Кунг.) [ДАКТИПЯ].

**КОПЫЛО.** То же, что **ГУЗЕВО**. На копыло-то сядешь, прясть начнёшь (Елога Юрл.) [СРГКПО]. Копыло – доска у прялки внизу (Тиуново Гайн.) [КСРГСПК].

**ЛАПОСЬ.** То же, что **ГОЛОВА**. Это лапось называется. Это верхняя лапось, а нижня [части прялки] – копыл (Илаб Сол.). Куделька прикручивается к лапосе (Илаб Сол.) [КСРГСПК].

**ЛИЦО.** То же, что **ГОЛОВА**. [А вот это что? (указывая на верхнюю часть прялки)]. Вот это раньше называли лицо, или личико. Не знаю, как [еще называется] (Васёнки Вер.) [ДАКТИПЯ].

**ЛИЧИКО.** То же, что **ГОЛОВА**. [А вот это что? (казывая на верхнюю часть прялки)]. Вот это раньше называли лицо, или личико. Не знаю, как [еще называется] (Васёнки Вер.) [ДАКТИПЯ].

«Окромя ручной  
пряльницы,  
самопрялки были»



**ЛОПАСТЬ.** То же, что **ГОЛОВА**. Называли лопасью у пресничи головку-ту (Акчим Краснов.). Лопасть – верхняя часть, грузово – нижняя часть пресницы (Акчим Краснов.) [АС]. Пресница: лопась, копыл, поясок (Гайн.) [КСРГСПК].

**ЛОПАТА.** То же, что **ГОЛОВА**. Прясница как лопата, куделю привязывать, а сидишь на копылке (Илаб Сол.) [КСРГСПК].



Прялка. Село Верхняя Яйва Александровского района.  
Из фондов Александровского КМ, 2019

**ЛОПАТКА.** То же, что **ГОЛОВА**. А куделю-то надо привязывать к лопатке (Варог Больш.). Кудель мягкая была, гладкая, на лопатке хорошо держалась (Шульгино Бер.) [СПГ]. Пряшлица вот сделана, вот такая, с лопаткой. Вот к ней привяжем [куделю]... такая коренная вырублена (Вильгорт Черд.). Куколки-то начешом, привяжем куделю к лопатке, прядём. Нитка получатся (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**ЛОПАТОЧКА,** ласк. То же, что **ГОЛОВА**. Пряла на прялке. Гузно – нижняя часть, лопатоцька – верхняя часть (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**ПЕДАЛЬ.** Деталь самопрялки – рычаг, нажимаемый ногой и приводящий в движение колесо. [Вы прядете на самопрялке?] Колесо, там педаль, педаль крутишь – колесо вертится. Надо успеть крутануть, обоими руками надо работать. Вот такие вот прялки, самопрялки (Савёнки Вер.) [ДАКТИПЯ].

**ПЛАШКА.** То же, что **ГОЛОВА**. Пряли на пряхе. Плашка широкая, и плетешок плели из ниток, привязывали к плашке (Вильгорт Черд.) [КСРГСПК].

**ПЛЕТЕНЫ.** Толстая нитка, с помощью которой привязывали кудель к лопасти прялки. Плетень, или плетешок, который держит куделю (Кикус Черд.) [КСРГСПК].

**ПЛЕТЕШОК.** То же, что **ПЛЕТЕНЬ**. Пряли на пряхе. Плашка широкая, и плетешок плели из ниток, привязывали к плашке (Вильгорт Черд.). Шерсть прясть – прялка есть. Веретно, плетешок, это привяжешь и сидишь прядёшь (Бигичи Черд.) [КСРГСПК].

**ПРЕСНИЦА, ПРЕШНИЦА.** То же, что **ГУЗЕВО**. У прялки ещё была пресница, на ей сидели (Григорьевское Нытв.) [СПГ]. Кобылку-пресницу обвертят какой-то тряпкой (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**ПРЕШНИЦА.** См. **ПРЕСНИЦА**.

**СИДЕЛКА.** То же, что **ГУЗЕВО**. А чё вот, ну это сама голова [у прялки], тут сиделка ли как (Бондюг Черд.). Пряха была. Вот такая [у ней была] сиделка (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**СИДЕНЬЕ.** То же, что **ГУЗЕВО**. Сиденё-то у пресничи гузево называм (Акчим Краснов.) [АС]. Пряли на преслицах. Тут сиденьё, тут куделю привязывают (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**СИДУШКА.** То же, что **ГУЗЕВО**. Пряхи были, такая с сидущой (Камгорт Черд.) [КСРГСПК]. Ну, наверно, сидущка, на которой сидят, я думаю. Но я в целом говорю: пресница (Сепыч Вер.) [ДАКТИПЯ].

**СТОЯК.** Часть самопрялки: вертикально стоящий столбик. У нас была прялка, вот стояк, колесо (Буб Сив.) [АЧ].

**ФИГУРКИ,** мн. То же, что **ГОЛОВОЧКИ**. Пряхи были с фигурками, не такие, чтобы колесом, такие у богатых были (Сивково Сукс.) [АЧ].

**ЧЕЛНОК.** Деталь самопрялки, в которую вставляется «веретено». [Какие части у самопрялки есть?] Ну, челнок, колесо, педаль. [А челнок – это что?] А куда вот засовывают веретено, а там это крутится специально челнок (Савёнки Вер.) [ДАКТИПЯ].

### 3.3.4.3. Веретено и его части

**ВЕРЕТЁЛКО.** *То же, что ВЕРЕТЕНО.* Вот это веретёлко прясть, веретёлко да веретённо – это опять одно (Акчим Краснов.) [АС].

**ВЕРЕТЁНЕЧКО,** ласк. *То же, что ВЕРЕТЕНО.* Дак вот это привяжешь вот так, сядешь и этак привяжешь кудельку, ну лён-то привяжешь, вот то веретёнечко, и начинаешь пресь (Редикор Черд.) [СРГСПК].

**ВЕРЕТЁНКО.** *То же, что ВЕРЕТЕНО.* Веретённо – мотают жичу. Веретённо, прядём да чё на ём (Акчим Краснов.) [АС]. Веретёнки-те эти дедушко делал (Нырб Черд.). Вон на простнях, на веретёнках [смота-на пряха] (Попова-Останина Сол.) [СРГСПК].

**ВЕРЕТЕНО.** *Приспособление для ручного прядения, выточенное в виде заостренной с обоих концов и утолщенной в нижней части палочки.* У нас на пряснице пряли. Тенешь нитку, веретено крутишь (Акчим Краснов.). Сматываш с двух веретён в один клубок (Акчим Краснов.). Матрёна точит веретёна (Акчим Краснов.) [АС]. Простень у тебя, Шурочка, неправильно на веретено скручен. Клубочек намазывать трудно будёт (Красный Ясыл Орд.). Из чего я кружки вяжу? Изрежу старые тряпки, соску на веретене и вяжу крочком (Суксун) [СПГ]. Простень – полное веретено, а немного – напяток, маленько тут (Большая Уса Куед.) [СРГЮП].

**ВЕРЕТЁНЫШКО,** ласк. *То же, что ВЕРЕТЕНО.* Суседиха – пряха. Ночью (я малая была) чую: веретёнышком стук-стук. И какой-то огонёк синенький (Большие Долды Черд.) [СРГСПК].

**ВЕРЕТЁШЕЧКО,** ласк. *То же, что ВЕРЕТЕНО.* Сидишь работать. Кто исподки вяжет, жичку предут на веретёшечко (Акчим Краснов.). На пряду полно веретёшечко, совью на клубок (Акчим Краснов.) [АС]. А вот ткалья-та-мастерица на веретёшечко навьёт, как машина, а мотик-то смотат, так в колечко пройдёт (Верхнее Мошево Сол.) [СПГ]. Вот и пряли, веретёшечко и крутили (Редикор Черд.). Предут веретёшечком и ткут (Редикор Черд.). К пресенке куделю-ту привяжешь, потом веретёшечко припредёшь (Илаб Сол.). Мотам с веретёшецька (Елога Юрл.) [СРГСПК].

**ВЕРЕТЁШКА.** *То же, что ВЕРЕТЕНО.* Веретёшкой прядут, а мотовкой сметану мешают (Черд.). Присница была, кудельку привяжут, веретёшку возьмут (Керчевский Черд.) [СРГСПК]. Намотаешь на веретёшку и прядёшь. А потом в клубки сматываш, ох, и долго же это тянулось (Ленск Кунг.) [СПГ].

**ВЕРЕТЁШКО.** *То же, что ВЕРЕТЕНО.* У меня на одном веретёшке оказалось больше жичи, на другом – меньше (Акчим Краснов.). Свекровка скажет: давайте, бабы, нарядём по веретёшку (Акчим Краснов.). Вот наряду при вас два веретёшка и буду ссыкать – поглядите (Акчим Краснов.) [АС]. Простни были; нарядёшь на веретёшко – это простень (Толстик Сол.) Поддай-ка мне веретёшко со стола, попряду пока хоть (Ананьино Черн.) [СПГ]. А потом у матери было лён напредено, пять веретёшков, лежали там (Мутиха Краснов.)

[КСРГСПК]. Смотри-ка, сколько у меня веретёшек (Редикор Черд.). А потом веретёшко привяжу за ниточку, положу уголь, тут положу соль, а тут кирпич и хлеб [при гадании] (Керчевский Черд.). А преств-то он [т. е. суседко] прел. Ещё я дома была. Я лежу там: фурр-фурр. Да так слышно хорошо! Так веретёшко повернётся по полу (Губдор Краснов.). Коуды будёт поўное веретёшко, говорят: простень (Половодово Сол.). Веретёшко-то напредёно, так ето простень. А когда с веретёшка-то, дак клубочек (Илаб Сол.). Целу зиму вертишь веретёшка-те (Илаб Сол.). Вот две нитки сделаешь и прядёшь на веретёшко (Покча Черд.). Шас, девки, вам веретёшко покажу. Прели мы на них (Дивья Черд.). Я сижу пряду, верчу веретёшко (Бадья Гайн.) [СРГСПК].

**ВЕРЕТИНА.** *То же, что ВЕРЕТЕНО.* Я наярла на эту веретину, на вторую, потом вместе соединяю и ску – сверёжила пряжу на чулки, носки, варежки (Осокино Сол.) [СПГ].

**ВЕРЕТИШКО.** *То же, что ВЕРЕТЕНО.* Бывало, сяду вечером, за вечер пряла целое веретишко. Пряжу-то наматывали на веретишки (Кунья Добр.) [СПГ].

**ВЕРЕТНО.** *То же, что ВЕРЕТЕНО.* Преств умеешь, дак веретно шибко вертится (Пянтег Черд.). Швейка, прясница, веретно – шерсть прясть (Илаб Сол.). Веретно-то тоже есть прясть. Веретно-то – палочка круглая. Нынче говорим веретено, а раньше – веретно (Камгорт Черд.). Веретно – это опять прядёшь. Веретна у меня есь вон, веретёшки вот такие длинной. Я шерсть пряду ишо всё да (Сусай Черд.). Напрядут лён на веретно. На палки наматают (мотовило называются), получается мот (Марушева Черд.). Лён куделем называли. Потом на веретна мотали, золили (Чердын) [СРГСПК]. Не пряду давно уж, дак веретно не знаю, где найти (Верхнее Мошево Сол.) [СПГ]. Особы веретна живут с кружочками, нарошны веретна живут, на их и скём нитки (Кикус Черд.). А потом веретном болтаешь, крутится – скём его (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**ВЕРТЕНО.** *То же, что ВЕРЕТЕНО.* Пресницей прядут, веретеном (Редикор Черд.). Раньчэ коноплэ, лён пряли дак – гур-р-р! – вертено вертится (Дий Черд.) [СРГСПК].

*Веретена. Александровский район.  
Из фондов Яйвинского КМ, 2019*



**ГОЛОВКА.** Конусообразное утолщение на конце веретена, не дающее ниткам сползть с него. [Отдельные части веретена как-то называются?] Головка, головка веретена (Вильгорт Черд.) [СРГСПК].

**ГРУЗО.** Груз круглой формы, надеваемый на веретено при прядении для придания ему устойчивости и равномерности вращения. Колышечка. [А колышечка – это что?] А это кругляшок был накинута специально большой был, чтоб скать было лучше, оно чтоб тяжельше это, вертелось лучше. Оно так плохо будет вертеться, а когда оно тянет, грузо, дак оно больше, лучше вертится (Черепаново Черд.) [КСРГСПК].

**КОЛЫШЕЧКА.** То же, что **ГРУЗО**. Колышечка. [А колышечка – это что?] А это кругляшок был накинута специально большой был, чтоб скать было лучше, оно чтоб тяжельше это, вертелось лучше. Оно так плохо будет вертеться, а когда оно тянет, грузо, дак оно больше, лучше вертится (Черепаново Черд.) [КСРГСПК].

**КОМЕЛЁК.** То же, что **ГОЛОВКА**. Комелёк – это вершило. На веретёшко наматываешь нитку (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**КРУГ.** То же, что **ГРУЗО**. Круг, веретёшко с кругом, скать нитки (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**КРУГЛЯШОК.** То же, что **ГРУЗО**. Колышечка. [А колышечка – это что?] А это кругляшок был накинута специально большой был, чтоб скать было лучше, оно чтоб тяжельше это, вертелось лучше. Оно так плохо будет вертеться, а когда оно тянет, грузо, дак оно больше, лучше вертится (Черепаново Черд.) [КСРГСПК].

**КРУЖОЧЕК.** То же, что **ГРУЗО**. Особы верётна живут с кружочками, нарошныя верётна живут, на их и скём нитки (Кикус Черд.) [КСРГСПК].

**МАКОВИЦА.** То же, что **ГОЛОВКА**. У веретена маковица, чтобы нить не слезала (Печинки Черд.) [КСРГСПК].

**НОСОК.** Острый конец веретена, за который его вращают. [У веретена части есть?] У веретёшка-то внизу пятка, а это носок. Пятка, где внизу-то, а вот за чё держишь рукой-то, – это носок (Сепыч Вер.) [ДАКТИПЯ].

**ПЯТКА.** То же, что **ГОЛОВКА**. Пятка востра, чтоб крутилось веретено (Акчим Краснов.) [АС]. Пятка – это востренька у веретена (Большие Долды Черд.). Пятка – утолщение на конце веретена (Остяцково Черд.). Пятка у веретёшка (Покча Черд.) [КСРГСПК]. На пятку напярля – не полностью напярденное веретено, только к пятке у веретна напярдешь (Усть-Лог Сукс.) [СРГЮП]. [У веретена части есть?] У веретёшка-то внизу пятка, а это носок. Пятка, где внизу-то, а вот за чё держишь рукой-то, – это носок (Сепыч Вер.) [ДАКТИПЯ].

**ПЯТОЧКА.** Ласк. к **ПЯТКА**. Это пяточка у веретёшка (Илаб Сол.). Намотка – полное веретено. На пятоцьке, пятка – конец [веретена] (Аниковская Черд.) [КСРГСПК].

### 3.3.5. РЕЗУЛЬТАТЫ ПРЯДЕНИЯ

#### 3.3.5.1. Мера напярденного

**ВЕРЕТЁШКО.** То же, что **ПРОСТЕНЬ**. Веретёшко, простень, полпростня. Напяртку только напярля (Ключи Сукс.) [АЧ].

**КАТОК.** То же, что **ПРОСТЕНЬ**. Одежи не покупали, все на пярлях пярли. С детства робили. Каток напярдешь – отпустят играть (Поста-ноги Ныть.) [СПГ].

**КЛУБ.** То же, что **КЛУБОК**. Напярдешь, потом нитки с простня в клубья смоташь (Елога Юрл.) [СРГКПО].

**КЛУБОК.** Смотанная шариком с веретена пяржа. Колда-ко напярля она, клубки на веретёшки, потом на мотовило мотат нитки (Редикор Черд.). Напярдут на веретно, потом на клубок, на мотовило (Марушева Черд.) [КСРГСПК].

**КЛУБОЧЕК,** ласк. То же, что **КЛУБОК**. Веретёшко-то напярдешь, дак это простень, а когда с веретёшка-то, дак клубочек (Илаб Сол.) [КСРГСПК].

**КОЛОБОК.** То же, что **КЛУБОК**. С веретёшков свиваю. Один колобок навила (Акчим Краснов.) [АС].

**НАВИТЕНЬ, НАВИТЕНЬ.** Веретено с пяржей, смотанной с двух веретен. Два вот веретёшка таки вот напярдешь, навивать на одно веретено, и оно называтся навитень (Акчим Краснов.) [АС]. // *Количество пяржи, смотанной с двух веретен на одно.* На верётна-те навьешь, навитней штук десять-двадцать наделашь (Акчим Краснов.) [АС]. Напярдешь на веретёшко простень. Если совьешь два простня на одно, это будет навитень (Толстик Сол.). Ты напярди навитень да ещё простень принеси (Касиб Сол.) [СПГ].

**НАМОТКА.** То же, что **ПРОСТЕНЬ**. Намотка – полное веретено (Остяцково Черд.). Одно веретено напярдешь – намотка (Покча Черд.). Потом эти намотки свивают на мотовило (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**НАПЯТКА.** То же, что **НАПЯТОК 1**. Напяртку напярля – не полностью напярденное веретено, только к пятке у веретна напярдешь (Усть-Лог Сукс.) [СРГЮП]. Веретёшко. Простень. Полпростня. Напяртку только напярля (Ключи Сукс.) [АЧ].

**НАПЯТОК. 1.** *Неполное веретено пяржи.* Простень – это полное веретено, а немного – это напярток, маленько тут (Большая Уса Куед.). Вот если пойдёт девка на вечерку, дак мать наказыват веретёна, два веретена чтоб напярля за вечер. Вот она пярдешь весь вечер. Напярток называется, если не всё напярдешь (Бым Кунг.). Целой уповод сидела – напярток только напярля (Есаул Черн.) [СРГЮП].

2. То же, что **ПРОСТЕНЬ**. Мешки ткали да чё да. [Веретено полное как называется?] Напярток, напярток. Простень, напярток, я напяртком звала (Кирилловка Чайк.) [АЧ].

**ПЁРСТЕНЬ.** То же, что **ПРОСТЕНЬ**. Когда напярдешь два пёрстня эти, их бросаешь на пол и в коробку и потом вот две нитки делаешь.

Когда две нитки уже в клубке, их берёшь и вот так вот скручиваешь, это называется верезишь (Савёнки Вер.) [ДАКТИПЯ].

**ПЛОТЕНЬ.** *То же, что ПРОСТЕНЬ.* На посиденок с уроком ходили, пряжу с собой брали, два плотня нарядём и домой (Тренина Сол.) [СПГ].

**ПРОСТЕНЁК.** *То же, что ПРОСТЕНЬ.* Простенёк – это когда напредёшь веретёшко-то (Илаб Сол.) [КСРГСПК].

**ПРОСТЕНЬ,** м. *Полное веретено пряжи; количество пряжи, наматываемой на одно веретено.* Вот колды-ко уж не вьётся оно, тяжёлое. Дак его оторвёшь – ето простень (Акчим Краснов.). Потом нацинашь новой. Два просня наярла (Акчим Краснов.) [АС]. Веретёшко-то напредёно, дак ето простень, а когда с веретёшка-то – дак клубочек (Илаб Сол.). Колды будёт полное веретёшко, говорят простень (Половодово Сол.) [КСРГСПК]. Это называется простень – то, что нарядено на веретено, на веретено навивают которое (Шестина Юрл.) [СРГКПО]. Мать даст заданье всем: наярсть два простня. Простни были: наярдёшь на веретёшко – это простень (Толстик Сол.). Принесла отрепей, изладила куделю и простней пять наярла (Верхнее Мошево Сол.). Простни, простнями звали; простней десять накопишь и моташь; из простня выходило пасмо, на мот шло десять простней (Осокино Сол.). Простень у тебя, Шурочка, неправильно на веретено скручен. Клубочек наматывать трудно будёт (Красный Ясыл Орд.). За вечер два простня наярдёшь – хорошо. Пярдёшь, пярдёшь, много простней сделаешь, дак хорошо (Колпашники Кунг.). Вечерами-то делать нечего, дак пярду, уже по три дня вечеровала. Четыре простня есть, скать надо будёт (Белово Киш.) [СПГ]. Веретено – сначала просто одной рукой пярдут. Простень побольше будет, его обеими руками размахивают. Чиркнут – и крутится (Русский Сарс Окт.). Простень наярдут – тогда уж домой собираются... Соревновались, кто быстрее наярдёт (Русский Сарс Окт.). Веретёшко. Простень. Полпростня. Напятку только наярла (Ключи Сукс.). Лён, его легко пярсть. А изгреби-то что, надо маленько расправлять, чтобы узлов не было. А лён-то, он уж быстро. Дак ведь опять простень не прибывает (Лоинская Юрл.). Бабка заставит простень наярсть, потом бегать. Я на онучи холст наярдывала (Русский Таз Бер.). В клубок чего-нибудь наложишь, нитку намотаешь сверху. [Когда] на веретено – простень, потом – в клубки (Воскресенское Уинск.). Девки идут со своей работой и сидят с десяти вечера до двенадцати. Песни поют, загадки загадывают, сказки сказывают. Парни к ним ходили, шутили: которая девка нехорошая, весь простень с навивкой ей на огород смотают. Придёт домой – старую покажет, чтобы перед родителями отчитаться (Брюхово Ел.). Раньше клуба-то ведь не было. Охота куды-то. Вот узнать, что мы сегодня одни дома, мы придём к вам, с пярлкой я приду. Мама отпустила и велела два простня [наярсть] (Китрюм Куед.) [АЧ]. Простень – это полное веретено, а немного – напяток, маленько тут (Большая Уса Куед.) [СРГЮП].

[Если полное веретено, оно как-то называется?] Простень. В день наярдёт простень или два. У меня дак усидчивости не было, ну наярду простень – лучше другу работу сделаю, больно клонит в сон, призыват ко сну, спать охота (Сепыч Вер.) [ДАКТИПЯ].

**ПРОШЕНЬ.** *То же, что ПРОСТЕНЬ.* Прошень наярдеш за вечер, и ладно (Елога Юрл.) [СРГКПО].

**ПУТАНКА.** *То же, что ПРОСТЕНЬ.* Вот сегодня намоташь две путанки, потом на улицу пойдёшь (Романово Ус.) [СПГ].

**ПУТЛЯ.** 1. *То же, что ПРОСТЕНЬ.* Полное веретно – путля (Камгорт Черд.). Путлю наярла – значит, полное веретено (Покча Черд.). В моточек путлю смоташь (Покча Черд.) [КСРГСПК].

2. *То же, что НАПЯТОК 1.* С веретна на мот мотала. Мало, дак путля, а больше, дак простень (Камгорт Черд.). Две путли – простень (Камгорт Черд.). Путлю на путлю совьёт – говорит, один простень (Черд.) [КСРГСПК].

**ПУТЬЯ.** *То же, что ПРОСТЕНЬ.* Веретено когда полное – путья (Тиминская Черд.) [АЧ].

**РУШНИК.** *То же, что ПРОСТЕНЬ.* Девки пярдут, ребята ждут, пока мы наярдём. Они балуют. У кого кудельку от пярлки отвяжут, у кого веретено спрячут, нитку от веретена оторвут, рушник разматают (Сукюрка Куед.). Наярдёшь один рушник, второй наярдёшь, в клубки сколько рушников навьёшь (Дубовая Гора Куед.) [АЧ].

**С ЧИВЧУ.** *О небольшом количестве наярденного.* Про мало наярденное веретено говорят: «С чивчу наярла». Чивча – для наматывания пряжи в челнок (Акчим Краснов.) [АЧ].

*Веретено с клубком.  
Село Тюинск Октябрьского района, 2023*



**СУСТАВ.** То же, что **ПРОСТЕНЫ**. Когда веретено нарядёшь – это сустав называется (Покча Черд.) [КСРГСПК]. **НА СУСТАВ.** То же, что **СЧИВЧУ**. Я сегодня только на сустав нарядя (Елога Юрл.) [СРГКПО].

**СУСТАВЧИК**, ласк. То же, что **НАПЯТОК 1**. Мало ниток – суставчик, полное веретно – путля (Камгорт Черд.) [КСРГСПК]. **НА СУСТАВЧИК.** То же, что **СЧИВЧУ**. Мало нарядёшь, дак скажут – на суставчик только нарядя (Осинка Юрл.) [СРГКПО].

### 3.3.5.2. Пряжа, ее виды

**БУМАГА, ГУМАГА.** *Хлопчатобумажные нитки.* Полотенца из бумаги тоже выткнут (Редикор Черд.) [КСРГСПК]. Холст ткали, гумагу возили мотками, красную, синюю, жёлтую (Акчим Краснов.) [Мальшева]. Основа – бумага, а учёно – своё (Альняш Куед.) [АЧ]. **ГУМАГА КРУЧЁНАЯ.** То же, что **КРУЧЁНКА**. Основа-та гумага была кручёна (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**ГРЕБЬ.** *Грубая пряжа из волокна, полученного после первого очеса льна.* Ткали кеж из греби, шили штаны (Толстик Сол.). Портяное плотно ткали из греби (Черновское Больш.) [СПГ].

**ГУМАГА.** См. **БУМАГА**.

**ЖИЧА.** *Шерстяная пряжа домашнего изготовления.* Из жичи ткали, из шерсти (Акчим Краснов.). Косоплётку сами плели из жичи да чё (Акчим Краснов.). Раньше красили жичу, траву рвали, жолтили (Акчим Краснов.). Всякими жичима вяжом по-зырянски (Акчим Краснов.) [АС]. Жича суконная бывает – на чулки, на варежки (Камгорт Черд.). Это покрочки и ткали из жичи-то (Редикор Черд.). Понитину сами ткали из шерсти. Тонко шерсть нарядёшь как жичу, как пражу тонкую (Редикор Черд.). Две жици – чтобы тепля были [варежки]. Жиця – шерстяная нитка (Вёлгур Краснов.). Оснуют кушаки, полоски наснуют из всякой жичи, из шерсти (Вёлгур Краснов.) [КСРГСПК]. Исподки-то я в две жичи вяжу. Жичей-то мы называем только шерстяную нитку, а льняную называем просто ниткой (Кузнецово Сол.). Из жичи вяжут испотки (Толстик Сол.) [СПГ].

**ЖИЧКА.** То же, что **ЖИЧА**. Вечеруем – кто прядёт, кто вяжот, кто жичку скёт (Акчим Краснов.). Из шерсти нарядёшь; тоненько жичку, моточки сделать и покрочки ткёшь (Акчим Краснов.) [АС]. В дыроцьку [большой иголки] вдёргибают жицьку (Вёлгур Краснов.). Жицька – это веровочка из суконной нитки (Черд.). Заболит нокоть или что,



*«Из мочки баскущая  
ткань получалась.  
Хорошие нынче мочки  
у меня, прочные»*

дак, чтоб дальше не шло, перевязывают жичкой (Мартино Краснов.) [КСРГСПК]. Берут три жички, три ниточки, и плетут поясок (Тюлькино Сол.). Витейка-то из четырех жичек разного цвета; их сплетёшь, дак узоры красивые (Толстик Сол.) [СПГ].

**ЖИЧЬЕ**, собир. То же, что **ЖИЧА**. Жичче было, покрочки ткать (Тиуново Гайн.) [КСРГСПК].

**ИЗГРЕБИ**, мн. То же, что **ГРЕБЬ**. Не на один сорт прели. Изгреби – дак изгреби (Акчим Краснов.) [АС].

**КРУЧЁНКА.** *Крученые хлопчатобумажные нити.* Кручёнка – это гумага, всяка была кручёнка, гумага, и сканая и несканая. Кручёнка – сканая гумага. Полотенца ткали наголо из белой кручёнки и учили белой несканой гумагой (Володино Сол.) [СПГ]. Кручёнка – нитки и матерьял (Юм Юрл.) [КСРГСПК].

**КРУЧЁНЫЙ ЛЁН.** *Крученые льняные нити.* Кручёной лён, сканой и несканой, учили шерстью (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**МОЧКА.** *Плотная льняная нить.* Из мочки баскущая ткань получалась. Хорошие нынче мочки у меня, прочные (Усть-Гаревая Добр.) [СПГ].

**НАПРЯДЕНО**, в знач. сущ. То же, что **ПРЯДЕНО(Е)**. Напрядено кишкой называется (Пянтег Черд.) [КСРГСПК].

**НЕСКАНЬ.** *Нескрученная уточная нить.* Называется кеж, а холст – он гладкой. Это бумажный кеж. Нескань это, уток (Пянтег Черд.) [КСРГСПК].

**НИТЕНКА.** То же, что **НИТКА**. Взяла нитенку льняную и пошла нить плести (Путино Вер.). Нитенки покрасила вечор (Суксун) [СПГ].

**НИТКА.** *Тонко скрученная пряжа.* Кудельку к пряже привязать надо. А потом телискашь её потихоньку, а веретёшку крутишь, и получается нитка (Тис Сукс.) [СРГЮП]. **БУМАЖНЫЕ НИТКИ.** *Нитки, изготовленные из ваты или кудели.* Нитки бумажные не из бумаги, а из ваты или изо льна, в магазине брали (Акчим Краснов.) [АС]. **КОШЕТИНСКИЕ (КОШАТИНСКИЕ) НИТКИ.** *Нитки, купленные на Комбинате шелковых тканей (КШТ), который находился в городе Чайковском Пермского края.* У Вали, ткала она, только кошетинские нитки-то (Кирилловка Чайк.). Сама ткала рукотёрник, он уж худой-худой, старенький-престаренький, ешо на кухню вешали, руки вытирали. Вот это я сама ткала, нитки были кошатинские (Кирилловка Чайк.) [АЧ]. **ЛЕВАШНАЯ (ШУЛЕПНАЯ) ВЕРЁВОЧКА (НИТКА, НИТОЧКА).** *Нить, спряденная противоположным обычному образом – движением веретена влево; верёвочка, скрученная противоположным обычному образом – движением рук справа налево.* На рога плетут красную верёвочку на Великий четверг, левашную верёвочку, и вот к рогам её привязывают, чтобы летом не блудила (Пепелыши Сукс.). Пряли ниточку в Великодённый четверг, бывает весной. Пряли, на себя одевали, чтобы никакие припуки, грыжи, эту шулепную ниточку, она на шулепную руку прядяся.

В другую сторону прялася эта ниточка, её всегда на себе носили или там зашивали куда, чтобы никакая тварь, если будет колдовать, ничё не прилипла (Осинцево Киш.). На Великодённый четверг надо было ещё напресть шулепных ниток (Асово Бер.). Шулепная нитка – прядут её перед Пасхой за два дня. Оберегает она от всяческих напастей. Обычно носят её на теле (Усть-Каменка Окт.). В Великодённый четверг до свету шулепную нитку пряли, чтобы не изурочили, на пояс надевали (Михино Орд.). Её прядёшь, эту нитку шулепную, на себя потом надевашь. Раньше всякие люди-то были, хитрили (Шарынино Орд.). В Великодённый четверг перед Пасхой раньше было, шулепную нитку прядёшь, наоборот она прядётся. Помогает от уроков, скотине привяжут или себе (Воскресенское Уинск.) [СРГЮП]. **СУРОВЫЕ НИТКИ.** *Нитки, изготовленные из отходов, полученных при чесании льна.* Суровые нитки. Суровость-то всю опять чтоб вытянуло [при золении] (Вильгорт Черд.) [КСРГСПК]. Вставляют ниченки, из них делается зев. Ниченки из суровых ниток делают (Жилино Кунг.) [ДАКТИПЯ].

**ПРЕДЕНО(Е).** См. **ПРЯДЕНО(Е).**

**ПРЕДЕНЬ.** См. **ПРЯДЕНЬ.**

**ПРЕДИНА.** *То же, что ПРЯДЕНО(Е).* [Веретено] вот тоже прядь да чё, скать. Раньше ещё скали вот это предину-то вот эту самую, куделю-ту делали, пряли её и вот скали (Черепаново Черд.). А вот со сновалки-то которо снимёшь – предина-то. Да вот на сновалку-то котору намоташь, предину-то, вот с её снимешь, вот то называлось (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**ПРЕДКА, ПРЕТКА.** *То же, что ПРЕДЬ.* Предь [т. е. прядь] – сколько прётот [т. е. прядок]. Три-четыре прётот совьют – верёвка будет (Акчим Краснов.) [АС]. Я гасник плету – беру три прёдки (Тюлькино Сол.) [СПГ].

**ПРЕДЬ, ПРЕТЬ.** *Скрученная из кудели нить.* Преди-то прели всё, на клубки вили, холшовое (Редикор Черд.) [КСРГСПК]. Прети наделают и свивают верёвки (Акчим Краснов.). Ето уже преть. И свивают толстую верёвку (Акчим Краснов.) [АС].

**ПРЕТКА.** См. **ПРЕДКА.**

**ПРЕТЬ.** См. **ПРЕДЬ.**

**ПРЯДЕВО.** *То же, что ПРЯДЕНО(Е).* Прядево продала, дак хоть ребятишкам гостинцы купила (Пантелеевка Куед.) [СПГ].

**ПРЯДЁНКА.** *Ласк. к ПРЯДЕНО(Е).* Помаленьку зимой-от прядла жичку да чё. Прядёнка – жичка-то (Акчим Краснов.) [АС].

**ПРЯДЕНО(Е), ПРЕДЕНО(Е),** в знач. сущ. *Льняная пряжа домашнего изготовления.* Тюрюк есь, преденое мотаешь на его, вот колда ткать норовишь (Илаб Сол.). Кишка, мы кишкой называм. Преденое-то снимам (Тулпан Черд.). Тюрюк – предено вили, всё на его вили (Пянтег Черд.). Предено – ето тонкие нитки у льна (Покча Черд.). Крутишь – и на чивчу предено и навьются. В челнок вдевашь чивчу (Пянтег Черд.).

Вот предено, дак им же учили (Редикор Черд.). А чивчи, на их прядёное skut (Редикор Черд.) [КСРГСПК]. Вот прядут. Напрядут предено, потом мотают на мот (Акчим Краснов.). Своё предено красили. Такоё [полотно] полуцятся в клетоцьку. Пестредь ткали на рубахи мужикам (Акчим Краснов.) [АС]. Бешметь выткют дома чёрной; основу наладят из прядена, а уточек из шерсти (Харюшина Сол.). У етой старухи простни-то с пряденом ещё остались, наверно. Прядено на веретёшке – это простень. Красно прядено навивать надо два тюрюка и на сине прядено – тожé два тюрюка. Два прядена дак (Толстик Сол.). Когда основали, в кросна ещё не положили прядено, оно называется кишка. Скально было: на свечку прядено мотали... свечку потом закладывали в челнок... (Володино Сол.). Навой – кругла деревина, на концах как кружки оставлены, чтобы прядено не съезжало (Осокино Сол.) [СПГ].

**ПРЯДЕНЬ, ПРЕДЕНЬ.** *То же, что ПРЯДЕНО.* Куделя – вот наснуёшь предень изо льна. Привяжешь кудельку, одной рукой вертишь, другой дёргаешь, получится предень (Ныроб Черд.) [КСРГСПК].

**ПРЯДЕНЬЕ.** *То же, что ПРЯДЕНО.* У меня там пряденьё есть, я вчера верезила пряжу; верезишь – это когда две ниточки в одну вьёшь (Осокино Сол.) [СПГ].

**ПРЯДЬ.** *То же, что ПРЯЖА.* Дак то же так же шерсть пряли, да и потом и надо было обделывать, обрабатывать. Всё сами делали, так вот и целую зиму женщины и сидели с этим со всем, с прядями-то (Аниковская Черд.). Это уже отрепий. Это уже отходы, колючая уже была прядь, уже даже пальцы все искальвали (Пянтег Черд.) [КСРГСПК].

**ПРЯЖА.** *Нитки домашнего изготовления.* Я осталася пряжу вить, в школу не попала (Соколово Вер.). В Великое говенье надо бы оботкаться, всю пряжу уж соткать, чтобы только шить (Платошино Перм.) [СПГ]. Пряжа – жиця. В дыроцьку [в иголке] вдёргивают жицьку (Вёлгур Краснов.). У меня покровка была бумажна из тоненькой пряжи (Пянтег Черд.). Изгрёбна юбка изо льна тоже, из пряжи (Илаб Сол.) [КСРГСПК]. Это краски тоже ведь бывали. Пряжу-то покрасят (Юдкина Юрл.) [ДАКТИПЯ]. Понитки – курточка шестиклинная была. Пряли: шерсть да пряжа из льна, из волокна. Клинья сзади. Пуговики были чёрные (Сухой Лог Киш.). Вязали башмаки из пряжи портяной, крючком, как сейчас (Бияваш Окт.) [АЧ].

«У меня там пряденьё есть,  
я вчера верезила пряжу;  
верезишь – это когда две  
ниточки в одну вьёшь»



**ПРЯЖЕНКА.** *То же, что ПРЯЖА.* Я суседику видела, переполохалась, меня даже трясло. Боже упаси, сейчас вспомню, так жуть. Мама, видимо, сидела, пряженку пряла, попряла да и не перекрестила её. В общем, не благословясь, положила (Берёзовка Ус.) [УД].

**ПРЯНЬЕ.** *То же, что ПРЯДЕНО(Е).* Мы обсядём кругом с пряньём, а парни с гармошкой посреди избы сядут; пряньё было из кудели или изо льну (Осокино Сол.) [СПГ].

**СГРЕБИ,** мн. *То же, что ГРЕБЬ.* Из льна разные нитки получались: и отрепи – грубые, и сгребри – средней грубости. Из отрепей портянки ладили, а из сгребей – запоны, брюки (Жуланово Сол.) [СПГ].

*Сматывание шерстяных ниток в клубок.  
Деревня Соколово Верецагинского района, 2022*



**СленКА.** *Толстая шерстяная нитка.* Жених приехал, а я сижу, вяжу чулки сленкой. Ниткой такой, как шерстяная она (Кривец Ильин.) [СПГ].

**СПРЕДЕНО(Е),** в знач. сущ. *То же, что ПРЯДЕНО(Е).* Спредено. Теребишь сначала руками, потом на пряху (Пянтег Черд.) [КСРГСПК].

**СУКНо.** *То же, что ЖИЧА.* Ткали понитину. Сукном-то затыкали (Акчим Краснов.) [АС]. Гуня – наголо сукно, а пониток с холстом. Пониток легче. У него основа делается из холста, а гуня сплошь из сукна (Гайн.). И она, холшова-то нитка, вся застелется сукном-от (Пянтег Черд.). На ногах цюлки из сукна (Потоскуево Краснов.) [КСРГСПК].

**СУКОНКА.** *То же, что ЖИЧА.* Суконную нитку в длину делают и суконкой затыкали (Акчим Краснов.). Мушшыны тельники носили, ткали из суконки (Акчим Краснов.) [АС].

**ХОЛСТОВИНА.** *То же, что ПРЯДЕНО(Е).* Холстовину нарядёшь... (Акчим Краснов.) [АС].

**ХОЛШОВИЦА.** *То же, что ПРЯДЕНО(Е).* По холшовице нарядёшь шерстью (Жуланово Сол.). Тася у нас пряхь-то умеет, она и холшовицу пряла. Куделю изо льна прядёшь – это холшовицей зовут у нас (Толстик Сол.) [СПГ].

**ШУЛЕПА.** *То же, что ШУЛЕПНАЯ НИТКА.* Шулепу в другую сторону прядут. Её надевают на пояс, чтобы не сглазили (Медянка Орд.). Если надо, чтобы скотину не сглазили, то пряли нитку на шулепу. Шулепа – нитка, нарядённая наоборот. Вшивали эту нитку в тряпку, говорили, что когда скот пасётся, то нечистый не пристанет (Советная Сукс.) [СРГЮП].

### 3.3.5.3. Отходы от прядения

**ВЫПРЯДКИ,** мн. *Остатки, отходы от прядения.* [А как вы называете отходы после прядения?] Выпрядки (Карпичёва Черд.) [СРГСПК].

**ХОХОЛ.** *То же, что ВЫПРЯДКИ.* Шерсть пряли, дак хохлы остались, убрать надо (Обвинск Караг.) [СПГ].

### 3.3.5.4. Ошибки при прядении

**КОМОК.** *Утолщение на спряденной нити из-за плохого качества волокна.* Из пачеса-то холст пошто-то парговитой получался, парга одна. Парга – это комки да, узлы да (Оськино Сол.) [СПГ].

**ПАРГА.** *То же, что КОМОК.* Из пачеса-то холст пошто-то парговитой получался, парга одна. Парга – это комки да, узлы да (Оськино Сол.) [СПГ].

**УЗЕЛ.** *То же, что КОМОК.* Плетни не выходят, узлы на пакле (Базуева Гайн.) [КСРГСПК]. Лён, его легко пряхь. А изгребри-то надо маленько расправлять, чтобы узлов не было. А лён-то, он уж быстро (Лоинская Юрл.) [АЧ].

**ШИШКА.** *То же, что КОМОК.* Раз она прядёт, дак тоненько прядёт, чтоб и шишок не было (Акчим Краснов.) [АС].

### 3.4. Сучение пряжи

#### 3.4.1. СУЧИТЬ ПРЯЖУ

**ВЕРЕДИТЬ, ВЕРЕЖИТЬ**, несов. *То же, что СКАТЬ*. Собирались у подружек, у соседей и пожилые, и молодые. Вережат – две нитки веретеном крутят в одну, ещё «скать» говорят. Потом вяжут варежки (Маркидоновка Куед.) [АЧ]. У меня там пряденье есть, я вчера верезила пряжу. Вережишь – это когда две нитки в одну вьёшь (Осокино Сол.) [СПГ]. Когда нарядёшь два пёрстня эти, их бросаешь на пол и в коробку и потом вот две нитки делаешь. Когда две нитки уже в клубке, их берёшь и вот так вот скручиваешь. Это называется верезишь (Савёнки Вер.) [ДАКТИПЯ].

**ВЕРЁЖЕНЬЕ**. *Скручивание, соединение двух нитей в одну*. Вереженьем ведь называются – две нитки в одну вьёшь, верезишь (Осокино Сол.) [СПГ].

**ВЕРЕЖИТЬ**. См. **ВЕРЕДИТЬ**.

**ВЗВЕРЕЖИТЬ**. См. **ВЗДВЕРЕДИТЬ**.

**ВЗДВЕРЕДИТЬ, ВЗВЕРЕЖИТЬ**, сов. *То же, что СОСКАТЬ*. Вздвередишь нитки-те да и вяжешь (Козмодемьянское Караг.) [СПГ]. Взверезила в одну нитку (Трун Черн.) [СРГЮП].

**ДВЕРЕДИТЬ**, несов. *То же, что СКАТЬ*. Нитки на пряла, надо дверeditь, да и вязать зачну (Лямкино Караг.) [СПГ].

**ЗАВЕРЕЖИВАТЬ**, несов. *То же, что СКАТЬ*. Ну опять если сильно ты скрутишь, она скручивается. [А не называли ее крутая?] Дак крутая, да, да. Вот, видите, вы меня в детство куда-то опустили. Да, вот когда сильно, сильно, [говорили]: «Куда ты стоко заверезивашь, много?» Потом, когда начинаешь носки вязать, и оно скручивается, носки-то косо получаются (Сепыч Вер.) [ДАКТИПЯ].

**ЗАСЫКАТЬСЯ**, несов. *То же, что СКАТЬСЯ*. [А колышечка – это что?] А ето кругляшок был накинута специально большой был, чтоб скать было лучше, оно чтоб тяжельше, вертелось лучше. Его вот так руками шовельнёшь, и оно вертится, вертится, вертится, нитка-то засыкается всё высоко-высоко (Черепаново Черд.) [КСРГСПК].

**КЛУБОК МАЯТЬ**. *Долго скать*. Ох уж и ску шерсть! Мордую – не работаю, клубок в день: только клубок-то маю (Акчим Краснов.) [АС].

**НАСКАТЬ**, сов. *Изготовить какое-либо количество нитей скручиванием, соединением нескольких нитей (обычно двух) в одну нить*. Вчера долго вечеровали, полно ниток наскали (Толстик Сол.) [СПГ].

**ПРОСКАТЬ**, сов. *То же, что СОСКАТЬ*. Из волокон так нарядёшь, что две ниточки соскёшь – две нитки вместе, а потом на веретёшке проскёшь – и шить на машине можно было (Пыскор Ус.) [СПГ].

**СВЕРЕДИТЬ, СВЕРЕЖИТЬ, СВЕРЕЖИТЬ, СВЕРЕЖИТЬ**, сов. *То же, что СОСКАТЬ*. Шерсть-то тонка, так я свередила ещё, ну, в две нитки сделала (Обвинск Караг.). Носки тоже сама связала. Они тоже из двух

ниток. Одну с другой сверезила. Вот такие и получились (Жуланово Сол.). Я на пряла на эту веретину, на вторую, потом вместе соединяю и ску – сверезила пряжу на чулки, носки, варежки (Осокино Сол.) [СПГ]. Когда нарядёшь два пёрстня эти, их бросаешь на пол и в коробку и потом вот две нитки делаешь. Когда две нитки уже в клубке, их берёшь и вот так вот скручиваешь. Это называется верезишь. Я потом вот это, когда сверёжу, я беру намотаю сюда, выстираю, потом в клубок, а потом уже вяжу (Савёнки Вер.). Нитки верезили. [А для чего их верезили?] А чтобы она была потолще. Кому-то надо, посильнее кто-то скрутит, они твердее. Если послабже сделаешь, они помягче, эти носки, и они быстрее рвутся. А вот когда посильнее сверезишь, тогда они потвердее, и они тужее, и они подольше носятся (Сепыч Вер.) [ДАКТИПЯ].

**СВЕРЕЖИТЬ**. См. **СВЕРЕДИТЬ**.

**СВЕРЕЖИТЬ**. См. **СВЕРЕДИТЬ**.

**СВЕРЕЖИТЬ**. См. **СВЕРЕДИТЬ**.

**СВЕРЕТЕТЬ**, сов. *То же, что СОСКАТЬ*. Сверететь две нитки с этого и с того. Так и пряли (Бияваш Окт.) [СРГЮП].

**СДВУРЕДИТЬ**, сов. *То же, что СОСКАТЬ*. Вот и сдвередила. Одна-то нитка – тонки носки будут. А две-то теплая (Соколово Вер.) [СПГ].

**СКАТЬ**, несов. *С помощью веретена свивать, скручивать несколько нитей (обычно две) в одну нить*. Сматываешь с двух веретён в один клубок, потом скёшь (Акчим Краснов.). Жичку скут на веретёшечко. Скручиваешь (Акчим Краснов.) [АС]. Вот веретёна скать-то. Оно крутится, и соскётся нитка (Камгорт Черд.). Потом его [т. е. лён] надо скать (Почка Черд.). Девки кто скёт шерсть, кто прядёт, кто вяжот – у кого кака работа (Керчевский Черд.). Ску [шерсть] на носки, на исподки. Зимой-то носят варежки – исподки (Пянтег Черд.) [КСРГСПК]. // *Изготавливать нить, веревку скручиванием конопляных волокон вручную*. Счас конопля-то почти нет. Её не пряли, только скали ладошкой (Акчим Краснов.) [АС]. Отец не умел драत्वу делать, дак всё вервь скал (Толстик Сол.). Верви на коленях скали (Жуланово Сол.) [СПГ]. Да, лён да это [конопля]. Вот из этого всего делали: то пряли, то скали. Как куделя будёт, такие длинные сделаешь и вот такими ниточками наделаешь, наделаешь, намусолишь, намочишь. И вот так кладёшь на этот, и вот эдак скёшь. И вот так засыхарится, верви назывались (Коэпты Черд.) [КСРГСПК].

*«Девки кто скёт шерсть,  
кто прядёт,  
кто вяжот –  
у кого кака работа»*



**СКАТЬСЯ**, несов. *Возвр.* к **СКАТЬ**. Тут шерсть не скётся, чёрт его знает почто! (Акчим Краснов.) [АС]. Этой рукой вот эдак дергашь, а этим вот вертишь, а это нитка-то скётся (Даньково Черд.) [КСРГСПК].

*Прядение нитей на веретене.  
Село Тюинск Октябрьского района, 2023*



**СОСКАТЬ**. *Сов.* к **СКАТЬ**. Шерс[т]ь надо соскать, вымыть и вязать уж потом (Акчим Краснов.). Соску, а то так тоненько она, порвётся (Акчим Краснов.). Теребят, потом прядут, потом скут – это пряжа (Акчим Краснов.) [АС]. Каки нитки бывали? Напрядёшь, соскёшь их из кудели. Не бывали бумажны-те [нити] (Тиуново Гайн.). А потом две путли на клубок совьёшь и соскёшь (Кикус Черд.). Вот их, значит, это тоненькую ниточку в три-четыре сделаешь, соскёшь. А потом вот из них вяжешь (Бондюг Черд.). Два веретена было. Смотала, соскала (Рябинино Черд.). Теребилками натеребишь, соскёшь в две нитки (Редикор Черд.) [КСРГСПК]. Соску на одно веретёшко – нитка толстая будет. Носки вот буду вязать (Бельских Сол.). Напрядёшь нити, потом соскёшь вдвое, чтобы крепче было и теплее, и вяжешь иголками (Брод Бер.) [СПГ]. // *Изготовить нить, веревку скручиванием конопляных волокон вручную.* Вервь – валенки подшивать, обутки. Из конопля делатся. Из этого конопля соскёшь прямо на руках (Акчим Краснов.) [АС]. Это [коноплё] изомнём на мялке, отреплем, исчёшем. Пряли потом на невод. В две нити соскут и невод вяжут (Талово Черд.) [КСРГСПК].

**СОСКАТЬСЯ**, *сов.* *Возвр.* к **СОСКАТЬ**. Эдак не соскётся. Надо кручае веретено крутить (Акчим Краснов.) [АС]. Вот верётена скать-то. Оно крутится – и соскётся нитка (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**ССУЧИТЬ**, *ССУЧИТЬ*. *Сов.* к **СУЧИТЬ**. Скрутишь, ссучишь [пряжу], потом – на клубочки (Акчим Краснов.) [АС]. Кудельку к пряхе привязать надо. А потом телискашь её потихоньку, а веретёшку крутишь, и получается нитка. Которую если надо, ссучишь, и её надо скрутить, а потом вяжи (Тис Сукс.) [СРГЮП].

**ССЫКАТЬ**, несов. *То же, что СКАТЬ*. Нитки белые ссыкашь – драгвой называются (Акчим Краснов.). Вот напряду при вас два веретёшка и буду ссыкать (Акчим Краснов.). Она круто ссыкат [нити] (Акчим Краснов.) [АС]. Когда нитки прядёшь, две нитки ссыкаешь (Камгорт Черд.). Ссыкаю две нитки, нитками скут с моту (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**СУЧИТЬ**, несов. *То же, что СКАТЬ*. Прясь надо, сучить (Вёлгур Краснов.) [КСРГСПК].

### 3.4.2. РЕЗУЛЬТАТЫ СУЧЕНИЯ

**ВАРАВИНА, ВАРАВИНА**. *То же, что ВОРОВИНА 1*. За соломой пошла, взяла с собой вон эту варавину, ношу нести (Пож Юрл.) [СРГКПО]. Варавину делают из конопля (Липова Юрл.) [СРГСПК].

**ВЕРВЬ**. *Толстая льняная или конопляная нить, свитая из двух или нескольких нитей, используемая для изготовления и ремонта обуви, других целей.* Вервь, она грубее драгвы, но, как драгву, её делают из отдельных волосинок (Мартино Краснов.). Обутки шили вервями. Хто иголкима. Колда свиною колёшь, в щетинки задернут вервь и потом шьют с шшэтинкыма-та (Вёлгур Краснов.). Вервь – это нитка, обутки шить, [нити] из конопля делают (Вёлгур Краснов.). Нашью им

заплатки на валенки вервями (Марушева Черд.). Вервь вроде нитки. Дратву нарядут, а вервь на полене делают. Вервью и дратвой шьют коты (Базуева Гайн.) [КСРГСПК]. Верви на коленях скали. Вервью робили, шили одним концом (Жуланово Сол.). Отец не умел дратву делать, дак всё вервь скал; верви ничем не смазывали, так шили (Толстик Сол.). Из коноплѣ вязали ловушки, верви скали, на дратву, на ткани пользовали (Тюлькино Сол.) [СПГ]. // *Такая просмоленная или навощенная нить*. Верви – это берут нитки, покрывают варом (Илаб Сол.) [КСРГСПК].

**ВОРОВИНА.** 1. *Прочная веревка, изготовленная из конопляного волокна*. Воровину из крепкой пеньки варят в смоле (Кикус Черд.). Верёвку надо свить. Это завивать. Воровина – верёвка его, и называется воровина (Вёлгур Краснов.). Рогаль. За рогаль держишша. Оглобли сажали в рогаль. Была вица, котора скрепляла оглобли с росохой. На оглоблях были две шпильки, за которые цеплялись гужи. Ремни, воровину лаживали, верёвку (Шипицыно Гайн.). Воровина – на вожжи котора, тоненькая (Камгорт Черд.) [СРГСПК]. Верёвкой, варовиной надо перевязать (Лобанова Юрл.) [СРГКПО].

2. *То же, что ВЕРВЬ*. Воровина – то, из чего делается сетка для ловли рыбы (Камгорт Черд.) [СРГСПК].

**ВОРОВИНКА.** *То же, что ВОРОВИНА 1*. Сумку-то воровинкой перевязали (Черная Юрл.). Я ему варовинку на шею бросила – иди вешайся! (Мухоморка Юрл.) [СРГКПО].

**ДРАТВА, ДРАТВА.** *Просмоленная или навощенная толстая льняная или конопляная нить, свитая из двух или нескольких нитей, используемая обычно для изготовления и ремонта обуви*. Ленная, конопляная дратва – шили обувь (Покча Черд.). Из кудели прядут нитки, потом варом шоркашь – вот и дратва будет (Мартино Краснов.). Делали дратвы такие, варом шесть ниток – дратва. Ну метров примерно десять дратва-то. Дратву заваривали варом (Вильгорт Черд.). На дратву-ту нарядёшь лён да проваришь нитки-те (Пянтег Черд.). Я дратву и делала. Вот эти чёрны нитки продают. Варом проварила, кирзовы сапоги и пришила к галошам-то. Так бахилы и сделала (Малые Долды Черд.). Такие люди были, могли шить [обутки], как мастера, шили. Делали дратву. Сияли коноплѣ, его рвали, сушили, мяли, чесали. Намнёшь, нарядёшь (Коэпты Черд.). Вот эту дратву тожо прями из льна. . . варом намажет эту дратву (Керчевский Черд.). А потом её [т. е. коноплю] тоже мяли, прями, верёвки вили, дратвы делали. Эти валенки да чё-то бы, дратва была (Зёлвы Черд.). Дратва из льна-то предена (Носкова Юрл.) [КСРГСПК]. Катанки уж два раза подшивали, верх-от чё-то не держится на дратве-то, видно, уж иструпело тут всё (Толстик Сол.). У простых котов подошва пришивалась на дратву, а шпилевые – на шпили такие деревянные (Пыскор Ус.) [СПГ]. Коноплю ещё сажали. Мяли её, трепали. Она на дратву шла, и продавали её

(Бор Сукс.). Получается дратва – нитки, валенки подшивашь (Печмень Бард.) [АЧ].

**КОСЯК.** *Толстая, прочная веревка, изготовленная из конопляного волокна; канат*. Косяк – канат смоляной, из пакли, из конопли; забросишь косяк – сейчас на воротяшку (Жуланово Сол.) [СПГ].

**ЛАПША.** *То же, что ДРАТВА*. Старинные его у меня, лапша. Его нитки такие смолёвые, смоляные. Да они просмоленные. Я вот, вишь, кладу в шерсть, чтоб моль не ела. У неё запах такой смоляной (Бондюг Черд.) [КСРГСПК].

**ПОСТЕГОЛЬНИЦА.** *Сильно скрученная льняная нить*. Постегольницей зашивали боле, тожно крепко дёржится (Баранова Сол.) [СПГ].

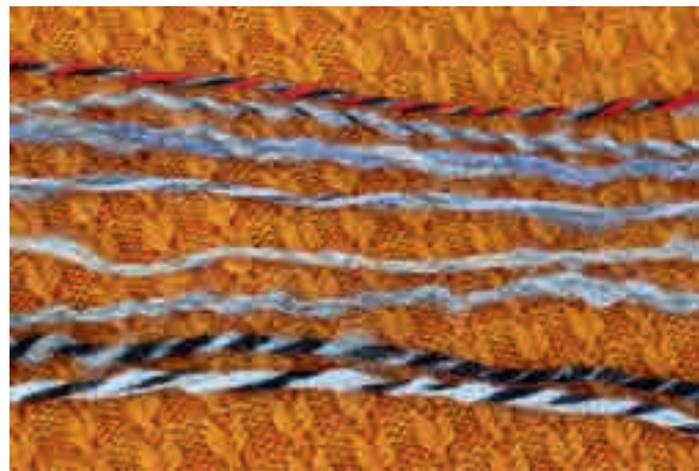
**ПРЕДЬ, ПРЕТЬ.** *Толстая льняная или конопляная нить, свитая из двух или нескольких нитей*. Нонче цинки смолёные, прети толстушые (Акчим Краснов.). Баржу ведут. Верёвку свивают. Вот этиакие преди наделают (Акчим Краснов.) [АС]. Катанки подшивают предью, и обувь вообще шьют с варом; толстая, кручёная нитка – предь называют (Толстик Сол.) [СПГ].

**ПРЕТЬ.** См. **ПРЕДЬ**.

**САКМА.** *То же, что КОСЯК*. Из Астрахани сакмой вели баржи. Сакма – конопленая верёвка, вили сакму руками (Толстик Сол.) [СПГ].

**СКАНЬЁ,** собир. *Свитые, скрученные вдвое нитки*. Сканьё ставят и ткут, дак кручёные нитки. Нитки тонкие соскут (Митрофаново Черд.). Вот это сканьё – нитки из льна (Вильгорт Черд.) [КСРГСПК].

*Скрученные вдвое нити, приготовленные для вязания.  
Село Тюинск Октябрьского района, 2023*



### 3.5. Мотание пряжи

#### 3.5.1. МОТАТЬ ПРЯЖУ

**ВИТЬ**, несов. *То же, что МОТАТЬ*. Прядёшь, моты моешь, на тюрики вьёшь (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**МОТАТЬ**, несов. *Круговым движением навивать пряжу на что-либо*. Мотают что снуют, всё одно (Кикус Черд.). Лён предёшь, тоже надо пресь, мотами мотали (Пянтег Черд.). Бывают такие мотовила, на них нитки мотаем, снуём на сновалке (Илаб Сол.) [КСРГСПК]. Моты

*Сматывание мотка шерстяной пряжи в клубок.  
Деревня Соколово Верецагинского района, 2022*



мотают, на речке стирают. Золу ложат, полощут на речке, стелят на наст с января (Брюхово Ел.) [АЧ].

**НАВИВАТЬ**, несов. *То же, что МОТАТЬ*. Снуёшь, дак снимают это дело. Это кишка. Вачале навиваешь на тюрики (Русский Сарс Окт.) [АЧ].

**НАВИТЬ**, сов. *То же, что НАМОТАТЬ*. Потом в моты смоташь, на мотовилы. Моты-те вымоешь, на тюрики навьёшь (Илаб Сол.). А потом напредут, да моты-те надо мыть. Вымьют – надо снова, навить надо на тюряки (Керчевский Черд.) [КСРГСПК].

**НАКРУЧИВАТЬ**, несов. *То же, что МОТАТЬ*. На мотовило накручиваешь сорок по три – это пасмо (Илаб Сол.) [КСРГСПК].

**НАМАТЫВАТЬ**, несов. *То же, что МОТАТЬ*. Тюрик-то для тканья большой, нитки на него наматывали. А магазинные-то тюрички маленькие (Нырб Черд.) [КСРГСПК]. Мотовило, на мотовиле мотаешь. Рожки такие, потом наматывать их на ту сторону, на другу сторону. Когда прядёшь, как намоташь, так и золишь. Только там завяжешь, чтобы они не спутались (Курашим Перм.) [АЧ].

**НАМОТАТЬ**. *Сов. к МОТАТЬ*. Раньше пряли лён, сначала нарядём, потом намотам на мотовило, потом на тюрики (как ведро, подлиньше), а потом снуём на сновалку (Редикор Черд.). Намоташь тожно на мотовило, на вороба мот-от, раскинёшь и навивашь (Нырб Черд.) [КСРГСПК]. Мотовило, на мотовиле мотаешь. Рожки такие, потом наматывать их на ту сторону, на другу сторону. Когда прядёшь, как намоташь, так и золишь. Только там завяжешь, чтобы они не спутались (Курашим Перм.) [АЧ].

**ПЕРЕВИВАТЬ**, несов. *Разматывая нити, навивать их на что-либо заново*. [Из чего пряжу делали?] Из льна, станок ткацкий был, заправляли нить. Вьюшка была, на них наматывали нитки. Моты делали на мотовиле, потом перевивали снова (Нижний Тымбай Куед.) [АЧ].

**СВИВАТЬ**, сов. 1. *То же, что МОТАТЬ*. И на клубки тожо свивали (Акчим Краснов.). Свивать в клубки ес[т]ь мотовило (Акчим Краснов.). Моты свивали на тюрики (Акчим Краснов.). С веретёшков свиваю. Один колобок навила (Акчим Краснов.) [АС]. Потом эти намотки свивают на мотовило (Редикор Черд.). Мотовило, чтобы нитки мотать. У мотовила рожка есть. А потом на тюрик-от и свивам нитки (Марушева Черд.) [КСРГСПК].

2. *Снимать с чего-либо, развивая, разматывая*. Воробы, с них свивали нитки на тюрики (Илаб Сол.). Положат мот-от и на тюрики свивают (Малая Вильва Сол.) [КСРГСПК].

**СВИТЬ**. 1. Сов. *То же, что НАМОТАТЬ*. Вот напреду полно веретёшечку – совью на клубок (Акчим Краснов.). Дай вот мне воробу свить моты (Акчим Краснов.) [АС]. Соску две нитки с одного клубка и потом совью (Пянтег Черд.) [КСРГСПК]. Лён на тюрики совьёшь, тожно бёрдо

наденешь, спуск спушшаешь (Вильгорт Черд.). Когда из золы-то вытрясешь, на тюряки совьёшь (Вильгорт Черд.) [КСРГСПК].

2. *Сов. к СВИВАТЬ 2.* Мотовило опять называлось, с веретёшек свили (Акчим Краснов.) [АС].

**СМОТАТЬ**, сов. *То же, что НАМОТАТЬ.* Смотали [пряжу] на мотовила (Дий Черд.). Навою надевают на станок, и все десять мотов смотают на него (Черд.). Потом в моты смоташь, на мотовилы (Илаб Сол.). Моты – это смотанный лён (Черд.) [КСРГСПК].

### 3.5.2. ИНСТРУМЕНТЫ, ПРИСПОСОБЛЕНИЯ ДЛЯ МОТАНИЯ ПРЯЖИ

**БаБА.** 1. *Деревянная подставка со стержнем, на который надевается приспособление для перематывания пряжи – «вороба».* Баба сделана из корней, пять корней. В середку вбивается гвоздь (Редикор Черд.). А на воробах-то есь дырочка, а на бабе гвоздь, и на него и одевают, и веретёшками подпирают, и навивают на тюрик (Камгорт Черд.). Баба такая была – колодка. Навевашь, наснуёшь, накидашь на вороба (Цыдва Черд.). Воробы вот это. Поставят кол, зовут баба. Потом накидают две воробины, тоненькие дошшэчки. Мотушку накинём и мотам, на тюрик свиваем (Кикус Черд.) [КСРГСПК]. Стоит баба, на ие надеваем вороба (Толстик Сол.). Вьют нитки-те на тюрик... бабка есь – надевают воробы-те на бабу (Верхнее Мошево Сол.). Воробы – мот надевашь. Баба стоит (Русский Сарс Окт.) [АЧ].

2. *Деревянная подставка со стержнем, на который надевается «тюрик».* Тюрик-от наденешь на спицу, на бабу. А в бабу заколотишь спицу. Это палочка узенькая, круглая, а на спицу надевашь тюрик (Ныроб Черд.). Баба-то – это корень дерева с лапами, чтобы стоял, это и называлось бабой. Это как подставка для тюрика (Вильгорт Черд.). А тюряки – вот такая вот круглость, там на конце вот эдь доска, в доске-то дыра, и с другого конца опять поперёк, опять с дырой. Где-ко дыру просверлят в стене, палку такую засунут, и вот баба, бабой звали, на четырёх ногах, на пети (Керчевский Черд.). Натякаем тюрик на бабу. Он большой и круглый (Марушева Черд.) [КСРГСПК].

**БабКА.** 1. *То же, что БАБА 1.* Така деревянна бабка была, на бабку-то воробины и надевались крестом; две воробины, больше-то не надо... Бабка – деревина, три вилакина, три отростеля в вершине, из иё делают бабку; в бабку вколотят гвоздь, на концах у вороб дырки навертят... (Володино Сол.) [СПГ]. Вороба на бабку наденёшь. Бабка есь, вот так три ножки (Половодово Сол.) [СРГСПК]. Ткут дык, на бабке мотат нитки (Юм Юрл.) [КСРГСПК].

2. *То же, что БАБА 2.* Тюрики надевали – опять бабка же была, под вид мялки; в бабке конец, палка, и на это место надевается тюрик; вертишь, кружашь тюрик, навёртывашь (Осокино Сол.) [СПГ].

**БАДОГ, БАТОГ.** *Часть мотовила – деревянная длинная палка.* Мотовило – вот такой бадог вот долгой, на него намоташь. Мот будёт (Ныроб

Черд.) [КСРГСПК]. Колда-ко напряла она клубки на веретёшки, потом на мотовило мотат нитки. Мотовило – это тоненькой лёгонькой батог, с веретёшка нитки наматывают на рожок у мотовила (Редикор Черд.).

**БАДОЖОЧЕК.** *То же, что ПОПЕРЕЧЕНКА.* Мотовило – бадог, на ём на одном конце вилка, на другом – бадожочек, с перст толщиной, а долиной – полметра... (Вильва Сол.) [СПГ].

**БАТОГ.** См. **БАДОГ.**

**Бельная Палочка.** *То же, что МОТОВИЛО.* Моты, вот эти нитки спрядут, наматывают на такую палочку, на бельную, и звались моты. Вот их потом начинаешь сновать (Пянтег Черд.) [КСРГСПК].

**ВилКА.** *То же, что РОГ.* Мотовило – бадог, на ём на одном конце вилка, на другом – бадожочек, с перст толщиной, а долиной – полметра... (Вильва Сол.) [СПГ].

**ВороБА, ВОРОБА, ВОРОБЫ, ВОРОБЫ, ВОРОБья.** 1. *Приспособление для перематывания льняной, шерстяной пряжи, в виде вращающейся на стойке деревянной крестовины, на концах которой вертикально закреплялись веретена.* Две палки метра два ложат накрест. Вот она и вертятся, вот она и вороба. Мотушки-те вьёшь на воробы (Мартино Краснов.). Мот этот красится в цвет, какой нужно, одевается на воробы. Закрепляется гвоздями, палками (Редикор Черд.). На воробах ткём. Посреди бабу поставят, потом тожно мужика поставят, сбоку на него тюрик большой. Вороба – две дощечки недолгие, они вертаются (Камгорт Черд.).

*Воробы. Пермский край.  
Из фондов Пермского КМ, 2023*



Этот мот надевают на вороба: две воробины кладут крестом, а их на бабу надевают, воробья-то (Черд.). А на воробьях-то есть дырочка, а на бабе гвоздь. И на него и одевают, и веретёшками подпирают, и навивают на тюрик (Черд.). С мотовил на воробы, с вороб на трубочки перематывают (Илаб Сол.). Воробы – выют на их нитки-те, с вороб навивают на тюрики (Илаб Сол.) [СРГСПК]. На мотовило мот-от мотают, потом мот разлаживается на вороба (Камгорт Черд.). Вороба – такая крестовина (Мысагорт Черд.). Тюрик надевают на деревянную спицу. Мот протянут на вороба и начинают крутить, с тюрика начинают сновать, как паук тенёта (Забегаетов Гайн.) [СРГСПК]. Воробами называется как мотовило в целом, так и планки крестовины. Такие воробы, деревянные, из доски, сколочены крестом; у вороб тоже дырки наворачены, в их верётна навтыкам. Воробы бежат, а ты держишь нитку и на тюрик навивашь (Володино Сол.) [СПГ]. Воробы, на ней крестовина (Русский Сарс Окт.). Потом моты на крюк повесят и концы хлопают друг от друга, чтобы пыль вышла. Потом на воробы, на тюрик. С тюриков на сновалки (Русский Сарс Окт.). Их ведь вот пряли сначала, то есть сначала на мотовило, чтобы мот-то получился. Мот вымоют, моты потом ети на воробы (Кирилловка Чайк.) [АЧ].

2. *То же, что БАБА 1.* С корнем вырубят вот эти вороба, вороба считают (Керчевский Черд.) [СРГСПК].

3. *То же, что ВОРОБИНА.* Две воробы крестом кладутся, моты на их, и веретёшком затыкашь (Покча Черд.). Мужик опять со спицёй, ейкой вот. Батог засунут. Баба с воробыма четырьмя (Камгорт Черд.) [СРГСПК].

**ВОРОБИНА.** *Часть «вороб» (в 1-м знач.) – одна планка крестовины для наматывания пряжи.* Воробы. Вот ето поставят кол, зовут баба. Потом накидают две воробины – тоненькие дошшэчки, нарошные. Мотушку накинём и мотам на тюрик, свиваем (Кикус Черд.). Делаются воробины. Накинут мот, потом на тюрики сматывают (Гадья Черд.). Четыре воробины продеваются сквозные (Покча Черд.) [СРГСПК]. Две воробины крест-накрест; на воробине дырки, в эти дырки вставляют веретёшка, на их надеваем мот (Толстик Сол.) [СПГ].

**ВОРОТЫЛО.** *То же, что ВОРОБА 1.* Свиваешь мот на воротиле (Урталга Куед.) [АЧ].

**ВЬЁХА.** См. **ВЬЮХА.**

**ВЬЮХА, ВЬЁХА.** 1. *То же, что ТЮРИК.* Сперва на вьюху, потом на красна. Вьюха – нитки навиваешь (Редикор Черд.) [СРГСПК].

2. *То же, что БАБА 2.* Вьюха стоит, а тюрик-от на неё одевается, на тюрик мотали (Илаб Сол.). Вьюха – это колодка (Камгорт Черд.) [СРГСПК]. Во вьюхе-то загнуена спица, на спицу надевали тюрик, на его нитки (Толстик Сол.). // *Деревянная ось, на которой укрепляется такое приспособление.* В стену заколотят палку – вьюха названье, на вьюху надевают тюрик (Володино Сол.) [СПГ]. Нитки мотали, избиходились всё. Вьюха была, така спица (Бондюг Черд.) [СРГСПК].

**ВЬЮШКА.** *То же, что ТЮРИК.* Вьюшка – нитки наматывать (Нижний Тымбай Куед.) [СРГЮП].

**ЗАГОГУЛИНА,** обычно мн. **ЗАГОГУЛИНЫ.** *То же, что РОГ.* Мотовила – деревяшка с загогулинами, на которые наматывают нитки (Вильгорт Черд.) [СРГСПК].

**КАТОК.** *То же, что ТЮРИК.* Лён-от сперва трепалами трепали, потом пачесали и пряли. Нитки-те на каток моташь (Жилино Кунг.) [ДАКТИПЯ].

**КРУЖАЛО.** *То же, что ВОРОБА 1.* Предёшь, на моты мотаешь, на кружало навертишь с воробов на тюрики (Илаб Сол.) [СРГСПК].

**КУРОЧКА.** *То же, что БАБА 1.* Стоит столб. Курочка называют, потому что три ножки у её (Акчим Краснов.). Вороба одеваются на курочку (Акчим Краснов.) [АС].

**МОТОВИЛА,** ж. *То же, что МОТОВИЛО.* Перво мотали на мотовилу, сновали на сновалку, круг его наснуёшь нитки, и тогда они пойдут в красна (Редикор Черд.). Мотовила – палка длинная, и поперёк приделаны палочки. Раньше моты мотали (Вильгорт Черд.). Потом лён чешут, потом прядут. Потом, называлось мотовила, на мотовилы намотали. Эта мотовила – такая палка, и вот так и так берут и мотают (Рябинино Черд.) [СРГСПК].

**МОТОВИЛО, МУТОВИЛО.** *Приспособление для ручной намотки пряжи в виде палки с перекладиной на одном конце и рогатиной на другом или палки с перекладинами на обоих концах.* Напредут много-много веретён... А потом на мотовило сматывам (Акчим Краснов.). Мотовило – палка, два рожка (Акчим Краснов.). Мотовило – такая палка длинная, а с концов такие короткие палки (Акчим Краснов.). На мотовило мотают нитки. Лён моем, чёшом, потом придём, потом на мутовило (Акчим Краснов.) [АС]. Мотовило как бадог, на ём на одном конце вилка, на другом бадожочек, с перст толщиной, а долиной полметра, на его нитки начнём мотать, мот будёт (Вильва Сол.). Ниток натянут, мотовило наматывают, чтобы можно было прясть (Ильинское) [СПГ]. На мотовиле вверху рога, внизу рога. Едакоё вот, наматем на него (Вильгорт Черд.). Мотовило, чтобы нитки мотать. У мотовила рожка есть. А потом на тюрик-от, и свивам нитки (Марушева Черд.). Сначала куделю нарядём, смотам, в печку ставим парить холст. Постоит – мы его на речку стаскаем, вымоем, мотушку мотаем на мотовило два метра длиной (Ракшер Черд.). Мотовило – вот такой бадог вот долгой. На него намоташь – мот будёт (Ныроб Черд.). Пряжу нарядём, толды на мотовило нитки-те мотам (Илаб Сол.) [СРГСПК]. Мотовило – на него мотают нитки в мот. На мотовило коноплено так мало наматывают, лёнёно – так много (Мартьяново Сукс.) [АЧ]. **ДВАДЦАТНОЕ МОТОВИЛО.** *Мотовило, на которое сматывали моток в двадцать чисменок.* В двадцатное мотовило надо двадцать чисменок мотать; на двадцатном



*Мотовило с мотком ниток. Ильинский район.  
Из фондов Ильинского КМ, 2020*

мотовиле чё потолще мотали... половики ткали, тряпками учили (Вильва Сол.). **СОРОКОВОЕ МОТОВИЛО.** Мотовило, на которое сматывали моток в сорок чисменок. А есть сороковое мотовило, дак в его надо мотать сорок чисменок; на сороковом мотовиле лён всё больше мотали (Вильва Сол.). Мотовила разные были, тридцатное и сороковое мотовило было (Альняш Куед.) [АЧ]. **ТРИДЦАТНОЕ МОТОВИЛО.** Мотовило, на которое наматывают моток в тридцать чисменок. В тридцатное мотовило мотали тридцать чисменок (Вильва Сол.) [СПГ].

**МОТОВИНА.** То же, что **МОТОВИЛО.** Тожно на мотовину мотали. Етакая мотовина, вверху рога (Вильгорт Черд.) [КСРГСПК].

**МУЖИК.** То же, что **БАБА 2.** На воробах ткём. Посреди бабу поставят, потом тожно мужика поставят, сбоку на него тюрик большой (Камгорт Черд.). Мужик – на его надевают тюрик, а на бабу вороба (Камгорт Черд.). Мужик опеть со спицёй, екой вот. Батог засунут. Баба с воробыма четырьмя (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**МУТОВИЛО.** См. **МОТОВИЛО.**

**НОС.** То же, что **СПИЦА.** Тюрик надевася на нос мужику-то (Вильгорт Черд.) [КСРГСПК]. Мотовила. Воробы, носа, а на ней крестовина (Русский Сарс Окт.) [АЧ].

**ПАЛКА.** То же, что **МОТОВИЛО.** Напредёшь – надо мотать на палку (Акчим Краснов.) [АС].

**ПОПЕРЕЧЕНКА,** обычно мн. **ПОПЕРЕЧЕНКИ.** Часть мотовила – перекладина, на которой закрепляют и на которую наматывают пряжу. Мотовило-то, чё оно, как вот сказать. Снизу вот как рожки вот

так, у её длинно. А там наверх ложатся попереченки (Вильва Сол.) [КСРГСПК].

**РОГ,** обычно мн. **РОГА.** Часть мотовила – рогатина, на которой закрепляют и на которую наматывают пряжу. Мотовило: к бадугу приделывались рога, делатся крупный мот (Вильгорт Черд.). На мотовиле вверху рога, внизу рога. Едакоё вот, наматем на него (Вильгорт Черд.). Сматем с веретён на мотовило. Это такой бадог с рогами (Камгорт Черд.). Мотовило-то как палка, а на концах-то рога (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**РОЖОК,** обычно мн. **РОЖКИ, РОЖКА.** То же, что **РОГ.** Колда-ко напряла она клубки на веретёшки, потом на мотовило мотат нитки. Мотовило – это тоненькой лёгонькой батог, с веретёшка нитки наматывают на рожок у мотовила (Редикор Черд.). Мотовило, чтобы нитки мотать. У мотовило рожка есть. А потом на тюрик-от и свивам нитки (Марушева Черд.). Такие рожка в мотовиле есь (Карпичёва Черд.). С рожкима мотовило (Юм Юрл.). Мотовило-то, чё оно, как вот сказать. Снизу вот как рожки вот так, у её длинно. А там наверх ложатся попереченки (Вильва Сол.). Мотовило было – палочка с двумя рожками с двух концов (Илаб Сол.) [КСРГСПК]. Потом опредут его, мотовило такое с рожками. Через его начинают мот мотать, как бы из कुдели-то. Это мот и будет (Зуева Сол.). На мотовиле мотаешь. Рожки такие, потом наматывать их на ту сторону, на другу сторону (Курашим Перм.) [АЧ].

**СПИЦА.** Деревянный стержень, на который надевася «тюрик». Нитки навьёшь на тюрики, на спичи (Акчим Краснов.) [АС]. Тюрик



*Тюрик на стойке. Александровский район.  
Из фондов Александровского КМ, 2018*

надевают на деревянную спицу. Мот протянут на вороба и начинают крутить, с тюрика начинают снова, как паук тенёта (Забегаево Гайн.). Нитки мотали, избиходились всё. Вьёха была, така спица (Бондюг Черд.). Вот тюрик берём, надеваем спицу и вертим, мотаем, мотаем (Черд.). Тюрик-от наденешь на спицу, на бабу. Баба-то – это корень дерева с лапами, чтобы стоял, это и называлось бабой. Это как подставка для тюрика (Вильгорт Черд.) [КСРГСПК].

**СПИЧЕНЬ.** *То же, что СПИЦА.* Накинут на спичень этот тюрик, и ведёшь вот так, кружашь и с моту переделашь (Керчевский Черд.) [КСРГСПК].

**ТАЛЬКА.** *То же, что МОТОВИЛО.* Нитки наматывали на тальки; тальку делали из виланистой древесины, к ей снизу-то дожок, палочку прилаживали; на тальки моты наматывашь (Большой Букор Чайк.) [СПГ]. Потом теребишь кудельку и прядёшь волокно. Опрядёшь, нитки моташь на мотовило или тальку. По три ниточки двадцать чисенок и пасмо. Перевёртывашь его, другое моташь. Двенадцать пасом – талька (Ос.) [ДАКТИПЯ].

**ТРУБИХА.** *То же, что ТЮРИК.* На мосту трубиха-то стоит, видали? (Терёхино Караг.) [СПГ].

**ТРУБИЦА, ТРУБИЦА.** *То же, что ТЮРИК.* На трубицу нитка накручивается (Костьящер Караг.). Трубица-то из дерева сделана (Старый Посад Караг.) [СПГ]. Трубица, она с дыркой и сама круглая (Кривцы Кос.). Мотовило, вороба, трубица. По вёснам ткут (Тиуново Гайн.). Потом лён чешут, потом прядут. Потом на мотовилы намотали. Потом на трубицы накрутят. Трубица круглая вот такая (Рябинино Черд.). Всяко зовут: трубича и тюриком (Илаб Сол.). С мотовил на воробы первяе, а с вороб на трубичи перематывают (Илаб Сол.) [КСРГСПК]. Мамка вот ткала, я помогала ей крёсна раскладывать, трубичи вить да чё да. [А «трубичи» – это что такое?] Трубича есть трубича, на которую мотают нитки. Должно быть четыре стены дак. На каждый угол эти четыре трубичи. И потом начинают мотать на мотовило вот это (Сепыч Вер.) [ДАКТИПЯ].

**ТЮРИК, ТЮРИК, ТЮРЯК.** *Приспособление для наматывания пряжи, в виде полого деревянного цилиндра, который вращается на стержне.* А потом нарядут да, моты-то надо мыть. Вымьют, надо снова, навить на тюряки (Керчевский Черд.). Моты заквасят, и они будут белые, потом на тюрек совьют (Камгорт Черд.) [КСРГСПК]. Моты свивали на тюрик, потом на стену кишкой (Акчим Краснов.). Веретёшко вставляли в дырку на тюрикё. Привяжашь нитку к тюрику и вертишь (Акчим Краснов.). Тут стоит большой тюрик с пряжей, и ходим по стенам. Вот снуём (Акчим Краснов.) [АС]. Мотовило, чтобы нитки мотать. У мотовило рожка есть. А потом на тюрик-от и свивам нитки (Марушева Черд.). Тюрик надевают на деревянную спицу. Мот протянут на вороба и начинают крутить, с тюрика начинают снова,

как паук тенёта (Забегеаево Гайн.). На тюрики навьём, потом снуём (Вильгорт Черд.). Тюрник, первоначально нитки на него навивашь, а потом на сновалку нитки с него снуют (Редикор Черд.). С тюрника потом снуёшь нитки. На стенах набиты спицы, на них ходишь и снуёшь, нитки разматываешь с тюрника (Ныроб Черд.). Натыкаем тюрник на бабу, он большой и круглый (Марушева Черд.). Тюрник-от – трубочка такая, а потом сновать зачнём (Илаб Сол.). [Большие тюрник назывались?] Тюрник, да, тюрник, а потом их с тюрника наматывали на шпульки, а потом с этих шпулек уже ткали (Гадья Черд.). Тюрник-от наденешь на спицу, на бабу. Баба-то – это корень дерева с лапами, чтобы стоял, это и называлось бабой. Это как подставка для тюрника (Вильгорт Черд.). А на воробах-то есь дырочка, а на бабе гвоздь, и на него и одевают, и веретёшками подпирают, и навивают на тюрник (Камгорт Черд.). Мотают на тюрник, потом снуют [лен] (Камгорт Черд.). Натыкам тюрник на палку, нитки вьём (Марушева Черд.). Тюрник-то для тканья большой. Нитки на него наматывали, а магазинные-то тюрнички маленькие. Тюрник больше полметра и как тарелка ширины (Ныроб Черд.). С мотовилы на воробу, с воробы на тюрник, с тюрников на навой (Илаб Сол.). А потом тожно его мотали на мотовило, эту пряжу, тожно на тюрник вили (Кольчуг Черд.) [КСРГСПК]. В вьюке-то загнёна спица, на спицу надевам тюрник; если два прядена – надо четыре тюрника, на их надевам прядено; красно прядено навивать надо два тюрника и на сине прядено – тожé два тюрника (Толстик Сол.). Тюрник-те у нас были, мы и сидели на их, и при тканье оне были (Верхнее Мошево Сол.). Тюрники надевали – опять бабка же была, под вид мялки; в бабке конец, палка, и на это место надевается тюрник; вертишь, кружашь тюрник, навёртывашь (Осокино Сол.). Сделаны такие воробы, деревянные, из доски, сколочены крестом; у вороб тоже дырки наверхены, в их веретёшка навтыкам. Воробы бежат, а ты дёржишь нитку и на тюрник навивашь (Володино Сол.) [СПГ]. С вороб – на тюрники. На один цвет снуют – два тюрника, на клетки – четыре или шесть тюрников (Русский Сарс Окт.). А штанна пестрядь дак полосата. С восьми тюрников сновала. Всé краски разные были дак. [Восемь тюрников – восемь красок?] Да, всé ткала (Мартьяново Сукс.) [АЧ]. Верётнатся и мотается на тюрники. Тюрник одевается на спицу, оно начинает вить на тюрник нитки (Редикор Черд.). Когда все нитки на бадог смотаешь, получается тюрник (Бондюг Черд.). С тюрника на сновалку надоть её. Крутится сама, дёргают её (Пянтег Черд.). Вот тюрник, да они тоже большие тюрники были. Прямо сидишь на них. Иногда ходят, ходят [снуют] да устанут. Да сядут на этот же самый тюрник (Рябинино Черд.). Чурик. Ткут, дак мотают нитки [на него] (Покча Черд.). А потом тожно его мотали на мотовило, эту пряжу, тожно на тюрник вили (Кольчуг Черд.) [КСРГСПК].

**ТЮРЯК.** См. **ТЮРИК.**

### 3.5.3. РЕЗУЛЬТАТЫ МОТАНИЯ ПРЯЖИ. МЕРА НАМОТАННОЙ ПРЯЖИ

**МОТ**, обычно мн. **МоТы** и **МОТы**. *Приготовленный для тканья моток ниток; такое количество нитей, употребляемое в качестве меры.* Моты на мотовило мотают, наматывают – там мот называются (Акчим Краснов.). Мотовило тоже, на него и сновали моты, пряли. Раньше были большие мотовила, мот страшно глядеть, какой большой был (Акчим Краснов.) [АС]. Считай, большой мот десять пасом (Акчим Краснов.). Наматывали мот пасом тридцать (Акчим Краснов.). Выбелишь моты на реке, выпаришь в печи (Акчим Краснов.) [АС]. Пряли [лен] на нитки на пряслице, на верёшко наматывают эти нитки. Тожно на моты опять мотали. А потом тожно его мотали на мотовило, эту пряжу, тожно на тюрники вили (Кольчуг Черд.). Мот-от – это десеть пасом, сто двадцать ниток надо наматать на мотовило. Это и есь пасмо (Черд.). В субботу мотала на мот. Если лён десять пасем, надо мотать. Если длинное мотовило, то двадцать чисменок в пасме (Редикор Черд.). Лён – десеть пасем в мот, а изгребий – нитки толстые, по шесть пасем (Редикор Черд.). На тюрники вьёшь моты, с их тожно снуют на стены (Цыдва Черд.). Её насышат, напарят, и этим моты красили. Выташшышь – они всё-таки не бравые. А как в это время на солнышко повесишь, он басся и басся, и станет такой коричневой, красивой и не линят (Зёлвы Черд.). Мот – круг ниток, моток. Нужно мочить, золить, промыть, высушить, скручивать на тюрник (Забегеаево Гайн.). Мот намотали на палки. Бадог сделает с рожками, снуём нитки-те (Ныроб Черд.) [КСРГСПК]. Моты-то золим, в золу толкали, колды издадутся моты, дак белые, баскущие (Толстик Сол.). Когда мот мотаешь, тогда и перемоту кладёшь (Володино Сол.). Нитки на мотовило наматывали, получался мот. Потом его снимали, стирали, белили (Ильинское). А нитки-те на мот скручивали (Чёрная Юрл.). Напряла баба мот (Суксун). Мотов-то у меня много, да всё цветные (Терёхино Караг.) [СПГ]. Вон пичужка закричала «кажи моты, кажи моты» – моты на забор весишь (Бияваш Окт.) [АЧ]. Мот – это уже готовый лён, намотанный, нитки уже готовые (Китрюм Куед.). Снимут с мотовила и трясут мот, чтобы разделился. Мочалом мот в нескольких местах завяжут. Крестнакрест передёрнут, завяжут и положат. Мот – его в золе, в чугун или в ведро золы насыплют, воды нальют, в печи ночует. На реку этот мот везут на санках, моют, полощут, колотят (Русский Сарс Окт.) [СРГЮП].

*«На тюрники вьёшь моты, с их тожно снуют на стены»*



**МОТаль.** *То же, что МОТ.* Когда раскулачивали, мы даже мотали отдавали (Мазуевка Киш.) [СРГЮП].

**МОТИК.** *Ласк. к МОТ.* А вот ткаля-та – мастерица, на веретёшечко навьёт, как машина, а мотик-то смотат, так в колечко пройдёт (Верхнее Мошево Сол.) [СПГ].

**МОТОВило.** *Определенное количество нитей, снимаемых с мотовила; такое количество нитей, употребляемое в качестве меры.* Из мотовила вытыкается целой аршин (Акчим Краснов.) [АС]. Девят мотвил наткала (Заговоруха Краснов.). Направили двенадцать мотвил, в мотовиле семь аршин (Камгорт Черд.). Мотовило по семь аршин, живёт по-старинному (Камгорт Черд.). Прядут, мотают на мотовило. Мотовилами мерили. То ли четыре метра, то ли три (Камгорт Черд.). Мотвил по двадцать-тридцать ткали в день (Вильгорт Черд.). Лён сеяли, коноплю. По двадцать пять мотвил ткали (Анисимово Черд.). Мотовило-то шесть аршин, по-нонешнему, полтора метра – два аршина (Долды Черд.). По сорок мотвил вытыкала, а в мотовиле-то по восемь аршин (Вильгорт Черд.). И навиваешь на тюрник девять мотвил на день (Черд.) [КСРГСПК].

**МОТОВильчик.** *Ласк. к МОТОВИЛО.* Девять пасом и девять мотушок и четыре мотовильчика (Мартино Краснов.) [КСРГСПК].

*Тюрник. Ильинский район.  
Из фондов Ильинского КМ, 2020*



**МОТОВИНА.** *То же, что МОТОВИЛО.* А там дочери, в Ныробе дочь-то, которая в больнице дак, я вот какой выюк наткала, а етой дочери, Тамаре, им десять мотвин, всё сама ткала (Рябинино Черд.).

**МОТок.** *То же, что МОТ.* Дак вот я рассказывала тогда про мотушки-то. Когда свадьбы-те пройдут, молодушки-те эти прядут и делают мотки – такие мотушки большие-большие. Да их золили, в золе отбеливали (Курашим Перм.) [АЧ].

**МОТочек.** *Ласк. к МОТ.* В моточек путлю смоташь (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**МОТУшка,** обычно мн. **МОТУШКИ.** *То же, что МОТ.* Девять пасом и девять мотушок и четыре мотовильчика (Мартино Краснов.). Мотушки-те вьёшь на воробы (Мартино Краснов.) [КСРГСПК]. Потом прядёшь. А как напрядёшь – ещё мотушки мыть надо. Красить ещё можно (Нифонята Вер.). Сначала напрядут, мотушки позолят. На пече ещё позолят, чтобы они пропрели. Золой помажут их, маленько чтоб жижке была. На печь кладут друг на дружку эти мотушки (Курашим Перм.). Дак вот я рассказывала тогда про мотушки-то. Когда свадьбы-те пройдут, молодушки-те эти прядут и делают мотки – такие мотушки большие-большие. Да их золили, в золе отбеливали (Курашим Перм.) [АЧ]. А красили мотушками. [А чем красили?] А раньше вот елошину соберут, это кустарник, ива ли называется, здесь елошиной звали. Сдирали кору, вот красили, кому надо полосушки-то (Дубовая Гора Куед.) [ДАКТИПЯ].

**ПОЛМОТОК.** *То же, что ПОЛУМОТ.* Большое мотовило, а маленькое – полмоток называется (Редикор Черд.). Полмотки – маленькие мотовила (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**ПОЛМОТочек,** ласк. *То же, что ПОЛУМОТ.* На мотовило восемь четвертей, полмоточек льна (Акчим Краснов.) [КСРГСПК].

**ПОЛПАСМА.** *Моток пряжи, обычно в тридцать нитей.* Ткать будешь, лишнё насудёшь – вот и удора; колды полпасма удора-то, колды больше (Верхнее Мошево Сол.) [СПГ].

**ПОЛПАСМЫ.** *То же, что ПОЛПАСМА.* Простень – какой напрядёшь. Лён тяжёлый – пасма выходит. Из изгребни – полпасмы не выйдет (Русский Сарс Окт.). Отец делал колесо моты скручивать, через полпасмы щёлкало (Калиновка Черн.) [АЧ].

**ПОЛУМОТ.** *Моток пряжи, равный половине длины нитей «мота».* Полумотки – это маленькие. Двенадцать пасем было, а полумоток короче, тоже двенадцать, но наполовину он короче (Кютрюм Куед.) [АЧ].

**СОТКА.** *Моток пряжи в сто нитей(?).* В сотке-то у меня восемь пасм, а в пасме по пять ниточек (Уролка Сол.) [СПГ].

**ТАЛЬКА.** *Моток пряжи, состоящий из двенадцати «пасм».* Опрядёшь, нитки моташь на мотовило или тальку. По три ниточки двадцать чисменок – и пасмо. Перевертывашь его, другоё моташь, двенадцать пасом – талька (Ос.) [ДАКТИПЯ].

## 3.6. Снование пряжи

### 3.6.1. СНОВАТЬ ПРЯЖУ

**ВЫСНОВАТЬ**, сов. *То же, что ОСНОВАТЬ*. Баба придёт, вот и говорим: хорошо ты высновала [половики] (Акчим Краснов.) [АС]. Выснуешь полосатые, цветошное выберёшь, дак куды тебе [нужно] (Илаб Сол.) [СРГСПК].

**ВЫСНОВЫВАТЬ**, несов. *То же, что СНОВАТЬ*. Ткали пестряди, высновывали так, как у меня юбка [т. е. клеточками] (Акчим Краснов.). Половики раньше ткали, кросны сновали, высновывали (Акчим Краснов.) [АС]. Навьёшь на два тюрика и пойдёшь сновать. Высновывашь, как кому надо, с полосками. Бывало, белу полоску пустишь. Оснуёшь, станешь навивать на навою. Сперва в ниченки вденешь, потом в бёрдо и садишша ткать (Ос.) [ДАКТиПЯ].

**ДОСНОВАТЬ**, сов. *Окончить снование нитей основы*. Не доснуёшь, дак надо нитки доставлять, приставлять (Акчим Краснов.) [АС].

**ЕЗДИТЬ ПО ГОТОВОЙ ДОРОГЕ**. *О продолжении снования после того, как кто-либо начнет этот процесс*. Мама направит – я по готовой дороге ежду. Я сновала, мама узоры направляла (Бор Сукс.) [АЧ].

**ЗАПЯТНАТЬ**. *Сов. к ПЯТНАТЬ*. Кругом две нитки, это и есь мотовило. Два раза комнату обойдёшь, запятнашь. Пятно кладёшь на мотовило (Брюханово Черд.) [КСРГСПК].

**ЗАСНОВАТЬ**, сов. *То же, что ОСНОВАТЬ*. Мотовило, мотали вот так: десять ниточек – чисменка, двадцать – пасма. Переведём. Опять считаешь, сколь надо засновать (Русский Сарс Окт.) [АЧ].

**ИССНОВАТЬ**, сов. 1. *То же, что ОСНОВАТЬ*. Нитки наснуют на гвозди на стене-то, исснуют две стены (Акчим Краснов.) [АС].

2. *Израсходовать в процессе снования*. Чё-то ниток я много иссновала (Акчим Краснов.) [АС].

**КРЕСТ ПОЛОЖИТЬ**. *Особым образом (перекрещивая) заложить нити основы при сновании, чтобы сохранить их порядок, необходимый для заправки в ткацкий станок*. Ткали сами. Снуёшь – кишка [т. е. нити основы], [при сновании] крест положишь (Черепанова Черд.) [КСРГСПК].

**МОТАТЬ**, несов. *То же, что СНОВАТЬ*. Нитки мотаешь на стене. Закрепляем и снуём ходим, раньше специально сновалки были (Покча Черд.). Раньше сновали. Прядёшь, прядёшь, надо мотать – навешивать. Мотать – значит, сновать (Вильгорт Черд.) [КСРГСПК].

**НАСНОВАТЬ**, сов. *То же, что ОСНОВАТЬ*. Ну сначала наснуют, потом натыкают (Акчим Краснов.). Сосчитаю, у бёрда сколько зубов, и столько насную (Акчим Краснов.). Как ниткими насновано красными (Акчим Краснов.) [АС]. На рубашки мелконько насновано, а на юбки ли на постель хрушшэ (Редикор Черд.). Раньше пряли лён. Сначала нарядём, потом намотам на мотовило, потом на тюрики, а потом наснуём на сновалку по две ниточки, сколько положено (Редикор

Черд.). Нитки привяжешь вот суды, и наснуёшь, и наснуёшь (Карпичёва Черд.). Кежи делали только в клетку. Клетки-то разные делали, мужикам нарочно полосато делали. Синим однем предено, с красным наснуют на сновалке, наснуют полоски пореже (Зёлвы Черд.). Если цветно, дак кежом зовут, а если белое наголо ткёшь, то уж как бело полотно, наголо из белого дак. А если вот наснуёшь на юбки, вот такие полосочки редки, маленькие наткут (Керчевский Черд.). Нитки-те наснуёшь, прежде чем ткать станешь (Илаб Сол.) [КСРГСПК]. Сновать на чём – это сновалка, она так крутится. Восемь пасем я насновала нонче по шесть метров. А насновать надо по девять пасом, а в пасме по тридцать ниточек (Верхнее Мошево Сол.) [СПГ]. Дальше бабы рассчитывают, сколько стен насновать, сколько пасм на один тюрик намотать да на другой, сколь чисменок в эту полоску, сколь в эту (Русский Сарс Окт.) [АЧ].

**ОСНОВАТЬ**. *Сов. к СНОВАТЬ*. Оснуют. Надевают перво в ничельницу, потом в бёрдо (Акчим Краснов.) [АС]. Ткать собираю снончэ, а где пряжу-то основать – не знаю; сновалок-то не стаёт уж в деревне. Осную же где-нибудь (Толстик Сол.) [СПГ]. Кто какую холстинку оснуёт. Кто больше тисменок наснуёт. На рубашку мелконько насновано, а на юбке ли на постеле хрушшэ (Редикор Черд.). Изгребите-те основали, а отрепима мама научилась, сшила нам рубахи (Усть-Урлка Черд.). Нитки оснуёшь да кишку снимешь, петельку к петельке, и спускаешь её понемножку (Камгорт Черд.). А потом пойдёшь, сновалки были, вот там, скажем, в сарае сновалки поставим. Если нам надо ткать, у тебя сновалка, мы идём оснуём (Керчевский Черд.). И оснуют мужикам на штаны по два дружка мелконько: то чёрная полоска, то синяя. Вот эти две ниточки – дружок. Ну, скажем, по четыре ниточки. Ну какой тебе надо: если мелконький кеж, дак мало дружков, а если хрушкой, дак много вот выткешь холст (Керчевский Черд.) [КСРГСПК]. Оснуёшь лён на сновалках, в кроснах, и выткешь рубашну пестредь, штанну пестредь (Седа Киш.) [СРГЮП]. Тут процесс большой. Надо вот напрясть, надо основать. Основать тоже не просто – мотать надо, там со счету всё (Киприно Оч.) [АЧ].

**ОСНОВУ ЗАВОДИТЬ**. *Начать снование нитей основы для тканья*. Сновать – сновалки, [надо] основу заводить. На эти стены навёртывают. Оснуют, потом осторожно снимают, на руку продёргивают, нитку [т. е. кишку] надевают, потом в избу несут (Цыганы Сукс.) [АЧ].

«Оснуёшь лён на сновалках,  
в кроснах, и выткешь  
рубашну пестредь,  
штанну пестредь»



**ПЕРЕМОТУ КЛАСТЬ.** *Допускать ошибку при мотании, сновании, неправильно положив нить.* Когда мот мотаешь, тогда и перемоту кладёшь, бывает это (Володино Сол.) [СПГ].

**ПЕРЕМОТУ ПОЛОЖИТЬ (НАКЛАСТЬ).** *Допустить ошибку при сновании, неправильно положив нить основы.* Сновать стала – то перемоту, то петлю положу (Акчим Краснов.) [АС]. Ничё Мария-то у нас не умеет: сновала, дак перемоты-те наклала. Перемоту положишь, дак тут уж всё и спутатся; на сновалке снуёшь – этта петля должна бежать-то, а я с этой полоски на другую повела: это – перемота (Толстик Сол.) [СПГ].

**ПЕРЕСНОВАТЬ,** сов. *Заново подготовить нити основы для ткани.* Сижу опять смекаю: десеть чисменок – скоко дружков? Надо пересновать (Акчим Краснов.) [АС].

**ПЕРЕСНОВЫВАТЬ.** Несов. к **ПЕРЕСНОВАТЬ.** Сижу опять смекаю: десеть чисменок – скоко дружков? Надо пересновать. Как-то пересновывают же люди-те (Акчим Краснов.) [АС].

**ПЕТЛЮ ПОЛОЖИТЬ.** *То же, что ПЕРЕМОТУ ПОЛОЖИТЬ.* Сновать стала – то перемоту, то петлю положу (Акчим Краснов.) [АС].

**ПОДСНОВАТЬ,** сов. *Добавить нитей к основе ткани.* Не хватит – подснуём маленько, да и всё (Акчим Краснов.) [АС].

**ПЯТНАТЬ,** несов. *Делать метки на нитях основы при сновании, отмечая границы «стен».* Размеры длины – стена, полстены, столбик. Полстены обязательно пятнали, чтобы узнать, когда ткёшь, сколько выткала. Пятнали углем (Русский Сарс Окт.) [АЧ].

**ПЯТНО КЛАСТЬ.** *То же, что ПЯТНАТЬ.* Кругом две нитки, это и есь мотовило. Два раза комнату обойдёшь, запятнашь. Пятно кладёшь на мотовило (Брюханово Черд.) [КСРГСПК].

**СНАВЫВАТЬ,** несов. *Многokr. к СНОВАТЬ.* Я таки полотенца уж не снавывала; мама-то сновала, конечно (Жуланово Сол.) [СПГ]. Уснову снавывали (Юм Юрл.) [КСРГСПК].

**СНИМАТЬ КИШКУ.** *Снимать наснованную пряжу со сновального устройства.* Моты в золу клали. Озолят, потом снуют, потом снимают кишку. Кишка – узлом завязывают, называется кишка (Вильгорт Черд.). Нитки оснуёшь да кишку снимешь, петелька к петельке, и



*«Ничё Мария-то у нас не умеет: сновала, дак перемоты-те наклала. Перемоту положишь, дак тут уж всё и спутатся»*

опускаешь её понемножку (Камгорт Черд.). Мотают [лен] на тюрик, потом снуют. Тожно кишку снимают, тожно начинают в ниченицу надевать (Камгорт Черд.). На сновайку навьёшь, на спицы-те, кишку снимешь (Покча Черд.). А тожно кишку снимают со стен (Карпичёва Черд.) [КСРГСПК].

**СНОВАТЬ,** несов. *Готовить нити основы для ткани.* Надо нитки-те на стены сновать в кишку (Марушева Черд.). Лён снован был (Цыд-ва Черд.). Сновали ету посконь и делали понитки (Редикор Черд.). Эти жежи на юбки сновали. Жеж – такой же холст, только разные нитки снуют (Редикор Черд.). Раньше пряли лён. Сначала нарядём, потом намотам на мотовило, потом на тюряки (как ведро, подлиньше), а потом снуём на сновалку по две ниточки, сколько положено (Редикор Черд.). Потом сновали две ниточки на двух тюриках (Камгорт Черд.). Мотовило делят на пасмы, обязательно по шестьдесят ниток, потом начинают сновать (Камгорт Черд.). А потом нити снуют, две ниточки сразу ведут на стены. На стенах спицы, и бегаешь по две ниточки снуёшь (Черд.). Я всё делала: сновала, пряла шерсть (Купчик Черд.). Нитки-те, их тоже снуют. В том конце палки, спицы-те, в другом конце палки. Их надо правильно, нитки, уложить (Пантина Черд.). Ткала колда-то. Бывают, снуют: чёрная полоска, белая полоска (Илаб Сол.). Гумагу-ту сновали на полотенце (Илаб Сол.) [КСРГСПК]. Прежде чем кросна, [нужно] сновать, в бёрдо чтоб шли, сколько пасм бёрдо (Ореховая Гора Черн.) [АЧ].

**СОСНОВАТЬ,** сов. *То же, что ОСНОВАТЬ.* Треттева-то году я последнюю стену сама сосновала (Акчим Краснов.) [АС]. Нитки соснуют да на мотовило (Вёлгур Краснов.). Сегодня вот пасмо сосновала (Илаб Сол.). А вот они уже как всё соснуют, они плетут такую косу (Рябинино Черд.). Напрядёшь, смоташь на мотовило, соснуёшь, роставляешь кросна (Илаб Сол.). Я худо вижу, толку нет, а то сосновала бы, выткала (Илаб Сол.). Соснуём, толды навьём на навой (Илаб Сол.) [КСРГСПК].

**СПАРИТЬ,** сов. *Соединить две нити в одну при сновании.* Спаришь нитки-те – ето дружочек называется (Илаб Сол.) [КСРГСПК].

**ХОДИТЬ ПО СТЕНЕ.** *Подготавливать нити основы для ткани, мотая их на гвозди, колышки и т. п., вбитые в стену дома.* Вот если по стене ходишь [снуёшь], если у тебя стена пять метров, вот это три стены наткал, три стены основал, это у тебя будет три стены. А если у тебя стена по пять метров, то обрати в метр – будет пятнадцать метров (Рябинино Черд.) [КСРГСПК].

**ЦЕНЫ КЛАСТЬ.** *Особым образом (перекрещивая) закладывать нити основы при сновании, чтобы сохранить их порядок, необходимый для заправки в ткацкий станок.* На сновалке рогульки – вилки, на них цены клали (Альняш Куед.). На снование сделаны вилки – цены класть. Там опять считаешь (Русский Сарс Окт.) [АЧ].

### 3.6.2. ИНСТРУМЕНТЫ, ПРИСПОСОБЛЕНИЯ ДЛЯ СНОВАНИЯ

**ВИЛАШЕК.** *То же, что РОГ.* Внизу по сновалкам сделан вилашек, вверху спичка воткнѐна; наперво подденѐшь, дотянѐшь до той же палочки, окружишь – получатся стена (Осокино Сол.) [СПГ].

**ВИЛКА,** обычно мн. **ВИЛКИ.** *То же, что РОГ.* На снование сделаны вилки – цены класть. Там опять считаешь. Берда бывают: шестерик, семерик, восьмерик, деветня, десетерик, двенадцатерик (Русский Сарс Окт.). Шарашки – вилка с рогом для цен (Ключи Сукс.). На сновалке рогульки – вилки, на них цены клали (Альняш Куед.) [АЧ].

**ВОРОБОЧКА.** *То же, что ПЕРЕЧЕНЬ.* Сновать были воробы сновальные. Воробы: четыре столбика, в середине столб, ешо были воробочки. И на их-то вот и сновали (Илаб Сол.) [СРГСПК].

**ВОРОБЫ СНОВАЛЬНЫЕ,** мн. *То же, что СНОВАЛКА 1.* Сновать были воробы сновальные. Воробы: четыре столбика, в середине столб, ешо были воробочки. И на их-то вот и сновали (Илаб Сол.) [СРГСПК].

**МОТАЛКА.** *То же, что СНОВАЛКА 1.* Тюррики. На него моташь. Потом снуѐшь на моталке. Тюрриков этих штук шесть-восемь было (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**МОТОВИЛЬНЯ.** *То же, что МОТОВИЛЬНАЯ СТЕНА.* Вот у нас в селях, когда ткали, например, вот в этом углу наколотят спицы и в этом углу и вот мотают. Мотовильня, мотовилка. Вот эта стена и мотовильная (Лѣкмартово Черд.) [КСРГСПК].

**ПАЛЕЦ,** обычно мн. **ПАЛЬЦЫ.** *То же, что СПИЦА.* На пальцы нитки намоташь (Пянтег Черд.) [КСРГСПК].

**ПАЛЬЧИК,** обычно мн. **ПАЛЬЧИКИ.** *То же, что СПИЦА.* Это вот на стену надевала, сколь длины, всё набиты пальчики. И вот потом эту кишку и снуѐшь, кишкой называли [нити], чтобы ткать-то (Мутиха Краснов.) [КСРГСПК].

**ПЕРЕЧЕНЁК,** обычно мн. **ПЕРЕЧЕНЬКИ.** *Ласк. к ПЕРЕЧЕНЬ.* В сновалке... переченьки попере́к-ту долгие; на переченьках дѣржатся опять столбики (Осокино Сол.) [СПГ].

**ПЕРЕЧЕНЬ,** обычно мн. **ПЕРЕЧНИ.** *Одна из горизонтально расположенных перекладин в сновальном устройстве.* Сновалка как столб; внизу и вверху проткнѐны дырочки, пробиты; в эти дыры воткнены перечни (Осокино Сол.) [СПГ].

**ПОПЕРЕЧЕНКА,** обычно мн. **ПОПЕРЕЧЕНКИ.** *То же, что ПЕРЕЧЕНЬ.* На сновалке снуѐшь. Сновалка – это столб, на ей поперечинки стоят (Редикор Черд.) [КСРГСПК]. Ну вот это сновальня, она полностью сновальня называется. Это столбушка. На этой столбушке держатся попереченки (Андронята Вер.) [АЧ].

**РОГ,** обычно мн. **РОГА.** *Деревянная рогатка, прикрепленная в нижней части стойки сновального устройства для образования «цен» в основе при сновании.* Потом есть рога. Как рогатка сделана, называется рогатка. И надо обязательно, чтобы с одной стороны был переплѣт. Надо правильно одевать, если неправильно наденешь на рогат-

ку нитку, не будет переплѣта, и пойдѣт неправильно. На эту рогатку делают переплѣт (Андронята Вер.) [АЧ].

**РОГАТКА.** *То же, что РОГ.* Потом есть рога. Как рогатка сделана, называется рогатка. И надо обязательно, чтобы с одной стороны был переплѣт. Надо правильно одевать, если неправильно наденешь на рогатку нитку, не будет переплѣта, и пойдѣт неправильно. На эту рогатку делают переплѣт (Андронята Вер.) [АЧ].

**РОГУЛЬКА,** обычно мн. **РОГУЛЬКИ.** *То же, что РОГ.* На сновалке рогульки – вилки, на них цены клали (Альняш Куед.) [АЧ].

**РОЖОК,** обычно мн. **РОЖКИ.** *То же, что РОГ.* Мот намотали на палки, бадог сделан с рожками. Снуѣм нитки-те (Ныроб Черд.). Рожки на сновалке. Сновалки привяжут, и набираешь основу в кишку, еѣ на шею (Русский Сарс Окт.). Пасма – тридцать чисменок по три нитки. Сновать по две нитки. Цены клали на рожки, перекрещивали нити. В ниченку проденешь концы, свяжешь, и на руку. На стену – одиннадцать пасм. На вьюшки намоташь, потом на сновальню. Цены внизу идут. Поясок в цены вставишь. Клетку когда снуѐшь, так все цены пояском связывашь (Уральское Чайк.) [АЧ].

**СНОВАЛИНА.** *То же, что СНОВАЛКА 1.* Без сновалины и станок-то не станок; работать не сможет (Терѣхино Караг.) [СПГ]. Простень – то, что напрядено на веретено, на веретено навивают. Простень этот мотают на мотовило, получается мот. Потом эти моты вымоют, они мягкие станут, их тогда на сновалину растянут и снуют (Осинка Юрл.). У нас двор большой был, сновалина прямо во дворе стояла (Мухоморка Юрл.) [СРГКПО]. А потом сновалина была. Снуют, чтоб ткать (Рябинино Черд.) [КСРГСПК].

**СНОВАЛКА. 1.** *Сновальное устройство, состоящее из двух перекрещивающихся под прямым углом рам, вращающихся на вертикальном стержне.* Чесали [лен], тогда уже пряли, сновали на сновалках (Илаб Сол.). А тут вот это были сновалки. Большой столбик ладился, он продолблѣн, там они как бы спирались [т. е. смыкались] (Илаб Сол.). С тюрриков нитки снуют на сновалки (Илаб Сол.). Раньше пряли лён. Сначала напрядѣм, потом намотам на мотовило, потом на тюррики,



*Рогулька от сновалки. На ней при сновании делают «цены». Село Сельч Верещагинского района, 2023*

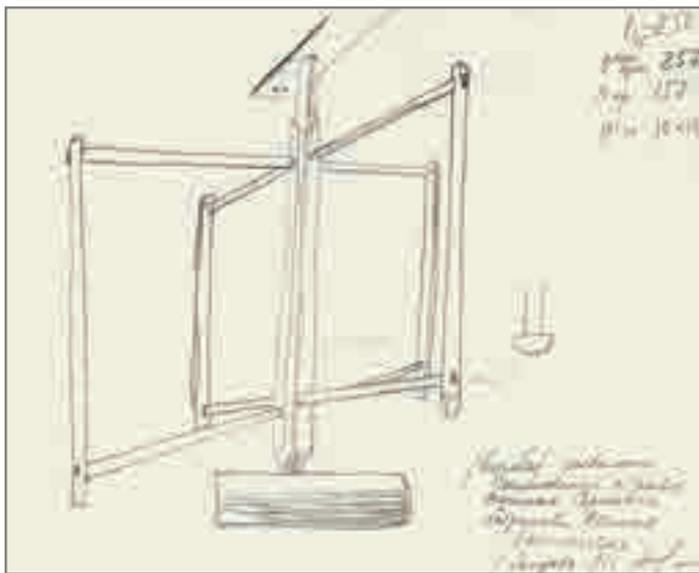
а потом снуём на сновалку по две ниточки (Редикор Черд.). На сновалку нитки с тюрика снуёшь, со сновалки уж делают кросна. Сновалка – это столб, на ей поперечинки стоят (Редикор Черд.). Само-то трудно – сновать. Такая сновалка есь, она тоже стоя стоит, и там круг наделан, и на кругу на этом вбиты палки, и потом втыкаются. На одной палке делаются дырки, а снизу делается как вилка, и на вилке делают кресты (Редикор Черд.). Потом как начнут уже ткать-то, сновать. Сновалки были, на повитях ставили, большие сновалки были (Вильва Сол.) [КСРГСПК]. Сновать-то на чём – сновалка; она так крутится. Восемь стен я насновала нонче по шесть метров (Верхнее Мошево Сол.). Ткать собираюсь нонче, а где пряжу-то основать – не знаю; сновалок-то не стаёт уж в деревне (Толстик Сол.). Сновалка – столь толстая штука, на ей четыре угла; я тожно забыла, как она, сама ли чё ли кружится (Вильва Сол.). Сновалка как столб; внизу и вверху проткнёны дырочки, долгие; на переченьках дёржатся опять столбики (Осокино Сол.).

#### Сновалка.

*Деревня Сергеевка Верещагинского района.*

*Рисунок Ю. Новинькова, 1991.*

*Из фондов Пермского КМ*



Потом на сновалки наснуёшь (Таман Ус.). Сновалка состоит из шестивосьми столбов, расстояние [между ними] два метра. С воробов на сновалку сматывают нитки (Верхнечусовские Городки Чус.). Ковры-те сами делали. На сновалке. Красивые получались (Жуланово Сол.). Прежде чем ткать, надо основать: намотать нитки на сновалку. Это четыре колышка, которые соединены двумя перекрещенными дощечками (Калинино Кунг.). Насновала нить на сновалку, да неправильно (Семеново Оч.). Нонче начала наматывать на сновалки, да так и бросила (Дуброво Ел.) [СПГ]. На сновалку ходили. Она у кого в клети, у кого в сенках стояла (Печмень Бард.). Сновалки были в избышке, на сарае. Четыре столбика там, вилка на конце (Русский Сарс Окт.). Сновали на сновалке, некоторые – на стенах (Калиновка Черн.). Я сама и сновала, и всё, дак теперь мне не рассказать будет. У нас у тяти и сновалка была под крышей прямо сделана, крутилась барабаном. Ну большая была, её крутанёшь, она крутится, ну там ведь считаешь сколь (Кирилловка Чайк.).

2. *Одна рама такого сновального устройства.* Дак сновалки – четыре палки вот так сложено, а в середине стояла такая штука. Они так вертятся. И так по этим сновалкам снуёшь. Оно широкое, метра на два сновалка одна, да другая. На углах-то веретёшки (Кляпово Бер.) [АЧ].

**СНОВАЛКИ**, мн. *То же, что СНОВАЛКА 1.* Сновалки-то у меня совсем негодные стали (Брехово Сукс.) [СПГ]. Оснуёшь лён на сновалках, в кроснах, и выткнем рубашну пестреть, штанну пестреть (Седа Киш.) [СРГЮП]. Сновалки были в избышке, на сарае. Четыре столбика там, вилка на конце (Русский Сарс Окт.) [АЧ].

**СНОВАЛО**. 1. *Сновальное устройство в виде доски с вбитыми в нее штырями.* Сновало – доска с гвоздями (Покча Черд.) [КСРГСПК].

2. *То же, что СТЕНА.* Потом на тюрик замотнут и крутят. Потом на сновалки, зависит от стены длина, всякие стены были – всё от сновала зависит (Урталга Куед.) [АЧ].

**СНОВАЛЬНЯ**. *То же, что СНОВАЛКА 1.* Потом снуют на сновальне. Это стержень, воткнутый в пол и потолок, к ней приделаны четыре столбика, на этих столбиках спицьки (Шипицыно Гайн.) [КСРГСПК]. [Когда вы нитки приготовили для снования, вы их куда-то наматываете?] Да, у нас там сновальня. Она разобрана как бы, она у нас... тут только столбушка стоит, а этого самого-то нету (Андронята Вер.) [АЧ].

**СПИЦА**, обычно мн. **СПИЦЫ**. *Деревянный или металлический штырь, вбитый в стену и предназначенный для мотания и закрепления нитей при сновании.* Мотают на стены, на спици (Акчим Краснов.) [АС]. Спицы сновать колс, ткать половики да цё (Тиуново Гайн.). Палки на стенах повисим, на палки нитки. Спици зовётся (Марушева Черд.). На спицы надеваем снованье, и бегали сновали (Кикус Черд.). А потом идёшь сновать на спици (Езова Черд.). В стену спицы втыкали. До конца дойдёшь, это опять повернёшь и назад идёшь, а нитку-то обмотнёшь вокруг спицы, крест-от сделаешь из нитки, перекре-

стишь её, а потом снимаешь кишку (Нырб Черд.). А потом идёшь снова на спицы. Наснуёшь – надо со спиц снимать, надо двоим снимать-то (Черд.). А потом нити снуют, две ниточки сразу ведут на стены. На стенах спицы, и бегаешь, по две ниточки снуёшь (Черд.) [КСРГСПК].

**СПИЧКА**, обычно мн. **СПИЧКИ**. *То же, что СПИЦА*. Потом снуют на сновальне. Это стержень, воткнутый в пол и потолок, к ней приделаны четыре столбика, на этих столбиках спицьки, на которые завивается столько ниток, сколько не могло бы спуститься (Гайн.) [КСРГСПК].

**СТЕНА**. *Стена, в которую вбивали деревянные или металлические штыри, чтобы мотать и закреплять нити, как приспособление для снования*. Снуют на стенах (Камгорт Черд.). В стену спицы втыкали. До конца дойдёшь, это опять повернёшь и назад идёшь, а нитку-то обмотнёшь вокруг спицы, крест-от делаешь из нитки, перекрестишь её (Нырб Черд.) [КСРГСПК]. **МОТОВИЛЬНАЯ СТЕНА**. *То же*. Сновать нитки-то на стенах-то будешь, тожно надевать кросна. Мотовильная стена. С мотовильной стены кишку снимаем, пряденое называется кишкой (Камгорт Черд.). Вот у нас в сенях, когда ткали, например, вот в этом углу наколотят спицы и в этом углу и вот мотают. Мотовильная, мотовилка. Вот эта стена и мотовильная (Лёкмартото Черд.). Это раньше половики сновали, ткали дак. У нас вот на сарае было, дак вот из конца в конец там спицы набиты. И вот ходили сновали. Называлось мотовильная стена (Гашкова Черд.) [КСРГСПК].

**СТЕНКА**. *То же, что СТЕНА*. Нитки снуём на стенку, делаем крест-накрест (Бондюг Черд.) [КСРГСПК].

**СТОЛЬ**. 1. *Вертикальный стержень сновального устройства, на котором вращаются две перекрещивающиеся под прямым углом рамы*. Воробы: четыре столбика, в середине столб, ешо были воробочки. И на их-то вот и сновали (Илаб Сол.) [СРГСПК].

2. *Боковая перекладина «рамы» сновального устройства*. Со столбов сновалки нитки снимают и плетень плетут – косу из ниток, а потом завертывают её и домой несут (Верхнечусовские Городки Чус.) [СПГ].

**СТОЛБИК**. *То же, что СТОЛЬ 2*. Потом снуют на сновальне. Это стержень, воткнутый в пол и потолок, к ней приделаны четыре столбика, на этих столбиках спицьки, на которые завивается столько ниток, сколько не могло бы спуститься (Гайн.) [КСРГСПК]. В сновалке... переченьки поперёк-ту долгие; на переченьках дёржатся опять столбики (Осокино Сол.) [СПГ].

**СТОЛБУШКА**. *То же, что СТОЛЬ 1*. Столбушка у сновальни, вот туда вот ещё сделаны две палки, и промеж палок засовываются ещё вот эти вот палки. Оно как крутится. Берёшь вот эти вот две бобины нитки (Андронята Вер.) [АЧ].

**ШАРАШКИ**, мн. *То же, что РОГ*. Шарашки – вилка с рогом для цен (Ключи Сукс.) [АЧ].

### 3.6.3. РЕЗУЛЬТАТЫ СНОВАНИЯ. МЕРА ПРЯЖИ, ПОЛУЧЕННОЙ В РЕЗУЛЬТАТЕ СНОВАНИЯ

**КИШКА, ТИШКА**. *Коса из нитей основы, снятых со сновального устройства и приготовленных для заправки в ткацкий станок*. Штук по пять-десять наснуёшь, кишка называется (Акчим Краснов.). Снуём, потом снимать будём в кишку, из кишки будем надевать в ничельницу, потом в бёрдо (Акчим Краснов.) [АС]. На стенах набиты спицы, на них ходишь и снуёшь. Нитки разматываешь с тюрика. Потом со спиц в кишку нитки снимаешь (Нырб Черд.). Внизу станка две подножки, нитки на кол-от надеваются. Нитки собраны в кишку, они петлями заделаны (Нырб Черд.). А вот они уже как всё соснуют, они плетут такую косу. Они называли её кишка (Рябинино Черд.). Насновали. Вот снимаем, берём за середку и намеряем, и кишку (Редикор Черд.). Налаживать станок [надо], снаряжать. Ну, одеваешь кишку, уток-от. Ну, один подаёт нитки, а второй нитку вытаскивает и привязывает (Жикина Черд.). С тюряков идёт на сновалку, снимают со сновалки и делают кишку (Пянтег Черд.). Снуём на сновалке. Пряжу мы звали кишка (Илаб Сол.). Холст ткали на станке. Деревянный большой был. Навоя круглая, наматуют на неё кишку и ткут вручную (Вильгорт Черд.). Это вот на стену надевала, сколь длины, всё набиты пальчики. И вот потом эту кишку и снуёшь, кишкой назвали [нитки], чтобы ткать-то (Мутиха Краснов.) [КСРГСПК]. Ткать лажуся – кишки вон приготовила, нитки насновала (Лямкино Караг.). Когда основали, в кросна ещё не положили прядено, оно называется кишка (Володино Сол.) [СПГ]. Наснуют кишкой, кишку на шею надевают. Пустые тюрики в руки, и домой идут (Русский Сарс Окт.). Снуёшь. Это кишка (Русский Сарс Окт.) [АЧ]. Лён на тюрики совьёшь, тожно снуёшь.

*Нити основы, сплетенные в косу после снования.  
Деревня Хорьки Ординского района.  
Из фондов Пермского КМ, 2023*



Тишку снимаешь тожно и надеваешь на кросна (Вильгорт Черд.). Тишка называлась из ниток (Цыдва Черд.) [КСРГСПК].

**КОСа.** *То же, что КИШКА.* Нитки наснут на гвозди на стены-то, наматывают на них, потом снимают косу-кишку... спускают кишку-то (Акчим Краснов.). Там бёрдо... коса редами идёт (Акчим Краснов.) [АС]. Когда лён-от снуёшь, его плетут в косу. Это называется кишка, как будто крючком вяжешь (Вильгорт Черд.). Щас мало пряду, а раньше-то прями. Сначала насновать нитки надо, гвоздей в стену набьёшь и ходишь, чтобы нитки косой сплетались (Бондюг Черд.). А вот они уже как всё соснут, они плетут такую косу. Они называли её кишка (Рябинино Черд.) [КСРГСПК]. Ткала сама на кроснах. Снут по стене, потом со стены в косу заплетают, коса так и болтается (Черепаново Черд.). Косу сняли, вдеваем в бёдра, а потом на навой навиваешь (Уральское Чайк.) [АЧ].

**КРЕСТ,** обычно мн. **КРЕСТЫ.** *Пряжа, закрепляемая особым образом (крест-накрест) на сновальном устройстве и переносимая в таком порядке на ткацкий станок.* Скручиваешь кресты, снуёшь на стенку (Бондюг Черд.). Зелинка, она кресты делит, чтобы не сплетались (Кирьянова Черд.). Само-то трудно сновать. Такая сновалка есь, она тоже стоя стоит, и там круг наделан, и на кругу на этом вбиты палки, и потом втыкаются. На одной палке делаются дырки, а снизу делается как вилка, и вот это берут сверху, снизу берут, и на вилке делают кресты (Редикор Черд.). Зелинки – тоненьки дощечки, в зелинках кресты есть. Без крестов-от не выткёшь (Редикор Черд.). Потом эту кишку, кресты-те эти, концы ниток надеваем в нитяницу, а потом в бёрдо. А кишку распускаем и надеваем на кол (Ныроб Черд.). Вот уже когда приготовятся вот эти нитки, тогда вот так вот там все кресты такие, они, так как бы переступишь, крест получится, перекатает нитку и так только так, и так, и так... (Рябинино Черд.) [КСРГСПК]. Нитка, на мотовило привязывать кресты, пасмы считать и чтоб не спутались, – чисменник, что и пасменник (Русский Сарс Окт.) [СРГЮП].

**КроСна, КРОСна,** мн. *Основа из нитей, приготовленная для заправки в ткацкий станок.* Ткали, дак растегали нитки, кросна называли (Акчим Краснов.) [АС]. Кросна снут, идёт через ничиницу и бёрдо (Камгорт Черд.). Уснова называется кросна́ми (Мартино Краснов.) [КСРГСПК].

**ПАСМЕННИК.** *Толстая нитка, используемая при мотании, сновальни для связывания определенного количества нитей мотка пряжи.* Пасменник называтся. Это нитка на мотовиле, которой пасма перевязывают (Акчим Краснов.) [АС]. Пасмо наматать, ниточкой перевязёшь, пасменник этот перевернёшь, перекрестишь, чтобы ниточки не путались (Володино Сол.) [СПГ]. Цё-ко пасменник, ведь пасмы считали (Остяцково Черд.). Привязываешь пасменник и мотаешь крест-накрест [на мотовило] (Черд.). А пасменник – это шуруочек, который на мотовило привязывают, и мотают пасмо (Черд.) [КСРГСПК].

На мотовило мотать – пасменник есть нитки делить (Русский Сарс Окт.) [АЧ]. Нитка, на мотовило привязывать кресты, пасмы считать и чтоб не спутались, – чисменник, что и пасменник (Русский Сарс Окт.) [СРГЮП].

**ПЕРЕПЛЁТ.** *То же, что КРЕСТ.* Потом есть рога. Как рогатка сделана, и надо обязательно, чтобы с одной стороны был переплёт. Надо правильно одевать, если неправильно наденешь на рогатку нитку, не будет переплёта, и пойдёт неправильно. На эту рогатку делают переплёт (Андронята Вер.). На пять стен раскладывается. Закладываем на рога и сверху вниз. Клетку одеваешь, вниз подтягиваешь и потом крутишь в обратную сторону. Обратно одеваем на палочку и едем обратно. Короче, так одели, до рогов доехали, переплёт сделали и едем в другую сторону (Андронята Вер.). Кишку когда будете снимать, надо ниточками всё перевязать, чтобы этот переплёт никуда не потерялся... Подавать нитки надо правильно, чтобы этот переплёт не потерялся (Андронята Вер.) [ДАКТиПЯ].

**ПЛЕТЕНЁК.** *То же, что КИШКА.* Прядено снимаешь со сновалки плетеньком (Осокино Сол.) [СПГ].

**ПЛЕТеНЬ.** *То же, что КИШКА.* Плетень так и снимаешь со сновалки; этот плетень мне теперь надо навивать на навой (Осокино Сол.). Со столбов сновалки нитки снимают и плетень плетут – косу из ниток, а потом завёртывают её и домой несут (Верхнечусовские Городки Чус.) [СПГ].

**ПУТАНКА.** *То же, что КРОСНА.* Напряжешь путанку большую с шест экой (Красное Добр.) [СПГ].

**ПЯТНО.** *Метка на нитях основы, расположенная на границах «стен».* Кругом две нитки, это и есь мотовило. Два раза комнату обойдёшь, запятнашь. Пятно кладёшь на мотовило (Брюханово Черд.) [КСРГСПК].

**СНОВАНЬЕ.** *Основанные для тканья нити.* На спицы надеваем снованье, и бегали сновали (Кикиус Черд.) [КСРГСПК].

**ТИШКА.** См. **КИШКА.**

**ЦЕНЫ,** мн. *То же, что КРЕСТ.* Цены как бы не выдернуть, будет как посеяв, как на поле. На сеялке уж семян нет, а он проспит и гонит её вхолостую (Русский Сарс Окт.). Тоненькие дощечки, взади связанные, чтобы цены не путать, это когда ткёшь (Русский Сарс Окт.). Без цен ничё не выткёшь (Юговское Кунг.) [ДАКТиПЯ]. Цены перевести надо, бёрдо проденешь, навьёшь, цены переведёшь, потом зелинки вденешь (Суюрка Куед.). Когда на кросны будут натягать – в цены пояс вставят. Надо ведь покрепче, чтобы не спутать (Русский Сарс Окт.) [АЧ].

**ЧИСМЕННИК.** *То же, что ПАСМЕННИК.* Нитка, на мотовило привязывать кресты, пасмы считать и чтоб не спутались, – чисменник, что и пасменник (Русский Сарс Окт.) [СРГЮП].

### 3.6.4. КОЛИЧЕСТВО И ДЛИНА НИТЕЙ, ПОЛУЧЕННЫХ В РЕЗУЛЬТАТЕ МОТАНИЯ И СНОВАНИЯ

**ДРУЖЕЧЕК.** См. **ДРУЖОЧЕК.**

**ДРУЖОК.** *Две нити основы, соединенные вместе при сновании и пропускаемые вместе через бердо.* А две ниточки – дружок, чисменка – три нитки (Акчим Краснов.). Сижу опять смекаю: десетъ чисменок – скоко дружков? Надо пересновать (Акчим Краснов.) [АС]. У меня пестрядь: идёт два дружка красные, а в третий зуб дается один дружок белой или синей; дружок-от – две нитки (Толстик Сол.) [СПГ]. Красили от красной краской, синей, вот белая. И оснуют мужикам на штаны по два дружка мелконько, то чёрная полоска, то синяя. Вот эти две ниточки – дружок. Ну какой тебе надо: если мелконький кеж, дак мало дружков, а если хрушкой, дак много вот (Керчевский Черд.). Дружок – это ниточки, пара-те – дружок считается (Брюханово Черд.). Череззубица. Ткёшь по дружку в зуб, по нитке в четыре зуба (Покча Черд.). Спарись нитки-те – ето дружочек называтся (Илаб Сол.) [КСРГСПК]. Дружок – две нитки, дружок книзу, дружок кверху (Ключи Сукс.) [АЧ].

**ДРУЖОЧЕК, ДРУЖЕЧЕК.** Ласк. к **ДРУЖОК.** Холстинка мельче ладится; сновалась так: дружечек беленькой, два дружечка красеньких; дружечек ниток – две нитки. Доска шириной в долонь, а нитки круг иё тожно как узелком завяжешь; потом принимаешь нитки по дружочку в бердо; две ниточки – дружечек зовётся (Володино Сол.) [СПГ]. Раньше ткали холстинку, дружочек белой, дружочек изладят красной. Это называлось холстинкой. Пешацьками. Из его мушшынам рубахи шили (Илаб Сол.). Две ниточки – дружочек, красные – два дружочка, а синего – три дружочка. Это мелкая кежинка мужичинам на рубахи (Редикор Черд.) [КСРГСПК]. Это вот дружечки. Шесть дружечков красные, а это четыре как за основу дружечки (Шульгино Бер.) [СРГЮП].

**ПАСМА.** 1. *Единица счета нитей.* Насчитали там пасму. Это определенное количество ниток (Касиб Сол.). Мотовило делят на пасмы, обязательно по шестьдесят ниток, потом начинают сновать (Камгорт Черд.). В пасме шестьдесят ниток (Камгорт Черд.). Чисменка – три нитки-те, пасмо – двадцать чисменок (Илаб Сол.) [КСРГСПК]. [По сколько берут?] Одна пасма – десять чисменок. В какое бердо, столько же чисменок (Русский Сарс Окт.) [АЧ]. // *Единица счета нитей при мотании.* В красном моте две пасмы (Печмень Бард.) [АЧ]. По десять, наверно, десять или сколько ниточек, пасмой называли, смотают – мот (Ошья Куед.). // *Единица счета нитей при сновании.* Сновать на чём – это сновалка, она так крутится. Восемь пасем я насновала нонче по шесть метров. А насновать надо по девять пасом, а в пасме по тридцать ниточек (Верхнее Мошево Сол.) [СПГ]. // *Единица счета нитей основы при заправке ткацкого станка.* Одиннадцать рубежков [т. е. насечек], столько и пасом на бердо-то для памяти (Бигичи Черд.) [КСРГСПК]. Году на двенадцатом уж была. И сновать меня посылали,

портянки ткать. Тут мало пасм-от надо (Красный Ясыл Орд.). На онучи меньше пасм, на холсты больше (Русский Сарс Окт.). Мы ткали холсты. Долго их хранили. Русские холсты уже, а чувашские шире. А пасмы считают, сколько ниток надо пустить (Асюл Бард.) [АЧ].

2. *Полное веретено пряжи; количество пряжи, наматываемой на одно веретено.* Девки идут со своей работой и сидят с десяти вечера до двенадцати... Нужно было пасму напрясть. Куделю с собой приносили (Брюхово Ел.) [АЧ].

3. *Моток пряжи, состоящий из определенного числа нитей.* В красном моте две пасмы (Печмень Бард.) [АЧ]. // *Небольшой моток нитей.* Я вот ещё раз встречалась, дак вот одна женщина в церкви там, десять ниток было, смотаны, и вот она эти пасмечки там раздала десяти женщинам. Пасма-то – это мотушки такие (Бырма Киш.) [СРГЮП].

**ПАСМЕЧКА,** ласк. 1. *То же, что ПАСМА 1.* Пасмичка – сорок чисменок. Две пасмички – пасма (Ключи Сукс.) [АЧ]. // *Единица счета нитей при сновании.* Сновать – основу заводить. На эти стены навёртывают. Оснуют, потом осторожно снимают, на руку продёргивают, нитку (кишку) надевают, потом в избу несут, надевают берда, потом ниченки, потом берда снова. Сколь надо стен, столь и полос. Стены по пасмичкам считают (Цыганы Сукс.) [АЧ].

2. *То же, что ПАСМА 3.* Я вот ещё раз встречалась, дак вот одна женщина в церкви там, десять ниток было, смотаны, и вот она эти пасмечки там раздала десяти женщинам. Пасма-то – это мотушки такие (Бырма Киш.) [СРГЮП].

**ПАСМИЧКО, ПАСМЫЧКО,** ласк. 1. *То же, что ПАСМА 1 – единица счета нитей при мотании.* Предёшь простень из кудельки. Потом простень на мотовило смоташь пасмичкими по двадцать тисменок, и завяжу особо (Пянтег Черд.) [КСРГСПК].

2. *То же, что ПАСМА 2.* Я прясть любела: пасмичко напрядётся, ещё пасмичко, токо шуршит (Володино Сол.).

3. *То же, что ПАСМА 3.* Кажно пасмычко перевязывали, как ино? (Толстик Сол.) [СПГ].

4. *Петли нитей основы при заправке ткацкого станка.* Я пасмички подаю, а Галя-то их вытягиивает через бердо (Костьящер Караг.).

**ПАСМО.** 1. *То же, что ПАСМА 1.* Берём по тридцать ниточек численку три раза и получаешь пасмо (Романово Ус.). В сотке-то у меня

«Это называлось  
холстинкой. Пешацьками.  
Из его мушшынам  
рубахи шили»





*Столб от сновалки на закрытом хозяйственном дворе.  
Перекладыны на сновалке устанавливаются  
только перед началом снования.  
Село Сепьч Верецагинского района, 2023*

восемь пасм, а в пасме по пять ниточек (Уролка Сол.) [СПГ]. // *Единица счета нитей при мотании.* Раньше на мотовило мотали. Считали по три нитки. Двадцать чисменок – это пасмо (Акчим Краснов.) [АС]. Десять чисмениц – пасмо (Редикор Черд.). Пасмо. Когда напрядёшь, на мотовило смоташь, и сорок чисменок в пасме (Илаб Сол.) [КСРГСПК]. Сначала на мотовило-то чисменки мотали. Значит, три витка, три ниточки, а сорок чисменок – это значит пасмо. Вот пасмо-то и берут для тканья (Черновское Больш.) [СПГ].

2. *То же, что ПАСМА 3.* Как шестьдесят ниток смотаем, так пасмо будет, другое мотаем (Вильгорт Черд.). Простней десять накопишь и моташь; из простня выходило пасмо. В пасмо клали двадцать чисменок, в чисменке – три нитки (Осокино Сол.). Сорок чисменок по три нитки называли пасмо; пасмычко перевяжешь, надо восемь пасмом; дак восемь намоташь (Толстик Сол.) [СПГ].

**ПАСМЫЧКО.** См. ПАСМИЧКО.

**ПОЛСТЕНЫ.** *Длина намотанных на мотовило, сновальное устройство, стену нитей основы, вытканного холста, равная половине длины «стены», употребляемая в качестве меры.* Размеры длины – стена, полстены, столбик. Полстены обязательно пятнали, чтобы узнать, когда ткёшь, сколько выткала. Пятнали углем (Русский Сарс Окт.) [АЧ].

**СНОВАЛЬНЯ.** *Определенная длина намотанных на сновальное устройство нитей.* Сновальня – двадцать аршин. Стена – десять аршин (Уральское Чайк.) [АЧ].

**СТЕНА.** *Длина намотанных на мотовило, сновальное устройство, стену нитей основы, вытканного холста, употребляемая в качестве меры (около пяти метров).* Стеныма считается и метрыма (Акчим Краснов.). Есле в комнате снуёшь, ходишь взад-вперёд от стены до стены, от одной до другой. Идёшь – одна стена, взад идёшь – вторая стена (Акчим Краснов.) [АС]. Нарезешь стены по три. Один раз сновалку ниткой оббежишь кругом – это стена. Пять метров стена, а раньше семь аршин (Редикор Черд.). У нас стен по пятьдесят ткали. Нонче метры, тогда стены. В стене метров пять-шесть (Редикор Черд.). Сорок три стены я выткала (Редикор Черд.). Дорожки пряла, было пять стен, в стене пять метров (Редикор Черд.). Между воробами называлось стена (Илаб Сол.). Стена-то – это раньше считали семь аршин (Камгорт Черд.). Спицы – сновать, ткать половики да цё. Так и снуёшь стены (Тиуново Гайн.). Вот если по стене ходишь [т. е. снуёшь], если у тебя стена метр, вот это три стены наткал, три стены основал. А если у тебя стена по пять метров, то обрати в метр – будет пятнадцать метров (Рябинино Черд.). Я ткала холста стен по тридцать (Нижняя Язьва Краснов.) [КСРГСПК]. Стена – это восемь аршин или семь; а теперь считают в стене пять метров (Верхнее Мошево Сол.). Навоя деревянная, круглая; нитки на иё навивашь; скоко стен, стоко и навивашь. Лиде продала три стены по два рубля за стену (Толстик Сол.).

В стене было восемь аршин (Жуланово Сол.). Внизу по сновалкам сделан вилашек, вверху спичка воткнѣна; наперво подденѣшь, дотянѣшь до той же палочки, окружишь – получатся стена (Осокино Сол.). Ткань ишо стенами мерили. Пять метров – стена (Атняшка Черн.). Половики по восемь стен ткала, длиннюшшие, на приданое внучке (Уролка Сол.). Одну стену выткешь, дак чѣ это, много, чѣ ли? (Толстик Сол.). Ткали с матерью по пятьдесят стен. Это восемь аршин в стене-то (Кузнецово Вер.) [СПГ]. Сновать пошла. Ага. Сколь стен? Да семь только (Юговское Кунг.). Девкам своим не по одной стене половиков в приданое изладила (Жилино Кунг.) [ДАКТиПЯ]. Двадцать стен уж наткала я (Черновское Больш.) [СРГЮП]. Размеры длины – стена, полстены, столбик. Полстены обязательно пятнали, чтобы узнать, когда ткѣшь, сколько выткала, пятнали углѣм (Русский Сарс Окт.). Сновальня – двадцать аршин. Стена – десять аршин (Уральское Чайк.) [АЧ]. **МОТОВИЛЬНАЯ СТЕНА.** То же. Двенадцать мотвил – двенадцать стен. Мотовильные стены. Семь аршин – стена (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**СТЕНКА.** То же, что **СТЕНА.** Оне с Анкой с Фѣдоровной стен десять снуют либо пятнадцать, коротеньки стенки-то (Акчим Краснов.) [АС].

**СТЕНОЧКА,** ласк. То же, что **СТЕНА.** Сноха ета сорок каточков прилала, на три стеночки (Акчим Краснов.) [АС].

**СТОЛЬ.** То же, что **ЧЕТВЕРТЬ.** Стена – длина ткани основы. Столбики. Три стены с половиной – три стены со столбом (Русский Сарс Окт.) [АЧ].

**СТОЛБИК.** То же, что **ЧЕТВЕРТЬ.** Размеры длины – стена, полстены, столбик. Полстены обязательно пятнали, чтобы узнать, когда ткѣшь, сколько выткала, пятнали углѣм (Русский Сарс Окт.). Стена – длина ткани основы. Столбики. Три стены с половиной – три стены со столбом (Русский Сарс Окт.) [АЧ].

**ТИСМЕНКА.** См. **ЧИСМЕНКА.**

**ТИСМЕНИЦА.** См. **ЧИСМЕНИЦА.**

**ЧЕТВЕРТЬ.** Длина намотанных на мотовило, сновальное устройство нитей основы, вытканного холста, равная четверти длины «стены», употребляемая в качестве меры. На мотовило восемь четвертей, полмоточек льна (Акчим Краснов.) [КСРГСПК].

**ЧИСЛЕНИЦА.** То же, что **ЧИСМЕНКА.** Колды три нитки в зубу – числиница будет (Брюханово Черд.) [КСРГСПК].

**ЧИСЛЕНКА.** То же, что **ЧИСМЕНКА.** Пасмо. Когда нарядѣшь, на мотовило смоташь, и сорок численок в пасме (Илаб Сол.) [КСРГСПК]. Берѣшь по тридцать ниточек численку три раза и получаешь пасмо (Романово Ус.) [СПГ].

**ЧИСМЕНА.** То же, что **ЧИСМЕНКА.** Цисмена – три зубоцька (Носкова Юрл.) [КСРГСПК].

**ЧИСМЕНКА, ТИСМЕНИЦА.** Раньше на мотовило мотали. Считали по три нитки. Двадцать численок – это пасмо (Акчим Краснов.). Чисменка – три нитки (Акчим Краснов.). А две ниточки – дружок, чисменка –

три нитки (Акчим Краснов.) [АС]. Ткачихи чисменками, а не нитками считали, когда ткали полотно (Каменка Ильин.). Спрядут нить и соединят её в три ниточки, эта нить и зовѣтся чисменкой (Соликамск) [СПГ]. По три нитки – чисменка (Камгорт Черд.). В субботу мотала на мот. Если лён, десять пасем надо мотать, если длинное мотовило, то двадцать численок в пасме (Редикор Черд.). Кто какую холстинку оснуѣт. Кто больше тисменок наснуѣт. На рубашку мелконько насновано, а на юбке ли на постеле хрушшэ (Редикор Черд.). Предѣшь простень из кудельки. Потом простень на мотовило смоташь, пасьмичкима по двадцать тисменок, и завяжут особо (Пянтег Черд.). Чисменка – три нитки-те, пасмо – двадцать численок (Илаб Сол.) [КСРГСПК]. По три нитки чисменка. Одна пасма – десять численок (Русский Сарс Окт.). Чисменка, когда снуѣшь. Пасма – десять численок, тридцать дружок. А на мотовило пасма – сорок численок (Ключи Сукс.). Стены по пасьмичкам считают. Чисьминка – три нитки. Всѣ это надо расчитывать, сколько пасьмичек, сколь чисьменок (Цыганы Сукс.) [АЧ].

**ЧИСМЕНИЦА, ТИСМЕНИЦА.** То же, что **ЧИСМЕНКА.** На моту – сорок чисменниц, а на сновалке мы снуѣм токо десять чисменниц (Толстик Сол.) [СПГ]. Восьмерик – восемь пасом, пасма-то – двадцать цисмениц, цисменица – три нитки (Кикус Черд.). В пасме двадцать чисменниц, а в чисменке три нитки (Пянтег Черд.). Напрядут сорок чисмениц (Редикор Черд.). Один цап – десять цисмениц (Покча Черд.). Двадцать зубьев и двадцать пасом нужно, двадцать чисмениц считается (Брюханово Черд.). Это одиннадцатерик. Одиннадцать пасым, в пасме четырнадцать тисменниц (Камгорт Черд.). Сколько основы на пасму. Три ниточки в тисменнице, в пасме тридцать пар тисменниц (Бигичи Черд.) [КСРГСПК].

### 3.6.5. ОШИБКИ ПРИ СНОВАНИИ

**ПЕРЕМОТ.** То же, что **ПЕРЕМОТА.** На коротки-те [стены] перемот (Акчим Краснов.) [АС].

**ПЕРЕМОТА.** Нить основы, неправильно положенная при сновании. Это перемота. Наперекос сделать... из другой стены в другую положишь [при подготовке основы] (Акчим Краснов.). [Плохо] положила, дак и лѣжит перемота (Акчим Краснов.) [АС].

**ПРОСЕВ.** Нарушенный порядок нитей при сновании. Цены как бы не выдернуть, будет как просев, как на поле (Русский Сарс Окт.) [АЧ].

*«На рубашку мелконько насновано, а на юбке ли на постеле хрушшэ»*



### 3.7. Производство ткани и поясов

#### 3.7.1. ПОДГОТАВЛИВАТЬ ТКАЦКИЙ СТАНОК К РАБОТЕ

**ВДЕВАТЬ**, несов. *То же, что НАДЕВАТЬ*. Впереди на пришвице, как у навоя, тряпка с палочкой. Горсть развязывают и по две нитки в бёрдо вдевают, две нитки не связаны. Вдели, завязали горстью, но горсть поменьше, это на пришвицу. Притыкаем (Русский Сарс Окт.) [АЧ].

**ВДЕТЬ**. Сов. к **ВДЕВАТЬ**. Впереди на пришвице, как у навоя, тряпка с палочкой. Горсть развязывают и по две нитки в бёрдо вдевают, две нитки не связаны. Вдели, завязали горстью, но горсть поменьше, это на пришвицу. Притыкаем (Русский Сарс Окт.) [АЧ].

**ВЗВЕШИВАТЬ**, несов. *Размещать детали в ткацком станке на своих местах*. В кросна всё взвешивают, переступают подножки (Кирьянова Черд.) [КСРГСПК].

**ЗАВЕСТИ**, сов. *То же, что НАДЕТЬ 1*. Кумушки получились, худо завела, надо будет исправить (Мухоморка Юрл.) [СРГКПО].

**ЗАПРАВИТЬ**, сов. *То же, что НАДЕТЬ 1*. Не так заправишь станок – близнец будет (Елога Юрл.) [СРГКПО]. Надо если ткать, то надо бесперестанно, если выткала, то раза два-три, если выткала, то надо снова заправила, снова выткала (Андронята Вер.) [АЧ].

**ЗАТЯГИВАТЬ**, несов. *То же, что НАДЕВАТЬ*. Куделю мочили в робах, потом мотали на тюррики, затыгивали в бёрдо (Вильгорт Черд.) [КСРГСПК].

**НАДЕВАТЬ**, несов. *Заправлять нити основы в ткацкий станок*. В бёрдо надевают нитки, которые напускают в «кишки» (Акчим Краснов.). Надевать будем из ничельницы в бёрдо (Акчим Краснов.) [АС]. У нас [т. е. в Пянтеге] надевала мама да ешо одна женщина. Надевали ниченки как-то (Пянтег Черд.). Я основала, надо надевать кросна (Покча Черд.). Потом сновали две ниточки на двух тюрриках, потом сновать да надевать кросно (Камгорт Черд.) [КСРГСПК]. В нитченки вдевали. Хорошо наденешь, правильно в бёрдо наденешь – яичко, через зуб – вичкой (Русский Сарс Окт.) [АЧ].

**НАДЕЖИТЬ**, несов. *То же, что НАДЕВАТЬ*. Ой, девки, много работы! Оснуешь, бёрдо надо надежить да кросна. На кросна-те, на навою-ту навить. Потом опять надо в нитичи, потом опять в бёрдо, а потом ткать (Керчевский Черд.) [КСРГСПК].

**НАДЕТЬ**. 1. Сов. к **НАДЕВАТЬ**. Мы не со станка ткали, с кола. Кол приколотишь, а нитки-то, которые наснуешь, наденешь, протянешь на другой конец комнаты к бёрду и ткёшь (Ныроб Черд.). Куделю напредут, накрасят, наснуют, наденут в ниценицы да в бёрдо да дерьгают (Янидор Черд.) [КСРГСПК].

2. Сов. *Разместить детали в ткацком станке на своих местах*. Бёрдо, значит, наденешь его и ткёшь (Ныроб Черд.) [КСРГСПК].

**НАКИДАТЬ**, сов. *То же, что НАДЕТЬ*. Потом навои ешь, потом накидам в ниченичи, потом в бёрдо, толда притыкам (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**НАЛАЖАТЬ КРОСНА**. *То же, что СТАВИТЬ КРОСНА*. Потом предут, потом кросна налажают, ткут (Дий Черд.) [КСРГСПК].

**НАЛАЖИВАТЬ КРОСНА (СТАНОК)**. *То же, что СТАВИТЬ КРОСНА*. Раньше сами всё, бывалоча, ткём, кросна налаживам (Мысагорт Черд.). Налаживать станок [надо], снаряжать. Ну, одеваешь кишку, уток-от. Ну, один подаёт нитки, а второй нитку вытаскивает и привязывает (Жикина Черд.) [КСРГСПК].

**НАПРАВЛЯТЬ КРОСНА**. *То же, что СТАВИТЬ КРОСНА*. Тётя Тоня опять кросна направлят (Акчим Краснов.) [АС].

**НАСНОВАТЬ**, несов. *То же, что НАДЕВАТЬ*. Раньше пряли лён. Сначала нарядём, потом намотам на мотовило, потом на тюррики, а потом снуём на сновалку, а потом начинаем насновать на станок (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**НАТЯГАТЬ**, несов. *То же, что НАДЕВАТЬ*. Нитки, основу натягают на навою (Редикор Черд.). А станок, потом как-то тут натягают нитки. Можно всякие: и белые, и какие – всякие, всякий цвет (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**ОДЕВАТЬ**, несов. *То же, что НАДЕВАТЬ*. Одели в ниченицы и одеваем бёрдо (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**ПЕРЕСДЕВАТЬ**, несов. *То же, что НАДЕВАТЬ*. И зачнёшь пересдевать нитки на ниченице (Пянтег Черд.) [КСРГСПК].

**ПОСТАВИТЬ КРОСНА (КРОСНЫ)**. *Подготовить ткацкий станок к работе: разместить детали на своих местах, заправить нити основы и т. п.* Двои кросна поставим, молодухи ткать будут две (Акчим Краснов.) [АС]. Я поставила кросна, надо ткать (Лызиб Сол.) [КСРГСПК]. Поставила кросны, дак чтоб в разные стороны не развалились, соединила их двумя поперечками (Романово Ус.) [СПГ].

**ПРИЧАСЫВАТЬ**, несов. *Специальной щеткой («щетью») пригладивать, выравнивать натянутые нити основы будущего холста*. Рокос замочут да щетями причасывали (Акчим Краснов.) [АС].

**ПРОДЕВАТЬ**, несов. *То же, что НАДЕВАТЬ*. Ницё нету, руками продевают в ниченицы (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**ПРОДЕВАТЬСЯ**, несов. *Возвр. к ПРОДЕВАТЬ*. Основа продевается в ниченицы (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**ПРОСМЫКАТЬ**, несов. *То же, что НАДЕВАТЬ*. С навою нитку берём и просмыкаём в ничельницы (Романово Ус.) [СПГ].

**РАЗОСТАВИТЬ КРОСНА**. *То же, что ПОСТАВИТЬ КРОСНА*. Пока мама была, дак маленько ткала ещё, а теперь я, наверно, поткать ещё, может быть, потку, но разоставить кросна – мне не разоставить. Я не умею, не помню, как их ставят (Орда). Узорами ткали, в четыре, восемь ниченок для женской юбки, делали полотно. Мама разоставит

[кросна], я сама только за готовыми кроснами тыкала (Красный Ясыл Орд.). Вот даже эти половики мне свекровь ткала, и то она всё делала сама. Ну, потом, когда разоставит [кросна], это не трудно, их ткать (Русский Таз Бер.) [АЧ].

**РАЗОСТАВЛЯТЬ КРОСНА.** *То же, что СТАВИТЬ КРОСНА.* Ткацкий станок у меня есть. Хоть сейчас разоставляй [кросна] да тки (Старая Пашня Караг.) [СПГ].

**РАСКЛАДЫВАТЬ КРЭСНА.** *То же, что СТАВИТЬ КРОСНА.* Мамка вот ткала, я помогала ей крёсна раскладывать, трубищи вить да чё да. Она всё передала Марине – племяннице. Та сама умеет крёсна раскладывать, расставлять. И ткать умеет (Сепыч Вер.) [ДАКТИПЯ].

**РАССТАВЛЯТЬ КРОСНА (КРЭСНА).** *То же, что СТАВИТЬ КРОСНА.* Напрядёшь, смоташь на мотовило, соснуёшь, расставляешь кросна. Навьёшь на навой, потом начинаешь в ниченки надевать, ткать (Илаб Сол.) [КСРГСПК]. Мамка вот ткала, я помогала ей крёсна раскладывать, трубищи вить да чё да. Она всё передала Марине – племяннице. Та сама умеет крёсна раскладывать, расставлять. И ткать умеет (Сепыч Вер.) [ДАКТИПЯ].

**РАСТЯГАТЬ,** несов. *То же, что НАДЕВАТЬ.* Пряжу растягали на кросна, кишку на навой навьёшь (Илаб Сол.) [КСРГСПК].

**СНАРЯЖАТЬ СТАНОК.** *То же, что СТАВИТЬ КРОСНА.* Налаживать станок [надо], снаряжать. Ну, одеваешь кишку, уток-от. Ну, один подаёт нитки, а второй нитку вытаскивает и привязывает (Жикина Черд.) [КСРГСПК].

**СОБРАТЬ КРОСНУ.** *То же, что ПОСТАВИТЬ КРОСНА.* Много труда надо, чтобы хотя бы рубаху сделать: лён посеять, вырвать, околотить, послать, снять, измять, истрепать, очесать, опачесать, опрясть, на мотовило смотать, вымыть, на тюрник одеть, основать, собрать кросну (Бердышево Больш.) [АЧ].

**СПОДОБКА.** *Подготовка ткацкого станка к работе.* Это муторна работа, сподобка-то муторна (Попова-Останина Сол.) [СПГ].

**СПОДОБЛЯТЬ КРОСНА.** *То же, что СТАВИТЬ КРОСНА.* Сподобляют ткать кросна. Налаживают кросна. Говорят, надо идти сподоблять кросна (Попова-Останина Сол.) [СПГ].

**СТАВИТЬ КРОСНА.** *Подготавливать ткацкий станок к работе: размещать детали на своих местах, заправлять нити основы и т. п.* Ткацкий станок. Кросна ставили, рубахи шили (Вёлгур Краснов.). У нас кросна ставили, а я не тыкала, я шила (Илаб Сол.) [КСРГСПК]. Раньше всё ткали на кроснах. Сами ткали, сами пряли. Кросна были обыкновенные. Ставишь кросна и ткёшь (Асюл Бард.) [АЧ].

**ЦЕНЫ ПЕРЕВЕСТИ.** *При заправке ткацкого станка перенести перекрещенные нити основы за бердо и вставить в образованный этими нитями зев «зелинки».* Цены перевести надо. Бёрдо проде-нешь, навьёшь, цены переведёшь, потом зелинки вденешь (Суюрка Куед.) [АЧ].



*Станины от ткацкого станка в экспозиции клетки усадьбы крестьянина-старообрядца АЭМ «Сайгатка». Деревня Каменный Ключ Чайковского района. Из фондов Чайковского КМ, 2023*

### 3.7.2. НАМАТЫВАТЬ ПРЯЖУ НА ЦЕВКИ

**ВИТЬ ЧивЧИ.** *То же, что ЦЕВКИ СКАТЬ.* Есь скальница, на неё вьют цивци, нитки, значит (Аниковская Черд.) [КСРГСПК].

**НАМАТЫВАТЬ ЧеВЦЫ.** *То же, что ЦЕВКИ СКАТЬ.* Ткали сами. Скальню – нитку наматывать (Черепаново Черд.). Скальню – это когда ткали половики, нитки накручивали. Чевцы – через скальню наматывали чевцы (Черепаново Черд.) [КСРГСПК].

**ЦЕВКИ (ЧивЧИ, ЧивЦЫ, ЧивЦУ) СКАТЬ.** *Навивать нитки на цевки.* Тканьё было, дак и скальню было; вечерами цевки скали; прядено на их мотали (Володино Сол.) [СПГ]. Челнок с чивчей, она с нитками. Скальню, чивчи скали (Бигичи Черд.). Скёт чивци скальчица (Редикор Черд.). Вот скальню, цивцю скут, кружок дак кружок. Одно имя ему – скальню (Кикус Черд.) [КСРГСПК].

**ЧивЧИ НАСКАТЬ.** *Навить нитки на цевки.* В челноке чивча была. Чивчу-то наскёшь, она из ниток. Вот и залаживашь сюда (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

### 3.7.3. ОСНОВА, ЧАСТИ ОСНОВЫ

**ГОРСТЬ.** *Пучок связанных вместе нитей основы.* Впереди на пришивце, как у навоя, тряпка с палочкой. В бёрдо вдевать, горсть развязывают и по две нитки вдевают, две нитки не связаны. Вдели, завязали горстью, но горсть поменьше, это на пришивцу. Притыкаем (Русский Сарс Окт.) [АЧ].

*Цевки. Верещагинский район.  
Из фондов Пермского КМ, 2023*



**КОНЦЫ,** мн. *Оставшиеся после завершения тканья нити основы.* Концы в дело пускают: плетешки старухи наплетут в юбки (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**КРЕСТ,** обычно мн. **КРЕСТЫ.** *Переплетение нитей основы, образуемое при смене зева (при движении нитчениц).* В ниченицы вставляются подножки, ножки. Одна ножка за одну ниченицу. Она переступается, и делаются кресты (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**ОСНОВА, УСНОВА.** *Продольные нити ткани.* Понитки носили для тепла. Основа-то льняная, уток-от шерстяной (Редикор Черд.). Потом шшэть [берешь], чешешь эту куделю. Первой снимешь рулон – хуже, второй – уже хорошо, а самый уже нижний – ниточка хорошая. Это от на основу, уже чтоб снова (Мутиха Краснов.). Основа холщовая – пониток, и суконная нитка (Зюлёво Гайн.). Основа называется, когда пряжу растягам (Илаб Сол.). Сукманина – это уток-от шерстяной, а основа-то льняна (Покча Черд.). Вот это уснова, беленьки шли да голубеньки [нитки]. А это пеперёк – уток (Редикор Черд.). Нитки, уснову натягают на навоя (Редикор Черд.). На уснову-ту потоньше определено, а то не подёт в нищенки (Половодово Сол.). Дольная [нитка] – уснова, поперёшная [нитка] – уток (Кикус Черд.). Уснову снавивали (Юм Юрл.) [КСРГСПК]. Уснову-то делаю из базарских ниток. Из Перми братьева дочь посылат (Попова-Останина Сол.). Основа гумажная, уток-от холщовоё – получатся полугумажной холст (Тюлькино Сол.) [СПГ]. Уснова – нитки вдоль. Уток делают в челноке (Акчим Краснов.). Волокно на уснову (Акчим Краснов.) [АС].

**ПРОДОЛИЦА.** *То же, что ОСНОВА.* Продолица – там нитки продольные (Кикус Черд.) [КСРГСПК].

**ПРОСНОВОЧКА.** *То же, что ОСНОВА.* В понитке просновочки из кудели, а учён – шерстью (Шульгино Бер.) [СПГ].

**РОКАС, РОКАС, РОКОС.** 1. *Нити основы от пришивы до навоя (в четырехподставном ткацком станке).* Нитки-те на кросне – рокос это (Илаб Сол.). Рокос-от – это расстояние от пришивцы до навоя (Илаб Сол.) [КСРГСПК]. // *Длина нитей основы от пришивы до навоя, употребляемая в качестве меры.* Рокос – это нитки такие от пришивцы до навоя, из которых ткют-от. Рокос – это коротенькой (Илаб Сол.) [КСРГСПК].

2. *Нити основы от пришивы до кола (в трехподставном ткацком станке).* Рокос из ниток наснут (Акчим Краснов.). Ете нитки растегают. Тепере ете нитки рокос (Акчим Краснов.). Тоже на кол мотают рокос – кишку (Акчим Краснов.) [АС]. Кишку спустишь – и будет рокас (Кикус Черд.). Рокас – это нитки изгрёбные, толстые. Не входят в бёрдо – их ростегают меж колом и ниченицей, мочат сывороткой, чёшут шшоткой. Потом оне высохнут, делаются гладкие, как струна, тогда и будет рокас (Покча Черд.). Из рокаса живёт холс (Кикус Черд.) [КСРГСПК]. // *Длина нитей основы от пришивы до кола, употребляемая*

в качестве меры. Я рокос уж выткала сѣдни, до кола вот (Акчим Краснов.) [АС].

**РоКОС.** См. **РОКАС.**

**СПУСК.** Часть нитей основы, извлекаемых из «косы» с одной петли или нескольких петель за один раз (обычно при тканье на трехлодставном ткацком станке). Тчѣшь и спуски снимаешь (Акчим Краснов.) [АС]. Надо нитки-те на стены сновать в кишку. Из ниток-те сделаем кишку и спуска-те спускаем. Спуск-то из ниток (Марушева Черд.). Спуск – петелька в кишке (Камгорт Черд.). Лѣн на тюрики совьѣшь, тожно бѣрдо наденешь, спуск спущашаешь (Вильгорт Черд.) [КСРГСПК].

**УСНОВА.** См. **ОСНОВА.**

**УСНОВНАЯ ГУМАГА.** Хлопчатобумажные нити, используемые для изготовления основы ткани. Основная гумага – бумага, которую сновали (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**УТОК.** Поперечные нити ткани, переплетающиеся с продольными (основой). Налаживать станок [надо], снаряжать. Ну, одеваешь кишку, уток-от. Ну, один подаёт нитки, а второй нитку вытаскивает и привязывает (Жикина Черд.). Сукманина – это уток-от шерстяной, а основа-то льняна (Покча Черд.). Дольная нитка – основа, поперѣшная – уток (Кикус Черд.). Уток – это когда ткѣм, нитку поперѣк кидам. Эта нитка и есть уток (Илаб Сол.) [КСРГСПК]. Полугумажные рубахи были: основу ленную изладят, а уток – гумага купленная, базарьская (Володино Сол.). Из пачесей прядут и ткут уток (Тюлькино Сол.) [СПГ]. Хорошее волокно на основу, а плохое – изгребье – на уток (Мартьяново Сукс.). Рубашна пестрядь – нитки красные, уток красный, да всякие цвета (Андреевка Орд.). Кому что под силу. Уток любой накидываешь (Тёмная Черн.) [АЧ].

**УТОТЕНКА.** То же, что **УТОК.** Долевых-то нитей набросают на станок, а поперѣк уютенку пустят, чтобы ткань плотная была (Берѣзовка Ус.) [СПГ].

**УТОЧЕК.** Ласк. к **УТОК.** Бешметь выткнут дома, чѣрной; основу наладят из прядена, а уточик из шерсти (Харюшина Сол.) [СПГ].

**УТОЧИНА.** То же, что **УТОК.** Выйдут трести [половики], а уточины-те [т. е. нитки поперек основы] шеваются (Илаб Сол.). Цвет уточины распределят: како тряпьѣ – така и полоска (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**УЧѢНО(Е),** в знач. сущ. То же, что **УТОК.** Основа – бумага, а учѣно – своё (Альняш Куед.) [АЧ].

**ХОЛШОВИЦА.** Основа из льняных, конопляных нитей в полушерстяных тканях. Ткали понитину, понитина наголо по холшовице (Акчим Краснов.). Холшовица – затыкашь шерстью, [когда] ткали сукно (Акчим Краснов.). А если две ниточки, то холшовица толстая, чтобы крепче были (Акчим Краснов.) [АС].

### 3.7.4. ТКАНЬЕ

#### 3.7.4.1. Ткать

**БРОСАТЬ,** несов. В процессе изготовления ткани пропускать челнок (челнок с нитью утка). В зев-от и бросали челнок (Илаб Сол.) [КСРГСПК]. Раньше всё ткали на кроснах. Ставишь кросна и ткѣшь. С этого [конца] бросаешь, с этого бросаешь (Асюл Бард.). Гумажное цветное было – нитки всякие, бросают [челнок] (Красный Ясыл Орд.). И вот начинат она ткать, взад, вперед начинат ткать, бросать челнок – вот и ткѣтся полотно (Вильва Сол.) [АЧ]. А вот холст раньше делали. Нитки же раньше холшовые были, таких ниток вошшѣ не было. И вот там был этот, бросали [челнок] вот так (Сретенское Ильин.) [ДАКТИПЯ].

**ВТЫКАТЬ,** несов. То же, что **УЧИТЬ.** Нитки базарские наберѣм, дак втыкай в них трепьѣ на половики (Акчим Краснов.) [АС].

**ВЫБИРАТЬ,** несов. 1. Ткать с узорами. У меня тѣтка всё-всѣ раньше выбирала, шибко красиво (Левино Караг.) [СПГ]. С ластовкима, рубаха с наставкима, выбирали на кроснах (Носкова Юрл.) [КСРГСПК]. Ткали в двенадцать, восемь, шестнадцать нитченок, с узорами – ска-терти, верхние юбки из шерсти с узором; узор выбирали: основа чѣрная, то узор красный, малиновый (Воскресенское Уинск.). Я не выбирала. Мы ткали только на юбки, кофты с мамой (Зуева Сол.). Делали, выбирали на подол (Верх-Сава Куед.) [АЧ].

2. Ткать, чередуя нити разного цвета. [А сарапинка какая?] Она клетчатая, да выбирают то же, выбирать надо. Надо сновать то же, ну, долѣм-то примерно, ну, скажем, три ниточки эсле, скажем, красной, чѣрной. Или черной, потом белой, потом опять чѣрной – вот так надо выбирать. И... эдак-ту ткать-то, поперѣк-то, то же так же надо. Толды оно клетчатой будет (Сретенское Ильин.) [ДАКТИПЯ].

**ВЫБИРОВАТЬ,** несов. То же, что **ВЫБИРАТЬ 1.** Я по-редному ткала, а не выбироваа, хлопать не буду (Половодово Сол.) [КСРГСПК].

**ВыбОР.** Узорное ткачество. Выбор. Это я за работу не считала. Вот на двенадцать ниченок – это надо голову поломать (Альняш Куед.) [АЧ].

«И вот начинат она  
ткать, взад, вперед  
начинат ткать,  
бросать челнок –  
вот и ткѣтся полотно»



**ВЫКЛАДЫВАТЬ**, несов. 1. *То же, что ВЫБИРАТЬ 1.* Рукотерники белые ткали. Выкладывали рисунки на краю. На две, шесть, восемь ниченок. Надевали сами узор (Красный Ясыл Орд.). Браное – две ниточки, иголкой продёрнешь, как вышиваешь, потом выкладывали всё иголкой (Русский Сарс Окт.) [АЧ].

2. *То же, что ВЫБИРАТЬ 2.* [А какие узоры она делала на половиках?] Узоры были, она выкладывала ромбиком вот так вот, но чаще полосками (Сепыч Вер.) [ДАКТИПЯ].

**ВЫТКАТЬ**. 1. *Сов. к ТКАТЬ.* Я тебе казала половики: они выткано (Акчим Краснов.) [АС]. Одыяло. Тряпё выткешь – да им одевааша (Тулпан Черд.). У меня хозяин, небольшой ростом был, дак всё вспоминал: в шубке уехал, в синей шубке. Холст выткали, видимо, синей краской покрасили, на овчину натянули, в ней и уехал (Нижнее Керчево Черд.). Холстинка – рубашка дома выткана (Бондюг Черд.). Выткём портеное, тканку. На вещёрку пойдёшь вещоровать, пресь – тканку наденёшь (Половодо Сол.). Одна нитка шёлкова, а друга проста – называется сюр. Выткёшь крашено-то – одна нитка красна, а друга синя, отливает, как сюр (Тюлькино Сол.). Вот и называлось понитина. Потом её выткнут, тёпленкой водой заливают и ногами в корыте мисят (Зёлвы Черд.) [КСРГСПК]. Пояса сами ткали, с кисточками, длинные, могли даже имя на поясе выткать. Пояса-то в основном мужчины носили (Байдины Част.). Холст я выткала, надо его где-то побелить. Понесёшь на речку (Красный Ясыл Орд.). Это понитки опять тоже выткнут, изо льна основа-та, а учили шерстью (Голубята Добр.) [АЧ].

2. *Сов. То же, что ЗАУЧИТЬ.* Одеяла холшовые были. Выткешь тряпём по холшовым ниткам (Пянтег Черд.) [КСРГСПК].

**ВЫТКАТЬСЯ**, *сов. Возвр. к ВЫТКАТЬ 1.* Они [т. е. половики] так не выткнутся, будут стоять, время ведь надо (Акчим Краснов.) [АС].

**ВЫТЫКАТЬ**, несов. 1. *То же, что ТКАТЬ.* На краснах вытыкали раньше, тепере вот ничё не стали делать (Акчим Краснов.). С весны-то ткали, я две стены трепья-то вытыкала (Акчим Краснов.) [АС]. Шали вытыкали из шерсти (Пянтег Черд.). Так хорошо [юбка] сотката клеточками и всякими рисунками! (Пянтег Черд.). Мать у нас была специалистка по тканью-то, всю жизнь она ткала дак. Она быстро, за месяц вытыкала. Вот такой вьюк, наверно, наткёт (Коэпты Черд.). Ли-ко, по телевизору казали женщину, как ткани вытыкают (Редикор Черд.). Сукманки вытыкали из сукна-то (Нижний Шакшер Черд.) [СРГСПК].



*«Вот это из отрепья  
большинство  
и половики делали.  
Её толсто прядёшь»*

2. *То же, что ВЫБИРАТЬ 1.* На полотенцах вытыкают красные, синие полоски на концах (Акчим Краснов.). Вилкима так вытыкашь, косым набором назывались (Акчим Краснов.) [АС]. Двенадцать ниченок – двенадцать педелей, на одну стаёшь, на две, когда надо, на три. Колды какой узор вытыкашь (Вторые Ключики Орд.) [АЧ].

3. *То же, что ВЫБИРАТЬ 2.* Нитки прядёшь, в красна суёшь. Всяки клетки вытыкали разных цветов (Акчим Краснов.) [АС]. Ну ак чё, раньше ткали холст, мешки, вот на юбки ткали. А юбки ткали, ладили ниченок сколько-то на четыре, двенадцать, восемь; полосы-то ведь фигурками вытыкали. Основу разную делали, и уток разный делали. Это вытыкали всякими клеточками ли как ли (Орда) [АЧ].

**ВЫТЫКАТЬСЯ**, несов. *Возвр. к ВЫТЫКАТЬ 1.* Из мотовила вытыкается целой аршин (Акчим Краснов.) [АС].

**ВЫУЗОРИВАТЬ**, несов. *То же, что ВЫБИРАТЬ 1, 2.* На приданое-то я все выузоривала (Усть-Гаревая Добр.) [СПГ].

**ДОТКАТЬ**, *сов. Закончить ткать.* Чтобы до самых концов доткать, на эту палочку надевают нитки, и палочка-то подвигается до самого конца (Черд.) [КСРГСПК]. // *То же, что ОБОТКАТЬСЯ.* Они ещё когда его доткнут, по весне выносят его на снег и выбеливают. Вот наст когда зимой, весной получается, и потом расстилают прямо по снегу, выбеливают специально (Большая Гадья Черд.) [АЧ].

**ЗАТКАТЬ**, *сов. То же, что ЗАУЧИТЬ.* Понитки были тканые, мы их нарядём и заткём шерстью (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**ЗАТКНУТЬ**, *сов. То же, что ЗАУЧИТЬ.* Ватной тряпичей заткнёшь (Акчим Краснов.) [АС].

**ЗАТЫКАТЬ**, несов. *То же, что УЧИТЬ.* Мы сами ткём половики, тряпём затыкам (Акчим Краснов.). Холст ткали. Один дружок – бела нитка, друга красна, а затыкали синей ниткой (Акчим Краснов.) [АС]. Лён опрядёшь да на основу-то оснуёшь. А тут же ремки токо, которы уж не носишь дак, издерёшь да затыкашь. Вот и половики (Усть-Ижма Черд.). Они [т. е. дерюги] тканые были, из тряпок. Нитки наснуёшь, а затыкать-то тряпками (Ныроб Черд.) [КСРГСПК]. Толще нарядёшь, и портянки ткали. [А портянки как-то по-другому назывались?] Онучки назывались. [Они были льняные или шерстяные?] Ну были одне, льяные одне были, и тёплые шерстяные ткали. Так по-ляному, а затыкали шерстью (Суюрка Куед.) [ДАКТИПЯ].

**ЗАУЧИВАТЬ**, несов. *То же, что УЧИТЬ.* Вот это из отрепья большинство и половики делали. Её толсто прядёшь. Ткать-то делали тонкие нитки, а вот етим заучивали (Пянтег Черд.). А которым учим, заучиваем и притыкаем материал, – уток (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**ЗАУЧИТЬ**. *Сов. к УЧИТЬ.* Заучу пачесями юбки, ладно ожидаёшь-то носить-то. (Толстик Сол.) [СПГ].



Училище слепых в Перми. Ткацкая мастерская. Начало XX в.  
Из фондов Государственного архива Пермского края

**ИЗОТКАТЬ**, сов. *То же, что ВЫТКАТЬ*. Изоткут холсты и вот в это время их белят (Зёлвы Черд.). А тоже изоткут матерьял, холс соткут, на края сошьют, вот и штаны вешьян (Коэпты Черд.) [КСРГСПК].

**НАБИРАТЬ**, несов. *То же, что ВЫБИРАТЬ 1, 2*. Нет, нонце не умияют набирать, ето раньше всяко набирали (Камгорт Черд.). **НАБИРАТЬ НАБОР (РИСУНОК)**. *То же*. Так и набирашь набор, ткёшь (Покча Черд.). Когда ткёшь, тогда и рисунок набирашь (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**НАБРАТЬ**. Сов. к **НАБИРАТЬ**. Я видела холст, пятинитенный называється. Так уж наберут, на самом холсте узоры выливались. Нитинки-то тут попеременно переплетались (Юм Юрл.) [СРГКПО].

**НАБРОСАТЬ**, сов. *То же, что ЗАУЧИТЬ*. Ну чё-то тряпки набросашь, вот наткёшь да и набросашь. Вот кроснами зовём эту снасть-то, дорожки вот ткут (Кикус Черд.).

**НАТКАТЬ**, сов. *Изготовить в процессе тканья что-либо в каком-либо (обычно большом) количестве*. Есь ишо у которых прежны-то юбки да чё натканы-те (Акчим Краснов.) [АС]. Половики да чё у меня своё наткато (Акчим Краснов.) [АС]. Холст наткут, потом его мочили, катали. На рубель наматывают, потом его дерут. Там он и мягче станет (Ракшер Черд.). Я на становину-то наткала (Пянтег Черд.). Матери-то наткут, холшово всё было, не было ситцов (Керчевский Черд.).

Всё эдь холшовое носили. А хто бедно жил-от дак, наткал столько, дак отрезыват да какому-ко экому углану шьёт рубаху (Керчевский Черд.). Лен сеяли. Прели вот по/овики да чё. Всё у мня наткано дак всё изо льна. Нынче уж эти года-те ткали всё из ниток (Усть-Уролка Черд.) [КСРГСПК]. Мама ткала холсты. Наткёт, потом, чтобы белое было, золу в котёл насыплет и в эту холсты-те намочит их, золой пересыплет, в котёл сложит, они несколько дней там лежат. Потом начинат их, смочит, постелет по полянке. Там несколько, сколько наткёт (Ракшина Кудум.). Да, эти наткёт, такие полотенца мягкие (Посятино Ильин.) [АЧ].

**НАТЫКАТЬ**. Несов. к **НАТКАТЬ**. Который хорошо тчёт – метров восемь, девять, десеть натыкают (Акчим Краснов.) [АС]. А как это вот насновано, нитки-те, так и натыкали, полоску вот наткёшь. Вот и клетка получатся (Коэпты Черд.).

**НАТЫКАТЬСЯ**, несов. *Возвр. к НАТЫКАТЬ*. Пришва. Половики-то когда натыкаются, она их на себя навиват, в неё вставляются держатель. Вставляются ниченки, из них делатся зев. Одна подножка прицеплятся за одну ниченку, друга за другую. В зев вставляются челнок, ниченки из суровых ниток делают (Жилино Кунг.) [ДАКТИПЯ].

**НАУЧИТЬ**, сов. 1. *Приготовить для тканья в качестве утка.* Лён нарядёшь, тряпку научишь, вот и соткёшь одеяло (Козьмодемьянское Караг.) [СПГ].

2. *То же, что ЗАУЧИТЬ.* Запон, он только одной ниткой учен, основа полосатая, а научат одной ниткой (Пянтег Черд.) [КСРГСПК].

**НАУЧИТЬСЯ**, сов. *То же, что ЗАУЧИТЬ.* Изгребн-те основали, а отрепима мама научилась, сшила нам рубахи. Эти мяконьки наладила льняные, а ето место-то нам отрёпное (Усть-Уролка Черд.) [КСРГСПК].

**ОБОТКАТЬСЯ**, сов. *Закончить процесс тканья в сезоне.* Ну чё, Ивановна, оботкалась? (Покча Черд.). Оботкались (Юм Юрл.) [КСРГСПК]. Вот весной оботкутся, а теперь и купаться надо. И вот соберутся молодёжь-то и бегает с водой, с ведром. Бабы оботкутся – обливаются на реке, балуются, чтобы лён дольше рос, за кроснами тоже обольют, кто сидит ткёт. Возьмут, стащат и в ключе искупают. К посевной надо ототкаться (Дойная Куед.) [СРГЮП]. Облить, когда оботкётся, – это было, дурили. Я за кроснами сидела весной, не береглася ничего, тепло было. Меня схватили из-за кросён, прямо в реку бросили (Шарынино Орд.). Оботкалась – водой обольют. Шутили всё (Красный Ясыл Орд.). Обливали тех, кто оботкался. Летом, как тепло станет, бегали. Придут, к окну подойдут и обольют... [А к кому бегали?] Да вот узнают, что оботкутся, и бегут обливать (Сызганка Сукс.) [АЧ].

**ОТОТКАТЬСЯ**, сов. *То же, что ОБОТКАТЬСЯ.* Бабы оботкутся – обливаются на реке, балуются, чтобы лён дольше рос, за кроснами тоже обольют, кто сидит ткёт. К посевной надо ототкаться (Дойная Куед.) [СРГЮП].

*Нитченки. Ординский район.  
Из фондов Пермского КМ, 2023*



**ПЕРЕБРАСЫВАТЬ**, несов. *То же, что БРОСАТЬ.* Чивцю сделаешь нитки, её в челнок, нитки перебрассывашь, бёрдом притыкаешь (Вёлгур Краснов.). Основу делали холщовую, а учить, значит, лён, перебрассывашь челнок (Редикор Черд.). Подножки переступашь, потом перебрассывашь (Илаб Сол.) [КСРГСПК].

**ПЕРЕДЁРГИВАТЬ**, несов. *Поочередно поднимать и опускать нитченки и формировать зев.* Бодог такой толстой, пришивца тожно. Пришьёшь векошки, подножки и переступашь, передёргивашь (Мысагорт Черд.). Ткём – нитку передёргивам и бёрдом притыкам (Мысагорт Черд.). Набелки нитки передёргивают (Краснов.) [КСРГСПК].

**ПЕРЕСТУПАТЬ**, несов. *Поочередно наступать ногами на подножки ткацкого станка.* Челнок бежит по зеву... Пестрядя, хоть чё ткёшь – правой ногой, левой ногой переступать, и зев получатся (Володино Сол.) [СПГ]. В станке подножки, внизу их переступашь, и в нитках, которые ткёшь, получается зев (Редикор Черд.). Пришивца была, подножки, там-от переступашь (Марушева Черд.) [КСРГСПК]. Потом они ткали войлоки. Это такой толстый (1 см), из овец, шерсти. Челнок пускали. Ну, там цевки. Челнок пускали, переступали, потом посылали челнок, опять переступали (Печмень Бард.) [АЧ].

**ПЕРЕСТУПАТЬСЯ**, несов. *То же, что ПЕРЕСТУПАТЬ.* Ткаля-то переступатся, челнок-от снова и вставлят (Акчим Краснов.) [АС].

**ПЕРЕСТУПИТЬ**. Сов. к **ПЕРЕСТУПАТЬ.** Чё, сяду да и тку. Эту переступила, челнок ширкнула, теперь стукнула так, теперь этой ногой переступила (Мутиха Краснов.) [КСРГСПК].

**ПЕРЕСТУПЫВАТЬ**, несов. *То же, что ПЕРЕСТУПАТЬ.* Ногами вставали на подножки [ткацкого станка] и переступывали (Брюханово Черд.) [КСРГСПК].

**ПЕРЕТКАТЬ**, сов. *То же, что НАТКАТЬ.* Я уж тоже много переделала их [т. е. половиков], переткала (Мутиха Краснов.) [КСРГСПК]. А я тыкала, я вот одних половиков сколь переткала (Брёхово Сукс.) [АЧ]. Я много половиков переткала. Восемь труб было половиков. Выкладные ткала даже половики (Торговище Сукс.) [СРГЮП].

**ПЕРЕТЫКАТЬ**, несов. *То же, что УЧИТЬ.* Холст наткёшь, а то, на тканки-то, перетыкали другима, окрашенными нитками – побасья было (Вильва Сол.) [СПГ]. Конопляные, или из поскони, или из изгребей ткут, а шерстяной ниткой перетыкают. Вот и называлось понитина (Зёлвы Черд.). А половики... Опять же лён-от сеяли, пряли. Дак из его тряпки вот эти нарежем, да вот и перетыкаем. Было время, тыкали раньше половики, а щас уж всё паласы готовые (Пухирёва Сол.) [КСРГСПК].

**ПЕРЕУЧАТЬ**, несов. *То же, что УЧИТЬ.* А колда бумагу привезут, дак холщовую нитку переучают с бумажной (Касиб Сол.) [СПГ].

**ПЕРЕУЧИВАТЬ**, несов. *То же, что УЧИТЬ.* Одеялов-то не было, одеяльницами холщовыми одевались. Вытканы они были так:

основа-то холщовая, а тряпками переучивали (Волково Киш.) [СПГ]. Ткёшь и переучивашь – одна нитка холщова, друга базарска (Чёрный Яр Киш.) [СРГЮП].

**ПЕРЕУЧИТЬ**, сов. *То же, что ЗАУЧИТЬ*. Перекрасишь нитки-те, переучишь красным ещё, когда ткёшь. Вот юбка-то у меня гумагой учена красной (Вильва Сол.) [СПГ].

**ПЕСТРИТЬ**, несев. *Ткать нитками, лентами разных цветов*. Я всё пестрила половики-те (Илаб Сол.) [КСРГСПК].

**ПОЗАТКАТЬ**, сов. *Выткать определенную часть холста*. Ткала только мать. На середи [т. е. на кухне] кросна стояли, там были приколочены специальные палки. Ткали с кола. Позаткут и с кола немного отпускают (Новые Сыпучи Краснов.) [АЧ].

**ПОТЫКАТЬ**, несев. *То же, что НАТЫКАТЬ*. [Станок ткацкий большого размера?] Да чё, метра полтора где-то... По штуке где-то потыкашь (Усть-Ижма Черд.) [КСРГСПК].

**ПРИБРАТЬ**, сов. *То же, что ПРИТКНУТЬ*. Ткёшь – материал идёт. Нет ниточки-то, бёрдом холстинку приберёшь (Пянтег Черд.) [КСРГСПК].

**ПРИВИВАТЬ**, несев. *Накручивать на пришиву ткацкого станка (о ткани)*. Холст прививали на пришиву (Илаб Сол.) [КСРГСПК].

**ПРИКОЛАЧИВАТЬ**, несев. *То же, что ПРИТЫКАТЬ*. Бабы ткут. Бёрдо небольшое – дак бёрдышко. Приколачивают им (Акчим Краснов.) [АС]. Раньше пряли лён. Сначала нарядём, потом намотам на мотовило, потом на тюрики, а потом снуём на сновалку, а потом начинаем наснувать на станок. А потом в бёрдо, которо ходит, ткань приколачивают (Редикор Черд.). Станок из брусков, деревянный. [Есть] нитяница, бёрдо, которым приколачивают нитки (Вильгорт Черд.) [КСРГСПК].

**ПРИТКНУТЬ**. Сов. к **ПРИТЫКАТЬ**. А ты в зев пихнёшь челноком, приткнёшь бёрдом-то (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**ПРИТЫКАТЬ**, несев. *Прижимать бердом плотно друг к другу поперечные нити ткани*. Бёрдом притыкают х себе (Акчим Краснов.). Бёрдо – это которым притыкашь – тчём (Акчим Краснов.). Вот в полоску наснуёшь, одной ниткой притыкашь (Акчим Краснов.) [АС]. А которым учим, заучиваем и притыкаем материал – уток (Редикор Черд.). Оснуёшь лён, притыкаешь ватой (Редикор Черд.). Челнок – чтобы нитки сновать, а бёрдо – чтобы притыкать (Камгорт Черд.). И тут был зарубышек, и эту пришивцу вот сюда ложили и потом две курочки прибивали. Тут были подножки, вот ногами перебирашь, и бёрдо ходит потом. Ниченицы две штуки: одна выше, другая пониже. Вот ногой станешь – одна поднимается, там просовывашь [челнок], второй ногой перебирашь – вторая поднимается, и этак бёрдом притыкаешь (Черепаново Черд.). Холст ткали ниченками, бёрдом притыкали (Ныроб Черд.). Чивцю сделаешь, нитки, её в челнок, нитки перебрасывашь, бёрдом притыкашь (Вёлгур Краснов.) [КСРГСПК]. Ткёшь,

набелками холст притыкашь обоими руками, получаются половики (Субботино Ильин.) [СПГ].

**ПРИТЯГАТЬ**, несев. *То же, что ПРИТЫКАТЬ*. В набелки вложено бёрдо, ето опять пришивца есь, на её навивают, челнок пробрасываю, притягают (Илаб Сол.) [КСРГСПК].

**ПРИХЛАПЫВАТЬ, ПРИХЛОПЫВАТЬ**, несев. *То же, что ПРИТЫКАТЬ*. Набелки-от нитки прихлapyвали (Илаб Сол.) [КСРГСПК]. Набелки – прихлapyвали имя, толстое ткёшь, половики, дак вроде податно (Осокино Сол.) [СПГ].

**ПРИХЛОПНУТЬ**, сов. *То же, что ПРИТКНУТЬ*. Стена – сем с половиной аршин. Чё, я их три стены выткала. Два раза прихлопнуть надо бёрдом каждую ниточку (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**ПРИХЛОПЫВАТЬ**. См. **ПРИХЛАПЫВАТЬ**.

**ПРИШИВАТЬ**, несев. *Прикреплять к пришиве ткацкого станка (о нитях основы)*. В кроснах есь пришивца, пришиваленка, к ей нитки пришивают (Адамово Черд.) [КСРГСПК].

**ПРОБРАСЫВАТЬ**, несев. *То же, что БРОСАТЬ*. Зеленки-ти делают, чтобы зев был – куда тряпку пробрасывают (Илаб Сол.). В набелки вложено бёрдо, ето опять пришивца есь, на её навивают, челнок пробрасывают, притягают (Илаб Сол.). Пробрасываешь челноком. Цифтя – палочка с нитками (Тиминская Черд.) [КСРГСПК]. А зимой ткали понитку. Основа льняная, а пробрасывают шерстью (Сгорка Ус.) [ЛТПФ]. Пестрядушка полосатая, мелкие полоски: красные, синие полоски. Основа-то одинаковая. А уток ткали, пробрасывали. Это называлась пестрядушка (Мартьяново Сукс.) [АЧ].

**ПРОДЁРГИВАТЬ**, несев. *То же, что БРОСАТЬ*. Челнок-от продёргивают (Камгорт Черд.). Там такая штучка, ей заделываются ниточки – челнок. И вот в этот челнок там вставляют такую трубочку, нитки намотаны, и, когда продёргивашь через эти ниточки, они так вот получаются. И там продёрнешь еси, и получается узор. Клетки там, полоски получаются (Мелехино Черд.). Раньше пряли лён. Сначала нарядём, потом намотам на мотовило, потом на тюрики. А потом начинаю наснувать на станок. А потом в бёрдо, которо ходит. Всё устроишь и начинашь челноком продёргивать (Редикор Черд.) [КСРГСПК]. Красна – ткацкий станок, ткали полотно. Векошки, на них нитченки висят. Челнок нужно продёргивать со шпулькой (Емаш-Павлово Черн.) [АЧ].

«Ниченицы две штуки:  
одна выше, другая пониже.  
Вот ногой станешь,  
одна поднимается, там  
просовывашь»





*Татьяна Ивановна Некрасова за работой на ткацком станке.  
Поселок Суксун Суксунского района. 1970-е гг. Из фондов Пермского КМ*

**ПРОТКАТЬ**, сов. 1. Провести за тканьем какое-либо количество времени (обычно долго). [А когда надо было закончить ткать?] А у кого сколь. Кто, может, и за неделю отработится, кто, может, две, кто, может, всю зиму проткёт. У кого ведь сколь напредено, кто сколь ткёт. Кому сколь надо. Эдак было (Орда) [АЧ].

2. *То же, что ВЫТКАТЬ.* Полотенце есть у меня, лежит одно старенькое. Ага, белое, туто вышитое. Прошито. Проткано на кроснах-то. Ну, я видала, как люди-те ткали. Ткут и сейчас которые ведь (Воскресенск Караг.) [АЧ].

**ПУСКАТЬ**, несов. *То же, что БРОСАТЬ.* Потом они ткали войлоки. Это такой толстый (1 см), из овец, шерсти. Ткали. Челнок пускали,

переступали, потом посылали челнок, опять переступали (Печмень Бард.) [АЧ].

**РАСТЫКАТЬ**, несов. *Распускать вытканное.* Ой, неправильно выткала просновку. Да растыкать-то не хотелось бы (Акчим Краснов.) [АС].

**СБИВАТЬ**, несов. *То же, что ПРИТЫКАТЬ.* А что потом изо льна делали? Ну, они нарядут, соткут, станок был. Бёрда были, сбивали. Ну там ногами нажмёшь – роскроется, челнок раз просунут туда, нитка проскочила, снова опять обратно. Вот и гоняли так (Нилиги Ильин.) [ДАКТИПЯ]. Ткацкий станок был. Он не от электричества работает. Бёрды там есть. На сновалки наснут нити, бёрды, [чтобы] сбивать (Асюл Бард.) [АЧ].

**СВЕЧИ КЛАСТЬ (ПОЛОЖИТЬ).** При браном ткачестве положить палочку в зев узора за бердами, нитченками, чтобы сохранить порядок нитей в узоре. Там свечи кладёшь, чтобы потом снова не набирать узор. Сколь раз выбрала, столь свечей положила (Полва Кудым.) [АЧ].

**СОТКАТЬ,** сов. То же, что **ВЫТКАТЬ.** Ведь надо было спрясть, соткать, выделать все штуки-то (Редикор Черд.). Я носила из холста рубашку или юбку из шерсти из овечей. Материал соткёшь, в клуб в том потом ходила (Пянтег Черд.). Ну и дальше-то в год соткёшь белые полотна, из белого чё-нибудь сделаешь (Керчевский Черд.). Тельник был узенький, и соткан был из различных цветов (Акчим Краснов.). Тельник – пояс. Женщины и мужчины подпоясывали рубахи, сотканы специально, на конце кисть из разных ниток (Бондюг Черд.). Наборчатая покроя тоже была соткана из различных цветов, но она была шире тельника (Пянтег Черд.). Так хорошо [юбка] сотката клеточками и всякими и рисунками (Пянтег Черд.) [КСРГСПК]. [Какие пояса?] Шириной где-то в три пальца сотканы. Нитки шерстяные, гарус. Раньше самое модное было – гарусное (Асюл Бард.) [АЧ].

**СПУСКАТЬ,** несев. В процессе тканья передвигать нити в ткацком станке от навоя к прише. Когда ткёшь, спускаешь, дак притужальником-то вертишь; палка сделана, притужальником зовём (Осокино Сол.). Бадоги в кроснах, на их бёрдо с ниченками вешают. Бадогов три бывает: один сверху, на его ниченки вешают и бёрдо; другой бадог внизу; с третьего бадога сбоку навою спускают (Пегушино Сол.) [СПГ].

**СТЫКАТЬ,** несев. То же, что **ПРИТЫКАТЬ.** Вот это из отрепья большинство и половики делали. Её толсто прядёшь. Ткать-то делают тонкие нитки, а вот этим заучивали. Как это продёргивали под этот и стыкали (Пянтег Черд.) [КСРГСПК].

**ТКАЖА.** То же, что **ТКАНЬЁ.** В хресьянстве жили, дак ткажа да, пражда да (Илаб Сол.) [КСРГСПК].

**ТКАНЬЁ.** Процесс изготовления тканей на ткацком станке. Это нитки для тканья (Акчим Краснов.). Како тканьё? Кака работа? (Акчим Краснов.) [АС]. Когда ткют, тканьё называют, а готовый-от холст назывался (Ныроб Черд.). Для тканья-то разные нитки надо. Тюрюк-то для тканья большой, нитки на него наматывали (Ныроб Черд.). Седунки – укрепление для тканья, для самого основания (Томилово Черд.). Бёрдо важно тканью-те, зубы в ём в набелках держатся (Марушева Черд.). Летом-то у меня тканнё будёт (Носкова Юрл.) [КСРГСПК].

**ТКАТЬ,** несев. 1. Изготавливать что-либо на ткацком станке путем перекрестного переплетения продольных и поперечных нитей. Холст ткато (Акчим Краснов.). Конечно, уж изжито всё. Куделю было предено, ткато, робят вожено, сына на войне убито (Акчим Краснов.) [АС]. На преснице на нитки лён прядут, а потом холст ткют (Пянтег

Черд.). Раньше сами шили, семью одевали. Ткали холст. Если белый холст, то [на] нижние рубахи (Бондюг Черд.) [КСРГСПК]. Ткали онучи, холсты. Полотенца раньше портяные, постеля (Асюл Бард.). У нас ткали рубашечную пестрядь: белую и красную. Раньше ведь всё самотканое носили (Асюл Бард.). Всегда ткют весной. [В воскресенье?] Нет, в праздники не ткют (Асюл Бард.). Ткать начинают в апреле. В мае закончить нужно. В мае лентяев водой обкачивают (Брюхово Ел.). С кола ткали и на станках (Романиха Краснов.). Сядут за кросна, тут растянут, бёрда как-то вдевают, тожно палку перед грудью, и ткют (Пантино Черд.) [АЧ]. **ТКАТЬ С КОЛА (НА КОЛЕ, С КОСЫ).** Ткать на трехподставном станке, не имеющем каркаса, но включающем в качестве конструктивных деталей три стойки-кола, прибываемых к полу. Ткали в три кола, с косы. Ткацкий стан: подножки, белки (векошки), ниченки, бёрда, челнок (Акчим Краснов.). Ткала только мать. На середи [т. е. на кухне] кросна стояли, там были приколотены специальные палки. Ткали с кола. Позаткуют и с кола немного отпускают (Новые Сыпучи Краснов.). С кола ткали и на станках (Романиха Краснов.) [АЧ]. Не станок был, а так ткали, с кола. На коле было раньше (Камгорт Черд.). Не у кажого был станок, вот так на коле ткали. Там жердь была, на полицу сделана, привязывали эти. На коле-то плотней холст (Бондюг Черд.). А кишку распускаем и надеваем на кол. А если на станке, то всё распускают, всё наматывают на вал (Ныроб Черд.). Мы не со станка ткали, с кола. Кол приколотить, а нитки-то, которые наснуёшь, наденешь, протянешь на другой конец комнаты к бёрду и ткёшь (Ныроб Черд.) [КСРГСПК].

2. То же, что **УЧИТЬ.** Лён снуют, а шерстью ткют (Акчим Краснов.) [АС].

**ТКАТЬСЯ,** несев. Возвр. к **ТКАТЬ.** Шуба, а сверху пониток. Ето ткётся. Можно сказать, что шерстяной (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**ТЧАТЬ,** несев. То же, что **ТКАТЬ.** Из ниток тчём, тряпки рвём. Вот буду тожо тчать. Вот ведь Тоня-то тчёт, посмотрите (Акчим Краснов.) [АС]. Матрасы тчём (Кривцы Кос.) [КСРГСПК].

**ТЫКАТЬ,** несев. Многокр. к **ТКАТЬ.** Я не тыкала ни разу [в разговоре о ткачестве] (Акчим Краснов.) [АС]. У меня только старша дочь-то тыкала (Мартини Краснов.). На холсте узоры-те тыкали (Липово Юрл.). Выткала две стены, а больше не тыкала (Редикор Черд.). Я сама тыкала дубасы-те (Пянтег Черд.). Поясы тыкали, кокты нет (Кривцы Кос.). Тыкали бёрдами (Кривцы Кос.). Я не тыкала, мама ткала. Прясть-то

«Не у кажого был станок, вот так на коле ткали»



пряла (Верхнее Мошево Сол.). Не, не тыкала я. И шас мастерицы есь, ткут (Илаб Сол.). У нас кросна ставили, а я не тыкала, я шила (Илаб Сол.) [КСРГСПК]. Она така рукодельна: половики каки тыкала, холсты, рукотельники-те петухами вышивала (Жилино Кунг.) [ДАКТИПЯ]. Нас учили, пряли мы, на пряхе мучили нас. Мама ткала на четыре-пять ниченок, узоры на восемь уже не тыкала (Андреевка Орд.). Узорами ткали, в четыре, восемь ниченок для женской юбки. Мама разоставит [кросна], я сама только за готовыми кроснами тыкала (Красный Ясыл Орд.). А я тыкала, я вот одних половиков сколь переткала. У меня бёрда есть, и нитянки есть, и всё есть. Только нитки надо (Брёхово Сукс.) [АЧ].

**ТЫКИВАТЬ**, несов. *Многokr. к ТКАТЬ*. Давно я не тыкивала. А намедни Санька забегала: половики-де надо (Илаб Сол.) [КСРГСПК].

**УЗОРЫ БРАТЬ (ЗАПУСКАТЬ)**. *То же, что ВЫБИРАТЬ 1*. Попировали уже, поехали, повезли нас, тятка, мамка иконкой благословили, опять мы поклонились. Поцеловать заставили иконку, мы поцеловали, в ноги пали, они нас поднимают, тот и другой: «Благослови, Бог!» И пошли тожно из дома. Спехали уroda, не прелья, не ткаля была, бают, узоры не брала, по лесу ходила, лыко драла (Ташкинова Юрл.) [Бахматов]. У мужиков круг подола запуск. Узор делали, запускали. Белой холс дзялом выбирали. Дзялочок, джял тоненькой, кончик востренькой. Ём и выбирали, узоры делали (Шипицыно Гайн.) [КСРГСПК].

**УЗОРЫ НАВЕСТИ**. *Выткать с узорами*. Сарафан – на холсте узоры наведёны (Чёрный Яр Киш.) [СРГЮП].

**УТИТЬ**, несов. *То же, что УЧИТЬ*. Понитки раньше делали, основа та у их лён, а утили шерстью (Шестина Юрл.) [СРГКПО]. Носили пониток: льняные, шерстяные [нитки]. Натягивали льняные, утили шерстяные (Богатовка Черн.) [АЧ].

**УТЫКАТЬ**, несов. 1. *То же, что УЧИТЬ*. Это когда куделя – коноплë, лён – пачесы назывались. Пачесыма утыкают (Акчим Краснояр.) [АС].

2. *То же, что ТКАТЬ*. А лён-от, само-то перво-то сорт, утыкали сами, вышивали всякие [рубяхи] мужикам дак (Усть-Ижма Черд.) [КСРГСПК].

**УЧИТЬ**, несов. *Пропускать уток (поперечные нити ткани) между нитями основы при тканье*. По льну учат пачесыма, когда ткут (Толстик Сол.) [СПГ]. Сновали нитки-то, а учили шерстью. Уток был из шерсти, а основа была лён или посконь (Редикор Черд.). Из отрепий мешки надо учить (Редикор Черд.). По изгребям и уцили лён (Остяцково Черд.). Кру-



*«Из мочки баскущая  
ткань получалась.  
Хорошие нынче мочки  
у меня, прочные»*

чëный лён, сканой и несканой, учили шерстью (Камгорт Черд.). Учить надо крипче, притыкать (Покча Черд.). Пониток – холшовую нитку шерстью учат. Понитина ето, понитину мы ткём (Пянтег Черд.). Понитина – основа холшовая, учат сукном (Тиуново Гайн.). Учим утком, поперёк основы бросам, это нитка (Илаб Сол.) [КСРГСПК]. Юбки к зиме шерстью учили и поперечные полосы [делали] (Русский Сарс Окт.) [АЧ].

### 3.7.4.2. Приходить в движение, двигаться в процессе тканья (о деталях ткацкого станка)

**ЗЕВИТЬ**, несов. *Образовывать зев – пространство между нитями основы, куда при тканье пропускается челнок с нитью утка*. Векошки-те, чтоб зевить, зев делатся (Илаб Сол.) [КСРГСПК].

**ПЕРЕСТУПАТЬ**, несов. *Поочередно подниматься и опускаться подножкам ткацкого станка, образуя новый зев*. Подножка переступат – ниченка движется. Зев-от и делатся. Без зеву-ту нельзя. Челнок в зев бросают и ткут (Акчим Краснояр.) [АС].

**ПЕРЕСТУПАТЬСЯ**, несов. *То же, что ПЕРЕСТУПАТЬ*. Вставляшь чивечку [т. е. цевочку]. Переступатся там (Акчим Краснояр.) [АС]. Векошки ко кроснам относятся; размер – двадцать пять сантиметров, от векошек за ниченки ремешком притягиватся... ниченки поднимаешь на векошки, чтобы переступалось (Володино Сол.) [СПГ]. Одна ножка за одну ниченицу, она переступается, и делаются кресты (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**ПРИТУЖАТЬ**, несов. *Закреплять навои и пришву, натягивая нити основы (в ткацком станке)*. Ето притужальник зовётся, нитку притужат (Карпичёва Черд.) [КСРГСПК].

**ПРИТЫКАТЬ**, несов. *То же, что ПРИТУЖАТЬ*. Впереди на пришвице, как у навоя, тряпка с палочкой. В бёрдо вдевать, горсть развязывают и по две нитки вдвывают, две нитки не связаны. Вдели, завязали горстью, но горсть поменьше, это на пришвицу. Притыкаем (Русский Сарс Окт.) [АЧ].

**ПРИШИВАТЬСЯ**, несов. *Прикрепляться к пришве в ткацком станке (о ткани)*. Рокос идёт от навоя и пришивается к пришвице (Акчим Краснояр.) [АС]. Пришиватся конец половика (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**ПРОСТУПАТЬСЯ**, несов. *Поочередно подниматься и опускаться деталям ткацкого станка, образуя новый зев*. Тку-де, зеву нисколько нету, не проступатся (Бигичи Черд.) [КСРГСПК].

**РАЗЕВАТЬСЯ**, несов. *Образовываться зеву в результате поочередного поднимания и опускания деталей ткацкого станка*. Он деревянный, там навои называется. Это нитки наплетут на стене, наскут, такие мота сделают, вымоют их, потом нитки растягают, всё это в бёдро... Где-то подымется, разевается, чтобы челнок там протыкать между серёдкой (Губдор Краснояр.) [КСРГСПК].

### 3.7.5. СПОСОБЫ ТКАНЬЯ, СОЗДАНИЯ УЗОРОВ, РИСУНКОВ НА ТКАНИ

**В (ЗА, НА) ВОСЕМЬ НИЧЕНОК.** *О многоремизном (с использованием восьми нитченок) способе тканья.* В сарафанах [ходили] домотканых, льняных. В клетку, в полоску, разными фигурами. Ткали в две, четыре, восемь, шестнадцать нитченок, от чего зависел узор (Богатовка Черн.). Ткали на восемь, двенадцать, шестнадцать ниченок цветные узоры (Спас-Барда Киш.). Узорами ткали, в четыре, восемь ниченок для женской юбки (в праздники носили) делали полотно (Красный Ясыл Орд.). За восемь ниченок – узел вязали на гасниках. За четыре ниченки – ряд вперёд, назад – скачки ходили (Уральское Чайк.) [АЧ].

**В ДВАДЦАТЬ ЧЕТЫРЕ НИЧЕНКИ.** *О многоремизном (с использованием двадцати четырех нитченок) способе тканья.* Ткала я много. У меня сейчас половинок, дорожек много наткано лежит. Ткали в две нитченки, четыре нитченки, пять нитченок, в восемь, и в шестнадцать, и в двадцать четыре (Красный Ясыл Орд.) [АЧ].

**В (НА) ДВЕНАДЦАТЬ НИЧЕНОК.** *О многоремизном (с использованием двенадцати нитченок) способе тканья.* Скатёрки вон в двенадцать ниченок ткала. Узоры (Мартьяново Сукс.). Выбор [браное ткачество]. Это я за работу не считала, вот на двенадцать ниченок – это надо голову поломать (Альняш Куед.) [АЧ].

**В ДВЕ НИЧЕНКИ (ПОДНОЖКИ).** *О двухремизном (с использованием двух нитченок) способе тканья.* В две нитченки [ткали] – простая ткань. А есть в пять нитченок (Русский Сарс Окт.) [АЧ]. Простой холст ткали в две подножки, половики рядные, в ёлку – в четыре подножки (Говырино Сукс.) [АЧ].

**В ДЕСЯТЬ НИЧЕНОК.** *О многоремизном (с использованием десяти нитченок) способе тканья.* [А узоры там какие?] Клеточки, клеточки. Там в десять ниченок, в двенадцать ниченок, в шестнадцать ниченок ткали. Ну там клеточки выткались, клеточки. Клеточками (Мартьяново Сукс.) [АЧ].

**В ЁЛКУ.** *То же, что В ЁЛОЧКУ.* У красн было шестнадцать подножек. Простой холст ткали в две подножки, половики рядные, в ёлку [ткали] в четыре подножки. Мешки были тоже рядные (Говырино Сукс.) [АЧ].

**В ЁЛОЧКУ.** *В виде косых полос, зигзагообразных линий (о способе создания узора при четырехремизном ткачестве).* И он не просто вот был холст, а как-то в ёлочку он был выткан. Необычно был выткан (Сива). Мешковина в ёлочку выткана (Цыганы Сукс.) [АЧ]. В ёлочку я ткала (Покча Черд.). Так ты набирашь набор в ёлочку (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**В КРЕСТИК.** *В виде пересекающихся линий или прямоугольников (о способе создания тканого узора).* Бабы из холста-то рубах мало носили. Всё эти ткали в крестик мужикам холстинку. Рубахи шили (Гунина Ус.) [ЛТПФ].

**В (НА) ПЯТЬ НИЧЕНОК.** *О многоремизном (с использованием пяти нитченок) способе тканья.* В две нитченки [ткали] – простая ткань. А есть в пять нитченок (Русский Сарс Окт.). Мама ткала на четыре, пять ниченок, узоры на восемь уже не тыкала (Андреевка Орд.) [АЧ].

**В РАССЕЧКУ.** *В виде чередующихся темных и белых полос (о способе создания тканого узора).* В рассечку холстинку ткали; рассечка называется, ежели два дружка я кладу красных, дружок синий, а син-ёт дружок рассекам белым (Толстик Сол.) [СПГ].

**В РУБЧИК.** *То же, что В ЁЛОЧКУ.* Так и набирашь набор в рубчик, накосых [когда ткешь] (Покча Черд.) [СРГСПК].

**В (ЗА, НА) ЧЕТЫРЕ НИЧЕНКИ (ПОДНОЖКИ).** *О многоремизном (с использованием четырех нитченок) способе тканья.* Узорами ткали, в четыре, восемь ниченок для женской юбки (в праздники носили) делали полотно (Красный Ясыл Орд.). За восемь ниченок [ткали] – узел вязали на гасниках. За четыре ниченки – ряд вперёд, назад – скачки ходили (Уральское Чайк.) [АЧ]. У красн было шестнадцать подножек. Простой холст ткали в две подножки, половики рядные, в ёлку – в четыре подножки. Мешки были тоже рядные (Говырино Сукс.). Мама ткала на четыре, пять ниченок, узоры на восемь уже не тыкала (Андреевка Орд.) [АЧ].

**В ШЕСТНАДЦАТЬ НИЧЕНОК (ПОДНОЖЕК).** *О многоремизном (с использованием шестнадцати нитченок) способе тканья.* У меня мама своими руками эти скатерти ткала. В шестнадцать нитченок, в двенадцать, в восемь. [А как различать, во сколько ниченок?] А по рисунку. Шестнадцать ниченок – и шестнадцать подножек значит (Киселево Сукс.). Ну вот, узоры-те я вам говорила. Это, наверно,

*Четырехремизный холст «в ёлочку».  
Деревня Малая Аспа Уинского района.  
Из фондов Пермского КМ, 2023*



в шестнадцать? В двенадцать? А вот были ещё в шестнадцать, те ещё мельче были (Мартьяново Сукс.). Клеточки, клеточки. Там в десять ниченок, в двенадцать ниченок, в шестнадцать ниченок. Вот. Ткали. Оне разные. Ну там клеточки выткались, клеточки. Клеточками (Мартьяново Сукс.) [АЧ]. Свекровке на становину подарила [ткань] в шестнадцать подножек (Говырино Сукс.) [АЧ].

**В ШЕСТЬ НИЧЕНИЦ (НИЧЕНОК).** *О многоремизном (с использованием шести нитченок) способе тканья.* Наборчатый холст в восемь или шесть ничениц (Покча Черд.) [КСРГСПК]. Третнёе ткали токо пермянки, оне – в шесть ниченок, а мы – в три-четыре (Толстик Сол.) [СПГ].

**В ЯГОДКУ.** *В виде кружочков (о способе создания узора, получаемого при четырехремизном ткачестве).* Я простое только могу ткать, пеструшку только. Мама ткала в ягодку. Я ещё тыкала ягодку. Пешка, как в ёлочку, ткётся по краям, а в серёдке ягодка (Ярушино Сукс.) [СРГЮП].

**ВИЛКАМИ,** нареч. *То же, что В ЁЛОЧКУ.* Вилкима так вытыкашь, косым набором назывались (Акчим Краснов.) [АС].

**КОСЫМ НАБОРОМ.** *То же, что В ЁЛОЧКУ.* Вилкима так вытыкашь, косым набором назывались (Акчим Краснов.) [АС].

**ОДНОЗУБИЦЕЙ,** нареч. *То же, что ПО-ОДНОЗУБИШНОМУ.* Одна полоса полницей, а друга однозубицей – получатся полотенце в дорожку, полосатенько; по две нитки в зубу ткёшь полницу (Толстик Сол.) [СПГ].

**ОДНОЗУБКОЙ,** нареч. *То же, что ПО-ОДНОЗУБИШНОМУ.* Однозубкой ткали, дак в бёрдо по одной нитке, а сорицей, дак на одном зубу одна нитка, а на другом две (Илаб Сол.). Однозубкой, это знашь, бёрдо-то широкое, дак только на один зуб нитка (Илаб Сол.) [КСРГСПК].

**ПЕСТРЯДЬЮ,** нареч. *В мелкую клетку (о способе создания тканого узора).* Холстинку в двенадцатерик пестрядью ткали; у меня пе-

стрядь: идёт два дружка красные, в третий зуб даётся один дружок белой или синей (Толстик Сол.) [СПГ].

**ПЕШЕЧКАМИ,** нареч. *То же, что ПЕСТРЯДЬЮ.* Раньше ткали холстинку: дружочек белой, дружочек изладят красной. Это называлось холстинкой, пешачьками. Из его мушшынам рубахи шили (Илаб Сол.) [КСРГСПК].

**ПО-БЕЛОМУ,** нареч. *То же, что ПО-ХОЛЩОВОМУ.* Ткать умела в восемь, четыре, две [ниченки]. В две ниченки холст, «по-белому» называется. [Из него] бельё ладишь. В четыре ниченки уже узором (Черемиска Орд.) [АЧ].

**ПОЛНИЦЕЙ,** нареч. *То же, что ПО-ХОЛЩОВОМУ.* Одна полоса полницей, а друга однозубицей – получатся полотенце в дорожку, полосатенько; по две нитки в зубу ткёшь полницу (Толстик Сол.) [СПГ].

**ПО-ОДНОЗУБИШНОМУ,** нареч. *Пропуская при натягивании основы в каждый промежуток между пластинками берда по одной нити (о способе тканья).* Я велела по-однозубишному ей, а она по-холстовому насновала (Акчим Краснов.). Я сную по-однозубишному (Акчим Краснов.). По-однозубишному ткут крепко. Это вандышов только ловить (Акчим Краснов.) [АС].

**ПО-ОДНОЗУБЬЕМУ,** нареч. *То же, что ПО-ОДНОЗУБИШНОМУ.* У нас они по-холстовому, а эти вот по-однозубью (Акчим Краснов.) [АС].

**ПО-РЕДНОМУ,** нареч. *То же, что В ЁЛОЧКУ.* Ткали в четыре ниченки, по-редному называлось. По-редному ткали тонкое, его не топтали (Володино Сол.) [СПГ].

**ПО-РЯДНОМУ,** нареч. *То же, что ПО-ОДНОЗУБИШНОМУ.* Вот порядному и ткёшь: в один зуб по нитоцьке (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**ПО-ХОЛСТВОМУ.** *То же, что ПО-ХОЛЩОВОМУ.*

**ПО-ХОЛЩОВОМУ, ПО-ХОЛСТВОМУ,** нареч. *Пропуская при натягивании основы в каждый промежуток между пластинками берда по две нити (о способе тканья).* По-холщовому [ткать] – в каждой зубчик по дружку, а однозубица – дружок разминать и по одной нитке в зубчик (Акчим Краснов.). По-холстовому ставили лучше половики, по однозубице – хуже. Ну, по-холстовому – ну две нитки в один зуб (Акчим Краснов.) [АС]. По холстовому – это по две нитки в зуб (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**С НАБОРЫШКАМИ.** *С узором (каким?) (о способе создания узора).* Их и ткали с наборышкима, как рыбьи глазки (Редикор Черд.). С наборышкима в четыре ничельницы, как рыбий глаз (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**СОРИЦЕЙ,** нареч. *Пропуская при натягивании основы в один промежуток между пластинками берда по одной нити, а в следующий – по две нити (о способе тканья).* Однозубкой ткали, дак в бёрдо по одной нитке, а сорицей, дак на одном зубу одна нитка, а на другом две (Илаб Сол.) [КСРГСПК].

**ТРОЙНИЦЕЙ,** нареч. *То же, что СОРИЦЕЙ.* Была ещё тройница, тоже холст, боле скатёрки едаки ткали, полотенца. Тройницей ткали: в одном зубу в бёрде – две нитки, а в другом – одна (Толстик Сол.) [СПГ].

*Полусукно. Пермская губерния.  
Из фондов Пермского КМ, 2023*



### 3.7.6. ТКАНЫЕ УЗОРЫ; РИСУНКИ, НАНЕСЕННЫЕ НА ТКАНЬ

**ВЫБИВКА.** То же, что **НАБИВКА**. И вот делали раньше, строчили себе. Юбку сошьют белую из белого, это, полотна. Здесь сделают выбивку (Бондюг Черд.) [СРГСПК].

**ВЫБОР.** *Тканый узор.* Выбор-от я у бабки Афоны списала, новый-то больно он красивый был (Поселье Ус.) [СПГ].

**ЁЛОЧКА.** *Нанесенный на ткань рисунок в виде зигзагообразных линий.* Холст-от ташшым к синельшыку. Он напечатат то ли ёлочкой, то ли крестиком (Пянтег Черд.) [КСРГСПК].

**ЗАУСИНА.** То же, что **ПОПЕРЕЧЕНКА**. Вот смотри: основа-то синяя, а заусина поперёк – красная (Ленва Ильин.) [СПГ].

**ЗЕМЛЯ.** *Поле, фон ткани, по которому сделан рисунок.* У меня печатаная юбка жёлтая, такими лапочками жёлтыми, а земля синяя (Осокино Сол.) Этот холстик не пеструшка, а одноземельный. Одна земля, без узоров (Шульгино Бер.) [СПГ]. У меня кофта. Сноха дарила. На ей зелёны и красны кривульки на чёрной земле. Пуговиц-от всё нет (Редикор Черд.) [КСРГСПК]. Кубовики носили: земля синяя, цветочки аленькие. Широкие, длинные сарафаны (Ярушино Сукс.). Сарафаны я уж не носила из материяла. Кубовой больше называли, носить в будний день, земля – синяя. Одну полосу длинее сделают, наборят (Воскресенское Уинск.) [СРГЮП].

**КАЁМОЧКА,** ласк. *Цветная полоса, идущая по краю ткани.* Сделашь наголо красно каёмочки други (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**КЛЕТКА,** обычно мн. **КЛЕТКИ.** *Тканый узор, рисунок, нанесенный на ткань, в виде квадратиков.* А станок, потом как-то тут натягают нитки, можно всякие: и белые, и какие, всякий цвет. У меня баушка ткала. И можно наголо белое выткать, можно наголо, как в магазине, маленькими такими кубичкима, клеточкима, если кто специалист (Редикор Черд.) [КСРГСПК]. Юбки шили такие же, ишо красивше – с пешками, клетками (Ореховая Гора Черн.). [А узоры там какие?] Клеточки, клеточки. Там в десять ниченок, в двенадцать ниченок, в шестнадцать ниченок ткали. Ну там клеточки выткались, клеточки. Клеточками (Мартьяново Сукс.) [АЧ].

**КЛЕТОЧКА,** обычно мн. **КЛЕТОЧКИ.** То же, что **КЛЕТКА**. Кубовое, старинное, крепкое, как бы выдавленное клетычками – это кубовое [говорится о полотенце] (Говорливое Краснов.) [КСРГСПК]. [А узоры там какие?] Клеточки, клеточки. Там в десять ниченок, в двенадцать ниченок, в шестнадцать ниченок ткали. Ну там клеточки выткались, клеточки. Клеточками (Мартьяново Сукс.) [АЧ].

**КРЕСТИК.** *Нанесенный на ткань рисунок в виде крестиков.* Холст-от ташшым к синельшыку. Он напечатат то ли ёлочкой, то ли крестиком (Пянтег Черд.) [КСРГСПК].

**КРИВУЛЬКА,** обычно мн. **КРИВУЛЬКИ.** *Нанесенный на ткань рисунок в виде сложного изгиба.* Набоили синельники, всякие кривульки напеаю, ровно ситец (Пянтег Черд.). Раньше носили дубасы, дубасы

с кривулькима (Большие Долды Черд.). У меня кофта. Сноха дарила. На ей зелёны и красны кривульки на чёрной земле. Пуговиц-от всё нет (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**КУБИК,** обычно мн. **КУБИКИ.** *Тканый узор, нанесенный на ткань рисунок в виде квадратиков, ромбиков.* Самодельные тоже сарафаны были. Которые ходили художники по деревням, сарафаны печатали. Холст принесёшь; кубики, цветы на холсту печатали. Кубовиком звали (Печмень Бард.) [СРГЮП]. А вот ещё к каждой поперёченке идут кубики. Это выкладные назывались половики... Мне этот половик обещали. Вот он выкладной. Он так же сделан, как поясок. Вот поясок, именно. Тожно так же сделано на половике (Сепыч Вер.) [ДАКТИПЯ]. Какие бывают узоры на половиках? Вот, если я буду ткать, [то] кубиками. Я хочу выткать: раз, например, кубик, тут другой (Андронята Вер.) [ДАКТИПЯ]. Раньше и пестряди ткали, разноцветные, кубиками. Полотенца, скатерти из их делали (Нярино Нытв.) [СПГ].

**КУБИЧЕК,** обычно мн. **КУБИЧКИ.** То же, что **КУБИК**. А станок, потом как-то тут натягают нитки, можно всякие: и белые, и какие, всякий цвет. У меня баушка ткала. И можно наголо белое выткать, можно наголо, как в магазине, маленькими такими кубичкима, клеточкима, если кто специалист (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**ЛАПОТНЫЙ УЗОР.** *Тканый узор в виде двухцветных квадратиков, получаемый при особом чередовании нитей основы и утка.* Это у меня половик – лапотный узор, видишь, какие клетки. Два цвета нитки здесь, одни сверху, другие внизу, и меняются (Урталга Куед.) [АЧ].

*Скатерть. Деревня Демино Верецагинского района.  
Из фондов Пермского КМ, 2023*





*Концы полотенца, орнаментированные в технике переборного ткачества.  
Город Чернушка, 2006*

**ЛАПОЧКА**, обычно мн. **ЛАПОЧКИ**. Нанесенный на ткань рисунок, напоминающий отпечатки птичьих лап. Печатаная юбка есть, её не увезёшь: в шесть полос она, тяжёлая; печатники ложили юбку на доску, у их печать была, и оне её печатали. У меня печатаная юбка жёлтая, такими лапочками жёлтыми, а земля синяя (Осокино Сол.) [СПГ].

**МяЧИК**, обычно мн. **МяЧИКИ**. Тканый узор в виде кругов, получаемый при многоремизном ткачестве. Они ткали бумажные скатерки. Полотенце есть, мячиками выткано (Советная Сукс.) [АЧ].

**НАБИВКА**, обычно мн. **НАБИВКИ**. Рисунок на ткани, нанесенный с помощью специального приспособления. От солнца поясняло, потеряло набивки. Смотри, рубашка-то отленила (Акчим Краснов.) [АС].

**НАБОЙКА**, обычно мн. **НАБОЙКИ**. То же, что **НАБИВКА**. Раньше были синельшыки, набойки красивые делали (Пянтег Черд.) [КСРГСПК].

**ПЕШКА**. То же, что **КЛЕТКА**. Я простое только могу ткать, пеструшку только. Мама ткала в ягодку. Я ещё тыкала ягодку. Пешка, как в ёлочку, ткётся по краям, а в серёдке ягодка (Ярушино Сукс.) [СРГЮП]. Летом такое одеяло из кудели, у мамы выткан холст, низ без

узора, верх с узором (пешки – ромбики) какими есть нитками (Воскресенское Уинск.). Юбки шили такие же, ишо красивше, – с пешками, клетками (Ореховая Гора Черн.) [АЧ].

**ПОЛОСА**. Тканый узор в виде узкой, длинной линии. Кежовая основа была бумажная, широкие – полосы, и узеньки – просновки (Пянтег Черд.) [КСРГСПК].

**ПОЛОСКА**. То же, что **ПОЛОСА**. [Рисунок какой ткали?] Какой можешь. Если плотно, дак полосу красную, полосу синюю, полосу чёрную выткешь на краешках (Сухой Лог Киш.) [АЧ].

**ПОПЕРЕЧЕНКА**. Поперечная нить или узкая полоса контрастного цвета в ткани, половике. А вот ещё к каждой поперёченке идут кубики. Это выкладные назывались половики. . . Он так же сделан, как поясок, вот поясок именной (Сепыч Вер.) [ДАКТИПЯ].

**ПРОЖИЛКА**. То же, что **ПРОСНОВКА**. Если надо прожилки, то они там всякие были. Один тюк белый, один тюк – там красная, синяя. Например, на такую полосу они насновали, переходят на другой цвет, с другой уже катушки (Рябинино Черд.) [КСРГСПК].

**ПРОЗОРИНА**. То же, что **ПРОСНОВКА**. Прозорины у половика, перегородки (Суюрка Куд.) [АЧ].

**ПРОСНОВИНКА**, ласк. *То же, что ПРОСНОВКА.* На штаны ткали холст полосатый: просновинки делали красные, синие и других цветов (Чернушка) [СРГЮП].

**ПРОСНОВКА**. *Продольная нить или узкая полоска контрастного цвета в ткани, половике.* Просновки делают между полосами (Акчим Краснов.). Полоса с просновками, потом опять полоса красная (Акчим Краснов.). Ой, неправильно выткала просновку. Да растыкать-то не хотелось бы (Акчим Краснов.) [АС]. На сукманке у меня полоски; етта у меня будёт три просновки по две нитки: сперва белая просновка; подле красную полосу кладу просновку чёрненькую (Толстик Сол.). Кручёнка – сканая бумага; из кручёнки просновки делали и наголо ткали (Володино Сол.) [СПГ]. Кежовая основа была бумажная, широкие – полосы и узеньки – просновки (Пянтег Черд.). Кеж-от сноваť надо на сновалке, с полоскима: белая просновка, ето красная просновка (Пянтег Черд.) [КСРГСПК]. Портяное всё было. Штанная пестрядь была: синяя, чёрная. Чёрная – просновка синяя (Андреевка Орд.) [АЧ].

**ПРОСНОВОЧКА**, ласк. *То же, что ПРОСНОВКА.* Просновоцьки – ето вот узеньки полоски. А ето полосы (Акчим Краснов.) [АС]. Кеж ткали изо льна: он синий был, да просновочки беленьки; на подштанники кеж-от шёл (Володино Сол.) [СПГ]. Узкий холст, полотенешной, по бокам просновочки (Камгорт Черд.). Наборные наконешники у полотенцов. . . просновочки – полоски по краям (Камгорт Черд.). Просновочки – узкие полосочки между клетками (Камгорт Черд.). Всякими просновочкима ткали. Мелка – на рубахи, крупна – на юбки. Вот эти столбики – просновки (Редикор Черд.) [КСРГСПК]. Юбки на низ одевали. Раньше длинные носили, дак на подоле всяких этих просновок сделают, всяких просновок. Просновки назывались – полоски разные. Не то, что, мол, там белые, и всё, а и красные, и синие, и зелёные, всякие (Асово Бер.) [СРГЮП].

**ПРОСНОВЫШКА**, ласк. *То же, что ПРОСНОВКА.* Холст ткали – просновышки всякие делали: красные, синие, жёлтые; как кто сновал (Осокино Сол.) [СПГ].

**ПРОСТРОЧЕНКА**. *То же, что ПРОСНОВКА.* Пуцают простроченки между полосками чёрными (Илаб Сол.). Между има [т. е. дольными полосками] пускают таку простроченку (Илаб Сол.) [КСРГСПК].

**РАССЕЧКА**. *Тканый узор, при котором темные полосы холста чередуются с белыми.* В рассечку холстинку ткали; рассечка называется, ежели два дружка я кладу красных, дружок синий, а син-ёт дружок рассекам белым (Толстик Сол.) [СПГ].

**РЕПЕЙ**, обычно мн. **РЕПЬИ**. *То же, что ЦВЕТОК.* Ватолы ешо я ткала. Это как-то репьями со цветочками. Ак красила этой корой ольховой, корой. Краски не было, ольховой корой, оно как коричневое было (Кирилловка Чайк.) [АЧ].

**СПЛОСНОВКА**. *То же, что ПРОСНОВКА.* Чтоб дорожка была краше, берут сплосновки, какую тебе надо, такую и ладь (Берёзовка Ус.) [СПГ].

**СТОЛБИК**. *То же, что ПРОСНОВКА.* Всякими просновочкима ткали. Мелка – на рубахи, крупна – на юбки. Вот эти столбики – просновки (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**ТАЙНЫЙ УЗОР**. *То же, что НАБИВКА.* Дубасы были с тайным узором, это выбивали так, формы такие были (Юм Юрл.) [СРГКПО].

**ФИГУРА**, обычно мн. **ФИГУРЫ**. *Тканый узор, рисунок.* [А люди в чем ходили?] В сарафанах домотканых, льняных – в клетку, в полосу, разными фигурами. Ткали в две, четыре, шесть, шестнадцать нитченоч, от чего зависел узор (Богатовка Черн.) [АЧ].

**ФИГУРКА**, обычно мн. **ФИГУРКИ**. *То же, что ФИГУРА.* Покромку сделают с фигуркима (Редикор Черд.) [КСРГСПК]. Вот на юбки ткали, а юбки ладили нитченоч на четыре, шесть, восемь, двенадцать; ведь фигурками вытыкали. Основу разную делали и уток разный делали. Это вытыкали всякими клеточками ли как ли (Орда) [АЧ].

**ФОРМА**, обычно мн. **ФОРМЫ**. *То же, что ФИГУРА.* Ткали покромки из етой жичи разными формами. Тельник вязали (Акчим Краснов.) [АС].

**ЦВЕТОК**, обычно мн. **ЦВЕТЫ**. *Тканый узор, нанесенный на ткань рисунок в виде цветов.* В кроснах ткали, и в два, и в три пальца толщиной. Всякие полосы и цветы. [Дощечки были?] В кроснах бросяшь и туда стукнешь, и, где дощечка была, там дырочка остаётся (Печмень Бард.) [АЧ]. Ткали холст. Етог холст синили синильщики. Потом подымывают, чтобы краска вытекла, потом раскладывают по доскам, а потом доской набили рисунки. На деревянной доске набиты были гвоздочки. Доску оммакивают в краску белую, жёлтую. Досок-от много. И все их накладывают на холст. Получаются цветы (Пянтег Черд.) [КСРГСПК].

**ЦВЕТОЧЕК**, обычно мн. **ЦВЕТОЧКИ**, ласк. *То же, что ЦВЕТОК.* Ватолы ешо я ткала. Это как-то репьями со цветочками. Ак красила этой корой ольховой, корой. Краски не было, ольховой корой, оно как коричневое было (Кирилловка Чайк.) [АЧ]. А на юбке были выдавные цветочки (Посад Караг.) [СПГ].

**ЯГОДКА**. *Тканый узор в виде кружочков, получаемый при четырехремизном ткачестве.* Я простое только могу ткать, пеструшку только. Мама ткала в ягодку. Я ещё тыкала ягодку, пешка, как в ёлочку, ткётся по краям, а в серёдке ягодка (Ярушино Сукс.) [СРГЮП].

*«Я простое только  
могу ткать, пеструшку  
только. Мама ткала  
в ягодку»*



### 3.7.7. ИНСТРУМЕНТЫ, ПРИСПОСОБЛЕНИЯ ДЛЯ ТКАНЬЯ

#### 3.7.7.1. Ткацкий станок

**КРАСНА.** См. **КРОСНА.**

**КРЁСНА.** См. **КРОСНА.**

**КРОСЕНКИ,** мн. *Ласк. к КРОСНА.* Кросны были у меня. Вот ребята стали расти, так кросенки, играли, сделали всякие клетки, переломали у меня их (Пянтег Черд.) [КСРГСПК].

**КРОСЕННИЦА.** *То же, что КРОСНА.* Пусть он сделает мне кросеницу и снасть (Кын Лысьв.) [ДАКТИПЯ].

**КРОСЕНЦЫ,** мн. *Ласк. к КРОСНА.* Кросенцов-то нонче уж ни у кого, бат, нет (Пянтег Черд.) [СПГ].

**КРОСНА, КРОСНА, КРАСНА, КРЁСНА,** мн. *Ткацкий станок.* Двой кросна поставим, молодухи ткать будут две (Акчим Краснов.). Прежь в каждом доме ткали, по двоим кроснам в избе стояло. Раньше поздно ложились. Солнце ещё не всходит – за кросна садиться: не оболочёные были раньше-то, если детей много (Акчим Краснов.) [АС]. Пряли, сновали на сновалках, тогда уж навивали на новой у красон (Илаб Сол.). Красна имеют бёрдо, зелинки, пришивицу, навой, векошки (Илаб Сол.). Ткацкий станок, красна, ставили, рубахи шили (Вёлгур Краснов.). Красна – дорожки ткут, ткацкий станок (Вёлгур Краснов.). Красна на девались, был такой станок (Илаб Сол.). Полностью всё налаженное называли красна (Вильгорт Черд.). Станки, красна были (Марушева Черд.). Станок был, красна называют, из бадогов делают да из дерева (Пянтег Черд.). Шибко люблю ткать-то. Вот токо весна будёт, опять кросна розоставлю. Я в избе ткала; вдруг слышу шум на улице. Я из-за кросён выскочила (Верхнее Мошево Сол.). За кроснами неделями сидим, зато уж половики наши баские потом (Тис Сукс.). Кросна – это прибор, на котором ткали (Юго-Камский Перм.). Раньше-то сами все ткали. На кроснах ткали (Опалиха Киш.) [СПГ]. Кросна-те изладила, топерь вот ткать буду (Илаб Сол.). Ткала сама на крósнах (Черепанова Черд.). Мне ешо было тогда четырнадцать-тринадцать лет, я уже за крósна садилась (Рябинино Черд.). [Как половики ткали?] Такой станок это был. Его называли крósна. Там оснуют нитки-то, как основа называлась вот так, вдоль-ту, основа. А потом ткали (Коэпты Черд.). Раньше крósны были, холсты ткали (Редикор Черд.). Крósна, наладят его да и ткут холст (Пянтег Черд.). Нонче в крósнах половики ткут (Макарова Черд.). Крósна – на ем ткали (Черд.). Его у меня крósна, ткать дорожки для полов (Покча Черд.). А потом ткут на кроснах (Редикор Черд.). Кросна к седункам и придельвались (Купчик Черд.). У вас там наверху кросна-те и стоят. Добрые кросна-те (Пянтег Черд.). Крósна стоят. Мои кросна на повите (Пальник Гайн.). [Ткацкий станок по-другому не называли?] Он так и назывался. Правда, не ткацкий, а крósна. Я поставила крósна, надо ткать (Лызиб Сол.). Крósна поставят,

ага, и ткали вот, и полотенца были холщовые. Одежду, конечно, сами шили (Пухирёва Сол.). Крósна из дерева сделаны, сколочены. И там навоя называлась. Да там очень много приспособлений было (Опытное Поле Сол.). Напрядёшь, смоташь на мотовило, со-снудёшь, роставляшь крósна, навёдёшь на новой... (Илаб Сол.). Чё-ино вчера-то не пришли? Я крósна показать готовила (Илаб Сол.). Это вот напрядёшь, сделаешь мот. Из этого и ткали, делали. Крósна были, был станок, нитенки были (Касиб Сол.). Раньше не наде-ялись на базарское, сами прели, сами ткали. Кросна были (Илаб Сол.) [КСРГСПК]. Кросна вот были. Это мама вот у меня ткала по-ловики, кросна назывались, это станок такой (Северный Коммунар Сив.) [ЛТПФ]. В кроснах ткали. Всякие полосы и цветы. [Дощечки были?] В кроснах бросишь и туда стукнешь, и где дощечка была, там дырочка остаётся (Печмень Бард.). Родители невесте обычно кросны дарили (Брюхово Ел.). На кроснах ткала. Теперь уж давно я не ткала. Ткать я шибко любила (Красный Ясыл Орд.) [АЧ]. Мам-ка вот ткала, я помогала ей крósна раскладывать, трубочки вить да чё да. Она всё передала Марине, племяннице. Та сама умеет крósна раскладывать, расставлять. И ткать умеет (Сепыч Вер.) [ДАКТИПЯ].

**КРОСНИНА.** *То же, что КРОСНА.* Кроснина у меня баская, вся в узоре (Старая Пашня Караг.) [СПГ]. Кросна: векошки, нитинки, набелки надевались. Кроснина вся. На набелках бёрдо. Ценки на средине, надевают холст. Подбрюшица, дубинка, колода. Ходит навой (Забегаетов Гайн.). [Ткацкий станок] кроснина называется (Березники) [КСРГСПК].

**КРОСНО.** *То же, что КРОСНА.* Вечером я у дедушки спрашивала: «Где платок кросно закрывать?» Кросно-де, ткём дак (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**КРОСНЫ,** мн. *То же, что КРОСНА.* А ткали, станок такой есть, кросны называется. Полотенце ткали, вообще всё ткали (Пянтег Черд.). Тканинку на кроснах ткали (Илаб Сол.). Пойди от к ней, кросны-те покажет (Илаб Сол.) [КСРГСПК].

**ОСНАСТКА.** *То же, что СНАСТЬ.* У меня бёрдо ешь, и вся оснастка (Печинки Черд.). Оснаской звали всё, что требуется, чтобы соткать холст (Ныроб Черд.) [КСРГСПК].

**ПРИБОР.** 1. *То же, что КРОСНА.* Кросна – это прибор, на котором ткали. Ткали на кроснах (Юго-Камский Перм.) [СПГ]. Хозяин сам весь прибор [т. е. ткацкий станок] делат (Редикор Черд.).

2. *Детали ткацкого станка.* У этой кросны приборы я тебе скажу (Пянтег Черд.) [КСРГСПК].

**СБРУЯ.** *То же, что СНАСТЬ.* Ткали раньше. Бёрдо, ниченичи, векошки, подножки, пришивича, навоя – всё сбруя у станка (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**СНАСТЬ.** Детали ткацкого станка в совокупности. Вот кроснами зовём эту снасть-то. Дорожки вот ткут (Кикус Черд.). **КРОСЁННАЯ (ТКАЛЬНАЯ) СНАСТЬ.** То же. Красённая снасть – всё, что надо для тканья (Илаб Сол.). Кросённая снасть. Сберёсса ткать, дак готовим кросённую снасть (Илаб Сол.). Когда цевки делали, нитки в скально завивают. Красённая снасть та же (Илаб Сол.). Всё это называется ткальная снасть, или ишо инструмент для кросён (Мысагорт Черд.). Брат отдал ткальну снасть, на цём ткут (Купчик Черд.). Ткальная снасть, без снасти-то не выткешь (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**СТАВ.** То же, что **КРОСНА.** Недавно на ставу мы сами выткали половики, сорок метров (Чуртан Гайн.) [СРГКПО].

**СТАН.** То же, что **КРОСНА.** Стан был. На ём ткали. Бёрдо было у стана, нитянки (Бигичи Черд.) [КСРГСПК]. Стан – это кросна теперь зовут (Суюрка Куед.) [АЧ]. [А сам станок кроснами не называли?] Стан. Стан у нас называли (Дубовая Гора Куед.) [ДАКТИПЯ].

**СТАНОК.** То же, что **КРОСНА.** Притужальник – колды ткали. У нас тоже был станок (Редикор Черд.). А такой станок: вверху такие вот дуги стоят, впереди пришвица, сзади навои, навивать нитки, а потом бёрдо. Набелки есть (Вильва Сол.). Нонче-то не знают ницё, как пресь-то, а мы ишо своимма рукама, станок был (Пянтег Черд.) [КСРГСПК]. **КРОСНЫЙ СТАНОК.** То же. Ткют дак кросна, кросный станок. Бёрда нитки притыкали, хлопали, так и ткём. Кривули, на них нитки нависают (Черд.) [КСРГСПК].

**СТАНОЧЕК,** ласк. То же, что **КРОСНА.** Всё деревяхи, станочки. Пологики ткут (Ныроб Черд.) [КСРГСПК].

### 3.7.7.1.1. Части ткацкого станка

**БАДОГ, БАТОГ.** 1. Одна из двух палочек в верхней части ткацкого станка, на которой подвешиваются нитченки или бердо. Ниченицы вешаются на бадог, и бёрдо на бадог (Редикор Черд.). Бадог вверху, к нему подвешиваются векошки (Камгорт Черд.) [КСРГСПК]. Бадогои в кроснах, на их бердо с ниченками вешают. Бадогов три бывает: один вверху, на его ниченки весят и бердо; другой бадог внизу; с третьего бадоба сбоку навою спускают (Пегушино Сол.) [СПГ].

2. То же, что **ПРИТУЖАЛЬНИК.** Это бадог, навою держит (Редикор Черд.) [КСРГСПК]. Батогими-то спускают в пресницу – это и называется притужальником (Усть-Егва Ильин.). Бадогои в кроснах, на их бердо с ниченками вешают. Бадогов три бывает: один вверху, на его ниченки весят и бердо; другой бадог внизу; с третьего бадоба сбоку навою спускают (Пегушино Сол.) [СПГ].

**БАДОЖОК, БАТОЖОК.** 1. Ласк. к **БАДОГ 1.** На кроснах два бадожка: на одном бёрдо, на другом – ниченки; на бадожки поясками привязаны набелки и ниченки (Володино Сол.) [СПГ]. Особы вот нитки ницянницей зовут. Ницянница на батожках (Кикус Черд.) [КСРГСПК].

2. Палочка, которая вставляется в пришву и служит для надевания нитей основы в начале тканья. Обтянешь концы нитей на бадожок на тоненький и начинаешь ткать (Пянтег Черд.) [КСРГСПК].

3. Часть нитченок – одна из двух деревянных планок, между которыми натянуты петли для продевания через них нитей основы. Говорю, ницянницу вязать – бадожки надо (Кикус Черд.) [КСРГСПК]. На клюшках два бадожка: на одном бёрдо, на другом – ниченки; на бадожки поясками привязаны набелки и ниченки. На каждой ниченке два бадожка, к этим бадожкам нитки-то и привязываются. Ниченки поднимаешь на векошку, чтобы переступалось. К ниченкам внизу привязываются подножки... ногами наступать (Володино Сол.) [СПГ].

**БАДОЖОЧЕК,** ласк. То же, что **БАДОЖОК 3.** Два бадожочка. Нитки связывашь, и получатся чап (Акчим Краснов.) [АС].

**БАРАШЕК,** обычно мн. **БАРАШКИ.** То же, что **ВЕКОШКА.** А позади этих набелок и бёрдов ниченки стоят с барашками, зелиночки – две дошшэчки (Илаб Сол.) [КСРГСПК].

**БАТОГ.** См. **БАДОГ.**

**БАТОЖОК.** См. **БАДОЖОК.**

**БЁДРА,** мн. То же, что **БЁРДО.** [А Вы знаете устройство станка?] Не, токо одни бёдра знаю, где нитки вставляются. Там тоненькие пластинки, там палочки раньше были деревянные. Мы их вместо палочек брали в школу (Езова Черд.) [СРГСПК]. Садятся дети, в бёдра вдевают, а там мама сидит, я вытягиваю. Там сзади нитченки, там, значит, вдели, от нитченок идут нити, бёдра на себя сделаем. Бердом-то ткань прибывали (Печмень Бард.) [АЧ].

**БЕЛКИ,** мн. То же, что **ВЕКОШКА.** Ткацкий стан: подножки, белки, ниченки, бёрда, челнок (Мухиха Краснов.) [АЧ]. Нитянки-те на белките накидают, чтоб ткать (Илаб Сол.) [КСРГСПК].

**БЁРДА,** ж. То же, что **БЁРДО.** Сидишь етто, бёрду передвигаешь (Никулино Добр.) [СПГ].



Притужальник.  
Деревня Губаны Ординского района.  
Из фондов Пермского КМ, 2023

**БЁРДО.** Деталь ткацкого станка в виде гребня или рамы с вертикальными прорезями, через которые пропускаются нити основы. Бёрдом близко нитку к нитке прижимают. Половики так ткут (Покча Черд.). А такой станок: вверху такие вот дуги стоят, впереди пришвица, сзади навой, навивать нитки, а потом бёрдо. Набелки есть. Тут бёрдо, вытыкают, а тут эти ничинки (Вильва Сол.). Это бёрдо, ткали. В него продевали нити, по две нити в каждый зуб (Купчик Черд.). Два раза прихлопнуть надо бёрдом каждую ниточку. Широкое бёрдо – дорожки-то ткут (Редикор Черд.). В детстве первый раз меня мама посадила ткать. У меня у бьёрда сразу вылетели восемь зубов (Мухиха Краснов.) [СРГСПК]. Ткацкий станок был. Он не от электричества работает. Бёрды там есть. На сновалки наснут нити, бёрды, [чтобы] сбивать (Асюл Бард.) [АЧ]. **ИЗГРЁБНОЕ БЁРДО.** Такой предмет с редкими промежутками между пластинами, используемый для изготовления толстой, грубой ткани из волокна низкого качества. Изгребное бёрдо, волоконно бёрдо бывает (Акчим Краснов.). У меня есть изгребно-то бёрдо (Акчим Краснов.) [АС]. Его бёрдо изгребно. Раньше ткали половики. Зуб редкой, хрушкой (Покча Черд.). А бёрдов у меня полная завалинка лежит. Всякие: пачесные и изгребные (Редикор Черд.). Изгребное бёрдо. Когда холста ткут, толстые нитки берут, толстое предено (Мартино Краснов.) [КСРГСПК]. **ЛЬНЯНОЕ (ЛЕННОЕ, ДЕСЯТНОЕ, ПАЧЕСНОЕ) БЁРДО.** Такой предмет с частыми промежутками между пластинами, используемый для изготовления тонкой льняной ткани. Которо помельче, почаше, то десетно, льняное бёрдо (Покча Черд.). Ленное бёрдо почаше (Покча Черд.). А бёрдов у меня полная завалинка лежит, всякие: пачесные и изгребные (Редикор Черд.) [КСРГСПК]. **ОДНОЗУБЕШНОЕ БЁРДО.** 1. Такой предмет, используемый для изготовления редкого холста. Однозубешное бёрдо, частое (Акчим Краснов.) [АС]. 2. Такой предмет с отверстиями

в «зубьях» берда, используемый для изготовления рогож. Однозубешны бёрда с дырками. Одна-та нитка шла меж зубьями, друга – в дырке (Покча Черд.) [КСРГСПК]. **СУКОННОЕ БЁРДО.** Такой предмет с редкими промежутками между пластинами, используемый для изготовления толстой ткани из льна и шерсти. Тряпьево бёрдо – шире и реже зуб, и суконное. Отличья нету (Покча Черд.) [КСРГСПК]. **ТРЯПЬЕВОЕ БЁРДО.** Такой предмет с редкими промежутками между пластинами, используемый для изготовления половиков из нарезанных тряпок. Третьево бёрдо редкое, половики ткут (Камгорт Черд.).

**БЁРДОЧКО,** ласк. То же, что **БЁРДО.** Бёрдочко – это когда ткут половики, дак там (Акчим Краснов.) [АС].

**БЁРДЫЧКО,** ласк. То же, что **БЁРДО.** Кросна мне свекровь сломала, бёрдычки (Акчим Краснов.) [АС].

**БЁРДЫШКО.** Уменьш.-ласк. к **БЁРДО.** Бабы ткут. Бёрдо небольшое – дак бёрдышко. Приколачивают им (Акчим Краснов.) [АС].

**БИЧУЛЬКА,** обычно мн. **БИЧУЛЬКИ.** То же, что **ЧЕРЕБУЛЬКА.** Бицуюльки есь у станка (Тиуново Гайн.) [СРГСПК].

**БРУСИЛКА,** обычно мн. **БРУСИЛКИ.** Деталь ткацкого станка (какая?). Холст ткали на станке. Деревянный, большой был. Брусилки были (Вильгорт Черд.) [КСРГСПК].

**ВАЛ.** То же, что **НАВОЙ.** Сначала в бёрдо проденут, бёрдом тожно проводят, а потом на вал наматывают (Ныроб Черд.). А его вал называтся. Я выткала, здесь навернула и опять пошла. Нитки собираются в кишку, как прядёшь (Рождёво Черд.) [КСРГСПК].

**ВАЛЁК.** 1. То же, что **ПРИШВА.** Вот как если уже ты соткал, например, вот такую часть и эту скручивашь, перед тобой такой ну вот круглый, такой валёк. Ну на его накрутишь это всё, опять сюда крепишь, палочку тут вот так поставишь, чтобы она не дёргалась у тебя (Рябинино Черд.) [КСРГСПК].

*Бердо. Верхняя и нижняя части берда обшиты тканью. К такому приему прибежали, если деревянные палочки – «зубья» берда – начинали выпадать (из-за высыхания или плохого крепления). Село Калинино Кунгурского района. Музейно-просветительский центр села Калинино, 2023*



2. То же, что **НАВОЙ**. И снова оттуда тоже спустишь сюда нитки, с этого валька этта, и снова опять закрепíš палочкой. И начинаешь снова ткать эту часть и опять так скручиваешь, оттуда сматывается сюда (Рябинино Черд.) [КСРГСПК].

**ВАЛИК**, ласк. То же, что **НАВОЙ**. Я и не ткала и шибко-то не помню. Ну вот бедро вот это самое. Ну чё ишо? Валик. [Валик?] Валик – ну вот где наматывают эту основу-ту (Сепыч Вер.) [ДАКТИПЯ].

**ВЕКОШКА, ВЕТОШКА**, обычно мн. **ВЕКОШКИ, ВЕТОШКИ**. Деталь ткацкого станка – устройство для подвешивания нитченок, поочередно опускающее и поднимающее обе нитяные основы. Вешаются векошки – к потолку подвешиваются – потом бёрдо (Акчим Краснов.) [АС]. Векошки к нитенкам привязывают (Верхнее Мошево Сол.) [СПГ]. А так и пряли: векошки повешу на жёрдочки, на векошки повешу нитяницы (Камгорт Черд.). Это вот подножки, это ветошка. Это ниченицы: ветошки висим (Тулпан Черд.). Это ткацкий станок. Потом ещё векошками их звали. Да это, знашь, когда переводят вверх, вниз, чтоб посередине продвинуть нитку так. Так вот эти ниченицы, их две, они чтоб не пали, подвешивались. Вот их подвязывают за эти векошки (Гадья Черд.). Ниченки-те вьсят на векошках-от (Илаб Сол.) [СРГСПК]. [Части ткацкого станка] нитченки, бёрдо, навоя, пришвица, набелки, векошки, подножки (Ключи Сукс.). Набелки, зеленки, векошки, навой держит пришвица, стояки (Спас-Барда Киш.). Красна – ткацкий станок. Ткали полотно, смотря какое бёрдо. Векошки, на них нитченки висят (Емаш-Павлово Черн.) [АЧ]. // Такая деталь в виде блока с колесиком. За векошки прицепляется ничельница. На векошках висит ничельница. Векошка – деревянное колёско (Акчим Краснов.) [АС]. Векошки висят на поясах, в них вдёрнуты ремешки. Векошки нитки-те держат (Редикор Черд.). Надевают вот такие вот широкие нитчины, они на ремнях, и пускают тут на колёсиках на таких, называли векошки. Они же потом опять эти ниченки держали, к нитенкам привязывалась (Рябинино Черд.). Это вот здесь векошки. А векошки – это вот круглы такие штучки, там в них колёсики и ремешочки. И вот это передвигалось (Мутиха Краснов.) [СРГСПК].

**ВЕКША**, обычно мн. **ВЕКОШИ** и **ВЕКШИ**. То же, что **ВЕКОШКА**. Наверно, векши, когда переступаешь, они передвигаются, они действуют на ниченицу (Камгорт Черд.) [КСРГСПК]. Векоши ко кроснам относятся; размер – двадцать пять сантиметров, от векошек за ниченки ремешком притягиваются... ниченки поднимаешь на векоши, чтобы переступалось (Володино Сол.) [СПГ].

**ВЕКШЕЧКА**. Ласк. к **ВЕКОШКА**. А потом кросна, ткут. Вот векшечка, штучка така... вот подшиваем векошки: сюда векшечку и сюда вот (Акчим Краснов.) [АС].

**ВЕРТУШКА**. То же, что **ВЕКОШКА**. Вертушки это [т. е. векошки] (Сюурка Куед.) [АЧ].



*Векошки. Деревяна Савенки Верещагинского района.  
Из фондов Пермского КМ, 2023*

**ВЕТОШКА**. См. **ВЕКОШКА**.

**ВОЙЛО**. То же, что **НАВОЙ**. А то сами на станках делали. Пряжа на войло надевается, бёрдо нитки дёргает, пришвица тоже есть, внизу подножки (Камгорт Черд.) [СРГСПК].

**ВОСЬМЕРИК**. Бёрдо, рассчитанное на восемь пасм нитей основы. Ак они всякие, бёрда-то. Восьмерик да десятина. Семерик, дак сем пасм (Акчим Краснов.) [АС]. Восьмерик, семерик, шестерик, девятня – это раньше ткали, бёрда (Редикор Черд.). Восьмерик – восемь пасом, пасма-то двадцать цисмениц, цисменица три нитки (Кикус Черд.). Бёрдо в восемь пасом – двести сорок зубов – было восьмерик (Покча Черд.) [СРГСПК]. Бёрда разные бывают, сколько пасм: восьмерик, девятня, десятина (Русский Сарс Окт.) [СРГЮП].

**ВОСЬМИНА**. То же, что **ВОСЬМЕРИК**. Восемь пасм в бёрде – это восьмина (Тюлькино Сол.). Я основала восьмину – восемь пасом в бёрдо, тку я однозубицей; в восьмину тку: в один зуб одну нитку (Толстик Сол.) [СПГ]. Бёрда, они разные бывают, на сколько пасм, семина, восьмина, девятня (Мухоморка Юрл.) [СРГКПО].

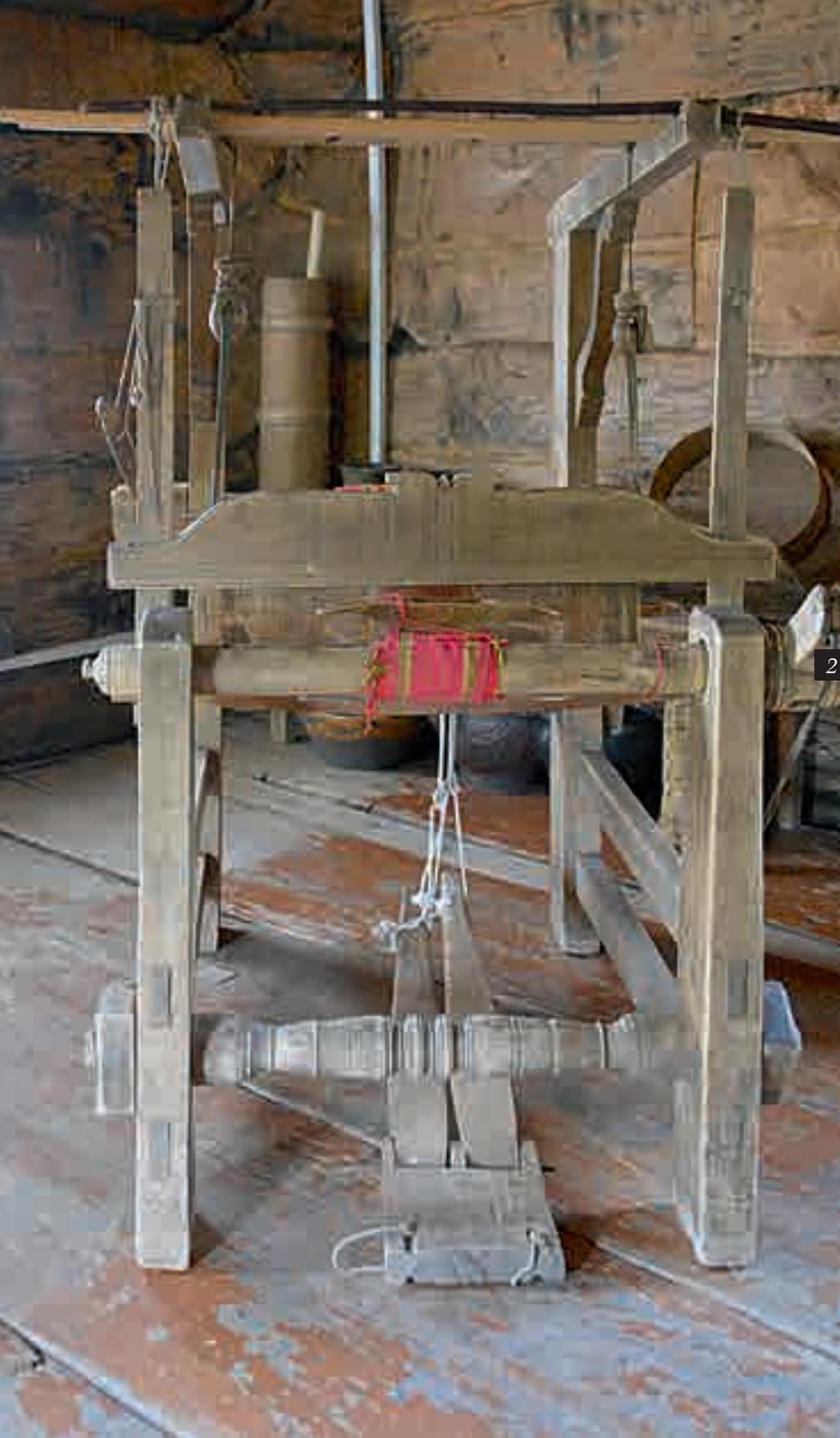
**ВОСЬМУХА, ОСЬМУХА**. То же, что **ВОСЬМЕРИК**. Бёрда бывают восьмуха – восемь пасм, одинка – одиннадцать пасм, девятня – девять пасм, десятина – десять пасм, двойник – двенадцать пасм, шестерка – шесть пасм, на семь пасм не помню (Альняш Куед.). Восемь пасм бёрдо – осьмуха, одинка – одиннадцать пасм (Альняш Куед.) [АЧ].

**ВТОРОЙ НАВОЙЧИК**. То же, что **ПРИШВИЦА**. Пришвица – это второй навойчик, впереди кросен, а основной навой сзаде (Осокино Сол.) [СПГ].

Ткацкий станок.  
Село Дуброво  
Еловского района.  
Из фондов Пермского  
КМ, 2023.

1. Общий вид (сборку).
2. Общий вид (спереди).
3. Деревянная гайка на резьбе для закрепления распорок.
4. Точеные распорки.
5. Палочка, закрепляющая задний вал станка, спускальщик





2 3  
4

5

**ВЫБОРНАЯ ДОСКА (ДОЩЕЧКА).** Тонкая дощечка, вставляемая между нитями основы и служащая для выбора нитей будущего узора. Выбирать узор – выборная доска была (Альняш Куед.) [АЧ]. На выборную дощечку нитку набираешь [при производстве холста] (Илаб Сол.). Всякие узоры натыкали, выборная дощечка была (Илаб Сол.) [КСРГСПК].

**ВьюГА.** То же, что **НАВОЙ.** Вьюга – это у нас навои (Урталга Куед.) [АЧ].

**ВьюШКА.** То же, что **НАВОЙ.** Там есть вьюшка – нитки надевать, с вьюшки берды выдёргивают. Стоят красна, тута вьюшка, на неё навивали (Зязелга Бард.) [АЧ].

**ГасНИК,** обычно мн. **ГасНИКИ.** То же, что **ПОЯС.** Гасники, батожок – палочка, на которую нитки навязывают. Бёрда были, ниченки. Набелки – чем пристукивают, подножки – педали. Гасники – на что ниченки вешают, собачки – колесо с ремнём (Уральское Чайк.). За восемь ниченок [ткали] – узел вязали на гасниках. За четыре ниченки – ряд вперёд, назад – скачки ходили (Уральское Чайк.) [АЧ].

**ГасНИЧЕК,** ласк. То же, что **ПОЯС.** Зев делается, чтобы связать подножки. Сволок – навивам матерьял, тожно надевам в ниценки, тожно в бёрдо, тожно там подножки на эти гасницьки надевают (Носкова Юрл.) [КСРГСПК].

**ГОЛОВА.** Деталь ткацкого станка – боковая часть пришивы, в отверстия которой вставляется «притужальник». Пришивца, головка у неё толста. На ней дырочки, а потом батожок есть (Бондюг Черд.) [КСРГСПК].

**ГРЕБЕШОК.** То же, что **БЁРДО.** Гребешком притыкаешь, подгоняешь нитки при тканье (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**ДВЕНАДЦАТЕРИК.** Бердо, рассчитанное на двенадцать пасм нитей основы. У меня бёрдов-то было много: двенадцатерик, десятня, девятня, восьмина... Холстину в двенадцатерик пестрядью ткала (Толстик Сол.) [СПГ]. Само широко бёрдо – двенадцатерик, снуёшь двенадцать пасом (Покча Черд.). Двенадцатерик – двенадцать пасым. В пасме шестьдесят ниток (Камгорт Черд.) [КСРГСПК]. Двенадцатерик, десятня, семина, шестерик есть бёрда. Самое большое – четырнадцать, маленькое – шесть (Ключи Сукс.) [СРГЮП]. Бёрда бывают шестерик, семерик, восьмерик, девятня, десетерик, двенадцатерик (Русский Сарс Окт.) [АЧ].



«Пришивца, головка у неё толста. На ней дырочки, а потом батожок есть»

**ДВЕНАДЦАТКА.** То же, что **ДВЕНАДЦАТЕРИК.** Бёрдо-то двенадцать пасом – двенадцатка это (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**ДВОЙНИК.** То же, что **ДВЕНАДЦАТЕРИК.** Бёрда бывают восьмуха – восемь пасм, одинка – одиннадцать пасм, девятня – девять пасм, десятня – десять пасм, двойник – двенадцать пасм, шестёрка – шесть пасм, на семь пасм не помню (Альняш Куед.) [АЧ].

**ДЕВЯТЕРИЦА.** То же, что **ДЕВЯТНЯ.** Девятерица называется, ткёшь когда в бёрде девять пасом (Тюлькино Сол.) [СПГ].

**ДЕВЯТНЯ, ДЕВЯТНЯ.** Бердо, рассчитанное на девять пасм нитей основы. Ткали в девятню токо кёж на штаны; у меня бёрдов-то было много: двенадцатерик, десятня, девятня, восьмина (Толстик Сол.) [СПГ]. Девятня ишо была, девять пасм; Бёрдо такое, девятня (Акчим Краснов.) [АС]. На снование сделаны вилки – цены класть. Там опять считаешь. Бёрда бывают шестерик, семерик, восьмерик, девятня, десетерик, двенадцатерик (Русский Сарс Окт.) [АЧ]. Бёрда разные, сколько пасм, бывают восьмерик, девятня, десятня (Русский Сарс Окт.) [СРГЮП].

**ДЕРЖАТЕЛЬ.** То же, что **ПРИТУЖАЛЬНИК.** Пришва. Половики-то когда натыкаются, она их на себя навиват, в неё вставлялся держатель (Жилино Кунг.) [ДАКТИПЯ].

**ДЕРНУХА.** Деталь ткацкого станка (какая?). А чтоб нитки не путались, мы иногда и дернухи вставляли (Амбор Черд.) [СПГ].

**ДЕСЯТЕРИК.** Бердо, рассчитанное на десять пасм нитей основы. Которо помельче, почаше, то десетньо, льняное, десять пасом, десятерик зовётся (Покча Черд.) [КСРГСПК]. Бёрда бывают шестерик, семерик, восьмерик, девятня, десетерик, двенадцатерик (Русский Сарс Окт.) [АЧ].

**ДЕСЯТНЯ, ДЕСЯТНЯ.** То же, что **ДЕСЯТЕРИК.** Десётня – в десять пасом (Камгорт Черд.). Ленной холс. Бёрдо называлось десётня (Остяцково Черд.) [КСРГСПК]. У меня бёрдов-то было много: двенадцатерик, десятня, девятня, восьмина... (Толстик Сол.). Десятня – это десять пасом в бёрде; я и сейчас половики тку все с десятню (Тюлькино Сол.). Десять пасом снуёшь в десятню (Вильва Сол.) [СПГ]. Бёрда разные бывают, сколько пасм, восьмерик, девятня, десятня (Русский Сарс Окт.) [СРГЮП].

**ДЖЯЛ.** См. **ДЗЯЛ.**

**ДЗЯЛ, ДЖЯЛ.** То же, что **ВЫБОРНАЯ ДОЩЕЧКА.** Зимой суконники понитяны [носили]. У мужиков круг подола запуск – узор делали, запускали. Белой холс дзялом выбирали. Дзялочок, джял тоненькой, кончик востренькой. Ём и выбирали, узоры делали (Шипицыно Гайн.) [СРГСПК].

**ДЗЯЛОЧЕК,** ласк. То же, что **ВЫБОРНАЯ ДОЩЕЧКА.** Зимой суконники понитяны [носили]. У мужиков круг подола запуск – узор делали, запускали. Белой холс дзялом выбирали. Дзялочок, джял тоненькой, кончик востренькой. Ём и выбирали, узоры делали (Шипицыно Гайн.) [СРГСПК].

**ДОСКА**, обычно мн. **ДОСКИ**. *То же, что ЗЕЛИНКА*. Зелинки досками раньше звали (Суюрка Куед.) [АЧ]. **НИЧЕННАЯ ДОСКА**. *Приспособление для вязания нитченко*. Ниченная доска – ниченицу вязать (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**ДОТЫКАЙКА**. *Прикрепляемая к навою ткань с петлями, служащая для фиксации нитей основы при заправке ткацкого станка и позволяющая использовать их до конца при завершении тканья*. Дотыкайка – когда кончаешь ткать, холст приставляешь (Елога Юрл.) [СРГКПО].

**ДУБИНКА**. *То же, что ПЕРЕЧЕНЬ*. Кросна: векошки, нитинки, набелки надевались. Кроснина вся. На набелках бёрдо. Ценки на середине, надевают холст. Подбрюшица, дубинка, колода. Ходит навой (Забегаво Гайн.) [КСРГСПК].

**ДУГА**, обычно мн. **ДУГИ**. *То же, что БАДОГ 1*. А такой станок: вверху такие вот дуги ставят, впереди пришивца, сзади навой – навивать нитки, а потом бёрдо, набелки есь (Вильва Сол.) [КСРГСПК].

**ЖЕЛИНКА**. См. **ЗЕЛИНКА**.

**ЗАРУБЫШЕК**. *Выемка, паз в передних боковых стойках ткацкого станка, куда вставлялась пришива*. Этот станок назывался станком полностью, тамо пришивильница, потом ниченицы, бёрдо, кол, курочки. [Курочки – это что?] А курочки они как сделаны? Из корня их доставали. Кверху корешок здесь и кверху вот так вот, они назывались курочками. И тут был зарубышек, и эту пришивцу вот сюда ложили и потом две курочки прибывали. Тут были подножки, вот ногами перебираешь, и бёрдо ходит потом. Ниченицы две штуки: одна выше, другая пониже (Черепаново Черд.) [КСРГСПК].

**ЗАТЫКАЛЕНКА**. *Прикрепляемая к пришиве ткань с петлями, служащая для фиксации нитей основы при заправке ткацкого станка и необходимая для начала тканья*. Тут затыкаленку поставят, тряпицу такую (Мухоморка Юрл.) [СРГКПО]. Затыкаленка – на палочку одевать нитки, холстик там есть и нитки как косы. Вот на палочку два-три дружка (Альняш Куед.) [АЧ].

**ЗАТЫКАЛЬНИК**. *То же, что ЗАТЫКАЛЕНКА*. Спускальник, затыкальник (Суюрка Куед.) [АЧ].

**ЗЕВ**. *Клинообразное пространство между нитями основы, куда при тканье пропускается челнок с нитью утка*. Когда ткёшь, на эту подножку станешь – зев откроется (Акчим Краснов.) [АС]. Зев – куда челнок толкают (Покча Черд.). В станке подножки, снизу их переступашь, и в нитках, которы ткёшь, получатся зев (Редикор Черд.). Тку-де. Зеву нисколько нету, не проступатся (Бигичи Черд.) [КСРГСПК]. Кросны, ткут на них. Бёрда в белках называются. Зев придавлят ниченки книзу (Жилино Кунг.) [ДАКТИПЯ]. Нитки отсюда и отсюда, и на подножку давишь, ниченка поступатся, зев делатся (Шульгино Бер.) [СРГЮП]. Челнок бежит по зеву... Пестрядь, хоть чё ткёшь – правой ногой, левой ногой

переступать, и зев получатся (Володино Сол.). Зев-от небольшой был (Ленск Кунг.). Промежуток между нитенками называется зевом (Григорьевское Нытв.). Нажмёшь на дощечку, а потом в зев пускашь челнок (Касиб Сол.) [СПГ]. **ЗЕВ В КРОСНА, (ЧТОБЫ Я ПРОШЛА)!** *Пожелание ткающему человеку*. Ткёшь – тут ниченки, тут бёрдо, а тут зев будет. То и говорят: «Зев тебе в кросна, чтобы я прошла!» (Берёзовка Ус.) [СПГ]. Когда человек приходит, видит, что ткут, говорят: «Зев в кросна» (Пянтег Черд.) [КСРГСПК]. Если заходишь, а кто-то ткёт сидит, надо сказать: «Зев в кросна, чтобы я прошла!» (Пож Юрл.) [СРГКПО].

**ЗЕЛА**, обычно мн. **ЗЕЛЫ**. *То же, что ЗЕЛИНКА*. Потом зелы ставят, а тогда уж навивать начинают (Мухоморка Юрл.) [СРГКПО].

**ЗЕЛЕНКА**. См. **ЗЕЛИНКА**.

**ЗЕЛИ**, мн. *То же, что ЗЕЛИНКИ*. Есь зели, ткут дак. Ето зели есь (Пянтег Черд.) [КСРГСПК].

**ЗЕЛИНКА, ЗЕЛЕНКА, ЖЕЛИНКА**, обычно мн. **ЗЕЛИНКИ, ЗЕЛЕНКИ, ЖЕЛИНКИ**. *Одна из двух параллельных тонких деревянных дощечек, используемых для разделения нитей основы в ткацком станке*. Зелинки вкладываются в станок (Акчим Краснов.) [АС]. Зелинки тоненькие в зев закладываются. Ето чтоб не путалась крестовина в уснове (Редикор Черд.). Зелинка, она кресты делит, чтобы не сплетались (Кирьянова Черд.). Кросна имеют бёрдо, зелинки, пришивцу, навой, векошки. Зелинки-те как палочки, чтоб ткать, зелинку-ту проталкивашь (Илаб Сол.). Зеленки-ти делают, чтобы зев был – куда тряпку пробираывают (Илаб Сол.) [КСРГСПК]. Желинки-то и нужны, чтобы нитки не спутывались; таки тоненьки дощечки (Терёхино Караг.). Зелинки – такие долгие, тоненькие-тоненькие, залаживаются в самую середку (Вильва Сол.) [СПГ]. Набелки, зеленки, векошки, навоя, пришивца, стояки – кросна (Спас-Барда Киш.). Навоя – задний вал. Пришивца – передний вал. Зелинки – делители цен (Русский Сарс Окт.). Зелинки вдеваешь, где цены, когда навиваешь. Зелинки взади бёрд оставались. Бёрда убираются, а зелинки остаются (Уральское Чайк.). Сновали под крышей. Пасма – десять чисменок, чисменка – три нитки дружкой, парой. Зелинки. Будешь надевать бёрда (Большой Букор Чайк.). Цены перевести надо. Бёрдо проденешь, навьёшь, цены переведёшь, потом зелинки вденешь (Суюрка Куед.) [АЧ]. // *То же, что ЗУБ 1*. Тоненькие зубья. Что зубья, что зелинки – одно (Камгорт Черд.). Етта нитки в каждую зелинку втыкаются, иголкой вытаскиваются (Камгорт Черд.) [КСРГСПК]. Зелинки. Это зелинка вот в кроснах,

«Тку-де.  
Зеву нисколько нету,  
не проступатся»



в бёрде-то, тоненькие, красивые. Я грешным делом у мамы воровала. Они же такие красивые (Сепыч Вер.) [ДАКТиПЯ].

**ЗЕЛИНОЧКА**, обычно мн. **ЗЕЛИНОЧКИ**. Ласк. к **ЗЕЛИНКА**. А позади этих набелок и бёрдов ниченки стоят с барашками, зелиночки – две дошшэчки (Илаб Сол.) [КСРГСПК].

**ЗУБ**, обычно мн. **ЗУБЫ**, **ЗУБЬЯ**. 1. *Поперечная пластинка в берде*. Нитка шла меж зубьями (Покча Черд.). Бёрдо важно тканью-те, зубы в ём в набелках держатся (Марушева Черд.). Это, значит, что в бёрде имеются зубья. Если в каждом зубу по одной нитке – однозубица [называли материал] (Пянтег Черд.) [КСРГСПК].

2. *Промежуток между пластинками в берде*. Однозубочка – по одной ниточке в зуб бёрда (Бигичи Черд.). Бёрда, зубья маленькие, через них нитки идут-те (Ныроб Черд.). Это бёрдо, ткали. В него продевали нити, по две нити в каждый зуб (Купчик Черд.). Вот тут зубья, а в зубья ниточки продёргиваются. Нитки тожно в турячках берём на базаре (Брюханово Черд.) [КСРГСПК]. Пустой зуб – встают нитку на цевку и взади стана – сопли. На одной нитке в зуб бёрда – однозубка (Русский Сарс Окт.) [АЧ].

**ЗУБОК**, обычно мн. **ЗУБКИ**. То же, что **ЗУБ 1**. Зубки – часть кросен (Усть-Чикурья Гайн.) [КСРГСПК].

**ЗУБЧИК**, обычно мн. **ЗУБЧИКИ**. Ласк. к **ЗУБ 1**. Бёрдо деревянное. Тут маленькие зубчики налажены плотно, там ниточки вдёргивали. И ткали (Вильгорт Черд.). А ткали, станок такой есть, кросны называются. Бёрдо – который ткал, сделаны тоненькие зубчики (Пянтег Черд.) [КСРГСПК].

**ИГОЛКА**. То же, что **ВЫБОРНАЯ ДОЩЕЧКА**. Браное – две нитченки, иголкой продёрнешь, как вышиваешь, потом выкладывали всё иголкой (Русский Сарс Окт.) [АЧ].

**КЛЮКА**, обычно мн. **КЛЮКИ**. *Верхняя часть одной из двух одинаковых Г-образных, симметрично расположенных боковых частей ткацкого станка*. Это клюки. На них ниченицы и бёрда вешали (Редикор Черд.). Клюка – верх кросен (Шипицыно Гайн.) [КСРГСПК].

**КЛЮШКА**, обычно мн. **КЛЮШКИ**. То же, что **КЛЮКА**. На клюшках два бадожка: на одном бёрдо, на другом – ниченки: на бадожки поясами привязаны набелки и ниченки. Две клюшки, на одной клюшке не удержится ведь (Володино Сол.) [СПГ].

**КОЛ**. 1. *Задняя стойка трехподставного ткацкого станка*. Не станок был, а так ткали, с кола. На коле было раньше (Камгорт Черд.).

« Бёрдо, подножницы, курочки – всё есь специально половики делать»

Здесь пришвица, там идёт нитка. Там кол стоит. За кол там подцепят и здесь на пришвице подтягают (Бондюг Черд.). Не у каждого был станок, вот так на коле ткали. На коле-то плотней холст (Бондюг Черд.). Щас мало пряду, а раньше-то пряли. Сначала насновать нитки надо. На кол их мотаешь. Кол-от из любого дерева бывает, от пола на пол-аршина подымается (Бондюг Черд.). А кишку распускаем и надеваем на кол. А если на станке, то всё распускают, всё наматывают на вал (Ныроб Черд.). Мы не со станка ткали, с кола. Кол приколотить, а нитки-то, которые наснуёшь, наденешь, протянешь на другой конец комнаты к бёрду и ткёшь (Ныроб Черд.). Потом со спиц в кишку нитки снимаешь, а потом надеваешь на кол один конец, а другой в бёрдо, и ткёшь (Ныроб Черд.) [КСРГСПК].

2. *Одна из двух передних стоек ткацкого станка, в которых укрепляется пришва*. Про половики-те вам рассказать? В кроснах их ткут. По бокам два кола, на них лежит пришвица. Пришвицу притужальник закрепляет (Ныроб Черд.) [КСРГСПК].

**КОЛЁСИКО**. 1. *Круглая часть деревянного блока в ткацком станке, с помощью которого поднимаются и опускаются обе нитяные основы*. Надеваешь там на кол, а здесь вроде станка, надевают вот такие широкие ниченки, они на ремнях, и пускают тут на колёсиках на таких, называли векошки. Они же эти ниченки держали, на этих векошках ниченка, к ниченкам привязывались шнурки, вроде лыж, вот такие. На них вставали ногами (Рябинино Черд.) [КСРГСПК].

2. То же, что **КРУГ**. Заправляют в бёрда, потом на навою, она как вал, по краям колёсики, она крутится (Шульгино Бер.) [СПГ].

**КОЛЁСКО**. То же, что **КОЛЁСИКО**. За векошки прицепляется ничельница. Векошка – колёско. На векошках висит ничельница. Векошка – деревянное колеско (Акчим Краснов.) [АС]. Ниченицы надевались на ценки, из дерева, на одном конце – колёска, провернены дырочки, поесочки продёрнены (Вильва Сол.) [СПГ].

**КОЛЕСО**. То же, что **КРУГ**. Новая состоит из пришивальника, на котором четыре колеса (Пянтег Черд.) [КСРГСПК].

**КОЛОДА**. То же, что **НАВОЙ**. Кросна: векошки, нитинки, набелки надевались. Кроснина вся. На набелках бёрдо. Ценки на середине, надевают холст. Подбрюшица, дубинка, колода. Ходит навой (Забегаво Гайн.) [КСРГСПК].

**КОН**. То же, что **ПРИШВИЦА**. Пришвилыца, или подбрюшник, раньше называли кон (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**КОСТЫЛЁК**, обычно мн. **КОСТЫЛЬКИ**. *Небольшая палочка, привязываемая к веревке, идущей от нитченок, и служащая для соединения с веревкой, идущей от педали*. Набелки, подножки. На палочки-костыльки (Русский Сарс Окт.) [АЧ].

**КРИВУЛЯ**, обычно мн. **КРИВУЛИ**. То же, что **КЛЮКА**. Ткут дак кросна. Бёрда нитки притыкали, хлопали, так и ткём. Кривули, на них



нитки нависают (Черд.). На кривулях держатся ниченицы (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**КРИУЛЬКА**, обычно мн. **КРИУЛЬКИ**. То же, что **КЛЮКА**. А это векошки на криульках (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**КРОСЛИНА**, **КРОСНИНА**, обычно мн. **КРОСЛИНЫ**, **КРОСНИНЫ**. Одна из двух одинаковых Г-образных, симметрично расположенных боковых частей ткацкого станка. Кросна – четыре столбика, две крослины; у той и другой крослины спереди и сзади по столбику; на задний столбик ложится навой (Володино Сол.) [СПГ]. Кроснины где-то ещё валяются, бёрда да (Кын Лысьв.) [СРГЮП]. Векошки, набелки, кроснины, подножки (Русский Сарс Окт.) [АЧ].

**КРОСНИНА**. См. **КРОСЛИНА**.

**КРУГ**. Часть заднего вала – деревянный диск, ограничивающий его и придающий устойчивость ткацкому станку. Навоя – это на которую нитки одевают, деревянная такая, длины сорок сантиметров. Берёза срублена, и два круга по краям, крутят руками (Долды Черд.) [КСРГСПК].

**КРУЖОК**. То же, что **КРУГ**. Кросна – четыре столбика, две крослины. У той и у другой крослины сзади и спереди по столбику. На задний столбик ложите навой, на его пряжу навивашь. Навой – кругла деревина, на концах как кружки оставлены, чтобы прядено не съезжало (Осокино Сол.) [СПГ].

**КРУЖОЧЕК**. То же, что **КОЛЁСИКО**. Векошка с кружочком так, ремешок накидаты на ниченицы, ниченицы на векошках ведь (Пянтег Черд.) [КСРГСПК].

**КУРОЧКА**, обычно мн. **КУРОЧКИ**. Одна из двух боковых стоек трехподставного ткацкого станка, на которых укрепляется пришива. Вот на тыё лавку прибьём две курочки, на их положим пришивицу, тут кол вставим, суда вот подвешивам векошки (Акчим Краснов.). Две такие ставят. На гвозди приколачивают отрос[т]ки на корнях – курочки (Акчим Краснов.) [АС]. Курочки, вот весь-то станок, и они вот прикреплялись жёстко; потом такой брусок, он круглый, но головка у него квадратная с отверстиями, так вот на них она и лежит, прибор этот. В ём прорезь, на ширину этого потолка, вот туда он концы заводит, в эту прорезь (Гадья Черд.). Бадожки, векошки привешиваются к потолку. Пришивилица... курочки (Тиминская Черд.). Станок был. Тамо пришивилица, потом ниченицы, бёрдо, кол, курочки. [Курочки – это что?] А курочки, вот они как сделаны, из корня их доставали. Корешок здесь и кверху вот так вот, они назывались курочками (Черепаново Черд.). На куроцьки кладёшь пришивицу (Мартино Краснов.). Вот мы раньше ткали в деревне. Вот это, например, лавка тут у меня. С этой лавки курочки прибывали. А вот такие штучки курочками назывались. Здесь вот так вырублено, вырезано, они пониже, кругленькие (Мутиха Краснов.). Бёрдо, подножницы, курочки – всё есь специально половики делать (Акчим Краснов.) [КСРГСПК].

**ЛАВКА**. Часть ткацкого станка, на которой сидит ткачиха. Вот мы раньше ткали в деревне. Вот это, например, лавка тут у меня. С этой лавки курочки прибывали. А вот такие штучки, курочками назывались. Здесь вот так вырублено, вырезано, они пониже, кругленькие (Мутиха Краснов.) [КСРГСПК].

**ЛАВОЧКА**, ласк. То же, что **ЛАВКА**. А такой станок: вверху такие вот дуги ставят, впереди пришивица, сзади навой – навивать нитки, а потом бёрдо, набелки есь. Тут бёрдо втыкают, а тут ниченки, а здесь ещё подножки, передвигаешь ногами-те, и лавочка (Вильва Сол.) [КСРГСПК]. [А это как называется? показывает на сиденье ткацкого станка]. Это лавочка называется (Андронята Вер.) [АЧ].

**ЛАПА**, обычно мн. **ЛАПЫ**. То же, что **ПОДНОЖКА**. Это лапы. Их когда наступишь, ниченки-то передвигаются (Верх-Язьва Краснов.) [КСРГСПК].

**ЛЕСЕНКА**. Дощечка с отверстиями для «притужальника». Его притачивают притужальник, а он ставится в лисенку (Акчим Краснов.) [АС]. [Как ткали?] Да, тужальник был, лесенка была такая обязательно (Рябинино Черд.). Там лисенки, рубежки-те [объясняет устройство ткацкого станка] (Карпичёва Черд.). Лишенка – с дыроцькими, лишенка для притужальника (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**ЛЫЖА**, обычно мн. **ЛЫЖИ**. То же, что **ПОДНОЖКИ**. У нас эти подали кто подножки зовёт, кто лыжи (Елога Юрл.) [СРГКПО].

**МЕЖЗУБЬЯ**, мн. То же, что **ЗУБ 2**. Баба сидит с кишкой на коленях, на иголку надеват, вторая в межзубья суёт иголку. Так дружкой и идёт (Русский Сарс Окт.) [АЧ].

*Курочка от ткацкого станка.  
Деревня Большая Гадья Чердынского района.  
Из фондов Пермского КМ, 2023*



**МЕНЗЕЛИНКА.** То же, что **ЗЕЛИНКА**. Мензелинки – тоненькие дощечки, связанные. Ещё не мотаешь на навою, тогда вставляли их уже. Если на навою пойдёт неровно, то под нитки подкладывают ткань или бумагу, чтобы оно ровно было (Русский Сарс Окт.). Край ровно стригут, бёрдо достанут. Мензелинки останутся. Навою на кросна – спустят нитки. Нитки спустят по всей навое. Нитки завяжут узлом, чтобы мензелинки не вышли (Русский Сарс Окт.) [АЧ].

**МОТОВИЛО.** То же, что **НАВОЙ**. Пришвилица, кишка, мотовило [чтобы] ткать (Камгорт Черд.) [КСРГСПК]. На мотовило-то нитки накручивают: это под вид деревинки круглой, с двумя колёсами (Вильва Сол.) [СПГ].

**МУЖИК.** Часть ткацкого станка (какая?). Мужик – часть ткацкого станка (Камгорт Черд.). Вот мужик, когда кросна-те поставишь (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**НАБЕЛКА,** обычно мн. **НАБЕЛКИ.** Часть ткацкого станка в виде двух дощечек, в которые вставляется бёрдо. Набелки – прихлопывали имя, толстое ткёшь, половики, дак вроде податно (Осокино Сол.). Бёрдом-то и ткёшь, набелками-те (Тюлькино Сол.). На клюшках два бадожка, на одном – бёрдо, на другом – ниченки, на бадожки поясками привязаны набелки и ниченки. Тожно это бёрдо влаживашь в набелки, набелки – две доски, одна выше, другая ниже, меж имя поставишь в зарубки бёрдо (Володино Сол.). Всё приготовлено, ткёшь, набелками холст притыкаешь обоими руками, получаются половики (Субботино Ильин.). Набелки для притыкания ниток, когда ткёшь, притыкаешь, и получается холст (Терёхино Караг.) [СПГ]. Набелку берёшь или ниченку да нитку повешаешь и ткёшь поманеньку (Илаб Сол.). Набелки – ето чтоб бёрды вставлялись (Мартино Краснов.). А такой станок: вверху такие вот дуги стоят, впереди пришвица, сзади навою, навивать нитки, а потом бёрдо. Набелки есть. Тут бёрдо вытыкают, а тут эти ничинки (Вильва Сол.). Набелки – сюда вставляется бёрдо. Набелки из осины (Шипицыно Гайн.) [КСРГСПК]. Бёрдо – в набелки. В нитченки по двое вставляют – один подаёт, другой принимает (Русский Сарс Окт.) [АЧ].

**НАБЕЛОЧКА,** ласк., обычно мн. **НАБЕЛОЧКИ.** Ласк. к **НАБЕЛКИ.** Ткут, дак только набелочки пощёлкивают (Русский Сарс Окт.) [АЧ].



*«Навоя – ето на котору нитки одевают, деревянная такая, длины сорок сантиметров»*

**НАБЕЛЬНИК,** обычно мн. **НАБЕЛЬНИКИ.** То же, что **НАБЕЛКИ.** Набелники у бёрда, на ети зубья вставлены (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**НАБИВКА,** обычно мн. **НАБИВКИ.** То же, что **НАБЕЛКИ.** Кросна, набивки да навою – вся сбруя (Черд.) [КСРГСПК].

**НАБОЙ.** См. **НАВОЙ**.

**НАБОРЩИК.** То же, что **ВЫБОРНАЯ ДОЩЕЧКА.** Деревянная палочка – наборщик, для набирания узора в ткань (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**НАВИВАЛКА.** То же, что **НАВОЙ**. Основа кросны – станина. Бёрдо вставлят в набелки. Бёрдо всё деревянное, зубчики все деревянные. Навивалка, на её нитки навиваются (Жилино Кунг.) [ДАКТИПЯ].

**НАВОЙ, НАБОЙ.** Задний вал в ткацком станке, служащий для навивания нитей основы. Кросна – четыре столбика, две крослины. У той и у другой крослины сзади и спереди по столбику. На задний столбик ложите навою, на его пряжу навивашь. Навой – кругла деревина, на концах как кружки оставлены, чтобы прядено не съезжало (Осокино Сол.). Две крослины ставятся друг от друга подале. Навой влаживатся за зарубки. Нитки вьются сначала на тюрики, потом на навою (Субботино Ильин.) [СПГ]. Пряжу растягивают на кросна, кишку на навою навьём (Илаб Сол.). Навой, нитки-те скут на навою (Илаб Сол.). А такой станок: вверху такие вот дуги стоят, впереди пришвица, сзади навою, навивать нитки, а потом бёрдо. Набелки есть (Вильва Сол.). [А помните, из чего станок состоял?] Он деревянный, там навою называется. Это нитки наплетут на стене, наскут, наплетут, такие мота сделают, напрудут, вымоют их, всё это, потом нитки растягивают (Губдор Краснов.). Потом навою ешь, потом накидашь в ниченичи, потом в бёрдо, толда притыкашь (Редикор Черд.) [КСРГСПК]. В бёрдо наденут, навою спустят (Русский Сарс Окт.) [АЧ]. **ЗАДНИЙ НАБОЙ.** То же. Набои были передние и задние, для ниток и для холста (Большое Романово Ус.) [СПГ]. **ПЕРЕДНИЙ НАБОЙ.** То же, что **ПРИШВИЦА.** Набои были передние и задние, для ниток и для холста (Большое Романово Ус.) [СПГ].

**НАВОЙКА.** То же, что **НАВОЙ**. Навойка с кругами, на неё пряжу навивают (Керчевский Черд.) [КСРГСПК].

**НАВОЯ.** 1. То же, что **НАВОЙ**. Это бадог, навою держит (Редикор Черд.). Навоя – на котору навивашь то, чё наснуёшь на сновалке (Редикор Черд.). Оснуёшь, надо на бёрдах, бёрдо надо надежить на кросна. На кросна-те, на навою-ту навить. Потом опять надо в нитиничи, потом опять в бёрдо, а потом ткать (Керчевский Черд.). Навоя – ето на котору нитки одевают, деревянная такая, длины сорок сантиметров. Берёза срублена и два круга по краям, крутят руками (Долды Черд.). Навоя от станка ткацкого, на неё навивают нитки основы (Камгорт Черд.). Навою надевают на станок, и все десять мотов мотают на него (Черд.). Кросна. Накручивать на навою, навою пристраивают ко

кроснам. Нитки на навое вдёрнут в бёрдо и в ниченки и начинают ткать (Забегаво Гайн.) [КСРГСПК]. На кросна-те навивают навую (Опалиха Киш.). Навоя – у ткацкого станка (Алтынное Окт.). Заправляют в бёрда, потом на навую, она как вал, по краям колёсики, она крутится (Шульгино Бер.) [СПГ]. На навую [надо] вить (Русский Сарс Окт.) [АЧ].

2. *То же, что ПРИШВИЦА.* Навоя, на неё наивают нитки-те на бадоге, холст-от наивают. Спицька – часть навои (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**НАКИДУШКА**, обычно мн. **НАКИДУШКИ**. *То же, что НАБЕЛКИ.* Старинны-те бёрда были накидушки, а не набелки. Как ткать, накидались на бёрда, а потом снимались (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**НАТУЖАЛЬНИК**. *То же, что ПРИТУЖАЛЬНИК.* Дорожку навивают на пришвицу, натягают дорожку натужальником (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**НИТВЕНИЦА**. *То же, что НИЧЕНКА.* Пришвильницы да челноки – для нитвеницы (Вёлгур Краснов.) [КСРГСПК].

**НИТЕЛЬНИК**, обычно мн. **НИТЕЛЬНИКИ**. *То же, что НИЧЕНКА.* Нительники наденут, потом ткут там. Ниточку проденешь – вот и кромка (Лимеж Черд.) [КСРГСПК].

**НИТЕЛЬНИЦА**. См. **НИЧЕЛЬНИЦА**.

**НИТЕНИЦА**. См. **НИЧЕНИЦА**.

**НИТЕНКА**. См. **НИЧЕНКА**.

**НИТЕНЦА**. См. **НИЧЕНКА**.

**НИТНИЦА**. См. **НИЧЕНКА**.

**НИТЧЕНИК**. *То же, что НИЧЕНКА.* Если ткут, нитка никак не спутается. Потому что идёт сначала в нитченик, а потом в бёрдо. А из бёрда они идут рядами, эти ниточки. Так они уже никак не спутаются (Орда) [СРГЮП].

**НИТЧЕНКА**. См. **НИЧЕНКА**.

**НИТЯНИЦА**. См. **НИЧЕНИЦА**.

**НИТЯНКА**. См. **НИЧЕНКА**.

**НИЧЕЛЬНИЦА**, **НИТЕЛЬНИЦА**. *То же, что НИЧЕНКА.* Наперво в ничельницы вдёргивают. Две ничельницы, два пласта. Бёрдом притыкашь (Акчим Краснов.). Из кишки будем надевать в ничельницу, из ничельницы будем надевать в бёрдо (Акчим Краснов.). А ткать очень просто, трудного ничё нет. Это вот нительница, там внизу подножки. Это нитки бёрдом притыкают (Акчим Краснов.) [АС]. В четыре ничельницы ткали (Редикор Черд.) [КСРГСПК]. // *Нитяная петля этой детали.* Ничельница из ниток, из дырок (Акчим Краснов.). Ничельница – напредёшь из кудели нитки, совьёшь и вяжешь (Акчим Краснов.) [АС]. Ничельница, вот её и вяжешь (Мартино Краснов.). Она [т. е. нитка] сюда продёргивается, а потом здесь впереди накручивается, специально её вот тако кольцо. А потом в эту ничельницу продёргивается и накручивается и разделяется. Там берут в одну в нижнюю,



*Задний вал (навой) ткацкого станка с двумя (внутренним и внешним) дисками. Такая конструкция заднего вала также дополнительно делала ткацкий станок более устойчивым. Пермская область. Из фондов Пермского КМ, 2023*

верхнюю, нижнюю (Лызиб Сол.) [КСРГСПК]. С навоя нитку берём и про-  
смыкаём в ничельницы (Романово Ус.) [СПГ].

**НИЧЕНИЦА, НИТЕНИЦА, НИТЕНЦА, НИТНИЦА, НИТЯНИЦА**, обычно мн. **НИЧЕНИЦЫ, НИТЕНИЦЫ, НИТЕНЦЫ, НИТНИЦЫ, НИТЯНИЦЫ**. То же, что **НИЧЕНКА**. Нитеницы – в их вложены нитки, ткёшь колда (Акчим Краснов.). На подножки колда наступали, одна ниченица ниже, а другая – выше (Акчим Краснов.) [АС]. Оснуёшь, надо на бёрдах, бёрдо надо надежить на кросна. На кросна-те, на навою-ту навить. Потом опять надо в нитиничи, потом опять в бёрдо, а потом ткать (Керчевский Черд.). К нитеницам привязываются две подножки, а на подножках есть переступики – ногами по ним и переступаем (Керчевский Черд.). На навою надевали нитеницы (Камгорт Черд.). Там ишо нитеницы есь, чтобы нитки переходили (Пантина Черд.). Две нитеницы есть. Нужно надевать. Бёрдо наденешь и ткёшь (Бигичи Черд.). Две нитеницы в подножки привязаны, и ткёшь в бёрда (Рожнёво Черд.). Потом снуют, делают кишку. Это называются нитеничи (Марушева Черд.). Палки – бадожки, на них плетут кишки, дак они зовутся нитяницы (Редикор Черд.). Ниченицы вешаются на бадог, и бёрдо на бадог (Редикор Черд.). Холст в четыре нитяницы ткан (Цыдва Черд.). Нитяница на векошках укрепляется (Томилово Черд.). Ко стене спичи из дерева же набили на стену, а потом нитяницы стали надевать в дырки (Томилово Черд.). Вот это бёрдо, вот нитяницы, они привязываются к потолку (Брюханово Черд.). Ниченицы, бёрда – это ткацкий станок. Потом ещё векошками их звали, да это знашь, когда переводят вверх-вниз, чтоб посередине продвинуть нитку так. Так вот эти ниченцы, их две, они чтоб не пали, подвешива-

лись, вот их подвязывают за эти векошки, и за эти ничиницы (Гадья Черд.). Ничаницы из ниток же. Через них проходит кишка, а потом уж бёрдо (Ныроб Черд.). Особо вот нитки ницянницей зовут. Ницянница на батожках (Кикус Черд.). Там, бёрдо, сначала ниченицу одевали, потом бёрдо. И бёдром-то вот нитки все вот так сделаются, и бёдром потом протыкашь (Рябинино Черд.). Решётная скатерть: в одну ниценицу брали всё белое, в другу – красно (Камгорт Черд.). Ниченсы, бёрда, навой. Вот как это называется. На навой навьют, и потом оно уже идёт через ниченсы, а потом бёрда (Пухирёво Сол.). Сидунки, нисенцы ровно связанные (Вильгорт Черд.). Лён на туреки совьёшь. Кол прибьют на пол, сидунки, нисница есь, как ровно связаны (Вильгорт Черд.). Чё ткали? Сноваť снуёшь на сновалке. Потом такие кросны были. Сначала наденёшь бёрдо, потом навьёшь в нитенцы. Навиваешь, нитенцы звались у меня (Керчевский Черд.). Нитницы – счалены нитки, одна за другой закреплёны (Вильгорт Черд.). На кросна-то, на навою-то навить, потом опять надо в нитиничи, потом опять в бёрдо, а потом ткать (Керчевский Черд.) [КСРГСПК]. Ниченицы надевались на ценки из дерева, на одном конце – колёска, провернены дырочки, поесочки продернены (Вильва Сол.). Надо бы ниченицы посмотреть, а то что-то нитка не идёт (Амбор Черд.) [СПГ].

**НИЧЕНКА, НИТЕНКА, НИТЧЕНКА, НИТЯНКА**, обычно мн. **НИЧЕНКИ, НИТЕНКИ, НИТЧЕНКИ, НИТЯНКИ**. Деталь ткацкого станка в виде двух палочек, соединенных петлями, в которые продеваются нити основы для их равномерного поднятия и опускания (образования «зева») при пропускании челнока. Ниченки-то повисишь. Одна ниченка ниже, друга – выше (Акчим Краснов.). Подножки подвязываются к ниченкам, выше ниченок – векошки (Акчим Краснов.). Подножка переступат – ниченка движется. Зев-от и делатся. Без зеву-ту нельзя. Челнок в зев бросают и ткут (Акчим Краснов.) [АС]. Частые половики – нитенка другая была и бёрды (Илаб Сол.). Это всё нарядёшь, сделаешь мот. Из этого и ткали, делали. Кросна были, был станок, нитенки были. Наматуют нитенки. Нитенки – это из ниток были. Две нитки надо: одна чтобы была вверху, друга внизу (Касиб Сол.). Векошки – куда подвешивали ниценки (Цыдва Черд.). Ниченки привязывали к потолку. Педали были (Ракшер Черд.). А такой станок: вверху такие вот дуги стоят, впереди пришвица, сзади навой, навивать нитки, а потом бёрдо. Набелки есть. Тут бёрдо, вытыкают, а тут эти ничинки (Вильва Сол.). Это ниченки, ниточки-те, и влаживаем в их, а потом будут роботать (Илаб Сол.). Стан был. На ём ткали. Бёрдо было у стана, нитянки (Бигичи Черд.). Нитянки-те, набелки-те накидают, чтоб ткать (Илаб Сол.). Соснуём, толды навьём на навой, надевать начнём нитянки (Илаб Сол.). Стан был, на ём ткали. Бёрдо было у стана, нитянки (Бигичи Черд.). Нитки на навое вдёрнут в бёрдо и в ниченки и начинают ткать (Забегеаево Гайн.) [КСРГСПК]. Изгрёбные полотенца в четыре ниченки ткани были (Толстик Сол.). Бёдром-то и ткёшь, набелками-те; перво в ниченки

*Нитченки. Верецагинский район.  
Из фондов Пермского КМ, 2023*



нитки-те вденешь; ниченки из ниток связаны (Тюлькино Сол.). Ткёшь, дак векошки ногами прижмёшь... векошки к ниченкам привязывают (Верхнее Мошево Сол.). На клюшках два бадожка: на одном бёрдо, на другом – ниченки; на бадожки поясками привязаны набелки и ниченки. На каждой ниченке два бадожка, к этим бадожкам нитки-то и привязываются. Ниченки поднимаешь на векошку, чтобы переступалось. К ниченкам внизу привязываются подножки... ногами наступать (Володино Сол.). Заправляют по одной ниточке в ниченки. В каждый чепочек одна ниточка. Чепочек – это в ниченке делаются кольчики из ниточек. Ниченка вся из чепочек (Шульгино Бер.) [СПГ]. Если узор сложный, на каждой педали привязано две-три ничинки. Рубашная пестредь – на две ничинки, цвет какой хочешь: красный, белый, чёрный, зелёный (Вторые Ключики Орд.). [На сколько ниченок ткали?] На четыре ткали, половики за две ниченки ткали (Асюл Бард.). Красна разоставят. Надевают восемь ниченок (Тёмная Черн.). А я тыкала, я вот одних половиков сколь переткала. Я бы бойка была, дак выткала. У меня бёрда есть, и нитянки есть, и всё есть. Только нитки надо (Брэхово Сукс.). Становина у меня есть старинная: одна целоможна, другая с наставушкой. В шестнадцать нитёнок ткани (Торговище Сукс.) [АЧ]. Можно за три ниченки ткать. С дырочками – иглой натягиваешь, потом разделить (Русский Сарс Окт.). Бёрдо – в набелки. В ниченки по двое вставляют – один подаёт, другой принимает (Русский Сарс Окт.). Ткала я много. У меня сейчас половиков, дорожек много наткано лежит. Ткали в две ниченки, четыре ниченки, пять ниченок, в восемь, и в шестнадцать, и в двадцать четыре (Красный Ясыл Орд.) [АЧ]. Кросны: нитенки, бёрды, челнок – части их (Жилино Кунг.) [ДАКТИПЯ].

**Нога.** *То же, что КРОСЛИНА.* Нога – куда всё класть (Сююрка Куед.) [АЧ]. [А как части ткацкого станка назывались?] Сам вот станок – две ноги (Дубовая Гора Куед.) [ДАКТИПЯ].

**НоЖКА,** обычно мн. **НоЖКИ.** *То же, что ПОДНОЖКА.* Подножки вот, переступают [ногами по ним], ткацкие. Когда на одну ножку встанешь, нитиница передвигается, челнок ходит (Камгорт Черд.). Холст ткали на станке, деревянный, большой был. Сяду, ножки, подножки такие (Вильгорт Черд.). В ниченицы вставляются подножки, ножки. Одна ножка за одну ниченицу. Она переступается, и делаются кресты (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**НоЖНЫ,** мн. *То же, что ПОДНОЖКА.* Потом они ткали войлоки. Это такой толстый (1 см), из овец, шерсти. [А как?] Там же внизу ножны, их переделывали. Челнок пускали, переступали, потом посылали челнок, опять переступали (Печмень Бард.) [АЧ].

**ОдинКА.** *То же, что ОДИННАДЦАТЕРИК.* Бёрда бывают: осьмуха – восемь пасм, одинка – одиннадцать пасм, девятня – девять пасм, десятня – десять пасм, двойник – двенадцать пасм, шестёрка – шесть пасм, на семь пасм не помню (Альняш Куед.). Восемь пасм бёрдо – осьмуха, одинка – одиннадцать пасм (Альняш Куед.) [АЧ].

**ОДИННАДЦАТЕРИК, ОДИННАДЦАТЕРИК.** *Бёрдо, рассчитанное на одиннадцать пасм нитей основы.* У меня одиннадцатерик, бёрдо-то шибко хорошёе было (Толстик Сол.). Одиннадцатерик – это одиннадцать пасм в бёрде (Тюлькино Сол.) [СПГ]. Это одиннадцатерик. Одиннадцать пасым, в пасме четырнадцать тисменниц (Камгорт Черд.). Всяки были [бёрда]: двенадцатерик, одиннадцатерик, двенадцетики были, бёрда в двенадцать пасом. Има ткали. А одиннадцатерики – дак в одиннадцать пасом (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**ОСЬМУХА.** См. **ВОСЬМУХА.**

**ПалКА.** *То же, что БАДОГ 1.* Векошки х палке привязываются. Сверху палку кладут на кросна (Акчим Красно.) [АС].

**ПасыНОК.** 1. *Деталь ткацкого станка – стержень навоя, на котором закрепляются нити основы.* Пасынком зовут бадог-от (Камгорт Черд.). Когда всё выткешь, с навои-то петли снимаешь и пасынок прикрепляешь гвоздями, а это место у самых ничениц уж дальше ткать нельзя (Черд.).

2. *То же, что ДОТЫКАЙКА.* Вот когда ткут, надо до самых концов ткать. На пасынок надевают, чтобы до самых концов ткать (Черд.). Кросно, так это всё ткём. А когда нитки кончаются, пасынок делается (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**ПЕДАль,** обычно мн. **ПЕДАли.** *То же, что ПОДНОЖКА.* Ниченки привязывали к потолку. Педали были. Привязывали к кроснам, холстину делали (Ракшер Черд.). [А как называлась деталь, на которую ногой нажимали?] Педаль. Две педали: одна такая и вторая. Они были на нитках, на таких холщовых суровых нитках, сплетённой в косички (Рябинино Черд.) [КСРГСПК]. Если узор сложный, на каждой педали привязано две-три ничинки. Рубашная пестредь – на две ничинки, цвет какой хочешь: красный, белый, чёрный, зелёный (Вторые Ключики Орд.) [АЧ].

*Педали от ткацкого станка. Деревня Кекур  
Усальского района. Из фондов Пермского КМ, 2023*





*Педали от ткацкого станка. Пермская область.  
Из фондов Пермского КМ, 2023*

**ПЕДАЛЬКА**, обычно мн. **ПЕДАЛЬКИ**. *То же, что ПОДНОЖКА*. Две педали: одна такая и вторая. [И от них шли палки?] Они не палки, эти педали не на палках, они были на нитках, на таких суровых нитках, холщовых суровых нитках, сплетенной в эти в косички, они там не палки были, только вот эти самые педальки – палки. Они вот тут как нитками прикрепленные, а куда они крепились, раз они в кресты делались, дак чё-то я даже не помню как (Рябинино Черд.) [КСРГСПК].

**ПЕРЕПЛЁТ**. *Веревки, соединяющие особым образом ниточки между собой и с педалями, при многоремизном ткачестве*. В две ниточки – простая ткань. А есть в пять ниточек. И есть переплёт – с одной да с другой ниточки взять (Русский Сарс Окт.) [АЧ].

**ПЕРЕСТУПИКИ**, мн. *Деталь ткацкого станка, приводящая в движение «ниточки»*. К ниточкам привязываются две подножки, а на подножках есть переступики – ногами по ним и переступаешь (Керчевский Черд.) [КСРГСПК].

**ПЕРЕЧЕНЬ**. *Одно из поперечных креплений в ткацком станке*. Кросна ставишь, столбики укрепляешь перечнем, по два на боку; всего семь перечнёв (Володино Сол.) [СПГ].

**ПОВОДОК**. *То же, что ПОЯС*. Остатки основы концами называли, или шить, их свяжут. Или поводки к подножкам из концов сплетешь (Русский Сарс Окт.) [АЧ].

**ПОВОДОЧКИ**, мн. *Летли у «дотыкайки»*. Поводочки – нитки на тряпке у навоя. На палочке основу разделят. Притыкаются, тряпку маломальскую возьмут. Потом уж правскую (Русский Сарс Окт.) [АЧ].

**ПОДБРЮШИЦА**. *То же, что ПРИШВИЦА*. Кросна: векошки, нитинки, набелки надевались. Кроснина вся. На набелках бёрдо. Ценки на середине, надевают холст. Подбрюшица, дубинка, колода. Ходит навои (Забегоево Гайн.). Подбрюшица у крёсон (Кривцы Кос.). При тканье

сначала проводят концы через подбрюшицу и проводят на навои под кроснами (Макарова Черд.) [КСРГСПК].

**ПОДБРЮШНИК**. *То же, что ПРИШВИЦА*. Пришвильца, или подбрюшник, раньше называли кон (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**ПОДНОЖКА**, обычно мн. **ПОДНОЖКИ**. *Деталь ткацкого станка – одна из прикрепляемых к ниточкам дощечек, которыми поднимают и опускают нити основы*. Подножки привязываются к ниточкам (Акчим Краснов.). Подножки ногами перебирают (Акчим Краснов.). На подножку станёшь, ниточка движется – зев-от и делатся (Акчим Краснов.) [АС]. Ниточки поднимаешь на векошку, чтобы переступалось... к ниточкам внизу привязываются подножки... ногами наступать (Володино Сол.). Ставь ноги-то на подножки, а теперь жми этой (Тихановка Кунг.) [СПГ]. Ткали раньше. Бёрдо, ниточки, векошки, подножки, пришвица, навоя – всё сбруя у станка (Редикор Черд.). В станке подножки, внизу их переступаешь, и в них нитках, которые ткёшь, получается зев... Восемь подножек, ткали кеж на юбки (Редикор Черд.). В станке-те нитяницы есть, переступаешь подножки (Ныроб Черд.). А такой станок: вверху такие вот дуги стоят. Тут бёрдо втыкают, а тут эти ниточки. А здесь ещё подножки, передвигаешь ногами-те (Вильва Сол.) [КСРГСПК]. Ниточки-то из кудели вяжут, наступают на подножки (Жилино Кунг.) [ДАКТИПЯ]. Остатки основы концами называли, или шить, их свяжут. Или поводки к подножкам из концов сплетешь (Русский Сарс Окт.). У меня мама своими руками эти скатерти ткала. В шестнадцать ниточек, в двенадцать, в восемь. [А как различать, во сколько ниточек?] А по рисунку. Шестнадцать ниточек и шестнадцать подножек, значит (Киселево Сукс.). У кросн было шестнадцать подножек. Простой холст ткали в две подножки, половики рядные, в ёлку – в четыре подножки (Говырино Сукс.) [АЧ].

**ПОДНОЖНИЦА**, обычно мн. **ПОДНОЖНИЦЫ**. *То же, что ПОДНОЖКА*. Бёрдо, подножницы, курочки – всё ешь специально половики делать (Акчим Краснов.) [КСРГСПК].

**ПОДНОЖЬЕ**, собир. *Обе прикрепляемые к ниточкам педали, которыми поднимают и опускают нити основы*. Это ниточка, там ниточки-то сунем, подножье переставляешь и ткёшь (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**ПОПЕРЕЧЕНКА**. *То же, что ПЕРЕЧЕНЬ*. Кросны были, из деревянной сделаны. Кзади попереченки забиты, спереди один, две попереченки кзади (Керчевский Черд.) [КСРГСПК].

**ПОПЕРЕЧКА**. *То же, что ПЕРЕЧЕНЬ*. Поставила кросны, дак, чтоб в разные стороны не развалились, соединила их двумя поперечками (Романово Ус.) [СПГ].

**ПОПРЕСЛОК**. *Стержень, вставляемый в челнок, на котором вращается цевка с пряжей*. На восемь ниток палочки клали. Попреслок – на него цевки надевали (Уральское Чайк.) [АЧ].



*Подножки  
от ткацкого станка.  
Деревня Шестаково  
Суксунского района.  
Из фондов Пермского КМ, 2023*



Передний вал ткацкого станка с притужальником.  
Экспозиция Очерского КМ, 2021

**ПОТОЛЯНЫ**, мн. *То же, что ПОДНОЖКИ*. Потоляны в ткацком станке, ногой жмёшь (Вильгорт Черд.) [КСРГСПК].

**ПОЯС**. Вережка, соединяющая детали ткацкого станка друг с другом. На клюшках два бадожка: на одном бёрдо, на другом – ниченки: на бадожки поясами привязаны набелки и ниченки. Две клюшки, на одной клюшке не удержится ведь (Володино Сол.) [СПГ].

**ПОЯСОК**. *То же, что ПОЯС*. Бёрдо держится на поесках (Покча Черд.). Векошки висят на поесках, в их вдёрнуты ремешки. На ремешках висят ниченицы (Редикор Черд.) [КСРГСПК]. На кроснах два бадожка: на одном бёрдо, на другом – ниченки; на бадожки поясами привязаны набелки и ниченки (Володино Сол.) [СПГ].

**ПОЯСОЧЕК**. Ласк. к **ПОЯСОК**. Ниченицы надевались на ценки, из дерева, на одном конце – колёска, провернены дырочки, поесочки продёрнены (Вильва Сол.) [СПГ].

**ПРЕСЛИЦА**. См. **ПРИСЛИЦА**.

**ПРЕСНИЦА**. См. **ПРИСЛИЦА**.

**ПРЕШВИЦА**. См. **ПРИШВИЦА**.

**ПРИВОЯ**. *То же, что ПРИШВИЦА*. Нитки-то на чё навивают, дак это навоя; а на привою-то наматывают половики, вытканые да чё да, ну, готовую портянину да (Казанцево Черн.) [СРГЮП].

**ПРИВШИЦА**. См. **ПРИШВИЦА**.

**ПРИСЛИЦА**, **ПРЕСЛИЦА**, **ПРЕСНИЦА**. *То же, что ПРИШВИЦА*. Там бёрдо, ничельница, курочки, преслица, коса рядами идёт (Акчим Краснов.). А ткать-то там бёрдо есть, там много етих, там надо станок, надо прислицу, надо навою, надо нити, которы передвигаются по векушкам, по ремням (Малые Долды Черд.). Да много у станка всего:

прислицу, сидунки, подножки (Вильгорт Черд.) [КСРГСПК]. Батоги-то спускают в пресницу – это и называются притужальником (Усть-Егва Ильин.) [СПГ].

**ПРИСТУПКИ**, мн. *То же, что ПОДНОЖКА*. Эти приступки-те приступать, подножки зовутся (Карпичёва Черд.) [КСРГСПК].

**ПРИТУЖАЛО**. *То же, что ПРИТУЖАЛЬНИК*. Притужало – палочка к станку (Черепаново Черд.) [КСРГСПК].

**ПРИТУЖАЛЬНИК**. Палочка для закрепления (в неподвижном положении) пришвы, навоя в ткацком станке. Притужальник – тожо палка, пришвицу притягам притужальником, чтобы не болталось тканьё (Володино Сол.). Когда ткёшь, спускашь, дак притужальником-то вертишь; палка сделана, притужальником зовём (Осокино Сол.). Батоги-то спускают в пресницу – это и называются притужальником (Усть-Егва Ильин.) [СПГ]. Притужальник – деталь ткацкого стана (Шипицыно Гайн.). Про половики-те вам рассказать? В кроснах их ткут. По бокам два кола, на них лежит пришвица, пришвицу притужальник закрепляют (Ныроб Черд.). Притужальники – втыкать в пришвицу-ту (Илаб Сол.) [КСРГСПК]. Притужальник. Палочка, на которую холст навиваешь, на нём дырочка. На навое палочка, тоже притужальник (Уральское Чайк.) [АЧ].

**ПРИТЫКАЙКА**. *То же, что ЗАТЫКАЛЕНКА*. Начинаешь ткать, там уже есть полотно, к ему притыкаешь, это будет притыкайка (Елога Юрл.) [СРГКПО].

**ПРИТЫКАЛО**. *То же, что ПРИТУЖАЛЬНИК*. Раньше притужальник был. Его решётка и притыкало, палочка така небольшая (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**ПРИТЯЖАЛЬНИК**. *То же, что ПРИТУЖАЛЬНИК*. Палочка вставляется, притяжальник называется (Илаб Сол.) [КСРГСПК].

**ПРИХЛОПАЛКА**. *То же, что БЕРДО*. Челнок-от пропустят по ниткам, а потом прихлопалкой нить прибьют, чтобы ткань плотнее была (Берёзовка Ус.) [СПГ].

**ПРИШВА**. *То же, что ПРИШВИЦА*. Пришва – ремешок ко станине привязан и палочка (Уральское Чайк.) [АЧ]. На пришву холст навиваем (Илаб Сол.) [КСРГСПК]. Пришва. Половики-то когда натыкаются, она их на себя навиват, в неё вставляются держатель (Жилино Кунг.) [ДАКТИПЯ].

**ПРИШВИЛИЦА**. *То же, что ПРИШВИЦА*. Впереди пришвиллица холст навивать (Мухоморка Юрл.) [СРГКПО]. Пришвиллица, кишка, мотовило, [чтобы] ткать (Камгорт Черд.). Ткали сами. Бадожки, векошки привешиваются к потолку. Бёрда к потолку не вешаются. Пришвиллица, ... курочки (Тиминская Черд.) [КСРГСПК].

**ПРИШВИЛЬНИЦА**. *То же, что ПРИШВИЦА*. Станок был. Этот станок назывался станком полностью. Тамо пришвилница, потом ниченицы, бёрдо, кол, курочки (Черепаново Черд.). Пришивают красна, дак пришвилница-то называется (Вёлгур Краснов.) [КСРГСПК].

**ПРИШВИЛЬЦА.** То же, что **ПРИШВИЦА**. Пришвильца, или подбрюшник, раньше называли кон (Покча Черд.). Крепит пришвильцу притужальник (Покча Черд.). Половики наматываются – пришвильца (Покча Черд.). На пришвильцу навиваем холст (Цыдва Черд.) [КСРГСПК].

**ПРИШВИЦА, ПРЕШВИЦА, ПРИВШИЦА.** *Передний вал в ткацком станке, служащий для навивания готовой ткани.* Рокос идёт от навоя и пришивается к пришвице (Акчим Краснов.). На пришвицу-ту навивают-де холст (Акчим Краснов.). Пришвица крепится притужальником (Акчим Краснов.) [АС]. Притужальник – тожо палка; пришвицу притягали притужальником, чтобы не болталось тканье (Володино Сол.). Пришвица – это второй навоичик впереди кросен, а основной навои взде (Осокино Сол.). С одного конца навои, на другом – пришвица, куда навиватся навои (Субботина Ильин.) [СПГ]. Пришвица, головка у неё толста. На ней дырочки, а потом батожок есть (Бондюг Черд.). Пришвица – это палка такая длинная, на её и мотаешь холст готовый (Ныроб Черд.). А такой станок: вверху такие вот дуги стоят, впереди пришвица, сзади навои, навивать нитки, а потом бёрдо (Вильва Сол.). Пришвица-та? Это на чё половики навиваются (Илаб Сол.). Пришвица – колда ткёшь. Готовый холст навевается, нитки-те навеваются на навои (Илаб Сол.). Прешвица – на неё холст навивают (Езова Черд.). Прившица – обвивать-то будешь, половики на чём держаться-то будут (Илаб Сол.). Чтоб половик-от держался, прившица есь, подножка есь (Илаб Сол.) [КСРГСПК]. Впереди на пришвице, как у навои, тряпка с палочкой (Русский Сарс Окт.). У худой бабы соседко напутат за ночь на пришвице. Ткут, ткут. Закончила ткать – пришвицу закроют и до навои скатеркой прикроют, чтобы соседко не спутал (Русский Сарс Окт.) [АЧ].

**ПРИШИВАЛЕНКА.** То же, что **ПРИШВИЦА**. В кроснах есь пришвица, пришиваленка, к ей нитки пришивают (Адамово Черд.). Половик или холст наматываются – пришиваленка (Покча Черд.). Пришиваленка, в её холст продёргивали (Брюханово Черд.) [КСРГСПК].

**ПРИШИВАЛЬНИК.** 1. То же, что **ПРИШВИЦА**. Пришивальник – пришвилица (Покча Черд.) [КСРГСПК].

2. Часть «навои» – собственно вал без деревянных дисков. Навои состоит из пришивальника, на котором четыре колеса (Пянтег Черд.) [КСРГСПК].

**ПРИШИВАЛЬНИЦА.** То же, что **ПРИШВИЦА**. Пришивальница – когда пришиваешь тканье (Пянтег Черд.) [КСРГСПК].

**ПРИШНИЦА.** То же, что **ПРИШВИЦА**. Пришница пришиват, значит, одёргивает холст, туда пришивают совсем (Карпичёва Черд.) [КСРГСПК].

**ПРОЖИЛЕНКА.** То же, что **ПЯТЛИЦА**. У ниченки петелька – прожиленка (Альняш Куд.) [АЧ].

**ПЯТЛИЦА.** Каждая петля ниточки, через которую пропускаются нити основы. Раньше сами половики ткали, станок был. В нём

бёрда, кудея. В каждую пятлицу вдёргиватся дружок (Бондюг Черд.) [КСРГСПК].

**РЕМЕЖИ.** Кожаная лента, соединяющая ниточки между собой посредством «векошек». А ткать-то там бёрдо есть, там много етих, там надо станок, надо прислицу, надо навои, надо нити, которы передвигаются по векушкам, по ремням (Малые Долды Черд.) [КСРГСПК].

**РЕМЕШОК.** То же, что **РЕМЕНЬ**. Векошки висят на поесках, в их вдёрнуты ремешки. На ремешках висят ниченицы (Редикор Черд.) [КСРГСПК]. Векошки ко кроснам относятся; размер – двадцать пять сантиметров, от векошек за ниченки ремешком притягиватся... ниченки поднимаешь на векошки, чтобы переступалось (Володино Сол.) [СПГ]. Пришва – ремешок ко станине привязан и палочка (Уральское Чайк.) [АЧ].

**РЕШЁТКА.** То же, что **ЛЕСЕНКИ**. Раньше притужальник был. Его решётка и притыкало, палочка така небольшая (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**РУБЕЖКИ,** мн. То же, что **ЛЕСЕНКИ**. Там лисенки, рубежки-те [объясняет устройство ткацкого станка] (Карпичёва Черд.).

**СВЕЧКА.** То же, что **ЦЕВКА**. Скально было: на свечку прядено мотали... Свечку потом закладывали в челнок; у нас свечок сорок было; вечером при огне их наскёшь. Свечки из калины ладили, середину из иё вынут (Володино Сол.) [СПГ].

**СВОЛОК.** То же, что **НАВОИ**. Зев делатся, чтобы связать подножки. Сволук – навивам матерьял, тожно надевам в ниченки, тожно в бёрдо, тожно там подножки на ети гасницьки надевают (Носкова Юрл.) [КСРГСПК].

**СЕДУНКИ.** См. **СИДУНКИ**.

**СЕМЕРИК.** Бёрдо, рассчитанное на семь пасм нитей основы. Семерик – дак семь пасем. Узкие, широкие – всякие бёрда бывають! (Акчим Краснов.) [АС].

**СЕМИНА.** То же, что **СЕМЕРИК**. Семина – бёрдо узенькое, семь пасом, это уж полотенце ткут (Тюлькино Сол.). У меня бёрдов-то было много: двенадцатерик, десятня, восьмина... семина у меня токо чужая (Толстик Сол.). Семина – семь пасом снуёшь, в пасме тридцать чисменок

«Притужальник –  
тожо палка,  
пришвицу притягам  
притужальником,  
чтобы  
не болталось тканье»



(Вильва Сол.) [СПГ]. Двенадцатерик, десятня, семина, шестерик есть бёрда. Самое большое – четырнадцать, маленькое – шесть (Ключи Сукс.) [СРГЮП].

**СИДУНКА.** *То же, что СИДУНКИ.* Сидунка – така переводина. И подножки-те есь (Цыдва Черд.) [КСРГСПК].

**СИДУНКИ, СЕДУНКИ, СЕДУНКИ,** мн. *Часть трехподставного ткацкого станка, на которой сидит ткачиха.* Сидунки. Кросна к сидункам и приделывались (Купчик Черд.). Тут и ткали за сидунками, за има на стуле (Цыдва Черд.). Это сидунки, куды-ко садишься сама, колды ткёшь (Карпичёва Черд.). Ткали на сидунках – деревянная палка гвоздём прибивается (Черд.). У нас такие сидунки, столбики, рокас, красна-те, бёрда (Рожнёво Черд.). Кросны – колды две сидунки поставят и ткут (Черд.). Седунки – укрепление для тканья, для самого основания (Томилово Черд.). На седунки сама сяду, а подножки, так те ниченицы движут (Бондюг Черд.). Долго-то место, куда холст-от продергиваем. И есь седунки (Брюханово Черд.) [КСРГСПК].

**СОБАЧКА,** обычно мн. **СОБАЧКИ.** *То же, что ВЕКОШКИ.* Бёрда были, ниченки. Набелки – чем пристукивают, подножки – педали. Гасники – на что ниченки вешают, собачки – колесо с ремнём (Уральское Чайк.) [АЧ]. [А как части ткацкого станка назывались?] Сам вот станок, две ноги. Тут вот собачки, переступать ногами-то. Ниченки там, дёргать. [А собачки – это что такое?] Собачки – это вот подвешивали бёрдо, и ниченки-то, вот они вот так. Ногой-то дадут по этим, она, куды надо, туды и. Вот на этом всё и работало, на собачках (Дубовая Гора Куед.) [ДАКТИПЯ].

**СОЧЕЛЬ.** *Деревянная дощечка для пропускания нитки утка при тканье половика.* Дай-ка мне сочель-то (Брёхово Сукс.). Вот он сочель-то (Брёхово Сукс.) [СПГ].

**СОЧЕННИК.** *То же, что СОЧЕЛЬ.* А ткут дак, [используют] соченники (Илаб Сол.) [КСРГСПК].

**СПИЧЕЧКА,** ласк. *То же, что СПИЧКА.* Маленький станочек, садишша, задницей придавляешь его, поставишь ногу, и она крутится. У некоторых рукой крутили. Другой рукой водишь чивчу, на барабанчике-то навиваешь её, а потом снимаешь и кладёшь в челнок. Такой вот длины челнок, там выдолблено в серединке, и вставляешь спичку, и эту чивчу туда вставляешь на эту спичечку, и в челнок продёргивашь (Черепаново Черд.) [КСРГСПК].

**СПИЧКА.** 1. *Небольшой стержень в челноке, на который надевается цевка.* Спицька там [т. е. в челноке] вдёрнута, на ей цивця намотана (Кикус Черд.) [КСРГСПК]. Чевцы – через скально наматывали чевцы (Черепаново Черд.). Чивчи, их делашь, там спичка вставлялсь, на эту спичку вставлялсь, чтоб она вертелась (Амбор Черд.) [АЧ].

2. *То же, что ПАСЫНОК.* Навоя, на неё наивают нитки-те на бадого, холст-от наивают. Спицька – часть навои (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**СПУСКАЛЬНИК.** *То же, что ДОТЫКАЙКА.* Спускальник, затыкальник. Заборно всё ткано, с узором (Суюрка Куед.) [АЧ].

**СТАНИНА.** *То же, что КРОСЛИНА.* Основа кросны – станина (Жилино Кунг.) [ДАКТИПЯ]. Стояки [у станка] – станины. Станины распирать палки есь (Альняш Куед.) [АЧ].

**СТОЛБИК,** обычно мн. **СТОЛБИКИ.** *Любая стойка трехподставного ткацкого станка.* Наладили кросна-те, бёрда, рямоцька вроде длиненькая, столбики где-ко крепишь (Мысагорт Черд.). Станок-от нет. У нас такие сидунки, столбики, рокас, красна-те, бёрда (Рожнёво Черд.) [КСРГСПК].

**ТАВАЛЁШКА.** *То же, что ВЕКОШКА.* У ниченки чепы есь сверху и снизу. Две ниченичи и две подножки. На подножку станёшь – ниченица подыметься, друга книзу. А векошки, на них ниченицы привязаны, они деревянные. А тавалёшка и векошка – всё равно однако (Пянтег Черд.) [КСРГСПК].

**ТАЛАВЁШКА,** обычно мн. **ТАЛАВЁШКИ.** *То же, что ВЕКОШКА.* Векошки талавёшки называли у нас (Пянтег Черд.) [КСРГСПК].

**ТРУБИЦА.** *То же, что ЦЕВКА.* Бери трубицу да вставляй в станок, тогда и ткать будём (Терёхино Караг.). На трубицу нитка накручивается (Костящер Караг.) [СПГ].

**ТУЖАЛЬНИК.** *То же, что ПРИТУЖАЛЬНИК.* Да, и тужальник был. Лесенка была такая обязательно (Рябинино Черд.) [КСРГСПК].

**УКРЕПЫ,** мн. *То же, что ДОТЫКАЙКА.* Укрепы на навое – ткань с нитками (Суюрка Куед.) [АЧ].

**ЦАП.** См. **ЦАП.**

**ЦЕВИЛЬНИК.** *То же, что ЧЕЛНОК.* И на клубки тожо свивали, а потом и клубки тожо свивали на мотовило. Цивильник-от, дак колда кросна ткут (Акчим Краснов.) [АС].

**ЦЕВКА,** обычно мн. **ЦЕВКИ.** *Часть ткацкого станка – полая трубка, на которую навивают уточную нить, а затем вставляют в челнок.* Палочка-пружинка есь, на неё одеваешь цевку-то, она круглая, деревянная, пустая (Пыскор Ус.). Цевки-то нужны для скрепления ниток в челноке. А цевка-то в челноке бегаёт (Верхнечусовские Городки Чус.) [СПГ]. Цевки – вроде клубочка, и в челнок, чевки раскручиваются (Забегаето Гайн.). Скально – ткали раньше, цевки вставляли. Челнок влаживашь (Илаб Сол.). Пока цевки-те не наделаешь, мать не отпустит на улицу (Илаб Сол.). Сколько навивашь чевки? Чевки – это ткать холст (Пянтег Черд.). Есь скальница, на неё вьют цивки (Редикор Черд.) [КСРГСПК]. Потом они ткали войлоки. Это такой толстый (1 см), из овец, шерсти. Ткали. Челнок пускали. Ну, там цевки. Челнок пускали, переступали, потом посылали челнок, опять переступали (Печмень Бард.) [АЧ]. Не говорят у нас «цевка», а говорят только «цевка» (Юговское Кунг.). Скальнами цевки таскали. Цевки – нитки на чём намотаны (Жилино Кунг.) [ДАКТИПЯ]. Нитки насыкали на чевку (Черновское Больш.) [СРГЮП].

**ЦЕВОШНИК.** То же, что **ЦЕВКА.** А это были, кружок такой, деревянное кольцо, в него втыкалась тоже, ну как, круглая обработанная палка, на ней металлический стержень, на стержень надевали цевошник (Аряж Куед.) [ДАКТИПЯ].

**ЦЕНКА,** обычно мн. **ЦЕНКИ.** 1. То же, что **ЗЕЛИНКА.** Ценки как палочки, под вид лучинок; не одна ценка, их много. Если их не будет, не будет и зева, челнок не пройдёт, ткать нельзя будет (Володино Сол.). Ценки насерединке, надевают холст (Забегоево Гайн.) [КСРГСПК].

2. То же, что **БАДОЖОК З.** Ниченицы надевались на ценки, из дерева, на одном конце – колеска, провернены дырочки, поесочки продёрнены (Вильва Сол.). Это деталь ткацкого станка, чтоб получились крестики на полотне. Это называется ценки (Юго-Камский Перм.) [СПГ].

**ЦЕНОВИЦА.** То же, что **ЗЕЛИНКА.** Это ченовицы, чтобы кресты-те не путались у ниток-то (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**ЦЕНОВИЧКА,** обычно мн. **ЦЕНОВИЧКИ.** То же, что **ЗЕЛИНКА.** В кроснах зелинки, ценовицки (Камгорт Черд.) [КСРГСПК]

**ЧАП, ЦАП.** 1. Каждая петля ниточки, через которую пропускаются нити основы. Два бадажочка. Нитки связывашь, и получатся чап (Акчим Краснов.). Чап это называется. Нитку вдвывают у ничельницы... В каждой чап по ниточке. В ничельнице чапы. Чап, его проходишь (Акчим Краснов.). А череззубицу зовут в одном цепу: в бёрде-то в одном дружок, а в другом одна нитка (Акчим Краснов.) [АС]. Близна – нитка выпадет из чапу, широко станет на холстине. А тут две вдруг. Близна и будёт (Покча Черд.). Цяп – первый завязок ниток для ниценицы (Камгорт Черд.). Нитки, вишь, как вдёрнены, в каждый чап вдёрнута нитка (Кикус Черд.). Вот опять новой цяп завязала (Черд.). Вот нацёнёшь везать, дак ето цяп (Черд.). У ниченки чепы есь сверху и снизу (Пянтег Черд.). Они отдилно вяжуются, ети чепы, а потом связывали с ней, с ниченицей. Просто доска, и на её чепы вяжощь, если десять пасом, то сто чепов и вяжощь (Пянтег Черд.). У ничениц чепы есь сверху и снизу. Две ниченицы и две подножки. На подножку станешь – ниченица подымется, друга – книзу (Пянтег Черд.) [КСРГСПК]. Цап-то оказался небольшим, поэтому нитка плохо проходит (Старая Пашня Караг.) [СПГ]. Чап – это петелька в ниточке (Ключи Сукс.) [СРГЮП]. В две ниточки – простая ткань. А есь в пять ниточек. И есь переплёт – с одной да с другой ниточки взять. На одной, на передней ниточке, нет переплету – на ней чепов больше (Русский Сарс Окт.) [АЧ].

2. *Дополнительные петли, которыми подвязываются нити основы при браном ткачестве.* Цепами поднимается дополнительный зев для узора. Пока не выткешь, все цепи там (Уральское Чайк.) [АЧ].

**ЧЕВЕЧКА.** См. **ЧИВЕЧКА.**

**ЧЕВОЧКА,** ласк. То же, что **ЦЕВКА.** Чевочка делается из медвежьего дерева (Пянтег Черд.). В зев толкнут челнок. У него в серёдке палочка есь, а на палочке – чевочка. На чевочку навиваем нитки



*Челноки. Очерский район.  
Из фондов Очерского КМ, 2020*

(Пянтег Черд.). Отрежешь от ствола, сколько надо, ткнёшь в сердце [медвежьего дерева], оно и вылетит, а что останется в руке – будет чевочка (Пянтег Черд.) [КСРГСПК].

**ЧЕВЦА.** См. **ЧИВЧА.**

**ЧЕЛИ-БУЛИ, ЧИЛИ-БУЛИ.** О «векошках». Чели-були – векошки и есь (Редикор Черд.). Ето чили-були [показывает на части кросен] (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**ЧЁЛН.** То же, что **ЧЕЛНОК.** На челны надеваш нитки (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**ЧЕЛНОК.** Полая продолговатая колодка с накрученной внутри (на цевку) нитью. Челнок – чтобы нитки сновать, а бёрдо – чтобы притыкать (Камгорт Черд.). Снуют на стенах, нитки в ниченицу дерьгают, в зев – челнок (Камгорт Черд.). Нитки продевают при тканье челноком, внутри которого вдвевается чивча, на неё навиваются нитки при помощи цивешника (Гайн.). Ето всё кросна: вот челнок, вот подножки, ноги-те на их (Илаб Сол.). В челноке вырежут серёдку, чивечки в ём (Илаб Сол.) [КСРГСПК]. Потом они ткали войлоки. Ето такой толстый (1 см), из овец, шерсти. Ткали. Челнок пускали, переступали, потом посылали челнок, опять переступали (Печмень Бард.) [АЧ].

**ЧЕЛНОЧЕК, ЧЕЛНОЧОК.** Ласк. к **ЧЕЛНОК.** Чевечки – и в челнок. А челночек вот примерно вот такой, в середине там вот так отверстие (Мутиха Краснов.). Скально – ткали раньше. Цевки вставляли, челночек влаживали (Илаб Сол.) [КСРГСПК].

**ЧЕЛНОЧОК.** См. **ЧЕЛНОЧЕК.**

**ЧЕПОК.** То же, что **ЦАП.** Чепок в ниченке порвётся, дак худо (Черновское Больш.) [СРГЮП].

**ЧЕПОЧЕК,** ласк. То же, что **ЦАП.** Заправляют по одной ниточке в ниченки. В каждый чепочек одна ниточка. Чепочек – это в ниченке делаются кольчички из ниточек. Ниченка вся из чепочек (Шульгино Бер.) [СПГ].



Челноки. Село Половодово Соликамского района, 2016

**ЧЕРЕБУЛЬКА, ЧИРИБУЛЬКА**, обычно мн. **ЧЕРЕБУЛЬКИ, ЧИРИБУЛЬКИ**. *То же, что КОСТЫЛЁК*. Черebuльки – когда скрепляют пояски у ниченич и у подножки (Покча Черд.) [КСРГСПК]. У меня идь чирибульки ладные, зять делал (Дубровка Краснов.) [СПГ].

**ЧИБУЛЬКА**, обычно мн. **ЧИБУЛЬКИ**. *То же, что КОСТЫЛЁК*. На ничельнице чибульки (Акчим Краснов.). На чибульки подножки надевают (Акчим Краснов.) [АС].

**ЧИВЕЧКА, ЧИВЕЧКА, ЧЕВЕЧКА, ЧУВЕЧКА**, обычно мн. **ЧИВЕЧКИ, ЧИВЕЧКИ, ЧЕВЕЧКИ**. *То же, что ЦЕВКА*. Чивечки – это есть челнок такой, вставляешь чивечку. Переступается там. Чивечка, из ниток она, в челнок-от она вставляется (Акчим Краснов.) [АС]. Чивечка тут ставится, на её нитки мотают (Пож Юрл.). Тут вон, смотри, чивечка, нитка там, чтоб пробрасывать с челноком (Елога Юрл.) [СРГКПО]. Скём чивечкой (Редикор Черд.). В челнок вставляется чивечка. Скально – чивечки скут (Верхнее Мошево Сол.). В челнок залаживается чивечка (Илаб Сол.). Уток-от в чивечку заделаю, а чивечку в челнок (Илаб Сол.). Цивецька в чолноке (Гайн.). Это вот тут называли чивечки (Мутиха Краснов.). Чевечки – и в челнок. А челночок вот примерно вот такой, в середине там вот так отверстие (Мутиха Краснов.). Чевечките ишо называют цевками (Илаб Сол.). Чевечка – это на которую моташь нитки (Илаб Сол.). Вот был чевешник, чевещки делали, токо шур да шур (Илаб Сол.) [КСРГСПК]. На чивечку наматывают пряжу (Буб Сив.) [СПГ]. Чувечку на скально надевали: станок деревянной и колеско деревянное, а на чё надеваю чувечку, дак то железно (Вильва Сол.) [СПГ].

**ЧИВЦА**. См. **ЧИВЧА**.

**ЧИВЧА, ЧИВЦА, ЧЕВЦА**, обычно мн. **ЧИВЧИ, ЧИВЦЫ, ЧЕВЦЫ**. *То же, что ЦЕВКА*. Тут его [т. е. челнок] выдолблено в середине. Там ставится чивча на спичке. И вот и ткот (Акчим Краснов.). Чивесник: как на шпульку, [нитки] навьют и – в челнок ету чивчу (Акчим Краснов.). Про мало напряденное веретено говорят: «С чивчу напряла»

(Акчим Краснов.) [АС]. Цивешник, цивцы делали, станок для приготовления ниток, которые кладут в челнок (Вёлгур Краснов.). Челнок был, цивцы, на него мотали нитки. Делали из бумаги, надевали на палочку и в челнок вставляли (Вильгорт Черд.). Цивци скут, на трубочку насыкают спицьку, снуют по сцёту (Камгорт Черд.). Цивця вроде как шпулька в целноке (Кикус Черд.). Спицька там [т. е. в челноке] вдёрнута, на ей цивця намотана (Кикус Черд.). Одна – дак цивця, а во множественном числе – цивци (Покча Черд.). Цивтя – палочка с нитками (Тиминская Черд.). Есь скальница, на неё вьют чивци – нитки, значит. Потом в челнок. Нитка с челнока сбегат – так и ткёт (Редикор Черд.). Вот предено, дак им же учили, чивцы делали на скальне (Редикор Черд.). Ленное – дак чивцы, делаешь гумажку толстую (Редикор Черд.). Я им всё выняла: и набелки, и скально чивчи скать (Редикор Черд.). В челноке чивча была, чивчу-то наскёшь, она из ниток вот, и залаживали сюда (Редикор Черд.). Это вот тут называли чивечки, чивчи делать. А чтоб это делать-то, продёргивать, такие делали кругленькие. На том навивали, с этой свивали, а потом на этот надевали и продёргивам нитки (Мутиха Краснов.). Чивча – трубочка из бумаги, на скально, на стержень оденешь (Камгорт Черд.). Челнок с чивчей, она с нитками (Бигичи Черд.). Чивча-та – лучинка, на ей гумажка (Покча Черд.). Скально такое, как веретено, только с кольцом железным, им нитки на чивчи навивают (Черд.). Чевцы – через скально наматывали чевцы (Черепаново Черд.). Маленький станочек, садишша, задницей придавляешь его, поставишь ногу, и она крутится. У некоторых рукой крутили. Другой рукой водишь чивчу, на барабанчике-то навиваешь её, а потом снимаешь и кладёшь в челнок. Такой вот длины челнок, там выдолблено в серединке, и вставляешь спичку, и эту чивчу туда вставляешь на эту спичечку, и в челнок продёргивашь (Черепаново Черд.) [КСРГСПК]. Чивчи, их делаешь, там спичка вставляются, на эту спичку вставляться, чтоб она вертелася (Амбор Черд.) [АЧ].

**ЧИЛИ-БУЛИ**. См. **ЧЕЛИ-БУЛИ**.

**ЧИЛЬКА**, обычно мн. **ЧИЛЬКИ**. *То же, что ЦЕВКА*. Вот эти ещё чильки скать-то. Чильки скали тоже вручную, колесом (Вильгорт Черд.) [КСРГСПК].

**ЧИРИБУЛЬКА**. См. **ЧЕРЕБУЛЬКА**.

**ЧУВЕЧКА**. См. **ЧИВЕЧКА**.

**ШЕСТЕРИК**. *Бердо, рассчитанное на шесть пасм нитей основы*. Восьмерик, семерик, шестерик, девятня – это раньше ткали, бёрда (Редикор Черд.) [КСРГСПК]. Двенадцатерик, десетня, семина, шестерик. Самое большое – четырнадцать (Ключи Сукс.) [СРГЮП].

**ШЕСТЁРКА**. *То же, что ШЕСТЕРИК*. Берда бывают: восьмуха – восемь пасм, одинока – одиннадцать пасм, девятня – девять пасм, десятня – десять пасм, двойник – двенадцать пасм, шестёрка – шесть пасм, на семь пасм не помню (Альняш Куед.) [АЧ].

**Шпилька.** См. **ШПУЛЬКА**.

**ШПУЛЕЧКА**, ласк. То же, что **ЦЕВКА**. Чебечки – и в челнок. А челночок вот примерно вот такой, в середине там вот так отверстие. И эти шпулечки сюда. И вот она крутит, эта шпулечка крутится, как на веретёшке (Мутиха Краснов.) [КСРГСПК].

**ШПУЛЬКА, ШПИЛЬКА.** То же, что **ЦЕВКА**. Шпулька – наивать нитки в челнок (Покча Черд.). [А то, на что нитки намотаны, как называется?] Шпилька. Что в машина шпилька, смотри, и тут тоже называется шпилька (Мелехино Черд.) [КСРГСПК].

**ЩЕКА**, обчно мн. **ЩЁКИ.** То же, что **КРОСЛИНА**. Вообще все по-научному пишут кросны. У нас это называется кросна. [Вот эта и вторая деталь как называется?] Шшоки, по-моему, шшока. Я вот про них не знаю. Они у нас все изломаны. [Кто-то называет ноги, а у вас щёки называются?] Вроде да (Сепыч Вер.) [ДАКТИПЯ].

### 3.7.7.2. Приспособления для тканья поясов

**БЁРДЫШКО**, уменьш. *Небольшое бердо, используемое для тканья поясов.* Ткала мама на чём? Был маленький станочек, бёрдышко такое. Можно даже к койке привязать (Кын Лысьв.) [АЧ].

**ДОЩЕЧКА**, обычно мн. **ДОЩЕЧКИ.** То же, что **ТОПКИ**. [А как называются эти части, на которых плетут пояса?] Дощечки. [А бёрдечки не называли?] Это не бёрда. Это другое бердб, это дощечки. Здесь, в Верещагинском районе, это называлось топкй. На топках. От количества дощечек зависит ширина пояса. Чем больше дощечек, тем шире пояс. И от поворота дощечек зависит узор. Если в одном ряду дощечку повернёшь неправильно, узор уже нарушается (Комары Вер.) [ДАКТИПЯ].

**ПОКРОМОЧНАЯ ДОЩЕЧКА.** То же, что **БЁРДЫШКО**. Таки дошэчки были, покромашны дошшэчки были (Акчим Краснов.) [АС].

**ПРИБИВАЛО.** То же, что **ПРИТЫКАЛО**. Пояса на дощечках сделаны. [А как уплотняли нитки на поясе?] Прибивало есть, притыкало. Тоже из дерева. [А не называли трепалом эту палочку, которой прибивали нить?] Нет. Притыкало, прибивало (Комары Вер.) [ДАКТИПЯ].

**ПРИТЫКАЛО.** *Специальный деревянный нож, используемый для уплотнения нитей утка при тканье поясов.* [А как называлась палочка, которой уплотняют?] Притыкало. [А эта палочка какая?] Ну типа ножичка. Мне вот, мастер у нас есть Андрюша, он мне делал из дуба, и у меня есть притыкало тоже, только не взяла с собой (Комары Вер.) [ДАКТИПЯ].

**СТАНОЧЕК.** То же, что **БЁРДЫШКО**. Ткала мама на чём? Был маленький станочек, бёрдышко такое. Можно даже к койке привязать (Кын Лысьв.) [АЧ].

**ТОПКИ, ТОПКИ,** мн. *Небольшого размера деревянные, с отверстиями квадратные дощечки, используемые для плетения поясов.*



Пояс «покромка». Село Юрла Юрлинского района, 2015

Сама пояса делала, руками, а ишо есть которы плетут топками, это деревяшки перебирают (Нифонята Вер.) [СПГ]. Рубаху свёкру с тельником, через топкй ткётся, квадратики такие. Называются топочки (Керчевский Черд.) [КСРГСПК]. Топки наладят квадратные, дырки по углам (Альняш Куед.) [АЧ].

**ТОПОЧКИ**, мн. Ласк. к **ТОПКИ**. Топочки. Топок, топки, угловатые с дырками (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**ЧЕЛНОЧОК**, ласк. *Приспособление с навитой нитью утка, используемое для плетения поясов.* [А это что за приспособление, с помощью которого ткют пояса?] Вот это челночок, а вот это вот дощечки, которые набираются, топки (Комары Вер.) [ДАКТИПЯ].

### 3.7.7.3. Приспособления для навивания ниток на цевки

**БАРАБАНЧИК.** То же, что **ВЕРЕТЕНО**. [Чивчи – это что такое?] Маленький станочек, рукой водишь чивчу, на барабанчике навиваешь её, а потом снимаешь и кладёшь в челнок (Бигичи Черд.) [КСРГСПК].

**ВЕРЕТЕНО.** *Часть «скальна» – металлический стержень, на который надевается цевка.* Станок состоит из крестницы, веретена (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**КОЛЁСКО.** *Маховое колесо у скальна.* Скально – на эти цевки берут нитки. Скально стоит, оно вроде ножек, тут колёско (Илаб Сол.) [КСРГСПК].

**КОЛОДКА.** *Деревянная опорная часть «скальна».* [Чевешник, это чевки скать?] Да. Это доска, сядешь, здесь колодка, это назывался чевешник (Амбор Черд.) [АЧ].

**КОЛЬЧИК.** То же, что **КОЛЁСКО**. Ткёшь когда, дак челноки были, скально, кольчик, как веретно (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**КРЕСТНИЦА.** То же, что **КОЛЁСКО**(?). Станок состоит из крестницы, веретена (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**КРУГ.** То же, что **КОЛЁСКО**. Чивесник был. Тожно палка, тут на ё ножки, тут круг, тамо круг. Вертят дырочки веретёшком (Акчим Краснов.) [АС].

**КРУЖОК.** То же, что **КОЛЁСКО**. Вот скально, цивцю скут, кружок дак кружок. Одно имя ему – скально (Кикус Черд.) [КСРГСПК].

**ЛУЧОК.** Часть «скальна» – палочка с ремешком, с помощью которой приводят в движение «веретено». Лучок ходит. Скалинка, а это лучок, на котором ремешок (Уральское Чайк.) [АЧ].

**ПОВЕРТУХА.** То же, что **КОЛЁСКО**(?). Ткали нитку на станке. Повертуха есть (Вильгорт Черд.) [КСРГСПК].

**СКАЛЕНКА, СКАЛИНКА.** То же, что **СКАЛЬНО**. Скаленки разные были: деревянные и железные (Черновское Больш.). Станочек для намотки пряжи с веретена на цевку называется скаленкой (Чернушка). Скаленка-то – это как в швейной машинке колесо (Меча Киш.) [СПГ]. У нас две скалинка-то было: деревянная и железная (Казанцево Черн.). Теперь скалинка без дела лежит: отработала свой век (Трушники Черн.) [СРГЮП]. Лучок ходит. Скалинка, а это лучок, на котором ремешок (Уральское Чайк.) [АЧ].

**СКАЛИНКА.** См. **СКАЛЕНКА**.

**СКАЛЬНИЦА.** То же, что **СКАЛЬНО**. Есь скальница, на неё вьют цивци, нитки, значит. Потом в чёлнок. Нитка с челнока сбегат – так и ткёшь (Аниковская Черд.) [КСРГСПК].

**СКАЛЬНО, СКАЛЬНО.** Приспособление для навивания ниток на цевки – колодка с двумя стойками и укрепленным на них обычно железным стержнем с острым концом, на который надевается цевка, и маховым колесом на другой стороне этого стержня. Скально было: на свечку прядено мотали. . . Скальна всякие были, железные тоже; у нас было скально только деревянное. Вот скально: плашка внизу, столбички, а в их пробойчики, в пробойчики гвоздики засунены. . . Свечку потом закладывали в челнок (Володино Сол.). Чувечку на скально надевали: станок деревянный и колёско деревянное, а на чё надевам чувечку, дак то железно (Вильва Сол.). Цевку надевали на скально (Усть-Гаревая Добр.) [СПГ]. Рукой крутили скально, и начинаешь скать (Езова Черд.). Пробрасываешь челноком. Цифтя – палочка с нитками. Скально – нитку наматывать (Тиминская Черд.). Я им [т. е. студенткам] всё выняла: и набелки, и скально чивчи скать (Редикор Черд.). Ткёшь когда, дак челноки были. Скально: кольчик, как веретно (Редикор Черд.). Вот предено, дак им же учили, чивцы делали на скальном (Редикор Черд.). Чивчи на скально надевают (Камгорт Черд.). Скально, на деревяшку бумажку навёртывали и скём, скём (Камгорт Черд.). Ткали сами. Скально – нитку наматывать (Черепаново Черд.). Скально – это, когда половики ткали, нитки накручивали (Черепанова Черд.). Челнок с чивчей, она с нитками, скально на чивче скали (Бигичи Черд.). Ето скально, нитки вить, когда холст ткали раньше (Мысагорт Черд.). Вот скально, цивцю скут. Одно имя ему – скально (Кикус Черд.). Скально – на эти цевки берут нитки. Скально стоит, оно вроде ножек, тут колёско (Илаб Сол.). Скально – нитки навиваются (Илаб Сол.) [КСРГСПК]. Скально – это когда ткали половики, нитки накручивали. Чевцы – через скально наматывали чевцы (Черепаново Черд.) [АЧ]. Скально где-то на чердаке валяются, не ткём ведь уж (Ленск Кунг.) [СРГЮП].

**ЦЕВОЧНИЦА.** То же, что **СКАЛЬНО**. На цевочнице цевка есть, на неё нить наматывается (Чернушка) [СРГЮП].

**ЦЕВОШНИК, ЦИВЕШНИК.** То же, что **СКАЛЬНО**. Вьются нитки при помощи цивешника (Шипицыно Гайн.). Нитки продевают при тканье челноком, внутри которого вдевается чивча, на неё навиваются нитки при помощи цивешника (Гайн.). Цивешник – чивцы делали, станок для приготовления ниток, которые кладут в челнок (Вёлгур Краснов.). Цивешник – это машина самодельная, нитки мотает (Вёлгур Краснов.) [КСРГСПК].

**ЦИВЕШНИК.** См. **ЦЕВОШНИК**.

**ЧЕВЕШНИК.** См. **ЧИВЕСНИК**.

**ЧИВЕСНИК, ЧИВЕЧНИК, ЧИВЕШНИК, ЧЕВЕШНИК, ЧУВЕСНИК, ЧУВЕШНИК.** То же, что **ЦЕВОШНИК**. Чивесник – станочек для на-

Скально.  
Деревня Гунино  
Усольского района.  
Из фондов Пермского КМ, 2023

вивания ниток на чивчу (Краснов.). Чивчу сделаешь, нитки на чивешнике вставишь в челнок, а потом ткёшь (Вёлгур Краснов.). Чувешник от станка совсем отдельно (Вёлгур Краснов.). [Чевешник – это чевки скать?] Да. Сядешь, здесь колодка, это назывался чевешник (Амбор Черд.) [АЧ]. Пряжу-то на чевешник делаешь (Илаб Сол.). Чевешник был, чевечки делали, или цевки (Илаб Сол.). Чивешник – это нитки-то наматывать на трубочки из картона, моты-то делать, дак на чивешнике мотали (Илаб Сол.). Чевешник – цевки-те делают на котором (Илаб Сол.) [КСРГСПК]. Чивесник был. Тожно палка, тут на ёй ножки, тут круг, тамо круг. Вертят дырочки веретёшком (Акчим Краснов.). Чивесник: как на шпульку, [нитки] навьют и – в челнок ету чивчу (Акчим Краснов.). Чивчи-те делают. Чивечник. Он с колесом. Две дошшэчки, в них вдальбливают палочки (Акчим Краснов.). Чувесник не могу найти: де-то ребята задевали (Акчим Краснов.) [АС].

**ЧИВЕЧНИК.** См. **ЦЕВОШНИК.**

**ЧИВЕШНИК.** См. **ЦЕВОШНИК.**

**ЧУВЕСНИК.** См. **ЦЕВОШНИК.**

**ЧУВЕШНИК.** См. **ЦЕВОШНИК.**

### 3.7.8. МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ТКАНЯ ПОЛОВИКОВ, ИЗГОТОВЛЕНИЯ ОДЕЯЛ

**ВАТОЛИ**, мн. *То же, что ТРЯПЬЁ.* Ватоли резали из тряпок для половиков (Черемиска Орд.) [СРГЮП]. Ватоли рвать надо, половики делать, никак не seberусь (Калинино Кунг.) [СПГ].

**ВАТОЛЬ.** *То же, что ТРЯПЬЁ.* Половики баские вышли – ватоль хороша насобиралась дак (Калинино Кунг.) [СПГ]. Ткали изгрёбные половики да волоконные. Изгрёбны – которы из тряпок, ватоли (Жилино Кунг.) [ДАКТИПЯ].

**ДРАНЬ.** *То же, что ТРЯПЬЁ.* Половики из драни ткали (Спешково Оч.). Хорошую дрань принесли, яркую, и половики хороши да красивы будут (Мялицыно Ильин.) [СПГ].

**ДРАНЬЁ,** собир. *То же, что ТРЯПЬЁ.* Драньё уж давно готово, сядь да тки половики-то (Грудная Караг.) [СПГ].

**ЛАФТАЧОК.** *То же, что ТРЯПКА.* Всяки лафтачки [для изготовления половиков]: мелконьки обделочки, обрывочки коротеньки, вот видишь (Акчим Краснов.) [АС].

**ЛОСКУТОК.** *То же, что ТРЯПКА.* Тряпное одеяло тако жё, как половики нонче, из лоскутков, из тряпок (Дуброва Сол.) [КСРГСПК].

**РЕМУШКА.** *То же, что ТРЯПКА.* Да что это за ремушка? Ходили, ездили на КШТ, там отбросы были, собирали, ткали (Кирилловка Чайк.) [АЧ].

**ТРЯПКА.** *Кусок, лоскут ткани, одежды (обычно старой, изношенной), используемый для изготовления половиков.* Вот эти тряпки изрежу, потом нитки куплю, дорожки ткать буду (Акчим Краснов.) [АС].



*Скально. Деревня Шестаково Суксунского района.  
Из фондов Пермского КМ, 2023*

**ТРЯПЬЁ,** собир. *Старая, изношенная одежда, разрезанная, порванная на ленты, для изготовления из них половиков, одеял.* У меня много тряпья. Вон его три мешка надрато (Акчим Краснов.) [АС]. Это все половики из тряпья, выноски, обноски, у нас у старика вон сколько обносков, тряпья (Акчим Краснов.) [Малышева]. Лоскутчатое одеяло из лоскутков. Из тряпья ткали тряпьеовое одеяло (Вильгорт Черд.). Одеяла холшовые были. Выткешь тряпьем по холшовым ниткам (Пянтег Черд.). Вот износили лопотину-то, и её дерём на тряпье – половики ткём (Черд.). Раньше холстину ткали, а теперь тряпье (Камгорт Черд.). Третьё – для половиков (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

### 3.7.9. РЕЗУЛЬТАТЫ ТКАНЯ

#### 3.7.9.1. Ткани домашнего изготовления

**БЕЗУЗОРИЦА.** *Домотканый холст без узора.* Мама у нас всё больше безузорицу ткала (Мухоморка Юрл.) [СРГКПО].

**БЕЛЬЕВОЕ,** в знач. сущ. *То же, что ЛЁН.* Ткань разная получалась... А потом уж самое-то хорошее, из него делали бельевое. Оно хорошее, мягкое. [Что шили из такой ткани?] Шили рубашки нижние (Верх-Язьва Краснов.) [ДАКТИПЯ].

**БРАНОЕ,** в знач. сущ. *Домотканый холст с узором, выполненный в технике браного ткачества.* Браное – две ниточки, иголкой продёрнешь, как вышиваешь, потом выкладывали всё иголкой (Русский Сарс Окт.). Браное ткали – выбирали. Невеста замуж пойдёт, ватола должна быть выбрана. Специальной дощечки выбирать не было, нитки рукой, пригоршнями выбирали (Уральское Чайк.) [АЧ].

**БУМАГА, ГУМАГА.** *Хлопчатобумажная ткань домашнего изготовления.* Крашенный холст или бумага натканная кеж называются (Камгорт Черд.) Гумажный холст – гумага (Илаб Сол.) [КСРГСПК]. **СКАТЕРТНАЯ ГУМАГА.** *Такая ткань, предназначенная для изготовления скатертей.* Жёлтое – брано, некрашено. Скатерта гумага называется (Карпичёва Черд.) [СРГСПК].

**ВАТОЛА.** *Грубый домотканый холст.* Ватола – своя работа (Сыпучи Краснов.) [СРГСПК].

**ВИШНЁВКА.** *Домотканый холст красного, бордового цвета.* Были вишнёвки – рубашная пестрядь (Черный Яр Киш.) [СРГЮП].

**ВОЛОКНО.** *То же, что ХОЛСТ.* Волокно-то – это льняной холст с колюцьками (Редикор Черд.) [КСРГСПК]. **ПОЛУГУМАЖНОЕ ВОЛОКНО.** *Ткань домашнего изготовления из хлопчатобумажных и льняных нитей.* Полугумажное волокно (Остяцково Черд.) [КСРГСПК].

**ВОСЬМЕРИК.** *Толстый холст, вытканый с помощью берда, рассчитанного на восемь пасм нитей основы.* Если в одну нитку – это называется однозубича. А если всё снуёшь – называется восьмерик (Акчим Краснов.) [АС].

**ВОСЬМИНА.** *То же, что ВОСЬМЕРИК.* В берде восемь пасом – ткём восьмину из гребни (Тюлькино Сол.). Восьмина – дак это тряпки токо ткали, это толстое самое (Вильва Сол.) [СПГ].

**ГРЁБНОЕ,** в знач. сущ. *То же, что ИЗГРЕБИ.* Из грёбного шло толще, изо льну льяное – тоненько (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**ГРЫЗОВЫЙ МАТЕРЬЯЛ.** *То же, что ИЗГРЕБИ.* Верхну-ту одёжу шили из грызового матерьялу (Одинцово Караг.) [СПГ].

**ГУМАГА.** См. **БУМАГА.**

**ДВОЙНИК.** *Ткань, составляющая две обычные ширины.* Старинная одежда, шубы были. Суконные они, с борами, широкие. Сарафаны были – в шесть-семь двойник. Одинарной материал, а двойник-от широкущий – две полосы (Шарынино Орд.) [СРГЮП].

**ДОМОТКАНИНА.** *Ткань домашнего изготовления.* Охотники на ноги одевали коты из кожи, а верх до колена был из домотканины, завязывали на вязки. Под них одевали чулки из собачьей кожи, и шерстяные одевали (Большая Гадья Черд.). Женщины носили сарафаны и юбки длинные, широкие. Рубахи из домотканины, а рукава из ситца, оставляли ластовицы (Большая Гадья Черд.) [КСРГСПК]. Если из домотканины – дубас, покупной – сарафан (Суксун) [АЧ].

**ДОМОТКАНКА.** *То же, что ДОМОТКАНИНА.* Сарафаны кашемировые: розовые, алые, зелёные. Юбочку и кофту одинакового цвета, парочкой подбирали. Кто победнее – ситец, или домотканку [использовали] (Богатовка Черн.) [АЧ].

**ЗАШЕРСТЯНКА.** *Шерстяная, полушерстяная ткань домашнего изготовления.* Холшово всё было, не было ситцов. Матери-то наткут. Зашерстянка, танка, ткали, холстинка выходит (Нижний Шакшер Черд.) [КСРГСПК].

**ЗУБОГРЫЗИНА.** *То же, что ИЗГРЕБИ.* Холшово всё носили, всё зубогрызина (Илаб Сол.) [КСРГСПК].

**ИЗГРЕБИ,** мн. *Домотканый холст из толстых, грубых нитей, спряденных из оческов льна.* Изгребите – это изгребной холст, это полотно само (Акчим Краснов.) [АС]. Всякие рубахи шили. Чаше непропускные были. Не пропускные рубахи, а со станушкой. До поясу рубаха из тонкого льну, а низ – станушка из изгребни (Ушаково Сол.) [СПГ].

**ИЗГРЁБНА, ИЗГРЁБНО.** *То же, что ИЗГРЕБИ.* Из конопля изгрёбна. Она толстая. Из изгрёбны шьют мешки (Акчим Краснов.). Изгрёбно называют из конопля. Мешки да чё делают (Акчим Краснов.) [АС]. Какой выткем, такой и шили. Изгрёбна-то, из того и шили. Потом уж выросли дак, мы уж не носили таки-то штаны (Усть-Ижма Черд.) [КСРГСПК]. Если бельё тонкое, бельё крашено – холстинка, простое – изгрёбна (Жуланово Сол.) [СПГ].

**ИЗГРЁБНО.** См. **ИЗГРЁБНА.**

**ИЗГРЁМНОЕ,** в знач. сущ. *То же, что ИЗГРЕБИ.* Изгрёмное, тонкоё ткали (Носкова Юрл.) [СПГ].

**КЕЖ, КЕЖЬ, ХЕЖ,** м. и ж. *Домотканый холст в клетку или полосу.* Кеж – полосатый холст (Тиуново Гайн.). Полосатой холст, тёмной хеж называются (Мартино Краснов.). Кеж – цветной лён. Кежи делают только в клетку (Зёльвы Черд.). Ткали на юбку кеж клетчатый. А белый – это холст (Редикор Черд.). Кежь отличается от холста, она тонкая. Холст был толстой, суковатой (Редикор Черд.). Кежинки – тоненькие кофты, юбки шили, мелконький кеж свёкру на рубаху (Редикор Черд.). [Что такое «кеж»?] Ткань опять. Вот на рубахи на мужские да чё да, в мелконьку, как клеточки, ткань тоже. Вот как в магазине, ткань тоже клеточками мелкинькими, так тоже делали, ткали кеж (Редикор Черд.). А вот выткешь дак холст-то, вот если цветно дак,

кежом зовут, кеж (Нижнее Керчево Черд.). Кеж – материал крашенный, наткут цветными нитками (Камгорт Черд.). Ежли клетка всякая разноцветошная, дак кежью звали (Камгорт Черд.). Кеж-от ткали: полоску синёньку, да полоску красненьку, да белой (Митрофаново Черд.). Пестрядь-то – мелкая клетка, мужикам на рубашки, а покрупнее клетки – кеж. На скатёрки и на юбки шёл (Нырб Черд.). Кежите ткали раньше. Если клетчатые, это кежи, если гладкие, то холсты (Пянтег Черд.). Выткала кежь, холстинку полосатую (Марушева Черд.) [КСРГСПК]. Хеж ткали. Один дружок – бела нитка, друга – красна, синя. Затыкали синей ниткой (Акчим Краснов.). Вот в полоску наснуёшь, одной ниткой притыкашь. Это хеж называется (Акчим Краснов.) [АС]. Вытку кежу столько, всем саранёнкам хватало. Кеж – на ём полосочки мелконькиё; выткешь кеж полосатой, и ладно на штаны (Толстик Сол.). Ткали кеж из гребя, шили из его штаны (Харюшина Сол.) [СПГ]. // *Хлопчатобумажная ткань домашнего изготовления в клетку или полоску.* Крашенный холст или бумага натканная кеж называется (Камгорт Черд.) [КСРГСПК]. **ИЗГРЁБНАЯ КЕЖЬ.** *Грубый домотканый холст в клетку или полоску.* Кежь дак то изгрёбна, то лённая (Пянтег Черд.) [КСРГСПК]. **ЛЕННАЯ КЕЖЬ, ЛЯНОЙ КЕЖ.** *Тонкий домотканый холст в клетку или полоску.* Кежь дак то изгрёбна, то лённая (Пянтег Черд.). Ляной прямо круто и ткали. У меня есь ляной кеж (Пянтег Черд.) [КСРГСПК]. **ПОЛОВИНЧАТАЯ КЕЖЬ.** *Ткань домашнего изготовления в клетку или полоску из льняных и хлопчатобумажных нитей.* Половинчатая кежь полугумажная, половина – холстяные нитки. Большая полоска рассекатся маленькой (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**КЕЖА,** ж. *То же, что КЕЖ.* Дубасы носили, холщовые выткнут из кежи, лямки пришьют, тесёмки (Редикор Черд.). Кежу выткем, кежу называли (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**КЕЖИК.** *То же, что КЕЖ.* Кежики ткали всякими нитками (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**КЕЖИНА.** *То же, что КЕЖ.* Цветная ткань кежина называется, бела – холст (Баяндино Черд.) [КСРГСПК].

**КЕЖИНКА, КЕЖИНКА.** *То же, что КЕЖ.* Кежинка. На юбку-то наснуёшь, накрашишь. Кежинки ткали да шили из неё (Редикор Черд.). Кежинка – ткань такая, мужикам в мелкую клеточку, а бабам – покрупнее (Редикор Черд.). Две ниточки – дружочек, красные – два дружочка, а синего – три дружочка. Это мелкая кежинка – мужичинам на рубахи (Редикор Черд.). Ткут холст обычно белый, а это кежинка, цветной: в клетку чаще или другой рисунок (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**КЕЖЬ.** См. **КЕЖ.**

**КЛЕТОЧКИ,** мн. *Домотканый холст в клетку.* Это моя мать робила. Это она холстиношку, клеточки выткет, платье сошьёт (Воцково Черд.) [КСРГСПК]. На вышке – кросна. Клеточки наткёшь – юбочки нашьёшь (Богатовка Черн.) [АЧ].



*Изгрёбный холст.  
Деревня Савенки Верещагинского района.  
Из фондов Пермского КМ, 2023*

**КЛЕТЧАТКА.** *То же, что КЛЕТОЧКИ.* Раньше едак юбки не носили, ситцевые не нашивали. Холст ткали клещатку. Пошьют [с] борками (Юрла) [КСРГСПК].

**КЛЕТЧАТОЕ,** в знач. сущ. *То же, что КЛЕТОЧКИ.* Клетчатое – разные клетки (Покча Черд.) [КСРГСПК]. Вот красили их. [А что за поло-сушки?] А вот клетчато-то наткут и нашьют. Ленно носили, ткано всё (Дубовая Гора Куед.) [ДАКТИПЯ].

**КОНДОВКА.** *То же, что ХОЛСТ.* У мамки-то жила, дак юбки да кофты из кондовки носила. Из холста, значит. Он цветными нитками ткался (Микулята Ильин.) [СПГ].

**КРАШЕНИНА.** *Окрашенный домотканый холст.* Шушпан девки молодые носили. Его из крашенины шили, на проймы вместо лямок рукава пришивали (Кривец Ильин.). Сидели вечерами-то лён теребили, волокно пряли на крашенину. Всё ведь раньше из своего полотна шили (Орда) [СПГ].

**КРОСНА, КРОСНА,** мн. 1. *То же, что ХОЛСТ.* Кросна-то тку (Акчим Краснов.). Другой раз хороши кросна, а самой хозяйке неловко хвалить, она и говорит: «Бусормага» (Акчим Краснов.) [АС].

2. *Домотканые половики.* Ткут половики – называют кросна. И холст тожо кросна (Акчим Краснов.) [АС].

**КРОСНО.** *То же, что ХОЛСТ.* Кросно натку, да колюций (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**КРУЧЁНКА.** Ткань домашнего изготовления из хлопчатобумажных крученых нитей. Раньше ткали кручёнку; вытнут, дак рубахи шили (Половодово Сол.) [СПГ].

**ЛЁН.** Тонкий домотканый льняной холст. Лён-от на гуни, на онучи, на запоны шёл да на бешметы (Пянтег Черд.). Осинить или очернить лён [надо] (Редикор Черд.) [КСРГСПК]. **ПАЧЕСНОЙ ЛЁН.** Такой холст, изготовленный из нитей, получаемых из «пачесей». Пачесной лён тоньше, рубахи шили, рукотерники. Лён-от чёсанный, дак ешо исчасывали понемножечку, чтоб тоньше был (Пянтег Черд.) [КСРГСПК].

**ПО ГУМАГЕ ЛЬНОМ.** О ткани домашнего изготовления из хлопчатобумажных и льняных нитей (с хлопчатобумажной основой и льняным утком). По гумаге льном – тоненькой холс, ленной. Бумагу наснуют, а льном заучат – тонкой (Камгорт Черд.) [КСРГСПК]. **ПО ЛЬНУ ИЗГРЕБИМА.** О холсте, уточную нить которого составляют грубые нити, получаемые из «изгребей». По льну изгребима – тот холс толстой (Камгорт Черд.) [КСРГСПК]. **ПО ЛЬНУ ЛЬНОМ.** О тонком холсте из льняных нитей. В богатых-то домах тожо хороший холст ткали – по льну льном, как фабрично (Покча Черд.) [КСРГСПК]. **ШЕРСТЬ ПО ЛЬНУ.** О ткани домашнего изготовления из льняных и шерстяных нитей (с льняной основой и шерстяным утком). Понитки – шерсть по льну. Заваривали, ссаживали, чтобы теплее было (Посад Киш.) [АЧ].

**ЛЕННОЕ,** в знач. сущ. То же, что **ЛЁН.** Ленное-то беляя, ленно-то тоньше (Акчим Краснов.) [АС]. Работы тоже много было с куделем. Изомнёшь, потом на трепало, отреплешь. Эта костеника, вся кость выпадет. Потом щети были – очёшешь щетью, полотно остаётся. А это, что начешешь, называлась куделя тоже. Её прядёшь, ленное из этого ткали, пряли (Опытное Поле Сол.). Лённое – на полотно, изгребной-от – однозубица (Митрофанова Черд.) [КСРГСПК]. А [пиво] цидили, через сетку гнали. Если много дак, через русленник. Тамо холстяную [тряпку клали]. Вот ленно, редкое-редкое такое (Сретенское Ильин.) [ДАКТиПЯ].

**МАЛАФАКТУРА.** См. **МАНАФАКТУРА.**

**МАНАФАКТУРА, МАЛАФАКТУРА.** Ткань домашнего изготовления. Вот така своя манафактура [о холсте] (Пянтег Черд.). Клеточкой, как сарапиночка. Малафактура называлась в клетку. Всё ткалася реденько, не шибко густая (Попова-Останина Сол.) [КСРГСПК].



«Пестряди на юбки ткали, клеткима мелкима на рубахи мужикам»

**МЕШКОВИНА.** То же, что **ИЗГРЕБИ.** Мешковина – тот жо хоўст, белой, изгребной (Покча Черд.). На мешковину-ту ткут тоўсты нитки и снуют (Покча Черд.). На полога ткали, на мешковину (Илаб Сол.). Пиво из солоду варишь. Сначала его замешашь тёплой водой, потом составишь в кастрюльки и в русску печку, паришь. Корыто. На это солому там постелешь внизу, тряпку редкую – мешковину (Тюлькино Сол.) [КСРГСПК].

**МЕШКОТАРА.** То же, что **ИЗГРЕБИ.** Мешкотара – наголо изгребни (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**НАБОЙКА.** Домотканый холст с набивным рисунком. С ластовки-ма, рубаха с наставкима, выбирали на краснах. Набойка – набойцатой холс (Носкова Юрл.) [КСРГСПК].

**НАБОЙНИК.** То же, что **НАБОЙКА.** Светки тоже сами выделывали. Вот набойник, из его сарафаны делали (Усть-Ижма Черд.). Набойник – это матерьял, набойник синий, с цветами (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**ОБРОСЫ,** мн. Холсты. Три года обросы белила, ехать к свахе собиралась. Истинно сваха – беляна (Тюлькино Сол.) [СПГ].

**ОДНОЗУБЕЦ.** То же, что **ОДНОЗУБИЦА 1.** Из однозубица полотенеца делали. Из холста-то полотенца твёрды, а из однозубица мягкие (Брюханово Черд.) [КСРГСПК].

**ОДНОЗУБИЦА. 1.** Редкий домотканый холст, получаемый при заправке одной нити основы в каждый «зуб» берда. Если одна нитка в зубу, то однозубица. Делали юбки, кофты, рубахи (Акчим Краснов.). Однозубица – дружок рознимашь и по одной нитке в зубчик (Акчим Краснов.) [АС]. Ткали – в зубу, в берде одна нитка, называлась однозубица. Когда выткёшь однозубицу, изгребную, когда основу сделаешь ленную, учишь пачесями. Половики всё однозубицей ткали (Толстик Сол.) [СПГ]. Пестрядь – ткань, юбки шили. Его однозубица. По одной нитке в зуб вдёргивали, а холшовые по две нитки в зуб (Вёлгур Краснов.). Билят холст на белишшэ. Выбелят – пестами тошколяют, потом шьют рубахи да кофты да тельные, однозубичу делают (Марушева Черд.). Идёт по две нитки в зубе – считают холшовица, идёт по одной – считают однозубица. Однозубица, она такая реденькая (Кикус Черд.) [КСРГСПК]. Потом получше-то однозубица называлась почему-то. Оно реже и не такое твёрдое. Это платье нам да чё шили, юбки (Верх-Язьва Краснов.) [ДАКТиПЯ]. Однозубица – это ставят через зуб ткать (Сююрка Куд.) [АЧ].

**2.** То же, что **ЧЕРЕЗЗУБИЦА.** Однозубицу-то ткали, в одном зубу две нитки, в другом одна (Митрофанова Черд.) [КСРГСПК].

**ОДНОЗУБИЧКА,** ласк. То же, что **ОДНОЗУБИЦА 1.** Однозубицка. По одной нитоцьке в зубу-ту (Акчим Краснов.) [АС].

**ОДНОЗУБКА.** То же, что **ОДНОЗУБИЦА 1.** Это однозубка у меня, сама ткала (Старый Посад Караг.). Однозубку ткала на нарусленник, на мешки (Тюлькино Сол.) [СПГ]. По одной в зуб навставляют – будет

однозубка, реденькое полотно (Русский Сарс Окт.). Однозубка – одна в бёрдо, в одну нитку ткут (Ключи Сукс.). Однозубку ткали: редкое полотно. Из него шили половики (Губаны Орд.) [СРГЮП]. Однозубка – она реденькая, мягкая така получается (Мухоморка Юрл.) [СРГКПО].

**ОДНОЗУБОЧКА**, ласк. *То же, что ОДНОЗУБИЦА 1.* Однозубочку вытку мягкую. В одну ниточку на зуб (Бигичи Черд.). Однозубочка – по одной ниточке в зуб бёрда (Бигичи Черд.) [КСРГСПК].

**ПАРУСИНА**. *Плотная конопляная, льняная или полульняная ткань из толстых нитей.* Исподка из шерсти овечей, а рукавички из парусины (Редикор Черд.). Изгребки получают, когда второй раз руно треплешь. Изгрёбный холст. Парусину из её делают, половики (Илаб Сол.) [КСРГСПК].

**ПАЧЕСНОЕ**, в знач. сущ. *То же, что ПАЧЕСНОЙ ЛЁН.* Пачесное – тканые скатёрки в клеточку. В придано пачесное собирали (Нифонтово Ильин.) [СПГ]. Уж если тонко надо пресь, то пачесают, и называется пачеса, и пачесное из него бельё шьют, становины у женщин (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**ПЕРЕРЕДЬ**. *То же, что КЛЕТОЧКИ.* Перереть на приданое ткали. Это материал такой, клеточками вытканый из холста (Викулята Ильин.) [СПГ].

**ПЕСТРА**. *То же, что ПЕСТРЯДЬ.* Пестры ткали на юбки (Козьмодемьянск Караг.) [СПГ].

**ПЕСТРЕДЕНЬ**. *То же, что ПЕСТРЯДЬ.* Всякую пестредень, я любую пестредь насную и сицяс (Карпичёва Черд.) [КСРГСПК].

**ПЕСТРИК**. *То же, что ПЕСТРЯДЬ.* Всё ткали холс. Пестрик ткали. А теперь, видишь, всё готовое (Акчим Краснов.). Теперь хорошо, легко. Раньше всё холшовое. Ткали пестрик красивый (Акчим Краснов.) [АС].

**ПЕСТРИЦА**. *То же, что ПЕСТРЯДЬ.* Пестрица мы называли [эту ткань] (Кикус Черд.) [КСРГСПК].

**ПЕСТРУШЕЧКА**, ласк. *То же, что ПЕСТРЯДЬ.* Из холста выткнут какие-нибудь пеструшечки (Мираново Киш.) [СПГ].

**ПЕСТРУШКА**. *То же, что ПЕСТРЯДЬ.* Мы ведь раньше хуже одевались: насобирает мама какие есть пеструшки, сошьёт платье, в том и ходим (Андреево Киш.). Из пеструшки-то себе юбки шили (Черновское Больш.) [СПГ]. Мама направит – я по готовой дороге ежду. Я сновала, мама узоры направляла. Пеструшки и простой холст ткала (Бор Сукс.). Невеста дарила подарки только жениховой родне – платки или материал на платья, юбки. Дарила сперва свёкру да свекровке, потом остальным, холщовые штаны дарила, из пеструшек делала чего самотканое (Ильята Киш.). Платья шили, юбки, кофты, пуговки – всё портяное. Но все разные были. Сёдняя я одену клетчато, другой – полосатое, пеструшки ладили (Ананийно Черн.) [СРГЮП]. Женщинам пеструшки ткали на юбки, со всякими клеточками, большими и маленькими (Бердышево Больш.). Внизу-то портняные юбки, ещё не



*Пестрядь в полоску. Ильинский район.  
Из фондов Ильинского КМ, 2017*

одна, из пеструшки (Ореховая Гора Черн.) [АЧ]. // *Ткань фабричного производства в клетку.* Петровна, посмотри в Асове мне пеструшки, а то мне к празднику кофту надо сшить нову (Шульгино Бер.) [СПГ].

**ПЕСТРЯДУШКА**, ласк. *То же, что ПЕСТРЯДЬ.* Платья у всех нарядные из пестрядушки (Брёхово Сукс.) [СПГ]. Всякие расцветки – были узоры, были – пестрядушка. Пестрядушка полосатая. Мелкие полоски. Красные, синие полоски. Основа-то одинаковая (Мартьяново Сукс.) [СРГЮП].

**ПЕСТРЯДЬ**. *Домотканый льняной, полульняной, реже конопляный или хлопчатобумажный холст в мелкую клетку или в полоску.* Пестреди всяко ткали: хоть клеткой, хоть полосой (Акчим Краснов.) [АС]. Пестряди на юбки ткали, клеткима мелкима на рубахи мужикам (Мартино Краснов.). Пестрядь пёстрая. Её ткали так: вот красная нитка, белая нитка, синяя нитка (Верхняя Колва Черд.). Пестрядь в мелкую клетку ли в полоску ли, а кеж в крупную клетку, на скатёрку (Нырб Черд.). Пестрядь ткали. Возьмёшь бумагу, нитки бумажные и ткёшь в мелкую клеточку и в крупную (Брюханово Черд.). Рубахи мужики носили раньше из пестряди, а сами бабы покрушэ [т. е. клетка крупнее] (Покча Черд.). Пестрядь из конопли делали (Черепаново Черд.) [КСРГСПК]. Холстинку в двенадцатерик пестрядью ткали; у меня пестрядь: идёт два дружка красные, в третий зуб даётся один дружок белой или синей (Толстик Сол.). Раньше и пестряди ткали, разноцветные, кубиками. Полотенца, скатерти из их делали (Нярино Нытв.). Такую пестрядь я и не видывала: синие, зелёные и красные рисунки на холщовке-то красивые (Путино Вер.) [СПГ]. Пестрядь ладили, ткут, накрасят краской основу, уток другим цветом. Юбки ладили из них. Обычно красили в чёрный цвет (Воскресенское Уинск.).



*Пестрядь в полосу. Ильинский район.  
Из фондов Ильинского КМ, 2017*

Батюшка, я выходила замуж, дак мужику шила из пестряди две рубахи. Выткано в клеточку, и ворот косой, и одна пуговичка (Емаш-Павлово Черн.) [АЧ]. **ПОЛУБУМАЖНАЯ ПЕСТРЯДЬ.** *То же, что ПОЛОВИНЧАТАЯ КЕЖЬ.* Пестрядь – мелконькие клеточки были. На нижне, даже на наволочки, и то пестрядь ткали. Когда, говорили, полубумажна пестрядь – это она вся в клеточку. Шили всё из пестряди (Рубежево Орд.) [СПГ]. **ШТАННАЯ (ШТАНИННАЯ, РУБАШЕЧНАЯ, РУБАШНАЯ) ПЕСТРЯДЬ.** *Пестрядь, используемая для изготовления штанов (рубашек).* Из штанной пестряди штаны шили мужикам (Черновское Больш.) [СПГ]. Оснуёшь лён на сновалках, в кроснах, и выткешь рубашну пестредь, штанну пестредь (Седа Киш.). Штанная пестрядь – полосами узенькими, в четыре ниченки (Чёрный Яр Киш.). Сарапинка была. Домотканый холст из разных ниток. Рубахи шили из него в клеточку. Штаны шили, была штанная пестрядь. Из сарапинки красные штаны шили (Журавли Сукс.) [СРГЮП]. У нас пряли рубашечную пестрядь: белую и красную (Асюл Бард.) [АЧ]. За две ниченки – штанная пестрядь, синяя и белая или серенькая клетка (Бердышево Больш.). Штанная пестрядь нанизу носили (нижние штаны). Одна нитка синяя, другая красная. И сверху одна нитка синяя, другая красная. Одна нитка основа, другая уток, цветная (Набоки Сукс.). Пестредь – выткано разноцветными нитками. Была штанная пестредь (Копорушки Сукс.). Штанинну пестрядь по-другому ткали – белую, синюю, белую полоски (Есаул Черн.) [АЧ].

**ПЕЧАТАНОЕ**, в знач. сущ. *То же, что НАБОЙКА.* Печатаное – холст (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**ПЕШКИ**, мн. *То же, что КЛЕТОЧКИ.* Ткали раньше и холст, и пешки (Черновское Больш.) [СПГ].

**ПЛОТНИЦА.** *То же, что ПОЛНИЦА.* Плотница. Из плотницы шьют дубасы и другие вещи (Гайн.) [КСРГСПК].

**ПОЛНИЦА.** *Плотный домотканый холст, получаемый при заправке двух нитей основы в каждый зуб берда.* Одна полоса полницей, а друга однозубицей – получатся полотенец в дорожку, полосатенько; по две нитки в зубу ткёшь полницу (Толстик Сол.) [СПГ]. Из изгрёбного половики ткут. Ткут: полница и череззубица. Череззубица, она реже (Пянтег Черд.) [КСРГСПК].

**ПОЛОСУШКИ**, мн. *То же, что КЛЕТОЧКИ.* А если вот ткали, носить полосушки назывались. [А что за полосушки?] А вот клетчато-то наткут и нашьют. Ленно носили, ткано всё. Это назывался матерьял-то... Он как матерьял, как кеж, такой ширины. [Полосушки – это материал?] Да, клетчато-то... [И даже клетчатое называлось «полосушки»?] Да, да. Вот оно и называлось полосушками. Полоса красная, полоса зелёная там, например. Вот оно клетчатое, там полосушки (Дубовая Гора Куед.) [ДАКТИПЯ].

**ПОЛОТНИНА.** *То же, что ПОЛОТНО.* Белая полотнина, а поверх такая густая кружева (Карпичёва Черд.) [КСРГСПК].

**ПОЛОТНО.** *То же, что ЛЁН.* Куделю прядут, ткут, полотно делатся (Пянтег Черд.). Изгрёбный холст из толстых ниток, из негодного волокна, которое осталось после того, как выткали тонкое полотно (Мартино Краснов.). Если цветно, дак кежом зовут, кеж, а если белое наголо ткёшь, то уж как бело полотно, наголо из белого дак (Керчевский Черд.) [КСРГСПК]. Подъюбочники шили: полотно белоё, кружева пришьют; ожидён и в праздник носили, у кого есть (Верхнее Мошево Сол.). Бабы-то все до марта полотно на кроснах баят, полотно готовят к лету (Ножовка Част.) [СПГ]. Узорами ткали, в четыре, восемь ниченок для женской юбки, в праздники носили. Делали полотно (Красный Ясыл Орд.) [АЧ].

**ПОЛОТНЫШКО.** *Ласк. к ПОЛОТНО.* Вот оно такоё и есть широкое бёрдо, как ето полотнышко (Акчим Краснов.) [АС].

**ПОЛУСУКОЊЬ.** *То же, что СУКМАНИНА.* Мужики носили с клиньями, из полусукони сшиты. Пиньжаком называют (Пянтег Черд.) [КСРГСПК].

**ПОЛУСУКОЊЬЕ.** *То же, что СУКМАНИНА.* Сак звали. Одна швейка шила. Прошвы, с прошвыма. Полусуконнё (Цыдва Черд.). Шубу треком покрывали, полусуконьём (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**ПОЛУТОРНИК.** *Ткань, составляющая полторы обычных ширины.* Полуторник материал-то, не двойной; одеяло полуторноё из полуторника (Верхнее Мошево Сол.). Девки, больше материалу-то берите: это полуторник, сядёт ведь (Обвинск Караг.) [СПГ].

**ПОНИТЕННОЕ**, в знач. сущ. *То же, что СУКМАНИНА.* Пониток: из понитенного оно было сшито. Это шерсть-то, её напрудут и выткнут. Понитенный назывался матерьял (Медянка Орд.) [АЧ].

**ПОНИТИН.** То же, что **СУКМАНИНА**. Пониток шерстяной ниткой ткали, осенью носят, шит из понитина. Самотканый из шерсти (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**ПОНИТИНА.** То же, что **СУКМАНИНА**. Понитину по холщовому за-тыкали шерстью (Акчим Краснов.). Понитина. Лён снуют, а шерстью ткут. Зипуны шили из понитины (Акчим Краснов.) [АС]. Понитина – по холщовому шерсть. Напрядут, сошьют, тоже три клина (Илаб Сол.). Нынче сукно, а раньше понитина была (Пянтег Черд.). Понитину сами ткали из шерсти. Тонко шерсть нарядёшь, как жичу, как пряжу тонкую (Редикор Черд.). Гуня была, халатина такая. Не сукно, холщовая понитина. Одна холщовая нитка, одна суконная (Старая Бадья Гайн.). Зипуны поверху были, с воротником. Зимой из понитины (Воскресенск Караг.) [КСРГСПК]. Понитина столь узка ткалася; её заваривали, ногами топтали; всяко её кулемесишь – она вот столь узка сделатся. Основа ленная, шерстью учили – называлась понитина; из понитины пониток шили (Володино Сол.). Из понитины понитки шили, запоны глухие ладдили (Толстик Сол.). А ещё понитину вечерами ткали (Спешково Оч.) [СПГ]. Понитки шили из понитины, её ткали с шерстяными нитками (Лобанова Юрл.) [СРГКПО]. Зимой [носили] пониток. Основа – лён. Эту понитину стирали, мяли, скатывалась, как сукно бобрик (Русский Сарс Окт.) [АЧ].

**ПОНИТКА.** То же, что **СУКМАНИНА**. А зимой ткали понитку, её топтали, и вот такие носили. Основа льняная, а пробрасывают шерстью (Сгорка Ус.) [ЛТПФ].

**ПОНИТНИК.** То же, что **СУКМАНИНА**. Понитник – основа лён, уток – шерсть (Суюрка Куед.) [АЧ].

**ПОНИТОК.** То же, что **СУКМАНИНА**. Азиям с капором из понитка, накидают на верхнюю одежду, чтобы тепло было в стужу (Бондюг Черд.) [КСРГСПК]. В первый класс пошла, мне сшили пальто из понитка. В талию было, помню, книзу расклешённое, коричневые шерстяные нитки и белые портяные (Атняшка Черн.) [СРГЮП].

**ПОНИТОЧИНА.** То же, что **СУКМАНИНА**. Пониточину ткали (Медянка Орд.) [АЧ].

**ПОРТЯНИНА.** То же, что **ХОЛСТ**. Лён нарядём, наткём – портянина; из кудели – тоже портянина (Володино Сол.). Ничего хорошего мы не видели, сейчас всякие шелка, а ведь раньше одна портянина (Фоки Чайк.). Портянину не носим, на ситец надеемся (Харюшина Сол.) [СПГ]. Портянину носили. Сами лён выткут (Ореховая Гора Черн.) [АЧ].

**ПОРТЯНИНОЧКА,** ласк. То же, что **ХОЛСТ**. Носили раньше портяничку: всё надо было самим спрясть и выткать; холст на штаны был синий, белой (Осокино Сол.) [СПГ].

**ПОРТЯНОЕ, ПОРТЯНОЕ,** в знач. сущ. То же, что **ХОЛСТ**. Из портяного там оболочки такие шилися. Из холста выткут, наткут, а потом туда настёжку наделают – вату ли, кудель ли (Кулики Оч.) [АЧ]. Всё



*Четырёхремизный холст «в елочку» и «рядный».  
Пермский край. Из фондов Пермского КМ, 2023*

портяно носили. Штаны полосаты. Штáнное портяное, клеточками (Павлово Орд.) [ДАКТИПЯ].

**ПОСКОННОЕ,** в знач. сущ. *Ткань, полученная из волокон поскони.* Прядут посконь – это будет посконное (Советная Сукс.) [СРГЮП].

**ПРОСТЯК.** *О ткани домашнего изготовления.* А я думала, какой-то простяк, не шёлк [о материале] (Акчим Краснов.) [АС].

**РЕДИНКА.** То же, что **ОДНОЗУБИЦА 1**. Рединка. Бёрдо по одной нитке в зуб (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**РЕДНО, РЯДНО.** То же, что **ОДНОЗУБИЦА 1**. А раньше были русленники или чё ли какие-то-ся. Я помню, как корыто такое, а тут дырка в конце. Тут на корыто ложили, раньше эдь, знаете, редно какое-то было, полотно-то ткали сами дак. Вот эту штуку постелют, тогда в этот вываливают пиво-то, которо стояло-то в печке-то, сусло (Подюково Караг.) [КСРГСПК]. Рядно – редкий холст (Гадья Черд.). Недотка – когда рыбачат вандышей. Часть ее из мелкой-мелкой ячейки, кто какую делал. А вторая половина недотки из рядна – холст. С рядном ближе к берегу (Верхняя Колва Черд.) [АЧ].

**РЕДНОЕ, РЯДНОЕ,** в знач. сущ. *Холст, сукно, вытканые с помощью четырех нитченек.* Штаны мужикам шили из редного (Опалиха Киш.) [СПГ]. Редное – сукно толстое (Мартино Краснов.) [КСРГСПК]. Рядное – на четыре нитченки ткано (Суюрка Куед.) [АЧ].

**РОГОЖИНА, РОГОЗИНА.** То же, что **РЕДНОЕ**. Холщовицу носили, рогожину (Говорливое Краснов.). Рогозину шью да чё да (Черд.) [КСРГСПК].

**РОГОЗИНА.** См. **РОГОЖИНА**.

**РЯДНО.** См. **РЕДНО.**

**РЯДНОЕ.** См. **РЕДНОЕ.**

**САМОДЕЛЬЩИНА.** *То же, что ДОМОТКАНИНА.* У нас, вишь, самодельщина наткана у самих (Акчим Краснов.) [АС].

**САРАПИН.** *То же, что САРАПИНКА.* Сарапин – это матерьял с рисунком. Шили полотенце (Пепельши Сукс.) [СРГЮП].

**САРАПИНКА.** *Тонкий домотканый холст в клетку.* Материал в клетку. У мяя ишо были такие пестреди, сарапинка да чё (Акчим Краснов.). Сарапинка кака-то была, всякие клеточки (Акчим Краснов.) [АС]. Сарапинка – покрашенная холшовая ткань, в разные цвета красили (Покча Черд.). Соропинка – клетчатая, очень тонкая холщовая материя (Анисимово Черд.) [КСРГСПК]. Как сарапинка, наснуёшь; сарапинка как ситец, в мелконьку клеточку (Володино Сол.) [СПГ]. Сарапинка была. Домотканый холст из разных ниток. Рубахи шили из него в клеточку (Журавли Сукс.). Сарапинка – из льна, в жёлтую клетку, что и пеструшка (Трушники Черн.) [АЧ]. Это всё больше ткали сарапинку. Знашь цё? Я здиса не видала. Это всё в пермяках делали. Не у нас. Я только удивлялась здись. Здись холсты, я видела, бабка вот тка/а холсты (Сретенское Ильин.). Холстом называли. Ета пестрядь дак сарапинка. [Сарапинка – она какая?] Ак вот клетчатые-те рубашки (Сретенское Ильин.) [ДАКТИПЯ].

**САРАПИНОЧКА.** *Ласк. к САРАПИНКА.* Клеточкой, как сарапиночка. Малафактура называлась в клетку. Всё ткалася реденько, не шибко густая (Попова-Останина Сол.) [КСРГСПК].

**СВОДЕЛЬЩИНА.** *То же, что ДОМОТКАНИНА.* Старинная одёжа – шугай да юбка; шугаи тоже из сводельщины были, а теперя уж шугай-от ситцевой изладишь (Володино Сол.). Выткут да и сошьют из сводельщины гуньку, ещё о празднике поносишь (Володино Сол.) [СПГ]. Сводельщина и будёт, сами ткём дак (Покча Черд.). Сводельщина – ето холсты-те (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**СВОДЕЛЬЩИНКА.** *То же, что ДОМОТКАНИНА.* Раньше всё тканинку, сводельшынку носили, а гумазеев не было (Илаб Сол.) [КСРГСПК].

**СГРЁБНОЕ,** в знач. сущ. *То же, что ИЗГРЕБИ.* Когда они сюда приехали, деньги надо было зарабатывать, она ходила вот по этим

деревням-то, по кержацким, они-то только такое сгрёбное [носили]. Вот старинное слово – сгрёбное, это грубое. Она вот ходила, ткала такое тонкое, и этим зарабатывала (Сива) [АЧ].

**СЕСТРЕНИЦА.** *То же, что ЧЕРЕЗЗУБИЦА.* Однозубка – в бёрдо, в одну нитку. Сестреницы – две нитки в одну (Ключи Сукс.) [АЧ].

**СОРИЦА.** *То же, что ЧЕРЕЗЗУБИЦА.* Сорица – то же, что череззубица (Сыпучи Краснов.). Череззубица, сорица (Гайн.). Сорица – две, одна через зуб когда (Суюрка Куед.). Сорица – по одной нитке в бёрдо вставляешь через зуб, в один две, в другой одна (Дубовая Гора Куед.) [АЧ].

**СПЛОШНИЦА.** *То же, что ПОЛНИЦА.* Вот однозубашные половики – по одной нитке в зуб. Две нитки в зуб – сплошница. Выкладные – десять пасом (Сыра Сукс.) [АЧ].

**СУКМАНИНА.** *Ткань домашнего изготовления из льняных и шерстяных нитей (с льняной основой и шерстяным утком).* Из сукманины-то шили лузаны для мужиков, чтобы не мокнуть, ну и для тепла (Покча Черд.). Одеяла из сукманины (Покча Черд.). Из понитины, из сукманины тожо борчатки делали (Илаб Сол.). Ткали сукманину, из их шили юбки (Илаб Сол.). Сукманина – ето уток-от шерстяной, а основа-та льняна (Покча Черд.) [КСРГСПК]. Выткали сукманину из сукна да пиджачок сшили – я в девках-то ишо ходила (Бородулята Ильин.). Из сукманины шили юбки, платья (Григорьевское Нытв.) [СПГ].

**СУКМАНИНКА.** *То же, что СУКМАНИНА.* А сукманинка-та опять потоньше, юбки шили (Покча Черд.). Сукманинку узорцяту на юбку (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**СУКМАНКА, СУКУМАНКА.** *То же, что СУКМАНИНА.* Юбки суконные были, всё сукманка была, всё суконное было (Редикор Черд.). Низ, верх заячий изладишь, шапки таки. Из сукманки тожо ладили (Покча Черд.). Холсты всякие ткали. Сукманки – сукна, одеяла, юбки [шили] (Нижнее Керчево Черд.) [КСРГСПК]. [Тканое как называли?] Портняным, холстянка, сукуманка (Берёзовка Ус.) [ЛТПФ].

**СУКНО.** *То же, что СУКМАНИНА.* Сукно фабрично было и ткано было. Из жичи ткали, из овечьей шерсти (Акчим Краснов.) [АС]. В войну мануфактур-то не было, дак всё из сукна носили (Нижний Шакшер Черд.) [КСРГСПК].

**СУКОНИНА.** *То же, что СУКМАНИНА.* На голову надевали башлыки, из суконины шили. Ето колды шибко непогодда (Савёнки Вер.) [ДАКТИПЯ].

**СУКУМАНКА.** См. **СУКМАНКА.**

**ТКАНИНА.** *То же, что ДОМОТКАНИНА.* А вот холст-от – тканина, опять понитки шили, гуни. Понитина – учили шерстью, а основа была полотно – посконь (Редикор Черд.). Бёрдо своё – притыкать-то. Ткёшь притыком, руками-то, тканину-то (Редикор Черд.). А ето холст, то же



*«Выткут да и сошьют  
из сводельщины гуньку,  
ещё о празднике  
поносишь»*



*Концы полотенца, орнаментированные в технике переборного ткачества.  
Оханский район. Из фондов Оханского КМ, 2017*

своя тканина (Редикор Черд.). Пришвица, на её навивашь тканину-то (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**ТКАНИНКА.** *То же, что ДОМОТКАНИНА.* Раньше всё тканинку, своедельшынку носили, а гумазеев не было (Илаб Сол.). Пойди вот к ней, кросны-те покажет, тканинку из гумаги (Илаб Сол.). Дак ведь раньше всю тканинку на кроснах ткали (Илаб Сол.) [КСРГСПК]. В две нитченки – простая тканина. А есть в пять нитченоч. И есть переплёт – с одной да с другой нитченки взять (Русский Сарс Окт.) [АЧ].

**ТКАНКА.** *То же, что ДОМОТКАНИНА.* Ткали тканку на юбку; гляди, какая она клетчатая; тканки клетчатые и полосатые бывают (Осокино Сол.) [СПГ]. Холшово всё было. Не было ситцов. Зашерстянка, тканка. Ткали, холстинка выходит (Нижний Шакшер Черд.). Выткём портеное, тканку, ходим (Половодово Сол.) [КСРГСПК].

**ТКАНОЕ,** в знач. сущ. *То же, что ДОМОТКАНИНА.* Талия была. Полоса была целая, а сзади сборки. Лямки не широкие – в пальчик. Шили [сарафаны] из своего, из тканого. И покупали (Усановка Уинск.). У нас деревня – близко были пермяки. Когда надо, приходили. Особенно приносили чё-нибудь: ткано, пестрядь, полотенца. На хлеб меняли (Ракшина Кудым.) [АЧ].

**ТКАНЬ.** *Материал, изготовленный тканьем.* Челнок-от пропустят по ниткам, а потом прихлопалкой нить прибьют, чтобы ткань плотнее

была (Берёзовка Ус.) [СПГ]. Чё раньше носили? Тканки, а позднее-то, в мой возраст, стали из ситцу шить. К ситцу, к кофе-то пришивали станок, портяную ткань. Красивые платья были, у меня и теперь сохранились (Половодово Сол.). Кеж называлась клеточками ткань, а белый – холст (Пянтег Черд.) [КСРГСПК]. **ПОНИТКОВАЯ ТКАНЬ.** *То же, что СУКМАНИНА.* Зипун тоже из понитковой ткани, без боров (Русский Сарс Окт.) [АЧ].

**ТКАНЬЁ.** *Ткань домашнего изготовления.* Притужальник – тожо палка, пришвицу притягам притужальником, чтобы не болталось тканьё (Володино Сол.) [СПГ]. То, что остаётся на шшэти, – изгреби – его идёт на толстоё тканьё, а в руке что остаётся, – чистый лён – на тонкоё тканьё (Пянтег Черд.). Пелёнку сами ткали. Не сравнишь: своё-то тканьё чистенько (Редикор Черд.). Изо льна-то, его чешут, дак оно-то ведь мяконькое, тканьё-то (Усть-Уролка Черд.) [КСРГСПК]. **ОДНОЗУБЕШНОЕ ТКАНЬЁ.** *То же, что ОДНОЗУБИЦА.* Однозубешно тканьё хошь куда шло (Покча Черд.) [КСРГСПК]. // Собр. *Ткани, половики домашнего изготовления.* Вот у меня своё тканьё (Акчим Краснов.) [АС]. Раньше мы и тканьё делали, половики вот сейчас зовут (Вильва Сол.). Один сундук ситцевой лопоти привезла, а другой – тканья (Тюлькино Сол.) [СПГ].

**ТОЛСТОЕ,** в знач. сущ. *Грубый дмотканый холст.* Изгреби, из них вот и толстоё (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**ТОНКОЕ,** в знач. сущ. *То же, что ЛЁН.* Изгрёмное, тонкоё ткали (Носкова Юрл.) [СПГ].

**ТРЕТНИЦА.** *Редкий домотканый холст.* Третница – жиденкой холст, на портянки да чё да ткут (Тюлькино Сол.) [СПГ].

**ТРЕТНОЕ,** в знач. сущ. *Плотный домотканый холст.* Третное – это уж хорошо тканьё, плотное (Тюлькино Сол.). Третное ткали токо пермянки, оне – в шесть ниченок, а мы – в три-четыре (Толстик Сол.) [СПГ].

**УЗОРЫ,** мн. *Ткань, изготовленная в многоремизной технике ткачества.* Ткали. Я всё ткала: узоры и пестряди всякие, и половики, и всё. Скатёрки вон в двенадцать ниченок ткала (Мартьяново Сукс.). А узоры были, из их опять скатёрки, скатерти шили. Клеточки, клеточки. Там в десять ниченок, в двенадцать ниченок, в шестнадцать ниченок (Мартьяново Сукс.). Ну, ткали ведь узоры раньше. Все больше дарили узорами (Сабарка Сукс.). Это приданое и есть. Свекровке становину. Узоры, узоры вот (Советная Сукс.) [АЧ].

**ХЕЖ.** См. **КЕЖ.**

**ХОЛСТ.** *Льняная или конопляная ткань домашнего изготовления.* Шабурь я белые видала, из холста, тоже с борочками шили (Толстик Сол.). Выткешь холст, а потом выбасишь какой-нибудь краской, я чернила в кукусиновый цвет (Тюлькино Сол.) [СПГ]. Кофту сошьёшь, юбку долгую. Платки [были] из холста (Бигичи Черд.). Шубы ешо носили, холстом накроют (Пянтег Черд.). Из холста шили платье, рубахи (Вильгорт Черд.) [КСРГСПК]. Холст в гроб клали, а из атласа раньше не шили – шёлк лучше был (Медянка Орд.) [АЧ]. **БЕЛЫЙ ХОЛСТ.** *Тонкий отбеленный льняной холст.* Раньше сами шили, семью одежали, ткали хост. Если белый холст, то нижние рубахи ткёшь (Бондюг Черд.). Холст белый, из льна его ткут (Пянтег Черд.). Холстинка така и холст ткали цисто белый (Пянтег Черд.) [КСРГСПК]. **ВОЛОКОННЫЙ (ЛЕНЯНОЙ, ЛЛЯНОЙ, ТОНКИЙ) ХОЛСТ.** *То же, что ЛЁН.* Когда рубашки шили, так делали становинку из волоконного холста (Акчим Краснов.). Бабы раньше сами ткали. Волоконный холст получше, а толстый похуже – изгрёбный, из изгребей (Акчим Краснов.). Волоконный холст – чистой нитки холст, хороший (Акчим Краснов.) [АС]. Треплешь лён, чешешь, пачесашь; выпачесашь – тонёхонькое получается; вымочишь, выколотишь, высушишь, выбелишь – и самый лучший холст получается, волоконной холст (Вересовая Ус.). Из волоконного холста юбки, платья, полотенча шили (Костящер Караг.). Из волоконного холста делали рубахи. Они были тонкие и приятные (Шульгино Бер.). Тонкой,



*«Выткешь холст, а потом  
выбасишь какой-нибудь  
краской, я чернила  
в кукусиновый цвет»*

изгрёмной, пацесной – всякой [холст] (Носкова Юрл.) [СПГ]. Изгрёбной холст шёл на верхнюю одежду, запоны. Леняной холст – на праздничную одежду (Вильбыб Кос.). Первая одежда была дубас. Это изольна, из холста. Линяной холст (Нырб Черд.). На два сорта был хост: изгрёбной и лляной (Пянтег Черд.) [КСРГСПК]. **ГРЁБНЫЙ (ИЗГРЁБНЫЙ, КОРМОВОЙ, ОНУЧНОЙ) ХОЛСТ.** *То же, что ИЗГРЕБИ.* Хребтюг шили из грубого грёбного холста. Грёбный холст из первого начёса, из гребни. Пачеси – это когда второй раз чёшешь (Ос.) [ДАКТИПЯ]. Тяжёлая, из изгрёбного холста (Акчим Краснов.) [АС]. Изгребни получают, когда второй раз руно треплешь. Изгрёбный холст. Парусину из её делают, половики (Илаб Сол.). Изгрёбный холст из толстых ниток, из негодного волокна, которое осталось после того, как выткали тонкое полотно (Мартино Краснов.) [КСРГСПК]. Тонкой, изгрёмной, пацесной – всякой [холст] (Носкова Юрл.). У кого холст есть изгрёбной, холщовой запон ладим (Жуланово Сол.) [СПГ]. Верхняя одежда – орнухой холст (Ореховая Гора Черн.) [АЧ]. **КОНОПЛЯНЫЙ ХОЛСТ.** *Грубый домотканый холст из конопляных нитей.* Конопляной холст толстой, ето мешки шить (Камгорт Черд.) [КСРГСПК]. **МЕШОЧНЫЙ ХОЛСТ.** *Грубый домотканый холст, предназначенный для изготовления мешков.* Пеструшки – кофты да чё да. Белый холст. Мешочный холст. Штанная – полосатой ткани (Калиновка Черн.) [АЧ]. **ПАЧЕСНЫЙ ХОЛСТ.** *То же, что ПАЧЕСНОЙ ЛЁН.* Тонкой, изгрёмной, пацесной – всякой [холст] (Носкова Юрл.) [СПГ]. **ПОЛОТЕНЕЧНЫЙ ХОЛСТ.** *Тонкий домотканый льняной холст, предназначенный для изготовления полотенец.* Узкий холст, полотенешной, по бокам просновочки (Камгорт Черд.). Холст белый, полотенешный, нарошной (Говорливое Краснов.) [КСРГСПК]. **ПОЛУБУМАЖНЫЙ (ПОЛУГУМАЖНЫЙ) ХОЛСТ.** *То же, что ПОЛУГУМАЖНОЕ ВОЛОКНО.* Полубумажной хоуст, коуда основа-то фабрична, ну гумажна (Покча Черд.) [КСРГСПК]. Основа гумажная, уток-от холщовой – получатся полугумажный холст (Тюлькино Сол.) [СПГ]. **ПОЛУЛЛЕННЫЙ ХОЛСТ.** *Холст, уточную нить которого составляют грубые нити, получаемые из отходов после первичного чесания льна.* Лён усновала, изгребни заучила – полулленной холст [получается] (Покча Черд.) [КСРГСПК]. **ПОНИТОЧНЫЙ ХОЛСТ.** *То же, что СУКМАНИНА.* Из пониточного холста кроим и шьём (Пянтег Черд.) [КСРГСПК]. **ПЯТИНИТЕННЫЙ ХОЛСТ.** *Холст, вытканый в пять ниточек.* Я видала холст, пятинитенный называется. И на самом холсте узоры выливались. Нитинки-то тут попеременно переплетались (Юм Юрл.) [СРГКПО]. **РЯДИНОШНЫЙ ХОЛСТ.** *То же, что ОДНОЗУБИЦА 1.* Берут толстые нитки, из их рядиношной холст ткут; недотки из его шили рыбу ловить (Оськино Сол.) [СПГ].

**ХОЛСТИК.** *Ласк. к ХОЛСТ.* Холстик да что ткали сами (Акчим Краснов.) [АС].

**ХОЛСТИНА.** *То же, что ХОЛСТ.* Из кежа шила наволочку, это холстина полосатая (Марушева Черд.). Когда нитки приготовишь, начинаешь сновать, ткать. Потом начинаешь навивать в станок, потом в бёрдо, потом в ниченицу, тогда и холстина выходит (Редикор Черд.). Кеж-то – крупная, самоделишная холстина, юбки-то шили из неё (Ныроби Черд.). Вот холстина называлась, по две нитки в зуб вдёргивали (Вёлгур Краснов.). Привязывали к кроснам, холстину делали. Рубахи, штаны шили (Ракшер Черд.) [КСРГСПК]. Нижна рубаха: вверху гумага, а по станушке – холстина (Жуланово Сол.) [СПГ]. **Мелкая ХОЛСТИНА.** *То же, что ХОЛСТИНКА 1.* Кальсоны да полотенца из мелкой холстины шили. А мелка – так так с полосками: по две нитки продёрнешь, два разочка красны и два сини (Бондюг Черд.) [КСРГСПК].

**ХОЛСТИНКА.** 1. *То же, что КЕЖ.* Холстинку сами ткали, из волокна; из холстинки рубашки шили (Тетерино Сол.). Холстинка была половинчата: половина синя, половина красна, в клетку; ткали из самых тонких ниток. Из этой холстинки шили рубахи холстинковы мужикам и себе тоже (Толстик Сол.). Холстинка-та красна, с синими полосками бывает, ну и с другими всякими тоже, а холст-от ведь одноцветной (Зуева Сол.) [СПГ]. Раньше ткали холстинку. Дружочек белой, дружочек изладят красной. Это называлось холстинкой, пешоцьками. Из его мушшынам рубахи шили (Илаб Сол.). Холстинка – это клетками, а кеж – мелкими клетками, мужикам на рубашки (Редикор Черд.). Холстинки – это выкрашенный холст в разные краски (Покча Черд.). Даже холстинки такие клетчатые ткали (Рябинино Черд.) [КСРГСПК]. Бабы из холста-то рубах мало носили. Всё эти ткали в крестик мужикам холстинку. Рубахи шили (Гунина Ус.) [ЛПТФ]. **КЕЖОВАЯ (ЮБОЧНАЯ) ХОЛСТИНКА.** *То же.* Холстинку кежовую выткала (Марушева Черд.). Раньше бумажну-то рубашку не носили, всё холщовые носили. Холстинка юбошная. Раньше не ходили в бумажном, только по праздникам (Говорливое Краснов.) [КСРГСПК].

2. *То же, что ХОЛСТ.* Платье из суры шили. Баская материя. Подшалок был шёлковый. Наволочку из кежа шила. Кеж – это холстинка полосатая (Марушева Черд.). Раньше всю зиму прели лён, а весной ткнут всяки холстинки (Зёлвы Черд.). Ткани холщовые наткут. Жениху-то покупали [одежду], золовушки есть, им тоже покупали. А свёкру, свекрови из холстинок [сошьют] (Керчевский Черд.). Матери-то наткут. Зашерстянка, тканка, ткали, холстинка выходит. Вот и шьют (Нижний Шакшер Черд.). Холстинку-то выткем белую и сошьём становины. Перелинка бумажная, становинку холщовую, юбка тоже клетчатая (Марушева Черд.) [КСРГСПК].

**ХОЛСТИНОЧКА.** *Ласк. к ХОЛСТИНКА 1.* Это моя мать робила. Я-то уж это не робила. Это она холстиночку, клеточки выткет, платье сошьёт (Вощково Черд.) [КСРГСПК].

**ХОЛСТИШКО.** *Ласк. к ХОЛСТ.* Штанёшки делали, рубашонки из своей пряжи, из холстишка (Акчим Краснов.) [АС].

**ХОЛСТОВИНА.** *То же, что ХОЛСТ.* Холстовину ткала (Акчим Краснов.) [АС]. Портянки наматывались на ноги, тожно сапоги надевали. Портянки из холстовины делали (Савёнки Вер.) [ДАКТИПЯ].

**ХОЛСТЯНКА.** *То же, что ХОЛСТ.* Да, холсты всё делали вот такие всё, клетчатые, холстянки. [А холстянки – это как?] Лён раньше сеяли, и из это, из льна делали нитки. Пряли тоже эту пряжу, нитки делали и ткали (Большая Аниковская Черд.) [КСРГСПК].

**ХОЛЩИНА.** *То же, что ХОЛСТ.* Да холшына-то нас спасла (Редикор Черд.) [КСРГСПК]. В первый класс мама холст окрасила, сошила стежёнки [нынче пальто], подклад сделала холстяной, вот я иду и царапаюсь. Холщина колет (Усть-Гаревая Добр.) [АС].

**ХОЛЦОВА,** ж. *То же, что ХОЛСТ.* Из холшовой делали [пеленки]. Они твёрдые, их часто надо стирать (Акчим Краснов.) [АС].

**ХОЛЦОВИНА.** *То же, что ХОЛСТ.* Наткём холщовину, все мистецьки здесь натрём (Редикор Черд.). Гуни-те дублёны были, ешо колшовиной покрывали их (Адамово Черд.). Холщовину-ту больше суровыми нитками шили (Илаб Сол.) [КСРГСПК]. Базарьско-то не на чё было брать – холщовину ткали (Тюлькино Сол.) [СПГ].

**ХОЛЦОВИЦА.** 1. *То же, что ХОЛСТ.* Катком надергашь холщовичу-то – мягко будёт (Акчим Краснов.) [АС]. Раньше-то едь не было никакой материи, из холщовицы всё шили (Колвинец Черд.). Нонче не ходят, холщовицу не ткнут (Мысагорт Черд.). Холщовица – это белой холс (Брюханово Черд.). **ОТРЕПНАЯ ХОЛЦОВИЦА.** *Грубый дмотканный холст из нитей, получаемых из отходов после первичного чесания льна, конопли.* Раньше бельё-то было холщовица отрётна (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

2. *То же, что ПОЛНИЦА.* Идёт по две нитки в зубе, считают холщовица, идёт по одной, считают однозубица (Кикус Черд.).

**ХОЛЦОВКА.** *То же, что ХОЛСТ.* В гроб кладут подушечку. Куделю в наволочку набивают, вату. Холст, холщовку в гроб на низ кладут (Набоки Сукс.) [СРГЮП].

**ХОЛЦОВОЕ,** в знач. сущ. *То же, что ХОЛСТ.* Это, наверно, раньше рубаха нижняя у женшын. И всё из холщового было (Акчим Краснов.) [АС].

«Холстинка юбошная.  
Раньше не ходили  
в бумажном, только  
по праздникам»



Мне мама сшила юбку из холшового (Камгорт Черд.). Холшово ткали да носили (Покча Черд.). Холщовое носили – юбки, рубахи (Большие Долды Черд.) [КСРГСПК].

**ХРУСТЫ**, мн. *То же, что ЛЁН*. То, что спустится после чёсок, назывались пачеси. А это, что у них остаётся вычесанное, это шло на тонкую пряжу, из неё делали основу для хрустов. А хрусты – вот из этого льна-то спрядут и ткали (Юговское Кунг.) [СРГЮП].

**ЧЕРЕЗЗУБИЦА**. *Льняной холст, получаемый чередованием заправки в один «зуб» берда двух нитей основы, а в другой – одной*. В один зуб [берда] – две нитки, в другой – одну – череззубича (Акчим Краснов.). Череззубицу ткали. Раньше невода ткали (Акчим Краснов.) [АС]. Из изгрёбного половики ткут. Ткут: полница и череззубица. Череззубица, она реже (Пянтег Черд.). Чтобы легче была лопотина-то, ткали череззубицу. Это значит, что в берде имеются зубья. В одном зубу две нитки, в другом – одна (Пянтег Черд.). Череззубица, коуды в одном зубе две нитки, а в другом одна. Хоуст тожо, юбки шили (Пянтег Черд.) [КСРГСПК].

**ЧЕРНЯДЬ**. *Домотканый холст, окрашенный в синий или черный цвет*. Опушни сделашь из сукна или из черняди. Была шапка с полками: верховище – четыре клина, подкладка шубна или стачёна, верх – из черняди (Харюшина Сол.) [СПГ].

**ШТАННОЕ**, в знач. сущ. *То же, что ШТАННАЯ ПЕСТРЯДЬ*. Всё портяно носили. Штаны полосаты. Штанное портяное, клетощками (Павлово Орд.) [ДАКТИПЯ].

### 3.7.9.2. Кусок, отрез, часть холста

**ВЬЮК**. *Плотный сверток, образованный полотнищами ткани, ткаными изделиями*. Наткано половинки, большой вьюк. Пожалуй, будет метрох петнадцать (Акчим Краснов.) [АС]. Вьюк – холст, свёрнутый в тук (Томилово Черд.). Мать у меня была специалистка по тканью-то, всю жизнь ткала дак. Она быстро, за месяц вытыкала. Вот такой вьюк, наверно, наткёт (Коэпты Черд.). А там дочере, в Ныробе дочь-то, я вот какой вьюк наткала (Рябинино Черд.) [СРГСПК]. У меня теперь три вьюка половиков, девкам отдам (Бондюг Черд.) [КСРГСПК].

**ВЬЮЧОК**. *Ласк. к ВЬЮК*. Там у меня дома-то вьюцёк метрох пять выткано половинки (Акчим Краснов.) [АС]. Вьюк, вьючок, холст держим в коробье (Покча Черд.) [СРГСПК].



*«Я много половиков переткала. Восемь труб было половиков. Выкладные ткала даже половики»*

**ВЬЮЧОНОЧЕК**, ласк. *То же, что ВЬЮК*. Ничё, хорошенькой вьючоночек наткала (Акчим Краснов.) [АС].

**ВЬЮЧОЧЕК**. *Уменьш.-ласк. к ВЬЮК*. Ткала, ткала, целнзу зиму, а ничё не вытыкала, так совсем махонькой вьючоночек получился (Акчим Краснов.). Такой лёгонькой вьючоночек не стоит и грузить на лошадь. Неси сам (Акчим Краснов.) [АС].

**КОНЕЦ**. *Кусок домотканого холста (примерно в 25 аршин – около 18 метров), употребляемый в качестве меры*. Вымнешь, выколотишь концов пять-шесть. Концы ткём метров по тридцать (Пыскор Ус.). Зимой много концов белить по снегу стелили (Платошино Перм.) [СПГ]. Пять концов выколочу на рицьке, холстов-то (Остяцково Черд.). Ткём, шесть-семь концев наткём (Остяцково Черд.). Выткёшь летом, вот в это время. На лугу вон белить. У-у, сколько! Вот. Это вот место всё застелёшь. У кого сколько, у кого и пять концев, у кого два да три. Много, много раньше делали. И половики-те ткали (Бигичи Черд.). Концов пять-четыре наткёшь (Илаб Сол.). Конец – холст по двадцать пять аршин (Илаб Сол.). Раньше на аршины было, не на метры. Конец назывался. Двадцать четыре аршина (Илаб Сол.) [КСРГСПК]. Мы с матерью двенадцать стен наткали, конец – двадцать аршин (Копально Чус.) [ДАКТИПЯ].

**КРАСНА**, мн. *То же, что КОНЕЦ*. Она уже нынче вытыкала два красна (Акчим Краснов.) [АС].

**ЛОКОТЬ**. *Кусок домотканого холста (примерно 38–46 сантиметров), употребляемый в качестве меры*. Сестра вот моя двоюродная приколдовывала, подношенье делала тож. Матерьялу, значит, три локтя в полночь надо было отнести на перекрёсток. Так и сделала она (Усолье) [КСРГСПК].

**ПРОШЕСТЬ**. *Ткань в ткацком станке от пришивы до берда*. Где-ка ткёшь на кроснах, которо наткёшь, то и прошесть, ложится по эту сторону от пришивицы (Володино Сол.) [СПГ].

**РУКАВ**. *То же, что ТРУБА*. Тут невеста дарила крёстному опояску, а крёстной – рукава (так называли трубки домотканого холста) (Булдыри Юрл.) [Бахматов].

**СНИМОК**. *Сложенный «гармошкой» домотканый холст*. Холст складём снимками. Эти снимки шлёпали палками (Вильгорт Черд.). Снимок ишо поливашь и [колотишь] палкой (Вильгорт Черд.). Холст сухой складывашь снимками и колотишь пестами (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**СНИМОЧЕК**. *Ласк. к СНИМОК*. Накладут [холст] вот едак снимочками, и потом колотишь (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**СТОЛБЫЧКА**. *То же, что ТРУБА*. В столбичьку, в трубку-ту свернём [холст] (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**СУВОЙ**. *То же, что ТРУБА*. Прабабушка ложилась в портяном [говорится о похоронах], у неё сувои [т. е. холсты скрученные] свои были (Суюрка Куед.) [АЧ].

**ТРУБА.** *Свернутые в рулон дмотканый холст, половики.* Я много половиков переткала. Восемь труб было половиков. Выкладные ткала даже половики (Торговище Сукс.) [СРГЮП].

**ТРУБИЦА.** *То же, что ТРУБА.* Шибко если баба пряля да ткаля, дак шибко много трубиц-то навёртыват да накладёт. У Савиных ящик холстов-то накладено трубицами было (Толстик Сол.) [СПГ].

**ТРУБКА.** *То же, что ТРУБА.* Я слыхала, в Великий четверг холсты считали. Они трубками навитые. Сосчитают, сколько трубочек лежат (Елога Юрл.) [Бахматов].

**ТРУБОЧКА.** *Ласк. к ТРУБА.* Я слыхала, в Великий четверг холсты считали. Они трубками навитые. Сосчитают, сколько трубочек лежат (Елога Юрл.) [Бахматов]. Хоусты хранили трубочкой (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**УСТАВ.** *Кусок дмотканого холста (примерно 45 метров), употребляемый в качестве меры.* Раньше-то я по несколько уставов ткала, а нонче-то уж не могу (Тельканы Ох.) [СПГ].

### 3.7.9.3. Ошибки и брак при тканье

**БЛИЗНА.** *Дефект ткани при ее изготовлении – отсутствие основной нити в каком-либо месте из-за погрешности, допущенной при вдевании нитей в нитченицу.* Неправильно нитки вставишь, дак близна, не по две, а больше угодит (Русский Сарс Окт.) [СРГЮП]. Близна, сестрица – две нитки рядом в одну нитчинку (Русский Сарс Окт.) [АЧ]. Не так заправишь станок – близна будет (Елога Юрл.) [СРГКПО]. Близна – нитка выпадет из чапу, широко станет на холсте, а тут дак вдруг близна и будет (Покча Черд.) [СРГСПК].

**БЛИЗНЕЦ.** *То же, что БЛИЗНА.* Не так заправишь станок – близнец будет (Елога Юрл.) [СРГКПО].

**КУМУШКИ,** *мн. Нитки, идущие рядом без перекрещивания, попавшие не на свое место при заправке ткацкого станка.* Кумушки получились, худо завела, надо будет исправить (Мухоморка Юрл.) [СРГКПО].

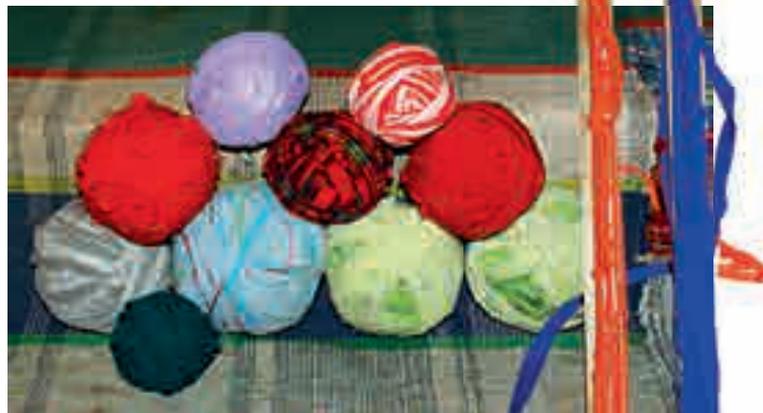
**НЕДОБОЙ.** *Слабо пригнанные друг к другу поперечные нити в ткани.* Кто слабо ткёт, дак недобой (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**ПРОДОРИНА.** *Дефект ткани при ее изготовлении из-за погрешности, допущенной при вдевании нитей в нитченицу.* Продорина бывает: нитку неправильно вденешь в ничельничю (Акчим Краснов.) [АС].

**СЕСТРИЦА.** *То же, что БЛИЗНА.* Близна, сестрица – две нитки рядом в одну нитчинку (Русский Сарс Окт.) [АЧ].

**СЕСТРЯНКА.** *То же, что БЛИЗНА.* Когда ткют – нитки путаются, получается сестрянка (Акчим Краснов.) [ДАКТИПЯ]. Сестрянка – три нитки в станке ткацком (Акчим Краснов.) [КСРГСПК].

**СЛАБИНА.** *Слабо натянутая часть основы, вызывающая брак при изготовлении ткани.* На навою вить, где слабина, подкладывают



*Полоски ткани, приготовленные для изготовления половиков. Село Сельч Верецагинского района, 2023*

*Челноки для изготовления половиков. Село Сельч Верецагинского района, 2023*

бумажку, паздерку – остатки лыка при плетении лаптей (Русский Сарс Окт.) [АЧ].

**СОПЛИ,** *мн. Нити основы, вставленные дополнительно (из-за ошибки при заправке ткацкого станка) и свисающие за навоём.* Пустой зуб – вставят нитку на цевку и взади стана – сопли. На одной нитке в зуб бёрда – однозубка (Русский Сарс Окт.) [АЧ].

**УДОРА.** *Оставшиеся, лишние нити основы, не заправленные в ткацкий станок.* Ткать будешь, лишнё насуёшь – вот и удора; колды полпасама удора-то, колды больше (Верхнее Мошево Сол.) [СПГ]. Нитки останутся, дак удора, её куда-нибудь намотают, чтоб не мешала (Мухоморка Юрл.) [СРГКПО]. Проглядишь – удора и идёт – остаток ниток выйдет (Ключи Сукс.) [СРГЮП].

### 3.7.9.4. Отходы от тканья

**БУРДОМАГА.** *Об отходах, отбросах, оставшихся после нарезания, разрывания тряпья на ленты при изготовлении домашних половиков.* Всё бурдомага, чё-то нехорошоё [обрывки тряпок, остающиеся при тканье половиков] (Мартино Краснов.) [СРГСПК].

**ВЫБОР.** *Отходы, отбросы, оставшиеся после нарезания, разрывания тряпья на ленты при изготовлении домашних половиков.* Выбор – остатки от тряпок (Мартино Краснов.) [СРГСПК].

**ПАРГА.** *Об остатках нитей и тряпок, образующихся при изготовлении половиков.* Ткёшь половики, и много парги (Ошья Куед.) [ДАКТИПЯ].

### 3.7.9.5. Лексика, характеризующая пряжу, ткани

**В Клеточку**, нареч. С тканым узором в виде квадратиков (о ткани домашнего изготовления). Дубас портяной, самотканый, в клеточку, клетка красная, белая, чёрная (Медянка Орд.). Юбки носили длинушшие, из шерсти ещё. Полосаты были юбки. Где-то покрашено в клеточку, где в чёрную полосочку, серую (Медянка Орд.) [АЧ].

**Волоко́нный**. Изготовленный из тонкого волокна (о льняной пряже). [Льняное] волокно [делилось] на три сорта. Первый – изгребный, а потом волокно. Волоконная нитка, изгребная нитка (Мутиха Краснов.) [ДАКТИПЯ].

**Воровинный**. Просмоленный для придания прочности (о веревке, канате и т. п.). Воровинная пенька – пенька, варёная в смоле (Покча Черд.) [СРГСПК].

**Воро́вой**. То же, что **Воровинный**. На берегу крепезж, называется мертвяк; на его наматывают манильный косяк, воровой канат (Верхнее Мошево Сол.) [СПГ].

**Выбеленный**. Отбеленный, смягченный в результате вымачивания в зольном щелоке (о пряже, льняном холсте). Ну как у нас, у старообрядов, только холст самотканый. Он выбеленный, он заранее приготовлен на смертное, как это говорили (Северный Коммунар Сив.) [СК].

**Выкладной**. Вытканый с узором (о половике). Вот однозубашные половики – по одной нитке в зуб. Две нитки в зуб – сплошница. Выкладные – десять пасом (Сыра Сукс.) [АЧ]. А вот ещё к каждой поперёчке идут кубики. Это выкладные назывались половики... Мне этот половик обещали. Вот он выкладной. Он так же сделан, как поясик. Точно так же сделано на половике (Сепыч Вер.) [ДАКТИПЯ].

**Выписанный**. С тканым узором (о поясе). Пояса с молитвой одевали выписанные, вышитые (Ныроб Черд.) [СРГСПК].

**Двоенишный**. Двухцветный (о домотканом холсте). Носили холсто двоенишное, разлифное (Вильгорт Черд.) [КСРГСПК].

**Домотка́ный**. Домашнего изготовления (о ткани). Кто из чего может, шили лызан, кто из сукна домотканого (Акчим Краснов.) [АС].

**Дубленишный**. То же, что **дублёный**. От берёзы дуб наломашь, опять высушишь да истолкёшь да его опять красишь. Дубленишна называется, дублёная, жёлтая бывает (Пянтег Черд.) [КСРГСПК].



«У мамы нашей юбка побеле вся. Юбка побеле в клеточку: клетка красная, клетка белая, клетка красная»

**Дублёный**. Окрашенный настоем ивовой, ольховой и т. п. коры (о пряже, льняном холсте). Предёшь всю зиму, дуб толкнёшь, краску наваришь – дублёной будет... (Акчим Краснов.) [АС]. Дублёный холст был (Покча Черд.). Белые, дублёные нитки [были], потом крашеной делали (Вилььб Кос.). Она, говорю, выкрасила [холст] знашь чем? Берёзовой корой. «А какая, – говорит, – стала сумка-то?» Да дублёная!... И шубу тоже покрыла холстом, тем же самым дублёным, и в шубе ходила в такой (Вильва Сол.) [КСРГСПК].

**Жарчёный**. Окрашенный в оранжево-красную краску (о шерстяной пряже). Жича жарчёная (Акчим Краснов.). Жарчёный моток (Акчим Краснов.) [АС].

**Золёный**. Отбеленный, смягченный в результате вымачивания в зольном щелоке (о пряже, холсте и т. п.). Это суровой материал, незолённый; золёной – это когда золу просеют, водой залиют и мочат матерье, а потом оно белое делатся; а это вот суровое, незолёное (Володино Сол.) [СПГ].

**Изгребный**. Изготовленный из толстых, грубых нитей (о домотканом холсте). Он в четыре нитяницы ткан. Одна полоса изгребная была (Цыдва Черд.) [СПГ].

**Крушкой**. С крупным рисунком (о домотканом холсте). Вот это две ниточки – дружок. Ну, скажем, по четыре ниточки. Ну, какой тебе надо: если мелконький кеж, дак мало дружков, а если крушкой, дак много, вот выткешь холст (Керчевский Черд.) [КСРГСПК].

**Кубовый**. Окрашенный в ярко-синий цвет (о домотканом холсте). Кубовый – материал. Кубили (Камгорт Черд.) [КСРГСПК]. Ходили по домам, печатали, кубовые их называли. Холст приготовишь, на него напечатают (Печмень Бард.) [АЧ].

**Моя рука ходила**. О ткани, изделия собственного изготовления. Это вот полотенце – моя рука ходила, сама ткала (Зязелга Бард.) [СРГЮП].

**Наборный**. То же, что **наборчатый**. Покромки наборные, шерстяные (Покча Черд.). Наборной полотенце с украшением (Покча Черд.). Наборные ткани-то были, из разных ниток (Покча Черд.). Покромки наборные, шерстяные (Покча Черд.). Покромка в кроснах в четыре нитяницы ткётся. Ниточку она продергиват, на подножках менять эти нитяницы. Это наборная, и не каждой умел её надевать, нитяницу-то, и ткать не каждой умел (Пянтег Черд.). Наборные наконешники у полотенцов. В восемь ниценок, в двенадцать ниценок наборные были. Просновочки – полоски по краям (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**Наборчатый**. Сотканый из ниток разного цвета, с узором (о тканых изделиях). Наборчатые пояса носили, плели из разных ниток (Толстик Сол.). Набойка подпоясывалась наборчатой покромкой. Наборчатая покромка тоже была соткана из различных цветов, но она была шире тельника (Пянтег Черд.). Эти наборчатые покромки (Нижняя Язьва Краснов.). Пояса ткали таки наборчатые (Нижний Шакшер



*Нижняя юбка, изготовленная из пестряди побеле, орнаментированная полосой переборного ткачества. Село Дуброво Еловского района. Из фондов Пермского КМ, 2023*

Черд.). Наборчатой холст в восемь или в шесть ничениц (Покча Черд.). Наборчатый скатерти (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**НЕЗОЛЁНЫЙ.** *Не вымоченный в зольном щёлоке (о дмотканом холсте, пряже).* Это суровой матерьял, незолёной; золёной – это когда золу просеют, водой зальют и мочат матерье, а потом оно белое делается; а это вот суровое, незолёное (Вильва Сол.) [СПГ].

**НЕРАСЧЁТНЫЙ.** *О ткани (вытканной каким образом?).* Росчётная скатерть: в одну ниценицу брали всё белоё, в другу – красно (Камгорт Черд.). С шести тюриков. Таки снуёшь, потом по основе и ткёшь. Росцётна – росцитывали в ниценицах, а неросцётны – в мотах (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**НИТОЧКА К НИТОЧКЕ.** *О плотно сотканном изделии.* Частые половики – ниточка к ниточке (Илаб Сол.). Какая частая косынка, ниточка к ниточке (Илаб Сол.) [КСРГСПК].

**ОДНОЗЕМЕЛЬНЫЙ.** *Однотонный (о дмотканом холсте).* Этот холстик не пеструшка, а одноземельный. Одна земля, без узоров (Шульгино Бер.) [СПГ].

**ОЗОЛЁННЫЙ.** *Выпаренный, отбелённый в зольном щелоке (о пряже).* Золили моты: делаешь щёлок, спят ночь или две в печке – это озолённые моты (Осокино Сол.) [СПГ].

**ПАРГОВЫЙ.** *Изготовленный из грубого волокна (о дмотканом холсте).* Из пачеса-то холст пошто-то парговитой получался, парга одна. Парга – это комки да, узлы да (Оськино Сол.) [СПГ].

**ПЁСТРЫЙ.** *В клетку или полоску (о ткани домашнего изготовления).* Это женщины так носили. Пёструю выткут. Это ещё до меня было. Магазиные ведь мало носили. Лопотину только к праздничку возьмут. Тоже были, которые ходили художники по деревням, сарафаны печатали. Холст принесёшь; кубики, цветы на холсту печатали (Барда) [АЧ]. Мужики носили штаны пёстрые, ткали их сине-белорядными (Нифонтово Ильин.) [СПГ].

**ПО РАСЧЁТУ.** *То же, что ВЫКЛАДНОЙ.* По расчёту половики [особый способ «тканья» половиков], всё считать надо. Так и называются по расчёту половики (Илаб Сол.) [КСРГСПК].

**ПОБЕЛЕ.** *С характерным красно-белым клетчатым рисунком, создаваемым неширокими красными полосами по основному белому фону (о ткани домашнего изготовления).* У мамы нашей юбка побеле вся. Юбка побеле в клеточку: клетка красная, клетка белая, клетка красная, клетка белая. Дак она ведь у тебя не в клеточку, не побеле, она у тебя не старинная. Ну вот побеле-то – она старинная (Кириллова Чайк.) [АЧ].



Ковер для украшения кошечки  
во время праздничных катаний. Полушерстяная ткань.  
Деревня Сосновка Карагайского района.  
Из фондов Пермского КМ, 2023

**ПРОБЕЛЕННЫЙ.** То же, что **ВЫБЕЛЕННЫЙ**. Холст был пробеленный, готовый (Левина Сол.) [СПГ].

**ПРЯДЕННЫЙ.** Изготовленный прядением (о нитях). Нету преденных-то ниток, дак только половики ткём (Илаб Сол.). А исподки сами вязали из предёной шерсти (Черд.) [КСРГСПК].

**РАЗБОРНЫЙ.** Подобранный с оттенками по основному тону (о домотканых половиках). Половики-то разборные, светлые, значит, один к одному (Хохлово Сол.) [СПГ].

**РАСЧЁТНЫЙ.** О ткани (вытканной каким образом?). Росчётная скатерть: в одну ниценцию брали всё белоё, в другу – красно (Камгорт

Черд.). С шести тюриков. Таки снуёшь, потом по основе и ткёшь. Росцётна – росцитывали в ниценицах, а неросцётны – в мотах (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**С ВЫБОРКОЙ,** нареч. С узором (о ткани домашнего изготовления). У нас бабушка была, она носила дубасы. Были сарафаны тканые, с узором, с выборкой (Кува Кудым.) [АЧ].

**СИНЕ-БЕЛОРЯДНЫЙ.** С чередованием синих и белых полос (о домотканом холсте). Мужики носили штаны пёстрые, ткали их сине-белорядными (Нифонтово Ильин.) [СПГ].

**СКАНЫЙ.** Скрученный вдвое (о нитях). Ядрёньше сканая-то шерс(т)ь. (Акчим Краснов.) [АС]. Сканая была гумага и простая была гумага (Редикор Черд.). А чулки на иголках [вязали], сканое было, грубое (Вильгорт Черд.). Вот ето сканая нитка изо льна (Вильгорт Черд.). Кручёной лён, сканой и несканой, учили шерсью (Камгорт Черд.). Шерсь сканая – это когда предёную шерсь скут, шерсь вдвоём смотают и крутят (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**СУКОВАТЫЙ.** То же, что **ПАРГОВИТЫЙ**. Жежь отличается от холста, она тонкая, холст был толстой, суковатой (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**СУРОВЫЙ.** Грубый, небеленый (о льняной пряже, домотканом холсте). Чё-то лён суровой, не улежал, не дошёл ли чё ли. Непроделанной холст, дак тоже суровой (Толстик Сол.). Это суровой матерьял, незолёной; когда золишь, дак он белой делается (Володино Сол.). В ткани-то сурову нитку выколачивали. Мочили в реке и выколачивали (Курашим Перм.) [СПГ]. Холст-от перво-наперво суровой, грязный ровно (Илаб Сол.). Рубашка холшовая, суровыми нитками, ядрёными шита (Ныроб Черд.). Холс выбелишь, наладишь, он так суровой (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**ТКАНЫЙ.** То же, что **ДОМОТКАНЫЙ**. Холст тканой был, а полотно покупают (Акчим Краснов.). Сукно фабрично было. И тканое было, из жичи (Акчим Краснов.) [АС].

**ЧАСТЫЙ.** Плотно сотканный (о тканых изделиях). Частые половики – ниточка к ниточке (Илаб Сол.). Частые половики – нитенка другая была и бёрды (Илаб Сол.). Какая частая косынка, ниточка к ниточке (Илаб Сол.) [КСРГСПК].

**ЯДРЕНУЩИЙ.** То же, что **ЯДРЁНЫЙ 2**. Такой ядренушкой холст (Почка Черд.) [КСРГСПК].

**ЯДРЁНЫЙ. 1.** То же, что **СУРОВЫЙ**. Рубашка холшовая, суровыми нитками, ядрёными шита (Ныроб Черд.) [КСРГСПК].

**2.** Крепкий, прочный (о пряже, холсте и т. п.). Ядрёньше сканая-то шерсь (Акчим Краснов.). Одна-то нитка не соскётся. Надо ядрёньше, кручае (Акчим Краснов.). Половики-то ядрёньше [если добавить толстые нитки], ето трепьё [из которых их изготавливают] ведь барахло токо (Акчим Краснов.) [АС].

### 3.8. Обработка пряжи, ткани

#### 3.8.1. ПРИДАВАТЬ ПРЯЖЕ, ТКАНИ НУЖНЫЕ КАЧЕСТВА С ПОМОЩЬЮ СПЕЦИАЛЬНОЙ ОБРАБОТКИ; ОКРАШИВАТЬ, НАНОСИТЬ РИСУНКИ НА ТКАНЬ

**БЕЛИТЬ**, несов. *Специально обрабатывая, делать более светлым, мягким (о льняной пряже, домотканом холсте).* Моты золили золой, чтоб беляя. В печь кладут, на печь задавят, чтоб выпревали. Квасцы делают, истолкут в ступе, складут складочькими, белят (Камгорт Черд.) [КСРГСПК]. Хороший холст ткали, белили на реке (Акчим Краснов.). Белят, золой назаливают (Акчим Краснов.) [АС]. Лён белили – клали на снег или возле речки на луг (Бахари Краснов.). В ричке холсты белят (Редикор Черд.). И холсты потом золили. Перво до золы ишо белят их, а потом озолят и колотят (Редикор Черд.). Лён белят, в бане сушат, тожно палкима мнут, трепалом треплют (Марушева Черд.). Белили [холст] водой. Били палками. Солнышко-то и белит (Бондюг Черд.). Берегли на рукава хороший лён, белой лён. Белили его на родниках (Зёлвы Черд.). Тут-то улица была чистая, хорошая, так всю улицу этима холстами застелят. Только маленько подсохнёт: «Иди-ка, девки, холсты-те колотите». Их складёшь складнима и на ричку, умочишь, палкой – бот, бот – боткашь, бросишь, пополошшэшь и опять несёшь. Опять постелёшь да сделаешь сколько раз, чтобы этот был холст белый-белый. Вот из-за этого белить надо холсты так (Керчевский Черд.) [КСРГСПК]. А белят [холст] по насту, вот когда весной наст бывает, дак тогда расстилают тонким слоёчком так вот всё по полям. А потом собирают, тогда опять его посушить, да опять колотят снова (Трун Черн.) [ДАКТИПЯ]. К весне холсты уже белили (Посад Киш.) [АЧ].

**БИТЬ**, несов. *То же, что КОЛОТИТЬ.* Сукно выткем, в бане на полке, на досках его бьёшь. Сколько поту проливалось! (Акчим Краснов.) [АС].

**БОТКАТЬ**, несов. *То же, что КОЛОТИТЬ.* Тут-то улица была чистая, хорошая, так всю улицу этима холстами застелят. Только маленько подсохнёт: «Иди-ка, девки, холсты-те колотите». Их складёшь складнима и на ричку, умочишь, палкой – бот, бот, бот – боткашь, бросишь, пополошшэшь и опять несёшь. Опять постелёшь да сделаешь сколько раз, чтобы этот был холст белый-белый. Вот из-за этого белить надо холсты так (Керчевский Черд.) [КСРГСПК].

**БУЧИТЬ**, несов. *То же, что ПАРИТЬ.* [А отбеливали как?] Ночью бучишь её щёлоком, кипятком заливаешь. [Щёлок – это зола?] Но, зола. Обмачиваешь туда. Ну, стелешь, на солнышко его. Он сушится и всё белее-белее... (Нифонята Вер.) [АЧ].

**ВЫБАСИТЬ**, сов. *Окрасить в какой-либо цвет (о пряже, домотканом холсте).* Выткешь холст, а потом выбасишь какой-нибудь краской, я чернила в кукиновый цвет (Тюлькино Сол.) [СПГ].

**ВЫБЕЛИВАТЬ**, несов. *То же, что БЕЛИТЬ.* Они ещё когда его доткут, по весне выносят на снег. И выбеливают, вот наст когда зимой, весной получается, и потом расстилают прямо по снегу, выбеливают специально (Большая Гадья Черд.). Белый холст выбеливали на солнце: мочили и расстиляли на солнце на полянке (Бердышево Больш.) [АЧ]. [То есть на наст клали полотно уже?] Да, да, оно отбеливалось [А сколько оно лежало?] Да вот день полежит, на ночь-то снимали. Воровство было-то. Опять выбеливали. Бело будет. [А сколько раз надо было так класть?] Как скоко управлялись. Кому бело надо, кому посерее (Дубовая Гора Куед.) [ДАКТИПЯ].

**ВЫБЕЛИТЬ**. Сов. к **БЕЛИТЬ**. Выбелишь моты на реке, выпаришь в пече (Акчим Краснов.) [АС]. Вымочишь [лен], постелешь на землю, тожно выбелим (Камгорт Черд.). Холст выбелишь, наладишь. Он так суровой (Редикор Черд.). Холсты белят на белишшэ, ето на горе палкой рубашной [колотят]. Выбелят – начинают шить (Редикор Черд.). Белят холст на белишшэ. Выбелят – пестами тошколяют, потом шьют рубахи да кофты, однозубичу делают (Марушева Черд.) [КСРГСПК]. Ак холст белят раньше. Если из холстяного, его выбелят, выкрасят, потом шьют (Орда) [АЧ].

**ВЫБИВАТЬ**, несов. *То же, что НАБОИТЬ.* Долги юбки носили, рубахи длинны холшовы, дубасы биты. Их выбивали краской всякими цветами (Редикор Черд.). И вот делали раньше, строчили себе. Юбку сошьют белую, из белого полотна. Здесь сделают выбивку. Это называлось выбивать. Вот такой, значит, это рисунок (Бондюг Черд.) [КСРГСПК].

**ВЫДАЛБЛИВАТЬ**, несов. *То же, что ВЫБИВАТЬ.* Это раньше были синельшыки, синили одежду, кубили, выдалбливали белые пятна на синем (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**ВЫЗОЛИТЬ**, сов. *То же, что ОЗОЛИТЬ.* Носили холстяное всё. Надо эдь напресть, вызолить, вымыть нитки, потом ткать (Ракшина Кудым.) [АЧ]. Потом лён надо вызолить и выбелить, мягкой, белой будет (Козмодемьянское Караг.) [СПГ].

**ВЫКВАСИТЬ**. Сов. к **КВАСИТЬ**. Потом всё волокно напрядём, выквасим (Акчим Краснов.) [АС].

«Это вот полотенце –  
моя рука ходила,  
сама ткала»»



**ВыКОЛОТИТЬ.** *Сов. к КОЛОТИТЬ.* Вот что лён, вот когда его со-ткёшь, вымоешь, выколотишь, и он такой же белый. А конопля – это оно уже сероё (Мелехино Черд.) [КСРГСПК]. Сначала куделю напярдём, смотам, в печку ставим парить холст. Постоит – мы его на речку ста-скаем, вымоем. Наткут холст, несут его на речку. Палицей вымоешь, выколотишь, потом расстилаеш холст по снегу, насту, он белит. По-том его в ступе толкут, два человека на доске его отчалкивают песта-ми. Холст делается мягкий и белый (Ракшер Черд.) [АЧ].

**ВыКРАСИТЬ,** *сов. То же, что ОКРАСИТЬ.* Наматают моты, вот и вымьют, опрядут да, выкрасят краской (Исток Черд.). Всё холшовое носили, рубахи. Даже в праздники холшовые рубахи носили. Вы-красят разными красками, оденешь, браво кажется (Бигичи Черд.). Хоўстинки – это выкрашенный холст в разные краски (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**ВыМОРАЖИВАТЬ,** *несов. То же, что МОРОЗИТЬ.* Вытканные хол-сты вымораживали, отбеливали, прежде чем использовать для поши-ва (Аряж Куд.) [ЗК: 42].

**ВыМОРОЗИТЬ.** *Сов. к МОРОЗИТЬ.* Опрядёшь, нитки моташь на мотовило или тальку. Вымоёшь их, выморозишь – застынут. Ох, ка-кие белые! (Ос.) [ДАКТИПЯ].

**ВыМОЧИТЬ.** *Сов. к МОЧИТЬ.* Лён вот, с ним много канители. Тре-пали, такая палка с ручкой, и колотят, костницу-то выбивают, кожица такая. Потом чешут, хорошая остаётся, пряли. Вымочат и положат на полянку, сами по себе белые становятся (Вильгорт Черд.) [КСРГСПК].

**ВыМЫТЬ.** *Сов. к МЫТЬ.* Потом прость занимаешься, потом в моты смоташь на мотовилы, моты-те вымоешь, на тюрики навьёшь (Илаб Сол.). Потом их [т. е. моты] вымоют, потом их на тюрички такие снуют (Керчевский Черд.). Моты вымьешь, на них тоже лён мотали. Моты озолить золой (Редикор Черд.) [КСРГСПК]. Носили холстяное всё. Надо эдь напресть, вызолить, вымыть нитки, потом ткать (Ракшина Кудым.). Его [т. е. лён] собрали, напружили, а потом эту пряжу, моты сде-лают, их вымоют и ткут холст (Шестина Юрл.). Лён сеяли. Вырвут да околотят, да и изомнут, трепали, чешут, прядут. Потом на моты. Моты вымоют – и ткать (Медянка Орд.) [АЧ].



*«Трепали, такая палка  
с ручкой, и колотят,  
костницу-то выбивают,  
кожица такая.  
Потом чешут, хорошая  
остаётся, пряли»*

**ВыПАРИТЬ.** *Сов. к ПАРИТЬ.* Выбелишь моты на реке, выпаришь в печи (Акчим Краснов.) [АС]. Выпарим да квасим [моты]. Квасить от-рубями (Вильгорт Черд.). В чугунах выпаришь с золой лён-от да ешо квасишь с отрубями (Вильгорт Черд.) [КСРГСПК].

**ВыПОЛОСКАТЬ.** *Сов. к ПОЛОСКАТЬ.* Моты в золу ложишь, выпо-лощешь, морозишь, чтоб суровизну вытягать (Илаб Сол.) [КСРГСПК]. Моты [мыть надо]. Золой пересыпаешь их, они маленько поприют в горячем. Потом надо где-тоси приискать воду помягче, выполо-скать, похлопать (Красный Ясыл Орд.) [АЧ].

**ВыЧЕРНИТЬ,** *сов. То же, что ОЧЕРНИТЬ.* Не из чего было сшить, ни юбку, ничего нет. Мы выткем да, вычерним да, костюм шили, ничего не было (Вильгорт Черд.). Красить нечем. Мы вольхой вычерним и одубим вольхой. Моты одубим либо холст (Говорливое Краснов.) [КСРГСПК].

**ГОЛУБИТЬ,** *несов. Окрашивать в синий, голубой цвет (о домо-тканом холсте).* У бедных запоны холшовые. Осинят синей краской. Больше голубили (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**ДОЛБИТЬ,** *несов. То же, что КОЛОТИТЬ.* Я долбила холст в озере. Спустят в ил, в реку и долбят (Вильгорт Черд.) [КСРГСПК].

**ДРАТЬ,** *несов. То же, что КАТАТЬ.* Холст наткут, потом его мочили, катали. На рубель наматывают, потом его дерут. Так он мягче станет (Ракшер Черд.) [КСРГСПК].

**ДУБИТЬ, ДУБИТЬ,** *несов. Окрашивать отваром коры ивы, ольхи и т. п. (о пряже, домотканом холсте).* С ивы наскоблیم, напарим – тут и дубили, красили (Акчим Краснов.). Кору надерём, в чугунах напарим, напреет хорошо, жёлтое. Этим жёлтым моты накрасим (Акчим Краснов.). Дубили-те стары-те люди, колды красок не было, и жичу дубили (Акчим Краснов.) [АС]. Дубили холст; дуб напарим, он и желтеет (Камгорт Черд.). Дуб берёзовый от натолкут, он под берёстом находится, а у ольхи кору обдерут, высушат, истолкут, всё вместе смешивалось. Напарят и красят дубом. Тако сжолта, а если больше наладут, дак сделатся коричневый, красивый бобриковый цвет (Пянтег Черд.). Дубили дубом. Надубит и платья нашёт холшовые (Томилово Черд.). Дубят в красный цвет, коптят в чёрный (Покча Черд.). Визитку летом покрою холстом. Не было красок, дак ивовым дубом дубили. Полоску сделаешь белу и дубовую [т. е. бурую] (Ани-симова Черд.) Я дубила холст в озере. Спустят в ил, в реку и долбят (Вильгорт Черд.) [КСРГСПК]. Не было материалов, так мы дубили холст: из березы настружишь коры, нажаришь на солнышке, круто-жёлтое; бело-то немного наносишь (Толстик Сол.). Раньше дубили: ольху наскоблят, на солнце положат; этим красили моты; дубленое было жёлтое (Тюлькино Сол.) [СПГ].

**ДУБЛЕНИТЬ,** *несов. То же, что ДУБИТЬ.* Потом дуб; от берёзы дуб наломашь, опять высушишь да истолкёшь да его опять красишь. Ду-бленим называца. Дублёная, жёлтая бывает (Пянтег Черд.) [КСРГСПК].

**ЖАРЧИТЬ**, несов. *Окрашивать в оранжево-красный цвет настоем корней растений (о шерстяной пряже)*. Раньше вот жичу жарчили (Акчим Краснов.) [АС]. // *Окрашивать любой краской (о шерстяной пряже)*. Краски наберут, так мотками наматуют и жарчат (Акчим Краснов.) [АС].

**ЖЕЛТИТЬ, ЖЁЛТИТЬ**, несов. *Окрашивать в желтый цвет (о пряже, домотканом холсте)*. Раньше красили жичу, траву рвали, желтили (Акчим Краснов.) [АС]. Дубили сами. Железом синили. А ивой желтили (Краснов.). Не жёлтили, не нашивали (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**ЖЁЛТИТЬ**. См. **ЖЕЛТИТЬ**.

**ЗАКВАСИТЬ**, сов. *То же, что ВЫКВАСИТЬ*. Моты заквасят, и они будут белые. Потом на тюрек совьют (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**ЗАМАЧИВАТЬ**, несов. *То же, что МОЧИТЬ*. Ну, замачивали, я сам этот процесс только знаю, что растаскивали их, ложили, отбеливалось (Екатеринское Сив.) [АЧ].

**ЗАПАРИВАТЬ**, несов. *Заливать кипятком для придания мягкости (о домотканом холсте)*. Материал моют в кипятке, запаривают (Емаш-Павлово Черн.) [АЧ].

**ЗЕЛЕНИТЬ**, несов. *Окрашивать в зеленый цвет настоем растений (о льняной пряже)*. В настое моты кладут, и в печку. Зеленили листом берёзовым (Уральское Чайк.) [АЧ]. Эту траву мы зелёным мохом зовём. Раньше красок не было, дак ей зеленили, моты красили (Кузнецова Сол.) [ФСПГ].

**ЗОЛИТЬ**, несов. *Парить в зольном щелоке для придания более светлого цвета и мягкости (о льняной пряже, домотканом холсте)*. Моты-те золим, в золу толкам (Толстик Сол.) [СПГ]. Золили в золе моты (Вильгорт Черд.). Потом моты мьют, золят золой (Аниковская Черд.).

Моты-те возьмёшь, их золишь, белые чтобы были (Илаб Сол.). Моты золят. Пепел насеешь, густо заваришь и мачешь. Ночи три перемакиваш, на пече-то беляя выпревают (Попова-Останина Сол.) [КСРГСПК]. Моты золят. На горячую печь [ставят], закрывают. Два дня преет. И полощут (Посад Киш.) [АЧ]. Если бело, то вызолить, а пестрядь не золят, накрасят всяко (Ракшина Кудым.) [СРГКПО]. Надо озолить холсты – пеплу насеют в кадцу, кипятку нальют, холсты наложат; в вольную печь солому постелят, на солому – тряпку: так и золят холсты; две ночи спят оне в печке (Тюлькино Сол.) [СПГ]. Когда холс выткнут, тогда его опять золят (Покча Черд.). А холсты потом золили. Перво до золы ишо белят их. Оне от солнца белеют, отцветают (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**КАТАТЬ**, несов. *Разминать «рубелем» для придания мягкости (о домотканом холсте)*. Холс наткут, потом его мочили, катали. На рубель наматывают, потом его дерут. Там он и мягче станет (Ракшер Черд.). На каток навьёшь хоуст, доской надавливаш и каташь (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**КВАСИТЬ**, несов. *Выдерживать в течение некоторого времени в специальном кислом растворе для придания более светлого цвета и мягкости (о льняной пряже)*. Моты золили. Вынут из золы и квасили в муке в овсяной, в квасилах квасили (Редикор Черд.). Да, пряжу золили, мыли и квасили в квасилах (Редикор Черд.). Квасят мот в сыровотке, тожно на вороба наденут да на тюрки наденут (Камгорт Черд.). Лён вымоцим – сушим, мнём, потом мьём его, золим, квасим. Сделаю тёплую воду (Цыдва Черд.). Золили в золе моты. Квасят в этих, из отруби, чтоб жёлтые были (Вильгорт Черд.). Выпарим да квасим [моты], квасить отрубями (Вильгорт Черд.). Делают таки квасила, моты квасят (Черд.) [КСРГСПК].

*Трепало (вид с двух сторон). Очерский район.  
Из фондов Очерского КМ, 2021.*





Окрашенные льняные нити в мотах.  
Село Сыра Суксунского района, 2018

**КИШКОЛЯТЬ.** См. **ТЫШКОЛЯТЬ.**

**КОЛОТИТЬ,** несов. *Ударять, бить чем-либо для придания более светлого цвета и мягкости (о домотканом холсте).* Мы вот, тут-то улица была чистая, хорошая, так всю улицу этима холстами застелют. Только маленько подсохнёт: «Иди-ка, девки, холсты-те колотите». Их складёшь складнима и на ричку, умочишь, палкой – бот, бот, бот – боткашь, бросишь, пополошэшшь и опять несёшь (Керчевский Черд.). Потом эти холсты озолят и колотят (Редикор Черд.) [КСРГСПК]. Холст тоже колотили. Просто этой палкой, на какую-то деревяшку положат. Колотишь и колотишь. Всё время воду меняли. Говорили: белили, когда черёмухи цветут. Такой белый, как черёмухи, будет (Ракшина Кудым.). [Холст] в речку, потом колотили. Палка сделана была, что колотить можно. Потом расстилали, оно выгорит на солнышке, будет белое (Ракшина Кудым.). Напрядут за зиму много. Пойдут на санках, на санки наладут, колотили вальками бабы у реки (Шарынино Орд.) [АЧ].

**КРАСИТЬ,** несов. *Покрывать, пропитывать краской, красящим веществом (о пряже, домотканом холсте).* А если на юбки, на кофты там, красили её, эту пряжу белую, красным, синим красили (Керчевский Черд.). Её засушат, напарят, и этим моты красили. Выташшышь – они всё-таки небравые. А как в это время на солнышко повесишь, он басся и басся, и станет такой коричневой, красивой и не линят (Зёлвы Черд.). Краски – порошки были. Ещё берёзовую кору надерут,

полежит – закраснеет. Её отваривали, парили, потом красили. Холсты красили, тряпки красили на половики (Ракшер Черд.) [КСРГСПК]. [Чем моты красили?] Волихой красили. Наскоблишь, положишь в тазик, зальёшь водой. [Цвет какой?] Почти красный получается (Печень Бард.). Краски брали да красили. В революции не было красок, ольхой, что ли. Коричневый – не коричневый получался. Шишками еловыми красили – тёмно-коричневый. Парили дубом (Медянка Орд.) [АЧ].

**КРАСИТЬСЯ,** несов. *То же, что КРАСИТЬ.* Ниткима красили. У нас специально этто красился мужичок (Анисимово Черд.) [КСРГСПК].

**КУБИТЬ,** несов. *Окрашивать в разные оттенки синего красителем индиго (о домотканом холсте).* Кубовой матерьял, кубили шинельщики (Камгорт Черд.). Отдавали кубить, кубили, красили, всё делали (Гайн.). Этто раньше были синельшыки, синили одежду, кубили, выдалбливали белые пятна на синем (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**МАКАТЬ,** несов. 1. *То же, что МОЧИТЬ.* Белище, на белищах мачут в роднике. Умочишь, а потом на пелянку, на траву разостелёшь, а потом опять мачёшь (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

2. *То же, что ПАРИТЬ.* Моты золят. Пепел насеешь, густо заваришь и мачёшь. Ночи три перемакивашь, на пече-то беляя выпревают (Попова-Останина Сол.) [КСРГСПК].

**МОЛОТИТЬ,** несов. *То же, что КОЛОТИТЬ.* Из отрепья прядут. Затем колотят, молотят, чтобы белое было. Потом ткут на ткальном станке (Телес Уинск.) [АЧ].

**МОРОЗИТЬ,** несов. *Отбеливать на морозе (о льняной пряже, домотканом холсте).* Моты в золу ложишь, выполощешь, морозишь, чтоб суровизну вытягать (Илаб Сол.) [КСРГСПК]. Таять начнёт, луга вытают, холсты белили дак. Моты мыли просто в воде, морозили (Бяваш Окт.) [АЧ].

**МОЧИТЬ,** несов. *Выдерживать в воде, пропитывать влагой для придания мягкости (о льняной пряже, домотканом холсте).* Мот – круг ниток, моток. Нужно мочить, золить, промыть, высушить, скручивать на тюрки (Забегоево Гайн.). Синий-то холст не мочат, его сразу же на земле расстелют, грубый холст (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**МЫТЬ,** несов. *Стирать, полоскать, удаляя зольный щелок (о льняной пряже).* Никуда не пойду, прясть буду, клубки скать, мыть, старику вязать чё-ко, зима не за горами (Акчим Краснов.) [Малышева]. Лён-от колотишь, треплешь, мьёшь да ткёшь. А нонче всё влеготку, в магазине всё купишь (Редикор Черд.). Когда [лён] опрядут, моют (Камгорт Черд.). Напредём моты-то, потом моешь суровизну-ту (Илаб Сол.) [КСРГСПК]. А потом нитки снимаешь с мотовила, их мыть надо (Юговское Кунг.) [ДАКТИПЯ]. **МОТЫ МЫТЬ.** *То же.* До Масленицы стараются мыть моты (Редикор Черд.). Тожно на моты опять мотали [льняные нити]. Эти моты тожно мыли да, в золы некоторые клали, чтобы мягкие были (Кольчуг Черд.) [КСРГСПК]. Моты мыли просто

в воде, морозили (Бияваш Окт.). В Великий пост начинают моты мыть. Кто не поспел, дак прядут (Русский Сарс Окт.). Моты мыть надо на Сарсе, возом на реку возили. На мороз повесят, выбыгают (Русский Сарс Окт.). Моты надо мыть. Помочь собирали, некоторые соседок собирали. Кто моет, им обед надо делать, самогонку (Калиновка Черн.). Каждый себе моет мот. Ой, вон как весна идёт, на прорубях бабы опять моты моют (Китрюм Куед.) [АЧ].

**МЯГЧИТЬ**, несов. *Делать мягким, ударяя чем-либо (о дмотканном холсте)*. Тышкалять – это мягчить холсты пестом (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**МЯКАТЬ**, несов. *То же, что КОЛОТИТЬ*. Изгребите основали, а отрепима мама научилась, сшила нам рубахи. Эти мяконьки на/ади/а льняные, а ето место-то нам отрёпное. Она, костича-то, стоя, дак колёт – только заденём. Дак не столько носили, сколько мы в ступе их мякали. Кипетком-то заварим да в ступе-то их, чтобы мегче было да костича-та чтобы изломалась (Усть-Уролка Черд.) [КСРГСПК].

**НАБИТЬ**, сов. *С помощью специального приспособления нанести рисунок на ткань*. Холст выткнут, набьют всякими цветами (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**НАБОИТЬ**, несов. *С помощью специального приспособления нанести рисунок на ткань*. Ткали холст. Етот холст синили синильщики. Потом подымывают, чтобы краска вытекла, потом раскладывают по доскам, а потом доской набоили рисунки. На деревянной доске набиты были гвоздочки. Доску оммакивают в краску белую, жёлтую. Досок-от много. И все их накладывают на холст. Получаются цветы (Пянтег Черд.). Синельшыцы запоны да цё набоили (Камгорт Черд.). Набоили синельники. Всякие кривульки напечатают, ровно ситец (Пянтег Черд.). Дубасы носили, набоили их (Липово Юрл.) [КСРГСПК].

**НАДУБИТЬ**, сов. *То же, что ОДУБИТЬ*. Дубили дубом. Надубит и платья нашьёт холшовые (Томилово Черд.). Сумки из половика, из холста, покрасят, надубят (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**НАЗАЛИВАТЬ**, несов. *То же, что ЗОЛИТЬ*. Белят, золой назаливают (Акчим Краснов.) [АС].

**НАКРАСИТЬ**, сов. *То же, что ОКРАСИТЬ*. Тельники ткали, тожо подпоясывались. Из холшовых ниток ткали. Напрядут, накрасят, тожо подпояшутся круг себя (Вёлгур Краснов.). Куделю напредут, накрасят, наснут, наденут в ниценици да в бёрдо да дерьгают (Янидор Черд.) [КСРГСПК].

**НАМАРАТЬ**, сов. *То же, что ОКРАСИТЬ*. Скатерти из самого етого напредут, из холшового делали, чем-нибудь намарают тожо (Акчим Краснов.) [АС].

**НАМАЧИВАТЬ**, несов. *То же, что МОЧИТЬ*. Выткнут холсты, намачивают и расстилают по насту, по снегу последнему. Там уж таять начинало. Они белые и были (Ошья Куед.) [АЧ].

**НАМЫТЬ**, сов. *То же, что ПРОМЫТЬ*. Напрядут, намоют, навою навьют, вот и ткут на этом станке (Пянтег Черд.) [КСРГСПК].

**НАПЕСТРАТЬ**, сов. *Напечатать, нанести рисунок, узор на ткань*. Раньше носили пестретую одежду, её напестрали красками (Шульгино Бер.) [СПГ].

**НАПЕЧАТАТЬ**, сов. *То же, что НАБИТЬ*. Не знаю, то ли заленят ли нет? Его я напечатала. Оно бело было, я его покрасила (Акчим Краснов.) [АС]. Набоили синельники всякие, кривульки напечатают, ровно ситец (Пянтег Черд.). Холст-от ташшым к синельшыку. Он напечатат то ли ёлочкой, то ли крестиком (Пянтег Черд.) [КСРГСПК].

**НАСИНИТЬ**, сов. *То же, что ОСИНИТЬ*. Краски бирали, бували краски. Неколды не линело. Насиним, нацерним (Липово Юрл.). Рубахи наткут пёстрые, штаны тоже наткут в полосочку, насинят синей краской (Тиминская Черд.). Выткнут да на речке билют, потом насинят (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**НАЧЕРНИТЬ**. *Сов. к ЧЕРНИТЬ*. Начерню ребятам рубахи, вот и вся краска (Кривец Ильин.) [СПГ]. Краски бирали, бували краски. Неколды не линело. Насиним, нацерним (Липово Юрл.) [КСРГСПК].

**ОБМАЧИВАТЬ**, несов. *То же, что МОЧИТЬ*. [А отбеливали как?] Ночью бучишь её щёлоком, кипятком заливаешь. [Щёлок – это зола?] Но, зола. Обмачиваешь туда. Ну, стелешь, на солнышко его. Он сушится и всё белее-белее... (Нифонята Вер.) [АЧ].

**ОБМОЧИТЬ**, сов. *То же, что ВЫМОЧИТЬ*. Ткали. Мама ткала холсты. Наткёт, потом чтобы белое было, золу в котёл насыплет и в эту холсты-те намочит их, золой пересыплет, в котёл сложит, они несколько дней там лежат. Потом начинат их, смочит, постелет по полянке. Там несколько, сколько наткёт. Штуки две, три, больше. И так без конца всё, обмочит и всё делат, делат. Потом колотишь палкой (Ракшина Кудым.) [АЧ]. Белые хосты сразу обмочишь – и на снег вымерзат. Летом опять на полянку стелёшь. Месяц таскашь их. Потом выполошшь и шьёт, кому чё надо (Ос.) [ДАКТИПЯ].

**ОБЧЕРНИТЬ**, сов. *То же, что ОЧЕРНИТЬ*. Гуни, дак от тоже шили из холста. Осинят их или обчернят чёрной краской, а потом швея брала, шила (Пянтег Черд.) [КСРГСПК].

«А как в это время  
на солнышко повесишь,  
он басся и басся,  
и станет такой  
коричневой, красивой  
и не линят»



**ОДУБИТЬ.** Сов. к **ДУБИТЬ**. Холс белой ткали. Дубом одубишь – и носишь (Акчим Краснов.) [АС]. Красили половики, да красили если своим, то дуб брали. Одубят – будет коричневый цвет (Вильгорт Черд.). Одубить – его покрасить (Покча Черд.). Раньше носили и гимнастёрки то же из холста. Одубим – это кору с дерева замочим и в эту воду опускаем холст (Покча Черд.). Красить нечем. Мы вольхой вычерним и одубим вольхой. Моты одубим либо холст (Говорливое Краснов.) [КСРГСПК]. Я одубила холст и сшила себе дублёную юбку. Не было материалов, дак мы дубили холст: из берёзы настружишь коры; нажаришь на солнышке, напаришь в чугушке, тут и холст machёшь, получатся дублёное, круто-жёлтое (Толстик Сол.) [СПГ].

**ОДУБЛЕНИТЬ**, сов. *То же, что ОДУБИТЬ*. Где-ко маненечко насобирашь льна, да красок-то не было, так одублёнишь корой из ольхи (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**ОЖЕЛТИТЬ.** Сов. к **ЖЕЛТИТЬ**. Покрасят ткань-те дубом, ожелтят будто (Ныроб Черд.) [КСРГСПК].

**ОЗЕЛЕНИТЬ.** Сов. к **ЗЕЛЕНИТЬ**. Надо его [т. е. холст] красить: чернить, синить, озеленить (Акчим Краснов.). Худые юбки выкрасила: синюю высинила, зелёную – озеленила (Акчим Краснов.) [АС].

**ОЗОЛИТЬ.** Сов. к **ЗОЛИТЬ**. Надо озолить холсты – пеплу наесут в кадку, кипятку нальют, холсты положат; в вольную печь солому постелят, на солому – тряпку; так и золят холсты; две ночи спят они в печке (Тюлькино Сол.). Лён тоже надо озолить: пеплом его посыплёшь, зальёшь, потом в печку поставишь в обвичке или наберухе – он мягкой потом будёт (Вильва Сол.) [СПГ]. Моты в золу клали. Озолят, потом снуют, потом снимают кишку (Вильгорт Черд.). Моты вымьешь, моты озолить золой (Редикор Черд.). Нужно лён-то озолить. В золе-то вымажешь, в печку ставишь, он становится белой, мягкой (Черд.). И холсты потом золили. Перво до золы ишо бият их, а потом озолят и колотят (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**ОКРАСИТЬ.** Сов. к **КРАСИТЬ**. Моты окрасишь, и получают всякие цветные, вот как на фабрике (Керчевский Черд.). Мать платье шила с оборкой, холшовое, окрасила красной краской (Жикина Черд.).



*«Мот – круг ниток,  
моток. Нужно мочить,  
золить, промьть,  
высушить, скручивать  
на тюрк»*

Валенки-те, портянки носили, а летом носки вязали, чулки. Старухи, бабы-то вязали из ниток-то. Так вот эти нитки-те, отрепья-то, окрасишь. Вот такие ниточки, и эти чулки вязали (Редикор Черд.) [КСРГСПК]. В школу, помню, пошла, в первый класс, мама холст окрасила, сошила стежёнки [нынче пальто], подклад сделала холстяной. Вот я иду и царапаюсь. Холщина колет (Усть-Гаревая Добр.) [АЧ].

**ОСИНИВАТЬ**, несов. *То же, что СИНИТЬ*. Из белого холста делали [сарафаны], а потом осинивали (Акчим Краснов.) [АС].

**ОСИНИТЬ.** Сов. к **СИНИТЬ**. Осинят холст синей краской, сошьют, вот и штаны (Липухина Юрл.) [СРГКПО]. Выткнут вот белый материал, его осинят. На сине-то ещё как ткань да чё делают. Светки то же сами выдывали (Усть-Ижма Черд.). Гуни из холста шили. Холст осинят, и шили (Редикор Черд.). Могут его [т. е. запон] очернить, могут его осинить (Редикор Черд.). Осинить – значит, покрасить в синий цвет (Покча Черд.). Вот у нас синильшык был, дак ему несует, он краской осинит. К празднику-то осиняли. Потом ещё пятна всякие на ём, на холсте-то. Потом сошьют дубас (Пянтег Черд.) [КСРГСПК]. Осинишь и шьёшь гуно (Осокино Сол.). Холст-от он осинит. На синём холсте нарисует белые печаточки (Дуброва Сол.) [СПГ]. Из холста шили, осинят синёнкой (Акчим Краснов.) [АС].

**ОСИНЯТЬ**, несов. *То же, что СИНИТЬ*. Если празднишна [одежда], покрасивше, сине, осиняли (Забегаево Гайн.). Вот у нас синильшык был, дак ему несует, он краской осинит. К празднику-то осиняли (Пянтег Черд.) [КСРГСПК].

**ОТБЕЛИВАТЬ**, несов. *То же, что БЕЛИТЬ*. [А как отбеливали полотно?] Вот это там они мочат. Потом, значит, на речку выносят, на солнышко вот так холсты расстилают, и солнышко вот как бы лучами своими это все отбеливает (Рябинино Черд.). Дак пока ткут дак, оно такое серое-серое, а потом уже отбеливали (Рябинино Черд.). Холсты отбеливали, когда черёмха цветёт (Вильгорт Черд.). Заставляют нас опять же молодых [холсты] отбеливать. В холодной речке мы его вот мочим и бьём. Мочим, бьём палками, потом на лужайке расстилаем. Сколько высох – мы опять его в речку. И он белый-белый (Вая Краснов.) [КСРГСПК]. Потом снимают этот конец, надо – отбеливают. [Прямо нитки?] Да, заваривают золой, отбеливают (Ошья Куед.). Потом эту пряжу, всё это белили. В снег закапывали, когда отбеливают (Курашим Перм.). Наткут белых холстов. Нет, они серые получают, потом отбеливают, по лугам, помню, таскали, по полянам (Екатерининское Сив.). Холст вытнут, стелют весной на снег – отбеливают (Цыганы Сукс.) [АЧ].

**ОТБИВАТЬ**, несов. *То же, что КОЛОТИТЬ*. Потом, значит, на речку выносят, на солнышко, вот так холсты расстилают. И там доска положена у них, палка вот такая была. Тук, тук, тук, тук [показывает, как били]. Это как бы мягче чтобы оно было. Потом опять [водой поливают] и брык-брык! Отбивали лён (Рябинино Черд.) [СРГСПК].

**ОТМОКАТЬ**, несов. *То же, что МОЧИТЬ*. Трепleshь, потом чёшошь, на мотовило смотаешь. Моты отмочишь, суровизну отмокаешь (Илаб Сол.) [КСРГСПК].

**ОТМОЧИТЬ**. Сов. к *МОЧИТЬ*. Трепleshь, потом чёшошь, на мотовило смотаешь. Моты отмочишь, суровизну отмокаешь (Илаб Сол.) [КСРГСПК].

**ОТХЛОПЫВАТЬ**, несов. *То же, что КОЛОТИТЬ*. Рубашной палкой холсты отхлapyвали (Лённа Ильин) [ФСПГ].

**ОТЩАЛКИВАТЬ**, несов. *То же, что КОЛОТИТЬ*. Наткут холст, несут его на речку. Палицей вымоешь, выколотишь, потом расстилаешь холст по снегу, насту, он белил. Потом его в ступе толкут, два человека на доске его отчалкивают пестами. Холст делается мягкий и белый. Вот полотенце моя мама из такого холста делала (Ракшер Черд.) [АЧ].

**ОЧЕРНИТЬ**. Сов. к *ЧЕРНИТЬ*. Чёрную берёшь [краску], когда очернить что-нибудь надо, — да и красим (Акчим Краснов.) [АС]. Очернить или осинить лён (Редикор Черд.). Холст был оцёрнён, цёрной (Цыдва Черд.). Могут его [т. е. запон] очернить, могут его осинить (Редикор Черд.). Не было краски, дак носили дуб чёрный. Его напаришь тут и очернишь (Пянтег Черд.). У меня пара была, я её очернила (Попова-Останина Сол.) [КСРГСПК].

**ПАРИТЬ**, несов. *Выдерживать в горячем зольном щелоке для придания более светлого цвета и мягкости (о льняной пряже, домотканом холсте)*. Нитки на мотовило мотали, с него снимешь, эти моты и парят, и ткут (Камгорт Черд.). Лён родится, мочат его, стелют. Потом будут меть, чёсать шшэтью, парить, тожно ткали (Ныроб Черд.). Окрасят ольховой корой, по берегам кусты. Парят да красят (Редикор Черд.). Сначала куделю нарядём, смотам, в печку ставим парить холст. Постоит, мы его на речку стаскаем, вымоем (Ракшер Черд.) [КСРГСПК].

**ПЕРЕМАКИВАТЬ**, несов. *То же, что ПАРИТЬ*. Моты зоят. Пепел насеешь, густо заваришь и мачешь. Ночи три перемакивашь, на печето беляя выпревают (Попова-Останина Сол.) [КСРГСПК].

**ПЕСТРИТЬ**, несов. *То же, что КРАСИТЬ*. Юбки тканые мы пестрили (Терёхино Караг.) [СПГ].

**ПЕЧАТАТЬ**, несов. *То же, что НАБОИТЬ*. Раньше холст печатали. Выткут — отдадут синельшыку, краской печатали (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**ПИСАТЬ**, несов. *То же, что НАБОИТЬ*. Своедельшына была, красили красками и писали. Раньше базарско мало носили (Тис Сукс.) [ДАКТИПЯ].

**ПОБЕЛИТЬ**. Сов. к *БЕЛИТЬ*. Холст я выткала, надо его где-то побелить. Понесёшь на речку, помоешь там, поколотишь. Вальки такие были. Этим вальком колотишь, куда-нибудь постелешь. Он целый день лежит, от солнышка белится (Красный Ясыл Орд.) [АЧ].

**ПОЖЕЛТИТЬ**, сов. *То же, что ОЖЕЛТИТЬ*. Всё надо по-иначему почернить, пожелтить (Говорливое Краснов.) [КСРГСПК].

**ПОЗОЛИТЬ**, сов. *То же, что ОЗОЛИТЬ*. До Масленицы промёжго-венье называлось. Кто пряд, кто ткали. Больше всё старались пряжу сделать, позолить её, вымыть, выткать холсты (Курашим Перм.) [АЧ].

**ПОКВАСИТЬ**, сов. *То же, что ВЫКВАСИТЬ*. Нарядёшь моты, дак золишь, потом моёшь, высушишь. Потом делают квасило, поквасят, потом вымоют — они будут беляя (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**ПОЛОСКАТЬ**, несов. *Промывать от зольного щелока в чистой воде (о льняной пряже)*. Ткать весной начинали. Моты полоскать — помочи не делали (Спас-Барда Киш.). [Моты опускают] в кипяток в золу, их зоят, [ставят] на горячую печь, закрывают. Два дня преет — и полощут (Посад Киш.) [АЧ]. Мот — в чугуи или в ведро золь насыплют, воды нальют, в печи ночует. На реку этот мот везут на санках, моют, полощут, колотят (Русский Сарс Окт.) [СРГЮП].

**ПОЧЕРНИТЬ**, сов. *То же, что ОЧЕРНИТЬ*. Шубы-те покрывали холстом, почернят холст (Илаб Сол.) [КСРГСПК].

**ПРОМЫТЬ**. Сов. к *МЫТЬ*. Мот — круг ниток, моток. Нужно мочить, золить, промыть, высушить, скручивать на тюрик (Забегаево Гайн.) [КСРГСПК].

*Тюрик. Ильинский район.  
Из фондов Ильинского КМ, 2020*





Разное по качеству льняное волокно. Пермская область.  
Из фондов Пермского КМ, 2023

**ПРОПОЛАСКИВАТЬ**, несов. *То же, что ПОЛОСКАТЬ*. С холстами делали. Помню, что мама с золой в большем чугуне ставила в печь. Вот золу разводили в чугуне, значит, как отбеливать, что ли. Потом его в проруби на речке прополаскивали хорошо. Потом уже на снег стлали. И он лежит вот до тех пор, пока не пробыгат весь (Калинино Кунг.) [АЧ].

**ПРОШЛЕПАТЬ**, сов. *Провести какое-либо время, ударяя чем-либо для придания более светлого цвета и мягкости (о дмотканом холсте)*. Ткёшь материал. Выткём – весной на речку, целый день прошлёпаешь (Пянтег Черд.) [КСРГСПК].

**РАСКРАСИТЬ**, сов. *То же, что ОКРАСИТЬ*. Раньше всю зиму прели лён, а весной ткут. Всяки холстинки наткут и раскрасят, которые и белы наткут (Зёлвы Черд.) [КСРГСПК].

**РАСПЕЧАТАТЬ**, сов. *То же, что НАБИТЬ*. Распечатать мануфактуру. Вот мастер! Распечатала красиво! (Акчим Краснов.) [АС].

**РАСТИЛАТЬ**, несов. *То же, что СТЕЛИТЬ*. Они ещё когда его докнут, по весне выносят его на снег. И выбеливают, расстилают, вот наст когда зимой, весной получается, и потом расстилают прямо по снегу, выбеливают специально (Большая Гадья Черд.) [АЧ].

**СИНИТЬ**, несов. *Окрашивать в синий цвет (о пряже, дмотканом холсте)*. Холсты синил, моты синил (Камгорт Черд.). Моты отдавала синить синельшыку, потом ткёшь их (Вёлгур Краснов.). Ткали холст,

этот холст синили синельщики (Пянтег Черд.). Синили на дубасы крушиной, сама ягода, наверное, напарят и в ту лилову жижу макают. Она сголуба делалась, матерьял-от (Пянтег Черд.). Синельщики раньше моты синили, холсты (Покча Черд.). Ожидён так дубасы носили, синельшыки раньше были, холст синили, нарошной был здешной (Редикор Черд.). И штаны внизу носили. Ну, холшовые, белый холст. Ну, их только синей краской синят, чтобы не марались (Кикус Черд.) [КСРГСПК]. // *Окрашивать в любой цвет (о пряже, дмотканом холсте)*. Синельщик синил разными красками (Покча Черд.). Синельщики раньше моты синили, холсты. Синекубовой, чёрный (Покча Черд.). Выткали ткань на себя – носили, синили ольхой (Илаб Сол.) [КСРГСПК].

**СМОЧИТЬ**, сов. к **МОЧИТЬ**. Моты смочишь, потом высушишь (Илаб Сол.) [КСРГСПК].

**СТЕЛИТЬ**, несов. *Раскладывать на открытом ровном месте для придания более светлого цвета и мягкости (о дмотканом холсте)*. Изоткут холсты и вот в это время их бият. В речку мочат, у нас родник был, дак в родник мочат, и стелют на полянку. Чуть подсохли, и опять идёшь собираешь (Зёлвы Черд.) [КСРГСПК].

**ТАЛКИВАТЬ**, несов. *То же, что КОЛОТИТЬ*. Чтобы мягче был, холст талкивали (Покча Черд.) [КСРГСПК].

**ТАШКАЛЯТЬ, ТОШКОЛЯТЬ**, несов. *То же, что КОЛОТИТЬ*. Холсты-де сёдни надо ташкалять (Покча Черд.). Лён постелят на доске и тышколяют пестами, а то твёрдой (Вильгорт Черд.). Потом белили в пруде. Тут ручеёк запруживали, потом он шибко белый живёт. Тожно его пестами тошколяют, чтобы мягонький был (Камгорт Черд.). Бият холст на билишшэ. Выбелят – пестами тошколяют. Потом шьют рубахи да, кофты да тельные, однозубичу делают (Марушева Черд.) [КСРГСПК].

**ТОЛОЧЬ**, несов. 1. *То же, что КОЛОТИТЬ*. Толкут хоусты ленные, тоуштушы (Покча Черд.). Берёзовую чурку выдолбишь, вот лён-то толкли (Камгорт Черд.). А выткут да толкут в ступе [холст], вот какая с ним позора была (Камгорт Черд.). Холсты на лавке толкли (Покча Черд.) [КСРГСПК].

2. *То же, что МЫТЬ*. У их речка бежала, там галечки были. Да у их там корыто было, и оне вот корытом так всё вот толкли, толкли, толкли эти моты, моты-те всё толкли, толкли, мыли (Кирилловка Чайк.) [АЧ].

**ТОШКОЛЯТЬ**. См. **ТАШКАЛЯТЬ**.

**ТЫСКОВАТЬ**. См. **ТЫШКОВАТЬ**.

**ТЫЧКАТЬ**, несов. *То же, что КОЛОТИТЬ*. Холст белили. В воде вымочим и на пелянку слали. Высохнет – опять мочим. Чтобы мягкий был, пестами шкалили, холсты тычкали (Вильгорт Черд.) [КСРГСПК].

**ТЫШКАЛЯТЬ, КИШКОЛЯТЬ**, несов. *То же, что КОЛОТИТЬ*. Тышкалять – это мягчить холсты пестом... Тожно на досках тышкалям

холсты, толкём их. Толкём – это и есть тышкалять (Камгорт Черд.). Весной бельё, холстину стелят на пелянку. Девки вечером кишкаляют её пестами (Марушева Черд.) [КСРГСПК].

**ТЫШКОВАТЬ, ТЫСКОВАТЬ**, несов. *То же, что КОЛОТИТЬ*. Пестами тышкуют холсты. Пест деревянный с наконечником железным и без него. В серёдке выем, чтобы держать удобно (Камгорт Черд.). Тысковали пестами [лён]. Тыскуёшь – стукоток идёт (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**ЧЕРЕДИТЬ**, несов. 1. *То же, что КОЛОТИТЬ*. Намочишь, чередишь [толчём] в ступе [холст] (Покча Черд.) [КСРГСПК].

2. *То же, что БЕЛИТЬ*. Опеть моты чередим, моём их (Цыдва Черд.). Чередим нитки, золой парим, белили их на ричке (Бондюг Черд.). Цередят – белят (Кривцы Кос.) [КСРГСПК].

**ЧЕРНИВАТЬ**, несов. *Многokr. к ЧЕРНИТЬ*. Запоны им чернивали (Пянтег Черд.) [КСРГСПК].

**ЧЕРНИТЬ**, несов. *Крашивать в черный, темный цвет (о пряже, домотканом холсте)*. Из холста понитки шили, штаны. Или белые штаны чернят – чёрные штаны (Илаб Сол.). Ужо черним это, ну и вот сошьём костюм себе, вот так делали (Вильгорт Черд.). Овец наколют, шкурки сделают. Холст вычерним, да глина синяя есть на болоте, ею и чернили. Надевали шубу мехом на себя (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**ШКАЛИТЬ**, несов. *То же, что КОЛОТИТЬ*. Холст белили. В воде вымочим и на пелянку стлали. Высохнет – опять мочим. Чтобы мягкий был, пестами шкалили (Вильгорт Черд.) [КСРГСПК].

**ШЛЁПАТЬ**, несов. *То же, что КОЛОТИТЬ*. Холст складём снимками. Эти снимки шлёпали палкой-то. Рубашная палка называется (Вильгорт Черд.) [КСРГСПК].

### 3.8.2. ПРИОБРЕТАТЬ ПРЯЖЕ, ХОЛСТУ НУЖНЫЕ КАЧЕСТВА В РЕЗУЛЬТАТЕ СПЕЦИАЛЬНОЙ ОБРАБОТКИ

**БЕЛЕТЬ**, несов. *То же, что БЕЛИТЬСЯ*. Вот у нас садили коноплю, дома почему-то росла конопля. Вот из этой кудели ткали холсты. И потом эти холсты стелили на луга, чтоб они белели (Сепыч Вер.) [ДАКТИПЯ].

**БЕЛИТЬСЯ**, несов. *Становиться более светлым под воздействием солнца (о домотканом холсте)*. Холст я выткала, надо его где-то побелить. Понесёшь на речку, помоешь там, поколотишь. Вальки такие были. Этим вальком колотишь, куда-нибудь постелешь. Он целый день лежит, от солнышка белится (Красный Ясыл Орд.). Пока снег – не стелят. Пока черёмуха цветёт – они белятся, холсты. В огороде их растелют (Бор Сукс.) [АЧ].

**ВЫБЕЛИТЬСЯ**. *Сов. к БЕЛИТЬСЯ*. Когда мама соткёт лён, он же серый, он же вот такой, видите, какой бусый, вот тогда вот мочили

в речке. Лён мочили в марте, ткань, холсты. Весной солнышко сильное такое. Его расстилали, оно, значит, как бы эта сторона выбелилась, потом снова мочили, переворачивали. И лён-то получается вот такого же цвета (Сепыч Вер.) [ДАКТИПЯ].

**ВЫМЕРЗАТЬ**, несов. *Побывав на холоде, морозе, становится более светлым (о домотканом холсте)*. Да, эти наткёт, такие полотенца мягкие. Потом его вот, наст, [когда] будет Великое Говинье, замочит, на наст постелет вымерзать – такое белое, как полотно, делается (Посятино Ильин.) [АЧ]. Белые хосты сразу обмочишь – и на снег вымерзать. Летом опять на полянку стелешь. Месяц таскашь их (Ос.) [ДАКТИПЯ].

**ВЫМЕРЗНУТЬ**, сов. *Побыв на холоде, морозе, стать более светлым и мягким (о льняной пряже)*. Золой помажут их, маленько чтоб жиже была. На печь кладут друг на дружку эти мотушки. Они позолются, позолются, потом на реку унесут, там прополошут, потом на мороз, чтобы вымерзли. Оне белые становятся (Курашим Перм.) [АЧ].

**ВЫПРЕВАТЬ**, несов. *Становиться более светлым и мягким в результате пропаривания в зольном щелоке (о льняной пряже)*. Моты золят. Пепел насеешь, густо заваришь и мачешь. Ночи три перемакивашь, на пече-то беляя выпревают (Попова-Останина Сол.) [КСРГСПК].

**ВЫСТЛАТЬСЯ**, сов. *Стать более светлым под воздействием влаги и солнца (о домотканом холсте)*. [Чем белят холсты?] Водой поливают да и. Ничем не белят, само. На гору постелем, из реки воду берём, поливам. А потом она сама собой выстелется (Редикор Черд.) [СРГСПК].

**ОТБЕЛИВАТЬСЯ**, несов. *То же, что БЕЛИТЬСЯ*. То есть с льна вот с этого делали холсты. Они получались очень тонкие-тонкие. И потом, значит, вот когда уже под весну, их растилали. Выткнут – расстилали на снег. Они ещё на снегу, значит, отбеливались (Калинино Кунг.) [АЧ].

**ОТЦВЕТАТЬ**, несов. *То же, что БЕЛИТЬСЯ*. А холсты потом золили. Перво до золы ишо белят их. Оне от солнца белеют, отцветают. Шибко пересыхать не даём, только волглые (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**ПОЗОЛЕТЬ**, сов. *Побыв в зольном щелоке, стать более светлым и мягким (о льняной пряже)*. Их [т. е. моты] вымоешь в золе, полежат позолеют – красишь, прополощешь на реке в Великое Говинье, потом на огороды весишь (Русский Сарс Окт.) [АЧ].

**ПРОБЫГАТЬ**, сов. *Пробыв достаточно количество времени на ветру, солнце, стать более светлым (о домотканом холсте)*. С холстами делали. Помню, что мама с золой в большущем чугуне ставила в печь. Вот золу разводили в чугуне, значит, как отбеливать, что ли. Потом его в проруби на речке прополаскивали хорошо. Потом уже на снег стлали. И он лежит вот до тех пор, пока не пробьют весь (Калинино Кунг.) [АЧ].

### 3.8.3. ИНСТРУМЕНТЫ, ПРИСПОСОБЛЕНИЯ ДЛЯ ОБРАБОТКИ ХОЛСТА

**ВАЛЁК.** *Плоский, слегка выгнутый брусок с рукояткой для обмолачивания льна, выбивания холста при стирке.* Вальком холсты колотят, оне белые ладятся (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**КАТОК.** *То же, что РУБЕЛЬ.* Катком надергашь холшовичу-то – мягко будёт (Акчим Краснов.) [АС].

**КОЛОТУШКА.** *То же, что ВАЛЁК.* Вот то, как они заставляли нас на речку ходить, я это помню тоже, как вот это надо было полотно, как его сбиваешь палкой. Колотушка такая была просто (Рябинино Черд.) [КСРГСПК].

**ПАЛИЦА.** *То же, что ВАЛЁК.* Наткут холст, несут его на речку. Палицей вымоешь, выколотишь (Ракшер Черд.). Палицей бельё и холсты колотили (Кикус Черд.). Холст тожо толкли в ступе, палицей его колотят на речке (Марушева Черд.) [КСРГСПК]. Палицей вымоешь, выколотишь, потом растилаешь холст по снегу, насту, он белит (Ракшер Черд.) [АЧ].

**ПЕСТ.** *Тяжелый стержень с округлым концом для толчения чего-либо в ступе и др.* Белят холст на билишшэ. Выбелят – пестами тошколяют. Потом шьют рубахи да, кофты да тельные, однозубичу делают (Марушева Черд.). Потом белили в пруде. Тут ручеёк запруживали, потом он шибко белый живёт. Тожно его пестами тошколяют, чтобы мягонький был (Камгорт Черд.). Холст сухой складывашь снимками и колотишь пестами (Покча Черд.). Весной бельё, холстину стелят на пелянку. Девки вечером кишкаляют её пестами (Марушева Черд.) [КСРГСПК].

**РУБАШНАЯ ПАЛКА.** *То же, что ВАЛЁК.* Холста белят на белишшэ. Его на горе. Палкой рубашной [выбьют], начинают шить (Редикор Черд.). Раньше холсты били рубашной палкой, холст-от колотили (Илаб Сол.) [КСРГСПК].

**РУБЕЛЬ.** *Деревянная доска с вырубленными поперечными желобками для катания белья.* Холст наткут, потом его мочили, катали. На рубель наматывают, потом её дерут. Так он мягче станет (Ракшер Черд.) [АЧ].



*«Моты озолили,  
из муки квасила сделали.  
Их туди положим –  
они мяконьки,  
хорошие будут»*

### 3.8.4. МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ОБРАБОТКИ ПРЯЖИ, ТКАНИ

**БУКСИН, КУКСИН, КОКСИН.** *Анилиновый краситель фуксин – краска бордового или малинового цвета.* Краска буксин, она разна была: алая, бордовая, розовая. На базаре буксин покупали (Малютино Ус.). Куksiном холст красили – алиловое получается. Матерьял живёт бурой, жёлтой, алиловой (Тюлькино Сол.). Шили сами юбки, кофты, потом коксином красили; это така малинова краска (Могилята Добр.). Куksiн брали... Куksiном холст красили – алиловое получается (Толстик Сол.). Куksiном красили чулки, сукманки (Тетерино Сол.) [СПГ]. Буксины – краски (Цыдва Черд.) [КСРГСПК].

**ВОЛИХА, ВОЛЬХА, ОЛЬХА.** *Высушенная и измельченная кора ольхи, используемая для приготовления отвара, которым окрашивали льняную и шерстяную пряжу, холст.* Красить нечем – мы вольху наносим, вычерним и одубим вольхой. Моты одубим либо холст (Говорливое Краснов.). Ткани красили ольхой: кору напаришь горячей водой, заваришь и опустишь моты-то туда (Керчевский Черд.) [КСРГСПК]. [Чем моты красили?] Волихой красили. Наскоблишь, положишь в тазик, зальёшь водой. [Цвет какой получался?] Почти красный получается (Печмень Бард.). [Чем лен раньше красили?] С дуба волиху надерёшь, напаришь его – вот тебе и краска. [А какого цвета краска получалась?] Вот такого цвета. [Коричневый, с красным оттенком] (Соколово Вер.). Краски брали да красили. В революции не было красок, ольхой, что ли. Коричневый – не коричневый получался. (Медянка Орд.) [А красили чем?] Ольху настрожат вовремя и варят как-то (Бор Сукс.) [АЧ].

**ВОЛЬХА.** См. **ВОЛИХА.**

**ДУБ.** *Высушенная и измельченная кора ивы, ольхи и т. п., используемая для приготовления отвара, которым окрашивали льняную и шерстяную пряжу, холст.* Весной сдерут кору с толстой ивы и сушат. Вот и будет дуб красного цвета (Редикор Черд.). Дуб сушили, толкли, заваривали да красили холсты-те (Вильгорт Черд.). Дуб распарят, моты туда суёшь (Камгорт Черд.) [КСРГСПК]. А какая краска была – дуб. Это из ивы. Цвет и красным не назовёшь, и бурым вовсе не назовёшь (Асово Бер.) [СРГЮП]. [А у вас дубом не называли кору, в которой красили?] Называли! Мы маленькие были, драли, деньги получали. Дуб. [А с каких деревьев драли?] Ива (Сепыч Вер.) [ДАКТИПЯ]. **БЕРЕЗОВЫЙ ДУБ.** *Высушенный и измельченный луб березы, используемый для приготовления отвара, которым окрашивали льняную и шерстяную пряжу, холст.* Дуб берёзовый-от натолкут, он под берёстом находится, а у ольхи кору обдерут, высушат, истолкут. Всё вместе смешивалось, напарят и красят дубом. Тако сжолта, а если больше наладут, дак сделатся коричневый, красивый бобриковый цвет (Пянтег Черд.) [КСРГСПК]. **ДУБ ЧЁРНЫЙ.** *Высушенная и измельченная кора некоторых деревьев, используемая для приготовления*

отвара, которым окрашивают льняную и шерстяную пряжу, холст в темный цвет. Не было краски, дак носили дуб чёрный. Его напаришь тут и очернишь (Пянтег Черд.) [КСРГСПК]. // Отвар из коры ивы, ольхи и т. п. как красящее вещество. Шубы холстом покрюют, или синим или чёрным красят. Дубом красили сами (Пянтег Черд.) [КСРГСПК].

**ЕЛОШИНА.** То же, что **ДУБ**. А раньше вот елошину соберут. Это кустарник, ива ли называется, здесь елошиной звали. Сдирали кору, вот красили, кому надо полосушки-то (Дубовая Гора Куед.) [ДАКТИПЯ].

**ЖАРЧЕНЫЕ.** Настой корней, используемый для окрашивания шерстяной пряжи в оранжево-красный цвет. Было жарченне – краска. Делали немножко в войну. Не шибко красная, сбела, светло-красная (Акчим Краснов.). Сечас, ли-ко, ведь жарченне не зовут – всё краска. Жарченне на холщовые нитки не льнут (Акчим Краснов.) [АС].

**ЖЕЛТИХА.** Растение марена (подмаренник настоящий?), используемое для приготовления настоя, которым окрашивали шерстяную пряжу, половики в красный цвет. Марёна... Жолтиха, ей раньше половики красили (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**ЗАБОЛТУХА.** Кислый раствор овсяной муки в воде, используемый для обработки льняной пряжи. Заболтуха из овсяной муки. Мочут в ней пасмо (Карпичёво Черд.) [КСРГСПК].

**ЗЕЛЕНИЦА.** Трава, из которой получали зеленую краску для окрашивания шерстяной пряжи. Травой зеленицей – растёт в лесу – красили жичу (Акчим Краснов.) [АС]. Зеленица, она опять зеленил шерсть (Редикор Черд.). Зеленица есь, ей красили, зеленили (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

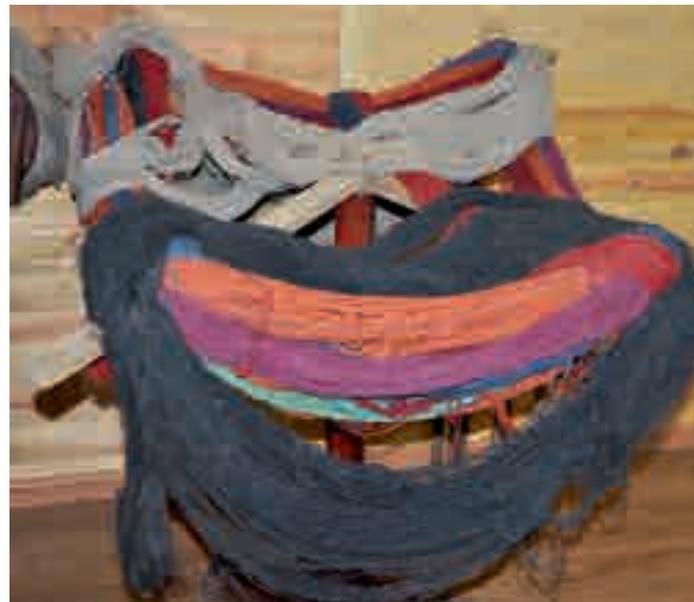
**ЗЕЛЕНИЧКА.** Ласк. к **ЗЕЛЕНИЦА**. Всё жичу-то красили етима зеленичкима (Акчим Краснов.) [АС].

**ЗОЛИ.** См. **ЗОЛЫ**.

**ЗОЛЫ, Золи,** мн. Зольный щелок, используемый для придания более светлого цвета и мягкости льняной пряже. Эти моты тожно мыли да, в золы некоторые клали, чтобы мягкие были (Кольчуг Черд.). Вынут из золей и квасили в муке в овсяной (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**КВАСИЛА,** мн. Специальный кислый раствор, используемый для придания более светлого цвета и мягкости льняной пряже. Потом моты мьют, золят золой, делают таки квасила, моты квасят (Аниковская Черд.). Моты золили. Вынут из золы и квасили в муке в овсяной, в квасилах квасили (Редикор Черд.). Моты озолили, из муки квасила сделали. Их туди положим – они мяконьки, хорошие будут (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**КВАСИЛО.** То же, что **КВАСИЛА**. Моты мьют, белят, чтобы мягки были. Шшолок наладят, выбелят в золе, потом квасило делать из муки, жиденько наладишь, моты в квасило. Два дня постоят, откиснут, суровизна отойдёт (Акчим Краснов.) [АС]. Напрядешь моты, дак



Моток ниток на воробах.  
Село Сыра Суксунского района, 2018

золишь, потом моёшь, высушишь. Потом дёлают квасило. Поквасят, потом вымоют – они будут беляя (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**КВАСЦЫ,** мн. То же, что **КВАСИЛА**. Квасцы делают. В их нитки-те, моты-те киснут (Камгорт Черд.) [КСРГСПК].

**КВАСЫ,** мн. То же, что **КВАСИЛА**. В квасы холсты положат, больше уж не белят (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**КОКСИН.** См. **БУКСИН**.

**КУКСИН.** См. **БУКСИН**.

**МАРЁНА.** Растение марена (подмаренник настоящий?), используемое для приготовления настоя, которым окрашивали шерстяную пряжу в красный цвет. Есь трава марена, ей красна шерсть красится (Акчим Краснов.). Красным марёной красили, корни выкапывали марёны (Акчим Краснов.). Жёлта-жёлта марёна, красят жичу (Акчим Краснов.) [АС].

**ОГНЁВКА.** Растение (щавель конский), используемое для приготовления настоя, которым окрашивали шерстяную пряжу в желто-красный цвет. Огнёвка долгая растёт. Она сукно красит (Акчим Краснов.). Огнёвка, она жёлтым красит (Акчим Краснов.) [АС].

**ОЛЬХА.** См. **ВОЛИХА**.

**ПЕПЕЛ.** То же, что **ЗОЛЫ**. Надо его ешо озолить пеплом, чтоб белый был (Езова Черд.) [КСРГСПК].

### 3.8.5. ОТХОДЫ ОТ ЗОЛЕНИЯ, БЕЛЕНИЯ ХОЛСТА

**СЛИЗЬ.** *Отходы, грязь, выделяющиеся при полоскании обработанных в щелочном или кислом растворе холста, пряжи.* Вот то, как они заставляли нас на речку ходить, я это помню тоже, как вот это надо было полотно, как его сбиваешь палкой. Колотушка такая была просто. Воды плеснёшь из речки, как слизь эта смывается (Рябино Черд.) [КСРГСПК].

**СТРАМ.** *Об отходах, грязи, выделяющихся при полоскании обработанных в щелочном или кислом растворе холста, пряжи.* Ткали холст, несли на реку, выставляли на солнце. Весь страм из него и повыведешь (Карпичёва Черд.) [КСРГСПК].

**СУРОВИЗНА.** 1. *То же, что СЛИЗЬ.* Бегаешь на речку, чтоб скорее суровизна-то выходила [из холстов] (Илаб Сол.). Напредёшь моты-то, потом моешь суровизну-ту (Илаб Сол.) [КСРГСПК].

2. *О серовато-желтом оттенке, а также грубости холста, пряжи, исчезающих при обработке (белении, золении и т. п.).* Моты белят в золе. Потом квасило делаешь из муки. Моты в квасиле два дня простоят. Откиснут – суровизна отойдёт (Акчим Краснов.) [АС]. Моты-те возьмёшь, их золишь, белые чтобы были, суровизну-ту вытегат (Илаб Сол.). Треплешь, потом чёшошь, на мотовило смотаешь, моты отмочишь, суровизну отмокаешь (Илаб Сол.) [КСРГСПК]. На печь складывают, чтобы суровизна вышла (Тюлькино Сол.) [СПГ].

**СУРОВИНА.** *То же, что СУРОВИЗНА.* Мочишь холст, чтоб скорее суровина выходила (Илаб Сол.) [КСРГСПК].

**СУРОВОСТЬ.** *То же, что СУРОВИЗНА.* Суровые нитки. Суровость-то всю опять чтоб вытянуло [при золении] (Вильгорт Черд.) [КСРГСПК].

### 3.8.6. МЕСТО ОТБЕЛИВАНИЯ, КРАШЕНИЯ ХОЛСТА

**БЕЛИЩЕ.** *Место для отбеливания холстов.* Билили [холсты] на билишшах. Мачут в родник, умочишь, а потом на пелянку на траву розостелёшь (Редикор Черд.). Билишь [холсты] будут на билишшах (Остяцково Черд.). Холсты белят на белишшэ, ето на горе палкой рубашной [колотят]. Выбелят – начинают шить (Редикор Черд.). Белят холст на билишшэ. Выбелят – пестами тошколяют. Потом шьют рубахи да, кофты да тельные, однозубичу делают (Марушева Черд.) [КСРГСПК].



*«Зимой остригёшь овечку –  
одне хохлы, плохая шерсть,  
вся в хохлах»*

**ПЕЛЯНКА.** *Ровное место, которое могло использоваться для отбеливания холстов.* Холст белили. В воде вымочим и на пелянку стлали. Высохнет – опять мочим. Чтобы мягкий был, пестами шкалили (Вильгорт Черд.). Билили [холсты] на билишшах. Мачут в родник, умочишь, а потом на пелянку на траву розостелёшь (Черд.). Весной бельё, холстину стелят на пелянку. Девки вечером кишкаляют её пестами (Марушева Черд.) [КСРГСПК].

**СИНЕЛЬНЯ, СИНИЛЬНЯ.** *Мастерская, где красили холсты (преимущественно в чёрный и синий цвет).* Синельня через дом была (Острожка Ох.). Мельником он был, у него ещё и синильня была. Придёшь к нему, отпечатат (Дуброва Сол.) [СПГ].

**СИНИЛЬНАЯ,** в знач. сущ. *То же, что СИНЕЛЬНЯ.* Была синильная. Не линияло [крашеное] (Камгорт Черд.) [КСРГСПК]. Предприимчивость по сравнению с соседними селениями в деревне Пож более развита. Здесь были синильные две, красили холсты, дубасы (Сергеева Юрл.) [Гусева].

**СИНИЛЬНЯ.** См. СИНЕЛЬНЯ.

### 3.8.7. ПРИДАВАТЬ ШЕРСТИ, ШЕРСТЯНОЙ ТКАНИ, СУКНУ НУЖНЫЕ КАЧЕСТВА С ПОМОЩЬЮ СПЕЦИАЛЬНОЙ ОБРАБОТКИ

**ЗАВАРИВАТЬ,** несов. *Выдерживать в кипятке, чтобы уплотнить (о шерстяной ткани).* Понитки – шерсть по льну. На основу шерсть. Заваривали, ссаживали, чтобы теплее было (Посад Киш.) [АЧ].

**ИСТОПАТЬ.** *Сов к ТОПАТЬ.* Сначала остригут, потом опрядут, потом топтать. Истопчут – брюки начинают шить мужикам [говорится о полушерстяной ткани домашнего изготовления] (Редикор Черд.) [КСРГСПК].

**КАТАТЬ,** несов. *Сбивая, скатывая, уплотнять (о полушерстяной ткани).* Пониток – холшовую нитку шерсью учат. А потом катают. Понитина ето, понитину мы ткём. Как отрежут конец, и всё катают мокрую на скамье или на столе. И она, холшова-то нитка, вся застелется сукном-от. Мы сами катали, не отдавали в люди катать (Пянтег Черд.) [КСРГСПК].

**МЕСИТЬ,** несов. *Подвергать физическому воздействию, чтобы сделать плотнее (о шерстяной, полушерстяной ткани).* Вот и называлось понитина. Потом её выткнут, тёпленькой водой заливают и ногами в корыте мясят. У нас щас сбежится, и тёплая шибко (Зёльвы Черд.) [КСРГСПК].

**СКАТАТЬ.** *Сов. к КАТАТЬ.* Пониток – на шубу накидать, из шерсти ткнут, соткнут, а потом скатают (Пянтег Черд.) [КСРГСПК].

**СКАТЫВАТЬ,** несов. *То же, что КАТАТЬ.* Пониток делается из шерсти. Напрядут, потом ткнут, скатывают или топчут в корыте, как войлок, а потом уж шьют (Пянтег Черд.) [КСРГСПК].



Ножницы для стрижки овец.  
Деревня Тиминская Чердынского района.  
Из фондов Пермского КМ, 2023

**ССаживАТЬ**, несов. Уплотнять, выдерживая в кипятке (о шерстяной, полушерстяной ткани). Понитки – шерсть по льну. На основу шерсть. Заваривали, ссаживали, чтобы теплее было (Посад Киш.) [АЧ].

**СтаПТывАТЬ**, несов. То же, что **ТОПТАТЬ**. Из шерстяных ниток ткали зипуны [ткань на зипуны], потом стаптывали – оно сбежится (Акчим Краснов.) [АС].

**СТОПТАТЬ**, сов. То же, что **ИСТОПАТЬ**. Стопчут [сукно] в воде с мылом, потом оно сбежится, толстое делается (Акчим Краснов.) [АС]. Стопчут ногами в корыте с горячей водой. Эко же сукно делается (Тиуново Гайн.) [КСРГСПК].

**ТОПТАТЬ**, несов. Мять, давить ногами, делая плотнее (о шерстяной, полушерстяной ткани). Пониток делается из шерсти. Напрядут, потом ткут, скатывают или топчут в корыте, как войлок, а потом уж шьют (Пянтег Черд.). Выткешь бёрдом и в корыте замочишь и топчешь ногами, и толсто будет. Сбежится – это пониток (Редикор Черд.) [КСРГСПК]. Понитки-те сами ведь ткали, из шерсти. Основа-то нитки [льняные], а шерсть овечью вот так ткешь. А потом старик в Ворониной это топтал. Ему снесут. Он там моет, топчет, топчет. И хорошей пониток выйдет всё. Вот вымоёт (Мартьяново Сукс.). У нас это из льна холст, а это из шерсти. Его топчешь, топчешь. Он это, знаешь, такой плотный будет, толстый (Голубята Добр.) [АЧ].

### 3.8.8. ПРИОБРЕТАТЬ ШЕРСТИ, ШЕРСТЯНОЙ ТКАНИ, СУКНУ НУЖНЫЕ КАЧЕСТВА В РЕЗУЛЬТАТЕ СПЕЦИАЛЬНОЙ ОБРАБОТКИ

**БЕЖАТЬ**, несов. То же, что **СБЕГАТЬСЯ**. Зимой остригёшь овечку – одне хохлы, плохая шерсть, вся в хохлах; зимнина не катается, плохо бежит, а литвину катают (Володино Сол.) [СПГ].

**БИТЬСЯ**, несов. Становиться рыхлой, пушистой (о волокнах шерсти). Шерсть и бьётся, такая пухлая сделается (Бияваш Окт.) [СРГЮП].

**ЗАКАТАТЬСЯ**, сов. То же, что **СБЕЖАТЬСЯ**. Гола шерсть была, так она вся сбежалась, то ли от мыла иль порошка. Она закаталась и больше не растягивается (Акчим Краснов.) [АС].

**ЗАСТЕЛИТЬСЯ**, сов. Покрываться волокнами шерсти (о льняной основе полушерстяной ткани). Пониток – холшовую нитку шерстью учат, а потом катают. Понитина это, понитину мы ткём. Как отрежут конец, и всё катают мокрую на скамье или на столе. И она, холшова-то нитка, вся застелется сукном-от. Мы сами катали, не отдавали в люди катать (Пянтег Черд.) [КСРГСПК].

**САДИТЬСЯ**, несов. Уплотняться, сваливаться от горячей воды, физического воздействия и т. п. (о волокнах шерсти). Если шерсть хорошая, дак быстро садится, если не очень, дак долго пичкаешься. Скатать, а потом мыть, на колодку насаживать. Работы с имя, с валенкам, морушко (Бияваш Окт.) [СРГЮП].

**СБЕГАТЬСЯ**, несов. Уплотняться, уменьшаться в размере от горячей воды, физического воздействия и т. п. (о шерстяной, полушерстяной ткани). Из шерстяных ниток ткали зипуны [т. е. ткань на зипуны], потом стаптывали – оно сбежится (Акчим Краснов.). Стопчут [сукно] в воде с мылом, потом оно сбежится, толстое делается (Акчим Краснов.) [АС].

**СБЕЖАТЬСЯ**. Сов. к **СБЕГАТЬСЯ**. Выткешь бёрдом и в корыте замочишь и топчешь ногами – и толсто будет. Сбежится этот пониток (Редикор Черд.). Вот и называлось понитина. Потом её выткют, тёпленькой водой заливают и ногами в корыте мисят. У нас шас сбежится, и тёплая шибко (Зёлвы Черд.) [КСРГСПК].

**СКАТЫВАТЬСЯ**, несов. 1. То же, что **САДИТЬСЯ**. Из этой-то шерсти скатываются шали-то (Акчим Краснов.) [АС].

2. То же, что **СБЕГАТЬСЯ**. Зимой пониток [носили]. Основа – лён. Эту понитину стирали, мяли, она скатывалась, как сукно бобрик (Русский Сарс Окт.) [АЧ].

## Словуказатель

1. БаБА 337
2. БаБКА 266; 337
3. БаБОЧКА 267
4. БАДоГ 294; 337; 369
5. БАДОЖоК 289; 369
6. БАДОЖоЧЕК 337; 369
7. БаНЯ 283
8. БАРАБАнЧИК 389
9. БАРАШЕК 369
10. БАТоГ 337; 369
11. БАТОЖоК 369
12. БеДРА 369
13. БЕЖаТЬ 419
14. БЕЗГОЛОВОК 248
15. БЕЗУЗоРИЦА 392
16. БЕЛЕТЬ 415
17. БЕЛить 407
18. БЕЛитьСЯ 280; 415
19. БЕЛШЕ 418
20. БЕЛКИ 369
21. БЕЛый ЛЕН 309
22. БЕЛый ХОЛСТ 400
23. БЕЛЬЕВоЕ 392
24. БЕЛЬНАЯ ПалочКА 337
25. БЕРДА 369
26. БЕРДО 370
27. БЕРДОЧКО 370
28. БЕРдыЧКО 370
29. БЕРдыШКО 370; 389
30. БЕРЕЗОВый ДУБ 416
31. БИТоК 313
32. БИТЬ 311; 407
33. БИТЬСЯ 419
34. БИЧуЛьКА 370
35. БЛИЗна 403
36. БЛИЗнеЦ 403
37. БОБИК 313
38. БОКОВИНА 290
39. БОЛОТИНА 277
40. БОРОДА 316
41. БОРОДАВКА 316
42. БОРОДАВОЧКА 316
43. БОРОДКА 316
44. БОТКАТЬ 407
45. БРАНОЕ 392
46. БРАТЬ оПЫТЕНЬ 283
47. БРЕНЧАТЬ 311
48. БРЕНЬГАТЬ 311
49. БРОСАТЬ 355
50. БРОСИХА 248
51. БРУСИЛКА 370
52. БРУСНИК 274
53. БРУСНИЛКА 274
54. БРУСНИЛО 274
55. БРУСНИЛО 274
56. БРУСНИТЬ, БРУСНИТЬ 271
57. БРУСНИТЬСЯ 271
58. БРУСНОВАТЬ 271
59. БРУСНУТЬ, БРУСНУТЬ 271
60. БРУСНЯЛКА 274
61. БРУСНЯТЬ 271
62. БРУШНИЛО 274
63. БРУШНИТЬ 271
64. БУКСИН 416
65. БУМАГА 330; 392
66. БУМАЖНЫЕ НИТКИ 331
67. БУРДОМАГА 295; 403
68. БУЧИТЬ 407
69. БУГАТЬ 283
70. В ВОСЕМЬ НИЧЕНОК 363
71. В ДВАДЦАТЬ ЧЕТЫРЕ НИЧЕНКИ 363
72. В ДВЕ НИЧЕНКИ 363
73. В ДВЕ ПОДНОЖКИ 363
74. В ДВЕНАДЦАТЬ НИЧЕНОК 363
75. В ДеСЯТЬ НИЧЕНОК 363
76. В ёЛКУ 363
77. В ёЛОЧКУ 363
78. В КЛОТочКУ 404
79. В КРЕСТИК 363
80. В ПЯТЬ НИЧЕНОК 363
81. В РАССЕЧКУ 363
82. В РубЧИК 363
83. В ЧЕТЫРЕ НИЧЕНКИ 363
84. В ЧЕТЫРЕ ПОДНОЖКИ 363
85. В ШЕСТНАДЦАТЬ НИЧЕНОК 363
86. В ШЕСТНАДЦАТЬ ПОДНОЖЕК 363
87. В ШЕСТЬ НИЧЕНИЦ 364
88. В ШЕСТЬ НИЧЕНОК 364
89. В ЯГОДКУ 364
90. ВАЛ 370
91. ВАЛёК 274; 370; 416
92. ВАЛёЧЕК 274
93. ВАЛИК 371
94. ВАЛОК 313
95. ВАРАВИНА, ВАРАВИНА 334
96. ВАТЛА 392
97. ВАТЛИ 391
98. ВАТоль 391
99. ВДЕВАТЬ 352
100. ВДЕТЬ 352
101. ВЕДИЛО 277
102. ВЕКОШКА 371
103. ВЕША 371
104. ВЕШЕЧКА 371
105. ВЕРВЬ 334
106. ВЕРЕДИТЬ 333
107. ВЕРЕЖЕНЬЕ 333
108. ВЕРЕЖИТЬ 333
109. ВЕРЕТЕЛКО 327
110. ВЕРЕТЕЧКО 327
111. ВЕРЕТЕНОК 327
112. ВЕРЕТЕНО 325; 327; 389
113. ВЕРЕТЕНЫШКО 327
114. ВЕРЕТЕНЫШКО 327
115. ВЕРЕТЕШКА 327
116. ВЕРЕТЕШКО 327; 328
117. ВЕРЕШКОМ ТРЯСТИ 316
118. ВЕРЕТИНА 327
119. ВЕРЕТИШКО 327
120. ВЕРЕТНО 327
121. ВЕРЕТНО 327
122. ВЕРТЕТЬ КОСОЕ ВЕРЕТЕШКО 316
123. ВЕРТУШКА 325; 371
124. ВЕРШИНКА 267
125. ВЕРШИННИК 248; 295
126. ВЕСЕЛО 283
127. ВЕСЕНИНА 252
128. ВЕСНИНА 252
129. ВЕТОШКА 371
130. ВЕЧЕРКА 259
131. ВЕЧЕРОВАТЬ 316
132. ВЕШАЛИЦА 283
133. ВЕШАЛКА 283
134. ВЕШАЛО 284
135. ВЗБИВАТЬ 311
136. ВЗВЕРЕЖИТЬ 333
137. ВЗВЕШИВАТЬ 352
138. ВЗДВЕРЕДИТЬ 333
139. ВЗЯТЬ оПУТЕНЬ 283
140. ВЗЯТЬ оПЫТЕНЬ 283
141. ВИЛШЕК 345
142. ВИЛКА 337; 345
143. ВИЛКАМИ 364
144. ВИТЬ 336
145. ВИТЬ ЧИВЧИ 354
146. ВИШНЕВКА 392
147. ВОЙЛО 371
148. ВОЛИХА 416
149. ВОЛНА 252
150. ВОЛОКНО 305; 392
151. ВОЛОКОННЫЙ ХОЛСТ 400
152. ВОЛОКОННЫЙ 404
153. ВОЛОКОНУШКО 305
154. ВОЛОКОНУШКО 305
155. ВОЛОТИНА 248
156. ВОЛОТИНКА 248
157. ВОЛОТКА 248
158. ВОЛОТНО 248
159. ВОЛОТЬ 248; 305
160. ВОЛОТЧЕК 248
161. ВОЛОТЧКА 248
162. ВОЛОТЬ 248; 305
163. ВОЛОТЯ 249
164. ВОЛЬХА 416
165. ВОПРЯСТЬ 316
166. ВОРОБА 337
167. ВОРОБИНА 338
168. ВОРОБОЧКА 345
169. ВОРОБЫ СНОВАЛЬНЫЕ 345
170. ВОРОВИНА 335
171. ВОРОВИНКА 335
172. ВОРОВИННЫЙ 404
173. ВОРОВОЙ 404
174. ВОРОТИЛО 338
175. ВОСЬМЕРИК 371; 392
176. ВОСЬМИНА 371; 392
177. ВОСЬМУХА 371
178. ВСТРЕПКА 291
179. ВТОРОЙ НАВОЙЧИК 371
180. ВТОРОСОРТИЦА 305
181. ВТЫКАТЬ 355
182. ВЫБАСИТЬ 407
183. ВЫБЕЛЕННЫЙ 404
184. ВЫБЕЛИВАТЬ 407
185. ВЫБЕЛИВАТЬСЯ 280
186. ВЫБЕЛИТЬ 407
187. ВЫБЕЛИТЬСЯ 415
188. ВЫБИВАТЬ 291; 407
189. ВЫБИВКА 365
190. ВЫБИРАТЬ 355
191. ВЫБИРЫВАТЬ 355
192. ВЫБОР 355; 365; 403
193. ВЫБОРНАЯ ДОСКА 374
194. ВЫБОРНАЯ ДОЩЕЧКА 374
195. ВЫБУГАТЬ 284
196. ВЫБЫГАТЬ 284
197. ВЫВЕСИТЬСЯ 284
198. ВЫВЕШИВАТЬСЯ 285
199. ВЫДАЛБЛИВАТЬ 407
200. ВЫДЕРГАТЬ 265
201. ВЫДЕРГИВАТЬ 265
202. ВЫДИРАТЬ 265
203. ВЫДРА 290
204. ВЫЖАТЬ 265
205. ВЫЗОЛИТЬ 407
206. ВЫЗЫВАТЬ 264
207. ВЫКВАСИТЬ 407
208. ВЫКЛАДНОЙ 404
209. ВЫКЛАДЫВАТЬ 356
210. ВЫКОЛАЧИВАТЬ 271
211. ВЫКОЛОТИТЬ 271; 408
212. ВЫКРАСИТЬ 408
213. ВЫЛЕЖАТЬСЯ 280
214. ВЫЛЕЖИВАТЬСЯ 280
215. ВЫЛЖИВАТЬСЯ 280
216. ВЫМЕРЗАТЬ 415
217. ВЫМЕРЗНУТЬ 415
218. ВЫМОКНУТЬ 278
219. ВЫМОРАЖИВАТЬ 408
220. ВЫМОРОЗИТЬ 408
221. ВЫМОСТКИ 284
222. ВЫМОЧИТЬ 277; 408
223. ВЫМЫТЬ 408
224. ВЫМАЛИВАТЬ 286
225. ВЫПАРИТЬ 408
226. ВЫПИСАННЫЙ 404
227. ВЫПОЛОСКАТЬ 408
228. ВЫПОЛЯТЬ 285
229. ВЫПОТЕТЬ 285
230. ВЫПРЕВАТЬ 415
231. ВЫПРЯДКИ 332
232. ВЫПРЯДЫВАТЬ 316
233. ВЫПРЯСТЬ 316
234. ВЫРВАТЬ 265
235. ВЫРЫВАТЬ 265
236. ВЫСНОВАТЬ 343
237. ВЫСНОВЫВАТЬ 343
238. ВЫСОХНУТЬ 285
239. ВЫСПЕТЬ 280
240. ВЫСТИЛАТЬ 278
241. ВЫСТАЛТЬСЯ 415
242. ВЫСТОЯТЬСЯ 285
243. ВЫСУШИТЬ 283
244. ВЫСЫХАТЬ 264
245. ВЫТЕЮНГИВАТЬ 316
246. ВЫТКАТЬ 356
247. ВЫТКАТЬСЯ 356
248. ВЫТРЕПАТЬ 291
249. ВЫТРЕПАТЬСЯ 291
250. ВЫТРЕПЫВАТЬ 291
251. ВЫТЫКАТЬ 356
252. ВЫТЫКАТЬСЯ 356
253. ВЫУЗОРИВАТЬ 356
254. ВЫХЛЕСТАТЬ 291
255. ВЫЧАСЫВАТЬ 300
256. ВЫЧЕРЕДИТЬ 271
257. ВЫЧЕРНИТЬ 408
258. ВЫЧЕСАТЬ 300
259. ВЫЧЕСАТЬСЯ 300
260. ВЫЧЕСЫВАТЬ 300
261. ВЪЕХА 338
262. ВЪЮГА 374
263. ВЪЮК 402
264. ВЬЮХА 338
265. ВЬЮЧОК 402
266. ВЬЮЧОНОЧЕК 402
267. ВЬЮЧОЧЕК 402
268. ВЬЮШКА 338; 374
269. ВЪЯЗАНКА 267
270. ВЪЯЗТЬ 265
271. ВЪЯЗКА 267
272. ГАСНИК 374
273. ГАСНИЧЕК 374
274. ГОЛОВА 325
275. ГОЛОВКА 249; 303; 325; 328; 374

276. ГОЛОВОЧКА 249  
 277. ГОЛОВОЧКИ 325  
 278. ГОЛУБИТЬ 408  
 279. ГОРОДЬБА 279  
 280. ГОРСТКА 267  
 281. ГОРСТОЧКА 268  
 282. ГОРСТЬ 268; 305; 354  
 283. ГОРСТЯ 268  
 284. ГОСТИЦА 295  
 285. ГРЕБЕНКА 303  
 286. ГРЕБЕНЬ 303; 321  
 287. ГРЕБЕШОК 374  
 288. ГРЕБНО(Е) 305  
 289. ГРЕБНОЕ 392  
 290. ГРЕБНЫЕ 305  
 291. ГРЕБНЫЙ ХОЛСТ 400  
 292. ГРЕБЬ 305; 330  
 293. ГРУЗО 328  
 294. ГРУЗОВО 325  
 295. ГРЫЗОВЫЙ МАТЕРЬЯЛ 392  
 296. ГРЯДКА 284  
 297. ГУЗЕВО 325  
 298. ГУЗЕЛ 325  
 299. ГУЗЕЛО 325  
 300. ГУЗНО 325  
 301. ГУМАГА 330; 392  
 302. ГУМАГА КРУЧЕНАЯ 330  
 303. ГУРМЕНЬ 252  
 304. ДВАДЦАТНОЕ МОТОВИЛО 338  
 305. ДВАДЦАТЬ ЧЕТЫРЕ РАБОТЫ 285  
 306. ДВЕНАДЦАТЕРИК 374  
 307. ДВЕНАДЦАТКА 374  
 308. ДВЕРЕДИТЬ 333  
 309. ДВОЕНИШНЫЙ 404  
 310. ДВОЙНИК 374; 392  
 311. ДЕВИЧЬЯ СУПРЯДКА 261  
 312. ДЕВЯТЕРИЦА 374  
 313. ДЕВЯТНЯ, ДЕВЯТНЯ 374  
 314. ДЕЛАТЬ КУДЕЛЮ 285  
 315. ДЕНЬ МАТЕРИ ЕЛЕНЬ И ОТЦА  
 КОНСТАНТИНА 263  
 316. ДЕРГАТЬ 265; 311  
 317. ДЕРГАТЬ КУДЕЛЮ 317  
 318. ДЕРГАТЬСЯ 265  
 319. ДЕРЕВЯННАЯ РОЖА 321  
 320. ДЕРЖАТЕЛЬ 374  
 321. ДЕРНУХА 374  
 322. ДЕРГАТЬ 265  
 323. ДЕРЬГИВАТЬ 265  
 324. ДЕСЯТЕРИК 374  
 325. ДЕСЯТИНА 268; 305  
 326. ДЕСЯТИНКА 306  
 327. ДЕСЯТКА 268  
 328. ДЕСЯТНИК 268  
 329. ДЕСЯТНОЕ БЕРДО 370  
 330. ДЕСЯТНЯ, ДЕСЯТНЯ 374  
 331. ДЕСЯТОК, ДЕСЯТОК 268; 306  
 332. ДЕСЯТОЧЕК 306  
 333. ДЖЯЛ 374  
 334. ДЗЯЛ 374  
 335. ДЗЯЛОЧЕК 374  
 336. ДЛИННОЕ КОНОПЛЕ 250  
 337. ДОЛБИТЬ 408  
 338. ДОПЛЕНКА 321  
 339. ДОЛГОНЕЦ 252  
 340. ДОЛГУНЕЦ 252  
 341. ДОМИНАТЬ 286  
 342. ДОМОТКАНИНА 392  
 343. ДОМОТКАНКА 392  
 344. ДОМОТКАНЫЙ 404  
 345. ДОПРЯДЫВАТЬ 317  
 346. ДОПРЯСТЬ 317  
 347. ДОСКА 375  
 348. ДОСНОВАТЬ 343  
 349. ДОСПЕТЬ 264  
 350. ДОТКАТЬ 356  
 351. ДОТЫКАЙКА 375  
 352. ДОЩЕЧКА 389  
 353. ДРАНЬ 391  
 354. ДРАНЬЕ 391  
 355. ДРАТВА, ДРАТВА 335  
 356. ДРАТЬ 408  
 357. ДРЕСВА, ДРЕСВА 295  
 358. ДРУЖЕЧЕК 349  
 359. ДРУЖОК 349  
 360. ДРУЖОЧЕК 349  
 361. ДУБ 416  
 362. ДУБ ЧЕРНЫЙ 416  
 363. ДУБАСИТЬ 271  
 364. ДУБИНКА 375  
 365. ДУБИТЬ, ДУБИТЬ 408  
 366. ДУБЛЕНИТЬ 408  
 367. ДУБЛЕНИШНЫЙ 404  
 368. ДУБЛЕННЫЙ 404  
 369. ДУГА 375  
 370. ЕЗДИТЬ ПО ГОТОВОЙ ДОРОГЕ 443  
 371. ЕЛЕНА 263  
 372. ЕЛЕНОСЕВКИ 263  
 373. ЕЛЕНЬ-ЛЕНИЩИЦЫ 263  
 374. ЕЛЕНЬ-ЛЕНОСЕЙНИЦЫ 263  
 375. ЕЛОЧКА 249; 365  
 376. ЕЛОШИНА 417  
 377. ЕРЕТИНА 252  
 378. ЕРЕТИНКА 252  
 379. ЖАБРИКИ 290  
 380. ЖАМКАТЬ 286  
 381. ЖАРЧЕННЫЙ 406  
 382. ЖАРЧЕНЬЕ 417  
 383. ЖАРЧИТЬ 409  
 384. ЖЕЛИНКА 375  
 385. ЖЕЛТИТЬ 409  
 386. ЖЕЛТИТЬ 409  
 387. ЖЕЛТЫХА 417  
 388. ЖИЛКА 306  
 389. ЖИЧА 330  
 390. ЖИЧКА 330  
 391. ЖИЧЬЕ 330  
 392. ЗА ВОСЕМЬ НИЧЕНОК 363  
 393. ЗА ПРЯСНИЦЕЙ (ПРЕСНИЦЕЙ)  
 СИДЕТЬ 317  
 394. ЗА ЧЕТЫРЕ НИЧЕНКИ 363  
 395. ЗАБОЛТУХА 417  
 396. ЗАВАРИВАТЬ 418  
 397. ЗАВЕРЕЖИВАТЬ 333  
 398. ЗАВЕСТИ 352  
 399. ЗАГОУЛИНА 338  
 400. ЗАДНИЙ НАБОЙ 378  
 401. ЗАДНЯЯ КОБЫЛКА 314  
 402. ЗАПЯТАТЬСЯ 419  
 403. ЗАКАТЫВАТЬ 317  
 404. ЗАКВАСИТЬ 409  
 405. ЗАМАЧИВАТЬ 409  
 406. ЗАМЕРЕТЬ 285  
 407. ЗАМИНАТЬ 286  
 408. ЗАМОЧИТЬ 277  
 409. ЗАМЯТЬ 286  
 410. ЗАПЯРИВАТЬ 409  
 411. ЗАПРАВИТЬ 352  
 412. ЗАПРЯДАТЬ 317  
 413. ЗАПРЯЛЫЩИЦА 255  
 414. ЗАПЯТНАТЬ 343  
 415. ЗАРУБЫШЕК 375  
 416. ЗАСНОВАТЬ 343  
 417. ЗАСТЕЛИТЬСЯ 419  
 418. ЗАСТИЛАТЬ 278  
 419. ЗАСЫКАТЬСЯ 333  
 420. ЗАТКАТЬ 356  
 421. ЗАТКНУТЬ 356  
 422. ЗАТРЕПАТЬ 291  
 423. ЗАТЫКАЛЕНКА 375  
 424. ЗАТЫКАЛЬНИК 375  
 425. ЗАТЫКАТЬ 356  
 426. ЗАТЯГИВАТЬ 352  
 427. ЗАУСИНА 365  
 428. ЗАУЧИВАТЬ 356  
 429. ЗАУЧИТЬ 356  
 430. ЗАШЕРСТЯНКА 392  
 431. ЗЕВ 290; 375  
 432. ЗЕВ В КРОСНА,  
 (ЧТОБЫ Я ПРОШЛА)! 375  
 433. ЗЕВИТЬ 362  
 434. ЗЕЛА 375  
 435. ЗЕЛЕНИТЬ 409  
 436. ЗЕЛЕНИЦА 417  
 437. ЗЕЛЕНИЧКА 417  
 438. ЗЕЛЕНКА 375  
 439. ЗЕЛИ 375  
 440. ЗЕЛИНКА 375  
 441. ЗЕЛИНОЧКА 376  
 442. ЗЕМЛЯ 365  
 443. ЗИМИНА 252  
 444. ЗИМИНИНА 252  
 445. ЗИМНИНА 252  
 446. ЗИМНЯЯ ШЕРСТЬ 254  
 447. ЗОЛЕННЫЙ 404  
 448. ЗОЛИ 417  
 449. ЗОЛИТЬ 409  
 450. ЗОЛЫ 417  
 451. ЗУБ 376  
 452. ЗУБОГРЫЗИНА 392  
 453. ЗУБОК 376  
 454. ЗУБЧИК 376  
 455. ЗЫБАТЬ 271; 291  
 456. ИГОЛКА 295; 376  
 457. ИГОЛОЧКА 249  
 458. ИЗБИТЬ 311  
 459. ИЗБРЕНЬГАТЬ 311  
 460. ИЗБУШКА 284  
 461. ИЗГРЕБА 306  
 462. ИЗГРЕБАТЬ 292  
 463. ИЗГРЕБЕНЬ 306  
 464. ИЗГРЕБИ 306; 330; 392  
 465. ИЗГРЕБИЙ 306  
 466. ИЗГРЕБИНА 306  
 467. ИЗГРЕБЛИ 306  
 468. ИЗГРЕБНА 392  
 469. ИЗГРЕБНАЯ КЕЖЬ 393  
 470. ИЗГРЕБНИ 306  
 471. ИЗГРЕБНО 392  
 472. ИЗГРЕБНОЕ БЕРДО 370  
 473. ИЗГРЕБНЫЙ 404  
 474. ИЗГРЕБНЫЙ ХОЛСТ 400  
 475. ИЗГРЕБЫ 306  
 476. ИЗГРЕБЬ 306  
 477. ИЗГРЕБЬЕ 307  
 478. ИЗГРЕБЬИ 307  
 479. ИЗГРЕБЬЯ 307  
 480. ИЗГРЕМНОЕ 392  
 481. ИЗМИНАТЬ 287  
 482. ИЗМОЛОТИТЬ 287  
 483. ИЗМЯТЬ 287  
 484. ИЗМЯТЬСЯ 287  
 485. ИЗОМНЯТЬ 288  
 486. ИЗОТКАТЬ 357  
 487. ИРИНА-РАССАДНИЦА 263  
 488. ИСКОЛОТИТЬ 272  
 489. ИСКУДЕЛИТЬ 285  
 490. ИСКУДЕЛЬНИЧАТЬ 285  
 491. ИСПРЯСТЬ 317  
 492. ИССНОВАТЬ 343  
 493. ИССОХНУТЬ 285  
 494. ИСТЕРЕБИТЬ 300; 311  
 495. ИСТОПАТЬ 418  
 496. ИСТРЕПАТЬ 292  
 497. ИСЧАСЫВАТЬ 300  
 498. ИСЧЕС 307  
 499. ИСЧЕСАТЬ 300  
 500. КАЕМОЧКА 365  
 501. КАНАВКА 290  
 502. КАНТЫ 313  
 503. КАРЗИКИ 313  
 504. КАРТЫ 313  
 505. КАТАТЬ 409; 418  
 506. КАТЕРИНКА 313  
 507. КАТОК 314; 328; 338; 416  
 508. КВАСИЛА 417  
 509. КВАСИЛО 417  
 510. КВАСИТЬ 409  
 511. КВАСЫЛЫ 417  
 512. КВАСЫ 417  
 513. КЕЖ 392  
 514. КЕЖА 393  
 515. КЕЖИК 393  
 516. КЕЖИНА 393  
 517. КЕЖИНКА, КЕЖИНКА 393  
 518. КЕЖОВАЯ ХОЛСТИНКА 401  
 519. КЕЖЬ 393  
 520. КИПА 268  
 521. КИШКА 347  
 522. КИШКОЛЯТЬ 410  
 523. КЛЕТКА 269; 365  
 524. КЛЕТОЧКА 269; 365  
 525. КЛЕТОЧКИ 393  
 526. КЛЕТЧАТКА 393  
 527. КЛЕТЧАТОЕ 393  
 528. КЛУБ 328  
 529. КЛУБОК 328  
 530. КЛУБОК МАЯТЬ 333  
 531. КЛУБОЧЕК 328  
 532. КЛЮКА 376  
 533. КЛЮШКА 376  
 534. КОБЫЛКА 314; 325  
 535. КОЖИЦА 295  
 536. КОЖУРА 295  
 537. КОЖУРИНА 295  
 538. КОЗЛА 284  
 539. КОЗЛЫ 284  
 540. КОЗЛЯТИНА 253  
 541. КОКЛЮШЕЧКА 307  
 542. КОКЛОШКА 307  
 543. КОКСИН 417  
 544. КОЛ 376  
 545. КОЛЕСИКО 325; 376  
 546. КОЛЕСКО 376; 389  
 547. КОЛЕСО 325; 376

548. КОЛОБОК 328  
549. КОЛОДА 376  
550. КОЛОДКА 389  
551. КОЛОТИЛКА 294  
552. КОЛОТИТЬ 272; 410  
553. КОЛОТХА 258  
554. КОЛОТУХА 274  
555. КОЛОТУША 275  
556. КОЛОТУШКА 275; 416  
557. КОЛЫШЕЧКА 328  
558. КОЛЫЧИК 390  
559. КОЛЮЧКА 296  
560. КОМЕЛЕК 249; 328  
561. КОМЕЛЬ 249  
562. КОМОК 332  
563. КОН 376  
564. КОНДОВКА 393  
565. КОНЕЦ 402  
566. КОНОПАТЬ 307  
567. КОНОПЕЛЬ 249  
568. КОНОПЕЛКО 249  
569. КОНОПЕЛЮШКО 249  
570. КОНОПЛЕ 249  
571. КОНОПЛЕНИК 264  
572. КОНОПЛИНКА 250  
573. КОНОПЛИЩЕ 264  
574. КОНОПЛЯНИК 264  
575. КОНОПЛЯНЫЙ ХОЛСТ 400  
576. КОНОПНИК 250  
577. КОНОПОЛЬ 250  
578. КОНЦЫ 354  
579. КОПОТХА 255; 258; 296  
580. КОПОТХИ 258  
581. КОПОТИЩЕ 296  
582. КОПОТЬ 296  
583. КОПЫЛ 325  
584. КОПЫЛА 325  
585. КОПЫЛКА 325  
586. КОПЫЛКО 325  
587. КОПЫЛО 325  
588. КОРА 296  
589. КОРЕНУХА 321  
590. КОРЕНУШКА 321  
591. КОРМОВОЙ ХОЛСТ 400  
592. КОРОТКИЙ ЛЕН 252  
593. КОСА 348  
594. КОСИЦА 290  
595. КОСТЕНИКА 296  
596. КОСТЕНИЦА 296  
597. КОСТЕРЯ 296  
598. КОСТИ 296  
599. КОСТИГА 296  
600. КОСТИКА 296  
601. КОСТИЦА 296  
602. КОСТИЧКА 297  
603. КОСТИЧНО 297  
604. КОСТИШКА 307  
605. КОСТИШНО 297  
606. КОСТОЧКА 297
607. КОСТРИКА 297  
608. КОСТРИЦА 297  
609. КОСТЫЛЕК 376  
610. КОСТЬ 297  
611. КОСТАКА 297  
612. КОСЫМ НАБОРОМ 364  
613. КОСЯК 335  
614. КОШАТИНСКИЕ НИТКИ 331  
615. КОШЕНИНА 279  
616. КОШЕТИНСКИЕ НИТКИ 331  
617. КРАСИЛЬНИК 255  
618. КРАСИЛЬЩИК 255  
619. КРАСИТЬ 410  
620. КРАСИТЬСЯ 410  
621. КРАСНА 368; 402  
622. КРАСНАЯ ПРЯХА 256  
623. КРАШЕНИНА 393  
624. КРСНА 368  
625. КРЕСТ 348; 354  
626. КРЕСТ ПОЛОЖИТЬ 343  
627. КРЕСТИК 365  
628. КРЕСТИЦА 390  
629. КРИВУЛЬКА 365  
630. КРИВУЛЯ 321; 376  
631. КРИУЛЬКА 377  
632. КРОСЕННАЯ СНАСТЬ 369  
633. КРОСЕНКИ 368  
634. КРОСЕНИЦА 368  
635. КРОСЕНЦЫ 368  
636. КРОСЛИНА 377  
637. КРОСНА, КРОСНА 348; 368; 393  
638. КРОСНИНА 368; 377  
639. КРОСНО 393  
640. КРОСНО 368  
641. КРОСНЫ 368  
642. КРОСНЫЙ СТАНОК 369  
643. КРУГ 328; 377; 390  
644. КРУГЛЯШОК 328  
645. КРУЖАЛО 338  
646. КРУЖОК 377; 390  
647. КРУЖОЧЕК 328; 377  
648. КРУЧЕНКА 330; 394  
649. КРУЧЕННЫЙ ЛЕН 330  
650. КРУШКОЙ 404  
651. КРЫШКА 269  
652. КУБИК 365  
653. КУБИТЬ 410  
654. КУБИЧЕК 365  
655. КУБОВЫЙ 404  
656. КУГЛИ 250  
657. КУГЛИНА 250; 276  
658. КУГЛИНКА 250  
659. КУДЕЛЧКА 307  
660. КУДЕЛИ 307  
661. КУДЕЛИ ПЕРЕДЕЛАТЬ 317  
662. КУДЕЛИТЬ 285; 317  
663. КУДЕЛИТЬСЯ 280  
664. КУДЕЛЬ 307  
665. КУДЕЛЬЕ 250
666. КУДЕЛЬКА 308  
667. КУДЕЛЬКИ 308  
668. КУДЕЛЬКУ ПЕРЕВИТЬ 317  
669. КУДЕЛЬНИК 303  
670. КУДЕЛЬНИЦА 255; 258  
671. КУДЕЛЬНИЧАННЕ 285  
672. КУДЕЛЬНИЧАТЬ 286; 317  
673. КУДЕЛЬНИЧАТЬ 286  
674. КУДЕЛЬНЯ 258  
675. КУДЕЛЯ 250; 308; 315  
676. КУКЛА 308  
677. КУКОЛКА 308  
678. КУКСИН 417  
679. КУЛЫШЕЧКА 308  
680. КУЛЬКАТЬ 288  
681. КУЛЬПА 250  
682. КУМУШКИ 403  
683. КУРОЧКА 338; 377  
684. КУХТА 297  
685. ЛАВКА 377  
686. ЛАВОЧКА 377  
687. ЛАПА 377  
688. ЛАПКА 290  
689. ЛАПОСЬ 325  
690. ЛАППОТНЫЙ Узор 365  
691. ЛАПОЧКА 365  
692. ЛАПША 326  
693. ЛАФАТОК 391  
694. ЛЕВАШАЯ ВЕРЕВОЧКА 330  
695. ЛЕЖАК 321  
696. ЛЕЖАНКА 281  
697. ЛЕН 250; 308; 394  
698. ЛЕННАЯ КЕЖЬ 393  
699. ЛЕННАЯ ПАЛКА 275  
700. ЛЕННОЕ 394  
701. ЛЕННОЕ БЕРДО 370  
702. ЛЕНОК 309  
703. ЛЕНОМАЛКА 289  
704. ЛЕНОСЕВКА 263  
705. ЛЕНОСЕВКИ 263  
706. ЛЕНЯНОЙ ХОЛСТ 400  
707. ЛЕСЕНКА 377  
708. ЛЕТВИНА 253  
709. ЛЕТВИНА 253  
710. ЛЕТНИНА 253  
711. ЛЕТНЯЯ ШЕРСТЬ 254  
712. ЛИТВИНА 253  
713. ЛИЦО 325  
714. ЛИЧИКО 325  
715. ЛЯНОЙ КЕЖЬ 393  
716. ЛЯНОЙ ХОЛСТ 400  
717. ЛЮКОТЬ 402  
718. ЛЮПАТЬ 326  
719. ЛЮПАТА 326  
720. ЛЮПАТКА 326  
721. ЛЮПАТОЧКА 290; 326  
722. ЛОСКУТОК 391  
723. ЛУЖАНКА 279  
724. ЛУЖИНА 277
725. ЛУК 314  
726. ЛУК-ПАЛКА 314  
727. ЛУЧИНА 314  
728. ЛУЧОК 314; 390  
729. ЛЫЖА 377  
730. ЛЬНИЩЕ 264  
731. ЛЬНОМАЛКА 289  
732. ЛЬНОТЕРЕБИЛКА 294  
733. ЛЬНОЧЕСАЛКА 303  
734. ЛЬНЫ 250  
735. ЛЬНЯНОЕ БЕРДО 370  
736. ЛЯЖИВАТЬСЯ 281  
737. МАКАТЬ 410  
738. МАКОВИЦА 328  
739. МАКОВКА 250  
740. МАЛАФАКТУРА 394  
741. МАНАФАКТУРА 394  
742. МАРЕНА 417  
743. МАЧИВАТЬ 277  
744. МЕЖЗУБЬЯ 377  
745. МЕЛЕНКА 289  
746. МЕЛКАЯ ХОЛСТИНА 401  
747. МЕНЗЕЛИНКА 378  
748. МЕСИТЬ 418  
749. МЕШКОВИНА 394  
750. МЕШКОТАРА 394  
751. МЕШОЧНЫЙ ХОЛСТ 400  
752. МОЛОТИЛО 275  
753. МОЛОТИТЬ 410  
754. МОЛОЧИЛЬЩИК 255  
755. МОРОЗИТЬ 410  
756. МОТ 341  
757. МОТАЛКА 345  
758. МОТАЛЬ 342  
759. МОТАТЬ 336; 343  
760. МОТИК 342  
761. МОТОВИЛА 338  
762. МОТОВИЛО 338; 342; 378  
763. МОТОВИЛЬНАЯ СТЕНА 347; 351  
764. МОТОВИЛЬНЯ 345  
765. МОТОВИЛЬЧИК 342  
766. МОТОВИНА 339; 342  
767. МОТОК 342  
768. МОТОЧЕК 342  
769. МОТУШКА 342  
770. МОЧАЖИНА 277  
771. МОЧЕНЕЦ, МОЧЕНЕЦ 252  
772. МОЧИЛИЩЕ 277  
773. МОЧИТЬ 277; 410  
774. МОЧИЩЕ, МОЧИЩЕ 277  
775. МОЧКА 330  
776. МОЯ РУКА ХОДИЛА 404  
777. МУЖИК 339; 378  
778. МУТОВИЛО 339  
779. МЫТЬ 410; 418  
780. МЯГЧИТЬ 411  
781. МЯКАТЬ 411  
782. МЯКИНА 297  
783. МЯЛА 289
784. МЯЛИЦА 289  
785. МЯЛКА 289  
786. МЯЛО 289  
787. МЯЛЬНИЦА 289  
788. МЯТЬ 288  
789. МЯТЬЕ 288  
790. МЯТЬСЯ 288  
791. МЯЧИК 366  
792. НА ВОСЕМЬ НИЧЕНОК 363  
793. НА ДВЕНАДЦАТЬ НИЧЕНОК 363  
794. НА ПРЯЛКИ ПРИХОДИТЬ 317  
795. НА ПРЯЛКИ ХОДИТЬ 317  
796. НА ПРЯСНИЦУ САДИТЬСЯ 317  
797. НА ПЯТЬ НИЧЕНОК 363  
798. НА СУСТАВ 330  
799. НА СУСТАВЧИК 330  
800. НА ЧЕТЫРЕ НИЧЕНКИ 363  
801. НА ШЛЕПНУЮ РУКУ ПРЯСТЬСЯ 320  
802. НАБЕЛКА 378  
803. НАБЕЛОЧКА 378  
804. НАБЕЛЬНИК 378  
805. НАБИВКА 366; 378  
806. НАБИРАТЬ 357  
807. НАБИРАТЬ НАБОР 357  
808. НАБИРАТЬ РИСУНОК 357  
809. НАБИТЬ 311; 411  
810. НАБОИТЬ 411  
811. НАБОЙ 378  
812. НАБОЙКА 394  
813. НАБОЙКИ 366  
814. НАБОЙНИК 255; 394  
815. НАБОРНЫЙ 404  
816. НАБОРЧАТЫЙ 404  
817. НАБОРЩИК 378  
818. НАБРАТЬ 357  
819. НАБРОСАТЬ 357  
820. НАБРУСНУТЬ 272  
821. НАВИВАЛКА 378  
822. НАВИВАТЬ 336  
823. НАВИТЕНЬ, НАВИТЕНЬ 328  
824. НАВИТЬ 336  
825. НАВОЙ 378  
826. НАВОЙКА 378  
827. НАВОЯ 378  
828. НАВДЕРЖИВАТЬ 265  
829. НАДЕВАТЬ 352  
830. НАДЕЖИТЬ 352  
831. НАДЕРГАТЬ 265  
832. НАДЕТЬ 352  
833. НАДУБИТЬ 411  
834. НАЗАЛИВАТЬ 411  
835. НАКАТКА 253  
836. НАКИДАТЬ 352  
837. НАКИДУШКА 379  
838. НАКОП 278  
839. НАКРАСИТЬ 411  
840. НАКРУЧИВАТЬ 336  
841. НАКУДЕЛЬНИЧАТЬ 286

842. НАЛАЖАТЬ КРОСНА 352  
843. НАЛАЖИВАТЬ КРОСНА 352  
844. НАЛАЖИВАТЬ СТАНОК 352  
845. НАМАРАТЬ 411  
846. НАМАТЫВАТЬ 336  
847. НАМАТЫВАТЬ ЧЕВЦЫ 354  
848. НАМАЧИВАТЬ 411  
849. НАМИНАТЬ 288  
850. НАМОКАТЬ 278  
851. НАМОТАТЬ 336  
852. НАМОТКА 328  
853. НАМЫТЬ 411  
854. НАМАТЬ 288  
855. НАПАХАТЬ КУДЕЛЮ 286  
856. НАПЕСТРАТЬ 411  
857. НАПЕЧАТАТЬ 411  
858. НАПРАВЛЯТЬ КРОСНА 352  
859. НАПРЯДЕНО 330  
860. НАПРЯДЫВАТЬ 319  
861. НАПРЯСНИЧАТЬ 319  
862. НАПРЯСТЬ 319  
863. НАПРЯСТЬ НА ШУЛЕПУ 319  
864. НАПРЯСТЬ НАОТМАШЬ 319  
865. НАПЯТКА 328  
866. НАПЯТОК 328  
867. НАРВАТЬ 266  
868. НАРОСТИ 264  
869. НАСАДИТЬ 283  
870. НАСВИВАТЬ 319  
871. НАСЕЯТЬ 262  
872. НАСНИТЬ 411  
873. НАСКАТЬ 333  
874. НАСНОВАТЬ 343; 352  
875. НАСТАЛАТЬ 278  
876. НАТЕРЕБИТЬ 266; 311  
877. НАТКАТЬ 357  
878. НАТРЕПАТЬ 292  
879. НАТУЖАЛЬНИК 379  
880. НАТЫКАТЬ 357  
881. НАТЫКАТЬСЯ 357  
882. НАТЯГАТЬ 352  
883. НАУЧИТЬ 358  
884. НАУЧИТЬСЯ 358  
885. НАЧЕРНИТЬ 411  
886. НАЧЕС 303; 309  
887. НАЧЕСАТЬ 300  
888. НЕДОБОЙ 403  
889. НЕДОКЛЮТОК 252  
890. НЕЗОЛЁНЫЙ 405  
891. НЕИЗДАЧА 252  
892. НЕОБЫДЕННАЯ СУПРЯДКА 261  
893. НЕРАЗНОСНАЯ СУПРЯДКА 261  
894. НЕРАСЧЕТНЫЙ 405  
895. НЕСКАНЬ 330  
896. НИТВЕННИЦА 379  
897. НИТЕЛЬНИК 379  
898. НИТЕЛЬНИЦА 379  
899. НИТЕНИЦА 379  
900. НИТЕНКА 330; 379  
901. НИТЕНЦА 379  
902. НИТКА 330  
903. НИТНИЦА 379  
904. НИТОЧКА К НИТОЧКЕ 405  
905. НИТЧЕНИК 379  
906. НИТЧЕНКА 379  
907. НИТЯНИЦА 379  
908. НИТЯНКА 379  
909. НИЧЕЛЬНИЦА 379  
910. НИЧЕНИЦА 380  
911. НИЧЕНКА 380  
912. НИЧЕННАЯ ДОСКА 375  
913. НОГА 290; 381  
914. НОЖ 290  
915. НОЖКА 290; 381  
916. НОЖНЫ 381  
917. НОС 339  
918. НОСОК 328  
919. НОША 269  
920. НОШЕЧКА 269  
921. ОБДЕЛЫВАТЬ 286  
922. ОБДОЛБИТЬ 272  
923. ОБИВАТЬ 272  
924. ОБИРАТЬ 272  
925. ОБКОЛАЧИВАТЬ 272  
926. ОБКОЛОТИТЬ 272  
927. ОБЛАЖИВАТЬ 286  
928. ОБМАЧИВАТЬ 411  
929. ОБМИНАТЬ 288  
930. ОБМИНАТЬСЯ 288  
931. ОБМОКНУТЬ 278  
932. ОБМОЛАЧИВАТЬ 272  
933. ОБМОЛОТИТЬ 272  
934. ОБМОЧИТЬ 411  
935. ОБМЯКНУТЬ 281  
936. ОБМЯТЬ 288  
937. ОБМОЛЧКА 297  
938. ОБОТКАТЬСЯ 358  
939. ОБРОСНУТЬ 272  
940. ОБРОСЫ 394  
941. ОБРУСИТЬ 272  
942. ОБРУСНАЧИВАТЬ 272  
943. ОБРУСНЕТЬ 272  
944. ОБРУСНИВАТЬ 273  
945. ОБРУСНИТЬ, ОБРУСНИТЬ 273  
946. ОБРУСНУТЬ 273  
947. ОБХЛАПЫВАТЬ 292  
948. ОБЧЕРНИТЬ 411  
949. ОБЧЕСАТЬ 300  
950. ОБЫДЕННАЯ СУПРЯДКА 261  
951. ОГНЕВКА 417  
952. ОДЕВАТЬ 352  
953. ОДИНКА 381  
954. ОДИННАДЦАТЕРИК, ОДИННАДЦАТЕРИК 381  
955. ОДНОЗЕМЕЛЬНЫЙ 405  
956. ОДНОЗУБЕЦ 394  
957. ОДНОЗУБЕШНОЕ БЕРДО 370  
958. ОДНОЗУБЕШНОЕ ТКАНЬЕ 399  
959. ОДНОЗУБИЦА 394  
960. ОДНОЗУБИЦЕЙ 364  
961. ОДНОЗУБИЧКА 394  
962. ОДНОЗУБКА 394  
963. ОДНОЗУБКОЙ 364  
964. ОДНОЗУБОЧКА 395  
965. ОДРЕБИТЬ 297  
966. ОДУБИТЬ 412  
967. ОДУБЛЕНИТЬ 412  
968. ОЖЕЛИТЬ 412  
969. ОЗЕЛЕНИТЬ 412  
970. ОЗОЛЁННЫЙ 405  
971. ОЗОЛИТЬ 412  
972. ОКОЛАЧИВАТЬ 273  
973. ОКОЛОТИТЬ 273  
974. ОКРАСИТЬ 412  
975. ОЛЁНА-ЛЕННИЦА 263  
976. ОЛЁНИН ДЕНЬ 263  
977. ОЛУК 314  
978. ОЛЪХА 417  
979. ОМЕТЬ 269  
980. ОМОЧИТЬ 277  
981. ОМУЧНОЙ ХОЛСТ 400  
982. ОПАЧЕСАТЬ 300  
983. ОПРЯСТЬ 319  
984. ОПРЯСТЬСЯ 319  
985. ОПУТ 266  
986. ОПУТЕНЬ 266  
987. ОПЫТЕНЕК 266  
988. ОПЫТЕНЬ 266  
989. ОСЕНЕЦ 253  
990. ОСЕНИНА 253  
991. ОСИНЕЛЬЩИК 255  
992. ОСИНИВАТЬ 412  
993. ОСИНИТЬ 412  
994. ОСИНЯТЬ 412  
995. ОСНАСТКА 368  
996. ОСНИНА 254  
997. ОСНОВА 354  
998. ОСНОВАТЬ 343  
999. ОСНОВУ ЗАВОДИТЬ 343  
1000. ОСНЯТЬ 273  
1001. ОСМУХА 381  
1002. ОТБЕЛИВАТЬ 412  
1003. ОТБЕЛИВАТЬСЯ 281; 415  
1004. ОТБИВАТЬ 273; 412  
1005. ОТБРУСКИВАТЬ 273  
1006. ОТБУЖИВАТЬ 273  
1007. ОТДЕЛЫВАТЬ 286  
1008. ОТРЕБИТЬ 311  
1009. ОТКОЛАЧИВАТЬ 273  
1010. ОТКОЛОТИТЬ 273  
1011. ОТКОЛОТИТЬСЯ 273  
1012. ОТКУДЕЛЬНИЧАТЬСЯ 286  
1013. ОПЛЕЖАТЬСЯ 281  
1014. ОТМОКАТЬ 278; 413  
1015. ОТМОЧИТЬ 413  
1016. ОТОТКАТЬСЯ 358  
1017. ОТРЕБИ 297  
1018. ОТРЕБИТЬ 297  
1019. ОТРЕПАТЬ 292  
1020. ОТРЕПИ 297  
1021. ОТРЕПИЙ 297; 309  
1022. ОТРЕПИКИ 298  
1023. ОТРЕПКИ 298  
1024. ОТРЕПНАЯ ХОЛШОВИЦА 401  
1025. ОТРЕПНЫЙ СНОП 298  
1026. ОТРЕПЬЕ 298  
1027. ОТРЕПЬИ 298  
1028. ОТРЕПЬЯ 298  
1029. ОТХЛЕСТАТЬ 292  
1030. ОТХЛЕСТАВАТЬ 292  
1031. ОТХЛОПЫВАТЬ 413  
1032. ОТЦВЕТАТЬ 415  
1033. ОТЧЕСЫВАТЬ 301  
1034. ОТЩАЛКИВАТЬ 292; 413  
1035. ОТЩЕЛКИВАТЬСЯ 270  
1036. ОХЛОПОК 316  
1037. ОЧЕРНИТЬ 413  
1038. ОЧЕС 301  
1039. ОЧЕСАТЬ 301  
1040. ОЧЕСАТЬСЯ 301  
1041. ОЧЕСКА 301  
1042. ОЧЕСКИ 309  
1043. ПАДЕРГАТЬ 266  
1044. ПАДЕРОК 299  
1045. ПАКЛЯ 299; 309  
1046. ПАЛЕЦ 345  
1047. ПАЛИЦА 275; 416  
1048. ПАЛИЧКА 275  
1049. ПАЛКА 275; 339; 381  
1050. ПАЛОЧКА 275  
1051. ПАЛЬЧИК 345  
1052. ПАМПУШКА 250  
1053. ПАРГА 299; 309; 332; 403  
1054. ПАРГА 254; 299; 309  
1055. ПАРГОВЫТЫЙ 405  
1056. ПАРИТЬ 413  
1057. ПАРУСИНА 395  
1058. ПАСМА 349  
1059. ПАСМЕНИК 348  
1060. ПАСМЕЧКА 349  
1061. ПАСМИЧКО 349  
1062. ПАСМО 349  
1063. ПАСМЫЧКО 350  
1064. ПАСЫНОК 381  
1065. ПАХАТЬ КОНОПЛЮ 286  
1066. ПАХАТЬ КУДЕЛЮ 286  
1067. ПАХАТЬ ЛЁН 286  
1068. ПАХАТЬ ЛЬНЫ 286  
1069. ПАЧЕС 309  
1070. ПАЧЕСА 309  
1071. ПАЧЕСАТЬ 301  
1072. ПАЧЕСИ 309  
1073. ПАЧЕСНОЕ 395  
1074. ПАЧЕСНОЕ БЕРДО 370  
1075. ПАЧЕСНОЙ ЛЁН 394  
1076. ПАЧЕСНЫЙ ХОЛСТ 400  
1077. ПАЧЕСОВАТЬ 301  
1078. ПАЧЕСЫ 310  
1079. ПАЧЕСЬ 310  
1080. ПАЧКА 270  
1081. ПЕДАЛЬ 326; 381  
1082. ПЕДАЛЬКА 382  
1083. ПЕЛЯНКА 279; 418  
1084. ПЕПЕЛ 417  
1085. ПЕРВОЕ РУНО 254  
1086. ПЕРВОСНИМОК 299  
1087. ПЕРВОСОРТНЫЙ ЛЁН 309  
1088. ПЕРВЫЙ ОТХОД 299  
1089. ПЕРВЫЙ СНИМОК 299  
1090. ПЕРВЫЙ СОРТ 254  
1091. ПЕРЕБИВАТЬ 311  
1092. ПЕРЕБРАСЫВАТЬ 358  
1093. ПЕРЕВИВАТЬ 330  
1094. ПЕРЕВЯЗКА 276  
1095. ПЕРЕДЕЛАТЬ 286  
1096. ПЕРЕДЕРГИВАТЬ 358  
1097. ПЕРЕДНИЙ НАБОЙ 378  
1098. ПЕРЕЛЕЖАТЬ 281  
1099. ПЕРЕМАКИВАТЬ 413  
1100. ПЕРЕМОКНУТЬ 278  
1101. ПЕРЕМОТ 351  
1102. ПЕРМОТА 351  
1103. ПЕРМОТУ КЛАСТЬ 344  
1104. ПЕРМОТУ НАКЛАСТЬ 344  
1105. ПЕРМОТУ ПОЛОЖИТЬ 344  
1106. ПЕРМОЧИТЬ 277  
1107. ПЕРЕПЛЕЧАТЬ 301  
1108. ПЕРЕПЛЕТ 348; 382  
1109. ПЕРЕПРЯСТЬ 319  
1110. ПЕРЕРЕДЬ 395  
1111. ПЕРЕСДЕВАТЬ 352  
1112. ПЕРЕСНОВАТЬ 344  
1113. ПЕРЕСНОВЫВАТЬ 344  
1114. ПЕРЕСТУПАТЬ 358; 362  
1115. ПЕРЕСТУПАТЬСЯ 358; 362  
1116. ПЕРЕСТУПИКИ 382  
1117. ПЕРЕСТУПИТЬ 358  
1118. ПЕРЕСТУПЫВАТЬ 358  
1119. ПЕРЕТЕРЕБИТЬ 311  
1120. ПЕРЕТКАТЬ 358  
1121. ПЕРЕТРЕПАТЬ 292  
1122. ПЕРЕТЬЖАТЬ 358  
1123. ПЕРЕУЧАТЬ 358  
1124. ПЕРЕУЧИВАТЬ 358  
1125. ПЕРЕУЧИТЬ 359  
1126. ПЕРЕХВАТИТЬ 281  
1127. ПЕРЕЧАСЫВАТЬ 301  
1128. ПЕРЕЧЕНЕК 345  
1129. ПЕРЕЧЕНЬ 345; 382  
1130. ПЕРО 250  
1131. ПЕРЫШКО 250  
1132. ПЕРЫШЕК 328  
1133. ПЕСТ 416  
1134. ПЕСТРА 395  
1135. ПЕСТРЕДЕНЬ 395

1136. ПЕСТРИК 395  
1137. ПЕСТРИТЬ 359; 413  
1138. ПЕСТРИЦА 395  
1139. ПЕСТРУШКА 395  
1140. ПЕСТРУШКА 395  
1141. ПЕСТРЫЙ 405  
1142. ПЕСТРЯДУШКА 395  
1143. ПЕСТРЯДЬ 395  
1144. ПЕСТРЯДЬЮ 364  
1145. ПЕЛЮ ПОЛОЖИТЬ 344  
1146. ПЕЧАТАЛЬЩИК 255  
1147. ПЕЧАТАНОЕ 396  
1148. ПЕЧАТАТЬ 413  
1149. ПЕЧАТНИК 255  
1150. ПЕШЕЧКАМИ 364  
1151. ПЕШКА 366  
1152. ПЕШКИ 396  
1153. ПИСАТЬ 413  
1154. ПИЧАТЬ 288  
1155. ПЛАСТ 310  
1156. ПЛАСТАТЬ 292  
1157. ПЛАСТОЧЕК 254  
1158. ПЛАШКА 326  
1159. ПЛЕТЕНЕК 348  
1160. ПЛЕТЕНЬ 326; 348  
1161. ПЛЕТЕШОК 326  
1162. ПЛОТЕНЬ 329  
1163. ПЛОТНИЦА 396  
1164. ПО ГУМАГЕ ЛЬНОМ 394  
1165. ПО ЛЬНУ ИЗГРЕБИМА 394  
1166. ПО ЛЬНУ ЛЬНОМ 394  
1167. ПО РАСЧЕТУ 405  
1168. ПОБЕЛЕ 405  
1169. ПОБЕЛИТЬ 413  
1170. ПОБЕЛЫТЬСЯ 281  
1171. ПО-БЕЛОМУ 364  
1172. ПОБИТ 314  
1173. ПОБИТОК 314  
1174. ПОВЕРТУХА 390  
1175. ПОВЕСИТЬ 283  
1176. ПОВЕШАТЬ 283  
1177. ПОВОДОК 382  
1178. ПОВОДОЧКИ 382  
1179. ПОДБРЮШИЦА 382  
1180. ПОДБРЮШНИК 382  
1181. ПОДВЯЛИТЬСЯ 285  
1182. ПОДВЯНУТЬСЯ 285  
1183. ПОДГУЗОК 294  
1184. ПОДМЕЛЬЕ 299  
1185. ПОДНИМАТЬ 280  
1186. ПОДНОЖКА 382  
1187. ПОДНОЖНИЦА 382  
1188. ПОДНОЖЬЕ 382  
1189. ПОДОХЛОПОК 316  
1190. ПОДПОЛЬ 250  
1191. ПОДПРАСТЬ 319  
1192. ПОДСАД 251  
1193. ПОДСАДА 251  
1194. ПОДСНОВАТЬ 344
1195. ПОДСОХНУТЬ 285  
1196. ПОДЪЯРКОВАЯ ШЕРСТЬ 254  
1197. ПОДЪЯРОК 254  
1198. ПОЖЕЛИТЬ 413  
1199. ПОЖНЯ 279  
1200. ПОЗАТКАТЬ 359  
1201. ПОЗАТРЕПКИ 299  
1202. ПОЗОВУШКИ 259  
1203. ПОЗОЛЕТЬ 415  
1204. ПОЗОЛИТЬ 413  
1205. ПОКВАСИТЬ 413  
1206. ПОКОПОТИТЬ 286  
1207. ПОКРОМОЧНАЯ ДОЩЕЧКА 389  
1208. ПОЛМОТОК 342  
1209. ПОЛМОТОЧЕК 342  
1210. ПОЛНИЦА 396  
1211. ПОЛНИЦЕЙ 364  
1212. ПОЛОВИЧНАЯЯ КЕЖЬ 393  
1213. ПОЛОГ 275  
1214. ПОЛОЖОК 276  
1215. ПОЛОСА 366  
1216. ПОЛОСКА 366  
1217. ПОЛОСКАТЬ 413  
1218. ПОЛОСУШКИ 396  
1219. ПОЛОТЕНЕЧНЫЙ ХОЛСТ 400  
1220. ПОЛОТНИНА 396  
1221. ПОЛОТНО 396  
1222. ПОЛОТНЫШКО 396  
1223. ПОЛПАСМА 342  
1224. ПОЛПАСМЫ 342  
1225. ПОЛСТЕНЫ 350  
1226. ПОЛУБУМАЖНАЯ ПЕСТРЯДЬ 396  
1227. ПОЛУБУМАЖНЫЙ ХОЛСТ 400  
1228. ПОЛУБУМАЖНОЕ ВОЛОКНО 392  
1229. ПОЛУБУМАЖНЫЙ ХОЛСТ 400  
1230. ПОЛУЛЕННЫЙ ХОЛСТ 400  
1231. ПОЛУМОТ 342  
1232. ПОЛУСУЖОК 396  
1233. ПОЛУСУЖОК 396  
1234. ПОЛУТОРНИК 396  
1235. ПОМЯТЬ 288  
1236. ПОНИТЕННОЕ 396  
1237. ПОНИТИН 397  
1238. ПОНИТИНА 397  
1239. ПОНИТКА 397  
1240. ПОНИТКОВАЯ ТКАНЬ 399  
1241. ПОНИТНИК 397  
1242. ПОНИТОК 397  
1243. ПОНИТОЧИНА 397  
1244. ПОНИТОЧНЫЙ ХОЛСТ 400  
1245. ПО-ОДНОЗУБИШНОМУ 364  
1246. ПО-ОДНОЗУБИЕМУ 364  
1247. ПОПЕРЕЧЕНКА 339; 345; 382  
1248. ПОПЕРЕЧЕНКА 366  
1249. ПОПЕРЕЧКА 382  
1250. ПОПЕРЕЧКА 290  
1251. ПОПРЕСЛОК 382  
1252. ПОПРЯДЕЙКА 259  
1253. ПОПРЯДУХА 259
1254. ПОПРЯДУШКА 259  
1255. ПОПРЯДЫВАТЬ 319  
1256. ПОПРЯСТЬ 319  
1257. ПОПУХА 270  
1258. ПОРА ПРОСТАЯ 321  
1259. ПО-РЕДНОМУ 364  
1260. ПОРЯНИНА 397  
1261. ПОРЯНИНОЧКА 397  
1262. ПОРЯНОЕ, ПОРЯНОЕ 397  
1263. ПОРУЛЬКА 290  
1264. ПО-РЯДНОМУ 364  
1265. ПОСАД 251  
1266. ПОСЕЯТЬ 262  
1267. ПОСИДЕЛКА 260  
1268. ПОСИДЕЛКИ 260  
1269. ПОСИДЕНКИ 260  
1270. ПОСИДЕНОК 260  
1271. ПОСИДЕТЬ НА КОСТИЦАХ 286  
1272. ПОСИНЕТЬ 281  
1273. ПОСКОНИЦА 251  
1274. ПОСКОННОЕ 397  
1275. ПОСКОНЬ, ПОСКОНЬ 251; 310  
1276. ПОСКОНЬЕ 251  
1277. ПОСКОТИНА 280  
1278. ПОСПЕТЬ 264; 281  
1279. ПОСТАВИТЬ КРОСНА 352  
1280. ПОСТАВИТЬ КРОСНЫ 352  
1281. ПОСТЕГОЛЬНИЦА 335  
1282. ПОСТЕЛЕТЬ 279  
1283. ПОСТЕЛЬ 280  
1284. ПОСТАТЬ 279  
1285. ПОТЕРЕБИТЬ 311  
1286. ПОТОЛЯНЫ 384  
1287. ПОТОРКАТЬ 292  
1288. ПОТРЕПАТЬ 292  
1289. ПОТРЕПУХА 258  
1290. ПОТРЕПУХИ 259  
1291. ПОТЫКАТЬ 359  
1292. ПО-ХОЛСТОВОМУ 364  
1293. ПО-ХОЛШОВОМУ 364  
1294. ПОЧЕРНЕТЬ 281  
1295. ПОЧЕРНИТЬ 413  
1296. ПОЧЕСАТЬ 301  
1297. ПОЧЕСУХА 259  
1298. ПОЧЕСУХИ 259  
1299. ПОЧЕСЬЯ 310  
1300. ПОЯРОК 254  
1301. ПОЯС 384  
1302. ПОЯСОК 384  
1303. ПОЯСОЧЕК 384  
1304. ПРЕДЕНО(Е) 331  
1305. ПРЕДЕНЬ 331  
1306. ПРЕДИНА 331  
1307. ПРЕДКА 251; 331  
1308. ПРЕДЬ 331; 335  
1309. ПРЕЖЕНКА 321  
1310. ПРЕЖНИЦА 321  
1311. ПРЕЛЬНИЦА 321  
1312. ПРЕЛья 255; 321
1313. ПРЕСЕНКА 321  
1314. ПРЕСЛЕННИЦА 321  
1315. ПРЕСЛИЦА 321; 384  
1316. ПРЕСНИЦА 256; 316; 322; 326; 384  
1317. ПРЕСНИЧА 321  
1318. ПРЕСНО 316  
1319. ПРЕТКА 331  
1320. ПРЕТЬ 331; 335  
1321. ПРЕШВИЦА 384  
1322. ПРЕШЕНКА 323  
1323. ПРЕШЛИЦА 323  
1324. ПРЕШНИЦА 323; 326  
1325. ПРЕШНЯ 316  
1326. ПРИБИВАЛО 389  
1327. ПРИБОР 368  
1328. ПРИБРАТЬ 359  
1329. ПРИВИВАТЬ 359  
1330. ПРИВОЯ 384  
1331. ПРИВШИЦА 384  
1332. ПРИКОЛАЧИВАТЬ 359  
1333. ПРИПРЯДЫВАТЬ 319  
1334. ПРИПРЯСТЬ 320  
1335. ПРИСПИЦА 384  
1336. ПРИСТУПКИ 384  
1337. ПРИТКНУТЬ 359  
1338. ПРИТУЖАЛО 384  
1339. ПРИТУЖАЛЬНИК 384  
1340. ПРИТУЖАТЬ 362  
1341. ПРИТЫКАЙКА 384  
1342. ПРИТЫКАЛО 384; 389  
1343. ПРИТЫКАТЬ 359; 362  
1344. ПРИТЯГАТЬ 359  
1345. ПРИТЯЖАЛЬНИК 384  
1346. ПРИХЛАПЫВАТЬ 359  
1347. ПРИХЛОПАЛКА 384  
1348. ПРИХЛОПНУТЬ 359  
1349. ПРИХЛОПЫВАТЬ 359  
1350. ПРИЧАСЫВАТЬ 352  
1351. ПРИШВА 384  
1352. ПРИШВИЛИЦА 384  
1353. ПРИШВИЛЬНИЦА 384  
1354. ПРИШВИЛЬЦА 385  
1355. ПРИШВИЦА 385  
1356. ПРИШВИВАЛЕНКА 385  
1357. ПРИШВИВАЛЬНИК 385  
1358. ПРИШВИВАЛЬНИЦА 385  
1359. ПРИШИВАТЬ 359  
1360. ПРИШИВАТЬСЯ 362  
1361. ПРИШНИЦА 385  
1362. ПРОБЕЛЕННЫЙ 406  
1363. ПРОБИТЬ 312  
1364. ПРОБРАСЫВАТЬ 359  
1365. ПРОБЫГАТЬ 415  
1366. ПРОВЕДРИТЬ 285  
1367. ПРОДЕВАТЬ 352  
1368. ПРОДЕВАТЬСЯ 352  
1369. ПРОДЕРГАТЬ 301  
1370. ПРОДЕРГИВАТЬ 359  
1371. ПРОДОЛЦА 354
1372. ПРОДОРИНА 403  
1373. ПРОЖИЛЕНКА 385  
1374. ПРОЖИЛКА 366  
1375. ПРОЗОРИНА 366  
1376. ПРОМЫТЬ 413  
1377. ПРОПОЛАСКИВАТЬ 414  
1378. ПРОСЕВ 351  
1379. ПРОСКАТЬ 333  
1380. ПРОСМЫКАТЬ 352  
1381. ПРОСНОВИНКА 367  
1382. ПРОСНОВКА 367  
1383. ПРОСНОВОЧКА 354; 367  
1384. ПРОСНОВЫШКА 367  
1385. ПРОСОХНУТЬ 285  
1386. ПРОСТЕНЕК 329  
1387. ПРОСТЕНЬ 329  
1388. ПРОСТРОЧЕНКА 367  
1389. ПРОСТУПАТЬСЯ 362  
1390. ПРОСТЯК 397  
1391. ПРОТКАТЬ 360  
1392. ПРОЧАСЫВАТЬ 301  
1393. ПРОЧЕСАТЬ 312  
1394. ПРОЧЕСЫВАНИЕ 301  
1395. ПРОШЕНЬ 329  
1396. ПРОШЕСТЬ 402  
1397. ПРОШЛЕПАТЬ 414  
1398. ПРУЖИНА 314  
1399. ПРУТОК 314  
1400. ПРЯДЕВО 331  
1401. ПРЯДЕЛЯ 256  
1402. ПРЯДЕНИЕ 320  
1403. ПРЯДЕНКА 331  
1404. ПРЯДЕНО(Е) 331  
1405. ПРЯДЕННЫЙ 406  
1406. ПРЯДЕНЬ 331  
1407. ПРЯДЕНЬЕ 331  
1408. ПРЯДКА 310  
1409. ПРЯДЫВАТЬ 320  
1410. ПРЯДЬ 331  
1411. ПРЯЖА 320; 331  
1412. ПРЯЖЕНКА 323; 332  
1413. ПРЯЖКА 320  
1414. ПРЯЖУ ВИТЬ 330  
1415. ПРЯЛИЦА 256  
1416. ПРЯЛКА 256; 323  
1417. ПРЯЛКА-ЛЕЖАЧОК 323  
1418. ПРЯЛКА-СТОЯК 323  
1419. ПРЯЛКИ 260  
1420. ПРЯЛОЧКА 323  
1421. ПРЯЛЫВАТЬ 320  
1422. ПРЯЛЬНИЦА 323  
1423. ПРЯЛЯ 256  
1424. ПРЯНЬЕ 332  
1425. ПРЯСЕЛКА 323  
1426. ПРЯСЕНКА 323  
1427. ПРЯСЛИЦА 323  
1428. ПРЯСНИЦА 323  
1429. ПРЯСНИЧАТЬ 320  
1430. ПРЯСТИ 320

1431. ПРЯСТЬ 320  
1432. ПРЯСТЬ НА ЛЕВУШУ 320  
1433. ПРЯСТЬ НА ЛЕВШУ 320  
1434. ПРЯСТЬ НА ШУЛЕПУ 320  
1435. ПРЯСТЬ НаОТМАШЬ 320  
1436. ПРЯСТЬся 320  
1437. ПРЯХА 256; 323  
1438. ПРЯШКА 324  
1439. ПРЯШЛИЦА 324  
1440. ПРЯШНИЦА 256; 324  
1441. ПУСКАТЬ 360  
1442. ПУТАНКА 316; 329; 348  
1443. ПУТЛЯ 329  
1444. ПУТья 329  
1445. ПУХ 310  
1446. ПУчок 270  
1447. ПУШить 312  
1448. ПУШКИ 254  
1449. ПУшок 254  
1450. ПЯДЬ 270  
1451. ПЯТИНТИЕННЫЙ ХОЛСТ 400  
1452. ПЯТКА 328  
1453. ПЯТЛИЦА 385  
1454. ПЯТНАТЬ 344  
1455. ПЯТНО 348  
1456. ПЯТНО КЛАСТЬ 344  
1457. ПЯТОЧКА 328  
1458. РАБОТАТЬ ШЕРСТЬ 312  
1459. РАЖИВАТЬся 264  
1460. РАЗБИВАТЬ 312  
1461. РАЗБОРНЫЙ 406  
1462. РАЗВЕШАТЬ 283  
1463. РАЗЕВАТЬся 362  
1464. РАЗМИНАТЬся 288  
1465. РАЗМНТЬ 288  
1466. РАЗОСТАВИТЬ КРОСНА 352  
1467. РАЗОСТАВЛЯТЬ КРОСНА 353  
1468. РАЗОСТИЛАТЬ 279  
1469. РАМА 290  
1470. РАСКЛАДЫВАТЬ КРЭСНА 353  
1471. РАСКОЛОТИТЬ 273  
1472. РАСКРАСИТЬ 414  
1473. РАСПЕЧАТАТЬ 414  
1474. РАСПУШить 312  
1475. РАССечКА 367  
1476. РАССТАВЛЯТЬ КРЭСНА 353  
1477. РАССТАВЛЯТЬ КРОСНА 353  
1478. РАСТИЛАТЬ 279; 414  
1479. РАСТЕРЕБИТЬ 312  
1480. РАСТЕРЕБИТЬся 312  
1481. РАСТЕРЕБЛИВАТЬ 312  
1482. РАСТРЕПЫВАТЬ 292  
1483. РАСТЫКАТЬ 360  
1484. РАСТЯГАТЬ 353  
1485. РАСЧёСЫВАТЬ 301  
1486. РАСЧётНЫЙ 406  
1487. РВАТЬ 266  
1488. РЕБРО 290  
1489. РЕДИНКА 397  
1490. РЕДНО 397  
1491. РЕДНОЕ 397  
1492. РЕМЕНЬ 385  
1493. РЕМешОК 385  
1494. РЕМУШКА 391  
1495. РЕПЕй 367  
1496. РЕТИНА 254  
1497. РЕШётКА 314; 385  
1498. РОГ 339; 345  
1499. РОГАТКА 345  
1500. РОГажИНА 397  
1501. РОГажИНА 397  
1502. РОГУЛЬКА 345  
1503. РОДИТЬся 264  
1504. РОЖОК 339; 345  
1505. РОКАС, РОКАС 354  
1506. РОКОС 355  
1507. РОСТИТЬ 262  
1508. РУБАШЕЧНАЯ ПЕСТРЯДЬ 396  
1509. РУБАШНАЯ ПАПКА 275; 416  
1510. РУБАШНАЯ ПЕСТРЯДЬ 396  
1511. РУБЕЖКИ 385  
1512. РУБЕЛЬ 416  
1513. РУКАВ 402  
1514. РУКОДЕЛЬЩИЦА 256  
1515. РУЛОНО 310  
1516. РУНО 310  
1517. РУЧКА 290  
1518. РУШНИК 329  
1519. РЫК 278  
1520. РЫЧОЧЕК 290  
1521. РЯДИНОШНЫЙ ХОЛСТ 400  
1522. РЯДНО 398  
1523. РЯДНОЕ 398  
1524. С ВЫБОРКОЙ 406  
1525. С НАБОРЫШКАМИ 364  
1526. С ЧИВЧУ 329  
1527. САДИТЬ 262; 283  
1528. САДИТЬся 419  
1529. САЖИВАТЬ 262  
1530. САКМА 335  
1531. САМОДЕЛЬЩИНА 398  
1532. САМОПРЯЛКА 324  
1533. САМОПРЯХА 324  
1534. САНОПРЯХА 324  
1535. САРАПИН 398  
1536. САРАПИНКА 398  
1537. САРАПИНОЧКА 398  
1538. СБЕГАТЬся 419  
1539. СБЕЖАТЬся 419  
1540. СБИВАТЬ 360  
1541. СБРЕНЬГАТЬ 312  
1542. СБРУЯ 368  
1543. СВЕРЕДИТЬ 333  
1544. СВЕРЕЖИТЬ, СВЕРЕЖИТЬ 333  
1545. СВЕРЕЖИТЬ 333  
1546. СВЕРЕТЕТЬ 333  
1547. СВЕЧИ КЛАСТЬ 361  
1548. СВЕЧИ ПОЛОЖИТЬ 361  
1549. СВЕЧКА 385  
1550. СВИВАТЬ 336  
1551. СВИСТАТЬ 293  
1552. СВИТЬ 336  
1553. СВОДЕЛЬЩИНА 398  
1554. СВОДЕЛЬЩИНКА 398  
1555. СВОЛОК 385  
1556. СВЯЗКА 310  
1557. СВЯСЛО 310  
1558. СГРЕБИ 310; 332  
1559. СГРЕБНОЕ 398  
1560. СДВУРЕДИТЬ 333  
1561. СЕВАТЬ 262  
1562. СЕДУНКИ 385  
1563. СЕМЕРИК 385  
1564. СЕМИЛЮХА 324  
1565. СЕМИНА 385  
1566. СЕСТРЕНИЦА 398  
1567. СЕСТРИЦА 403  
1568. СЕСТРАНКА 403  
1569. СЕЯТЬ 262  
1570. СИБИРСКАЯ ПРЯХА 324  
1571. СИДЕЛКА 326  
1572. СИДЕНЬЕ 326  
1573. СИДУНКА 386  
1574. СИДУНКИ 386  
1575. СИДУШКА 326  
1576. СИЛЕННА 303  
1577. СИЛЬБЕ 303  
1578. СИНЕ-БЕЛОРЯДНЫЙ 406  
1579. СИНЕЛЬНИК 256  
1580. СИНЕЛЬНЯ 418  
1581. СИНЕЛЬЩИК 256  
1582. СИНЕЛЬЩИЦА 257  
1583. СИНИЛЬНАЯ 418  
1584. СИНИЛЬНЯ 418  
1585. СИНИЛЬЩИК 257  
1586. СИНИЛЬЩИЦА 257  
1587. СИНИТЬ 414  
1588. СИНЯЯ КУДЕЛЯ 250  
1589. СКАЛЕНКА 390  
1590. СКАЛИНКА 390  
1591. СКАЛЬНИЦА 390  
1592. СКАЛЬНО, СКАЛЬНО 390  
1593. СКАНЫЙ 406  
1594. СКАНЬЕ 335  
1595. СКАТАТЬ 418  
1596. СКАТЕРТНАЯ ГУМАГА 392  
1597. СКАТЫВАТЬ 320; 418  
1598. СКАТЫВАТЬся 419  
1599. СКАТЬ 333  
1600. СКАТЬся 334  
1601. СКЛАДЕНЬ 270  
1602. СКЛАДКА 270  
1603. СКЛАДНИК 270; 310  
1604. СКОРЛУПА 299  
1605. СЛАБИНА 403  
1606. СЛЕНКА 332  
1607. СЛИЗЬ 418  
1608. СЛОЙ 310  
1609. СМОТАТЬ 337  
1610. СМОЧИТЬ 414  
1611. СМЫЧОК 314  
1612. СМЯТЬ 288  
1613. СНАВЫВАТЬ 344  
1614. СНАРЯЖАТЬ СТАНОК 353  
1615. СНАСТЬ 369  
1616. СНИМАТЬ 280; 302  
1617. СНИМАТЬ КИШКУ 344  
1618. СНИМОК 402  
1619. СНИМОЧЕК 402  
1620. СНОВАЛИНА 345  
1621. СНОВАЛКА 345  
1622. СНОВАЛКИ 346  
1623. СНОВАЛО 346  
1624. СНОВАЛЬНЯ 346; 350  
1625. СНОВАНЬЕ 348  
1626. СНОВАТЬ 344  
1627. СНОП 270  
1628. СНОПИК 270  
1629. СНОПОЧЕК 270  
1630. СНОПУШКА 270  
1631. СНЯТЬ ОПУТЕНЬ 283  
1632. СНЯТЬ ОПЫТЕНЬ 283  
1633. СОБАЧКА 386  
1634. СОБРАТЬ КРОСНУ 353  
1635. СОПЛИ 403  
1636. СОПРЯСТЬ 320  
1637. СОРИЦА 398  
1638. СОРИЦЕЙ 364  
1639. СОРОКОВОЕ МОТОВИЛО 339  
1640. СОСИНЕЛЬЩИК 257  
1641. СОСКАТЬ 334  
1642. СОСКАТЬся 334  
1643. СОСНОВАТЬ 344  
1644. СОТКА 342  
1645. СОТКАТЬ 361  
1646. СОЧЕЛЬ 386  
1647. СОЧЕННИК 386  
1648. СПАРИТЬ 344  
1649. СПИЦА 339; 346  
1650. СПИЧЕНЬ 340  
1651. СПИЧЕЧКА 386  
1652. СПИЧКА 347; 386  
1653. СПЛОСНОВКА 367  
1654. СПЛОШНИЦА 398  
1655. СПОДОБКА 353  
1656. СПОДОБЛЯТЬ КРОСНА 353  
1657. СПОСЕЛИТЬ 279  
1658. СПРЕДЕНО(Е) 332  
1659. СПРЯДЫВАТЬ 320  
1660. СПРЯСТЬ 320  
1661. СПУСК 355  
1662. СПУСКАЛЬНИК 386  
1663. СПУСКАТЬ 361  
1664. ССАЖИВАТЬ 419  
1665. ССУЧИТЬ, ССУЧИТЬ 334  
1666. ССЫКАТЬ 334  
1667. СТАВ 369  
1668. СТАВИТЬ КРОСНА 353  
1669. СТАН 369  
1670. СТАНИНА 386  
1671. СТАНОК 369  
1672. СТАНОЧЕК 369; 389  
1673. СТАПТЫВАТЬ 419  
1674. СТЕЛить 279; 414  
1675. СТЕЛИЩЕ 280  
1676. СТЕНА 347; 350  
1677. СТЕНКА 347; 351  
1678. СТЕНОЧКА 351  
1679. СТЕРЕБИТЬ 312  
1680. СТПАНЕЦ 252  
1681. СТПАНЬИЙ ЛЕН 252  
1682. СТПАНЬ 280  
1683. СТПАНЬЕ 252  
1684. СТПАТЬ 279  
1685. СТПИЩЕ 280  
1686. СТОПБ 347; 351  
1687. СТОЛБИК 347; 351; 367; 386  
1688. СТОПБИЧКА 402  
1689. СТОПБУШКА 347  
1690. СТОПТАТЬ 419  
1691. СТОПАК 326  
1692. СТРАМ 418  
1693. СТРИЖЬ 254  
1694. СТРУНА 314  
1695. СТРУНИТЬ 312  
1696. СТЫКАТЬ 361  
1697. СУББОТей 260  
1698. СУББОТКИ 260  
1699. СУВОЙ 402  
1700. СУКМАНИНА 398  
1701. СУКМАНИНКА 398  
1702. СУКМАНКА 398  
1703. СУКНО 332; 398  
1704. СУКОВАТЫЙ 406  
1705. СУКОНИНА 398  
1706. СУКОНКА 332  
1707. СУКОННОЕ БЕРДО 370  
1708. СУКУМАНКА 398  
1709. СУПРЯДИНА 260  
1710. СУПРЯДКА, СУПРЯДКА 259; 260  
1711. СУПРЯДКА РАЗНОСНАЯ 261  
1712. СУПРЯДКИ 261  
1713. СУПРЯДЬ 261  
1714. СУРОВИЗНА 418  
1715. СУРОВИНА 418  
1716. СУРОВОСТЬ 418  
1717. СУРОВЫЕ НИТКИ 331  
1718. СУРОВЫЙ 406  
1719. СУСЛОНО 270  
1720. СУСЛОНИЧКИ 270  
1721. СУСТАВ 330  
1722. СУСТАВЧИК 330  
1723. СУТЬРИНКА 261  
1724. СУЧИТЬ 334  
1725. СУШИТЬ 283

1726. СчаСЫВАТЬ 302  
1727. СЧёС 310  
1728. СЧёС КОСТИЧНЫЙ 310  
1729. СЧёСаТЬ 302  
1730. СЧёСЫВАТЬ 302  
1731. СЧёСЫВАТЬСЯ 302  
1732. СЫРОСТЛАНЕЦ 252  
1733. ТАВАЛёШКА 386  
1734. ТАЙНЫЙ УзОР 367  
1735. ТАЛАВёШКА 386  
1736. ТАЛКИВАТЬ 414  
1737. ТАЛьКА 340; 342  
1738. ТАШКАЛЯТЬ 414  
1739. ТЕЛьСКАЯ 321  
1740. ТЕРЕБАЛКА 315  
1741. ТЕРЕБАТЬ 302  
1742. ТЕРЕБАКА 315  
1743. ТЕРЕБАЧКА 315  
1744. ТЕРЕБёШКА 315  
1745. ТЕРЕБИЛКА 303; 315  
1746. ТЕРЕБИТЬ 266; 293; 312  
1747. ТЕРЕБУХА 315  
1748. ТЕРЕБУШКА 315  
1749. ТЕРНИЦА 289  
1750. ТИСМЕНКА 351  
1751. ТИСМЕНИЦА 351  
1752. ТИШКА 348  
1753. ТКАЖА 361  
1754. ТКАЛЬНАЯ СНАСТЬ 369  
1755. ТКАЛЬЯ 257  
1756. ТКАЛЬЯ, ПРЯЛьЯ, ШёлКОВИЦА 257  
1757. ТКАНИНА 398  
1758. ТКАНИНКА 399  
1759. ТКАНКА 399  
1760. ТКАНОЕ 399  
1761. ТКАНЫЙ 406  
1762. ТКАНЬ 399  
1763. ТКАНЬё 361; 399  
1764. ТКАТЬ 361  
1765. ТКАТЬ НА КОЛЕ 361  
1766. ТКАТЬ С КОЛА 361  
1767. ТКАТЬ С КОСЫ 361  
1768. ТКАТЬСЯ 361  
1769. ТКАЧИХА 257  
1770. ТОЛОЧЬ 414  
1771. ТОЛСТОЕ 399  
1772. ТОЛСТОПРЯДИЦА 257  
1773. ТОНКИЙ ХОЛСТ 400  
1774. ТОНКОЕ 310; 399  
1775. ТОНКОПРЯДИЦА 257  
1776. ТОПКИ, ТОПКИ 389  
1777. ТОПОЧКИ 389  
1778. ТОПТАТЬ 419  
1779. ТОРКАТЬ 313  
1780. ТОЧёНКА 324  
1781. ТОШКОЛЯТЬ 414  
1782. ТРЕНЬГАТЬ 313  
1783. ТРЕНЬКАТЬ 313  
1784. ТРЕПАЛЧИКО 290
1785. ТРЕПАЛКА 294  
1786. ТРЕПАЛКО 294  
1787. ТРЕПАЛО 290; 294  
1788. ТРЕПАНИЕ 293  
1789. ТРЕПАНЫЕ 293  
1790. ТРЕПАТЬ 293  
1791. ТРЕПИ 299  
1792. ТРЕПКА 293  
1793. ТРЕПЛЕНЬЕ 293  
1794. ТРЕПЬ 299  
1795. ТРЕТНИЦА 400  
1796. ТРЕТНОЕ 400  
1797. ТРИДЦАТНОЕ МОТОВИЛО 339  
1798. ТРОЙНИЦЕЙ 364  
1799. ТРУБА 403  
1800. ТРУБИХА 340  
1801. ТРУБИЦА, ТРУБИЦА 340; 386; 403  
1802. ТРУБКА 403  
1803. ТРУБОЧКА 403  
1804. ТРЯПКА 391  
1805. ТРЯПЬё 391  
1806. ТРЯПЬёВОЕ БЕРДО 370  
1807. ТРУЖАЛЬНИК 386  
1808. ТЧАТЬ 361  
1809. ТЫКАТЬ 361  
1810. ТЫКИВАТЬ 362  
1811. ТЫСКОВАТЬ 414  
1812. ТЫЧАТЬ 288; 414  
1813. ТЫШКАЛЯТЬ 414  
1814. ТЫШКОВАТЬ 415  
1815. ТЮРИК, ТЮРИК 340  
1816. ТЮРЯК 341  
1817. УДОРА 403  
1818. УЖАМКАТЬ 288  
1819. УЗЕЛ 332  
1820. УЗОРЫ 400  
1821. УЗОРЫ БРАТЬ 362  
1822. УЗОРЫ ЗАПУСКАТЬ 362  
1823. УЗОРЫ НАВЕСТИ 362  
1824. УКРЕПЫ 386  
1825. УЛЕЖАТЬ 282  
1826. УЛЕЖАТЬСЯ 282  
1827. УЛЯЖИВАТЬ 282  
1828. УЛЯЖИВАТЬСЯ 282  
1829. УМОКНУТЬ 278  
1830. УМЯКНУТЬ 282  
1831. УСНОВА 355  
1832. УСНОВНАЯ ГУМАГА 355  
1833. УСТАВ 403  
1834. УТЕРЕБИТЬ 313  
1835. УТИТЬ 362  
1836. УТОК 355  
1837. УТОТЕНКА 355  
1838. УТОЧЕК 355  
1839. УТОЧИНА 355  
1840. УТРЕННИК 259  
1841. УТЫКАТЬ 362  
1842. УЧёНО(Е) 355  
1843. УЧёСаТЬ 302
1844. УЧёСЫВАТЬСЯ 302  
1845. УЧИТЬ 362  
1846. ФИГУРА 367  
1847. ФИГУРКА 367  
1848. ФИГУРКИ 326  
1849. ФОРМА 367  
1850. ХЕЖ 400  
1851. ХЛЕСТАТЬ 293  
1852. ХЛОПКИ 310  
1853. ХОДИТЬ ПО СТЕНе 344  
1854. ХОЗАТЬ 313  
1855. ХОЛСТ 400  
1856. ХОЛСТИК 400  
1857. ХОСТИНА 401  
1858. ХОЛСТИНКА 401  
1859. ХОЛСТИНОЧКА 401  
1860. ХОЛЩИКО 401  
1861. ХОЛСТОВИНА 332; 401  
1862. ХОЛСТЯНКА 401  
1863. ХОЛЩИНА 401  
1864. ХОЛЩОВА 401  
1865. ХОЛЩОВИНА 401  
1866. ХОЛЩОВИЦА 332; 355; 401  
1867. ХОЛЩОВКА 401  
1868. ХОЛЩОВОЕ 401  
1869. ХОХЛЫ 254  
1870. ХОХОЛ 316; 332  
1871. ХОХОЛОК 316  
1872. ХРОПАТЬ 288  
1873. ХРУСТЫ 402  
1874. ХРЯСТАТЬ 288  
1875. ХУДОЖНИК 257  
1876. ЦАП 386  
1877. ЦАРЕВ ДЕНЬ 263  
1878. ЦВЕТОК 367  
1879. ЦВЕТОЧЕК 367  
1880. ЦЕВИЛЬНИК 386  
1881. ЦЕВКА 386  
1882. ЦЕВКИ СКАТЬ 354  
1883. ЦЕВОЧНИЦА 390  
1884. ЦЕВОШНИК 387; 390  
1885. ЦЕНКА 387  
1886. ЦЕНОВИЦА 387  
1887. ЦЕНОВИЧКА 387  
1888. ЦЕНЫ 348  
1889. ЦЕНЫ КЛАСТЬ 344  
1890. ЦЕНЫ ПЕРЕВЕСТИ 353  
1891. ЦЕП 276  
1892. ЦИВЕШНИК 390  
1893. ЧАП 387  
1894. ЧаСТЫЙ 406  
1895. ЧЕВёЧКА 387  
1896. ЧЕВЕШНИК 390  
1897. ЧЕВОЧКА 387  
1898. ЧЕВЦА 387  
1899. Чели-БуЛИ 387  
1900. ЧёЛН 387  
1901. ЧёЛНОК 326; 387  
1902. ЧёЛНОЧЕК 387
1903. ЧёЛНОЧок 387; 389  
1904. ЧёПок 387  
1905. ЧёПочЕК 387  
1906. ЧЕРЕБУЛЬКА 388  
1907. ЧЕРЕДИТЬ 321; 415  
1908. ЧЕРЕДУЛЬКА 324  
1909. ЧЕРЕЗЗУБИЦА 402  
1910. ЧЕРНИВАТЬ 415  
1911. ЧЕРНИТЬ 415  
1912. ЧЕРНЯДЬ 402  
1913. ЧЕСАЛКА 303; 315  
1914. ЧЕСАЛО 304  
1915. ЧёСАНКА 304  
1916. ЧёСаТЬ 302; 313  
1917. ЧёСаТЬСЯ 302  
1918. ЧёСКА 304  
1919. ЧёСНУТЬ 302  
1920. ЧётВЕРТЬ 351  
1921. ЧёШУЯ 251  
1922. ЧёШЬ 302  
1923. ЧИБУЛЬКА 388  
1924. ЧИВёСНИК 390  
1925. ЧИВёЧКА, ЧИВёЧКА 388  
1926. ЧИВёЧНИК 391  
1927. ЧИВёШНИК 391  
1928. ЧИВЦА 388  
1929. ЧИВЦУ СКАТЬ 354  
1930. ЧИВЦЫ СКАТЬ 354  
1931. ЧИВЧА 388  
1932. ЧИВЧИ НАСКАТЬ 354  
1933. ЧИВЧИ СКАТЬ 354  
1934. ЧИЛИ-БуЛИ 388  
1935. ЧИЛЬКА 388  
1936. ЧИРИБУЛЬКА 388  
1937. ЧИСЛЕНИЦА 351  
1938. ЧИСЛЕНКА 351  
1939. ЧИСМЕНА 351  
1940. ЧИСМЕНКА 351  
1941. ЧИСМЕННОК 348  
1942. ЧИСМЕНИЦА 351  
1943. ЧИВёСНИК 391  
1944. ЧИВёЧКА 388  
1945. ЧИВёШНИК 391  
1946. ШАРАШКИ 347  
1947. ШАРГАТЬ 313  
1948. ШЕМЕЛЬЦЫ 290  
1949. ШЕРСТОБИТ 257; 315  
1950. ШЕРСТОБИТКА 315  
1951. ШЕРСТОБОЙКА 315  
1952. ШЕРСТОЧКА, ШЕРСТОЧКА 254  
1953. ШЕРСТЬ 254  
1954. ШЕРСТЬ ПО ЛЬНУ 394  
1955. ШЕСТЕРИК 388  
1956. ШЕСТЕРКА 388  
1957. ШИШЕБАК 315  
1958. ШИШКА 332  
1959. ШКАЛИТЬ 415  
1960. ШКУЛУХА 276  
1961. ШКУРКИ 299
1962. ШлёПАТЬ 415  
1963. ШляПА 270  
1964. ШляПКА 270  
1965. ШПИЛЬКА 389  
1966. ШПУЛёЧКА 389  
1967. ШПУЛЬКА 389  
1968. ШТАНИННАЯ ПёСТРЯДЬ 396  
1969. ШТАННАЯ ПёСТРЯДЬ 396  
1970. ШТАННОЕ 402  
1971. ШУЛёПА 332  
1972. ШУЛёПНАЯ НИТКА 330  
1973. ШУЛёПНАЯ НИТОЧКА 330  
1974. ШУТём 264; 280  
1975. ШЕКА 291; 389  
1976. ШёТКА 304; 315  
1977. ШЕТЬ 304  
1978. ШётЬё 304  
1979. ШёЧКА 291  
1980. ЮБОЧНАЯ ХОЛСТИНКА 401  
1981. ЯГОДКА 367  
1982. ЯДРЕНУШИЙ 406  
1983. ЯДРЕННЫЙ 406  
1984. ЯЗЫК 291  
1985. ЯЗЫЧок 291  
1986. ЯМА 278  
1987. ЯМКА 278  
1988. ЯРИТИНА 254  
1989. ЯРКА 254

## Список сокращений

### Грамматические и стилистические пометы

в знач. – в значении	м. – мужской род	собр. – собирательное существительное
возвр. – возвратный	многокр. – многократный	сов. – совершенный вид
в соч. – в сочетании	мн. – множественное число	сущ. – существительное
ж. – женский род	нареч. – наречие	увеличит. – увеличительное
женск. – женский род к слову	несов. – несовершенный вид	уменьш.-ласк. –
ласк. – ласкательное	см. – смотри	уменьшительно-ласкательное

### Географические пометы

Бард. – Бардымский район; Бер. – Березовский район; Больш. – Большесосновский район; Вер. – Верещагинский район; Гайн. – Гайнский район; Добр. – Добрянский район; Ел. – Еловский район; Ильин. – Ильинский район; Караг. – Карагайский район; Киш. – Кишертский район; Кос. – Косинский район; Краснов. – Красновишерский район; Кудым. – Кудымкарский район; Куед. – Куединский район; Кунг. – Кунгурский район; Лысьв. – Лысьвенский район; Нытв. – Нытвенский район; Окт. – Октябрьский район; Орд. – Ординский район; Ос. – Осинский район; Ох. – Оханский район; Оч. – Очерский район; Перм. – Пермский район; Сив. – Сивинский район; Сол. – Соликамский район; Сукс. – Суксунский район; Уинск. – Уинский район; Ус. – Усольский район; Чайк. – Чайковский район; Част. – Частинский район; Черд. – Чердынский район; Черн. – Чернушинский район; Чус. – Чусовской район; Юрл. – Юрлинский район; Юсьв. – Юсьвинский район.

### Список источников словаря с условными сокращениями

АС – Словарь говора деревни Акчим Красновишерского района Пермского области / ред. Ф. Л. Скитова; Перм. ун-т. Пермь, 1984–2011. Вып. 1–6.  
АЧ – Материалы этнографических экспедиций под руководством А. В. Черных (архивный фонд Института гуманитарных исследований УрО РАН).  
Бахматов – Бахматов А. А. Русские в Коми-Пермяцком округе: обрядность и фольклор. Материалы и исследование / А. А. Бахматов, Т. Г. Голева, А. В. Черных. Пермь: Изд-во Перм. гос. пед. ун-та, 2008. – 501 с.  
ВС – Вишерская старина: сборник фольклорно-этнолингвистических материалов по обрядовой традиции Красновишерского района / Н. В. Жданова, И. А. Подюков, С. В. Хоробрых. Пермь: ПРИПИТ, 2002. – 115 с.  
Гусева – Гусева К. П. Поклонись родному дому. Пермь: От и До, 2008. – 257 с.  
ДАКТИПЯ – диалектологический архив кафедры теоретического и прикладного языкознания Пермского государственного национального исследовательского университета.  
ДОНС – Дубровских окон негасимый свет. СПб.: Маматов, 2016. – 312 с.  
ЭК – Русин В. Земля Куединская. История района от заселения до наших дней в рассказах. Книга первая. Пермь: ИП Фирстов. – 368 с.  
КСРГСПК – Картоотека «Словаря русских говоров севера Пермского края», хранящаяся на кафедре теоретического и прикладного языкознания Пермского государственного национального исследовательского университета.  
КСТ – «В каждой деревне чё-то да разное»: Из кунгурской семейной традиции (XX век) / И. А. Подюков, С. М. Поздеева, С. В. Хоробрых, А. В. Черных. Пермь: Типография купца Тарасова, 2007. – 284 с.  
ЛТПФ – архив лаборатории теоретической и прикладной фольклористики Пермского государственного национального исследовательского университета.  
Мальшева – Идиолексикон сквозь призму лексикографии: Учеб. пособие по спецкурсу. Пермь: Изд-во Перм. ун-та, 2007. – 136 с.  
СТТ – Полякова Е. Н. Словарь географических терминов в русской речи Пермского края. Пермь: Изд-во Перм. гос. ун-та, 2007. – 419 с.  
СК – Материалы фольклорных экспедиций под руководством С. Ю. Королёвой.  
СПГ – Словарь пермских говоров / под ред. А. Н. Борисовой, К. Н. Прокошевой. Пермь: Книжный мир, 2000. Вып. 1: А–Н; 2002. Вып. 2: О–Я.  
СРГКПО – Словарь русских говоров Коми-Пермяцкого округа / науч. ред. И. А. Подюков. Пермь: ПОНИЦАА, 2006.  
СРГСПК – Словарь русских говоров севера Пермского края / гл. ред. И. И. Русинова. Пермь: Изд-во Перм. гос. ун-та, 2011. Вып. 1: А–В; 2012. Вып. 2: Г–Д.  
СРГЮП – Словарь русских говоров Южного Прикамья / И. А. Подюков (науч. ред.), С. М. Поздеева, Е. Н. Свалова, С. В. Хоробрых, А. В. Черных. Пермь: Изд-во Перм. гос. пед. ун-та, 2010–2012. Вып. 1–3.  
УД – Усольские древности. Сборник трудов и материалов по традиционной культуре русских Усольского района конца XIX – XX в. / И. А. Подюков, А. М. Белавин, С. В. Хоробрых, Д. А. Антипов. Усолье, Соликамск, Березники: Перм. кн. изд-во; Типография купца Тарасова, 2004. – 240 с.  
ФСРГ – Прокошева К. Н. Фразеологический словарь пермских говоров. Пермь: Изд-во Перм. гос. пед. ун-та, 2002.

### Партнеры проекта, музейные, архивные и научные учреждения, экспонаты коллекций которых представлены в настоящем издании

Институт этнологии и антропологии им. Н. Н. Миклухо-Маклая РАН, г. Москва.

Государственный архив Пермского края, г. Пермь.

Пермский КМ –

ГКБУК «Пермский краеведческий музей», г. Пермь.

Коми-Пермяцкий КМ – ГКБУК «Коми-Пермяцкий краеведческий музей им. П. И. Субботина-Пермяка», г. Кудымкар.

Александровский КМ –

МБУК «Краеведческий музей» г. Александровск.

Березниковский КМ – МБУК «Березниковский историко-художественный музей им. И. Ф. Коновалова», г. Березники.

Верещагинский КМ – МБУК «Верещагинский музейно-культурный центр», г. Верещагино.

Добрянский КМ – МБУК «Добрянский историко-краеведческий музей», г. Добрянка.

Ильинский КМ – МБУК «Ильинский районный краеведческий музей», пос. Ильинский.

Куединский КМ – МБУ «Куединский краеведческий музей», пос. Куеда.

Лысьвенский КМ – МБУ «Лысьвенский музей», г. Лысьва

Музейно-просветительский центр села Калинино – «Музейно-просветительский центр села Калинино» – структурное подразделение МБУК «Кунгурский историко-архитектурный и художественный музей-заповедник, с. Калинино Кунгурского района.

Нытвенский КМ – МБУК «Нытвенский историко-краеведческий музей», г. Нытва.

Оханский КМ – «Комплексный художественно-краеведческий музей им. П. Ф. Шардакова», г. Оханск.

Очерский КМ – МАУК «Очерский краеведческий музей им. А. В. Нещетаева», г. Очер.

Уинский КМ – МКУК «Уинский краеведческий музей им. М. Е. Игощева», пос. Уинский.

Усольский КМ – МАУК «Усольский историко-архитектурный музей-заповедник «Усолье Строгановское».

Чайковский КМ – МБУК «Чайковский историко-художественный музей», г. Чайковский.

Чердынский КМ – МБУ «Чердынский краеведческий музей им. А. С. Пушкина», г. Чердынь.

Юрлинский КМ – Музей истории Юрлинского района, структурное подразделение МБУК «Юрлинский муниципальный культурно-досуговый центр», с. Юрла.

Яйвинский КМ – МКУ «Библиотечно-музейный центр» пос. Яйва Александровского района.

## Литература

- Агапкина 2002 – *Агапкина Т. А.* Мифопоэтические основы славянского народного календаря: Весенне-летний цикл. М.: Индрик, 2002. – 816 с.
- БАС 10 – Большой академический словарь русского языка. Т. 10. СПб.: Наука, 2000. – 576 с.
- Батырева – *Батырева Л. П.* Лексика льноводства и прядения в говорах Ивановской области [Электронный ресурс]. URL: [http://sspu.ru/pages/subfaculties/rya/projekts/Batureva.L.P.\\_Leksika\\_linovodstva.pdf?v=2](http://sspu.ru/pages/subfaculties/rya/projekts/Batureva.L.P._Leksika_linovodstva.pdf?v=2) (дата обращения: 10.10.2023).
- Безруков 1895 – *Безруков Я. Г.* Завивание венков и снаряжение березки на Троицкой неделе в с. Богородском Красноуфимского уезда // Записки Уральского общества любителей естествознания. Екатеринбург, 1895. Т. 15. Вып. 1. С. 57–87.
- Белицер 1951 – *Белицер В. Н.* Народная одежда удмуртов. Материалы к этногенезу. М.: Изд-во АН СССР, 1951. – 142 с.
- Белицер 1958 – *Белицер В. Н.* Очерки по этнографии народов коми. XIX – начало XX в. М.: [б. и.], 1958. – 391 с.
- Блинова – *Блинова О. И.* Лексика обработки льна, прядения и ткачества в старожильческих говорах средней части бассейна р. Оби [Электронный ресурс]. URL: <https://lib.tsu.ru/mminfo/0007-72460j/lexisa64.htm> (дата обращения: 10.11.2022).
- Богословский 1926 – *Богословский П. С.* Крестьянская свадьба в лесах Вильвы Пермского округа // Пермский краеведческий сборник. Вып. 2. Пермь, 1926. С. 128–159.
- Богословский 1927 – *Богословский П. С.* Обработка льна и «копотиха» в Добрянском районе Пермского округа // Пермский краеведческий сборник. Пермь, 1927. Вып. 3. С. 105–117.
- Большакова 2022 – Псковский лен в диалектной речи, фольклоре и образцах традиционного ткачества: иллюстрированный словарь с комментариями / авт.-сост. Н. В. Большакова. Псков: ООО «Конкорд», 2022. – 177 с.
- Валенцова 2004 – *Валенцова М. М.* Нить // Славянские древности: Этнолингвистический словарь. Т. II / под общ. ред. Н. И. Толстого. М.: Международные отношения, 2004. С. 402–408.
- Валенцова 2009 – *Валенцова М. М.* Прялка // Славянские древности: Этнолингвистический словарь. Т. IV / под общ. ред. Н. И. Толстого. М.: Международные отношения, 2009. С. 331–334.
- Варгин 1899 – *Варгин В. Н.* Из поездки по Оханскому уезду (Отчет губ. агр. В. Н. Варгина). Пермь: Тип. губ. зем. упр., ценз. 1899. – 61 с.
- Винокурова 1994 – *Винокурова И. Ю.* Календарные обычаи, обряды и праздники вепсов (конец XIX – начало XX в.). СПб., 1994. С. 32–34.
- Вологдин 1895 – *Вологдин И.* Жизнь крепостных людей графов Строгановых в Оханском уезде Пермской губернии // Пермский край. 1895. Т. 3. С. 200–226.
- Воронов 1861 – *Воронов П.* Ткачество в Вологодской губернии // Труды Императорского Вольного Экономического Общества. 1861. Апрель. С. 1–13; Май. С. 19–42.
- Востриков 2000 – *Востриков О. В.* Традиционная культура Урала: Этноидеографический словарь русских говоров Свердловской области. Вып. 3: Народная эстетика; Семья и родство; Обряды и обычаи. Екатеринбург: Свердловский областной Дом фольклора, 2000. – 199 с.
- Гринкова 1940 – *Гринкова Н. П.* Домашние промыслы, связанные с изготовлением одежды у удмуртов Башкирской АССР // СЗ. 1940. № 3. С. 107–126.
- Громов 1992 – *Громов А. В.* Словарь. Лексика льноводства, прядения и ткачества в костромских говорах по реке Унже: Учеб. пособие. Ярославль: Инфопресс, 1992. – 81 с.
- Громов 2012 – *Громов А. В.* Словарь. Лексика льноводства, прядения и ткачества в костромских говорах по реке Унже: Учебное пособие. Кострома: Инфопресс, 2012. – 118 с.
- Гусев 1888 – *Гусев В.* Деревня Дубовая Гора Арьяжской волости // Сборник Пермского земства за 1888 г. Пермь, 1889. № 12. С. 355–357; № 13. С. 379–381.
- Данилов 1916 – *Данилов В.* Работы по этнографии в учительских институтах и семинариях // Журнал Министерства народного просвещения. 1916. № 8. Отд. 3. С. 113–126.
- Димухаметова 2010 – *Димухаметова С. А.* Мир вещей русских крестьян XIX–XX веков: традиционная народная культура русского старообрядческого населения Верхоямья: из собрания Пермского краевого музея: каталог. Пермь: Пушка, 2010. – 446 с.
- Доливо-Добровольская 1932 – *Доливо-Добровольская А. Г.* Ручное ткачество. М.-Л.: Всесоюзное кооперативное издательство, 1932. – 172 с.
- Ерофеев 1948 – *Ерофеев А. А.* Льноводство в Молотовской области. Молотов: ОГИЗ. Молотовское областное изд-во, 1948. – 176 с.
- Ерофеев 1954 – *Ерофеев А. А.* Льноводство в Молотовской области. Молотов: Областное изд-во, 1954. – 260 с.
- Зверева 2019 – *Зверева Ю. В., Русинова И. И., Черных А. В.* Традиционный костюм народов Пермского края. Русские. Тематический словарь лексики одежды. СПб.: Маматов, 2019. – 432 с.
- Зверева, Русинова 2022 – *Зверева Ю. В., Русинова И. И.* О проекте тематического словаря «Лексика обработки льна, прядения и ткачества в русских говорах Пермского края» // Вестник Пермского федерального исследовательского центра. 2022. № 4. С. 54–63.
- Иваницкий 1890 – *Иваницкий Н. А.* Материалы по этнографии Вологодской губернии. М.: Т-во скоропечатни Левенсон, 1890. Вып. 2. – 236 с.
- Искусство Прикамья 1987 – Искусство Прикамья. Народная роспись по дереву / сост. В. А. Бардулин. Пермь: Перм. кн. изд-во, 1987. – 190 с.
- Козловская 2020 – *Козловская О. Л.* Ручное ткачество многоремизных тканей: Учеб. пособие. Тюмень: ООО «ИПЦ «Экспресс», 2020. – 160 с.
- Королькова 2020 – *Королькова М. Д.* Материалы к словарю ремесленной лексики русских говоров (Присурское Поволжье) / ред. С. А. Мызников, Н. Л. Сухачёв. СПб.: ИЛИ РАН, 2020. – 296 с.
- Косарева 2020 – *Косарева И. А.* Искусство узорного ткачества удмуртского народа: Альбом-монография. Ижевск: [б. и.], 2020. – 492 с.
- Криничная 1995 – *Криничная Н. А.* Нить жизни: Реминисценции образов божеств судьбы в мифологии и фольклоре, обрядах и верованиях. Петрозаводск: Изд-во Петрозаводского ун-та, 1995. – 40 с.
- Крылов 1926 – *Крылов П. Н.* Вишерский край: Исторический и бытовой очерк Северного Приуралья: Заметки из путешествия по Пермской губернии в 1870–1878. Свердловск: [б. и.], 1926. – 46 с.
- Курбатов 1892 – *Курбатов Н. А.* Сельскохозяйственный очерк Оханского уезда // Сборник пермского земства. 1892. № 1–2. Пермь, 1892. С. 70–93.
- Лебедева 1956 – *Лебедева Н. И.* Прядение и ткачество восточных славян в XIX – начале XX в. // Восточнославянский этнографический сборник: Очерки народной материальной культуры русских, украинцев и белорусов в XIX – начале XX в. М., 1956. С. 461–540.

Левинсон-Нечаева 1959 – *Левинсон-Нечаева М. Н.* Ткачество // Очерки по истории русской деревни X–XIII вв. / под ред. акад. Б. А. Рыбакова (Труды Государственного исторического музея. Вып. 33). М.: Советская Россия, 1959. С. 9–37.

Лейрих 1925 – *Лейрих Э.* Льноводство в Приуралье и ближайшие меры его развития // Экономика. 1925. № 10. С. 11–14.

Липина 2004 – *Липина В. В.* Традиционная культура Урала. Опыт этноидеографического словаря русских говоров Свердловской области. Вып. VI. Быт. Ч. 1. Екатеринбург: Свердловский областной дом фольклора, 2004. – 336 с.

Липинская 2015 – *Липинская В. А.* Традиционная культура русского народа в средней полосе европейской части страны. Этнографический альбом. Самара: ООО «Медиа-Книга», 2015. – 322 с.

Маслова, Станюкович 1960 – *Маслова Г. С., Станюкович Т. В.* Материальная культура русского сельского и заводского населения Приуралья (XIX – начало XX в.) // Материалы и исследования по этнографии русского населения Европейской части СССР. М., 1960. С. 72–171: ил. (Тр. ин-та этнографии, новая серия. 1960. Т. 57).

Материалы 1895 – Материалы по изучению льноводства в Пермской губернии // Сборник Пермского земства. 1895. № 4. Пермь, 1895. С. 125–128.

Махрacheва 2017 – *Махрacheва Т. В.* К вопросу создания сетевого словаря «Лексика традиционного прядения, ткачества и коноплеводства Тамбовской и прилегающих к ней областей» / Т. В. Махрacheва, С. А. Буцких, Г. С. Махрacheв // Нефилология. 2017. Т. 3. № 4 (12). С. 58–66.

Могилёва 1997 – *Могилёва Г. Ю.* Коллекция русских старообрядческих поясов Верхоямья (по материалам полевых исследований 1985–1992 гг.) // Традиционная народная культура населения Урала: Материалы международной научно-практической конференции. Пермь: Пермский обл. краеведческий музей, 1997. С. 39–41.

Могилёва 2005 – *Могилёва Г. Ю.* Верхоямское собрание поясов и его место в этнокультурном пространстве Прикамья // Мир старообрядчества. Вып. 6. Традиционная культура Пермской земли. К 180-летию полевой археографии в Московском университете, 30-летию комплексных исследований Верхоямья. Ярославль: Ремдер, 2005. С. 98–101.

Мозель 1864 – *Мозель Х.* Материалы для географии и статистики России. Пермская губерния. СПб.: Типография Ф. Персона, 1864. Ч. 2. – 746 с.

Молотова 1992 – *Молотова Т. Л.* Марийский народный костюм. Йошкар-Ола: Марийское кн. изд-во, 1992. – 108 с.

Молотова 2004 – *Молотова Т. Л.* Традиционное марийское ткачество: Монография. Йошкар-Ола: Марниияли, 2004. – 152 с.

На путях 1989 – На путях из земли Пермской в Сибирь: Очерки этнографии северноуральского крестьянства XVII–XX вв. М.: Наука, 1989. – 348 с.

Нестер 1992 – *Нестер А. Т.* Полесский лен и славянские традиции // Этнографическое обозрение. 1992. № 2. С. 89–101.

Ончуков 1924 – *Ончуков Н. Е.* Поездка в Чердынский край летом 1923 г. // Пермский краеведческий сборник. Вып. 1. Пермь, 1924. С. 29–32.

Осипова 2009 – *Осипова Е. И.* Ткачество. Новгородские традиции и современность. М.: Изд. дом «Художественная школа», 2009. – 214 с.

Осипова 2019 – *Осипова Е. И.* Узорное ткачество. Новгородские традиции и современность. Великий Новгород: [б. и.], 2019. – 184 с.

Оханск 1898 – Оханск // ПГВ. 1898. № 60. 15 марта. С. 5.

Подюков 2001 – *Подюков И. А.* Круговорот жизни: Народный календарь Прикамья. Пермь: ПониЦАА, 2001. – 99 с.

Подюков 2004 – *Подюков И. А., Хоробрых С. В., Антипов Д. А.* Этнолингвистический словарь свадебной терминологии Северного Прикамья. Пермь: Перм. кн. изд-во, 2004. – 360 с.

Попов 1813 – *Попов Н. С.* Хозяйственное описание Пермской губернии по гражданскому и естественному ее состоянию в отношении к земледелию, многочисленным рудным заводам, промышленности и домоводству, сочиненное по начертанию Императорского вольного экономического общества. Ч. II. СПб., 1813. – 317 с.

Савенкова 2012 – *Савенкова М. М.* Русские народные пояса. Воронеж: Изд.-пол. центр Воронеж. гос. ун-та, 2012. – 163 с.

Сафина 1996 – *Сафина Ф. Ш.* Ткачество татар Поволжья и Урала. Историко-этнографический атлас татарского народа. Казань: Фэн, 1996. – 206 с.

Селивончик, Винникова 1993 – *Селивончик В. И., Винникова М. Н.* Возрождение ремесла. Пособие по ручному узорному ткачеству. Минск: Полымя, 1993. – 142 с.

Скалозубов 1893 – *Скалозубов Н. Л.* Народный календарь. Праздники, дни святых, особочтимых народом, поверья, приметы о погоде, обычаи и сроки сельскохозяйственных работ // Сборник материалов для ознакомления с Пермской губернией. Пермь, 1893. Вып. 5. С. 3–21.

Слепцова 1997 – *Слепцова И. С.* Беседы // И. А. Морозов, И. С. Слепцова, Е. Б. Островский, С. Н. Смольников, Е. А. Минюхина. Духовная культура Северного Белозерья: Этнодиалектный словарь. М., 1997. С. 36–46.

Словарь мортальной лексики 2020 – Словарь мортальной лексики, фразеологии и символики русских говоров Прикамья / под ред. И. А. Подюкова. СПб.: Маматов, 2020. – 368 с.

Сны, приметы, загадки 1994 – Сны, приметы, загадки, поговорки / сост. И. А. Подюков. Пермь: Пермский областной творческий центр, 1994. – 76 с.

Современное состояние 1912 – Современное состояние льноводства в 25 губерниях Европейской России (По материалам, получ. от хозяев). СПб.: Тип. В. Киршбаума, 1912. VIII, CLVII. – 336 с.

Соколова 1979 – *Соколова В. К.* Весенне-летние календарные обряды русских, украинцев и белорусов. XIX – начало XX в. М.: Наука, 1979. – 285 с.

СРНГ 1972 – Словарь русских народных говоров / гл. ред. Ф. П. Филин. Л.: Наука, 1965–2021. 1972. Вып. 9. – 364 с.

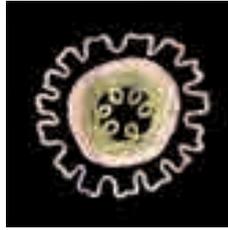
Степанова 2022 – *Степанова О. К.* Ткачество вне времени. Учебно-методическое пособие. М.: [б. и.], 2022. – 80 с.

Тематический словарь 2003 – Тематический словарь говоров Тверской области. Вып. 2 / под ред. Т. В. Кирилловой, Л. Н. Новиковой. Тверь: Твер. гос. ун-т, 2003. – 183 с.

Ткань, ритуал, человек 1992 – Ткань – ритуал – человек: Традиции ткачества славян Вост. Европы / [Авт.-сост. О. В. Лысенко, С. В. Комарова]. Б. м.: Б. и., [1992?] (Б. м.). [48] с.

Толстая 2005 – *Толстая С. М.* Полесский народный календарь. М.: Индрик, 2005. – 600 с.

- Трубачев 2008 – *Трубачев О. Н.* Ремесленная терминология в славянских языках. Термины текстильного производства // Труды по этимологии: Слово. История. Культура. Т. 3. М.: Рукописные памятники Древней Руси, 2008. С. 393–527.
- Усачева 2004 – *Усачева В. В.* Лен // Славянские древности: Этнолингвистический словарь. Т. III / под общ. ред. Н. И. Толстого. М.: Международные отношения, 2004. С. 91–96.
- Ходосов 1930 – *Ходосов А. А.* Качество деревни. М.: Всерос. кооп. изд-ский союз Книгосоюз, 1930. – 88 с.
- Чагин 1988 – *Чагин Г. Н.* На древней пермской земле. М.: Искусство, 1988. – 175 с. (Дороги к прекрасному).
- Чагин 1991 – *Чагин Г. Н.* Культура и быт русских крестьян Среднего Урала в середине XIX – начале XX века (Этнические традиции материальной жизни): Учеб. пособие по спецкурсу. Пермь: Изд-во Том. ун-та: Перм. отд-ние, 1991. – 112 с.
- Чагин 1995 – *Чагин Г. Н.* Этнокультурная история Среднего Урала в конце XVII – первой половине XIX в. Пермь: Изд-во Пермского ун-та, 1995. – 364 с.
- Чагин 2005 – *Чагин Г. Н.* Русские старожилы Северного Прикамья (по материалам Ворцефской этнографической экспедиции) // Исследования по истории Урала: Сб. статей. Пермь: [б. и.], 2005. С. 52–82.
- Чагин 2017 – *Чагин Г. Н.* Колва, Чусовское, Печора: История, культура, быт от древности до 1917 года. Пермь: Пушка, 2017. – 670 с.
- Чагин 2023 – *Чагин Г. Н.* Колва, Чусовское, Печора: Путевые дневники от 1965 до 2013. Пермь: Пушка, 2023. – 544 с.
- Чердын 1898 – Чердынь // ПГВ. 1898. 3 октября. № 214. С. 5.
- Черных 2002 – *Черных А. В.* Традиционный календарь народов Прикамья в конце XIX – начале XX в. (по материалам южных районов Пермской области). Пермь: Изд-во Перм. гос. ун-та, 2002.
- Черных 2003 – *Черных А. В.* Обработка льна, прядение и ткачество в календарном цикле праздников и обрядов у русских Прикамья в конце XIX – начале XX в. // Традиционная культура Урала. Екатеринбург, 2003. Вып. 3. С. 10–29.
- Черных 2008 – *Черных А. В.* Русский народный календарь в Прикамье: Праздники и обряды конца XIX – середины XX в. Пермь: Пушка, 2008. – 365 с.
- Черных 2014 – *Черных А. В.* Традиции коллективной взаимопомощи при обработке льна и прядении у русских Пермского Прикамья // Ежегодник финно-угорских исследований. 2014. № 2. С. 106–112.
- Черных 2017 – *Черных А. В.* Традиционный костюм народов Пермского края. Татары и башкиры. СПб.: Маматов, 2017. – 416 с.
- Черных 2020 – *Черных А. В.* Традиционный костюм народов Пермского края. Удмурты. СПб.: Маматов, 2020. – 468 с.
- Черных 2020а – *Черных А. В.* Традиционный костюм народов Пермского края. Русские. Мужская одежда. СПб.: Маматов, 2020. – 540 с.
- Черных 2021 – *Черных А. В.* Коми-пермяки на фотографиях второй половины XIX – начала XX в. Этнографический альбом. СПб.: Маматов, 2021. – 372 с.
- Чубинский 1869 – *Чубинский П. П.* Отчет о льноводстве, льняном производстве и льняной торговле в северном районе. СПб.: Типография общ-ва «Общественная польза», 1869. – 83 с.
- Шубина 1998 – *Шубина Т. Г.* Лен в обрядовом фольклоре и верованиях восточных славян // Этнографическое обозрение. 1998. № 3. С. 6–72.
- Шубина 2000 – *Шубина Т. Г.* Прядение и ткачество в культуре населения Севера и Северо-Запада России (XIX – начало XX века). Специальность 07.00.07 «Этнография, этнология и антропология». Дисс. ... к. и. н. СПб., 2000. – 297 с.
- Шубина 2000а – *Шубина Т. Г.* Прядение и ткачество в культуре населения Севера и Северо-Запада России (XIX – начало XX века). Специальность 07.00.07 «Этнография, этнология и антропология»: автореф. дисс. ... к. и. н. СПб., 2000. – 25 с.
- Юрлинский край 2003 – Юрлинский край. Традиционная культура русских конца XIX – XX в.: Материалы и исслед. / А. А. Бахматов, И. А. Подюков, С. В. Хоробрых, А. В. Черных. Кудымкар: Коми-Пермяц. кн. изд-во, 2003. – 493 с.



## Содержание

<i>О настоящем издании</i> .....	2
<i>1. Возделывание льна и конопли. Традиции обработки льна, конопли и шерсти</i> .....	5
<i>2. Прядение и ткачество</i> .....	57
<i>3. Виды тканей и особенности ткачества</i> .....	145
<i>4. Обычаи и обряды, связанные с обработкой льна, прядением и ткачеством</i> .....	185
<i>5. Словарь лексики льноводства, прядения и ткачества в русских говорах Пермского края</i> .....	231
1. <i>Лен, конопля, шерсть</i> .....	248
1.1. <i>Растения льна, конопли и их части</i> .....	248
1.2. <i>Лен, конопля, их сорта и качество</i> .....	252
1.3. <i>Шерсть, ее сорта и качество</i> .....	252
2. <i>Люди, группы людей, осуществляющие обработку льна, конопли, шерсти, изготовление ткани</i> .....	255
2.1. <i>Люди, осуществляющие обработку льна, конопли, шерсти, изготовление ткани</i> .....	255
3. <i>Действия, связанные с выращиванием льна, конопли, обработкой льна, конопли, шерсти, производством тканей</i> .....	262
3.1. <i>Выращивание и уборка льна, конопли</i> .....	262
3.2. <i>Обработка льна, конопли, шерсти</i> .....	271
3.3. <i>Прядение льняного, конопляного волокна и шерсти</i> .....	316
3.4. <i>Сучение пряжи</i> .....	333
3.5. <i>Мотание пряжи</i> .....	336
3.6. <i>Снование пряжи</i> .....	343
3.7. <i>Производство ткани и поясов</i> .....	352
3.8. <i>Обработка пряжи, ткани</i> .....	407
<i>Словоуказатель</i> .....	420
<i>Литература</i> .....	428

Научное издание

*Традиционный костюм народов Пермского края. Русские. 3.  
Материалы и технологии:  
обработка волокна и шерсти, прядение и ткачество*

А в т о р ы:

**Александр Васильевич Черных,**  
доктор исторических наук, член-корреспондент РАН, главный научный сотрудник Института гуманитарных исследований УрО РАН  
(филиала Пермского федерального исследовательского центра УрО РАН)

**Юлия Владимировна Зверева,**  
кандидат филологических наук, старший научный сотрудник Института гуманитарных исследований УрО РАН  
(филиала Пермского федерального исследовательского центра УрО РАН),  
доцент Пермского государственного гуманитарно-педагогического университета

**Ирина Ивановна Русинова,**  
доктор филологических наук, старший научный сотрудник Института гуманитарных исследований УрО РАН  
(филиала Пермского федерального исследовательского центра УрО РАН),  
профессор Пермского государственного национального исследовательского университета

Р е ц е н з е н т ы:

С. А. МЫЗНИКОВ, доктор филологических наук, член корреспондент РАН, главный научный сотрудник Института славяноведения РАН (г. Москва)

Т. Н. БУНЧУК, кандидат филологических наук, доцент кафедры русской филологии Сыктывкарского государственного университета  
имени Питирима Сорокина (г. Сыктывкар)

Координатор проекта – Г. Ю. ЦЫГАНКОВА

Дизайн и верстка – Л. Г. ПЕНЯГИНА

Корректор – И. И. ПЛОТНИКОВА

В книге использованы фотографии А. В. Черных, Д. И. Ваймана, Ю. С. Чернышевой, А. В. Вострокнутова, а также фотографии предметов из коллекций Института этнологии и антропологии им. Н. Н. Миклухо-Маклая РАН (г. Москва), Государственного архива Пермского края (г. Пермь), Пермского краеведческого музея (г. Пермь), Коми-Пермяцкого, Александровского, Березниковского, Государственного архива Пермского края (г. Пермь), Пермского краеведческого музея (г. Пермь), Ильинского, Куединского, Лысьвенского, Нытвенского, Оханского, Очерского, Уинского, Усольского, Чайковского, Чердынского, Юрлинского, Яйвинского краеведческих музеев Пермского края, а также Музейно-просветительского центра села Калинино

Рекомендовано к печати Ученым советом Пермского федерального исследовательского центра УрО РАН

**Черных, А. В., Зверева, Ю. В., Русинова, И. И.**

Ч 43 **Традиционный костюм народов Пермского края. Русские. 3. Материалы и технологии: обработка волокна и шерсти, прядение и ткачество** / А. В. Черных, Ю. В. Зверева, И. И. Русинова. – СПб.: Маматов, 2023 – 432 с.

В монографии описаны разные аспекты одного из традиционных видов хозяйственной деятельности русских жителей Пермского Прикамья: возделывание льна и конопли, обработка льна, конопли и шерсти, прядение и ткачество. Помимо этнографических разделов, монография включает словарь, в котором представлена лексика, обслуживающая эти занятия. В словаре содержится более 2000 словарных статей, которые посвящены названиям льна, конопли, шерсти, их сортам и качеству; номинациям людей, осуществляющих обработку этих материалов; обозначениям действий, составляющих всю технологическую цепочку (выращивание волокнистых культур, обработка льна, конопли, шерсти, производство тканей). В нем также представлена лексика, связанная с инструментами и приспособлениями, используемыми в данных процессах: названия орудий обработки, ткацкого станка и его деталей, приспособлений для изготовления поясов и т. п. В словарь также вошли лексические единицы, называющие вытканые изделия; способы тканья, создания узоров, рисунков на ткани; единицы, характеризующие пряжу и ткани домашнего изготовления. В основу книги легли записи живой народной речи русских жителей региона, сделанные учеными пермских вузов и академических институтов в 1949–2023 гг. Материалы монографии являются источником сведений о хозяйственной жизни русских жителей Пермского Прикамья конца XIX – середины XX в., отражают особенности материальной культуры данной территории. Издание рассчитано на специалистов в области этнографии, диалектологии, лексикографии, но оно будет интересно и широкому кругу читателей – всем, кто интересуется народным словом и культурой, историческим прошлым Пермского края.

ISBN 978-5-91076-276-7

УДК 811.161.1'373(038)+391(=161.1)

ББК 81.411.2-4

Подписано в печать 16.11.2023.

Формат 220x220 мм

Печать офсетная. Тираж 500 экз.

Заказ №

Исследование и подготовка издания осуществлены за счет средств гранта РНФ

(научный проект 19-18-00117 «Традиционная культура русских в зонах активных межэтнических контактов Урала и Поволжья»).

Издание осуществлено за счет средств Программы «Реализация государственной национальной политики в Пермском крае» государственной программы Пермского края «Общество и власть».

Отпечатано с готовых файлов заказчика  
в ООО «ПК «АСТЕР», 614064, г. Пермь,  
ул. Усольская, 15, тел. (342) 206-06-86

© А. В. Черных, Ю. В. Зверева, И. И. Русинова, текст, 2023

© Д. И. Вайман, А. В. Черных, Ю. С. Чернышева, А. В. Вострокнутов и др., фото, 2023

© ООО «Маматов», оформление, 2023